



ឯកសារគម្ពីរព្រះទ័ត្របិដកស្កាននេះ  
ត្រូវបានថតចេញពី ច្បាប់គម្ពីរព្រះទ័ត្របិដកជប៉ុន ។

ឯកសារគម្ពីរព្រះទ័ត្របិដកនេះ ចាប់ពីភាគ៥១ ដល់ ភាគ១១០  
ត្រូវបានរៀបចំធ្វើឡើងដោយ គេហទំព័រ៥០០០ឆ្នាំ ឬជា  
ចំពោះព្រះពុទ្ធសាសនា សម្រាប់ជាធម្មទាន ។

ផ្តល់សេវាទំនាក់ទំនងគម្ពីរព្រះទ័ត្របិដកសម្រាប់ការងារ  
ដោយ ឧបាសិកា កាំង ហ៊ិចទ័ណ ។

គ្រប់គ្រងឯកសារ (ទូទៅ និងផ្នែកបច្ចេកទេស)  
ដោយ ឧបាសក ស្រុង-ចាន់ណា ។

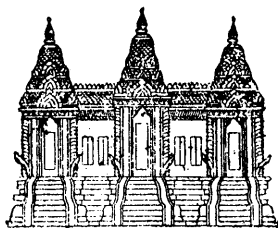
ត្រួតពិនិត្យឡើងវិញ  
ដោយ ចន-ស្រីស្រស់ ។

ថតស្កានដោយ  
ប៊ុនប្រុស ម៉ាន់ សាន់រ៉េត

ក្រោមការឧបត្ថម្ភយ៉ាងច្រើនលែងអំពី៖

- ឧបាសិកា កាំង ហ្គិចទ័ណ (ភ្នំពេញ)
- ឧបាសក ជុត លីស្រុង និង ឧបាសិកា លី សុខា ព្រមទាំងបុត្រ (ភ្នំពេញ)
- ឧបាសក សរ ចន និង ឧបាសិកា អ៊ូច សារ៉េង ព្រមទាំងបុត្រ (បាត់ដំបង)
- ឧបាសក ជា ស៊ីវត្តានា និងឧបាសិកា យុន សូនីម៉ា ព្រមទាំងបុត្រី ជា សុមេធាធីតា (ស.វ.អ)
- លោក ជឹម-ជា និងលោកស្រី រតន៍ ស្រីម៉ុំ (ភ្នំពេញ)
- ឧបាសក ទីផង យេឡីន (កូរ៉េ)
- លោក ស៊ុក ចាន់សេរី (បន្ទាយមានជ័យ)
- ឧបាសិកា យ៉ា វ៉ានី (បន្ទាយមានជ័យ)
- ប្អូនស្រី យ៉ា សុភ័ក្ត្រ (បន្ទាយមានជ័យ)
- ឧបាសិកា កោ សេង (ភ្នំពេញ)
- លោកស្រី ប៊ាន សុគន្ធានីន និងស្វាមី ព្រមទាំងបុត្រ (ភ្នំពេញ)
- ឧបាសក ស្រុង ចាន់ណា និង ឧបាសិកា ចន ស្រីស្រស់ ព្រមទាំងបុត្រ ចាន់ណា សុធានីនាជ, ចាន់ណា សុធានីនាធរ (ភ្នំពេញ)
- លោកស្រី ស្រុង ចាន់រស្មី និង ស្វាមី ព្រមទាំងបុត្រ (ភ្នំពេញ)
- កញ្ញា ស្រុង ចាន់រតនា (ភ្នំពេញ)
- លោក ស្រុង យូហេង (ភ្នំពេញ)
- លោក នង សុផល (កូរ៉េ)
- ប្អូនស្រី សុខ អេង (កំពង់ចាម)
- កញ្ញា ចន កក្កដា (បាត់ដំបង)
- លោកស្រី ចន សត្យា និងលោក ទួត សេរីស័ក ព្រមទាំងបុត្រ (ភ្នំពេញ)
- លោក ចន រចនា (បាត់ដំបង)
- កញ្ញា ទីស សុផានី (បាត់ដំបង)
- កញ្ញា យេឡីម សុផានី (បាត់ដំបង)
- លោក ម៉ៅ គន្ធា និងលោកស្រី ធៀង សេដ្ឋា (បាត់ដំបង)
- លោក សៅ សាន់ម (បាត់ដំបង)
- ព្រះតេជព្រះគុណ ជុំ សារៈ (ព្រះចៅអធិការវត្ត សម សាន្ត ខេត្តបាត់ដំបង)

ព្រះ  
ព្រះបិតាសាសនា  
និង  
សេចក្តីប្រាប់កាសាខ្មែរ  
សុត្តន្តបិដក  
ខុទ្ទកនិកាយ អបទាន  
ខុតិយតារា  
ស័ក



ពុទ្ធសាសនបណ្ឌិត្យ

ព. ស. ២៥០៦

**ឧទ្ទិសកថា**

យើងខ្ញុំ សូមផ្តល់ស្មារតីសូត្រព្រះធម៌ឧទ្ទិសជូនជនជាតិខ្មែរ ។

ឥឡូវ យើងខ្ញុំអាចជូនគម្ពីរព្រះត្រៃបិដកនេះ ទៅអ្នកកាន់ព្រះពុទ្ធសាសនាជនជាតិខ្មែរបានហើយ ។

ព្រះធម៌នៃព្រះពុទ្ធជាម្ចាស់នេះ ត្រូវបានសូត្រចេញពីជម្រកដ្ឋងចិត្តនៃអ្នកកាន់ព្រះពុទ្ធសាសនា  
ជនជាតិជប៉ុន ។

このカンボジア版南伝大蔵経を  
カンボジアの佛教徒へ  
贈ることができることに感謝します。  
これが日本の佛教徒の心です。

It is with a deep sense of gratitude that I present the translation of the complete TRIPITAKA to Cambodian Buddhists on behalf of the Japanese Buddhist community.

# អារម្ភកថា

ជូនចំពោះជនជាតិខ្មែរ ជាមីរាបអាន !

ជូនចំពោះជនជាតិខ្មែរដែលកាន់ព្រះពុទ្ធសាសនា ជាមីគោរព !

គម្ពីរព្រះត្រៃបិដកខ្មែរនេះ ត្រូវបាន " ក្រុមជំនុំព្រះត្រៃបិដក " នៃពុទ្ធសាសនាបណ្ឌិត្យនៅភ្នំពេញ ចកប្រែពីភាសាបាលីមកជាភាសាខ្មែរ តាំងពីឆ្នាំ ១៩៣០ ទៅឆ្នាំ ១៩៦៨ គឺត្រូវចំណាយពេល ៣៨ ឆ្នាំ ទើបបានសម្រេចហើយសព្វគ្រប់ ។ នេះពិតជាកំណប់ព្រះធម៌របស់ព្រះពុទ្ធសាសនាខ្មែរ ហើយក៏ជាកំណប់វប្បធម៌ខ្មែរផ្នែកបោះពុម្ពរបស់ជនជាតិខ្មែរផងដែរ ។ យើងខ្ញុំ ពុទ្ធសាសនិកជាតិជប៉ុន មានសន្តានចិត្តរីករាយនឹងបោះពុម្ពជាថ្មីឡើងវិញ ដោយសង្ឃឹមថា ព្រះពុទ្ធសាសនាខ្មែរក៏នឹងរុងរឿងឡើងវិញដែរ ។

នេះគឺជាអំណោយពីជម្រាជ្រងចិត្ត ជូនទៅដល់ជនជាតិខ្មែរទាំងអស់ ព្រមទាំងមនុស្សជាតិទូទៅ នៅក្នុងពិភពលោកនេះ ដែលមានចិត្តស្រឡាញ់សន្តិភាព ។

ខ្មែរបានរងសោកនាដកម្មដែលមិនធ្លាប់មានពីមុនមក ។ ម្យ៉ាងទៀត ព្រះពុទ្ធសាសនាខ្មែរ ក៏ត្រូវអន្តរាយយ៉ាងខ្លាំង ក៏ប៉ុន្តែឥឡូវនេះ យើងទាំងអស់គ្នា បានឈានជើងកន្លងផុតពីសេចក្តីទុក្ខសោកដ៏ធ្ងន់ធ្ងរនេះ ចាកផុតពីអំពើឃោរឃៅ បញ្ចប់គំនុំគំនួន ដើរតាមពុទ្ធដីកាព្រះបរមគ្រូ មិត្តមិត្តិយាមធ្វើឱ្យមានសន្តិភាពក្នុងពិភពលោក ។

ការណ៍ដែលយើងខ្ញុំជូនគម្ពីរព្រះត្រៃបិដកពេលនេះ គឺជានិមិត្តរូបនៃការប្តេជ្ញាចិត្តរបស់អ្នកកាន់ព្រះពុទ្ធសាសនាជនជាតិជប៉ុនថា យើងខ្ញុំធ្វើសហប្រតិបត្តិការដើម្បីសន្តិភាពក្នុងពិភពលោក ដើម្បីទុកជាកត្តាតាំងនៃចំណងមេត្រីភាព និងមិត្តភាពរវាងប្រជាជាតិជប៉ុន និងប្រជាជាតិខ្មែរ ។

ថ្ងៃនព្វក្តបុព្វ កក្កដា ឆ្នាំ ១៩៩៤

សមាគមជំនួយដល់ការបោះពុម្ពព្រះត្រៃបិដកឡើងវិញ

អ្នកតំណាងចាត់ការ The Rev. Seikyo Muchaku

ប្រធានការិយាល័យ The Rev. Eiitsu Shinohara

អ្នកចាត់ការ

- The Rev. Zendo Matsunaga
- The Rev. Jitsujo Arima
- The Rev. Yoshimichi Ito
- The Rev. Keiichi Watai
- The Rev. Gijun Sugitani
- The Rev. Shincho Shigeta
- The Rev. Risho Maeda
- The Rev. Kyoshi Nakajima
- Mr. Rokusuke Ei

## 『トリピタカ』復刻進呈にあたって

親愛なるカンボジアの皆さん！

敬愛するカンボジアの仏教徒の皆さん！

カンボジア版『トリピタカ』は、プノンペンの仏教研究所が、仏教界の英知を集め、1930年から1968年まで、39年の歳月をかけて翻訳し、分類し、集大成して完成されました。まさにカンボジア仏教の法宝であると共に、カンボジア出版文化の至宝です。日本仏教徒の有志は、カンボジア仏教の復興再生を願いつつ、これを復刻刊行し、贈らせていただきます。

これはカンボジア仏教徒のみならず、カンボジア全人民、否、平和を愛する地球上のすべての人々への、心からの贈り物です。

カンボジアは、古今未會有の悲劇を体験しました。カンボジア仏教もこの受難の時代に壊滅的な打撃を受けました。しかし、今はその悲しみを乗り越え、顧りを離れ、怨みを恕し、ブッダの教えに従い、世界平和の実現に努力するときです。

この本の贈呈は、日本の仏教徒も共に、世界平和のために努力することを誓うしるしであり、相互の連帯と友情の証なのです。

合掌

1994年7月吉日

カンボジア版トリピタカ（南伝大藏經）復刻救援委員会

世話人代表 無着 成恭  
事務局長 篠原 鋭一

世話人 松永 然道 有馬 実成  
伊藤 佳通 渡井 奎一  
杉谷 義純 茂田 真澄  
前田 利勝 中島 教之  
永 六輔

# Acknowledgment

Dear Cambodian friends and respected members of the Cambodian Buddhist community,

It is a matter of great joy that the translation into Cambodian of the Pali Tripitaka has been completed and published. The Tripitaka Commission of the Buddhist Institute, Phnom Penh, launched the translation project in 1930 and completed the translation, after 39 years of effort, in 1968.

The Cambodian translation of this great work will not only become a cherished treasure of the Cambodian Buddhist community but will also be an important milestone in the history of publication in Cambodia.

The revival and prosperity of Buddhism in Cambodia are the ardent wish of the Japanese Buddhist community, it is in this spirit that we have completed this important project and now present the entire work to the Cambodian Buddhist community, it is a gift not only to the Buddhist community in Cambodia but also to all Cambodian people and all peace-loving people in the world.

Cambodia experienced great tragedies in modern times, and the Cambodian Buddhist community also underwent severe trials and suffered crushing blows during this period. But now a time has come to surmount grief and anger, to forgive, and to start working again for world peace.

This great work is a symbol of the Japanese Buddhist community's resolve to work with our Cambodian brothers and sisters toward world peace and is a testimony to the friendship between our people.

With hands joined in reverence.

July 1994

## **TRIPITAKA PUBLISHING SUPPORT COMMITTEE**

Project Manager : The Rev. Seikyo Muchaku

Secretary General : The Rev. Eiitsu Shinohara

Management Team :

The Rev. Zendo Matsunaga The Rev. Jitsujo Arima The Rev. Yoshimichi Ito

The Rev. Keiichi Watai The Rev. Gijun Sugitani The Rev. Shincho Shigeta

The Rev. Risho Maeda The Rev. Kyoshi Nakajima Mr. Rokusuke Ei



សុត្តន្តបិដក

ខុទ្ទកនិកាយ អបដាន

ទុតិយភាគ

៧៣

ព. ស. ២៥០៦

សុត្តន្តបិដកេ

ខុទ្ទកនិកាយស្ស អបទានំ

ទតិយោ ភាគោ

ឯកាទសមោ ភិក្ខុទាយវិគ្គោ

បឋមំ ភិក្ខុទាយកត្តេរាបទានំ

(១) សុវណ្ណវណ្ណំ សម្មុទ្ធិ អាហុតំនម្បជិត្តហំ  
 បវេនា(១) អភិជិត្តន្តំ វេនា និព្វានមាគតំ(២) ។  
 កដប្បកិត្តនាទាសី សិទ្ធកុស្ណ មហេសិទោ  
 បញ្ញស្ស ឧបសន្តស្ស មហាវិស្ស តានិទោ ។  
 បទេនានុបទាយនោ(៣) និព្វាបេន្តំ(៤) មហាជនំ  
 វិត្តំ មេ ចាហុនា តាវ ពុទ្ធស្សានិច្ចពន្ធនោ(៥) ។  
 ចក្កុន្តវតេ វតោ កប្បេ យំ នានមទទី តទា  
 ទុក្ខតំ នាភិដាជាមិ ភិក្ខុនានស្សនិ ជលំ ។

១ ម. បវេ ។ ២ ម វេនា និព្វានមាគតំ ។ ៣ ម. បទេនានុបទាយន្តំ និព្វាបេន្តោ  
 មហាជនំ ឧប្បាវ វិត្តំ មេ តាពា ពុទ្ធេ អាទិប្បពន្ធនេតិ ទិស្សន្តិ ។

សុត្តនិបិដក

ខុទ្ទកនិកាយ អបទាន

ទុតិយភាគ

ភិក្ខុទាយវិគ្គ ទី ១១

ភិក្ខុទាយកត្តេរាបទាន ទី ១

(១) ខ្ញុំបានឃើញព្រះសម្មាសម្ពុទ្ធមានវណ្ណៈដូចមាស ទ្រង់គួរ  
 ទទួលគ្រឿងបូជា ទ្រង់ចេញចាកព្រៃត្រង់ត្រង់ណាមកកាន់ព្រះ  
 និព្វាន ។ ខ្ញុំទៅតាមស្នាមព្រះបាទនៃព្រះពុទ្ធ ទ្រង់ញ៉ាំង  
 ជនឱ្យលេត់ទុក្ខ ហើយបានថ្វាយភិក្ខុមួយវែក ដល់ព្រះ  
 មហេសីព្រះនាមសិទ្ធក្ខៈ ទ្រង់មានប្រាជ្ញា មានព្រះហឫទ័យ  
 ស្ងប់រម្ងាប់ មានព្យាយាមច្រើន ទ្រង់មិនញាប់ញ័រដោយ  
 លោកធម៌ ។ សេចក្តីត្រេកអររបស់ខ្ញុំ មានប្រមាណច្រើន  
 ចំពោះព្រះពុទ្ធ ជាអាទិច្ចតន្ត្រី ។ ក្នុងកប្បទី ៧៤ អំពីកប្ប  
 នេះ ក្នុងកាលនោះ ព្រោះហេតុដែលខ្ញុំ បានថ្វាយទាន  
 ខ្ញុំមិនដែលស្គាល់ទុក្ខតិ នេះជាផល នៃការថ្វាយភិក្ខុ ។

សុត្តន្តបិដកេ ខុទ្ទកនិកាយស្ស អបទានំ

សត្តាសិទ្ធិត្ថានោ កកខ្ស័យ មហារណ្យស្ស ជាមកា  
 សត្តវគទសម្មន្តា សត្តតេ ចក្កវត្តនោ ។  
 បដិសម្មន្តា ចតស្សោ វិមោក្ខាបិច អដ្ឋិមេ  
 ធន្យកិញ្ច សច្ចិកតា កតិំ ពុទ្ធស្ស សាសនន្តិ ។  
 ឥតិំ សុទិំ អាយស្មា កិក្ខុនាយកោ ថេរោ ឥមា  
 កាថាយោ អកាសិត្តាតិ ។

វិក្ខយកន្ថោស្ស អបទានំ សមត្តំ ។

ទុតិយំ ញាណសញ្ញិកតោបទានំ

[២] សុវណ្ណវណ្ណំ សម្មទ្ធិំ ទិសកាជាទិយំ យថា  
 តិជាប្បកិដ្ឋំ មាតុដ្ឋំ កុញ្ញវិវំ មហេសិទិំ ។  
 ឡិកាសេន្តំ ទិសា សញ្ញា សាលរាជិវំ បុប្ផិទិំ(១)  
 រដិយា បដិបដ្ឋន្តំ លោកដេដ្ឋំ ធរុត្តមំ ។  
 ញាណោ ចិត្តំ បសាទេត្វា បក្កហេត្វាន អញ្ញាលី  
 បសន្នចិត្តោ សុមនោ សិទ្ធិត្តំ អភិវាទយំ ។

១ ម. ឧប្បរាជិវំ ប្បិទិំ ។

សុត្តន្តបិដក ខុទ្ទកនិកាយ អបទាន

ក្នុងកប្បទី ៨៧ អំពីកប្បនេះ ខ្ញុំបានកើតជាស្តេចចក្រពត្តិ ៧  
ជាតិ ព្រះនាមមហារណដូចគ្នា ទ្រង់បរិបូណ៌ដោយកែវ៧  
ប្រការ ។ បដិសម្ពុទា ៤ វិមោក្ខ ៨ និងអភិញ្ញា ៦ នេះ ខ្ញុំ  
បានធ្វើឲ្យជាក់ច្បាស់ហើយ ទាំងសាសនា របស់ព្រះពុទ្ធ  
ខ្ញុំបានប្រតិបត្តិហើយ ។

បានឮថា ព្រះភិក្ខុទាយកត្តរមានអាយុ បានសំដែងហើយនូវគាថា  
ទាំងនេះ ដោយប្រការដូច្នោះ ។

បឋំ ភិក្ខុទាយកត្តរមាន ។

ញាណសញ្ញិកត្រៃរាបទាន ទី ២

(២) (ខ្ញុំបានឃើញ) នូវព្រះសម្មាសម្ពុទ្ធ ទ្រង់មានវណ្ណៈ  
ដូចមាស ទ្រង់ដូចអាជានេយ្យដ៏ប្រសើរ ឬទ្រង់ដូចដំរីឈ្មោះ  
មាតន្តៈ ដែលចុះប្រេងចំយ៉ាង ព្រះអង្គស្វែងរកនូវគុណដ៏  
ធំ ទ្រង់ញ៉ាំងទិសទាំងពួងឲ្យភ្នំច្បាស់ ទ្រង់ដូចដើមសាលរាជ  
មានផ្ការីកហើយ ទ្រង់ជាច្បងក្នុងគ្រលោក ទ្រង់ទុក្ខមង្គល  
នរៈ ទ្រង់ស្តេចនិមន្តទៅតាមប្រក បានញ៉ាំងចិត្តខ្ញុំឲ្យជ្រះថ្លា  
ក្នុងញាណ (របស់ព្រះអង្គ) ខ្ញុំបានផ្គងអញ្ជាលី មានចិត្ត  
ជ្រះថ្លា មានចិត្តរីករាយ ហើយថ្វាយបង្គំព្រះសិទ្ធក្តៈ ។

តតិយំ ឧប្បលហត្ថិយត្ថេវាបទានំ

ធនុន្ទរតេ ឥតោ កក្កេ យំ កក្កមករី តនា  
 ទុក្ខតិ ធាភិជាធាមិ ញ្ញាណសញ្ញាយំទំ ដលំ ។  
 តេសត្តតិមិតោ កក្កេ សោឡសាស្តំ ធនុតមា  
 សត្តរតនសម្បជ្ជា ចក្កវត្តិ មហាពុលា ។  
 បដិសម្ពិទ្ធា ធនុស្សោ វិមោក្ខាបិច អដ្ឋិមេ  
 ធនុកិញ្ញា សច្ចិកតា កតំ ពុទ្ធស្ស សាសនន្ទំ ។  
 ឥតិ សុទិ អាយស្មា ញ្ញាណសញ្ញាកោ ខេរោ  
 ឥមា តាថាយោ អភាសិត្តាតិ ។

ញ្ញាណសញ្ញាត្ថេវាស្ស អបទានំ សមត្តំ ។

តតិយំ ឧប្បលហត្ថិយត្ថេវាបទានំ

[៣] តិវរាយំ ធនុសីហំ(១) អហោសិ មាលិកោ តនា

អន្តសិ វិវដិ ពុទ្ធិ សិទ្ធិត្តំ លោកប្បជិតំ ។

១ ម. និវាសហំ ។

ឧប្បលហតិយត្ថេរាបទាន ទី ៣

ក្នុងកប្បទី ៧៤ អំពីកប្បនេះ ក្នុងកាលនោះ ព្រោះហេតុ  
 ដែលខ្ញុំបានធ្វើកុសលកម្ម ខ្ញុំមិនដែលស្គាល់ទុក្ខតិ នេះជាផល  
 នៃសេចក្តីសំគាល់ក្នុងញាណ ។ ក្នុងកប្បទី ៧៣ អំពីកប្បនេះ  
 ខ្ញុំបានកើតជាស្តេចចក្រពត្តិ ១៦ ជាតិ ជាស្តេចទត្តមជាតិ  
 ជន ទ្រង់បរិបូណ៌ដោយកែវ ៧ ប្រការ មានកម្លាំងច្រើន ។  
 ចដិសម្ពុតា ៤ វិមោក្ខ ៨ និងអភិញ្ញា ៦ នេះ ខ្ញុំបានធ្វើឲ្យ  
 ជាក់ច្បាស់ហើយ ទាំងសាសនារបស់ព្រះពុទ្ធ ខ្ញុំបានប្រតិបត្តិ  
 ហើយ ។

បានឮថា ព្រះញាណសញ្ញាកត្តាមានអាយុ បានសំដែងហើយនូវ  
 ភាពទាំងនេះ ដោយប្រការដូច្នោះ ។

ចប់ ញាណសញ្ញាត្ថេរាបទាន ។

ឧប្បលហតិយត្ថេរាបទាន ទី ៣

(៣) ក្នុងកាលនោះ ខ្ញុំកើតជាអ្នកក្រងផ្កា នៅអាស្រ័យ  
 ក្នុងក្រុងឈ្មោះភិវរា បានឃើញព្រះពុទ្ធព្រះនាមសិទ្ធត្ថៈ មាន  
 ធូលីគីរក្លះទៅប្រាសហើយ ដែលសត្វលោកបូជាហើយ ។

សុត្តន្តបិដកេ ខុទ្ទកនិកាយស្ស អបទានំ

បសុន្នចិត្តោ សុមរោ បុប្ផហត្ថំ អនាសហំ  
 យត្ថ យត្ថបបដ្ឋាមិ តស្ស កក្កស្ស វិហសា ។  
 អនុកោមិ ដលំ ឥដ្ឋិ បុព្វេ<sup>(១)</sup> សុកតមត្តោ  
 បរិក្ខិត្តោ សុមលូហិ សសញ្ញាយ ឥទំ ដលំ<sup>(២)</sup> ។  
 ចតុន្ទរតេ ឥតោ កក្កេ យំ បុប្ផមកិរោមយំ  
 ទុក្ខតិ ធាកិជាធាមិ ពុទ្ធប្បជាយទំ ដលំ ។  
 ចតុន្ទរតេ ឧទានាយ វិបេត្តា វត្តនាទកំ  
 បញ្ច រាជសតា តត្ថ ធម្មបមសនាមកា ។  
 បដិសម្ពិទា ចតស្សោ វិមោក្ខាបិច អដ្ឋិមេ  
 ធន្យកិញ្ញា សច្ចកតា កតិ ពុទ្ធស្ស សាសនន្តិ ។  
 ឥត្ថំ សុទំ អាយស្មា ឧប្បលហត្ថិយោ ថេរោ ឥនា  
 តាថាយោ អកាសិត្តាតិ ។

ឧប្បលហត្ថិយន្តេស្ស អបទានំ សមត្តំ ។

១ ម. បុព្វេ ។ ២ ម. បុប្ផទានស្សិទំ ដលំ ។



សុត្តន្តបិដក ខុទ្ទកិកាយ អបទាន

ខ្ញុំមានចិត្តជ្រះថ្លា មានចិត្តរីករាយ បានថ្វាយដ្ឋាន ១ ក្តាប់  
 ខ្ញុំទៅកើតក្នុងភពណា ។ តែងសោយផលជាទីប្រាថ្នាដែល  
 ខ្លួនធ្វើឡើងហើយក្នុងកាលមុន (ក្នុងភពនោះៗ) ដោយអំណាច  
 អាទិសិទ្ធិនៃកម្មនោះ ខ្ញុំមានផ្កាម្លិះព័ទ្ធជុំវិញហើយ នេះជាផល  
 នៃសេចក្តីសំគាល់ ។ ក្នុងកម្មទី ៧៤ អំពីកម្មនេះ ព្រោះ  
 ហេតុដែលខ្ញុំបានថ្វាយដ្ឋាន ខ្ញុំមិនដែលស្គាល់ទុក្ខគឺ នេះជា  
 ផលនៃពុទ្ធបូជា ។ អាស្រ័យកម្មគំរប់ ៧៤ រឿរលែងកម្ម  
 បច្ចុប្បន្ននេះចេញ ខ្ញុំបានកើតជាស្តេច ៥០០ ជាតិ ព្រះ  
 នាមនដ្ឋបមៈ ដ្ឋបត្តា ក្នុងកម្មនោះ ។ បដិសម្ពិទា ៤  
 វិមោក្ខ ៨ និងអភិញ្ញា ៦ នេះ ខ្ញុំបានធ្វើឲ្យជាក់ច្បាស់ហើយ  
 ទាំងសាសនា របស់ព្រះពុទ្ធ ខ្ញុំក៏បានប្រតិបត្តិហើយ ។  
 បានឮថា ព្រះឧប្បលហត្ថិយត្រូវមានអាយុ បានសំដែងហើយនូវ  
 ភាពទាំងនេះ ដោយប្រការដូច្នោះ ។

ចប់ ឧប្បលហត្ថិយត្រូវមានអាយុ ។

បុត្តតំ បទបូជិកត្ថេរាបទានំ

(៤) សិទ្ធិត្ថស្ស ភកវតោ ជាតិបុប្ផមទាសិហំ  
 ចានេសុ សត្ត បុប្ផានិ ហាសេនោកិរិតានិ<sup>(១)</sup> មេ ។  
 តេន កម្មេនហំ អដ្ឋ អភិកោមិ ធរាមរ  
 ធារមិ អន្តិមំ ទេហំ សម្មាសម្ពុទ្ធសាសនេ ។  
 ចតុន្ទរតេ វតោ កម្មេ យំ បុប្ផមភិរោមយំ  
 ទុក្ខតំ ធាកិជាធាមិ បុប្ផប្បជាយំទំ ផលំ ។  
 សមន្តកុន្ធជាមាសុំ តេរស ចក្កវត្តនោ  
 វតោ បញ្ចមកេ កម្មេ ចាតុវន្តា កណាជិតា ។  
 បដិសម្ពិទា ចតស្សោ វិមោក្ខាបិច អដ្ឋិមេ  
 ធន្យកិញ្ញា សច្ចិកតា កតំ ពុទ្ធស្ស សាសនន្តិ ។  
 វត្តំ សុទ្ធិ អាយស្មា បទបូជកោ ថេរោ វតោ  
 តាថាយោ អភាសិត្តាតិ ។

បទបូជិកត្ថេរាស្ស អបទានំ សមត្ថំ ។

• ម. ហាសេនោកិរិតានំ ។

បទប្បដិកត្តោបទាន ទី ៤

(៤) ខ្ញុំបានថ្វាយដ្ឋានដ្ឋាន ដល់ព្រះមានព្រះភាគទ្រង់ព្រះនាម  
សិទ្ធក្លុះ ខ្ញុំបានរោយរាយដ្ឋាន ៧ គ្រងព្រះបាទ ដោយសេចក្តី  
រីករាយ ។ ខ្ញុំគ្របសន្តិភ័យក្នុងជននិងទេវតាក្នុងវិប្បនេះ ដោយ  
កុសលកម្មនោះ ខ្ញុំទ្រទ្រង់រាងកាយជាទីបំផុត ក្នុងសាសនា  
របស់ព្រះសម្មាសម្ពុទ្ធ ។ ក្នុងកប្បទី ៧៤ អំពីកប្បនេះ ព្រោះ  
ហេតុដែលខ្ញុំបានបូជាដ្ឋាន ខ្ញុំមិនដែលស្គាល់ទុក្ខតិ នេះជាផល  
នៃការបូជាដ្ឋាន ។ ក្នុងកប្បនៃរាប់ ៥ អំពីកប្បនេះ ខ្ញុំបានកើត  
ជាស្តេចបក្រពត្តិ ១៣ ជាតិ ព្រះនាមសមន្តគន្ធរដ្ឋបត្តា ទ្រង់  
ផ្សាយអាណាចក្រទល់នឹងសមុទ្រទាំង ៤ ជាទីបំផុត ទ្រង់  
ជាធំជាងគណៈ ។ បដិសម្ពិទា ៤ វិមោក្ខ ៨ និងអភិញ្ញា ៦  
នេះ ខ្ញុំបានធ្វើឲ្យជាក់ច្បាស់ហើយ ទាំងសាសនារបស់  
ព្រះពុទ្ធ ខ្ញុំបានប្រតិបត្តិហើយ ។  
បានព្រះ ព្រះបទប្បដកត្តោមានអាយុ បានសំដែងហើយនូវភាព  
ទាំងនេះ ដោយប្រការដូច្នោះ ។

សុត្តន្តបិដក ខុទ្ទកនិកាយស្ស អបទានំ

បញ្ចមំ មជ្ឈិមបិយ្យោបទានំ

[៥] សុទ្ធស្សោតិ នាមេន មាលាគារោ អហំ តណ

មទ្ធសំ វិជំ តុទ្ធំ លោកិយេជ្ជំ នកសកំ ។

ជាតិប្បិ កហេត្វាន ប្បជយី បទ្ធមត្តរំ

វិសុទ្ធចក្កំ សុមនោ ទិព្វចក្កំ សមជ្ឈកំ ។

ឯតិស្សា តុទ្ធប្បជយ ចិត្តស្ស បណីដិហិ ច

កប្បានិ សតសហស្សំ ទុក្ខតិ ទ្ធបមជ្ឈហំ ។

សោឡសាសីសុ រាជាណោ ទេវត្រសនាមកោ

ធន្តិសម្មំ ឥតោ កិច្ចេ ចក្កវត្តំ មហាពុលា ។

បដិសម្មំនា ចតស្សោ វិហោក្ខាបិច អដ្ឋិមេ

ធន្តិកិញ្ចា សច្ចិកតា កតំ តុទ្ធស្ស សាសនន្តិ ។

ឥតំ សុទ្ធិ អាយស្ថា មជ្ឈិមបិយ្យោ ថេរោ ឥមា

តាជាយោ អកាសិត្តាតិ ។

មជ្ឈិមបិយ្យោស្ស អបទានំ សមន្តំ ។

សុត្តន្តបិដក ខុទ្ទកនិកាយ អបទាន

មុជ្ជិបប្បិយត្ថេរាបទាន ទី ៥

[៥] ក្នុងកាលនោះ ខ្ញុំកើតជាអ្នកក្រងផ្កា ឈ្មោះសុទ្ធស្យនៈ  
 បានឃើញព្រះពុទ្ធ ព្រះអង្គប្រោសចាតធូលីគឺពត៌ ជាច្បង  
 ក្នុងលោក ទ្រង់ប្រសើរជាងពួកនរ ៗ ខ្ញុំកាន់យកផ្កាម្លិះ បូជា  
 ចំពោះព្រះបទេមត្តរៈ ខ្ញុំមានចក្ខុស្អាត មានចិត្តរីករយ បាន  
 សម្រេចទិព្វចក្ខុ ៗ ខ្ញុំមិនដែលទៅកាន់ទុក្ខគិរិស ១ វៃសនកប្ប  
 ដោយពុទ្ធបូជានេះផង ដោយការតំកល់ចិត្តផង ។ ក្នុងកប្បទី  
 ៣៦ អំពីកប្បនេះ ខ្ញុំបានកើតជាស្តេចបក្រពត្តិ ១៦ ជាតិ  
 ព្រះនាមទៅត្រូវដូចគ្នា មានកម្លាំងច្រើន ៗ បដិសម្ព័ទា ៤  
 វិមោក្ខ ៨ និងអភិញ្ញា ៦ នេះ ខ្ញុំបានធ្វើឲ្យជាក់ច្បាស់ហើយ  
 ទាំងសាសនា របស់ព្រះពុទ្ធ ខ្ញុំបានប្រតិបត្តិហើយ ។  
 បានឮថា ព្រះមុជ្ជិបប្បិយត្ថេរមានអាយុ បានសំដែងហើយនូវតាថា  
 ទាំងនេះ ដោយប្រការដូច្នោះ ។

ចប់ មុជ្ជិបប្បិយត្ថេរាបទាន ។

ឆដ្ឋី ឧទកប្បជកតោរាបទានំ

(៦) សុវណ្ណវណ្ណំ សម្មទ្ធិ	កច្ឆន្តិ	អនិលញ្ជសេ
យជាសនិវំ ជលិតំ	អាទិត្តំ	ហុតាសនិ ។
ពាលិថា ឧទកំ កយ្ហ	អាតាសេ	ឧត្តិបំ អហំ
សម្មជិច្ឆំ មហាវិរោ	ពុទ្ធា	កាវណិកោ មយំ(១) ។
អន្តលិក្ខេ វិសោ សត្តា	បទុមគ្រា	នាមកោ
មម សង្កប្បមញ្ញាយ	សមា	តាថា អកាសថ ។
សមិទានកកាននេន	បិទិឧប្បា	ននេន ច
កប្បសតសហស្សម្មំ	ទុក្ខតិ	ន្ទបបជ្ជសិ ។
តេន កម្មេន ទិបទិណ្ណំ	លោកដេជ្ជ	នរាសក
បត្តោម្មំ អនលំ ហិទិ	ហិត្តា	ជយបរាជយំ ។
សហស្សរាជនាមេន	តយោ	តេ ចក្កវត្តិ
បញ្ចសង្កិកប្បសតេ	ចាតុរា	ជនាជិថា ។
បដិសម្ពិទា ចតស្សោ	វិមោក្ខា	បិច អដ្ឋិមេ
ឆដ្ឋិកិញ្ញា សច្ឆិកតា	កតិ	ពុទ្ធស្ស សាសនន្តិ ។

១ ម. វិសិ ។

ឧទេកប្បជកត្រៃវាបទាន ទី ៦

(៦) ព្រះសមុទ្ធមានវណ្ណៈដូចមាស ស្តេចនិមន្តទៅព្រះ  
 អាភាស រងរឿងដូចភ្លើងនេះឆ្នាំងខ្លាញ់ ឬដូចភ្លើងកំពុងនេះ  
 ភ្លើងខ្លាល ។ ខ្ញុំកាន់យកទឹកដោយដៃ សាចទៅនាអាភាស  
 ព្រះពុទ្ធមានព្យាយាមធំ ប្រកបដោយសេចក្តីករុណាចំពោះខ្ញុំ  
 ទ្រង់ក៏ទទួល (នូវទឹកនោះ) ព្រះសាស្តាព្រះនាមបទុមុត្តរៈ  
 បិតនៅនាអាភាស ទ្រង់ជ្រាបនូវតំរិះរបស់ខ្ញុំ ហើយទ្រង់  
 សម្តែងភាពទាំងនេះថា កង ១ សែនកប្ប អ្នកនឹងមិនទៅ  
 កាន់ទុគ្គតិ ដោយការថ្វាយទឹកនេះផង ដោយការញ៉ាំងបិតឲ្យ  
 កើតឡើងផង ។ បតិត្រព្រះអង្គជាធំជាងសត្វជើងពីរ ជាច្បង  
 កងលោក ទ្រង់ប្រសើរជាងពួកនរៈ ខ្ញុំព្រះអង្គលះបង់នូវការ  
 ឈ្នះនឹងការចាញ់ហើយ បានដល់នូវអចលដ្ឋានដោយកុសល-  
 កម្មនោះ ។ កងកប្បទី ១៦៥ អំពីកប្បនេះ ខ្ញុំបានកើតជាស្តេច  
 ចក្រតក្តិ ៣ជាតិ ទ្រង់ព្រះនាមសហស្សរាជដូចគ្នា ទ្រង់ផ្សាយ  
 អាណាចក្រទល់នឹងសមុទ្រទាំង ៤ ទ្រង់ជាធំជាងពួកជន ។  
 បដិសម្ព័ន្ធ ៤ វិមោក្ខ ៨ និងអភិញ្ញា ៦ នេះ ខ្ញុំបានធ្វើឲ្យជាក់  
 ច្បាស់ហើយ ទាំងសាសនារបស់ព្រះពុទ្ធ ខ្ញុំបានប្រតិបត្តិហើយ ។

សុត្តន្តបិដកេ ខុទ្ទកនិកាយស្ស អបទានំ

ឥត្ថំ សុទ្ធិ អាយស្មា ឧទកកម្មជនោ ថេរោ ឥមា  
តាថាយោ មកាសិត្តាតិ ។

ខុទ្ទកនិកត្ថេស្សេ អបទានំ សមគ្គំ ។

សត្តមំ នឡូមាលីយត្ថេរាបទានំ

(៧) បទុមុត្តរតុទ្ធស្ស	លោកដេដ្ឋស្ស តាទិលោ
តិណាត្តរេ និសិន្នស្ស	ឧបសន្តស្ស តាទិលោ ។
នឡូមាលី កហេត្វាន	តទ្ធិត្វា វីជនី(១) អហំ
តុទ្ធស្ស ឧបនាមេសី	ទិបទិទ្ធស្ស តាទិលោ ។
បទិក្កហេត្វាន សត្វញ្ញ	វីជនី លោកនាយកោ
មម សន្តប្បមញ្ញាយ	ឥមំ តាទិ អកាសថ ។
យថា មេ កាយោ និព្វាយិ បរិទ្ធភ្លហោ ន វិជ្ជតិ	
តថេវ តិវិជក្កហិ	ចិត្តំ តវ វិមុច្ចតុ ។

១ ម. ពិជិកា ពិជនី ។



សុត្តន្តបិដក ខុទ្ទកនិកាយ អបទាន

បានឮថា ព្រះទេវតាបូជកត្រូវមានអាយុ បានសម្តែងហើយនូវគាថា  
ទាំងនេះ ដោយប្រការដូច្នោះ ។

ចប់ទេវតាបូជកត្រូវមាន ។

និទ្ទេសនិយមត្រៃវាបទាន ទី ៧

(៧) ព្រះបទុមត្រៃវាបទាន ជាច្បងក្នុងលោក ជាតាទិបុគ្គល  
ទ្រង់គង់លើកម្រាលស្មៅ មានទ្រះហឫទ័យស្ងប់រម្ងាប់ ទ្រង់មិន  
ញាប់ញ័រដោយលោកធម៌ ។ ខ្ញុំកាន់យកផ្កាបបួស ចង់ធ្វើជា  
ផ្និត បង្កើនថ្វាយព្រះពុទ្ធ ទ្រង់ជាធំជាងសត្វជើងពីរ ព្រះអង្គ  
មិនញាប់ញ័រដោយលោកធម៌ ។ ព្រះសព្វញ្ញជាលោកនាយក  
ទ្រង់ទទួលផ្និតហើយ ទ្រង់ជ្រាបនូវតំរិះរបស់ខ្ញុំ ទើបទ្រង់  
សំដែងគាថានេះថា កាយរបស់តថាគត រលត់ទុក្ខហើយ  
សេចក្តីក្តៅក្រហាយមិនមានឡើយ យ៉ាងណាមិញ ចិត្តរបស់  
អ្នក ចូររួចស្រឡះចាកភ្នើងទាំងបីប្រការ យ៉ាងនោះដែរ ។

សត្តមំ នឿមាលិយព្រោបទានំ

សព្វេ ទេវំ សមាគញ្ចំ យេ កេចិ ធុមទិស្សិតា

សុស្ស្រម ពុទ្ធវចនំ ហាសយន្តញ្ច ទាយកំ ។

ទិសិដ្ឋោ កកវំ តត្ត ទេវសង្ឃបុរគូតោ

ទាយកំ សម្បហំសេដ្ឋោ ឥមា តាថា អភាសថ ។

ឥមំនា វិជទិទានេន ចិត្តស្ស បណិដិហិ ច

សុព្វតោ ឆាម ឆាមេន ចក្កវត្តិ កវិស្សតិ ។

តេន កម្មវសេសេន សុក្កម្ភលេន ពោទិតោ

មាលុតោ ឆាម ឆាមេន ចក្កវត្តិ កវិស្សតិ ។

ឥមំនា វិជទិទានេន សម្មានវិបុលេន ច

កប្បសត្តសហស្សមិ ទុក្ខតំ ទូបបជ្ជតិ ។

តិសកប្បសហស្សមិ សុព្វតា អដ្ឋតិស តេ

ឯក្ខនតិសសហស្ស អដ្ឋ មាលុតឆាមកា ។

បដិសម្ពិទា ចតស្សោ វិមោក្ខាបិច អដ្ឋិមេ

ធម្មកិញ្ចា សច្ចិកតា កតិ ពុទ្ធស្ស សាសនន្តិ ។

ឧប្បមាលិយកញ្ជប់ទានទី ៧

ទៅតាណាមួយ អាស្រ័យដើមឈើ ទៅតាទាំងអស់នោះ  
មកប្រជុំគ្នា (ដោយបំណងថា) ពួកយើងនឹងស្តាប់ នូវ  
ពុទ្ធវចនៈ ដែលញ៉ាំងទាយកឲ្យរីករាយ ។ ឯព្រះមានព្រះ  
ភាគ មានពួកទៅតាចោមរោម ទ្រង់គង់លើកម្រាលនោះ  
ទ្រង់ញ៉ាំងទាយកឲ្យរីករាយ ហើយសម្តែងនូវតាថាទាំងនេះថា  
កុលបុត្តនេះ នឹងកើតជាស្តេចបក្រពត្តិ មាននាមថាសុព្វតរាជ  
ដោយការថ្វាយនូវផ្លិតនេះផង ដោយការគំកល់ចិត្តផង កុល-  
បុត្តនោះ ជាបុគ្គលត្រូវកុសលមូលដាស់តឿនហើយ នឹងបាន  
ជាស្តេចបក្រពត្តិទៀត មាននាមថាមាលុតរាជ ដោយសេស  
ផលនៃកម្មនោះ ។ ក្នុង ១ វសនកប្ប កុលបុត្តនេះមិនដែល  
ទៅកាន់ទុគ្គតិ ដោយការថ្វាយផ្លិតនេះផង ដោយការរាប់អាន  
ដ៏ធំទូលាយផង ។ ក្នុង ៣០.០០០ កប្ប នឹងបានជាក្សត្រ ៣៨  
ជាតិ ក្សត្រទាំងនោះ ព្រះនាមថាសុព្វតរាជ, ក្នុង ២៧.០០០  
កប្ប បានជាក្សត្រ៤ ជាតិ ទ្រង់ព្រះនាមមាលុតរាជ ។ បដិ-  
សម្ព័ត ៤ វិមោក្ខ៤ និងអភិញ្ញា៦ នេះ ខ្ញុំបានធ្វើឲ្យជាក់ច្បាស់  
ហើយ ទាំងសាសនារបស់ព្រះពុទ្ធ ខ្ញុំបានប្រតិបត្តិហើយ ។

សុត្តន្តបិដកេ ខុទ្ទកនិកាយស្ស អបទានំ

ឥត្ថំ សុទ្ធិ អាយស្មា នធឿមាលិយោ ថេរោ ឥមា  
តាថាយោ អកាសិត្តាតិ ។

នធឿមាលិយញ្ចេស្ស អបទានំ សមត្ថំ ។

សត្តមំ ភាណវំ ។

អដ្ឋមិ អាសន្តបដ្ឋាយក្កតោរាបទានំ

(៨) កាននំ វនមោក្កញ្ញ	អប្បសន្តំ និរកុលំ
សីហាសនំ មយោ ទិដ្ឋិ	អត្តទស្ស័ស្ស តាទិលោ ។
មាលាហត្ថំ កហេត្វាន	កត្វា ច នំ បទត្តិលំ
សត្តារំ បយិរុទាសិត្វា	បក្កាមី ខុត្តរាមុខោ ។
តេន កម្មេន ទិបទិន្ទ	លោកដេដ្ឋ នរាសក
សន្តិញ្ញាបេមិ(១) អត្តានំ	កវា សព្វេ សម្មហតា ។
អដ្ឋារសេ កប្បសតេ	យំ នានមទទី តនា
ទុក្ខតំ នាកិជាណមិ	សីហាសនស្ស័ទិ ផលំ ។

១ ម. សុដ្ឋិដ្ឋិបេមិ ។ កត្តបិ ហោត្តកេ យំ និព្វាបេសិ អត្តានត្ថំ ទិស្សត្ថំ ។

សុត្តន្តបិដក ខុទ្ទកនិកាយ អបទាន

បានឮថា ព្រះនឡមាលីយត្ថេរមានអាយុ បានសំដែងហើយនូវ  
ភាថាទាំងនេះ ដោយប្រការដូច្នោះ ។

ចប់ នឡមាលីយត្ថេរអបទាន ។

ចប់កណារៈ ទី ៧ ។

អាសន្តបដ្ឋាយកិត្តោបទាន ទី ៨

(៨) ខ្ញុំចូលទៅកាន់ព្រៃធំ ដ៏ស្ងាត់មិនមានសំឡេង មិន  
រីករវៃ ខ្ញុំថ្វាយសីហាសនៈ ដល់ព្រះសម្មាសម្ពុទ្ធព្រះនាមអត្តទស្សី  
ទ្រង់មិនញាប់ញ័រដោយលោកធម៌ ។ ខ្ញុំកាន់យកដាមួយកាប់  
ធ្វើប្រទក្សិណព្រះអង្គ ហើយចូលទៅអង្គុយជិតព្រះសាស្តា  
រួចដើរចេញទៅ បែរមុខនោះកាន់ទុក្ខទិស ។ ចតិត្រ  
ព្រះអង្គជាធំជាងសត្វដើរពីរ ទ្រង់ជាច្បងក្នុងលោក ទ្រង់ប្រ-  
សើរជាងនរៈ ខ្ញុំធ្វើខ្លួនឲ្យរលត់ ឥតមានសេសសល់ កតាទាំង  
អស់ ខ្ញុំគាស់រំលើងហើយ ដោយសារកម្មនោះ ។ ក្នុងកប្បទី  
១.៨០០ អំពីកប្បនេះ ក្នុងកាលនោះ ព្រោះហេតុដែល ខ្ញុំបាន  
ឲ្យទាន ខ្ញុំមិនដែលស្គាល់ទុគ្គតិ នេះជាផលនៃសីហាសនៈ ។

នវិមំ ពិទ្យាលិខយកត្តោបទានំ

ឥតោ សត្តកប្បសតេ      សន្និទ្ធាបកខត្តិយោ(១)  
 សត្តរតនសម្មន្នោ      ចក្កវត្តំ មហាឡលោ ។  
 បដិសម្មិនា ចតស្សោ      វិមោត្តាបិច អដ្ឋិមេ  
 ធន្យកិញ្ញា សន្និកតា      កតំ ពុទ្ធស្ស សាសនន្តិ ។  
 ឥត្តំ សុទ្ធិ អាយស្មា អាសនុបដ្ឋាយកោ ថេរោ  
 ឥមា តាថាយោ អកាសិត្តាតិ ។

អាសនុបដ្ឋាយកត្តោស្ស អបទានំ(២) លចន្តំ ។

នវិមំ ពិទ្យាលិខយកត្តោបទានំ

(៧) បិមេវន្តស្ស អវិទូវេ វសាមិ បណ្ណាសន្តវេ  
 យាសេសុ គេធមាបន្នោ សេយ្យសីលោវហំ តទា ។  
 ខណាណុកុលម្ពានំ(៣)      ពិទ្យាលិតក្កន្តានិ ច  
 តោលំ កល្យាតកំ ពោល្លិ(៤) អាហត្តា បដិយាទិតំ ។  
 បទុមត្ថរោ លោកិវិទូ      អាហុត្តំ បដិកុហោ  
 មម សុវប្បមញ្ញាយ      អាគម្មិ មម សន្និកំ ។

---

១ ម. សន្និទ្ធា តាម ខត្តិយោ ។ ២ ម. អាសនុបដ្ឋាយកត្តោស្សបទានំ ។ ៣ ម.  
 ខណាណុកុលម្ពានំ ។ ៤ ម. ពិល្លិ ។



សុត្តន្តបិដកេ ខុទ្ទកនិកាយស្ស អបទានំ

ធុហិតតំ មហានិតំ	ទេវទេវំ នវាសកំ
ពិណ្ណាលី មគ្គហេត្វាន	មត្តមំ ធីតេវី អហំ ។
មរិកុញ្ញំ មហារីហេ	តោសយន្តោ មមំ តទា
មរិកុញ្ញំតាន សព្វញ្ញ	ឥមំ តាថំ មកាសថ ។
សកំ ចិត្តំ មសាទេត្វា	ពិណ្ណាលី មេ អទា តុរិ
កម្មានិ សតសហស្សំ	ទុក្ខតី ទ្ធិបបដ្ឋសិ ។
ធរិមំ វត្តតេ មយ្ហំ	កវា សព្វេ សម្មហតា
នារមិ អន្តិមំ ទេហំ	សម្មាសម្ពុទ្ធសាសនេ ។
ចតុប្បញ្ញាសិតោ កម្មេ	សុមេខលិមស្សាយោ
សត្តវតនសម្មន្តោ	ចក្កវត្តំ មហព្វលោ ។
បដិសម្មិនា ចតុស្សោ	វិហោក្ខាបិច អដ្ឋិមេ
ធម្មកិញ្ញា សច្ចិកតា	កតំ ពុទ្ធស្ស សាសនន្តិ ។
ឥត្តំ សុទិំ អាយស្មា	ពិណ្ណាលីនាយកោ មេហេ
ឥហា តាថាយោ អកាសិត្តាតិ ។	

ពិណ្ណាលីនាយកេស្ស អបទានំ សមត្តំ ។



លុត្តបិដក ខុទ្ទកនិកាយ អបទាន

ខ្ញុំបានឃើញនូវព្រះមហានាគជាទេវតា ប្រសើរជាងទេវតា  
 ជាទរសកៈ ទ្រង់ចូលមកជិត ខ្ញុំក៏យកដំឡូងដៃខ្លាជាក្រុះក្រង  
 បាត្រ ។ ក្នុងកាលនោះ ព្រះសម្មាសម្ពុទ្ធ ជាមហារ៉ាជៈ ទ្រង់ញ៉ាំង  
 ខ្ញុំឲ្យត្រេកអរហើយ ទ្រង់សោយ លុះព្រះសព្វញ្ញសោយរួច  
 ហើយ ទើបសំដែងតាមនេះថា អ្នកចូរញ៉ាំងចិត្តរបស់ខ្លួនឲ្យ  
 ជ្រះថ្លា ហើយថ្វាយដំឡូងដៃខ្លាដល់តថាគត អ្នកនឹងមិនទៅ  
 កាន់ទុក្ខតិ អស់១ វិសេនកប្ប ។ ភពជាទីបំផុតរបស់ខ្ញុំកំពុង  
 ប្រព្រឹត្តទៅ ភពទាំងអស់ខ្ញុំបានតាស់រលើងហើយ ខ្ញុំទ្រទ្រង់  
 រាងកាយជាទីបំផុត ក្នុងសាសនារបស់ព្រះសម្មាសម្មុទ្ធ ។  
 ក្នុងកប្បទី ៥៤ អំពីកប្បនេះ ខ្ញុំបានកើតជាស្ដេចចក្រតតិ  
 ឈ្មោះសុមេខលិរាជ ទ្រង់បរិបូណ៌ដោយកែវ ៧ ប្រការ ទ្រង់  
 មានកម្លាំងច្រើន ។ បដិសម្ពុទា ៤ វិមោក្ខ ៨ និងអភិញ្ញា ៦  
 នេះ ខ្ញុំបានធ្វើឲ្យជាក់ច្បាស់ហើយ ទាំងសាសនារបស់  
 ព្រះពុទ្ធ ខ្ញុំបានប្រតិបត្តិហើយ ។

បានឮថា ព្រះពិឡាលីទាយករត្ថរមានអាយុ បានសំដែងហើយឲ្យ

តាមទាំងនេះ ដោយប្រការដូច្នោះ ។

ចប់ ពិឡាលីទាយករត្ថរអបទាន ។

ទសមំ វេណុប្បជីកត្តោរាបទានំ

[១០] សុវណ្ណវណ្ណំ សម្មុទ្ធិំ សតិរិសីវ កាលាមិ

ឱកាសេន្តំ និសា សត្វា ឧទ្ធស្សរជីវ ប្បវិតំ ។

ប្បវត្តតិ សាវកេហិ សាករេលេវ មេទទិ

នាកំ បក្កយេ វេណុហិ វិបស្សិស្សាភិរោមយី ។

ឯកនុត្តេ ឥតោ កក្កេ យំ វេណុមភិប្បជយី

ទុក្ខតិ នាភិជានាមិ ពុទ្ធប្បជាយំនិ ដលំ ។

បណ្ណតាឡិសិតោ កក្កេ វេណុ នាមាសិ ខត្តិយោ

សត្តវតនសម្បន្នោ ចក្កវត្តំ មហាពុលោ ។

បដិសម្មិទា ចតស្សោ វិមោក្ខាបិច អដ្ឋិមេ

ធន្យភិញ្ញា សច្ចិកតា កតំ ពុទ្ធស្ស សាសនន្តិ ។

ឥតំ សុទិំ អាយស្មា វេណុប្បជកោ ថេរោ ឥមា

តាថាយោ អភាសិត្តាតិ ។

វេណុប្បជីកត្តោស្ស អបទានំ សមត្តំ ។

វេណុប្បជិកត្ថេរាបទាន ទី ១០

(១០) ព្រះសម្មាសម្ពុទ្ធ មានវណ្ណៈដូចមាស ទ្រង់ដូចព្រះអាទិត្យ  
 មានរស្មីច្រើន ញ៉ាំងទិសទាំងពួងឲ្យភ្លឺស្វាង ឬដូចព្រះចន្ទ  
 ពេញរង្វី ទ្រង់មានពួកសាវ័កចោមរោម ដូចដែនដីមាន  
 សមុទ្រ (ត្បូងជុំវិញ) ខ្ញុំយកលំអង់ផ្កាខ្ចីទាំងឡាយបូជា  
 ចំពោះព្រះវិបស្សី ។ ក្នុងកប្បទី ៧១ អំពីកប្បនេះ ព្រោះ  
 ហេតុដែលខ្ញុំបានបូជាលំអង់ផ្កា ខ្ញុំមិនដែលស្គាល់ទុគ្គតិ នេះ  
 ជាផលនៃពុទ្ធបូជា ។ ក្នុងកប្បទី ៤៥ អំពីកប្បនេះ ខ្ញុំបានកើត  
 ជាស្តេចចក្រពត្តិ ១ អង្គ ទ្រង់ព្រះនាមវេណុរាជ ទ្រង់បរិច្ចលា  
 ដោយភិវ ៧ ប្រការ ទ្រង់មានកម្លាំងច្រើន ។ បដិសម្ពិទា  
 ៤ វិមោក្ខ ៨ និងអភិញា ៦ នេះ ខ្ញុំបានធ្វើឲ្យជាក់ច្បាស់  
 ហើយ ទាំងសាសនារបស់ព្រះពុទ្ធ ខ្ញុំបានប្រតិបត្តិហើយ ។  
 បានឮថា ព្រះវេណុប្បជកត្ថេរមានអាយុ បានសំដែងហើយនូវភាថា  
 ទាំងនេះ ដោយប្រការដូច្នោះ ។

ចប់ វេណុប្បជិកត្ថេរាបទាន ។

សុត្តន្តបិដកេ ខុទ្ទកនិកាយស្ស អបទានំ

ឧទ្ទិសំ

ភិក្ខុនាយំ ញាណាសត្តំ ហត្ថិយោ មទប្បជកោ

មុដ្ឋិមុដ្ឋំ ឧទកតោ នឡមាលី និដាវកោ(១)

តិឡាលីនាយំ វេលុ ច តាថាយោ ឆ ច សដ្ឋិ ច ។

ភិក្ខុទាយំវគ្គោ និកាមសមោ ។

---

១ ម. នឡមាលី ឧបដ្ឋានោ ។

សុត្តន្តបិដក ខុទ្ទកនិកាយ អបទានំ

ឧទ្ទាសិ

ភិក្ខុទាយកត្តោបទាន ១ ញាណសញ្ញាភិក្ខុត្តោបទាន ១ ទប្បវិ-  
 ហតិយត្តោបទាន ១ បទេប្បជកត្តោបទាន ១ មង្គបបិយត្តោ-  
 បទាន ១ ទទេកប្បជកត្តោបទាន ១ នឡោមាលិយត្តោបទាន ១  
 អាសន្នបដ្ឋាយកត្តោបទាន ១ តិទ្បោលិទាយកត្តោបទាន ១  
 វេណប្បជកត្តោបទាន ១ មានគាថា ៦៦ ។

ចប់ ភិក្ខុទាយវិទ្ធិ ទី ១១ ។



ព្យាសមោ មហាបរិវារិតោ

បឋមំ មហាបរិវារិតោបទានំ

[១១] វិបស្ស័ ឆាម ភគវា លោកដេដ្ឋោ នវាសតោ

អដ្ឋសដ្ឋិសហស្សហិ ចារិសិ ពន្ធមំ តទា ។

នគរា អភិណ្ណម្ម អគមី ទីបចេតិយំ

អន្ធសំ វិរជំ តុទ្ធិ អាហុតំនិ បដិគ្គហំ ។

ចុល្លាសិកិសហស្សានិ យត្តា មយ្ហំ ឧបន្តិកេ

ឧបដ្ឋហន្តិ សក្កន្តិ<sup>(១)</sup> វន្តិវ តិទសា ភណា។

ភវនា អភិណ្ណម្ម ទុស្សំ បក្កយហំ តទា

សិរសា អភិវាទេសី តញ្ញានាសី មហេសិទោ។

អហោ តុទ្ធា អហោ ធម្មា អហោ ទោ សត្តុសម្មទា

តុទ្ធស្សំ អាណុភាវេន វស្សាយំ បកម្មប ។

តញ្ញា អច្ឆរិយំ ទិស្វា អត្ថតំ លោមហិសំនិ

តុទ្ធវិ ចិត្តំ បសាទេមិ ទីបទិទ្ធម្មំ តាទិទេ ។

១ ម. ឧបន្តហន្តិ មំ និក្ខំ ។

មហាបរិវារវិគ្គ ទី ១២

មហាបរិវារតេរាបទាន ទី ១

[១១] ក្នុងកាលនោះ ព្រះមានព្រះភាគ ព្រះនាមវិបស្សី  
 ជាច្បងក្នុងលោក ជានរាសកៈ ស្តេចចូលទៅឯក្រុងពន្ទ្រមៈ  
 ជាមួយនឹងពួកភិក្ខុ ៦៨.០០០ អង្គ ។ ខ្ញុំចេញទៅអំពីក្រុង  
 ដើរសំដៅទៅកាន់ទីបចេតិយ បានឃើញព្រះសម្មាសម្ពុទ្ធ មាន  
 ធូលីគឺរាគៈទៅប្រាសហើយ ទ្រង់គួរទទួលនូវគ្រឿងបូជា ។  
 ពួកយក ៨៤.០០០ រូប តែងបំរើខ្ញុំ ដោយគោរព ដូចពួក  
 ទេវតា បម្រើព្រះឥន្ទ្រ ។ គ្រានោះ ខ្ញុំដើរចេញអំពីលំនៅ  
 កាន់យកសំពត់ រួចថ្វាយបង្គំដោយសិរសា ហើយថ្វាយ  
 សំពត់នោះដល់ព្រះមហេសីសម្មាសម្ពុទ្ធ (ដោយសេចក្តីជ្រះថ្លាថា)  
 ឧព្រះពុទ្ធាំណឡាយ ឧព្រះធម៌ចាំណឡាយ ឧសម្បទារបស់  
 ព្រះសាស្ត្រនៃយើង ផែនដីនេះញាប់ញ័រ ដោយភានុភាព  
 របស់ព្រះពុទ្ធ ។ ខ្ញុំឃើញនូវហេតុ ដ៏អស្ចារ្យ ចំឡែក  
 គួរព្រឺពេមនោះ ក៏ញ៉ាំងចិត្តឲ្យជ្រះថ្លាក្នុងព្រះពុទ្ធ ជាដ  
 ជាងសត្វដើរតិរ ទ្រង់មិនញាប់ញ័រដោយលោកធម៌ ។

សុត្តន្តបិដកេ ខុទ្ទកនិកាយស្ស អបទានំ

សោហំ ចិត្តំ បសាទេត្វា ទុស្សំ ទត្វាន សត្តុនោ  
 សរណាញ ខុទ្ទកញី សាមច្ឆោ សបរិជ្ជនោ ។  
 ឯកន្យតេ ឥតោ កក្សេយ្យ យំ កក្ខមករី តទា  
 ទុក្ខតិ ធាកិជាធាមិ ពុទ្ធប្បជាយំទំ ផលំ ។  
 ឥតោ បណ្ណារសេ កក្សេយ្យ សោឡសាសីស្ស វាហនា  
 សត្តុវតនសម្មាញា ចក្កវត្តំ មហាពុលា ។  
 បដិសម្ពិទា ចតស្សោ វិមោក្ខាបិច អដ្ឋិមេ  
 ចឡកិញ្ញា សច្ឆិកតា កតំ ពុទ្ធស្ស សាសនដ្ឋិ ។  
 ឥត្តំ សុទំ អាយស្មា មហាបរិវារោ ថេរោ ឥមា  
 តាថាយោ អភាសិត្តាតិ ។

មហាបរិវារត្ថេរស្ស អបទានំ(១) សមត្ថំ ។

ទុតិយំ សុមង្គលត្ថេរាបទានំ

(១២) អត្តទស្សំ ជិនវារោ លោកុដេដ្ឋោ នរាសកោ  
 វិហារា អភិទិត្តម្ហ តទ្យាកំ ខុបសង្កមិ ។

១ ម. មហាបរិវារត្ថេរស្សបទានំ ។



សុត្តន្តបិដក ខុទ្ទកនិកាយ អបទាន

លុះខ្ញុំញ៉ាំងចិត្តឲ្យជ្រះថ្លាហើយ ក៏ថ្វាយសំពត់ដល់ព្រះសាស្តា  
 ខ្ញុំព្រមទាំងអាមាត្យ នឹងជនជាបរិស័ទ ក៏បានដល់នូវព្រះពុទ្ធជា  
 ទីពឹង ។ ក្នុងកប្បទី ៧១ អំពីកប្បនេះ ក្នុងកាលនោះ ព្រោះ  
 ហេតុដែលខ្ញុំ បានធ្វើកុសលកម្ម ខ្ញុំមិនដែលស្គាល់ទុគ្គតិ  
 នេះជាផល នៃពុទ្ធបូជា ។ ក្នុងកប្បទី ១៥ អំពីកប្បនេះ  
 ខ្ញុំបានកើតជាស្តេចបក្រពត្តិ ១៦ ជាតិ ទ្រង់ព្រះនាមវហនៈ  
 ដូចគ្នា ទ្រង់បរិបូណ៌ដោយកែវ ៧ ប្រការ ទ្រង់មានកម្លាំង  
 ច្រើន ។ បដិសម្ភិតា ៤ វិមោក្ខ ៨ និងអភិញា ៦ នេះ  
 ខ្ញុំបានធ្វើឲ្យជាក់ច្បាស់ហើយ ទាំងសាសនា របស់ព្រះពុទ្ធ  
 ខ្ញុំបានប្រតិបត្តិហើយ ។

បានឮថា ព្រះមហាបរិវារត្ថេរមានអាយុ បានសម្តែងហើយនូវគាថា  
 ទាំងនេះ ដោយប្រការដូច្នោះ ។

ចប់ ធាបរិវារត្ថេរទាន ។

សុមង្គលត្ថេរាបទ្យានី ទី ២

(១២) ព្រះជិនស្រីដ៏ប្រសើរ ព្រះនាមអត្តទស្សី ជាច្បងក្នុងលោក  
 ជានិរត្តៈ ស្តេចចេញអំពីវិហារ ចូលសំដៅទៅកាន់ស្រះ ។

ទុតិយំ សុមង្គលព្រោបពាមំ

បាត្រា បិត្រា ច សម្ពុទ្ធោ	ឧត្តរិត្រេកចរំរោ
អដ្ឋាសិ កកវា តត្ថ	វិលោកេន្តោ ទិសោ ទិសិ ។
កវំនេ ឧបវិជ្ជាហំ	អទ្ទសិ លោកនាយកិ
ហដ្ឋា ហដ្ឋេន ចិត្តេន	អប្បោថេសី <sup>(១)</sup> អហំ តនា ។
សតិសិវំ ជោតន្តិ	បកាសន្តិវំ កញ្ចនិ <sup>(២)</sup>
នច្ចេ កិតេ ច យុត្តោហំ	បញ្ចន្តិវិយេចិច <sup>(៣)</sup>
យំ យំ យោន្តបបដ្ឋាមិ	នេវត្តិ អថ មាទុសិ
សព្វេ សត្តេ អភិគោមិ	វិបុលោ ហោតិមេ យសោ ។
នមោ តេ បុរិសាជញ្ញ	នមោ តេ បុរិសុត្តម
អត្តានិ តោសយិត្រាន	បវេ តោសេសិ ត្តិ មុនិ ។
បរិក្កហិត្រា <sup>(៤)</sup> ទិសិទិត្រា	ហាសិ កត្រាន សុពុតោ
ឧបដ្ឋហិត្រាន សម្ពុទ្ធិ	តុសិ តិ ឧបបដ្ឋហំ ។
សោឡិសិតោ កប្បសតេ	ទ្ធិនវា ឯកចិត្តិតា
សត្តរតនសម្បជ្ជា	ចក្កវត្តិ មហាពុលា ។

១ ម. អញ្ជោជេសិ ។ ២ កត្តចិ ចោត្តរោ រោត្តនត្តិ ទិស្សតិ ។ ៣ អ. បញ្ចន្តិវិយកម្មិច ។

៤ ម. បរិក្កហេន ។

សូមផ្តល់ព្រលឹមទាន ទី ២

លុះព្រះសម្តេចទ្រង់ស្រង់នឹងសោយរួចហើយ ទ្រង់មានវតថីវរ  
 មួយស្តេចយាងឡើងមក ព្រះមានព្រះភាគ ទ្រង់ឈរក្រឡេក  
 មើលទិសធុទិសតូច ក្នុងទីនោះ ។ ខ្ញុំចូលទៅក្នុងលំនៅ  
 បានឃើញព្រះលោកនាយក កាលនោះខ្ញុំជាអ្នករីករាយ ក៏  
 ទះដៃដោយចិត្តរីករាយ ។ ទើបខ្ញុំប្រកបក្នុងការរាំប្រៀង និង  
 ប្រគំដូរ្យតន្ត្រីប្រកបដោយអង្គ ៥ (ប្លាយ) ចំពោះព្រះសម្តេច  
 ទ្រង់រុងរឿងដូចព្រះអាទិត្យ ភ្លឺច្រាលដូចមាស ខ្ញុំទៅកើត  
 ក្នុងកំណើតណា ។ ទោះបីជាទៅតា ឬជាមនុស្ស ខ្ញុំតែងគ្រប  
 សង្កត់នូវសត្វទាំងពួងបាន ខ្ញុំរមែងមានយសដ៏ធំ ។ បពិត្រ  
 ព្រះអង្គ ជាបុរសអាជានេយ្យ ខ្ញុំសូមនមស្តារចំពោះព្រះអង្គ  
 បពិត្រព្រះអង្គជាបុរសដ៏ខ្ពង់ខ្ពស់ ខ្ញុំសូមនមស្តារចំពោះព្រះ  
 អង្គ បពិត្រព្រះមុនី ព្រះអង្គទ្រង់ធ្វើព្រះអង្គឲ្យត្រេកអរ ហើយ  
 ធ្វើអ្នកដទៃឲ្យត្រេកអរផង ។ ខ្ញុំអង្គុយកំណត់ធ្វើនូវសេចក្តី  
 រីករាយ ជាអ្នកមានវត្តល្អ បម្រើនូវព្រះសម្តេច ហើយបាន  
 ទៅកើតក្នុងគុសិត ។ ក្នុងកប្បទី ១.៦០០ អំពីកប្បនេះ ខ្ញុំ  
 បានកើតជាស្តេចចក្រពត្តិ ១៨ ជាតិ ព្រះនាមឯកច័ន្ទៈដូចគ្នា  
 ទ្រង់បរិច្ចណិដោយភែវ ៧ ប្រការ ទ្រង់មានកម្លាំងច្រើន ។

សុត្តន្តបិដកេ ខុទ្ទកនិកាយ ស្ស អបទានំ

បដិសក្កិណា ពតស្សោ វិហោត្តាបិច អដ្ឋមេ  
 ធន្នកិញ្ញា សច្ចិកតា កតិ ពុទ្ធស្ស សាសន្និ ។  
 ឥត្តិ សុទិ អាយស្មា សុមជ្ឈលោ មេរោ ឥមា  
 តាហាយោ អកាសិត្តាតិ ។

សុមង្គលត្ថេរស្ស អបទានំ សមត្តំ ។

តតិយំ សរណគមនីយត្ថេរវបទានំ

(១៣) ខុទ្ធន្នំ ធម្មេវដ្ឋនិ សង្កាយោ បត្តបដ្ឋិតោ(១)  
 អហោសិ សមុបស្សន្នោ មហាយោសោ អវត្តថ ។  
 បទុមុត្តរោ លោកវិទូ អាហុតិដំ បដិក្កហោ  
 អន្តលិក្ខេ វិហោ សត្តា សំវេជេសិ មហាជនំ ។  
 សព្វេ ទេវំ អត្តមហា ជិត្តិត្តកវហុនា  
 សមុទ្ធិ អភិវទិត្តា ឃត្តាសីសុ តាវទេ ។

១ ម. សមុបដ្ឋិតោ ។

សុត្តន្តបិដក ខុទ្ទកនិកាយ អបទាន

បដិសម្ពិទ្ធ ៤ វិមោក្ខ ៨ និងអភិពារ ៦ នេះ ខ្ញុំបានធ្វើឲ្យ  
ដាក់ច្បាស់ហើយ ទាំងសាសនារបស់ព្រះពុទ្ធ ខ្ញុំបានប្រតិបត្តិ  
ហើយ ។

បានឮថា ព្រះសុមង្គលត្រូវមានអាយុ បានសំដែងហើយនូវ  
តាថាទាំងនេះ ដោយប្រការដូច្នោះ ។

ចប់ សុមង្គលលោកបទាន ។

សរណេតិមនិយត្តោបទាន ទី ៣

(១៣) សង្គ្រាមរបស់ពួកទេវរាជទាំងពីរព្រះអង្គ តាំង  
ផ្ដើមឡើង មានកងទ័ពតាំងឡើងព្រម សំឡេងភ័កភ័កខ្លាំង  
ប្រព្រឹត្តទៅ ។ ព្រះលោកវិទូ ព្រះនាមបទុមុត្តរៈ ព្រះអង្គគួរ  
ទទួលនូវគ្រឿងបូជា ជាព្រះសាស្តា ទ្រង់បិទនៅនាអាកាស  
ហើយញ៉ាំងមហាជនឲ្យកើតសង្កេត ទៅតាមទាំងអស់ មាន  
ចិត្តរីករាយ ក៏ទំលាក់អាវក្រោះនិងអាវុធចុះ ហើយថ្វាយបង្គំ  
ព្រះសម្មាសម្ពុទ្ធ ជាពួកទេពមានចិត្តមូលតែមួយក្នុងវេលានោះ ។

គតិយំ សរណគមនិយត្តោបទានំ

មយំ សង្កម្មមញ្ញាយ	វាទាសកិមុទិរយំ
អនុកម្មកោ លោកវិទូ	និព្វាបេសិ មហាជនំ ។
បទុដ្ឋង្គិតោ មនុដោ	ឯកំ មាលាំ វិហេវយំ
តេន ចិត្តប្បនោសេន	អហាយំ ឧបបដ្ឋតិ ។
សង្កមសីសេ វោតោវ	តហុទាលោ វិហេវយំ
និព្វាបេថ សកំ ចិត្តំ	មា ហញ្ញិត្ត បុនប្បនំ ។
ទិដ្ឋិបំ យត្តរាជ្ជនំ	សេនាបិ សមិតា អហុ(១)
សរណញ្ច ឧទាគញ្ចំ	លោកជេដ្ឋំ សុតានិទំ ។
សញ្ញាបេត្វាន ជនតិ	ឧទ្ធរំ បន ចក្កុមា
បេត្តុមាធាវ ទេវេហិ	បក្កាមិ ឧត្តរមុខោ ។
បវេមិ សរណំ កញ្ចំ	ទិបទិទ្ធស្ស តានិទោ
កប្បានំ សតសហស្សំ	ទុក្ខតិ ទ្ធិបបដ្ឋហំ ។
មហាចុទ្ធកិណមា ច	សោឡសាស្សំ រវេសកា
តិសក កប្បសហស្សមិ	រាជាតោ ចក្កវត្តតោ ។

១ ម. សេនា សោវិម្ពិតា អហុ ។

សរណគមនីយេត្តរាបទាន ទី ៣

ព្រះលោកវិទូទ្រង់អនុគ្រោះ ទ្រង់ជ្រាបនូវតម្រិះរបស់ខ្ញុំ ហើយ  
 ទ្រង់បន្តិឡើងនូវវាចាដ៏អង្គអាច ទ្រង់ញ៉ាំងមហាជនឲ្យរលត់ទុក  
 (ដោយព្រះពុទ្ធដីកាថា) មនុស្សមានចិត្តប្រឡូស បៀតបៀន  
 តែសត្វមួយ នឹងទៅកើតក្នុងអបាយដោយចិត្តប្រឡូសនោះ ។  
 អ្នកទាំងឡាយគួរញ៉ាំងចិត្តរបស់ខ្លួនឲ្យរលត់ អ្នកទាំងឡាយកុំ  
 បៀតបៀនសត្វរឿយៗឡើយ ដូចជាជំរង់ប្រសើរដែលបៀត  
 បៀនសត្វច្រើន ក្នុងប្រធាននៃសង្គ្រាមនោះឡើយ ។ ឯពួក  
 សេនារបស់ស្តេច នៃទេវតាទាំងសងខាងបានស្ងប់ ហើយ  
 បានដល់នូវព្រះលោកដេដ ជាតាទិបុគ្គលដ៏ប្រសើរជាទីពឹង ។  
 ព្រះចក្ខុមសម្ពុទ្ធ ទ្រង់ធ្វើប្រជុំជនឲ្យយល់ច្បាស់ ទ្រង់ស្រោច  
 ស្រង់ប្រជុំជន ហើយទ្រង់ក្រឡេកមើល បែរព្រះភ័ក្ត្រទៅកាន់  
 ទត្តទិស ចៀសចេញទៅចាកពួកទេវតា ។ ខ្ញុំបានដល់នូវ  
 សរណគមនីយេត្តរាបទាន ចំពោះព្រះពុទ្ធជាធំជាងពួកសត្វជើងពីរ  
 ជាតាទិបុគ្គល ខ្ញុំមិនដែលទៅកាន់ទុក្ខតិអស់ ១ វិសេនកប្ប ។  
 ក្នុងកប្បទី ៣០.០០០ ខ្ញុំបានកើតជាស្តេចបក្រពត្តិ ១៦ ជាតិ  
 ទ្រង់ព្រះនាមមហាចុន្ទិកិ ដូចគ្នា ទ្រង់ប្រសើរក្នុងរថ ។

សុត្តន្តបិដកេ ខុទ្ទកនិកាយស្ស អបទានំ

បដិសម្ពិទ្ធា ចតុស្ស័រ វិមោក្ខាបិព អដ្ឋមេ  
 ធម្មកិណ្ណា សម្ពិកតា កតំ ពុទ្ធស្ស សាសនន្តិ ។  
 ឥត្ថំ សុទ្ធិំ អាយស្សា សរណាភមនិយោ ថេរោ ឥមា  
 កថាយោ អភាសិត្តាតិ ។

សរណតមនិយត្ថោស្ស អបទានំ សមត្ថំ ។

បុត្តតិ ឯកាសនិយត្ថោបទានំ

(១២) វុរុណោ នាម នាមេន នេវរាជា អហំ ភទា  
 ឧបដ្ឋមេសី សម្ពុទ្ធិំ សយោគ្គពលវិហារោ  
 និព្វុតេ លោកនាថម្មិ អត្តនស្សនិបទុត្តមេ  
 តុរិយំ សព្វមាទាយ អគមំ ពោធិមុត្តមំ ។  
 វិនិគេន ច នច្ឆេន សព្វតាឡិសមាហិតោ  
 សម្ពុទ្ធា វិយ សម្ពុទ្ធិំ ឧបដ្ឋី ពោធិមុត្តមំ ។  
 ឧបដ្ឋហិត្តា តំ ពោធិំ ជរណ៍រូបាមាទបំ  
 បល្លង្គំ អាកុជិត្តានំ ភត្ត កាលំ កតោ អហំ ។



សុត្តន្តបិដក ខុទ្ទកនិកាយ អបទាន

បដិសម្មិតា ៤ វិមោក្ខ ៨ និងអភិញ្ញា ៦ នេះ ខ្ញុំបានធ្វើឲ្យជាក់  
ច្បាស់ហើយ ទាំងសាសនារបស់ព្រះពុទ្ធ ខ្ញុំបានប្រតិបត្តិ  
ហើយ ។

បានឮថា ព្រះសវណគមនិយត្ថេរមានអាយុ បានសំដែង  
ហើយ នូវគាថាទាំងនេះ ដោយប្រការដូច្នោះ ។

ចប់សវណគមនិយត្ថេរវចន ។

ឯកាលនិយត្តេរាបទាន ទី ៤

(១៤) គ្រានោះ ខ្ញុំកើតជាទេវរាជឈ្មោះវរុណៈ មានយាន  
ពលវរហនៈ បានចូលទៅបំរើព្រះសម្មាសម្ពុទ្ធ កាលព្រះអគ្គទស្សី  
ទត្តមជាតិសត្វដើរពីរ ជាលោកនាថ ទ្រង់បរិនិព្វានហើយ ខ្ញុំ  
នាំយកក្បួនត្រីទាំងពួង ទៅកាន់ពោធិព្រឹក្សដ៏ប្រសើរ ។ ខ្ញុំ  
ប្រមូលគ្រឿងដេញដំទាំងអស់ ចូលទៅបម្រើដើមពោធិព្រឹក្ស  
ដ៏ប្រសើរ ដោយការប្រគំនិងការរាំ ដូចជាបម្រើព្រះសម្មាសម្ពុទ្ធនឹងទី  
ចំពោះព្រះកត្រុ ។ ខ្ញុំបម្រើដើមពោធិព្រឹក្សក្នុងទីនោះ ជាលើ  
ដុះលើផែនដី ខ្ញុំអង្គុយផ្គត់ផ្គង់កាលកិរិយាក្នុងទីនោះ ។

បញ្ចំ ឯកសន្តិយញ្ជេរាបទំ

សកកញ្ញាភិរទ្ធាហំ                    បសន្នោ ពោធិមុត្តមេ  
 តេន ចិត្តប្បសាទេន                    ធិម្មានំ ឧបបជ្ជហំ ។  
 សដ្ឋំ ភិរយសហស្សានិ                    បរិវារន្តំ មំ សនា  
 មនុស្សេសុ ច ទេវេសុ វត្តមាណិ ភវភវេ ។  
 តិច្ឆិ ធិពុតា មយំ                    ភវ សព្វេ សម្មហតា  
 ជាវេមិ អន្តិមំ ទេហំ                    សម្មាសម្ពុទ្ធសាសនេ ។  
 សុតាហុ បាម ជាមេន                    ចតុត្តិសាសុ ខត្តិយា  
 សត្តវគនសម្មញ្ញា                    បញ្ចកប្បសតេ ឥតោ ។  
 មជ្ជិសម្ពិទ្ធា ចតុស្សោ                    វិមោក្ខាបិច អដ្ឋិមេ  
 ចឡភិញ្ញា សច្ចិកតា                    កតំ ពុទ្ធស្ស សាសនន្តំ ។  
 ឥត្តិ សុទ្ធិ អាយស្មា ឯកាសនិយោ ថេរោ ឥមា  
 តាថាយោ អកាសិត្តាតិ ។

ឯកសន្តិយញ្ជេរាស្ស អបទំ សច្ចំ ។

ឯកសារនិយត្តេរាបទាន ទី ៤

ខ្ញុំប្រារព្ធនូវអំពើរបស់ខ្លួន មានចិត្តជ្រះថ្លាចំពោះពោធិព្រឹក្ស  
 ដ៏ប្រសើរ ក៏បានទៅកើតក្នុងឋាននិរ្មានរតី ដោយចិត្តជ្រះថ្លា  
 នោះ ។ ត្បូតត្រី ៦ ម៉ឺន តែងហែហមខ្ញុំសព្វៗកាល ដែល  
 កំពុងប្រព្រឹត្តទៅ ក្នុងពួកមនុស្សនឹងទៅតា ក្នុងភពតូចនិង  
 ភពធំ ។ ភ្លើង ៣ ប្រការរបស់ខ្ញុំរលត់ហើយ ភពទាំងអស់  
 ខ្ញុំគាស់រំលើងចោលហើយ ខ្ញុំទ្រទ្រង់រាងកាយ ជាទីបំផុត  
 ក្នុងសាសនា របស់ព្រះសម្មាសម្ពុទ្ធ ។ ក្នុងកប្បទី ៥០០ អំពី  
 កប្បនេះ ខ្ញុំបានកើតជាក្សត្រ ៣៤ ជាតិ មានព្រះនាមសុពាហុ  
 ដូចគ្នា ទ្រង់បរិបូណ៌ដោយភិក្ខុ ៧ ប្រការ ។ បដិសម្ពិទា ៤  
 វិមាត្ថ ៨ និងអភិញ្ញា ៦ នេះ ខ្ញុំបានធ្វើឲ្យជាក់ច្បាស់ហើយ  
 ទាំងសាសនា របស់ព្រះពុទ្ធ ខ្ញុំបានប្រតិបត្តិហើយ ។

បានឮថា ព្រះឯកាសនិយត្តេរមានអាយុ បានសំដែងហើយ

នូវគាថាទាំងនេះ ដោយប្រការដូច្នោះ ។

សុត្តន្តបិដក ខុទ្ទកនិកាយស្ស អបទានំ

បញ្ចមំ សុវណ្ណបិប្ផិយត្ថេវាបទានំ

(១៥) វិបស្សី ឆាម ភគវា លោកដេដ្ឋោ នរាសភោ

និសិន្នោ ជនកាយស្ស ទេសេសិ អមតំ បទំ ។

តស្សាហំ ធម្មំ សុត្តានំ ទិបទិន្ទស្ស តាទិលោ

សោវណ្ណបិប្ផានំ ចត្តារិ ពុទ្ធស្ស អភិរោមយី ។

សុវណ្ណចទទំ អាសិ យាវតា បរិសា តទា

ពុទ្ធាកា ច សុវណ្ណកា អាណោកោ វិបុលោ អហុ ។

ឧទត្តចិត្តោ សុមលោ វេទិយាលោ កតញ្ញលី

បិតិសញ្ញនលោ តេសំ ទិដ្ឋធម្មសុខាវរោ ។

វាយាចិត្តានំ សម្ពុទ្ធិំ វិទិត្តានំ ច សុព្វតំ

ចារោដ្ឋំ ជនយិត្តានំ សកំ កវុទ្ធាវិសី ។

កវំទំ ឧបវិដ្ឋោហំ ពុទ្ធសេដ្ឋំ អនុស្សរី

តេន ចិត្តប្បសារទេន តុសិតំ ឧបបដ្ឋហំ ។

សុត្តន្តបិដក ខុទ្ទកនិកាយ អបទាន

សុវិណ្ណបបិយតោវាបទាន ទី ៥

(១៥) ព្រះមានព្រះភាគព្រះនាមវិបស្សី ជាច្បងក្នុងលោក  
 ជានរាសកៈ ទ្រង់គង់សំដែងអមតបទដល់ពួកជន ។ ខ្ញុំស្តាប់  
 ធម៌របស់ព្រះមានព្រះភាគអង្គនោះ ទ្រង់ជាធំជាងសត្វដើង  
 ពីរ ជាតាទិបុគ្គល ហើយបានថ្វាយផ្កាជាវិការៈនៃមាស ៤  
 ទង ចំពោះព្រះសម្មាសម្ពុទ្ធ ។ ក្នុងកាលនោះ បរិស័ទមានចំ-  
 នួនត្រឹមណា ដំបូលជាវិការៈនៃមាស ក៏មានចំនួនត្រឹមនោះ  
 ពន្លឺដ៏ធំលាយក៏កើតប្រាកដឡើង ព្រោះរស្មីព្រះពុទ្ធនិងរស្មី  
 មាស ។ ខ្ញុំមានចិត្តខ្ពស់ឯក មានចិត្តរីករាយ មានសេចក្តី  
 ត្រេកអរកើតឡើង ខ្ញុំធ្វើអញ្ជើញ ញ៉ាំងបិតឲ្យកើតឡើង  
 ចំពោះពន្លឺទាំងនោះ នាំមកនូវសេចក្តីសុខក្នុងចប្បុរស ទើប  
 ថ្វាយបង្គំអារាធនាព្រះសម្មាសម្ពុទ្ធទ្រង់មានវត្តល្អ ញ៉ាំងប្រាមោជ្យ  
 ឲ្យកើត ហើយចូលទៅកាន់លំនៅរបស់ខ្លួន ។ លុះខ្ញុំចូល  
 ទៅកាន់លំនៅហើយ ក៏រពូកនូវព្រះពុទ្ធដ៏ប្រសើរ ខ្ញុំក៏បាន  
 ទៅកើតក្នុងឋានតុសិត ដោយសេចក្តីជ្រះថ្លានោះឯង ។

ឆដំ បិតកប្បជីកត្ថោបទានំ

ឯកនុត្តោ ឥតោ កុប្បេ យំ បុប្ផមកិរោមយំ  
 ទុក្ខតិ ធាកិជាធាមិ ពុទ្ធប្បជាយំទំ ដលំ ។  
 សោឡសាសីស្ស រាជាធា ទេមិសម្មតនាមកា  
 តេតាឡិសេ ឥតោ កុប្បេ ចក្កវត្តំ មហាពុលា ។  
 បដិសម្ពិទា ចតស្សោ វិមោក្ខាបិច អដ្ឋិមេ  
 ធន្យកិញ្ញា សច្ចិកតា កតិ ពុទ្ធស្ស សាសនទ្ធិ ។  
 ឥត្តិ សុទិ អាយស្មា សុវណ្ណបុប្ផិយោ ថេរោ ឥតា  
 តាថាយោ អកាសិត្តាតិ ។

សុវណ្ណបុប្ផិយត្ថោស្ស អបទានំ សបត្តំ ។

ឆដំ បិតកប្បជីកត្ថោបទានំ

(១៦) វសាមិ រាជាយតនេ សាមទ្វោ សបរិជ្ជនោ  
 បរិនិព្វិតេ ភក្កវតិ សិទិណោ លោកពទ្ធិណោ ។  
 បសន្នចិត្តោ សុមនោ ចិត្តកំ អកមាសហំ  
 តុវិយំ តត្ថ វាទេត្វា កន្ធិណាលំ សមោកិរិ ។

បិណ្ឌកប្បដិកត្តោបទាន ទី ៦

ក្នុងកប្បទី ៧១ អំពីកប្បនេះ ព្រោះហេតុដែលខ្ញុំបានថ្វាយផ្កា  
ខ្ញុំមិនដែលស្គាល់ទេតតិ នេះជាផលនៃពុទ្ធបូជា ។ ក្នុងកប្បទី  
៤៣ អំពីកប្បនេះ ខ្ញុំបានកើតជាស្តេច ១៦ ជាតិ ព្រះនាម  
នេមិសម្មតៈ ដូចគ្នា ជាស្តេចចក្រពត្តិ មានកម្លាំងច្រើន ។  
បដិសម្ភិតា ៤ វិមោក្ខ ៨ និងអភិញ្ញា ៦ នេះ ខ្ញុំបានធ្វើឱ្យ  
ជាក់ច្បាស់ហើយ ទាំងសាសនា របស់ព្រះពុទ្ធ ខ្ញុំបាន  
ប្រតិបត្តិហើយ ។

បានព្រះសុវណ្ណបិណ្ឌបិណ្ឌបិណ្ឌ បានសំដែងហើយ នូវ  
ភាពទាំងនេះ ដោយប្រការដូច្នោះ ។

ចប់ សុវណ្ណបិណ្ឌបិណ្ឌបិណ្ឌ ។

បិណ្ឌកប្បដិកត្តោបទាន ទី ៦

[១៦] ខ្ញុំនឹងអាមាត្យព្រមទាំងជនជាបរិស័ទ នៅក្បែរ  
រាជ្យគនៈ (ដើមកែស) កាលព្រះមានព្រះភាគ ទ្រង់បរិ-  
និព្វាន ខ្ញុំមានចិត្តជ្រះថ្លា មានចិត្តរីករាយ ដើរទៅកាន់  
ជើងថ្កូវរបស់ព្រះសិវី ជាលោកពន្ធ ខ្ញុំប្រគំត្បូតទ្រី ហើយ  
បានរោយរាយគ្រឿងក្រអូប និងផ្កាកម្រង ក្នុងទីនោះ ។

សុត្តន្តបិដក ខុទ្ទកនិកាយស្ស អបទានំ

ចិត្តកម្មំ ប្បជំ កត្តាន	វជ្ជិត្តា ចិត្តកំ អហំ
បសន្នចិត្តោ សុមនោ	សកំ កវនុបាភមី ។
កវនេ ឧបវិជ្ជាហំ	ចិត្តកម្មជំ អនុស្សំ
តេន កម្មេន ទិបទិទ្ធ	លោកដេដ្ឋ ធរាសភ ។
អនុភត្តាន សម្មត្តំ	ដេវេសុ មាណុសេសុ ច
បត្តាម្មំ អចលំ ហំនំ	ហិត្តា ជយបរាជយំ ។
ឯកត្តិសេ ឥតោ កម្មេ	យំ បុព្វមភិរោបយំ
ទុក្ខតំ ធាភិជាធាមិ	ចិត្តកម្មជាយំទំ ដលំ ។
ឯក្ខនត្តិសេ កម្មម្មំ	ឥតោ សោឡុសរាជិលោ
ឧក្ខតា ធាម ធាមេន	ធរាត្តំ មហាពុលា ។
បដិសម្មំនា ចតស្សោ	វិមោក្ខាបិច អដ្ឋិមេ
ធន្យភិញ្ចា សច្ចិកតា	កតំ ពុទ្ធស្ស សាសន្តំ ។
ឥត្តំ សុំនំ អាយស្សា	ចិត្តកម្មជំតោ មេរោ
ឥមា តាថាយោ អភាសិត្តានិ ។	

បិណ្ណបូជកម្មេស្ស អបទានំ សមត្តំ ។



សុត្តន្តបិដក ខុទ្ទកនិកាយ អបទាន

ខ្ញុំបូជាដើងច្បងហើយ ថ្វាយបង្គំដើងថ្កូវ ខ្ញុំមានចិត្តជ្រះថ្លា  
 មានចិត្តវិភាយ ទើបចូលទៅកាន់លំនៅរបស់ខ្លួន ។ លុះ  
 ចូលទៅក្នុងលំនៅហើយ ក៏ព្យាបាលការបូជាដើងថ្កូវ បតិក្រ  
 ព្រះអង្គជាធំជាងសត្វដើងពីរ ជាច្បងក្នុងលោក ជានរាសកៈ  
 ខ្ញុំសោយសម្បត្តិក្នុងទេវលោកនិងមនុស្សលោក លះបង់នូវ  
 ការឈ្នះនិងការចាញ់ ហើយបានដល់នូវអចលជ្ជាន ដោយ  
 កុសលកម្មនោះ ។ ក្នុងកប្បទី ៣១ អំពីកប្បនេះ ព្រោះ  
 ហេតុដែលខ្ញុំបានបូជាជា ខ្ញុំមិនដែលស្គាល់ទុក្ខតិ នេះជាផល  
 នៃការបូជាដើងថ្កូវ ។ ក្នុងកប្បទី ២៧ អំពីកប្បនេះ ខ្ញុំបាន  
 កើតជាស្តេចចក្រពត្តិ ១៦ ជាតិ ព្រះនាមទុក្ខតករដដូចគ្នា  
 ទ្រង់មានកម្លាំងច្រើន ។ បដិសម្ពិទ្ធា ៤ វិមោក្ខ ៨ និង  
 អភិញ្ញា ៦ នេះ ខ្ញុំបានធ្វើឲ្យជាក់ច្បាស់ហើយ ទាំងសាសនា  
 របស់ព្រះពុទ្ធ ខ្ញុំបានប្រតិបត្តិហើយ ។

បានឮថា ព្រះចិត្តកម្មដកត្តេរមានអាយុ បានសម្តែងហើយនូវ  
 ភាពទាំងនេះ ដោយប្រការដូច្នោះ ។

ចប់ ចំណកប្បដកត្តេរអបទាន ។

សត្វមី ពុទ្ធសញ្ញាភិក្ខុវិបស្សនា

[១៧] យនា វិបស្សី លោកត្តោ អាយុសង្ខារមោស្សជិ  
 បឋវី សម្បកម្មត្ថិ មេទនីជលមេខលា ។  
 ឌុកតិ វិតតិ មយ្ហិ សុចិ ចិត្តិ បបញ្ចកិ(១)  
 កវំទិបិ បកម្មត្ថិ ពុទ្ធស្ស អាយុសង្ខយេ ។  
 តាសោ មយ្ហិ សម្មប្បន្នោ កវំទេ សម្បកម្មិតេ  
 ឌុប្បនោ ឌុ តិមត្តាយ អាលោកោ វិបុលោ មហា ។  
 វេស្សវលោ ឥនាគម្ម ទិញាបេសិ មហាជនិ  
 ចាលាក្ខតិ កយំ ទត្ថិ ឯកត្តា ហោថ សតារវា ។  
 អហោ ពុទ្ធា អហោ ធម្មោ អហោ នោ សត្តុសម្មទា  
 យស្មី ឌុប្បជ្ឈមាទស្មី បឋវី សម្បកម្មតិ ។  
 ពុទ្ធានុការិ តិក្ខុត្តា កម្មិ សត្តម្ហិ មោទហំ  
 អវសេសេសុ កប្បេសុ តុសលំ ករិតិ(២) មយា ។

១ ម. ឌុបតំ វិតតំ មយ្ហិ សុវិចិត្តបដិសកំ ។ ២ ម ការិតំ ។

ពុទ្ធសញ្ញាភិក្ខុវិញ្ញាណបទដ្ឋកថា ទី ៧

(១៧) ព្រះវិបស្សីសម្មាសម្ពុទ្ធ ជាកំពូលក្នុងលោក ទ្រង់ដាក់  
 អាយុសង្ខារ ក្នុងកាលណា ផែនដីនឹងសម្រេចក៏ប្រើក  
 ញាប់ញ័រ ក្នុងកាលនោះ ។ សូម្បីលំនៅរបស់ខ្ញុំដ៏ចិត្តស្អាត  
 ទូលាយ ប្រាកដដូចផ្កាក្នុងចុះ ឃ្នាតចេញ ក៏ប្រើកញាប់ញ័រ  
 ក្នុងកាលជាទីអស់ទៅ នៃព្រះជន្មាយុរបស់ព្រះពុទ្ធ ។ កាល  
 ដែលលំនៅនៃខ្ញុំញាប់ញ័រហើយ ខ្ញុំក៏មានសេចក្តីតក់ស្លុតកើត  
 ឡើងថា ពន្លឺដ៏ធំបានកើតឡើងហើយ ដើម្បីអ្វីហ្ន៎ ឬក៏ព្រះ  
 បាទវេស្សវណ្ណស្តេចមកក្នុងទីនេះ ញ៉ាំងមហាជនឲ្យរលត់  
 ទុក ឧបែន ភ័យដែលកើតដល់ដីវិតមិនមានទេ ខ្លួនអ្នកឯង  
 ត្រូវតែមានសេចក្តីគោរព ត្រូវមានចិត្តនឹងតែមួយ ឧព្រះពុទ្ធ  
 ឧព្រះធម៌ ឧសម្បទា របស់ព្រះសាស្តានៃយើង ព្រោះ  
 កាលដែលព្រះអង្គត្រាស់ឡើង (ក្នុងលោក) មហាប្រថពី  
 ក៏ក៏ប្រើក ញាប់ញ័រដែរ ។ ខ្ញុំសរសើរ នូវពុទ្ធានុភាព  
 (យ៉ាងនេះ) ក៏បានរីករាយ ក្នុងឋានសួគ៌ អស់មួយកប្ប  
 ថែមទាំងខ្ញុំធ្វើកុសលកម្ម ក្នុងកប្បជីវេសសទាំងឡាយ ។

សុត្តន្តបិដកេ ខុទ្ទកនិកាយស្ស អបរាជំ

ឯកន្ទៀនេ ឥតោ កប្បេ យំ សញ្ញាមលកំ តទា  
ញ

ឧត្តតំ ឆានិជាឆាមិ ពុទ្ធសញ្ញាយំទំ ជលំ ។

ឥតោ ចុទ្ធសកប្បម្ភំ រាជា អាសី បតាបវា

សមិតោ ឆាម ឆាមេន ធករត្តំ មហព្វលោ ។

បដិសម្ភិទា ចតស្សោ វិមោត្តាបិធិ អដ្ឋមេ

ធន្យកិញ្ញា សច្ចកតា កតំ ពុទ្ធស្ស សាសនដ្ឋំ ។

ឥតំ សុទំ អាយស្មា ពុទ្ធសញ្ញាកោ យេវេ ឥតា

តាថាយោ អកាសត្ថានិ ។

ពុទ្ធសញ្ញាខ្មោស្ស អបរាជំ សមន្តំ ។

អដ្ឋមំ មគ្គសញ្ញាភិក្ខុវេទនំ

(១៨) បទុមន្តរពុទ្ធស្ស សាវកោ វិនិច្ឆារោ

វិញ្ញនដ្ឋា ព្រហ្មារញ្ញេ អន្ទារ អនុស្សយ្យេ ។

សុត្តន្តបិដក ខុទ្ទកនិកាយ អបទាន

កងកប្បទី ៧១ អំពីកប្បនេះ កងកាលនោះ ព្រោះហេតុ  
 ដែលខ្ញុំបានឮវេសចក្កីសំគាល់ ខ្ញុំមិនដែលស្គាល់ទុគ្គតិ នេះ  
 ជាផលនៃវេសចក្កីសំគាល់កងព្រះពុទ្ធ ។ កងកប្បទី ១៤ អំពី  
 កប្បនេះ ខ្ញុំបានកើតជាស្តេចចក្រពត្តិ មានព្រះនាមសមិគរាជ  
 ទ្រង់មានព្យាយាម មានកម្លាំងច្រើន ។ បដិសម្ពុទា ៤  
 វិមាត្ថ ៨ និងអភិពោ ៦ នេះ ខ្ញុំបានធ្វើឲ្យជាក់ច្បាស់ហើយ  
 ទាំងសាសនារបស់ព្រះពុទ្ធ ខ្ញុំបានប្រតិបត្តិហើយ ។

បានឮថា ព្រះពុទ្ធសញ្ញាកត្តោមានអាយុ បានសម្តែងហើយ  
 នូវគាថាទាំងនេះ ដោយប្រការដូច្នោះ ។

ចប់ ពុទ្ធសញ្ញាកត្តោអបទាន ។

មគ្គសញ្ញាកត្តោអបទាន ទី ៨

(១៨) ពួកសាវ័ករបស់ព្រះពុទ្ធ ព្រះនាមបទុមគ្រុរៈ ជាអ្នក  
 គ្រាប់ទៅក្នុងវិប្រា វង្វើងភ្នំក្នុងវិប្រាធំ ដូចជាមនុស្សខ្លាត់ ។

អដ្ឋមិ មគ្គសញ្ញាញោបទានំ

អនុស្សវិត្តា សម្មទ្ធិំ បទុមត្រាយយកំ  
 តស្ស តេ មុនិធា បុត្តា វិប្បនដ្ឋា មហារនេ ។  
 កវនា ឡំហិត្តាន អាគមី ភិក្ខុសន្តិកេ  
 តេសំ មត្តញ្ច អាចិក្ខិ ភោជនញ្ច អនាសហំ ។  
 តេន កប្បន ទិបទិដ្ឋ លោកិយេដ្ឋ នរាសក  
 ជាតិយា សត្តវស្សេន អរហន្តំ អនាបុណី ។  
 សចក្ខុ ធាម ធាមេន ប្បាទស ចក្កវត្តិធា  
 សត្តវតនសម្មដ្ឋា បញ្ចកប្បសតេ ឥតោ ។  
 បដិសម្ពិទា ចតស្សេ វិមោក្ខាបិច អដ្ឋិមេ  
 ធន្យកិញ្ច សច្ឆិកតា កេតិ ពុទ្ធស្ស សាសនន្តិ ។  
 ឥតំ សុទិ អាយស្មា មត្តសញ្ញាកោ បេរោ ឥមា  
 តាថាយោ អភាសិត្តាតិ ។

មគ្គសញ្ញាញោស្ស អបទានំ សម្ពុតំ ។

មគ្គុទ្ទេសបិដក ទី ៨

ពួកសាវ័កទាំងនោះ ជាបុត្ររបស់ព្រះមុនីនោះ វង្វើនគ្នាក្នុងព្រៃធំ  
 ក៏រត់រួចទៅព្រះសម្មាសម្ពុទ្ធជាម្ចាស់ ។ ខ្ញុំក៏ចុះចាកលំនៅ  
 ដើរមកក្នុងសំណាក់របស់ភិក្ខុ ហើយប្រាប់ផ្លូវផង ប្រគេន  
 ភោជនផង ដល់សាវ័កទាំងនោះ ។ បពិត្រព្រះអង្គជាធំជាង  
 សត្វដើរពីរ ទ្រង់ជាច្បងក្នុងលោក ជានរាសកៈ ខ្ញុំមានអាយុ  
 ៧ ឆ្នាំអំពីកំណើត ក៏បានដល់នូវអរហត្ត ដោយកុសលកម្ម  
 នោះ ។ ក្នុងកម្សាន្ត ៥០០ អំពីកម្សាន្តនេះ ខ្ញុំបានកើតជា  
 ស្តេចចក្រពត្តិ ១២ ជាតិ ព្រះនាមសច្ចុករាជដូចគ្នា ទ្រង់  
 បរិបូណ៌ដោយវិក័រ ៧ ប្រការ ។ បដិសម្ព័ន្ធ ៤ វិមោក្ខ  
 ៨ និងអភិញ្ញា ៦ នេះ ខ្ញុំបានធ្វើឲ្យជាក់ច្បាស់ហើយ ទាំង  
 សាសនា របស់ព្រះពុទ្ធ ខ្ញុំបានប្រតិបត្តិហើយ ។

បានឮថា ព្រះមគ្គុទ្ទេសបិដក មានអាយុ បានសំដែងហើយ  
 នូវគាថាទាំងនេះ ដោយប្រការដូច្នោះ ។

ចប់ មគ្គុទ្ទេសបិដក ។

សុត្តន្តបិដក ខុទ្ទកនិកាយស្ស អបទានំ

និទ្ទេសំ បឋមបដិសន្ធិញ្ញាណកតោបទានំ

(១៧) អត្តនិស្ស័យំ សុភតេ	និព្វតេ សមនន្តរា
យក្កយោជំ ខុបវជ្ជិ	យសំ បន្តោ ភហំ ភទា ។
ទុល្លទ្ធិំ វេត មេ អាសិ	ទុប្បភាតំ ទុវដ្ឋតំ
យំ មេ ភោគេ វិជ្ជមារេ	បរិនិព្វាយំ ចក្កេមា ។
មម សង្កប្បមញ្ញាយ	សាករោ ជាម សាវកោ
មមទ្ធវិគុក្ការោ សោ	អាភត្តំ មម សន្តិកេ ។
កិ ទុ សោភសំ មា ភាយំ	ចរ ធម្មំ សុមេធស
អនុប្បនិជ្ជា ពុទ្ធន	សព្វេសំ វិជ្ជសម្មទា ។
យោ ក ប្បដេយ្យ សម្ពុទ្ធំ	តិដ្ឋនំ លោកនាយកំ
ជាតុំ សាសមមត្តម្បំ	និព្វតស្សាបំ ប្បដយេ ។
សមេ ចិត្តប្បសាទម្បំ	សមំ បុញ្ញំ មហាក្កតំ
តស្មា ប្បបំ ករិត្តាន	ប្បដេហិ ជិននាតុយោ ។



សុត្តន្តបិដក ខុទ្ទកនិកាយ អបទាន

បឋមបដិសេសញ្ញាភិក្ខុវិញ្ញាណ ទី ៧

(១៧) កាលព្រះសុគតព្រះនាមអត្តទស្សី ទ្រង់បរិនិព្វាន  
 ខ្ញុំបានទៅកើតក្នុងកំណើតយកក្នុងលំដាប់ស្មើគ្នា កាលនោះ  
 ខ្ញុំបានដល់វ័យស ។ ខ្ញុំគិតថា អត្តភាពជាមនុស្ស អាត្មាអញ  
 បានមិនល្អ ភ្នំស្វាងមិនល្អ តាំងឡើងមិនល្អ ព្រោះថា កាល  
 ដែលភោគៈ របស់អាត្មាអញនៅមាន ព្រះសម្មាសម្ពុទ្ធមានចក្ខុ  
 ទ្រង់បរិនិព្វាន ។ សារីកំណេញ្លះសាគរៈ ជ្រាបច្បាស់នូវតម្រិះ  
 របស់ខ្ញុំ លោកប្រាថ្នានឹងស្រង់ខ្ញុំ ទើបនិមន្តមកក្នុងសំណាក់ខ្ញុំ  
 (ហើយពោលថា) នៃបុរសអ្នកមានប្រាជ្ញាល្អ អ្នកយំ  
 សោកពីរឿងអ្វី អ្នកកុំខ្លាចឡើយ ចូរប្រព្រឹត្តធម៌ចុះ ការបរិ-  
 បូរណ៍ ដោយពូជគុកុសល របស់សត្វទាំងអស់ ព្រះពុទ្ធជា  
 ម្ចាស់បានប្រគល់ឲ្យហើយ ។ បុគ្គលណាបូជាព្រះសម្មាសម្ពុទ្ធជា  
 លោកនាយក ដែលទ្រង់គង់ព្រះជន្មនៅក្នុង បូជាព្រះសារីរិក-  
 ធាតុ ប្រមាណប៉ុនគ្រាប់ស្ពៃ របស់ព្រះសម្មាសម្ពុទ្ធដែលបរិនិព្វាន-  
 ហើយក្តី កាលបើចិត្តមានសេចក្តីជ្រះថ្លាស្មើ ចំណ្យជាមហត្តត-  
 កុសលស្មើគ្នា (គង់ចំរើនដល់បុគ្គលនោះ) ហេតុនោះ អ្នក  
 ចូរធ្វើព្រះសូប បញ្ជះព្រះសារីរិកធាតុ របស់ព្រះជន្មស្រីចុះ ។

ទសមំ ជាតិបូជិតត្ថេរាបទានំ

សាករស្ស វិទោ សុត្តា	ពុទ្ធឫបិ អកាសិហំ
មញ្ច វិស្សេ បរិចរី	មុនិទោ ឫមមុត្តមំ ។
តេន កម្មេន និបទិន្ទ	លោកិយេន ធម្មសក
សម្បត្តិ អនុភោត្តាន	អរហន្តិ អទាបុណី ។
ក្រិមញ្ញាវ ចត្តារោ	សត្តកប្បសតេ ឥតោ
សត្តរតនសម្បជ្ជា	ចក្កវត្តិ មហាពុលា ។
បដិសម្ពិទា ចតស្សោ	វិមោក្ខាបិច អដ្ឋិមេ
ធម្មកិញ្ញា សម្ពិកតា	កតំ ពុទ្ធស្ស សាសនន្តិ ។

ឥតំ សុទ្ធិ អាយស្មា បច្ចុប្បដ្ឋានសញ្ញាកោ វេរោ  
ឥមា កាថាយោ អកាសិត្តាតិ ។

បច្ចុប្បដ្ឋានសញ្ញាត្ថេស្ស អបទានំ សមត្ថំ ។

ទសមំ ជាតិបូជិតត្ថេរាបទានំ

(២០) ជាយន្តស្ស វិមស្សិស្ស អាណោកោ វិបុលោ អហ្ម  
 មហី ច បកម្បិក្ក សសាគរា សមព្វតា ។  
 នេមិត្តា ច វិយាកំសុ ពុទ្ធា លោកេ កវិស្សតិ  
 អត្តោ ច សព្វសត្តានិ ជនតំ ឧទ្ធរិស្សតិ ។

ជាតិបូជិកត្ថេរាបទាន ទី ១០

ខ្ញុំបានស្តាប់វេទាព្រះសាគរត្ថេរហើយ ខ្ញុំកសាងនូវពុទ្ធសូប  
 ថែទាំព្រះសូបដ៏ប្រសើររបស់ព្រះមុនី អស់ ៥ ឆ្នាំ ។ បពិត្រ  
 ព្រះអង្គជាធំជាងសត្វជើងពីរ ជាច្បងក្នុងលោក ជាឧបាសកៈ  
 ខ្ញុំសោយសម្បត្តិ បានដល់នូវអរហត្ត ដោយកុសលកម្មនោះ។  
 ក្នុងកប្បទី ៧០០ អំពីកប្បនេះ ខ្ញុំបានកើតជាស្តេចចក្រពត្តិ ៤  
 ជាតិ ទ្រង់មានប្រាជ្ញាក្រាស់ដូចផែនដី បរិបូណ៌ដោយ  
 កែវ ៧ ប្រការ មានកម្លាំងច្រើន ។ បដិសម្ពិតា ៤ វិមោក្ខ ៨  
 នឹងអភិញ្ញា ៦ នេះ ខ្ញុំបានធ្វើឲ្យជាក់ច្បាស់ហើយ ទាំង  
 សាសនា របស់ព្រះពុទ្ធ ខ្ញុំបានប្រតិបត្តិហើយ ។

បានឮថា ព្រះបច្ចុបដានសញ្ញាត្ថេរមានអាយុ បានសម្តែង  
 ហើយ នូវភាពទាំងនេះ ដោយប្រការដូច្នោះ ។

បច្ចុបដានសញ្ញាត្ថេរាបទាន ។

ជាតិបូជិកត្ថេរាបទាន ទី ១០

(២០) កាលព្រះវិបស្សីទ្រង់ប្រសូត ពន្លឺដ៏ធំក៏កើតឡើង  
 ទាំងផែនដី សមុទ្រនិងភ្នំ ក៏ញាប់ញ័រ ។ ពួកជនអ្នកទាយ  
 និមិត្ត (ហោរ) បានទាយថា ព្រះសម្តេចនឹងកើតឡើងក្នុង  
 លោក ទ្រង់ជាកំពូលសព្វសត្វ នឹងស្រង់ឡើងនូវប្រជុំជន ។

សុត្តន្តបិដក ខុទ្ទកនិកាយស្ស អបទានំ

ទេមិត្តានំ សុណិត្តាន	ជាតិប្បជំ អកាសហំ
ឯទិសា ប្បជនា នត្តិ	យោទិសា ជាតិប្បជនា ។
សំហារិត្តាន កុសលំ	សកំ ចិត្តំ វសានយំ
ជាតិប្បជំ ករិត្តាន	តត្ថ កាលំ កតោ អហំ ។
យំ យំ យោន្តបបដ្ឋាមិ	ទេវតំ អថ មាណុសំ
សព្វេ សត្តេ អតីតោម្មិ(១)	ជាតិប្បជាយំទំ ផលំ ។
នាតិយោ មិ ឧបដ្ឋន្តិ	មម ចិត្តវសានុតា
ន តេ សក្កោន្តិ កោបេតិ	ជាតិប្បជាយំទំ ផលំ
ឯកនុតេ វតោ កប្បេ	យំ ប្បជមករី តនា
ទុក្ខតិ នាភិជាតាមិ	ជាតិប្បជាយំទំ ផលំ ។
សុចារិចរិយា នាម	ចតុត្ថិស ជនាចិចា
វតោ តតិយកប្បម្មិ	ចក្កវតិ មហាពុណ ។
អដិសម្ព័នា ចតស្សោ	វិហោត្តាមិច អដ្ឋិមេ
នឡ្ហកិញ្ញា សច្ចិកតា	កតំ ពុទ្ធស្ស ភាសន្តិ ។

១ ម. អតីតោមិ ។

សុត្តន្តបិដក ខុទ្ទកនិកាយ អបទាំង

ខ្ញុំបានឮទំនាយពួកហោរហើយ ក៏ធ្វើនូវជាតិបូជា (បូជាក្នុងថ្ងៃ  
 ប្រសូត) ជាតិបូជានេះ ឥតមានបូជាណាប្រហែលឡើយ ។  
 ខ្ញុំប្រមូលកុសល ធ្វើចិត្តរបស់ខ្លួនឲ្យជ្រះថ្លា លុះខ្ញុំធ្វើជាតិបូជា  
 ហើយ ក៏ធ្វើកាលកិរិយាក្នុងទីនោះ ។ ខ្ញុំចូលទៅកើតក្នុង  
 កំណើតណា ។ ទោះបីជាទៅតា បូជាមនុស្ស តែឯកន្លង  
 លើសពួកសត្វទាំងអស់ នេះជាផលនៃជាតិបូជា ។ ពួកស្រី  
 មេនៃតែងបំរើខ្ញុំ ទាំងជនដ៏សេស ក៏ព្រះអំណាចចិត្តរបស់ខ្ញុំ  
 ជនទាំងនោះមិនអាចនឹងធ្វើខ្ញុំឲ្យក្រោធឡើយ នេះជាផលនៃ  
 ជាតិបូជា ។ ក្នុងកប្បទី ៧១ អំពីកប្បនេះ ក្នុងកាលនោះ  
 ព្រោះហេតុដែលខ្ញុំបានធ្វើបូជា ខ្ញុំមិនដែលស្គាល់ទុក្ខតិ នេះ  
 ជាផលនៃជាតិបូជា ។ ក្នុងកប្បទី ៧ អំពីកប្បនេះ ខ្ញុំបាន  
 កើតជាស្តេចចក្រតត្តិ ៣៤ ជាតិ ព្រះនាមសុបារិចរិយៈ ដូច  
 គ្នា ទ្រង់ជាធំជាងជន មានកម្លាំងច្រើន ។ បដិសម្ពិទ្ធ ៤  
 វិមោក្ខ ៨ និងអភិញ្ញា ៦ នេះ ខ្ញុំបានធ្វើជាតំប្បស្ថហើយ  
 ទាំងសាសនា របស់ព្រះពុទ្ធ ខ្ញុំបានប្រតិបត្តិហើយ ។

ទ្រង់

ឥតិ សុទិ អាយស្មា ជាតិប្បជកោ ថេរោ ឥមា  
តាថាយោ អកាសិត្តាតិ ។

ជាតិប្បជកត្ថេរស្ស អបទានំ សមត្ថំ ។

ទូទ្រង់

បរិវារសុមង្គល្យា	សរណាសនប្បិកា
ឥតិប្បជី ពុទ្ធសញ្ញា	មក្ខបដ្ឋានជាតិណា(១)
តាថាយោ ធម្មតិ វត្តា	កណិតាយោ វិការិហិតិ ។

មហាបរិវារត្ថោ ព្វទសមោ ។

---

១ ម. បរិវារសុមង្គលា សរណាគមនឯកាសនី សុវិណ្ណប្បប៊ុចិត្តប្បជា ពុទ្ធសញ្ញា មគ្គដ្ឋាន.

ជាតិភាគី ទិស្សត្ថិ ។

ឧទាន

បានឮថា ព្រះជាតិបូជកត្រូវមានអាយុ បានសំដែងហើយ នូវភាព  
ទាំងនេះ ដោយប្រការដូច្នោះ ។

ចប់ វិទ្យាសិក្សាឧទាន ។

ឧទ្ទិស

មហាបរិវារត្រៃវិទ្យា ១ សុមន្តលត្រៃវិទ្យា ១ សរណ-  
គមនិយត្រៃវិទ្យា ១ ឯកាសនិយត្រៃវិទ្យា ១ សុវណ្ណ-  
បប័យត្រៃវិទ្យា ១ ចិត្តកបូជកត្រៃវិទ្យា ១ ពុទ្ធសញ្ញាត្រៃ-  
វិទ្យា ១ មគ្គសញ្ញាត្រៃវិទ្យា ១ បឋមដានសញ្ញាត្រៃវិទ្យា  
១ ជាតិបូជកត្រៃវិទ្យា ១ ឯភាព ៧០ គត៍ ពួកអ្នក  
ប្រាជ្ញបានរាប់ជាកំច្បាសហើយ ។

ចប់ មហាបរិវារវិគ្គ ទី ២ ។



តេរសមោ សេរេយ្យវគ្គោ

បឋមំ សេរេយ្យកត្តោបទានំ

(២០) អជ្ឈា យំកោ មន្តេនេ ភិណ្ណំ វេនានទារក្ខ  
អញ្ញោ កាសេ(១) បិនោ សន្តោ អន្តសំ លោកនាយកំ  
សំហំ យថា វេនេរំ ព្យក្សរាជីវំ ធិត្តសំ  
ភិទប្បភិទ្ធ មាតត្ថំ តុញ្ញវិវំ មហេសិទំ ។  
សេរេយ្យកំ កហេត្វាន អាណាសេ ឧត្តិមី អហំ  
តុទ្ធស្ស អាណុកាវេន បរិវារេន្តិ សព្វសោ ។  
អធិជ្ឈហំ មហារិកេ សព្វញ លោកនាយកោ  
សមន្តោ បុប្ផននទំ ឌីកិរិសុ ធរាសកំ ។  
តតោ សា បុប្ផកញ្ចកា អន្តោវណ្ណា ពហិមុខា  
សត្តាហំ ធនទំ កត្វា តតោ អន្តរាយថ ។  
តញ្ច អច្ឆរិយំ ទិស្វា អពតិ លោមហិសទំ  
តុទ្ធវេ ចិត្តំ បសាដេសី សុគតេ លោកនាយកេ ។  
តេន ចិត្តប្បសាទេន សុត្តម្ភលេន ហោទិតោ

១ ធរ. អត្ថោកលេ ។



សេដយ្យវិគ្គ ទី ១៣

សេដយ្យកតោបទាន ទី ១

(៤១) ខ្ញុំជាអ្នកស្វាឡាយមន្ត អ្នកចង់ចាំមន្ត អ្នកដល់នូវ  
 គ្រើយនៃវេទចាំ ៣ កំពុងឈរនៅក្នុងទីវាល បានឃើញ  
 ព្រះលោកនាយក ទ្រង់ស្វែងរកនូវគុណដ៏ធំ ដូចជារាជសីហ៍  
 ត្រាច់ទៅក្នុងព្រៃ ឬដូចស្តេចខ្មៅដែលមិនគក់ស្អុត ឬក៏ដូចដំរី  
 ឈ្មោះមាតង្គៈ ដែលកំពុងចុះប្រេង ៣ កន្លែង ។ ខ្ញុំកាន់យក  
 ផ្កាសេរមាន់ បោះឡើងនាអាកាស ផ្កាចាំនោះ ក៏ឮឡើង  
 ដំរីញោយអានុភាពព្រះពុទ្ធ ។ ព្រះសព្វញ្ញ  
 មានព្យាយាមធំ ទ្រង់អធិដ្ឋានថា ផ្កាចាំឡាយចូរពេយរយ  
 ជារបាំងផ្កាដំរីញាតថាគត ដ៏ប្រសើរជាងនរ ។ លំដាប់នោះ  
 សំណុំផ្កានោះ មានទង់ចូលក្នុង មានមុខចេញក្រៅ ធ្វើជា  
 របាំងប្រក់អស់ ៧ ថ្ងៃ តពីនោះមក ក៏បាត់អស់ទៅ ។ លុះខ្ញុំ  
 បានឃើញហេតុជាអស្ចារ្យចម្លែក គួរត្រីពេមនោះ បានញ៉ាំង  
 ចិត្តឱ្យជ្រះថ្លាក្នុងព្រះពុទ្ធ ជាព្រះសុគត លោកនាយក ។

ទុតិយំ បុប្ផបិយ ត្ថវាបទានំ

កក្កាដំ សតសហស្សំ ទុក្ខតំ ធូបបជ្ជហំ ។  
 បណ្ណាសសហស្សមិ កក្កាដំ បញ្ចវិសេត  
 វិលាមាលាសនាមា ៥(១) ចក្កវត្តំ មហាពូលា ។  
 បដិសម្ពិទា ចតស្សោ វិមោក្ខាបិច អដ្ឋិមេ  
 ធន្យកិញ្ញា សង្ខិកតា កតំ ពុទ្ធស្ស សាសនន្តំ ។  
 ឥត្តំ សុទិំ អាយស្មា សេរយ្យកោ ថេរោ ឥមា  
 តាថាយោ អភាសិត្តាតិ ។

សេរយ្យកេរ្តស្ស អបទានំ សមត្តំ ។

ទុតិយំ បុប្ផបិយត្ថវាបទានំ

(២២) ហិមវន្តស្ស អវិទូរេ កុក្ករោ នាម បព្វតោ  
 វេមជ្ឈេ តស្ស វសតិ ព្រាហ្មណោ មន្តនាវត្ថុ ។  
 បញ្ច សិស្សសហស្សានិ បរិវារន្តិ មិ សនា  
 ពុព្វជ្ជាយី ច តេ អាស្សិ មន្តេស្ស ច វិសារនា ។

១ ម. វិគមលាសនាមា ៥ ។

បុប្ផបិយត្ថេរាបទាន ទី ២

ខ្ញុំត្រូវកុសលម្សៅជាសំភ្លើន មិនដែលទៅកើត ក្នុងទុគ្គតិ  
 អស់មួយសែនកប្ប ដោយចិត្តជ្រះថ្លានោះ ។ ក្នុងកប្បទី  
 ១៥.០២៥ ខ្ញុំបានកើតជាស្តេចចក្រពត្តិច្រើនជាតិ ព្រះនាម  
 វិលាមាលៈដូចគ្នា ទ្រង់មានកម្លាំងច្រើន ។ បដិសម្ភិតា ៤  
 វិមោក្ខ ៨ និងអភិញ្ញា ៦ នេះ ខ្ញុំបានធ្វើឲ្យជាក់ច្បាស់ហើយ  
 ទាំងសាសនារបស់ព្រះពុទ្ធ ខ្ញុំបានប្រតិបត្តិហើយ ។

បានឮថា ព្រះសេរយ្យកត្តេរមានអាយុ បានសម្តែងហើយនូវ  
 ភាពទាំងនេះ ដោយប្រការដូច្នោះ ។

បឋមសេរយ្យកត្តេរាបទាន ។

បុប្ផបិយត្ថេរាបទាន ទី ២

(២២) មានភ្នំមួយ ឈ្មោះកុករៈ នៅជិតព្រៃហិមពាន្ត  
 ព្រាហ្មណ៍អ្នកដល់នូវគ្រើយនៃមន្ត (គឺខ្ញុំនេះឯង) តែងអាស្រ័យ  
 នៅចំកណ្តាលភ្នំនោះ ។ មានសិស្ស ៥.០០០ នាក់ ចោម  
 រោមខ្ញុំសព្វ ។ កាល សិស្សទាំងនោះ ក្រោកឡើងមុន  
 ផង ជាអ្នកភ្ញៀវក្លា ក្នុងមន្តទាំងឡាយផង (ប្រឹក្សាគ្នាថា)

សុត្តន្តបិដកេ ខុទ្ទកនិកាយស្ស អបរាមំ

តុទ្ធោ លោកេ សមុប្បន្នោ	នំ វិជានាថ មោ ករិ
អស្មិភំ ព្យញ្ញនាទស្ស	ពត្តិស វេលក្កណា ។
ព្យាមប្បកោ ជិនវេរោ	អាទិន្នោវ វិរោចតិ
សិស្សាជំ វចនំ សុត្តា	ព្រាហ្មណោ មន្តទារក្ខ ។
អស្សមា អភិណិក្ខម្ម	ទិសំ បុច្ឆតិ ព្រាហ្មណោ
យម្ហិ ទេសេ មហាវិរោ	វសតិ លោកនាយកោ ។
តាហំ ទិស្វា នមស្សិស្សំ	ជិនំ អប្បដិក្កុលំ
ឧទក្កចិត្តោ សុមនោ	បូជេសី នំ ភថាកតំ ។
ឯថ សិស្សា កមិស្សម	ទក្ខិស្សម ភថាកតំ
វដ្ឋិត្តា សត្តនោ ទានេ	សោស្សម ជិនសាសនំ ។
ឯកាហំ អភិណិក្ខម្ម	ព្យាជី បដិលភី អហំ
ព្យាជីនា បិទ្បិតោ សន្តោ	សាលន្តោ សយិត្តុ កមី ។



ទុតិយំ បុព្វប្បិយន្តោបទានំ

សព្វេ សំស្សេ សមាទេត្តា	អប្បិច្ឆំ តេ ភថាភតិ
កំទិសំ លោកុណាថស្ស	កុណំ បរមពុទ្ធិនោ ។
តេ មេ បុដ្ឋា ព្យាករិស្ស(១)	យថា ទស្សារិយោ ភថា
សក្កច្ឆំ ពុទ្ធសេដ្ឋំ ភិ	ទស្សេស្សំ មម សម្មា ។
តេសាហំ វេទនំ សុត្តា	សកំ ចិត្តំ បសាទយី
បុប្ផហំ ធូបំ ករិត្តាន	តត្ថ កាលំ កតោ អហំ ។
តេ មេ សរិ ឈាបេត្តា	អភម្មំ ពុទ្ធសន្តិកេ
អញ្ចលី បក្កហិត្តាន	សត្តារំ អភិវាទយុំ ។
បុប្ផហំ ធូបំ ករិត្តាន	សុកតស្ស មហេសិរោ
កក្កាដំ សតបហស្សំ	ទុក្ខតិ ទ្ធិបបដ្ឋហំ ។
ចត្តាឡិសសហស្សម្មិ	កម្មេសោឡិស ខត្តយា
នាមេនក្ខិសមា នាម	ចក្កវត្តំ មហាព្វលា ។
វីសកប្បសហស្សម្មិ	វាជានោ ចក្កវត្តនោ
យជាសនសមា នាម	អដ្ឋតិស មហាបតិ ។

១ អ. តេ មេ ឥន្ទិ វិហារិស្ស ។

បុព្វកិច្ចិយលោកបទាន ទី ២

ខ្ញុំប្រជុំពួកសិស្សទាំងអស់ ហើយបានសួរអំពីព្រះតថាគត និង  
សិស្សទាំងនោះថា គុណរបស់ព្រះលោកនាថ ទ្រង់មាន  
ប្រាជ្ញាដ៏ក្រៃលែង តើដូចម្តេច ។ ពួកសិស្សទាំងនោះដែល  
ខ្ញុំសួរហើយ ក៏ព្យាករសំដែងអំពីព្រះពុទ្ធដ៏ប្រសើរនោះ ដោយ  
គោរពចំពោះមុខខ្ញុំ តាមដែលគេបានឃើញ ។ លុះខ្ញុំបាន  
ស្តាប់ពាក្យរបស់ពួកសិស្សទាំងនោះហើយ ក៏ព្យាងចិត្តរបស់  
ខ្លួនឲ្យជ្រះថ្លា បានសាងព្រះស្នូបដោយផ្កាទាំងឡាយ ហើយ  
ក៏ធ្វើកាលកិរិយាក្នុងទីនោះ ។ ពួកសិស្សទាំងនោះ ដុតសររះ  
របស់ខ្ញុំរួចហើយ នាំគ្នាទៅក្នុងសំណាក់របស់ព្រះសម្មាសម្ពុទ្ធ ផ្គត់  
អញ្ជូលីថ្វាយបង្គំព្រះសាស្តា ។ ខ្ញុំក៏សាងព្រះស្នូបដោយផ្កា  
ទាំងឡាយ ថ្វាយព្រះសុគតមហេសី ខ្ញុំមិនដែលទៅកាន់ទុក្ខគិ  
អស់មួយសែនកប្បដោយកុសលនេះ ។ ក្នុងកប្បទី ៤០.០០០  
ខ្ញុំបានកើតជាក្សត្រ ១៦ ជាតិ ព្រះនាមអគ្គិសមៈ ដូចគ្នា  
ដោយព្រះនាម ជាស្តេចចក្រពត្តិ ទ្រង់មានកម្លាំងច្រើន ។  
ក្នុងកប្បទី ៤០.០០០ ខ្ញុំបានកើតជាស្តេចចក្រពត្តិ ៣៨ ជាតិ  
ជាម្ចាស់ផែនដី ព្រះនាមយាសនសមៈ ដូចគ្នា ។

សុត្តន្តបិដកេ ខុទ្ទកនិកាយស្ស អបទានំ

ពជិស្កិណា ចតស្ស្សា វិមោក្ខាបិច អដ្ឋិមេ  
 ធន្យិកិញ្ញា សុច្ឆិកតា កតិំ ពុទ្ធស្ស ហាសនន្តិ ។  
 ឥត្តិំ សុទិំ អាយស្សា មុច្ឆម្ភិយោ ថេរោ ឥនា  
 តាថាយោ អភាសិត្តាតិ ។

បុប្ផវិបិយញ្ចេស្ស អបទានំ សមត្តំ ។

តតិយំ បាយាសទាយកត្តោបទានំ

(២៣) សុវណ្ណវណិំ សម្មទិំ ពតិំសវលក្ខណំ  
 បវនា អភិណ្ឌក្ខន្តិំ កិក្ខុសង្ឃបរក្ខតិំ ។  
 សហត្តា កំសទាដិយា វឡេត្តា ទាយាសំ អហំ  
 អាហុតិំ យដ្ឋិកាមោ សោ អគមិំ សម្មលី អហំ ។  
 ភក្ខវំ វត្តិំ សមយេ លោកដេដ្ឋោ នវសកោ  
 ចដ្ឋមិំ សុសមារុទ្ធោ អម្ពរេ អនិណាយនេ ។  
 តញ្ចា អច្ឆរិយំ ទិស្វា អព្ភតិំ លោមហំសនិំ  
 វេបយត្តា កំសទាដិ វិបស្សិំ អភិវធិយេ ។



សុត្តន្តបិដក ខុទ្ទកនិកាយ អបទាន

បដិសម្ពិទ្ធា ៤ វិមោក្ខ៨ និងអភិញ្ញា ៦ នេះ ខ្ញុំបានធ្វើឲ្យជាក់  
ច្បាស់ហើយ តាំងសាសនា របស់ព្រះពុទ្ធ ខ្ញុំបានប្រតិបត្តិ  
ហើយ ។

បានឮថា ព្រះបុព្វបុរិយត្ថេរមានអាយុ បានសម្តែងហើយនូវ  
ភាពតាំងនេះ ដោយប្រការដូច្នោះ ។

ចប់ បុព្វបុរិយត្ថេរអបទាន ។

បាយាសទាយកិត្តវាបទាន ទី ៣

(២៣) ព្រះសម្មាសម្ពុទ្ធមានវណ្ណៈដូចមាស មានលក្ខណៈដ៏  
ប្រសើរ ៣២ ប្រការ មានភិក្ខុសង្ឃចោមរោម ទ្រង់ចេញអំពី  
ព្រៃធំ ខ្ញុំដួសបាយាសជាក្នុងភាជន៍សម្រីទ្រី ដោយដែរបស់  
ខ្លួន ខ្ញុំប្រាថ្នានឹងបូជានូវគ្រឿងបូជា ក៏ដើរសំដៅទៅកាន់ទី  
បូជា ។ ក្នុងសម័យនោះ ព្រះមានព្រះភាគជាប្បវង្គក្នុងលោក  
ជានរាសកៈ ទ្រង់ឡើងកាន់ទីចង្រ្រម ព្រះអាកាស ជាផ្លូវ  
ខ្យល់ ។ ខ្ញុំឃើញហេតុដ៏អស្ចារ្យ ចម្លែក គួរព្រឺរោមនោះ ក៏  
ជាក់ចុះនូវភាជន៍សម្រីទ្រី ថ្វាយបង្គំព្រះវិបស្សី (អារាធនាថា)

ពាយាសទាយកញ្ជែងបទាន់

តុរិ តុរោសិ(១) សព្វញ្ញ      សខេវកេ សមាទុសេ  
 អនុកម្មំ ឧបាទាយ      បដិក្កុល្លា មហាមុនិ ។  
 បដិក្កុល្លាសិ ភកវ      សព្វញ្ញ លោកនាយកោ  
 មម សង្កប្បមណាយ      សត្តា លោកេ អនុត្តរេ(២)។  
 ឯកនុវតេ ឥតោ កម្មេ      យំ នានមទទំ តនា  
 ទុក្ខតិ ជាភិជាជាមិ      នាយាសស្ស ឥទំ ដលំ ។  
 ឯកត្តាធឿសិតោ កម្មេ      តុរោ នាមាសិ ខត្តិយោ  
 សត្តវតនសម្មុទ្ទោ      ចក្កវតិ មហាពូលោ ។  
 បដិសម្ពិទា ចតស្សោ      វិមោក្ខាបិច អដ្ឋិមេ  
 ធម្មកិញ្ញា សង្កកតា      កតំ តុទ្ធស្ស សាសនន្តិ ។  
     ឥតំ សុទិ អាយស្សា      នាយាសនាយកោ ខេរោ  
 ឥមា តាថាយោ អភាសិត្តាតិ ។

ពាយាសទាយកញ្ជែងស្ស អបទាន់ សម្ពុំ ។

១ ម. ទេវាសិ ។ ២ ម. មហាមុនិ ។

បាយាសទាយកត្តោបទាន ទី ៣

បតិក្រព្រះមហាមុនី ព្រះអង្គជាសព្វព្រាហ្មណ៍ ក្នុងមនុស្សលោក  
 និងទេវលោក សូមព្រះអង្គអាស្រ័យសេចក្តីអនុគ្រោះ ទទួល  
 យក ។ ព្រះមានព្រះភាគជាសព្វព្រាហ្មណ៍ លោកនាយក ជាសាស្តា  
 ដ៏ប្រសើរក្នុងលោក ទ្រង់ជ្រាបតំរិះរបស់ខ្ញុំ ហើយទ្រង់ទទួល  
 យក ។ ក្នុងកប្បទី ៧១ អំពីកប្បនេះ ក្នុងកាលនោះ ព្រោះ  
 ហេតុដែលខ្ញុំបានថ្វាយទាន ខ្ញុំមិនដែលស្គាល់ទុក្ខតិ នេះជា  
 ផលនៃបាយាស ។ ក្នុងកប្បទី ៤១ អំពីកប្បនេះ ខ្ញុំបានកើត  
 ជាស្តេចបក្រពត្តិ ១ ជាតិ ព្រះនាមពុទ្ធរាជ ទ្រង់បរិបូណ៌  
 ដោយកែវ ៧ ប្រការ មានកម្លាំងច្រើន ។ បដិសម្ព័ន្ធ ៤  
 វិមាត្រ ៨ និងអភិញ្ញា ៦ នេះ ខ្ញុំបានធ្វើឲ្យជាក់ច្បាស់ហើយ  
 ទាំងសាសនារបស់ព្រះពុទ្ធ ខ្ញុំបានប្រតិបត្តិហើយ ។

បានឮថា ព្រះបាយាសទាយកត្តោមានអាយុ បានសម្តែង  
 ហើយនូវតាថាទាំងនេះ ដោយប្រការដូច្នោះ ។

សុត្តន្តបិដកេ ខុទ្ទកនិកាយស្ស អបទានំ

បត្តតំ គន្លោទកិយត្ថេរាបទានំ

(២២) ធិសដ្ឋ ទាសាទវេរ	វិបស្សី អន្តសំ ជិនិ
កក្កដំ វិលសន្តិវ	សព្វញ្ញាតមនាយកំ ។
ទាសាទស្សវិទ្ធុវេ ច	កច្ចតិ លោកនាយកោ
បកា ធិន្ទវតេ តស្ស	សតវសិម្ហ ធិព្វតេ(១) ។
កន្លោទកំ ច បក្កយ	ពុទ្ធសេដ្ឋិ សមោកិរី
តេន ចិត្តប្បសាទេន	តត្ថកាលំ កតោ អហំ ។
ឯកនវតេ ឥតា កប្ប	យំ កន្លោទកមោកិរី
ទុក្ខតំ ធាតិជាធាមិ	ពុទ្ធប្បជាយំទំ ដលំ ។
ឯកត្ថិសេ ឥតោ កប្ប	សុកន្លោ ធាម ខត្តិយោ
សត្តវតនសម្បន្នោ	ចក្កវតិ មហាព្វលោ ។
បដិសម្ពិទា ចតស្សោ	វិមោក្ខាបិច អដ្ឋិមេ
ចន្ទ្យកិញ្ញា សមិកតា	កតំ ពុទ្ធស្ស សាសនន្តិ ។
ឥត្ថំ សុទិ អាយស្មា	កន្លោទកិយោ ថេរោ ឥមា
តាថាយោ អភាសិត្តាតិ ។	

គន្លោទកិយត្ថេរាស្ស អបទានំ សមត្ថំ ។

១ ម. យថា ច សតវសិទោ ។

សុត្តន្តបិដក ខុទ្ទកនិកាយ អបទាន

គន្លោទកិយត្ថេរាបទានំ ទី ៤

(២២) ខ្ញុំអង្គុយក្នុងប្រាសាទដ៏ប្រសើរ បានឃើញព្រះ  
 ជិនស្រីព្រះនាមវិបស្សី ជាសព្វញ្ញនាយកដ៏ឧត្តម ទ្រង់ល្ងាស  
 ល្ងន់ដូចដើមឃ្នងត្រូវខ្យល់ ។ ព្រះលោកនាយក ទ្រង់ធ្វើពុទ្ធ  
 ដំណើរទៅជិតប្រាសាទ ពន្លឺរបស់ព្រះអង្គ ផ្សាយចេញក្នុង  
 កាលព្រះអាទិត្យអស្តង្គត ។ ខ្ញុំកាន់យកទឹកអប់មកប្រសំព្រំ  
 ព្រះសម្ពុទ្ធដ៏ប្រសើរ ដោយចិត្តជ្រះថ្លានោះ ខ្ញុំក៏ធ្វើកាលកិរិយា  
 ក្នុងទីនោះ ។ ក្នុងកប្បទី ៧១ អំពីកប្បនេះ ព្រោះហេតុ  
 ដែលខ្ញុំប្រសំព្រំទឹកអប់ ខ្ញុំមិនដែលស្គាល់ទុគ្គតិ នេះជាផលនៃ  
 ពុទ្ធបូជា ។ ក្នុងកប្បទី ៣១ អំពីកប្បនេះ ខ្ញុំបានកើតជាស្តេច  
 ចក្រពត្តិ ព្រះនាមគន្ធរាជ ទ្រង់បរិបូណ៌ដោយកែវ ៧ ប្រការ  
 មានកម្លាំងច្រើន ។ បដិសម្ពុទា ៤ វិមោក្ខ ៨ និងអភិញ្ញា  
 ៦ នេះ ខ្ញុំបានធ្វើឲ្យជាក់ច្បាស់ហើយ ទាំងសាសនា របស់  
 ព្រះពុទ្ធ ខ្ញុំបានប្រតិបត្តិហើយ ។

បានឮថា ព្រះគន្ធាទេកិយត្ថេរមានអាយុ បានសំដែង  
 ហើយនូវភាពទាំងនេះ ដោយប្រការដូច្នោះ ។  
 ចប់ គន្លោទកិយត្ថេរាបទាន ។

បញ្ចម៍ សម្ភាសិកត្ថោបទានំ

(២៥) ជាយមាទេ វិបស្ស័ម្ហំ និមិត្តំ ព្យាករំ អហំ  
 និព្វាយយំ<sup>(១)</sup> ច ជនតំ ពុទ្ធា លោកេ ភវិស្សតិ ។  
 យស្មី ច ជាយមាទស្មី ទសសហស្សី បកម្សតិ  
 សោទានំ ភកវា សត្តា ធម្មំ ទេសេតិ ចក្កមា ។  
 យស្មី ច ជាយមាទស្មី អាណោកោ វិបុលោ អហំ  
 សោទានំ ភកវា សត្តា ធម្មំ ទេសេតិ ចក្កមា ។  
 យស្មី ច ជាយមាទស្មី សុវត្ថាយោ ន សុទ្ធិស្មី<sup>(២)</sup>  
 សោទានំ ភកវា សត្តា ធម្មំ ទេសេតិ ចក្កមា ។  
 យស្មី ច ជាយមាទស្មី អវិចក្កំ ន បដ្ឋលំ  
 សោទានំ ភកវា សត្តា ធម្មំ ទេសេតិ ចក្កមា ។  
 យស្មី ច ជាយមាទស្មី បក្ខិសធឿនំ ន សញ្ជរំ  
 សោទានំ ភកវា សត្តា ធម្មំ ទេសេតិ ចក្កមា ។  
 យស្មីញ្ច ជាយមាទស្មី វាតក្ខត្តោ ន វាយតិ  
 សោទានំ ភកវា សត្តា ធម្មំ ទេសេតិ ចក្កមា ។

១ ម. និព្វាយយំ ។ ២ ម. ន សុទ្ធិយំ ។

សម្ភាសន៍ក្រសួងកសិកម្ម រុក្ខាប្រមាញ់ និងនេសាទ ទំ ៥

(២៥) កាលដែលព្រះវិបស្សន៍ទ្រង់ប្រសូត ខ្ញុំបានទាយ  
និមិត្តថា ព្រះពុទ្ធនឹងញ៉ាំងប្រជុំជន ក្នុងលោកឲ្យរលត់ទុក្ខ ។  
កាលព្រះមានព្រះភាគអង្គណា ទ្រង់ប្រសូត លោកធាតុ  
១០.០០០ តែងញាប់ញ័រ ឥឡូវនេះ ព្រះមានព្រះភាគអង្គនោះ  
ជាសាស្តា ទ្រង់មានបញ្ជាចក្ខុ នឹងសំដែងធម៌ ។ កាលព្រះ  
មានព្រះភាគអង្គណា ទ្រង់ប្រសូត ពន្លឺដំឡើងកើតប្រាកដ  
ឥឡូវនេះ ព្រះមានព្រះភាគអង្គនោះ ជាសាស្តា ទ្រង់មាន  
បញ្ជាចក្ខុ នឹងសំដែងធម៌ ។ កាលព្រះមានព្រះភាគ អង្គ  
ណា ទ្រង់ប្រសូត ស្ទឹងទាំងឡាយមិនហូរ ឥឡូវនេះ ព្រះ  
មានព្រះភាគអង្គនោះ ជាសាស្តា ទ្រង់មានបញ្ជាចក្ខុ នឹង  
សំដែងធម៌ ។ កាលព្រះមានព្រះភាគ អង្គណា ទ្រង់  
ប្រសូត ភ្លើងអវិច័យនេះ ឥឡូវនេះ ព្រះមានព្រះភាគ  
អង្គនោះ ជាសាស្តា ទ្រង់មានបញ្ជាចក្ខុ នឹងសំដែង  
ធម៌ ។ កាលព្រះមានព្រះភាគអង្គណា ទ្រង់ប្រសូត  
ពួកសត្វស្វាបមិនហើរ ឥឡូវនេះ ព្រះមានព្រះភាគអង្គនោះ  
ជាសាស្តា ទ្រង់មានបញ្ជាចក្ខុ នឹងសំដែងធម៌ ។

សុត្តន្តបិដកេ ខុទ្ទកនិកាយស្ស អបទានំ

យស្មីញ្ច ជាយមាណស្មី	សព្វវត្ថុនាទិ ជាតិស្មី
សោនាទិ ភក្កវា សត្តា	ធម៌ ទេសេតិ ចក្កមា ។
យស្មីញ្ច ជាយមាណស្មី	សត្តាស្មី បទវិក្កមា
សោនាទិ ភក្កវា សត្តា	ធម៌ ទេសេតិ ចក្កមា ។
ជាតមត្រោវ សមុទ្រោ	ទិសា សព្វា វិលោកយិ
វាចាសកិមុទិវេសិ	ឯសា ពុទ្ធាន ធម្មតា ។
សិវេជយិត្តា ជនតិ	ថវិត្តា លោកនាយកំ
សម្ពុទ្ធិ អភិវាទិត្តា	បក្កាមី ចាចិលាមុខោ ។
ឯកនុត្តេ វត្តោ កកប្ប	យំ ពុទ្ធមភិវោមយំ
ទុក្ខតិ លាភិវាជានិ	វោមនាយ វេទំ ជលំ ។



សុត្តន្តបិដក ខុទ្ទកនិកាយ អបទាន

កាលព្រះមានព្រះភាគអង្គណា ទ្រង់ប្រសូត គំនរខ្យល់មិន  
 បក់ផាត់ ឥឡូវនេះ ព្រះមានព្រះភាគអង្គនោះ ជាសាស្តា  
 ទ្រង់មានបញ្ញាចក្ខុ នឹងសម្តែងធម៌ ។ កាលព្រះមានព្រះភាគ  
 អង្គណា ទ្រង់ប្រសូត ពួកកែវទាំងពួងក៏រៀង ឥឡូវនេះ  
 ព្រះមានព្រះភាគអង្គនោះ ជាសាស្តា ទ្រង់មានចក្ខុ នឹង  
 សម្តែងធម៌ ។ កាលព្រះមានព្រះភាគអង្គណា ទ្រង់ប្រសូត  
 ទ្រង់ឈានដើរបាន ៧ ជំហាន ឥឡូវនេះ ព្រះមានព្រះ  
 ភាគអង្គនោះ ជាសាស្តា ទ្រង់មានបញ្ញាចក្ខុ នឹងសម្តែង  
 ធម៌ ។ ព្រះសម្មាសម្ពុទ្ធគ្រាន់តែទ្រង់ប្រសូតរួចភ្លាម ទ្រង់រមិល  
 មើលសព្វទិស ទ្រង់បន្តិ ទូរវាចាដ៏អង្គអាច នេះជាធម្មតា  
 របស់ព្រះពុទ្ធទាំងឡាយ ។ ខ្ញុំញ៉ាំងប្រជុំជនឲ្យកើតសង្ខេត  
 ហើយសរសើរព្រះលោកនាយក ថ្វាយបង្គំព្រះសម្មាសម្ពុទ្ធ ហើយ  
 បែរមុខទៅកាន់ទិសខាងកើត ដើរចេញទៅ ។ ក្នុងកប្បទី  
 ៧១ គំពឹកប្បនេះ ព្រោះហេតុដែល ខ្ញុំបានសរសើរព្រះ  
 សម្មាសម្ពុទ្ធ ខ្ញុំមិនដែលស្គាល់ទុគ្គតិ នេះជាផលនៃការសរសើរ ។

បញ្ចម៍ សម្មាសម្ពុទ្ធិកថា

ឥតោ នុត្តរិកប្បម័	សម្មាសម្ពុទ្ធិកថាយោ
សត្តរតនសម្មុទ្ទោ	ចក្កវត្ត មហាពូលោ ។
បឋវីទុក្ខកិ ជាម	ឃក្ខននុត្តមិតោ
សត្តរតនសម្មុទ្ទោ	ចក្កវត្ត មហាពូលោ ។
អដ្ឋាសីតិមិតោ កប្បេ	ឡិកាសោ ជាម ខត្តិយោ
សត្តរតនសម្មុទ្ទោ	ចក្កវត្ត មហាពូលោ ។
សត្តាសីតិមិតោ កប្បេ	សរិតច្នៃទន្ធយោ
សត្តរតនសម្មុទ្ទោ	ចក្កវត្ត មហាពូលោ ។
អក្កិទិញបនោ ជាម	កប្បនិ ធម្មសីតិយា
សត្តរតនសម្មុទ្ទោ	ចក្កវត្ត មហាពូលោ ។
រាជា វិតសមោ ជាម	កប្បនិ បញ្ចសីតិយា(១)
សត្តរតនសម្មុទ្ទោ	ចក្កវត្ត មហាពូលោ ។
កតិបច្នៃទនោ ជាម	កប្បនិ ចុល្លសីតិយា(២)
សត្តរតនសម្មុទ្ទោ	ចក្កវត្ត មហាពូលោ ។
រតនប្បដ្ឋលោ ជាម	កប្បនិ តេអសីតិយា
សត្តរតនសម្មុទ្ទោ	ចក្កវត្ត មហាពូលោ ។

១ អ. ពុល្លសីតិយោ ។ ២ អ. បញ្ចសីតិយោ ។

សម្ពុទ្ធហិក្ខុវគ្គបទាន ទី ៥

ក្នុងកប្បទី ៧០ អំពីកប្បនេះ ខ្ញុំបានកើតជាស្តេចចក្រពត្តិ ឈ្មោះ  
សម្ពុទ្ធហិក្ខុវគ្គ ទ្រង់បរិបូណ៌ដោយកែវ ៧ ប្រការ មានកម្លាំង  
ច្រើន ។ ក្នុងកប្បទី ៧៧ អំពីកប្បនេះ ខ្ញុំបានកើតជាស្តេចចក្រ-  
ពត្តិ ឈ្មោះបឋវីទុន្ទរិករាជ ទ្រង់បរិបូណ៌ដោយកែវ ៧ ប្រការ  
មានកម្លាំងច្រើន ។ ក្នុងកប្បទី ៧៨ អំពីកប្បនេះ ខ្ញុំកើតជាក្សត្រ  
ឈ្មោះ ឧភាសរាជ ជាស្តេចចក្រពត្តិ ទ្រង់បរិបូណ៌ដោយកែវ ៧  
ប្រការ មានកម្លាំងច្រើន ។ ក្នុងកប្បទី ៧៧ អំពីកប្បនេះ ខ្ញុំកើត  
ជាស្តេចចក្រពត្តិ ឈ្មោះសិរិវត្ថេន្ទរាជ ទ្រង់បរិបូណ៌ដោយ  
កែវ ៧ ប្រការមានកម្លាំងច្រើន ។ ក្នុងកប្បទី ៧៦ ខ្ញុំកើតជា  
ស្តេចចក្រពត្តិ ឈ្មោះអគិនិញ្ចាបនរាជ ទ្រង់បរិបូណ៌ដោយកែវ  
៧ ប្រការ មានកម្លាំងច្រើន ។ ក្នុងកប្បទី ៧៥ ខ្ញុំកើតជាស្តេច  
ចក្រពត្តិ ឈ្មោះវត្ថសមរាជ ទ្រង់បរិបូណ៌ដោយកែវ ៧ ប្រការ  
មានកម្លាំងច្រើន ។ ក្នុងកប្បទី ៧៤ ខ្ញុំកើតជាស្តេចចក្រពត្តិ  
ឈ្មោះគតិបត្ថេន្ទរាជ ទ្រង់បរិបូណ៌ដោយកែវ ៧ ប្រការ មាន  
កម្លាំងច្រើន ។ ក្នុងកប្បទី ៧៣ ខ្ញុំកើតជាស្តេចចក្រពត្តិ ឈ្មោះ  
រតនប្បជ្ឈលរាជ បរិបូណ៌ដោយកែវ ៧ ប្រការ មានកម្លាំងច្រើន ។

សុត្តន្តបិដកេ ខុទ្ទកនិកាយស្ស អបទានំ

បទីក្កមនោ ជាម កឃ្មំ ទ្រេអសីតិយា  
 សត្តវគទសម្បជ្ជោ ធកក្កវត្តំ មហាពូលោ ។  
 រាជា វិលោកនោ ជាម កឃ្មំ ឯកសីតិយា  
 សត្តវគទសម្បជ្ជោ ធកក្កវត្តំ មហាពូលោ ។  
 ភិវសារោតិ ជាមេន កឃ្មំ ឯកសីតិយា ខត្តិយោ  
 សត្តវគទសម្បជ្ជោ ធកក្កវត្តំ មហាពូលោ ។  
 បដិសង្កំនា ធនស្សោ វិមោក្ខាបិច អដ្ឋិមេ  
 ធម្មកញ្ញា សង្កតតា កតំ ពុទ្ធស្ស សាសនដ្ឋំ ។  
 ឆត្តំ សុទ្ធិ អាយស្មា សម្មទាបិកោ យេវេ វិមា  
 តាថាយោ អភាសិត្តាតិ ។

សម្មាសម្ពុទ្ធស្ស អបទានំ សម្ពុទ្ធំ ។

ឆដ្ឋី កុសុមាសនីយត្ថេរាបទានំ

(២៦) ធនេវ ធម្មាវតិយា អហោសី ព្រាហ្មណោ តទា  
 លក្ខណោ វតីហោសេ ច សនិយយោសកេដ្ឋុតេ ។

សុត្តន្តបិដក ខុទ្ទកនិកាយ អបទាន

ក្នុងកប្បទី ៨២ ខ្ញុំកើតជាស្តេចចក្រពត្តិ ឈ្មោះបទវិក្កមនរោង  
 ទ្រង់បរិបូណ៌ដោយកែវ ៧ ប្រការ មានកម្លាំងច្រើន ។ ក្នុងកប្បទី  
 ៨១ ខ្ញុំកើតជាស្តេចចក្រពត្តិ ឈ្មោះវិលោកនរោង ទ្រង់បរិបូណ៌  
 ដោយកែវ ៧ ប្រការ មានកម្លាំងច្រើន ។ ក្នុងកប្បទី ៨០  
 ខ្ញុំកើតជាស្តេចចក្រពត្តិ ឈ្មោះគិរិសារោង ទ្រង់បរិបូណ៌ដោយ  
 កែវ ៧ ប្រការ មានកម្លាំងច្រើន ។ បដិសម្ព័ន្ធ ៤ វិមោក្ខ ៨  
 នឹងអភិញ្ញា ៦ នេះ ខ្ញុំបានធ្វើឲ្យជាក់ច្បាស់ហើយ ទាំង  
 សាសនា របស់ព្រះពុទ្ធ ខ្ញុំបានប្រតិបត្តិហើយ ។

បានឮថា ព្រះសម្មាសម្ពុទ្ធក៏មានអាយុ បានសំដែងហើយ  
 នូវភាពទាំងនេះ ដោយប្រការដូច្នោះ ។

ចប់ សម្ពុទ្ធវិវិកត្តោបទាន ។

កុសមាតរនិយត្តោបទាន ទី ៦

(២៦) គ្រានោះ ខ្ញុំបានកើតជាព្រាហ្មណ៍ នៅក្នុងក្រុង  
 ធារវត្តិ ជាអ្នកឈ្មាស ក្នុងគម្ពីរលក្ខណសាស្ត្រ ឥតិហា-  
 សាស្ត្រ ព្រមទាំងនិយណ្ឌសាស្ត្រ និងកេដ្ឋកសាស្ត្រ ។

ឆ្នំ កុសុមាសនិយត្តោបទានំ

បទគោ វេយ្យាករណោ	និមិត្តោ កោវិទោ អហំ
មន្តោ ច សិស្សោ វិទេសី	តិណ្ណំ វេទាន ចារក្ខ ។
បញ្ច ឧប្បលហត្ថានំ	បិដ្ឋយំ វេបិតានិ មេ
អាហុតិ យដ្ឋកាមោហំ	បិតុមាតុសមាគមេ ។
តទា វិបស្សិ ភកវា	ភិត្តុស ផ្សប្បក្ខតោ
ឌីកាសេន្តោ និសា សព្វា	អាគច្ឆតិ នរាសកោ ។
អាសនំ បព្វាបេត្តាន	និមន្តិត្តា មហាមុនី
សន្តវិត្តាន និ បុប្ផិ	អតិទេសី សកំ យរំ ។
យំ មេ អត្តំ សកេ គេហោ	អាមិសំ បច្ចបដ្ឋិតំ
តាហំ តុទ្ធស្ស ចានាសី	បសន្នោ សេហិ ចានាភិ ។
កុត្តវិការលមណាយ	ឯកំ ហត្តំ អនាសហំ
អនុមោទិត្តាន សព្វកាញ	បកាមិ ឧត្តរាមុទោ ។
ឯកនុវតេ វតោ កប្បេ	យំ បុប្ផមន្តិ តទា
និកុតិ ពាកិជាតាមិ	បុប្ផនានស្សនិ ដលំ ។

កុសលាសរឈរព្រឹក្សាទាន ទី ៦

ជាអកល្យាស ក្នុងបទ ក្នុងវេយ្យាករណ៍ ក្នុងនិមិត្ត បេះចប់  
 ត្រៃវេទ បានបង្ហាញមន្តចំពោះពួកសិស្ស ។ ខ្ញុំតម្កល់ផ្កា  
 ទប្បល៥ កម្រងលើខ្នង ខ្ញុំមានប្រាថ្នា ដើម្បីបូជានូវគ្រឿង  
 បូជា ក្នុងការដួបដំបិតានិមិត្តមាតា ។ វេលានោះ ព្រះមានព្រះ  
 ភាគព្រះនាមវិបស្សី ទ្រង់ជានរាសកៈ មានភិក្ខុសង្ឃចោមពេម  
 ទ្រង់ញ៉ាំងទិសទាំងពួងឲ្យភ្លឺ ហើយស្តេចនិមន្តមក ។ ខ្ញុំបាន  
 ក្រាលអាសនៈ ហើយនិមន្តព្រះមហាមុនី បានក្រាលផ្កានោះ  
 ហើយ នាំព្រះអង្គហួសទៅកាន់ផ្ទះរបស់ខ្លួន ។ អាមិសៈណា  
 ដែលខ្ញុំបានតម្កល់ទុក មានក្នុងផ្ទះរបស់ខ្ញុំ ខ្ញុំជ្រះថ្លាបានថ្វាយ  
 អាមិសៈនោះចំពោះព្រះសម្មាសម្ពុទ្ធ ដោយដែលរបស់ខ្លួន ។ ខ្ញុំដឹង  
 នូវកាលដែលព្រះសម្មាសម្ពុទ្ធ ទ្រង់សោយរួចហើយ ក៏បានថ្វាយ  
 ផ្កាមួយកាប់ ព្រះសព្វញ្ញាទ្ធ ធ្វើអនុមោទនារួចហើយ ឈប់  
 ព្រះភក្រ្តទៅកាន់ទិសទត្តរ និមន្តចេញទៅ ។ ក្នុងកប្ប  
 ទី ៩១ អំពីកប្បនេះ ក្នុងកាលនោះ ព្រោះហេតុដែលខ្ញុំបាន  
 ថ្វាយផ្កា ខ្ញុំមិនដែលស្គាល់ទេត្តិ នេះជាផលនៃបុប្ផាន ។

សុត្តន្តបិដកេ ខុទ្ទកនិកាយស្ស អបទានំ

អនន្តរា ឥតោ កាយ្យោ រាជាហា វរទស្សនោ  
 សត្តរតនសម្មុទ្ទោ ចក្កវត្តំ មហាពូលោ ។  
 បដិសម្ពិទ្ធា ចតុស្សោ វិមោក្ខាបិច អដ្ឋមេ  
 ធម្មភិញ្ញា សម្មិកតា កតំ ពុទ្ធស្ស សាសនន្តំ ។  
 ឥត្តំ សុទ្ធិំ អាយស្មា កុសុមាសនិយោ វេរោ  
 ឥមា តាថាយោ អកាសិត្តាតិ ។

កុសុមាសនិយោស្ស អបទានំ សមន្តំ ។

សត្តមំ ផលទាយកត្តោរាបទានំ

(២៧) អជ្ឈាយិកោ មន្តជរោ តិណ្ណំ វេនាន ចារក្ខ  
 ហិមវន្តស្សវិទូរេ វសាមិ អស្សមេ អហំ ។  
 អត្តិហត្តញ្ញ មេ អត្តិ បុណ្ណារីកិសលានិ ច  
 បុដកេ ធិក្ខិបិត្តាន ទុមក្កេ លក្ខិតំ មយា ។  
 មទុមត្តរោ លោកវិទូ អាហុតិទំ បដិក្កហោ  
 មមុទ្ធវិគុកាមោ សោ ភិក្កុន្តោ មមុចាភមិ ។  
 បសន្នចិត្តោ សុមនោ ដលំ ពុទ្ធស្សនាសហំ  
 បិភិសញ្ញនោ មយំ ធិដ្ឋជម្មេ សុខាវហោ ។



សុត្តន្តបិដក ខុទ្ទកនិកាយ អបទាន

ក្នុងកប្បជាលំដាប់ អំពីកប្បនេះ ខ្ញុំបានកើតជាស្តេចបក្រពត្តិ  
ឈ្មោះវរទេសវរ្ម័នៈ ទ្រង់បរិច្ចណិដោយកែវ ៧ ប្រការ មាន  
កម្លាំងច្រើន ។ បដិសម្ភិទា ៤ វិមោក្ខ ៨ និងអភិញា ៦ នេះ  
ខ្ញុំបានធ្វើឲ្យជាក់ច្បាស់ហើយ ទាំងសាសនា របស់ព្រះពុទ្ធ  
ខ្ញុំបានប្រតិបត្តិហើយ ។

បានឮថា ព្រះកុសុមាសនិយត្តរមានអាយុ បានសម្តែងនូវ  
ភាពទាំងនេះ ដោយប្រការដូច្នោះ ។

ចប់កុសុមាសនិយត្តរឿង ។

ផលទាយកត្តោរាបទាន ទី ៧

(២៧) ខ្ញុំជាអ្នកស្វាធាយមន្ត ចង់ចាំមន្ត ចេះចប់  
ត្រៃវេទ នៅក្នុងអាស្រម ដិតត្រៃហិមពាន្ត ។ ការបូជា  
ភ្លើង របស់ខ្ញុំតែងមាន ខ្ញុំពាក់ផ្លែឈូកទាំងឡាយក្នុងកញ្ចប់  
ហើយព្យួរលើចុងឈើ ។ ព្រះលោកវិទូ ព្រះនាមបុគ្គលៈ  
ទ្រង់គួរទទួលនូវគ្រឿងបូជា ទ្រង់មានប្រាថ្នា នឹងស្រង់ខ្ញុំ  
ស្តេចនិមន្តទៅដើម្បីភិក្ខុ ក៏ចូលមកកាន់សំណាក់នៃខ្ញុំ ។

សម្ព័ន្ធ ផលទាយករោបទានំ

សុវណ្ណវណ្ណា សម្មុទ្ទោ អាហុតំ បដិក្កយោ

អន្តរិក្ខេ វិគោ សត្តា ឥមំ តាមំ អភាសថ ។

ឥមំនា ដលនាទេន ចេតនាបណិធិហំ ឆ

កក្កដំ សត្តសហស្សំ ទុក្ខតិ ទ្ធិបបដ្ឋតិ ។

តេនេវ សុក្កម្មលេន អនុក្កតាន សម្មុទ្ទា

វត្តោម្មំ អចលំ ហំនំ ហិត្តា ជយបរាជយំ ។

ឥតោ សត្តកប្បសុតេ រាជា អាសី សុមជ្ឈលោ

សត្តាននសម្មុទ្ទោ ចក្កវត្តំ មហាព្វលោ ។

បដិសម្មិនា ចតុស្សោ វិមោក្ខាបិច អដ្ឋិមេ

ធម្មភិក្ខា សង្កិកតា កតំ ពុទ្ធស្ស សាសនន្តិ ។

ឥតំ សុទំ អាយស្មា ដលនាយកោ ថេរោ ឥនា

តាថាយោ អភាសិត្តាតិ ។

ផលទាយករោស្ស អបទានំ សម្ពត្តំ ។

ផលទាយកញ្ជ្រោង

ខ្ញុំមានចិត្តជ្រះថ្លា មានចិត្តសាមនស្ស បានថ្វាយផ្ទៃឈូក  
 នោះ ចំពោះព្រះពុទ្ធ ព្រះសម្មាសម្ពុទ្ធជាសាស្តា ទ្រង់មានវណ្ណៈ  
 ដូចមាស ទ្រង់ញ៉ាំងបិតខ្ញុំឲ្យកើត ទ្រង់នាំមកនូវសេចក្តីសុខ  
 ដល់ខ្ញុំក្នុងបច្ចុប្បន្ន គួរទទួលនូវគ្រឿងបូជា ទ្រង់បិតនៅនា  
 អាកាសហើយសម្តែងភាពនេះថា កុលបុត្តនេះ នឹងមិនទៅ  
 កាន់ទុក្ខគិរិសម្បយសៃនកប្ប ដោយផលនៃការថ្វាយផ្ទៃឈូក  
 នេះផង ដោយផលនៃការតម្កល់ទុកនូវចេតនានេះផង ។  
 ព្រោះកុសលមូលនោះឯង ខ្ញុំបានសោយសម្បត្តិទាំងឡាយ  
 ហើយបានដល់នូវព្រះនិព្វាន ជាហោមមិនញាប់ញ័រ ខ្ញុំលះ  
 ចោលរកាយ្នះនិងការចាញ់ ។ ក្នុងកប្បទី ៧០០ អំពីកប្បនេះ  
 ខ្ញុំបានកើតជាស្តេចចក្រពត្តិ ឈ្មោះសុមង្គលៈ ទ្រង់បរិបូណ៌  
 ដោយកែវទាំង៧ ប្រការ មានកម្លាំងច្រើន ។ ចដិសម្ពុទា ៤  
 វិមោក្ខ ៨ និងអភិញ្ញា ៦ នេះ ខ្ញុំបានធ្វើឲ្យជាក់ច្បាស់ហើយ  
 ទាំងសាសនា របស់ព្រះពុទ្ធ ខ្ញុំបានប្រតិបត្តិហើយ ។

បានឮថា ព្រះផលទាយកត្តរមានអាយុ បានសម្តែងនូវ

ភាពទាំងនេះ ដោយប្រការដូច្នោះ ។

ចប់ ផលទាយកញ្ជ្រោង ។

សុត្តន្តបិដកេ ខុទ្ទកនិកាយស្ស អបទានំ

អដិមំ ញ្ញាណសញ្ញាកតោរាបទានំ  
ញ ១

(២៨) បព្វតេ ហិមវន្តមិ វសាមិ បព្វតន្តរេ  
 បុឡិទំ សោកទំ ទិស្វា ពុទ្ធសេដ្ឋំ អនុស្សវី ។  
 ញ្ញាណោ ខុបនិទំ នត្ថំ សង្កមិ នត្ថំ សត្តនោ  
 សព្វធម្មំ អភិញ្ញាយ ញ្ញាណោន អនិម្មត្តិ ។  
 នមោ តេ បុរិសាជញ្ញា ទមោ តេ បុរិសុត្តម  
 ញ្ញាណោន តេសមោ នត្ថំ យាវតា ញ្ញាណម្មត្តមិ ។  
 ញ្ញាណោ ចិត្តំ បសាទេត្វា កម្មំ សត្តមិ មោទហំ  
 អវសេសេសុ កម្មេសុ កុសលំ ករិតំ(១) មយា ។  
 ឯកនុត្រេ វតោ កម្មេ យំ សញ្ញមលកិ តទា  
 ទុក្ខតិ ភិកិជាតមិ ញ្ញាណសញ្ញាយំទំ ដលំ ។

១ ម. កិរិយំ ។

សុត្តន្តបិដក ខុទ្ទកនិកាយ អបទាន

ញាណសញ្ញាកថាបទាន ទី ៨

(២៨) ខ្ញុំនៅនាភ្នំហិមពាន្ត ឃើញផ្នកខ្សាច់ដ៏លក្ខណៈចន្លោះភ្នំ  
 ខ្ញុំរត់កម្មវត្រះសម្ពុទ្ធដ៏ប្រសើរថា ការប្រៀបធៀប ក្នុងញាណ  
 (របស់ព្រះសាស្តា) មិនមានឡើយ សង្រ្គាមរបស់ព្រះសាស្តា  
 ក៏មិនមានដែរ ព្រះសាស្តាបានជ្រាបនូវធម៌ទាំងពួង ទ្រង់សិប្ប  
 ស្នូនដោយញាណ ។ បពិត្រព្រះអង្គជាបុរសអាជានេយ្យ ខ្ញុំ  
 សូមថ្វាយបង្គំចំពោះព្រះអង្គ បពិត្រព្រះអង្គជាបុរសដ៏ទុក្ខម ខ្ញុំ  
 សូមថ្វាយបង្គំព្រះអង្គ សភាពដទៃស្មើដោយញាណរបស់ព្រះ  
 អង្គមិនមានឡើយ មានតែញាណរបស់ព្រះអង្គ ទើបទុក្ខមជា  
 កំណត់ ។ ខ្ញុំញ៉ាំងចិត្តឱ្យជ្រះថ្លា ក្នុងញាណហើយ ក៏បាន  
 ទៅរីករាយក្នុងឋានសួគ៌ អស់មួយកម្សាន្ត ខ្ញុំបានកសាងកុសល  
 ក្នុងកម្សាន្តសេស ។ ក្នុងកម្សាន្តទី ៧១ អំពីកម្សាន្តនេះ ក្នុងកាល  
 នោះ ព្រោះហេតុដែលខ្ញុំបាននូវសេចក្តីសំគាល់ ខ្ញុំមិនដែល  
 ស្គាល់ទុក្ខតិ នេះជាផលនៃសេចក្តីសំគាល់ក្នុងញាណ ។

នវិមំ គន្ធបបិយតោរាបទានំ

ឥតោ តេសត្តតិកេយ្យ	ឃកោ ពុទ្ធិនប្បិយោ
សត្តរតនសម្មុទ្ទោ	ចក្កវត្តិ មហាពូលោ ។
បដិសម្ពុទ្ធា ធាតុស្សោ	វិហោក្ខាបិម អដ្ឋមេ
ចន្ទ្យភិញ្ញា សច្ចិកតា	កតិ ពុទ្ធស្ស សាសនដ្ឋំ ។
ឥត្តំ សុទិំ អាយស្មា	ញាណសញ្ញាកោ ខេរោ
ឥមា តាថាយោ អភាសិត្តាតិ ។	

ញាណសញ្ញាតេស្ស អារាមំ សម្ពុត្តំ ។

នវិមំ គន្ធបបិយតោរាបទានំ

(២៧) សុវណ្ណវណ្ណោ កកវា	វិបស្សី ទត្តិណារមា
បុរត្តតោ សាវតេហិ	អារាមា អភិទិក្ខមិ ។
ទិស្វានហិ ពុទ្ធសេដ្ឋំ	សព្វញ្ញំ អណាសវំ
បសន្នចិត្តោ សុមនោ	កតមក្កំ អប្បជយី ។
តេន ចិត្តប្បសានេន	ទិបទិទ្ធស្ស តាទិណោ
ហដ្ឋោ ហដ្ឋេន ចិត្តេន	បុន វដ្ឋំ តថាភតិ ។

គន្ថបុព្វិយកន្តោបទាន ទី ៨

កងកប្បទី ៧៣ អំពីកប្បនេះ ខ្ញុំបានកើតជាស្តេចចក្រពត្តិ ១  
ជាតិ ព្រះនាមបុព្វនប្បិយៈ ទ្រង់បរិបូណ៌ដោយកែវ ៧  
ប្រការ មានកម្លាំងច្រើន ។ បដិសម្ពិតា ៤ វិមោក្ខ ៨ និង  
អភិញ្ញា ៦ នេះ ខ្ញុំបានធ្វើឲ្យជាក់ច្បាស់ហើយ ទាំងសាសនា  
របស់ព្រះពុទ្ធ ខ្ញុំបានប្រតិបត្តិហើយ ។

បានឮថា ព្រះញាណសញ្ញាកត្តោមានអាយុ បានសម្តែង  
នូវភាពទាំងនេះ ដោយប្រការដូច្នោះ ។

ចប់ ញាណសញ្ញាកន្តោបទាន ។

គន្ថបុព្វិយកន្តោបទាន ទី ៩

(២៩) ព្រះមានព្រះភាគព្រះនាមវិបស្សី មានវណ្ណៈដូចមាស  
ទ្រង់គួរទទួលនូវទុតិណាទាន មានពួកសាវ័កចោមរោម ស្តេច  
ចេញអំពីភាព ។ ខ្ញុំឃើញព្រះពុទ្ធដ៏ប្រសើរ ជាសព្វញ្ញ  
មិនមានអាសវៈ ក៏មានចិត្តជ្រះថ្លា មានចិត្តសោមនស្ស បាន  
បូជាផ្លូវដែលស្តេចនិមន្តទៅ ។ ខ្ញុំជាអ្នករីករាយ មានចិត្តរីក  
រាយ ចំពោះព្រះសម្ពុទ្ធជាតាទិបគុល ប្រសើរជាងសត្វដើងពីរ  
ទើបប្តាយបង្គំព្រះគថាគតម្តងទៀត ដោយចិត្តជ្រះថ្លានោះ ។

សុត្តន្តបិដក ខុទ្ទកនិកាយស្ស អបទានំ

ឯកនុត្តរោ ឥតោ កក្កោ យំ បុប្ផមភិរោមយំ  
 ទុក្ខតំ នាភិជាតាមិ ពុទ្ធប្បជាយំទំ ដលំ ។  
 ឯកត្តាឡីសីតោ កក្កោ វុរុណោ នាម(១) ខត្តិយោ  
 សត្តវតនសម្មន្នោ ចក្កវត្តំ មហាពូលោ ។  
 បដិសម្ពិទ្ធា ភតស្សោ វិហោត្តាបិច អដ្ឋិមេ  
 ធន្និកំញា សម្មិកតា កកតំ ពុទ្ធស្ស សាសនទ្ធិ ។  
 ឥត្តំ សុទំ អាយស្មា កុទ្ធប្បិយោ ខេរោ ឥមា  
 តាថាយោ អភាសិត្តាតិ ។

កុទ្ធប្បិយត្ថោស្ស អបទានំ សមគ្គំ ។

ទិសមំ បទុមប្បជីកិត្តោបទានំ

[៣០] ហិមវត្តស្សវិទូវេ កោតមោ នាម បព្វតោ  
 នាណុក្កេហិ សព្វន្នោ មហាក្ខតកណាលយោ ។  
 វេមជ្ឈម្ហិ ច ភស្សសិ អស្សមោ អភិទិម្ហិតោ  
 បុរត្តតោ សសិស្សេហិ វសាមិ អស្សមេ អហំ ។

១ អ. បរណេន ២៧ ។



សុត្តន្តបិដក ខុទ្ទកនិកាយ អបទាន

ក្នុងកប្បទី ៧១ អំពីកប្បនេះ ក្នុងកាលនោះ ព្រោះហេតុ  
 ដែលខ្ញុំបានថ្វាយដ្ឋាន ខ្ញុំមិនដែលស្គាល់ទុត្តតិ នេះជាផល  
 នៃពុទ្ធបូជាំ ។ ក្នុងកប្បទី ៤១ អំពីកប្បនេះ ខ្ញុំកើតជាក្សត្រ  
 ចក្រតតិ ឈ្មោះវរុណៈ ទ្រង់បរិច្ចណិដោយកែវ ៧ ប្រការ  
 មានកម្លាំងច្រើន ។ បដិសម្ភិទា ៤ វិមោក្ខ ៨ និងអភិញ្ញា ៦  
 នេះ ខ្ញុំបានធ្វើឲ្យជាក់ច្បាស់ហើយ ទាំងសាសនា របស់  
 ព្រះពុទ្ធ ខ្ញុំបានប្រតិបត្តិហើយ ។

បានឮថា ព្រះគន្ធបុប្ផិយត្ថេរមានអាយុ បានសម្តែងនូវគាថា  
 ទាំងនេះ ដោយប្រការដូច្នោះ ។

ចប់ គន្ធបុប្ផិយត្ថេរាបទាន ។

បទុមប្បជីកត្រៃវាបទាន ទី ១០

(៣០) មានភ្នំ ១ ឈ្មោះគោតមៈ នៅព្រៃហិមពាន្ត ដេរ  
 ជាសដោយឈើផ្សេងៗ ជាទីអាស្រ័យនៅនៃពួកភ្នំគួរច្រើន ។  
 ខ្ញុំបានសាងអាស្រម ត្រង់កណ្តាលភ្នំនោះ មានពួកសិស្ស  
 ចោមពោម តែងនៅក្នុងអាស្រម (ខ្ញុំបបួលពួកសិស្សថា)

ទស្សន៍ បទុមបូជិកញ្ជើញបទាន់

អា យន្ត មេ សិស្សុកណា	បទុមី អាហារន្ត មេ
ពុទ្ធច្បដិ ករិស្សាមិ	ទិបទិទ្ធស្ស តាទិយោ ។
ឃុំន្ត តេ បដិស្សតា	បទុមី អាហារីសុ មេ
តថា ទិមិន្តំ កត្តាហំ	ពុទ្ធស្ស អភិរោមយី ។
សិស្សេ តណា សមាទេត្តា	សាធុកំ អនុសាសហំ
មា ខោ តុម្រេ មមដ្ឋិតា	អប្បមាទោ សុខារហោ ។
ឃុំ សមនុសាសិត្តា	ស សិស្សេ វចនក្ខមេ
អប្បមាទកុណោ យុត្តោ	តណា កាលំ កតោ អហំ ។
ឃុំកន្ត្រៃ តតោ កម្មេ	យំ បុប្ផមភិរោមយី
ទុក្ខតំ យាភិជាយាមិ	ពុទ្ធច្បជាយិទំ វលំ ។
ឃុំកបណាសកប្បមិ	រាជា អាសី ជលុត្តមោ
សត្តវតនសម្បជ្ជោ	ចក្កវត្តំ មហាពូលោ ។
បដិសម្ពិទា ចតស្សោ	វិមោក្ខាមិច អដ្ឋិមេ
ធម្មភិញ្ញា សច្ចិកតា	កតំ ពុទ្ធស្ស សាសនន្តិ ។

បទុមបូណិត្តោបទាន ទី ១០

សូមពួកសិស្ស មកកាន់សំណាក់យើង សូមពួកសិស្សនាំគ្នា  
 ឈូកមកឲ្យយើង ៗ នឹងធ្វើពុទ្ធបូជា ចំពោះព្រះពុទ្ធជាតាទិបុគ្គល  
 ទ្រង់ប្រសើរជាងសត្វជើងពីរ ។ ពួកសិស្សទាំងនោះ ទទួល  
 ពាក្យខ្ញុំថា យ៉ាងហ្នឹងហើយ ។ បានយកដំឡើងឈូកមកឲ្យខ្ញុំ ខ្ញុំ  
 ធ្វើនិមិត្តតាមទំនងដូច្នោះហើយ បានបង្ហាត់ថ្វាយដល់ព្រះពុទ្ធ  
 ជាម្ចាស់ ។ ក្នុងកាលនោះ ខ្ញុំបានប្រជុំពួកសិស្ស ហើយប្រៀន  
 ប្រដៅដោយប្រពៃថា អ្នកទាំងឡាយ ចូរកុំប្រមាទ សេចក្តី  
 មិនប្រមាទជាគុណនាំមកនូវសេចក្តីសុខ ។ ខ្ញុំនោះបានប្រៀន  
 ប្រដៅពួកសិស្សដែលជាអ្នកគួរដល់ពាក្យនេះហើយ ខ្ញុំប្រកប  
 ក្នុងអប្បមាទគុណ ក៏បានធ្វើមរណកាលក្នុងពេលនោះ ។ ក្នុង  
 កប្បទី ៧១ អំពីកប្បនេះ ព្រោះហេតុដែលខ្ញុំបានថ្វាយដំឡើង ខ្ញុំមិន  
 ដែលស្គាល់ទុគ្គតិ នេះជាផលនៃពុទ្ធបូជា ។ ក្នុងកប្បទី ៥១  
 អំពីកប្បនេះ ខ្ញុំបានកើតជាស្តេចបក្រពត្តិ ព្រះនាមដល្យត្តមៈ  
 ទ្រង់បរិបូណិដោយកែវ ៧ ប្រការ មានកម្លាំងច្រើន ។ បដិ-  
 សម្ភិតា ៤ វិមោក្ខ ៨ និងអភិញ្ញា ៦ នេះ ខ្ញុំបានធ្វើឲ្យជាក់ច្បាស់  
 ហើយ ទាំងសាសនារបស់ព្រះពុទ្ធ ខ្ញុំបានប្រតិបត្តិហើយ ។

សុត្តន្តបិដកេ ខុទ្ទកនិកាយស្ស អបទានំ

ឥត្ថំ សុទ្ធំ អាយស្មា បទុមប្បជកោ ថេរោ ឥមា  
តាថាយោ អភាសិត្តាតិ ។

បទុមប្បជកន្ទេស្ស អបទានំ សមត្ថំ ។

ឧទ្ធកំ

សេរេយ្យកោ បុប្ផដ្ឋិ តាយាសោទតិ ថោមកោ(១)

អាសន្និ ដលសត្តា ច កត្តបទុមប្បជយោ

បញ្ចត្តរសតា តាថា កណិតា អត្តទស្ស័កិ ។

សេរេយ្យកវគ្គោ ពេរសមោ ។

---

១ ម. ឈាយសោ ធិន្ទបោមកោ ។

សុត្តន្តបិដក ខុទ្ទកនិកាយ អបទាន

បានឮថា បទុមបូជកត្ថេរមានអាយុ បានសម្តែងនូវភាពចាំឆ្ងាយ

នេះ ដោយប្រការដូច្នោះ ។

ឈប់ បទុមបូជកត្ថេរាបទាន ។

ឧទ្ធរាណ៍

សេដេយ្យកត្ថេរាបទាន ១ បុប្ផបិយត្ថេរាបទាន ១ បាយាស-

ពាយកត្ថេរាបទាន ១ គន្ធាទិកិយត្ថេរាបទាន ១ ថេមកត្ថេរា-

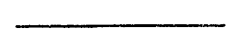
បទាន ឬ សម្មាខាថវិកត្ថេរាបទាន ១ កុសុមាសនិយត្ថេរាបទាន

១ ផលពាយកត្ថេរាបទាន ១ ញាណសព្វកត្ថេរាបទាន ១

គន្ធបបិយត្ថេរាបទាន ១ បទុមបបិយត្ថេរាបទាន ១ មាន

ភាព ១០៥ ពួកអ្នកប្រាជ្ញបានរាប់ហើយ ។

ឈប់ សេដេយ្យកវគ្គ ទី ១៣ ។



បុទ្ធសមោ សោភិតវគ្គោ

បឋមំ សោភិតតោរបទានំ

(៣០) បទុទ្ធភ្នកោ ឆាម ជីវោ លោកដេដ្ឋោ នវសកោ

មហានោ ជនកាយស្ស ទេសេតិ អមតំ បទំ ។

តស្ស្សាហំ វចនំ សុត្តា វាចាសកិម្មង្គិតិ

អណ្ណាលី បក្កហេត្វាន ឃកត្តោ អាសហំ តណ ។

យថា សមុទ្ពោ ឧទដ្ឋនមត្តោ

មេវ នតានំ បវោ សិលុច្ឆយោ

តថេវ យេ ចិត្តវសេន វត្តវេ

ន ពុទ្ធភ្នាណាស្ស កលំ ឧបេន្នំ តេ ។

ធម្មវដ្ឋំ វបេត្តាន ពុទ្ធា កាវុណិកោ វសិ

កិច្ចសរដ្ឋំ ជិសិទិត្តា វេហ តាថា អភាសថ ។

យោ សោ ញាណំ បកត្តេសិ ពុទ្ធមិ លោកនាយកេ

កក្កាដំ សតសហស្សំ ទុក្ខតិ សោ ន កច្ចតិ ។

សោភ័តវិគ្គ ទី ១៤

សោភ័តត្ថេរាបទាន ទី ១

(៣១) ព្រះជិនស្រីព្រះនាមបទុមុត្តរៈ ជាច្បងកងលោក  
 ទ្រង់ជានរាសកៈ ទ្រង់សម្តែងធម៌ ជាចំណែកព្រះនិព្វាន ដល់  
 ពួកជនច្រើន ។ កាលនោះ ខ្ញុំបានស្តាប់នូវព្រះពុទ្ធដីកា  
 របស់ព្រះអង្គនោះ ដែលទ្រង់ពោលដោយវាចា ដ៏អង្គអាច  
 ខ្ញុំផងអញ្ចាលី មានចិត្តនឹងកងការម្នាល់តែមួយ ។ សម្បទ្រ  
 ប្រសើរជាងស្នឹងទាំងឡាយ ក្នុងព្រះសុរមេរុ ប្រសើរជាងក្នុង  
 ទាំងឡាយ យ៉ាងណាមិញ ជនណាប្រព្រឹត្តដោយអំណាច  
 ចិត្ត ជននោះមិនដល់មួយចំណិត នៃពុទ្ធាណុឡើយ  
 ក៏យ៉ាងនោះដែរ ។ លុះព្រះសម្មាសម្ពុទ្ធជាឥសី ប្រកបដោយ  
 សេចក្តីករុណា ទ្រង់បញ្ឈប់នូវធម៌វិធី គង់ក្នុងកណ្តាលជំនុំ  
 ភ្នំកុសង្ស្រ ហើយសម្តែងនូវភាពទាំងឡាយនេះថា ជនណា  
 បានសរសើរ នូវញាណនៃព្រះពុទ្ធ ជាលោកនាយក  
 ជននោះឯង រមែងមិនទៅកាន់ទុគ្គតិ អស់មួយសែនកប្ប

សុត្តន្តបិដកេ ខុទ្ទកនិកាយស្ស អបទានំ

កិលេសេ យាបយិត្តាន ឯកត្តោ សុសមាហិតោ  
 សោភិតោ នាម នាមេន ហោស្សតិសត្តសារកោ ។  
 កិលេសា យាបិតា មយំ ភវំ សព្វេ សម្មហតា  
 តិស្សោ វិជ្ជា អនុប្បត្តា កតំ ពុទ្ធស្ស សាសនំ ។  
 បញ្ញាសេ កប្បសហស្សកិ សន្តេវាសំ សម្មគុតា  
 សត្តាននសម្មត្តា ចក្កវត្តំ មហាពុលា ។  
 បដិសម្ពុទា ចតស្សោ វិហោក្ខាបិច អដ្ឋិមេ  
 ចន្ទិកិញ្ញា សម្ពុត្តតា កតំ ពុទ្ធស្ស សាសនំ ។  
 ឥត្តំ សុទំ អាយស្មា សោភិតោ ថេរោ ឥមា  
 តាថាយោ អភាសិតាតិ ។

សោភិតត្ថេរស្ស អបទានំ សមគ្គំ ។

ទុតិយំ សុទ្ធស្សនិច្ឆេវាបទានំ

[៣២] វិគ្គតាយ(១) នទិយា តិវេ មិលក្កុដលីនោ(២) អហ្ម  
 តាហិ វត្តិ កវេសន្តោ អន្តសំ លោកនាយកំ ។

---

១ ម. វិភា ។ ២ ម. មិលក្កុដលីនោ ។



សុត្តន្តបិដក ខុទ្ទកនិកាយ អបទាន

នឹងដុតបំផ្លាញកិលេសទាំងឡាយ មានចិត្តនឹងក្នុងការម្ស្នាក់  
 តែមួយ មានចិត្តកម្រិតមាំ នឹងបាននាមថាសោភ័តៈ ជា  
 សាវ័កនៃព្រះសាស្តា ។ ខ្ញុំបានដុតបំផ្លាញកិលេសហើយ  
 កតទាំងពួងខ្ញុំបានដកចេញហើយ វិជ្ជា ៣ ខ្ញុំបានសម្រេច  
 ហើយ ទាំងសាសនារបស់ព្រះពុទ្ធ ខ្ញុំបានប្រតិបត្តិហើយ ។  
 ក្នុងកប្បទី ៥០.០០០ ខ្ញុំបានកើតជាស្តេចចក្រពត្តិ ៧ ជាតិ ព្រះ  
 នាមសមុត្តតៈដូចគ្នា ទ្រង់បរិច្ចណិដោយកែវទាំង ៧ ប្រការ  
 មានកម្លាំងច្រើន ។ បដិសម្ភិទា ៤ វិមោក្ខ ៨ និងអភិញ្ញា  
 ៦ នេះ ខ្ញុំបានធ្វើឲ្យជាក់ច្បាស់ហើយ ទាំងសាសនា របស់  
 ព្រះពុទ្ធ ខ្ញុំបានប្រតិបត្តិហើយ ។

បានឮថា ព្រះសោភ័តត្រូវមានអាយុ បានសម្តែងនូវភាព  
 ទាំងនេះ ដោយប្រការដូច្នោះ ។

ចប់ សោភ័តត្រូវអបទាន ។

សុទ្ធស្សន្តត្រៃវិបទ្វាស ទី ២

(៣២) ពួកឈឺមិលក្នុងមានផ្លែ នៅក្បែរឆ្នេរស្ទឹងដ៏ធំ ខ្ញុំ  
 កំពុងស្វែងរកឈើនោះ បានឃើញព្រះលោកនាយក ។

ទុក្ខយំ សុទ្ធស្សនញ្ញោបទានំ

កេតកំ(១) បុប្ផតិំ ទិស្វា	វណ្ណោ ចេត្វានហំ ភទា
ពុទ្ធស្ស អភិរោមេសី	សិខិណោ លោកេតពុទ្ធា ។
យេន ញ្ញាណោន បត្តោសិ	អច្ឆតិំ អមតិំ បទិំ
តំ ញ្ញាលំ អភិប្បជេសី	ពុទ្ធសេដ្ឋ មហាមុទិំ ។
ញ្ញាណម្ហិ ប្បជិំ កត្វាន	មលក្កំ អន្តសំ អហំ
បដិលទ្ធាម្ហិ តំ សញ្ញំ	ញ្ញាណប្បជាយិទិំ ដលំ ។
ឯកត្ថិសេ ឥតោ កប្ប	យំ បុប្ផមភិរោមយី
ទុក្ខតិំ ធាភិជាធាមិ	ញ្ញាណប្បជាយិទិំ ដលំ ។
ឥតោ តោសកប្បម្ហិ	ទ្វាទសាសំ ពលុក្ខតា
សត្តរតនសម្បដ្ឋា	ចក្កវត្ថិំ មហាព្វណ ។
បដិសម្ហិនា ចតស្សោ	វិហោក្ខាបិច អដ្ឋិមេ
ចឡិកិញ្ញា សច្ចិកតា	កតិំ ពុទ្ធស្ស សាសន្តិំ ។
ឥត្ថំ សុទិំ អាយស្មា	សុទ្ធស្សនោ ថេរោ ឥមា
តាថាយោ អភាសត្ថាតិ ។	

សុទ្ធស្សនញ្ញោស្ស អបទានំ សមត្ថំ ។

១ ម. ពេជ្រិកំ ។

សុទ្ធស្សនត្ថេរាបទាន ទី ២

ក្នុងកាលនោះ ខ្ញុំឃើញដើមកែវសមានផ្ការីក ទើបកាប់ផ្កាទាំង  
 ទង នាំចូលទៅថ្វាយចំពោះព្រះសម្មាសម្ពុទ្ធ ព្រះនាមសិវិ ជា  
 លោកពន្ធ ក្រាបទូលថា បពិត្រព្រះសម្មាសម្ពុទ្ធ ទ្រង់ប្រសើរ  
 ជាមហាមុនី ព្រះអង្គដល់ហើយ នូវអមតបទ ជាទីមិនឃ្លាត  
 ដោយញាណណា ខ្ញុំបូជាចំពោះញាណនោះ ។ លុះខ្ញុំធ្វើ  
 ការបូជាចំពោះញាណហើយ ទើបបានឃើញនូវឈើមិលកុ  
 ខ្ញុំជាបុគ្គលបាននូវការសំគាល់នោះ នេះជាផលនៃញាណ-  
 បូជា ។ ក្នុងកថាខណ្ឌ ៣១ អំពីកថានេះ ព្រោះហេតុដែលខ្ញុំបាន  
 ថ្វាយផ្កា ខ្ញុំមិនដែលស្គាល់ទុគ្គតិ នេះជាផលនៃញាណបូជា ។  
 ក្នុងកថាខណ្ឌ ១៣ អំពីកថានេះ ខ្ញុំបានកើតជាស្តេចបក្រពត្តិ ១២  
 ជាតិ ព្រះនាមពលុគ្គតៈដូចគ្នា ទ្រង់បរិបូណ៌ដោយកែវ ៧  
 ប្រការ មានកម្លាំងច្រើន ។ បដិសម្ពុទា ៤ វិមោក្ខ ៨ និង  
 អភិញ្ញា ៦ នេះ ខ្ញុំបានធ្វើឲ្យជាក់ច្បាស់ហើយ ទាំងសាសនា  
 របស់ព្រះពុទ្ធ ខ្ញុំបានប្រតិបត្តិហើយ ។

បានឮថា ព្រះសុទ្ធស្សនត្ថេរមានអាយុ បានសំដែងនូវគាថា  
 ទាំងនេះ ដោយប្រការដូច្នោះ ។

ចប់ សុទ្ធស្សនត្ថេរាបទាន ។

សុត្តន្តបិដកេ ខុទ្ទកនិកាយស្ស អបទានំ

តតិយំ បដ្ឋន្ឋប្បដិកិត្តេវាបទានំ

(៣ ៧) កង្ការាតាននិទិត្តេវ	អបេរាសី តិទ្ធិរោ ភទា
បុប្ផកក្ខោ ចហំ អាសី	បុប្ផានិ វសនោ អហំ(១) ។
អត្តនស្សី តុ ភកវា	លោកដេដ្ឋោ នរាសកោ
បវនត្តេន(២) និយ្យាសិ	ហំសរាជារ អម្ពេ ។
នមោ តេ បុរិសាជញ្ញ	ចិត្តំ តេ សុរិសោជិតំ
បសន្នមុខវណ្ណាសិ	វិប្បសន្នមុខិទ្រ្តិយោ ។
ឌីរោហិត្រាន អាណាសា	ភ្នំបញ្ញោ សុមេធសោ
សង្ឃដី បត្តវត្រាន	បល្ល័ង្កេន ឧបាវិសិ ។
វិលំនំ ធន្ធានាយ	អគមាសី ជិនន្តិកេ
បសន្នចិត្តោ សុមនោ	តុទ្ធស្ស អភិរោមយំ ។
អភិវិនេត្រាន សម្ពុទ្ធិ	លោកដេដ្ឋំ នរាសកំ
នាមោដី ជនយិត្រាន	បក្កាមី ឧត្តរាមុខោ ។

១ ម. ៧៧ ។ ២ ម. វិបសន្តេន ។

សុត្តន្តបិដក ខុទ្ទកនិកាយ អបទាន

បដ្ឋានបដិកត្តោបទាន ទី ៣

(៣៣) គ្រានោះ ខ្ញុំកើតជាកិណ្ណ ទៅទៀបឆ្នេរស្ទឹងចន្ទ-  
 ភាតា ជាអ្នកទទួលបាននូវផ្កាឈើ ជាអ្នកស្ងៀកនូវផ្កាឈើ ។  
 កាលនោះ ព្រះមានព្រះភាគព្រះនាមអត្តទស្សី ជាច្បងក្នុង  
 លោក ជានរាសកៈ ស្តេចហោះទៅតាមទិសផុតនៃព្រៃធំ ដូច  
 ស្តេចហង្ស (ហើរទៅ) នាអាកាស (ខ្ញុំសរសើរពុទ្ធភុណ្ណថា)  
 បពិត្រព្រះអង្គជាបុរសអាជានេយ្យ ខ្ញុំសូមថ្វាយបង្គំចំពោះព្រះ  
 អង្គ ព្រះហឫទ័យរបស់ព្រះអង្គ ស្អាតល្អហើយ ព្រះអង្គមាន  
 សម្បុរព្រះក្រៀមជ្រះថ្លា មានឥន្ទ្រិយគឺព្រះក្រៀមស្រស់បស់ ។  
 លុះព្រះអត្តទស្សី មានបញ្ជាដូចផែនដី មានបញ្ជាជាក្រឡឹង  
 ពុះពារ ស្តេចចុះអំពីអាកាស ហើយក្រាលសន្សំដី ទ្រង់  
 ចូលមកទាំងក្រុង ។ ខ្ញុំបានយកខ្ញុំមចន្ទន៍ដ៏ល្អិតផង ហើយ  
 ដើរចូលមកក្នុងសំណាក់ព្រះជិនស្រី ខ្ញុំមានចិត្តជ្រះថ្លា មាន  
 ចិត្តសោមនស្ស បានបូជាចំពោះព្រះពុទ្ធ ។ ខ្ញុំថ្វាយបង្គំ  
 ព្រះសម្មាសម្ពុទ្ធជាច្បងក្នុងលោក ជានរាសកៈ ហើយក៏កើត  
 ប្រាមោជ្យ ឈមមុខទៅកាន់ទុត្តរទិស ដើរចេញទៅ ។

ចតុតំ បុប្ផទេនិយត្ថេរាបទានំ

អដ្ឋារសេ កប្បសតេ ចន្ទនំ យំ អប្បជយី  
 ទុក្ខំ ធាតិជាធាមិ ពុទ្ធស្វាយនំ ដលំ ។  
 ចតុតំសេ កប្បសតេ ឥតោ អាសីសុ តេ តយោ  
 រោមិណិ ធាម ធាមេន ចក្កវត្ថុ មហាពុលា ។  
 បដិសម្ពិទា ចតស្សោ វិមោក្ខាបិច អដ្ឋិមេ  
 ចន្ទកិញ្ញា សង្ខតតា កតិ ពុទ្ធស្ស សាសនត្ថំ ។  
 ឥតិ សុនំ អាយស្សា ចន្ទនប្បជកោ ថេរោ ឥមា  
 តាថាយោ អភាសិត្តាតិ ។

ចន្ទនប្បជកត្ថេរស្ស អបទានំ សមត្ថំ ។  
 អដ្ឋិមំ កាលារិ ។

បតីតំ បុប្ផទេនិយត្ថេរាបទានំ

(៣៤) សុនន្ទោ ធាម ធាមេន ប្រាហ្មណោ មន្តទារក្ខ  
 អដ្ឋាយកោ យាចយោតោ វាជមេយ្យំ អយាចយំ ។  
 បទុមត្ថរោ លោកវិទូ អត្តោ កុរុណិកោ ឥសិ  
 ជនតិ អនុកម្មន្ទោ អម្ពរ ចន្ទំ តនា ។

បុប្ផឆទនិយត្តោបទាន ទី ៤

កងកប្បទី ១១៨ អំពីកប្បនេះ ព្រោះហេតុដែលខ្ញុំបានបូជា  
 ខ្ញុំមចន្ទន៍ ខ្ញុំមិនដែលស្គាល់ទេគតិ នេះជាផលនៃពុទ្ធបូជា ។  
 កងកប្បទី ១១៩ អំពីកប្បនេះ ខ្ញុំបានកើតជាស្តេចចក្រពត្តិ  
 ៣ ជាតិ ព្រះនាមពោហិណីដូចគ្នា ទ្រង់មានកម្លាំងច្រើន ។  
 បដិសម្ព័ន្ធ ៤ វិមោក្ខ ៨ នឹងអភិញ្ញា ៦ នេះ ខ្ញុំបានប្រតិបត្តិ  
 ហើយ ។

បានព្រួយ ព្រះចន្ទន៍បូជកត្រូវមានអាយុ បានសម្ព័ន្ធរូ  
 តាមទាំងនេះ ដោយប្រការដូច្នោះ ។  
 ចប់ ចន្ទនបូជិតត្តោបទាន ។  
 ចប់ រាណវិរៈ ទី ៧ ។

បុប្ផឆទនិយត្តោបទាន ទី ៥

(៣៤) មានព្រាហ្មណ៍ម្នាក់ មាននាមសុខន្ទៈ ជាអ្នកចេះ  
 ចប់មន្ត ស្វាឆ្យាយមន្ត គួរគេសូមបាទ បានបង្កើនស្នូលយុទ្ធ  
 ឈ្មោះរាជបេយ្យៈ ។ កាលនោះ ព្រះលោកវិទូជាអគ្គបុរស  
 ព្រះនាមបទុមត្តរៈ ទ្រង់ប្រកបដោយសេចក្តីករុណា ទ្រង់ស្វែង  
 រកនូវគុណ អនុគ្រោះដល់ពួកជន ស្តេចចង្រ្គមនាអាកាស ។

សុត្តន្តបិដកេ ខុទ្ទកនិកាយស្ស អបទានំ

ចង្កមិត្តាន សមុទ្ធោ	សព្វញ្ញ លោកនាយកោ
មេត្តាយ អដរិ សត្ត	អប្បមណេ ធិរុបដី(១) ។
វណ្ណោ ធិត្តាន បុច្ឆាធិ	ព្រាហ្មណោ មន្តទារក្ខ
សព្វេ សិស្សេ សមាទេត្តា	អាណាសេ ឧត្តិទាបយំ ។
យាវតា ធនកំ អាសិ	បុច្ឆាធិ ធននំ តទា
ពុទ្ធស្ស អាណុកាវេន	សត្តាហំ ន វិភច្ឆថ ។
តេនេវ សុក្កម្មលេន	អនុកោត្តាន សម្បទា
សព្វាសវេ បរិញាយ	តិណ្ណោ លោកេវិសត្តិកំ ។
ឯការសេ កិច្ចសតេ	បញ្ចតិសាសុ ខតិយា
អម្ពំសសនាមា(២)	តេចក្កវត្តំ មហាពុលា ។
បដិសម្ពិទា ពតស្សោ	វិមោក្ខាបិច អដ្ឋិមេ
ធន្យកិញ្ច សច្ចិកតា	កតិ ពុទ្ធស្ស សាសនន្តិ ។
សត្តិ សុទិ អាយស្មា	បុប្ផធននិយោ មេពេ ឥមា
តាថាយោ អកាសិត្តាតិ ។	

បុប្ផធននិយោស្ស អបទានំ សមត្តំ -

១ ម. អប្បមណេ ធិរុបដី ។ ២ ម. កត្តបិ ហេតុពេ អមាតាមា ប វាណិសោតិ ទិស្សត្តិ ។



សុត្តន្តបិដក ខុទ្ទកនិកាយ អបទាន

លុះព្រះសម្មាសម្ពុទ្ធ ជាសព្វញ្ញ ជាលោកនាយក ទ្រង់ចង្រ្កមរួច  
 ហើយ ក៏ផ្សាយមេត្តាចំពោះពួកសត្វ (សព្វទិស) មិនមាន  
 ប្រមាណ មិនមានទបធំ ។ ព្រាហ្មណ៍ជាអ្នកចេះចប់មន្ត  
 បានចេះយកផ្កាទាំងទង ប្រជុំពួកសិស្សទាំងអស់ ហើយ  
 បោះទៅលើអាសាស ។ ក្នុងកាលនោះ នគរក៏មានគ្រឿង  
 ប្រក់ដោយផ្កាជាកំណត់ ហេតុតែអាណុភាពនៃព្រះពុទ្ធ ផ្កា  
 មិនបានវិនាស អស់៧ថ្ងៃ ។ ដោយកុសលមូលនោះឯង  
 ខ្ញុំបានសោយសម្បត្តិ កំណត់ជីវិតនូវអាសវៈទាំងពួង ឆ្លងនូវ  
 គណ្ណាជាគ្រឿងចាក់ស្រែះក្នុងលោក ។ ក្នុងកប្បទី ១១១ អំពី  
 កប្បនេះ ខ្ញុំបានកើតជាស្តេចចក្រពត្តិ ៣៥ ជាតិ មានព្រះ  
 នាមអម្ពរិសៈដូចគ្នា ទ្រង់មានកម្លាំងច្រើន ។ បដិសម្ពិតា ៤  
 វិមោក្ខ ៨ មិនអភិញ្ញា ៦ នេះ ខ្ញុំបានធ្វើឲ្យជាក់ច្បាស់  
 ហើយ ទាំងសាសនារបស់ព្រះពុទ្ធ ខ្ញុំបានប្រតិបត្តិហើយ ។

បានឮថា បុប្ផទទនិយត្ថេរមានអាយុ បានសម្តែង នូវគាថា

ទាំងនេះ ដោយប្រការដូច្នោះ ។

ចប់ បុប្ផទទនិយត្ថេរអបទាន ។

បញ្ចមិ រហោសព្វកតោបទានំ

(៣៥) ហិមវន្តស្សវិទូរេ	វសកោ នាម បព្វតោ
តស្មី បព្វតនាទម្មិ	អស្សមោ អាសិ មាថិតោ ។
តណំ សិស្សសហស្សានិ	វិចេសី ព្រាហ្មណោ តនា
សិសារិត្តាន តេ សិស្សេ	ឯកមន្តំ ទុចារិសំ ។
ឯកមន្តំ និសិទិត្តា	ព្រាហ្មណោ មន្តចារក្ខ
ពុទ្ធវេសំ កវេសន្តោ	ញ្ញ្ញោណោ ចិត្តិ បសាទយំ ។
តត្ថ ចិត្តិ បសាទេត្តា	និសិទិ បណ្ណាសន្តវេ
បល្លង្គំ អាភុជិត្តាន	តត្ថ កាលំ កតោ អហំ ។
ឯកត្ថិសេ ឥតោ កប្បេ	យំ សព្វាមលកី តនា
ទុក្ខតំ នាភិជាយមិ	ញ្ញាណសញ្ញាយំទិ វេលំ ។
សត្តវេសម្មិ កប្បម្មិ	វាជា សិវិជរោ អហុ
សត្តវតនសម្បដ្ឋោ	ចក្កវត្តំ មហាពូលោ ។
បដិសក្កនា ចតស្សោ	វិមោក្ខាបិច អដ្ឋិមេ
ធម្មិកញ្ញា សច្ចិកតា	កតំ ពុទ្ធស្ស សាសនន្តិ ។

របៀបស្រាវជ្រាវត្រួតពិនិត្យទី ៥

(៣៥) មានក្នុងមួយឈ្មោះវេសកៈ នៅជិតព្រៃហិមពាន្ត ខ្ញុំ  
សាងអាស្រមនៅនាដើមក្នុងនោះ ។ កាលនោះ ខ្ញុំជាព្រាហ្មណ៍  
បានបង្រៀនសិស្សបីពាន់នាក់ លុះបង្រៀនសិស្សទាំងនោះ  
រួចហើយ ក៏ចូលទៅកាន់ទីសមគួរ ។ លុះព្រាហ្មណ៍ គឺខ្ញុំ  
នេះឯង ជាអ្នកបេះចប់មន្ត អង្គុយក្នុងទីសមគួរហើយ ស្វែងរក  
មើលភេទរបស់ព្រះពុទ្ធ ក៏បានញ៉ាំងចិត្តឲ្យជ្រះថ្លាក្នុងញាណ ។  
លុះខ្ញុំញ៉ាំងចិត្តឲ្យជ្រះថ្លា ក្នុងញាណនោះរួចហើយ ក៏អង្គុយ  
លើកម្រាលស្លឹកឈើ តែនៃក្នុងធ្វើមរណកាលក្នុងទីនោះ ។  
ក្នុងកប្បទី ៣១ អំពីកប្បនេះ ក្នុងកាលនោះ ព្រោះហេតុ  
ដែលខ្ញុំបានដល់នូវសេចក្តីសំគាល់ (ក្នុងញាណ) ខ្ញុំមិនដែល  
ស្គាល់ទុគ្គតិ នេះជាផលនៃញាណសញ្ញា ។ ក្នុងកប្បទី ២៧  
អំពីកប្បនេះ ខ្ញុំកើតជាស្តេចបក្រពត្តិ ព្រះនាមសិរីធរៈ ទ្រង់  
បរិច្ចណិដោយវៃកវ៧ ប្រការ មានកម្លាំងច្រើន ។ បដិសម្ពិត  
៤ វិមោក្ខ ៨ និងអភិញ្ញា ៦ នេះ ខ្ញុំបានធ្វើឲ្យជាក់ច្បាស់  
ហើយ ទាំងសាសនារបស់ព្រះពុទ្ធ ខ្ញុំបានប្រតិបត្តិហើយ ។

សុត្តន្តបិដកេ ខុទ្ទកនិកាយស្ស អបកានំ

ឥន្ទំ សុទ្ធិំ អាយស្មា រហោសញ្ញាតោ យេវេ ឥមា

តាថាយោ អភាសិត្តាតិ ។

រហោសញ្ញាតោស្ស អបកានំ សមត្តំ ។

ឆដ្ឋី បម្បកបប្បិយត្រៃវាបទានំ

(៣ ៦) កណិការិវំ ជោតន្តិ	និសិន្និ	បព្វតន្តរេ
ឌីកាសេន្តិ និសរ សព្វា	ឌីសនី វិយ តារកំ(១) ។	
តយោ មាណវកា អាសុំ	សកេ សិប្បេ សុសិត្តិតា	
ខារិការិ គហេត្វាន	អន្ទេន្តិ មម បច្ឆតោ ។	
បុដកេ សត្ត បុច្ឆានិ	និត្តិតានិ តបស្ស័នា	
គហេត្វា តានិ ញ្ញាណម្ហិ	វេស្សកុស្មកិរោមយី ។	
ឯកត្តិសេ ឥតោ ករេយ្យ	យី បុប្ផមកិរោមយី	
ទុក្ខតិ នាភិជាណមិ	ញ្ញាណប្បជាយិទិ ផលំ ។	
ឯក្ខន្តិស្តិស កប្បម្ហិ	វិហតាភាសនាមកោ(២)	
សត្តរតនសម្បន្នោ	ចក្កវត្តិមហាពូលោ(៣) ។	

១ ម. ឧសនី វិយ ការេវ ។ ២ ម. វិបុលភាសនាមកោ ។ ៣ ម. រាជាហោសិ មហាពូលោ ។



សត្តមំ អត្ថសន្តស្សកត្តោបទានំ

បដិសម្ពិទ្ធា ចតុស្សោ វិមោក្ខាបិច អដ្ឋមេ  
 ធន្យកិញ្ញា សម្មិកតា កតំ ពុទ្ធស្ស សាសនន្តិ ។  
 ឥត្ថំ សុទ្ធិ អាយស្មា ចម្បកប្បិយោ ខេរោ  
 ឥមា តាថាយោ អភាសិត្តាតិ ។

ចម្បកប្បិយោន្តេស្ស អបទានំ សមត្តំ ។

សត្តមំ អត្ថសន្តស្សកត្តោបទានំ

(៣៧) វិសាលមាធឿ អាសិទ្ធោ អន្តសំ លោកនាយកំ

ទំណាសរិ ពលប្បត្តំ	កិក្ខុសង្ឃបុក្ខតំ ។
សតសហស្សា តេវិជ្ជា	ធន្យកិញ្ញា មហិទ្ធិកា
បរិវារេន្តំ សម្មុទ្ធិ	កោ ទិស្វា នប្បសីទតិ ។
ញាលោ ឧបទិណាយស្ស	ន វិជ្ជតិ សនេរកេ
អនន្តញាលំ សម្មុទ្ធិ	កោ ទិស្វា នប្បសីទតិ ។

អត្ថសន្តស្សកញ្ចកបទាន ទី ៧

បដិសម្ពិទ្ធ ៤ វិមោក្ខ ៨ និងអភិញ្ញា ៦ នេះ ខ្ញុំបានធ្វើឲ្យ  
ជាក់ច្បាស់ហើយ ទាំងសាសនា របស់ព្រះពុទ្ធ ខ្ញុំបាន  
ប្រតិចត្តិហើយ ។

បានឮថា ព្រះចម្បកបុប្ផិយត្ថេរមានអាយុ បានសម្តែងនូវភាថា  
ទាំងនេះ ដោយប្រការដូច្នោះ ។

ចប់ ចម្បកបុប្ផិយត្ថេរមាន ។

អត្ថសន្តស្សកញ្ចកបទាន ទី ៧

(៣៧) ខ្ញុំអង្គុយនៅក្នុងរោងធំ បានឃើញ (ព្រះបទុមុត្តរៈ) ជា  
លោកនាយក ទ្រង់អស់អាសវៈ ទ្រង់ដល់នូវពលធម៌ មានភិក្ខុ  
សង្ឃចោមរោម ។ (ខ្ញុំសរសើរថា) ភិក្ខុសង្ឃទាំងមួយសែនអង្គ  
សុទ្ធតែជាអ្នកបានវិជ្ជា ៣ អភិញ្ញា ៦ មានចូលច្រើន តែងចោម  
រោមព្រះសម្ពុទ្ធ អ្នកណាឃើញហើយ នឹងមិនជ្រះថ្លាបាន ។  
(ក្នុងលោក) ព្រមទាំងទៅលោក ឥតមានញាណណានឹង  
ប្រៀបធៀបក្នុងញាណព្រះសម្ពុទ្ធបានឡើយ អ្នកណាឃើញព្រះ  
សម្ពុទ្ធមានញាណរកទីបំផុតគ្មានហើយ នឹងមិនជ្រះថ្លាបាន ។

សុត្តន្តបិដកេ ខុទ្ទកនិកាយស្ស អបទានំ

ធម្មកាយញ្ច ធីបេន្តិ(១)	កេវលី រតនាករំ
វិកោបេតិ ធន សក្កោន្តិ	កោ ទិស្វា ធម្មសីទតិ។
ឥមាហិ តិហិ តាដាហិ	នារោ បុរុគ្គិ សោ (២)
បទ្កុត្តំ បរិគ្គាធន	សម្ពុទ្ធិ អបរាជិតំ ។
តេន ចិត្តប្បសាទេន	ពុទ្ធសន្ទវនេន ធន
កប្បាធិ សតសហស្សំ	ទុក្ខតិ ធូបបដ្ឋហំ ។
ឥតោ តិសេ កប្បសតេ	សុមិត្តោ នាម ខត្តិយោ
សត្តរតនសម្បត្តោ	ធក្កវត្តិ មហាពូលោ ។
បដិសម្ពិទា ធនស្សោ	វិមោក្ខាបិធន អដ្ឋិមេ
ធន្មកិញ្ញា សច្ចិកតា	កតិ ពុទ្ធស្ស សាសន្តិ។

ឥត្តិ សុទិ អាយស្មា អត្តសន្តស្សកោ បេរោ ឥមា  
តាដាយោ អកាសិត្តាតិ ។

អន្តសន្តស្សកន្ថេរស្ស អបទានំ សម្ពត្តំ ។

១ ម. វិបេន្តំ ។ ២ ម. វិយរិច្ឆលោ ។



សុត្តន្តបិដក ខុទ្ទកនិកាយ អបទាន

ម្យ៉ាងទៀត សាវ័កទាំងឡាយសម្តែងនូវធម្មកាយ ជាទីកើតនៃ  
 ភេទៈតែប៉ុណ្ណោះ តែមិនអាចឲ្យព្រះសម្មាសម្ពុទ្ធកម្រើកបានទេ អ្នក  
 ណាឃើញហើយ នឹងមិនជ្រះថ្លាបាន ។ នារទបុរសគឺខ្ញុំនោះ  
 ដើរទៅពីខាងមុខ ហើយពោលសរសើរ នូវព្រះបទមគ្គវៈ  
 សម្មាសម្ពុទ្ធ ទ្រង់ឥតមានបុគ្គលផ្ទាល់ផ្ទាញ់បាន ដោយគាថា  
 ទាំង ៣ នេះ ។ ដោយចិត្តជ្រះថ្លានោះផង ដោយការស្និទ្ធ  
 ស្នាលនឹងព្រះពុទ្ធជាម្ចាស់ផង ខ្ញុំមិនដែលទៅកើតកងទុក្ខគឺ  
 អស់មួយសែនកប្ប ។ ក្នុងកប្បទី ១៣០ អំពីកប្បនេះ  
 ខ្ញុំបានកើតជាក្សត្រចក្រពត្តិ ព្រះនាមសុមិត្តៈ ទ្រង់បរិបូណ៌  
 ដោយវិករ ៧ ប្រការ ទ្រង់មានកម្លាំងច្រើន ។ បដិសម្ភិទា ៤  
 វិមោក្ខ ៨ និងអភិញ្ញា ៦ នេះ ខ្ញុំបានធ្វើឲ្យជាក់ច្បាស់ហើយ  
 ទាំងសាសនា របស់ព្រះពុទ្ធ ខ្ញុំបានប្រតិបត្តិហើយ ។

បានឮថា ព្រះអគ្គសន្តស្ស្រកត្តេរមានអាយុ បានសម្តែងនូវ

គាថាទាំងនេះ ដោយប្រការដូច្នោះ ។

ចប់អគ្គសន្តស្ស្រកត្តេរមាន ។

អដ្ឋមិ ឯកវិសនិយត្តោបទានំ

(៣៨) នារោទោ ឥតិ នាមេន កេសរោ(១) ឥតិ មំ វិទ្ធិ

កុសលាកុសលំ ឯសំ អគមំ ពុទ្ធសន្និកំ ។

មេត្តចិត្តោ កាវុណិកោ អត្តទស្សី មហាមុនិ

អស្សាសយន្តោ សត្តោ សោ ធម្មំ ទេសេតិ ចក្កមា។

សកំ ចិត្តំ បសាទេត្វា សិវេ កត្វាន អញ្ចលំ

សត្តារំ អភិវាទេត្វា បក្កាមិ មាចិមាមុខោ ។

សត្តរសេ កប្បសតេ រាជា អាសិ មហិបតិ

មមិត្តតបនោ នាម ចក្កវត្តំ មហាពូលោ ។

បដិសម្ពុទា ចតស្សោ វិមោក្ខាបិច អដ្ឋិមេ

ធម្មកិញ្ញា សច្ចកតា កតំ ពុទ្ធស្សី សាសនន្តិ។

ឥតិ សុទិ អាយស្មា ឯកវិសនិយោ(២) មេរោ

ឥមា តាថាយោ អកាសិត្តាតិ ។

ឯកវិសនិយត្តោស្ស អបទានំ សមត្តំ ។

១ កត្តិ យេត្តកេ កស្សយេតិ ទិស្សតិ ។ ២ ម. ឯកបទាសនិយោ ។

### ឯកវិសនិយត្តោបទាន ទី ៧

(៣៨) ខ្ញុំឈ្មោះនារទេ តែគេស្គាល់ខ្ញុំថា កេសវៈវិញ  
 ខ្ញុំកំពុងស្វែងរកកុសលអកុសល ក៏បានទៅកាន់សំណាក់ព្រះ  
 ពុទ្ធជាម្ចាស់ ។ ព្រះអគ្គទស្ស័យហមុនី មានព្រះហឫទ័យ  
 ប្រកបដោយមេត្តាករុណា ព្រះចក្ខុសមុទ្ធសង្កេតនោះ ទ្រង់  
 ញ៉ាំងសត្វឲ្យស្រុះស្រួល ហើយទ្រង់តែងសំដែងធម៌ (ចំពោះ  
 សត្វ) ។ ខ្ញុំបានញ៉ាំងចិត្តរបស់ខ្លួនឲ្យជ្រះថ្លា ហើយធ្វើអញ្ជើ  
 លើសិរ្សៈ ថ្វាយបង្គំព្រះសាស្តា រួចឈមមុខទៅកាន់បាចិន-  
 ទិស ចៀសចេញទៅ ។ ក្នុងកថា ១១៧ ខ្ញុំបានកើតជា  
 ស្តេចបក្រពត្តិជាម្ចាស់ដែនដី ព្រះនាមអមិត្តភបនៈ ទ្រង់មាន  
 កម្លាំងច្រើន ។ បដិសម្ភិទា ៤ វិមោក្ខ ៨ និងអភិញ្ញា ៦ នេះ  
 ខ្ញុំបានធ្វើឲ្យជាក់ច្បាស់ហើយ ទាំងសាសនា របស់ព្រះពុទ្ធ  
 ខ្ញុំបានប្រតិបត្តិហើយ ។

បានឮថា ព្រះឯកវិសនិយត្តោ មានអាយុ បានសំដែងនូវ  
 ភាពទាំងនេះ ដោយប្រការដូច្នោះ ។

ចប់ ឯកវិសនិយត្តោបទាន ។

សុត្តន្តបិដកេ ខុទ្ទកនិកាយស្ស អបទានំ

នវិមំ សាលទាយកិត្តោវបទានំ

[៣៧] មិគភជា តនា អាសី អភិជាតោសុ កេសរី  
 កិរុទ្ធកំ កវេសនោ មទ្ទសំ លោកនាយកំ  
 អយំ នុ ខោ មហារីរោ ទិញាមេតិ មហាជនំ  
 យន្តនិមិ(១) ឧទានេយ្យំ ទេវទេវំ នរាសកំ ។  
 សាទំ សាលស្ស កញ្ចត្តា សកោដិ(២) បុប្ផហហរី  
 ឧបកន្ធាន សម្ពុទ្ធិ អនាសី បុប្ផមត្តមំ ។  
 ឯកនុតេ ឥតោ កប្បេ យំ បុប្ផមកិរោមយី  
 ទុក្ខតិ នាភិជានមិ បុប្ផនានស្សំទិ ដលី ។  
 ឥតោ ច នវមេ កប្បេ រិរោចនសនាមកា  
 តយោ អាសីសុ រាជាណោ ចក្កវត្តំ មហាពុលា ។  
 បដិសម្ពិទា ចតស្សោ រិមោត្តាបិច អដ្ឋិមេ  
 ធន្យកិញា សច្ចិកតា កតំ ពុទ្ធស្ស សាសនន្តិ ។  
 ឥត្តំ សុទិ អាយស្មា សាលនាយកោ មេរោ ឥមា  
 តាថាយោ អកាសិត្តាតិ ។

សាលទាយកិត្តោស្ស អបទានំ សមម្ពំ ។

១ ម. យន្តនាហំ ។ ២ ម. សកោសំ ។

សុត្តន្តបិដក ខុទ្ទកនិកាយ អបទាន

សាលទាយកត្តោបទាន ទី ៧

(៣៧) គ្រានោះ ខ្ញុំកើតជាកេសវមិត្តរាជ ជាអភិជាក  
 កំពុងស្វែងរកក្នុងដែលគេទៅបានដោយកម្រ ក៏បានឃើញព្រះ  
 លោកនាយក (ទើបគិតថា) ឧហ្មា ព្រះមហាវិរៈនេះហើយ  
 ទ្រង់ញ៉ាំងមហាជន ឲ្យរលត់ទុក បើដូច្នោះ គួរអាត្មាអញ  
 ចូលទៅអង្គុយជិតព្រះពុទ្ធនេះ ព្រះអង្គជាទៅតារបស់ទៅតា  
 ជានរាសកៈ ។ ទើបខ្ញុំកាច់យកមែករាំង ព្រមទាំងចង្កើមផ្កា  
 ចូលទៅគាល់ព្រះសម្មាសម្ពុទ្ធ ហើយថ្វាយផ្កាដ៏ប្រសើរ ។ ក្នុង  
 កប្បទី៧១ អំពីកប្បនេះ ព្រោះហេតុដែលខ្ញុំបានថ្វាយផ្កា ខ្ញុំ  
 មិនដែលស្គាល់ទុក្ខតិ នេះជាផលនៃបុប្ផាន ។ ក្នុងកប្បទី  
 ៧ អំពីកប្បនេះ ខ្ញុំបានកើតជាស្តេចបក្រពត្តិ ៣ ជាតិ ព្រះ  
 នាមវិរោចនៈដូចគ្នា ទ្រង់មានកម្លាំងច្រើន ។ បដិសម្ពុតា ៤  
 វិមោក្ខ ៨ និងអភិញ្ញា ៦ នេះ ខ្ញុំបានធ្វើឲ្យជាក់ច្បាស់ហើយ  
 ទាំងសាសនា របស់ព្រះពុទ្ធ ខ្ញុំបានប្រតិបត្តិហើយ ។

បានឮថា ព្រះសាលទាយកត្តោមានអាយុ បានសំដែងនូវ

តាថាទាំងនេះ ដោយប្រការដូច្នោះ ។

ចប់ សាលទាយកត្តោបទាន ។

ទស្សន៍ ផលទាយកត្តោបទានំ

[៤០] បរោជកោ(១) តនា អាសី បរមាធុបរោជកោ

បញ្ញាវេ សេយ្យំ កក្កេយ្យមិ អវិទ្ធុវេ សិទិសត្តុនោ ។

សាយី ចាតត្តា បស្សាមិ តុទ្ធិំ លោកកត្តនាយកំ

ទេយ្យធម្មោ ច មេ ទត្តិ ទិបទិទ្ធស្ស តាទិទោ ។

បិយាលសលមាទាយ អគមំ តុទ្ធសទ្ធិកំ

បដិក្កហេសិ កកវា លោកដេដ្ឋោ ទវាសកោ។

តតោ បរំ ឧចាទាយ បវារិតំ(២) វិទាយកំ

តេន ចិត្តប្បសាទេន តត្ត កាលំ តតោ អហំ ។

ឯកត្តិសេ ឥតោ កក្កេយ្យ យំ ផលំ អទទី អហំ

ទុក្កតិ ចាតិជាតាមិ ផលទានស្ស័ទិ ផលំ ។

ឥតោ បណ្ណាវសេ កក្កេយ្យ តយោ អាសីសុ មាលភិ(៣)

សត្តវតនសម្បត្តា ចក្កវត្តិ មហាឡលា ។

១ ម. បារវិតា ។ ២ ម. បរិហារី ។ ៣ ម. តយោ អាសុំ បិយាលិតោ ។

ផលទាយកថោបទាន ទី ១០

(៤០) គ្រានោះ ខ្ញុំកើតជាសត្វបរោធកៈ(១) ជាសត្វបរោធកៈ  
យ៉ាងតូចបំផុត ទទួលទានដំណេកនៅក្បែរញូកក្នុង ក្នុងទី  
ជិតសំណាក់ព្រះសាស្តា ព្រះនាមសិខី ។ ខ្ញុំតែងឃើញ  
ព្រះពុទ្ធជាវលោកគ្គនាយក ទាំងល្ងាចព្រឹក តែខ្ញុំនឹងរកខ្សែ-  
ធម៌ថ្វាយព្រះសម្ពុទ្ធ មានព្រះទ័យនឹង ប្រសើរជាងសត្វជើង  
ពីរ ពុំបាន ។ ខ្ញុំបានយកផ្លែឆ្ងាយៗ ទៅកាន់សំណាក់  
ព្រះពុទ្ធ ព្រះមានព្រះភាគ ជាច្បងក្នុងលោក ជានរាសកៈ  
ទ្រង់ក៏បានទទួលយក ។ លំដាប់តពីនោះ ខ្ញុំធ្វើមរណកាល  
ក្នុងទីនោះ ដោយចិត្តជ្រះថ្លា អាស្រ័យព្រះវិនាយកដែល  
ខ្ញុំប្រាថ្នាហើយនោះ ។ ក្នុងកប្បទី ៣១ អំពីកប្បនេះ  
ព្រោះហេតុដែលខ្ញុំបានថ្វាយផ្លែឆ្ងាយ ខ្ញុំមិនដែលស្គាល់ទុក្ខតិ  
នេះជាផល នៃផលទាន ។ ក្នុងកប្បទី ១៥ អំពីកប្បនេះ  
បានជាកើតស្តេចក្រពត្តិ ៣ ជាតិ ព្រះនាមមាលកិ ទ្រង់  
បរិបូណ៌ដោយកែវ ៧ ប្រការ មានកម្លាំងច្រើន ។

---

• ក្នុងបាលីព្រះត្រៃបិដកភូមាថា “ពារពោ” ប្រែថា “ប្រាប” ។

សុត្តន្តបិដកេ ខុទ្ទកនិកាយស្ស អបទានំ

បដិសម្ពិទ្ធា ចតុស្សោ វិមោក្ខាបិច អដ្ឋមេ

ធម្មកិញ្ញា សង្ខតតា កតំ ពុទ្ធស្ស សាសនន្តិ ។

ឥត្ថំ សុទ្ធិ អាយស្មា វេលនាយកោ មេពេ ឥមា

តាថាយោ អភាសិត្តាតិ ។

វេលនាយកញ្ជេស្ស អបទានំ សមត្ថំ ។

ឧទ្ធរិ

សោភិ សុទ្ធស្សនោ មេវ ចន្ទនោ បុប្ផននោ

រមោ ធម្មកប្បដ្ឋំ ច អត្ថសុទ្ធស្សកេន ច ។

ឯកវិសី សាលននោ ធនមោ វេលនាយកោ

តាថាយោ សត្តតិ ទ្វេ ច កណ៌តាយោ វិភាវិហិតិ ។

សោភិវិញ្ញោ ពុទ្ធសមោ ។



លុត្តបិដក ខុទ្ទកនិកាយ អបទាន

បដិសម្ពិទ្ធា ៤ វិហោភូ ៨ និទ្ទិអភិញ្ញា ៦ នេះ ខ្ញុំបានធ្វើឱ្យ  
ដាក់ច្បាប់ហើយ ទាំងសាសនា របស់ព្រះពុទ្ធ ខ្ញុំបាន  
ប្រតិបត្តិហើយ ។

បានឮថា ព្រះផលទាយកត្តោមានអាយុ បានសម្តែងនូវ  
ភាថាទាំងនេះ ដោយប្រការដូច្នោះ ។

ចប់ ផលទាយកត្តោបទាន ។

ឧទ្ទាសិ

សោភិតត្ថេរាបទាន ១ សុទ្ធស្សនត្ថេរាបទាន ១ ចន្ទនបូជ-  
កត្ថេរាបទាន ១ បុប្ផទនិយត្ថេរាបទាន ១ រហោសព្វិកត្ថេ-  
រាបទាន ១ ចម្បកបុប្ផត្ថេរាបទាន ១ អត្ថសន្តស្សកត្ថេរា-  
បទាន ១ ឯកវិសនិយត្ថេរាបទាន ១ សាលទាយកត្ថេរាប-  
ទាន ១ ផលទាយកត្ថេរាបទាន ជាគម្រប់ ១០ ភាថា ៧២  
ពួកអ្នកប្រាជ្ញ បានគណនាហើយ ។

ចប់ សោភិតវិគ្គ ទី ៤៤ ។

បណ្ណាល័យមោ ឆត្តវិគោ

បឋមំ អធិឆត្តិយត្ថេរាបទានំ

(៤០) បរិទិត្តេ កកវតិ	អត្តនស្សីនុវត្តមេ
ឆត្តាតិច្ឆតិំ កាវេត្វា	ធូបម្មំ អភិរោបយី ។
កាលេន កាលំ អាកណ្ណំ	នមស្សីំ លោកនាយកំ
បុប្ផននំ កត្វាន	ឆត្តម្មំ អភិរោបយី ។
សត្តរសេ កប្បសតេ	នេវជ្ជមការយី
មនុស្សតិំ ន កត្តាមិ	ធូបប្បជាយិំនំ ផលំ ។
បដិសម្ពិទ្ធា ចតុស្សោ	វិមោក្ខាបិច អដ្ឋិមេ
ឆន្ទ្យកញ្ញា សច្ចិកតា	កតិំ ពុទ្ធស្ស សាសនតិំ ។
ឥតិំ សុទិំ អាយស្មា	អធិឆត្តិយោ ខេរោ ឥមា
តាថាយោ អភាសិតាតិ ។	

អធិឆត្តិយត្ថេរាស្ស អបទានំ សមត្តំ ។

ឆត្រវិគ្គ ទី ១៥

អធិឆត្រិយត្ថេរាបទាន ទី ១

(៤១) កាលព្រះមានព្រះភាគ ព្រះនាមអត្តទេស្សី ទ្រង់ប្រសើរជាងពួកនរៈ ទ្រង់បរិនិព្វានហើយ ខ្ញុំបានឲ្យគេធ្វើឆត្ររួចហើយឲ្យលើកឡើងគ្រងព្រះស្នូប ។ ខ្ញុំបានមកនមស្ការព្រះលោកនាយក សព្វៗ កាល ហើយធ្វើគ្រឿងប្រក់ដោយផ្កាលើកឡើងតម្កល់ពីខាងលើគ្រូ ។ ក្នុងកប្បទី ១១៧ អំពីកប្បនេះ ខ្ញុំបានសោយជាទេវរាជ ខ្ញុំមិនដែលទៅកើតជាមនុស្សម្តងឡើយ នេះជាផលនៃថូបបូជា ។ បដិសម្ពិទ្ធា ៤ វិមោក្ខ ៨ និធិអភិញ្ញា ៦ នេះ ខ្ញុំបានធ្វើឱ្យជាក់ច្បាស់ហើយ ទាំងសាសនា របស់ព្រះពុទ្ធ ខ្ញុំបានប្រតិបត្តិហើយ ។

បានឮថា ព្រះអធិឆត្រិយត្ថេរមានអាយុ បានសំដែងនូវភាពទាំង

នេះ ដោយប្រការដូច្នោះ ។

៣៧ អធិឆត្រិយត្ថេរាបទាន ។

សុត្តន្តបិដកេ ខុទ្ទកនិកាយស្ស អបទានំ

ទុតិយំ បិម្ពាវោចកត្តោវាចទានំ

(៤២) និព្វុតេ លោកុនាថម្មិ ធម្មទស្សីនកសកេ  
 អាពោថេសី ធនត្តមំ ពុទ្ធសេដ្ឋស្ស ចេតិយេ ។  
 និស្សេណី មាថយិត្តាន ដូបសេដ្ឋិ សមារុហំ<sup>(១)</sup>  
 ជាតប្បម្មិ កហេត្តាន ដូបម្មិ អភិរោថយី ។  
 អហោ ពុទ្ធា អហោ ធម្មា អហោ វោ សត្តសម្បទា  
 ទុក្ខតិ ធាភិជាធាមិ ដូបប្បជាយំទំ ផលី ។  
 ចតុដ្ឋតេ ឥតោ ករហ្ម ដូបសិខសនាមកា  
 សោឡសាសីសុ រាជាវោ ចក្កវត្តិ មហាពុលា ។  
 បដិសម្មិទា ចតស្ស វិមោក្ខាបិច អដ្ឋមេ  
 ធម្មភិញ្ញា សង្ខិកតា កតំ ពុទ្ធស្ស ហសនន្តិ ។  
 ឥតំ សុទំ អាយស្មា បិម្ពាវោចកោ វេរោ ឥមា  
 តាថាយោ អភាសិត្តាតិ ។

បិម្ពាវោចកត្តោស្ស អបទានំ សមត្ថំ ។

១ ម. សមារុហំ ។

សុត្តន្តបិដក ខុទ្ទកនិកាយ អបទាន

បិមារោបកត្តោបទាន ទី ២

[៤២] កាលព្រះលោកនាថព្រះនាមធម្មទស្សី ជាឧបាសកៈ  
 ទ្រង់បរិនិព្វាន ខ្ញុំបានលើកដងទង្គី ក្រង់ចេតិយរបស់ព្រះ  
 សម្មាសម្ពុទ្ធដ៏ប្រសើរ ។ ខ្ញុំបានធ្វើដំណើរសម្រាប់ឡើងទៅកាន់  
 ព្រះស្នូបដ៏ប្រសើរ បានទាំងយកផ្កាជាតត្រឹមត្រូវទៅដោតលើព្រះ  
 ស្នូប ដោយតាំងចិត្តថា ព្រះពុទ្ធ ជាបុគ្គលអស្ចារ្យ ព្រះធម៌ជា  
 សភាពអស្ចារ្យ សម្បទារបស់ព្រះសាស្តាវនយេន័យ ជារបស់  
 អស្ចារ្យ ។ ដោយសារកុសលកម្មនេះ ខ្ញុំមិនដែលស្គាល់  
 ទុគ្គតិ នេះជាផលនៃចូបចូជា ។ កងកប្បទី ៧៤ អំពីកប្បនេះ  
 ខ្ញុំបានកើតជាស្តេចបក្រពត្តិ ១៦ ជាតិ ព្រះនាមចូបសិខៈ  
 ដូចគ្នា ទ្រង់មានកម្លាំងច្រើន ។ បដិសម្ពិតា ៤ វិមោក្ខ ៨  
 នឹងអភិញ្ញា ៦ នេះ ខ្ញុំបានធ្វើឲ្យជាក់ច្បាស់ហើយ ទាំង  
 សាសនា របស់ព្រះពុទ្ធ ខ្ញុំបានប្រតិបត្តិហើយ ។

បានឮថា ព្រះចម្ការោបកត្តោមានអាយុ បានសំដែងនូវគាថា  
 ទាំងនេះ ដោយប្រការដូច្នោះ ។

ចប់ បិមារោបកត្តោបទាន ។

តតិយំ វេទិការកត្តេរាបទានំ

(២៣) ធិត្យតេ លោកយាថម្ហិ បិយទស្ស័ន្យត្តមេ  
 បសន្នចិត្តោ សុមនោ ពុទ្ធវេទិមកាសហំ ។  
 មណីហិ បរិវាវេត្វា អកាសិមហាមុត្តមិ<sup>(១)</sup>  
 វេទិកាយ មហំ កេត្វា តត្តកាលំ កតោ អហំ ។  
 យំ យំ យោទ្ធចបបដ្ឋាមិ ទេវតំ អថ មាទុស្សិ  
 មណី ជាវេន្តិ អាកាសេ បុញ្ញកម្មស្សិទិ ផលំ ។  
 សោទ្ធសិតោ កត្ស្យសតេ មណីប្បភាសនាមកា  
 តត្តិហាសីសុ<sup>(២)</sup> រាជាណោ ធក្កវត្តំ មហាពុលា ។  
 បដិសម្ពិទា កតស្សោ វិហោត្វាបិច អដ្ឋិមេ  
 ធន្យភិញ្ញា សច្ចិកតា កតំ ពុទ្ធស្សិ សាសនន្តិ ។  
 ឥត្តំ សុទិ អាយស្មា វេទិការកតោ វេរោ ឥហ  
 តាថាយោ អកាសិតាតិ ។

វេទិការកត្តេរស្ស អបទានំ សមត្តំ ។

១ ម អកាលិ វេទមុត្តមំ ។ ២ ម. ធក្កវត្តិហាសីសុ ។

### វេទិការកត្តោបទាន ទី ៣

(៤៣) កាលព្រះលោកនាថ ព្រះនាមបិយទស្សី ជានរៈ  
 ដ៏ទុក្ខម ទ្រង់បរិនិព្វានហើយ ខ្ញុំមានចិត្តជ្រះថ្លា មានចិត្ត  
 សោមនស្ស បានសាងខ្លឿនចេតិយសម្រាប់ជាពុទ្ធបូជារ ។  
 ខ្ញុំពុទ្ធខ្លឿននោះ ដោយកែវមណី ហើយរៀបចំធ្វើបុណ្យត្រង់  
 ខ្លឿនដ៏ប្រសើរ ហើយក៏ធ្វើមរណកាល ក្នុងវេលានោះ ។  
 ខ្ញុំទៅកើតក្នុងកំណើតណា ។ ទោះបីជាទៅតា ឬជាមនុស្ស  
 ទៅតាទាំងឡាយ តែងបាំងកែវមណីព្រះដ៏អាកាស (ចំពោះខ្ញុំ)  
 នេះជាផលនៃបុព្វកម្ម ។ ក្នុងកប្បទី ១១៦ អំពីកប្បនេះ ខ្ញុំ  
 បានកើតជាស្តេចចក្រពត្តិ ៣២ ជាតិ ព្រះនាមមណិប្បកាស  
 ដូចគ្នា ទ្រង់មានកម្លាំងច្រើន ។ បដិសម្ពុទ្ធា ៤ វិមោក្ខ ៨ និង  
 អភិញ្ញា ៦ នេះ ខ្ញុំបានធ្វើឲ្យជាកច្បាស់ហើយ ទាំងសាសនា  
 របស់ព្រះពុទ្ធ ខ្ញុំបានប្រតិបត្តិហើយ ។

បានព្រះពុទ្ធ ព្រះវេទិការកត្តោមានអាយុ បានសំដែងនូវតាថា

ទាំងនេះ ដោយប្រការដូច្នោះ ។

ចប់ វេទិការកត្តោបទាន ។

សុត្តន្តបិដក ខុទ្ទកនិកាយស្ស អបកាមំ

បពិត្តំ សបរិវារិយត្ថេវាបទានំ

[២២] បទុមុត្តរោ នាម ជិនោ លោកុដេដ្ឋោ នវាសភោ  
 ជលិត្តា អភិក្កុទ្ធោវ សម្មុទ្ធោ បរិនិព្វិតោ ។  
 និព្វិតេ ច មហាវិវេ ដូចោ វិត្តាវិកោ អហ្ម  
 ដូបទន្តិ(១) ខុបដ្ឋន្តិ ណតុកេហោ វុត្តមេ(២) ។  
 បសន្នចិត្តោ សុមនោ អកំ ចន្ទនវេទិតំ  
 ធិយតិ ចូបកេត្តោ ច ដូចានុត្តរិតំ ភនា ។  
 ភវេ និព្វិតមាណសំ ទេវត្តេ អថ មាណុសេ  
 ឌីមត្តំ មេ ន បស្សមិ បុព្វកម្មស្សំទំ ផលំ ។  
 បញ្ចនសេ កប្បសតេ ភតោ អដ្ឋ ជនា អហ្ម  
 សព្វេ សមត្តនាមា តេ ចក្កវត្តំ មហាពូលា ។  
 បដិសម្ពិទា ចតុស្សោ វិហោក្ខាបិច អដ្ឋិមេ  
 ចន្ទិកិញ្ញា សច្ឆិកតា កតំ ពុទ្ធស្សំ សាសន្តិ ។

១ ម. ក្រពោរ ។ ២ ម. ណតុកេហវុត្តមេ ។



សុត្តន្តបិដក ខុទ្ទកនិកាយ អបទាន  
សបរិវាយត្រៃវាបទាន ទី ៤

(៤៤) ព្រះជិនស្រីសម្មាសម្ពុទ្ធ ព្រះនាមបទុមត្រាវៈ ជាច្បងកងលោក  
ជានរាសកៈ រុងរឿងដូចគំនរភ្លើង ទ្រង់បរិនិព្វានហើយ ។  
លុះព្រះមហាវិរៈ ទ្រង់បរិនិព្វានហើយ ព្រះសូបជារបស់ធំ  
សម្បើមកំភើតមានឡើង (ក្នុងកាលនោះ) ពួកជនតែងនាំគ្នា  
ចូលទៅបម្រើព្រះសូប ត្រង់ល្ងែងតម្កល់ព្រះធាតុ ដ៏ប្រសើរ  
ទុក្ខម ។ កាលនោះខ្ញុំមានចិត្តជ្រះថ្លា មានចិត្តសោមនស្ស  
បានសាងខ្លឹមចន្ទន៍ បានថ្វាយធូបនិងគ្រឿងក្រអូប ដ៏  
សមគួរដល់ព្រះសូប ។ កាលខ្ញុំកើតកងកត (ណា ៗ) ទោះ  
បីជាទៅតា ឬជាមនុស្ស ខ្ញុំមិនបានដួបដួរភាពថោកទាប  
ឡើយ នេះជាផលនៃបុព្វកម្ម ។ ក្នុងកប្បទី ១១៥ អំពីកប្ប  
នេះ ខ្ញុំបានកើតជាស្តេចចក្រពត្តិ ៨ ជាតិ ព្រះនាមសមត្តៈ  
ដូចគ្នា ទ្រង់មានកម្លាំងច្រើន ។ បដិសម្ពុទា ៤ វិមោក្ខ ៨  
និងអភិញ្ញា ៦ នេះ ខ្ញុំបានធ្វើឲ្យជាក់ច្បាស់ហើយ ទាំង  
សាសនា របស់ព្រះពុទ្ធ ខ្ញុំបានប្រតិបត្តិហើយ ។

បញ្ចមំ ឧម្មាប្បប្បិយ ឆ្នួរាបទានំ

ឥត្តំ សុទ្ធំ អាយ ស្មា សបរិវារិយោ ថេរោ ឥនា  
តាថាយោ អភាសិត្តាតិ ។

សបរិវារិយន្តោស្ស អបទានំ សមត្តំ ។

បញ្ចមំ ឧម្មាប្បប្បិយត្រៃវាបទានំ

(៤៥) និព្វតេ លោកមហិតេ អាហ្មតិំ បដិក្កហេ	
សិទ្ធកម្មំ កកវតិ	មហាជ្រុបមហោ អហ្ម ។
មហោ បវត្តមាទម្មំ	សិទ្ធកម្មស្ស មហាសិលោ
ឧម្មាប្បប្បិយ កហេត្វាន	ជ្រុបម្មំ អភិរោមយំ ។
ចតុន្ទរតេ ឥតោ កហ្មេ	យំ បុប្ផមភិរោមយំ
ទិក្ខតិ ណិកិជាណមិ	បុប្ផម្មជាយំទិ ឥលំ ។
ឥតោ ច នវមេ កហ្មេ	សោមនេវសនាមកា
បញ្ចាសិតិសុ រាជាណោ	ចក្កវត្តំ មហាព្វណ ។
បដិសម្មិទា ចតស្សោ	វិហោក្ខា បិច អដ្ឋិមេ
ធម្មកិញ្ញា សច្ចិកតា	កតិំ ពុទ្ធស្ស សាសនតិំ ។

ឧម្មាប្បប្បិយត្ថេរាបទាន ទី ៥

បានឮថា ព្រះសបរិវារិយត្ថេរមានអាយុ បានសំដែងនូវភាព

ទាំងនេះ ដោយប្រការដូច្នោះ ។

ចប់ សបរិវារិយត្ថេរាបទាន ។

ឧម្មាប្បប្បិយត្ថេរាបទាន ទី ៥

(៤៥) កាលព្រះមានព្រះភាគព្រះនាមសិទ្ធក្ខៈ ដែលពួក  
 សត្វលោកបូជាហើយ គួរទទួលនូវគ្រឿងបូជា ទ្រង់បរិនិព្វាន  
 ហើយ ក៏មានការឆ្លងព្រះស្នូបដ៏ធំ ។ កាលដែលកំពុងរៀប  
 ចំឆ្លងព្រះស្នូប ខ្ញុំក៏បានយកដំដៅដោតលើព្រះស្នូប នៃព្រះ  
 សិទ្ធក្ខៈមហេសី ។ ក្នុងកប្បទី ៧៤ អំពីកប្បនេះ ព្រោះហេតុ  
 ដែលខ្ញុំបានថ្វាយដំដៅ ខ្ញុំមិនដែលស្គាល់ទុគ្គតិ នេះជាផលនៃ  
 បុប្ផបូជា ។ ក្នុងកប្បទី ៧៧ អំពីកប្បនេះ ខ្ញុំបានកើតជាស្តេច  
 ចក្រពត្តិ ៨៥ ជាតិ ព្រះនាមសោមទេវៈដូចគ្នា ទ្រង់មានកម្លាំង  
 ច្រើន ។ បដិសម្ព័ន្ធ ៤ វិមោក្ខ ៨ និងអភិញ្ញា ៦ នេះ  
 ខ្ញុំបានធ្វើឲ្យជាក់ច្បាស់ហើយ ទាំងសាសនា របស់ព្រះពុទ្ធ  
 ខ្ញុំបានប្រតិបត្តិហើយ ។

សុត្តន្តបិដក ខុទ្ទកនិកាយស្ស អបទានំ

ឥត្ថំ សុទ្ធិ អាយស្មា ឧម្មាបុញ្ញិយោ ថេរោ ឥមា  
តាថាយោ អកាសិត្តាតិ ។

ឧម្មាបុញ្ញិយញ្ញេស្ស អបទានំ សមគ្គំ ។

ឆដ្ឋំ អនុលោមទាយកិក្កោបទានំ

(៤២) អនោមទស្សីស្ស មុនិទោ ពោធិវេទី អកាសហំ	
សុបាយ បិណ្ឌំ ទត្តាន ចាណិកម្មំ អកាសហំ ។	
ទិស្វា តំ សុភតំ កម្មំ អនោមទស្សី ធុត្តមោ	
កិក្កុសង្ខេបំ បិតោ សត្តា ឥមំ តាមំ អកាសថ	
ឥមិទា សុតកម្មេន ចេតនាបណិធិហិ ច	
សម្មត្ថំ អនុកោត្តាន ទុក្ខស្សន្តំ ករិស្សតិ ។	
បសន្តមម្ភវណ្ណាមិ ឯកត្តោ សុសមាហិតោ	
នាវេមិ អន្តិមិ ទេហិ សម្មាសមម្ភុទ្ធសាសនេ ។	
ឥតោ កប្បសតេ អាសី បរិបុណ្ណា អន្ធនកោ	
រាជា សម្មស្សនោ(១) នាម ចក្កវត្ថំ មហាពូលោ ។	

១ ឃ. សព្វយតោ តាម ។

សុត្តន្តបិដក ខុទ្ទកនិកាយ អបទាន

បានឮថា ព្រះមហាបុព្វបុរិយត្ថេរមានអាយុ បានសំដែងនូវភាថា ទាំង

នេះ ដោយប្រការដូច្នោះ ។

របស់ មហាបុព្វបុរិយត្ថេរាបទាន ។

អនុលោមទាយកិច្ចវាបទាន ទី ៦

(៤៦) ខ្ញុំបានធ្វើខ្លឹមនៃពោធិព្រឹក្ស នៃព្រះមុនីព្រះនាម  
អនាមទស្សី បានដាក់ដុំបាយអ ហើយធ្វើនូវបុណ្យកម្ម  
(បូក) ។ ព្រះសាស្តាព្រះនាមអនាមទស្សី ប្រសើរជាងនរ  
គង់ក្នុងកណ្តាលភិក្ខុសង្ឃ ឃើញអំពើដែលខ្ញុំធ្វើល្អនោះហើយ  
ទើបសំដែងភាថានេះថា កុលបុត្តនេះ បានសោយសម្បត្តិ  
ដោយការបូកបាយអនេះផង ដោយការតម្កល់ទុកនូវចេតនា  
ផង ហើយនឹងធ្វើនូវព្រះនិព្វានជាទីបំផុតទុក ។ ខ្ញុំមានសម្បត្តិ  
មុខថ្វាស្រស់ មានចិត្តនឹងនៅក្នុងការម្ស្នាក់តែមួយ មានចិត្ត  
តម្កល់មាំល្អ ខ្ញុំទ្រទ្រង់នូវរាងកាយជាទីបំផុត ក្នុងសាសនា  
របស់ព្រះសម្មាសម្ពុទ្ធ ។ ក្នុងកប្បទី ១០០ អំពីកប្បនេះ  
ខ្ញុំបានកើតជាស្តេចចក្រភត្តិ ព្រះនាមសម្បស្សនៈ ទ្រង់  
បរិបូណ៌ មិនខ្វះខាត (ដោយសម្បត្តិ) មានកម្លាំងច្រើន ។

សត្តមំ មគ្គពាយកត្តោបទានំ

វេទិសម្ពិទ្ធា ចតុស្សោ វិមោក្ខាបិច អដ្ឋិមេ  
 ធន្យភិញ្ញា សច្ចិកតា កតំ ពុទ្ធស្ស សាសនតិ ។

ឥត្តំ សុទ្ធិ អាយស្មា អនុលោមនាយកោ(១) មេរោ

ឥមា តាថាយោ អកាសិត្តាតិ ។

អនុលោមពាយកត្តោស្ស អបទានំ សមត្តំ ។

សត្តមំ មគ្គពាយកត្តោបទានំ

(៤៧) ឧត្តរត្រាជ នទិកំ វំទំ កច្ចតិ ចក្កមា  
 តមទ្ធសាសី សម្ពុទ្ធិ សិទ្ធិត្តំ វេលក្ខណំ ។  
 កុណាលបិដកមាណយ សមិ កត្រាជ តំ បដិ  
 សត្តារំ អភិវទេត្វា សកំ ចិត្តំ បសាទយី ។  
 ចតុនវ័តេ ឥតោ កប្បេ យំ កម្មមករី តនា  
 ឧត្តតិ ហាភិជាតាមិ មគ្គនានស្ស្ហិទិ ដលំ ។

១ ម. អនុលោមពាយកោ ។

មគ្គទាយកត្តោបទាន ទី ៧

បដិសម្ពិទ្ធា ៤ វិមោក្ខ ៨ និងអភិញ្ញា ៦ នេះ ខ្ញុំបានធ្វើឲ្យ  
ជាក់ច្បាស់ហើយ ទាំងសាសនា របស់ព្រះសម្មាសម្ពុទ្ធ ខ្ញុំបាន  
ប្រតិបត្តិហើយ ។

បានឮថា ព្រះអនុលោមទាយកត្តោបទាន បានសម្តែង  
នូវភាពទាំងនេះ ដោយប្រការដូច្នោះ ។

ចប់ អនុលោមទាយកត្តោបទាន ។

មគ្គទាយកត្តោបទាន ទី ៧

(៤៧) ព្រះសម្មាសម្ពុទ្ធមានបញ្ជាចក្ក ព្រះនាមសិទ្ធត្ថៈ ទ្រង់ធ្វើ  
ស្នឹង ស្តេចពុទ្ធដំណើរទៅកាន់ព្រៃ ខ្ញុំបានឃើញព្រះសម្មាសម្ពុទ្ធ  
ព្រះនាមសិទ្ធត្ថៈនោះ ទ្រង់មានលក្ខណៈដ៏ប្រសើរ ទើបខ្ញុំកាន់  
យកចបនិងកញ្ជើ ធ្វើផ្លូវនោះឲ្យរាបស្មើ ហើយថ្វាយបង្គំព្រះ  
សាស្តា ហើយញ៉ាំងចិត្តរបស់ខ្លួនឲ្យជ្រះថ្លា ។ ក្នុងកប្បទី៧៤  
អំពីកប្បនេះ ក្នុងកាលនោះ ព្រោះហេតុដែលខ្ញុំបានធ្វើកុសល  
កម្ម ខ្ញុំមិនដែលស្គាល់ទុគ្គតិ នេះជាផលនៃការថ្វាយផ្លូវ ។

សុត្តន្តបិដកេ ខុទ្ទកនិកាយស្ស អបទានំ

សត្តបញ្ញាសកប្បម្ភិ ឯកោ អាសី ជនាធិបោ  
 នាមេន សុប្បត្តោតិ នាយកោ សោ នវិស្សរោ ។  
 បដិសម្ភិណា ចតស្សោ វិមោក្ខាមិ ច អដ្ឋមេ  
 ធន្យកិញ្ច សច្ចិកតា កតំ តុទ្ធស្ស សាសនន្តំ ។  
 ឥត្តំ សុទ្ធំ អាយស្មា មគ្គនាយកោ ថេរោ ឥមា  
 តាថាយោ អភាសិតាតិ ។

មគ្គនាយកន្តោស្ស អបទានំ និមន្តំ ។

អដ្ឋមិ ផលកថាយកត្តោបទានំ

(២៨) យានកាហេ បុរេ អាសី ទារុកក្រេ ភុសិត្តិតោ  
 ធន្តនេន ផលកំ កត្តា អទាសី លោកតទ្ធិនោ ។  
 បកាសតិ ឥទិ ត្បម្ភិ សុវណ្ណស្ស សុនិម្មិតំ  
 ហត្ថិយានំ អស្សយានំ ទិព្វយានំ ឧបដ្ឋិតំ ។



សុត្តន្តបិដក ខុទ្ទកនិកាយ អបទាន

ក្នុងកប្បទី ៥៧ អំពីកប្បនេះ ខ្ញុំនោះបានកើតជាស្តេច ១ អង្គ  
 ព្រះនាមសុប្បពុទ្ធ ជាធំជាងជន ជានាយក ជាស្ស្រះលើ  
 ពួកនរជន ។ បដិសម្ភិទា ៤ វិមោក្ខ ៨ និងអភិញ្ញា ៦ នេះ  
 ខ្ញុំបានធ្វើឲ្យជាក់ច្បាស់ហើយ ទាំងសាសនា របស់ព្រះពុទ្ធ  
 ខ្ញុំបានប្រតិបត្តិហើយ ។

បានឮថា ព្រះមគ្គទាយកត្តោរមានអាយុ បានសំដែងនូវតាថា  
 ទាំងនេះ ដោយប្រការដូច្នោះ ។

ចប់ មគ្គទាយកត្តោរមាន ។

ផលទាយកិត្តិយសបទាន ទី ៨

(៤៨) កាលពីដើមខ្ញុំជាអ្នកធ្វើយាន បានសិក្សាស្នាត់ក្នុងការ  
 ឈើ បានធ្វើផែនការដោយខ្លឹមចន្ទន៍ ប្លាយចំពោះព្រះលោក  
 ពន្ធ ។ (ដោយកុសលកម្មនោះ) ទើបវិមាននេះ ដែល  
 បុព្វាកម្មតាក់តែងដោយមាស តែងភ្នំស្វាងរុងរឿង មានទាំង  
 យានដី យានសេះ យានទិព្វ កើតប្រាកដរឿង (ដល់ខ្ញុំ) ។

នវិមំ វិជ្ជិសកិយញ្ចេវបទាតំ

ចាសាទា សិវិកា ចេវ	និព្វត្តន្តំ យនិច្ចកំ
អក្កម្ពំ រតនំ មយ្ហំ	ដលកស្ស ឥទំ ដលំ ។
ឯកនុត្តេ ឥតោ កប្បេ	ដលកំ យំ អហំ ទទី
ទុក្ខតិ ធាកិជាធាមិ	ដលកស្ស ឥទំ ដលំ ។
សត្តបញ្ញាសកប្បម្ពំ	ចតុរោ កវនិម្មតា
សត្តរតនសម្មដ្ឋា	ចក្កវត្តំ មហាព្វលា ។
បដិសន្តិទា ចតស្សោ	វិហោឡាមិច អដ្ឋិមេ
ធន្យកិញ្ញា សច្ចិកតា	កតំ ពុទ្ធស្ស សាសនន្តំ ។

ឥត្តំ សុទំ អាយស្មា ដលកនាយតោ មេរោ ឥមា  
 តាថាយោ អកា មិត្តាតិ ។

និលាខយកន្តេរស្ស អបទាតំ សមត្តំ ។

នវិមំ វិជ្ជិសកិយញ្ចេវបទាតំ

(៤៧) សុមេនោ ធាម ធាមេន សយម្ព អបរាជិតោ  
 វិវេកមនុប្រាហន្តោ អន្លោតាហិ មហារំ ។

វិដិសក៏យត្ថេរាបទាន ទី ៨

ទាំងប្រាសាទ និងគ្រែស្នូង ក៏កើតឡើង (ដល់ខ្ញុំដែរ)  
 កែវជារបស់មិនរំកើប គួរតាមប្រាថ្នា (ក៏កើតឡើង) ដល់ខ្ញុំ  
 នេះជាផល នៃផែនការ ។ ក្នុងកប្បទី ៧១ អំពីកប្បនេះ  
 ព្រោះហេតុដែលខ្ញុំបានថ្វាយផែនការ ខ្ញុំមិនដែលស្គាល់គុតិ  
 នេះជាផលនៃផែនការ ។ ក្នុងកប្បទី ៥៧ អំពីកប្បនេះ ខ្ញុំ  
 បានកើតជាស្តេចចក្រពត្តិ ៤ ជាតិ ព្រះនាមកវនិមិត្តៈដូចគ្នា  
 ទ្រង់បរិបូណ៌ដោយកែវ ៧ ប្រការ មានកម្លាំងច្រើន ។  
 បដិសម្ព័ត ៤ វិមោក្ខ ៨ និងអភិញ្ញា ៦ នេះ ខ្ញុំបានធ្វើឲ្យ  
 ជាក់ច្បាស់ហើយ ទាំងសាសនា របស់ព្រះពុទ្ធ ខ្ញុំបាន  
 ប្រតិបត្តិហើយ ។

បានព្រួយ ព្រះផលទាយកត្តរ មានអាយុ បានសំដែងនូវ  
 ភាពទាំងនេះ ដោយប្រការដូច្នោះ ។

ចប់ ផលទាយត្ថេរាបទាន ។

វិដិសក៏យត្ថេរាបទាន ទី ៩

(៤៧) ព្រះសយម្ព ព្រះនាមសុមេធៈ ឥតមានបុគ្គល  
 ផ្ដាញ់បាន ទ្រង់បម្រើនវិវេក ស្តេចចូលទៅកាន់ព្រៃធំ ។

សុត្តន្តបិដក ខុទ្ទកនិកាយស្ស អបទានំ

សលទ្ធិ បុប្ផនំ ទិស្វា

កន្ទិត្តាន វជិសកំ

ពុទ្ធស្ស អភិរោមេសី

សម្មា លោកនាយកំ ។

តិសកប្បសហស្សម្ភិ

យំ បុប្ផកិរោមយី

ទុក្ខតិ ធាតិជាធាមិ

ពុទ្ធច្បជាយំទិ ដលំ ។

ឃុនវិសេ កប្បសតេ

សោទ្ធិសាសីស្ស ទិម្ភិតា

សត្តវតនសម្បជ្ជា

ចក្កវត្ត មហាពូលា ។

បដិសម្ភិទា ចតស្សោ

វិមោក្ខាបិច អដ្ឋមេ

ចទ្ធិកិញ្ញា សម្ភិកតា

កតំ ពុទ្ធស្ស សាសន្ទិ ។

វត្តំ សុទិ អាយស្មា

វជិសកិយោ ថេរោ វេនា

តាថាយោ អកាសត្តាតិ ។

វជិសកិយស្ស អបទានំ សមត្តំ ។

សុត្តន្តបិដក ខុទ្ទកនិកាយ អបទាន

ខ្ញុំបានឃើញដើមស្រល់មានផ្ការីក (ទើបកាច់យកមក) ដោត  
 ក្រងធ្វើជាគ្រឿងប្រដាប់ក្បាល បង្ហោនថ្វាយព្រះពុទ្ធ ជា  
 លោកនាយក ចំពោះព្រះភក្រ្ត ។ ក្នុងកប្បទី ៣០.០០០ អំពី  
 កប្បនេះ ព្រោះហេតុដែលខ្ញុំបានថ្វាយផ្កា ខ្ញុំមិនដែលស្គាល់  
 ទុតតិ នេះជាផលនៃពុទ្ធបូជា ។ ក្នុងកប្បទី ១១៧ អំពីកប្ប  
 នេះ ខ្ញុំបានកើតជាស្តេចក្រពត្តិ ១៦ ជាតិ ព្រះនាមនិម្មិតៈ  
 ដូចគ្នា ទ្រង់បរិច្ចណិដោយកែវ ៧ ប្រការ មានកម្លាំងច្រើន ។  
 បដិសម្ពិតា ៤ វិមោក្ខ ៨ និងអភិញ្ញា ៦ នេះ ខ្ញុំបានធ្វើឲ្យជាក់  
 ច្បាស់ហើយ ទាំងសាសនារបស់ព្រះពុទ្ធ ខ្ញុំបានប្រតិបត្តិ  
 ហើយ ។

បានឮថា ព្រះវិស័សកិយត្ថេរមានអាយុ បានសំដែងនូវភាថា

ទាំងនេះ ដោយប្រការដូច្នោះ ។

បថំ វិស័សកិយត្ថេរាបទាន ។

ទេសមំ បល្ល័ង្កាយកត្តោបទានំ

(៥០) សុមេធស្ស កកវតោ លោកិដេដ្ឋស្ស តាទិលោ

បល្ល័ង្កោ ហិ មយា ទិដ្ឋោ សឧត្តរសបច្ឆនោ ។

សត្តរតនសម្បដ្ឋោ បល្ល័ង្កោ អាសិ សោ តនា

មម សុដ្ឋប្បមណាយ ទិព្វត្តតិ សនា មម ។

តិសកប្បសហស្សម្មំ យំ បល្ល័ង្កមទិទិដ្ឋនា

ទុក្ខតិ ធាកិដាធាមិ បល្ល័ង្កស្ស ឥទិ មលំ ។

វិសកប្បសហស្សម្មំ សុវណ្ណាភា តយោ ជនា

សត្តរតនសម្បដ្ឋោ ពក្កវត្តិ មហព្វលា ។

បដិសម្មំនា ពតស្សោ វិមោក្ខាមិច អដ្ឋិមេ

ធម្មកិណ្ណា សច្ចកតា កតំ ពុទ្ធស្ស សាសនទិ ។

ឥតំ សុទិ អាយស្មា បល្ល័ង្កនាយកោ ខេរោ

ឥមា តាថាយោ អភាសិត្តាតិ ។

បល្ល័ង្កាយកត្តោស្ស អបទានំ សមត្ថំ ។

បល្ល័ង្កទាយកត្ថេរាបទាន ទី១០

(៥០) ខ្ញុំបានថ្វាយបល្ល័ង្ក (គ្រៃ) ព្រមទាំងពិភាន ចំពោះព្រះ  
 មានព្រះភាគព្រះនាមសុរេធនៈ ជាច្បងក្នុងលោក ទ្រង់ប្រកប  
 ដោយតាទិគុណ ។ ពេលនោះ បល្ល័ង្កដ៏បរិច្ចណិដោយកែវ ៧  
 ប្រការនោះ (ហាក់ដូចជា) ដឹងតម្រិះរបស់ខ្ញុំ តែងកើតសម្រាប់  
 ខ្ញុំ សព្វៗកាល ។ ក្នុងកប្បទី ៣០.០០០ អំពីកប្បនេះក្នុងកាល  
 នោះ ព្រោះហេតុដែលខ្ញុំបានថ្វាយបល្ល័ង្ក ខ្ញុំមិនដែលស្គាល់  
 ទុគ្គតិ នេះជាផលនៃការថ្វាយបល្ល័ង្ក ។ ក្នុងកប្បទី ២០.០០០  
 ខ្ញុំបានកើតជាស្តេចចក្រពត្តិ ៣ ជាតិ ព្រះនាមសុវណ្ណភា  
 ទ្រង់បរិច្ចណិដោយកែវ ៧ ប្រការ មានកម្លាំងច្រើន ។ បដិ-  
 សម្ព័ត្ត ៤ វិរោទ្ធិ ៨ និងអភិញ្ញា ៦ នេះ ខ្ញុំបានធ្វើឲ្យជាក់ច្បាស់  
 ហើយ ទាំងសាសនារបស់ព្រះពុទ្ធ ខ្ញុំបានប្រតិបត្តិហើយ ។

បានព្រួយ ព្រះបល្ល័ង្កទាយកត្ថេរាមានអាយុ បានសម្តែងនូវ

ភាពទាំងនេះ ដោយប្រការដូច្នោះ ។

ចប់ បល្ល័ង្កទាយកត្ថេរាបទាន ។

សុត្តន្តបិដកេ ខុទ្ទកនិកាយស្ស អបទានំ

ខុទ្ទកំ

ឆត្តដង្កោ(១) ច វេទី ច      បរិវារម្មបុប្ផិយោ(២)

អនុលោមោ ច មត្តោ ច      ជលកោ ច វដិសកោ

បល្ល័ង្កនាយិ(៣) កថាយោ ឆប្បញ្ញាស បតិភ័ត្តិតា ។

ឆត្តវគ្គោ បន្ទសមោ ។

១ ម. ឆត្តំ ។ ២ ម. បរិវារម្មបុប្ផិយោ ។ ៣ ម. បល្ល័ង្កទោ ច ។



សុត្តន្តបិដក ខុទ្ទកនិកាយ អបទាន

ឱទ្ធាន

អធិនតិយភត្តរាបទាន ១ ឋម្យារោបភត្តរាបទាន ១ វេទិការ-  
 ភត្តរាបទាន ១ សបរិវារិយភត្តរាបទាន ១ ទម្លាប់បិយភត្តរា-  
 បទាន ១ អនុលោមទាយភត្តរាបទាន ១ មគ្គទាយភត្តរា-  
 បទាន ១ ផលកទាយភត្តរាបទាន ១ វង្សសភិយភត្តរាបទាន ១  
 បល្លង្កិយភត្តរាបទាន ១ មានគាថា ៥៦ អ្នកប្រាជ្ញបាន  
 ពោលទុកហើយ ។

ចប់ ធម្មវគ្គ ទី ១៥ ។



សោឡាសមោ ពន្ធដីកវិគោ

បឋមំ ពន្ធដីកត្រោបទានំ

(៥០) កន្ទំវ វិមលំ សុទ្ធិ	វិប្បសន្នមនាវិលំ
នន្ទិកវេរត្តិណំ(១)	តិណ្ណំ លោកេ វិសត្តិកំ ។
និព្វាយន្តិ ជនតិ	តិណ្ណំ តារយតំ មុនី(២)
វនស្មី ឈាយមាណន្តិ	ឯកក្កំ សុសមាហិតំ ។
ពន្ធដីកបុត្តាចិ	លក្កត្តា សុត្តកេ អហំ(៣)
ពុទ្ធស្ស អភិរោមសី	សិខិណោ លោកេពន្ធលោ ។
ឯកត្តិសេ ឥតោ កប្បេ	យំ កម្មមករី តនា
ទុក្ខតំ ធាតិជាធាមិ	ពុទ្ធបូជាយិទំ ដលំ ។
ឥតោ សត្តមកេ កប្បេ	មនុជិណ្ណោ មហាយសោ
សមន្តចក្កំ ធាមាសី	ចក្កវត្តំ មហាពុលោ ។
មដិសម្ពិទា ពតស្សោ	វិមោក្ខាបិច អដ្ឋិមេ
ចន្សិកិញ្ញា សច្ចិកតា	កតំ ពុទ្ធស្ស សាសនន្តិ ។

១ ម. ឧត្តិកបរិក្ខណំ ។ ម. វិវំ ។ ៣ ម. សុត្តកេសហំ ។

ពន្លឺវិកិត្ត ទី ១៦

ពន្លឺវិកិត្តោបទាន ទី ១

(៥១) ( ខ្ញុំបានឃើញព្រះពុទ្ធព្រះនាមសិវិ ) ទ្រង់បរិសុទ្ធ  
 ប្រាសចាកមន្ទិលដូចព្រះចន្ទ មានព្រះហឫទ័យថ្លាស្អាត មិន  
 ល្អក៏ មាននន្ទិរាគៈនិងភពអស់ហើយ ព្រះអង្គឆ្លងហើយនូវវិស-  
 ត្តិភាគណាក្នុងលោក ព្រះអង្គពាក់ប្រដំដនឲ្យរលត់ទុក ទ្រង់  
 ឆ្លងហើយ ជាព្រះមុនីរបស់ពួកជនអ្នកឆ្លង កំពុងចម្រើនឈាន  
 មានព្រះហឫទ័យនឹងក្នុងអារម្មណ៍តែមួយ តាំងមាំលក្នុងព្រៃ ។  
 ខ្ញុំពាក់នូវផ្កាច្បារលើខ្សែអំបោះ ហើយថ្វាយចំពោះព្រះពុទ្ធព្រះ  
 នាមសិវិ ជាដៅពន្យំនៃលោក ។ ក្នុងកប្បទី ៣១ អំពីកប្ប  
 នេះ គ្រានោះ ព្រោះហេតុដែលខ្ញុំបានធ្វើបុណ្យ ខ្ញុំមិន  
 ដែលស្គាល់ទុក្ខតិ នេះជាផលនៃពុទ្ធបូជា ។ ក្នុងកប្បទី ៧  
 អំពីកប្បនេះ ខ្ញុំបានកើតជាស្តេចចក្រភត្តិ ព្រះនាមសមន្តចក្រ  
 ទ្រង់មានយសច្រើន ជាធំក្នុងមនុស្ស មានកម្លាំងច្រើន ។ បដិ-  
 សម្ភិទា ៤ វិមោក្ខ ៨ និងអភិញ្ញា ៦ នេះ ខ្ញុំបានធ្វើឲ្យជាក់ច្បាស់  
 ហើយទាំងសាសនា របស់ព្រះពុទ្ធ ខ្ញុំបានប្រតិបត្តិហើយ ។

សុត្តន្តបិដកេ ខុទ្ទកនិកាយស្ស អបទានំ

ឥត្តំ សុទ្ធំ អាយ ស្មា ពន្ធដីរកោ ថេរោ ឥមា

តាថាយោ អកាសត្ថាតិ ។

ពន្ធដីរកោស្ស អបទានំ សមគ្គំ ។

ទុតិយំ តម្កបបិយត្ថេវាបទានំ

(៥២) បរកម្មាយនេ យុត្តោ អបរាជំ អកាសហំ	
វន្តំ អតិចារិស្សំ	កយវេសមញ្ញតោ ។
បដ្ឋតិ ចាទបំ ទិស្វា	បិណ្ឌិតន្តំ សុទិម្មតិ
តម្កបបំ កហេត្វាន	ពោជិយំ ឌុករិ អហំ ។
សម្មជ្ជិត្វាន តំ ពោជិ	ចាដលី ចាទម្មតមិ
បល្ល័ក្កំ អាភជិត្វា	ពោជម្ភលំ ឧចារិសី ។
កតមក្កំ កវេសត្តា	អាភត្តំ មម សន្តិកំ
តេ ច ទិស្វានហំ តត្ថ	អាវជី ពោជម្មតមិ ។
វន្តិត្វា ច អហំ ពោជិ	វិញ្ញសន្នេន ថេតសា
អនេកតាឡេ បបតិ	កិរិទ្ធក្កុ កយានកេ ។

សុត្តន្តបិដក ខុទ្ទកនិកាយ អបបទ

បានឮថា ព្រះពុទ្ធជីវិតមានអាយុ បានសម្តែងនូវភាព

ទាំងនេះ ដោយប្រការដូច្នោះ ។

ចប់ ពុទ្ធិវិកត្តោបទ ។

តិម្កបបិយ្យតោវបទ្វាទ ទី ២

(៥២) ខ្ញុំប្រកបក្នុងការងាររបស់ជនដទៃ បានធ្វើនូវកំហុស  
 ជាអ្នកពេញច្រៀបដោយភ័យនិងព្រៃ ហើយក៏ស្ទុះរត់ទៅ  
 ពួនកងទីព្រៃ ។ ខ្ញុំឃើញដើមឈើ ដែលមានជាំរឹកស្កុះ  
 សាយចងជាចង្កោម ដែលធម្មតានិមិត្តល្អហើយ កាន់យកនូវ  
 ផ្កាក្រហមរោយរាយចុះទៀបពោធិព្រឹក្ស ។ ខ្ញុំបោសដើមច្រ-  
 ទៀងជាឈើដ៏ទុក្ខមជាពោធិព្រឹក្សនោះ ហើយចូលទៅជិត  
 គល់ពោធិព្រឹក្ស អង្គុយផ្គត់ភ្នែក ។ កាលពួកជនស្វែងរក  
 ផ្លូវដែលខ្ញុំទៅ ក៏មកកាន់សំណាក់ខ្ញុំ លុះខ្ញុំឃើញនូវពួកជន  
 ទាំងនោះ ក៏នឹកដល់ពោធិព្រឹក្សដ៏ទុក្ខម កងទីនោះ ។ ខ្ញុំ  
 មានចិត្តជ្រះថ្លា ថ្វាយបង្គំដើមពោធិព្រឹក្ស រួចហើយក៏ធ្លាក់  
 ទៅក្នុងជ្រោះក្តៅដែលគួរខ្លាច មានជម្រៅច្រើនជួរដើមគោត ។

តតិយំ វិចីសម្មនិកត្តោកានំ

ឯកទុក្ខតេ ឥតោ កក្កេយ្យ	យំ ពុប្បមភិរោមយំ
ទុក្ខតំ ពាកិជាតាមិ	ពោធិប្បជាយំទំ ដលី ។
ឥតោ ច តតិយេ កក្កេយ្យ	រាជា សម្មសរិតោ អហ្ម
សត្តរតនសម្មន្តោ	ចក្កវត្តំ មហាឡលោ ។
បដិសម្ពិទា តតស្សោ	វិមោក្ខាមិច អដ្ឋមេ
ធន្យភិញ្ញា សម្ពិកតា	កតំ ពុទ្ធស្ស សាសនន្តិ ។
ឥត្តំ សុទិំ អាយស្មា	តម្បប្បិយោ ថេរោ ឥនា
តាថាយោ អភាសិត្តាតិ ។	

តម្បប្បិយោស្ស អបទានំ សមត្ថំ ។

តតិយំ វិចីសម្មនិកត្តោបទានំ

(៥ ក) ឧទេន្តំ សតរិសីវ	មីនរិសីវ កាលាមិ
បណ្ណាសេ យថា ចន្តិ	និយ្យន្តំ លោកនាយកំ ។
អដ្ឋសដ្ឋិសហស្សានិ	សព្វេ ខីណាសវំ អហ្ម
ចរិវរិស្ស សម្ពុទ្ធិ	ទិបទិទ្ធិ ធរាសកំ ។

វិធីសម្បជ្ឈកញ្ជ្រាបទាន ទី ៣

ក្នុងកប្បទី៧១ អំពីកប្បនេះ ព្រោះហេតុដែលខ្ញុំបានថ្វាយផ្កា  
 ខ្ញុំមិនដែលស្គាល់ទុក្ខភិ នេះជាផលនៃការបូជាពោធិព្រឹក្ស ។  
 ក្នុងកប្បទី ៧ អំពីកប្បនេះ ខ្ញុំបានកើតជាស្តេចចក្រពត្តិព្រះ  
 នាមសម្មសិគៈ ទ្រង់មានកម្លាំងច្រើន បរិច្ចណិដោយកែវ  
 ៧ ប្រការ ។ បដិសម្ពិទា ៤ វិមោក្ខ ៨ និងអភិញា ៦ នេះ  
 ខ្ញុំបានធ្វើឲ្យជាក់ច្បាស់ហើយ ទាំងសារសនា របស់ព្រះពុទ្ធ  
 ខ្ញុំបានប្រតិបត្តិហើយ ។

បានឮថា ព្រះតម្កបប្បិយត្ថេរមានអាយុ បានសម្តែងហើយនូវ  
 ភាពទាំងនេះ ដោយប្រការដូច្នោះ ។

ចប់ តម្កបប្បិយត្ថេរាបទាន ។

វិធីសម្បជ្ឈកញ្ជ្រាបទាន ទី ៣

(៥៧) ខ្ញុំបានឃើញព្រះពុទ្ធជានាយកនៃលោក កំពុង  
 ស្តេចទៅ ដូចព្រះអាទិត្យមានរស្មីដ៏ច្រើន កាលរះឡើងមាន  
 រស្មីពណ៌លឿង ឬដូចព្រះចន្ទ្រក្នុងថ្ងៃទី ១៥ កើត ។ ពួក  
 ព្រះខ័ណ្ឌស្រពទាំងពួងមានប្រមាណ ៦៨.០០០ ចោមពេម  
 ព្រះសម្មម្ព ព្រះអង្គជាធំជាងសត្វដើងពីរ ជានពសកៈ ។

សុត្តន្តបិដកេ ខុទ្ទកនិកាយស្ស អបទានំ

សម្មជ្ឈិត្តានំ នំ វិបី ទិយ្យន្តោ លោកេនាយកេ  
 ឧស្សាបេសី ធនំ តត្ថ វិប្បសន្នោន ចេតសា ។  
 ឯកទុក្ខេ ឥតោ កក្កេយ្យ យំ ធនំ អភិរោមយំ  
 ទុក្ខនំ ណាភិជាណមិ ធននានស្សំទំ ដលំ ។  
 ឥតោ ចតុត្ថកេ កក្កេយ្យ រាជាហោសី មហាពូលោ  
 សព្វាការេន សម្មន្នោ សុដដោ ឥតិ វិស្សតោ ។  
 បដិសម្ពិទា តតស្សោ វិមោក្ខាបិទ អដ្ឋិមេ  
 ធន្យភិញ្ញា សង្ខតតា កតំ ពុទ្ធស្ស សាសនន្តំ ។  
 ឥតំ សុទំ អាយស្សា វិបិសម្មជ្ឈកោ ថេរោ ឥមា  
 តាថាយោ អភាសិត្តាតិ ។

វិបិសម្មជ្ឈកោស្ស អបទានំ សម្ពន្ធំ ។

បិច្ចតំ កក្ការប្បជិកត្តោបទានំ

[៥៤] ទេវតុត្តោ អហំ សន្តោ បូជយី សិទិណាយកំ  
 កក្ការប្បជិ បក្ខយ ពុទ្ធស្ស អភិរោមយី ។  
 ឯកត្ថសេ ឥតោ កក្កេយ្យ យំ បុប្ផអភិរោមយី  
 ទុក្ខនំ ណាភិជាណមិ ពុទ្ធបូជាយិទំ ដលំ ។



សុត្តន្តបិដក ខុទ្ទកនិកាយ អបទាន

កាលព្រះលោកនាយកកំពុងយាងទៅ ខ្ញុំមានចិត្តជ្រះថ្លា បាន  
 បោសថ្មលំនោះ ហើយលើកនូវទង់ដ៏យក្នុងទីនោះ ។ ក្នុង  
 កប្បទី៧១ អំពីកប្បនេះ ព្រោះហេតុដែលខ្ញុំបានថ្វាយទង់ ខ្ញុំ  
 មិនដែលស្គាល់ទុគ្គតិ នេះជាផលនៃការថ្វាយទង់ ។ ក្នុងកប្ប  
 ទី ៤ អំពីកប្បនេះ ខ្ញុំបានកើតជាស្តេច ព្រះនាមសុធឆៈ  
 ទ្រង់មានកម្លាំងច្រើន ទ្រង់បរិបូណ៌ដោយអាការៈទាំងពួង ។  
 បដិសម្ភិទា ៤ វិមោក្ខ ៨ និងអភិញ្ញា ៦ នេះ ខ្ញុំបានធ្វើឲ្យ  
 ជាក់ច្បាស់ហើយ ទាំងសាសនារបស់ព្រះពុទ្ធ ខ្ញុំបានប្រតិបត្តិ  
 ហើយ ។

បានឮថា ព្រះវិថីសម្មជកត្តរមានអាយុ បានសម្តែងនូវតាថា  
 ទាំងនេះ ដោយប្រការដូច្នោះ ។

ចប់ វិថីសម្មន្តកត្តោទាន ។

កក្ការបដិកត្តោបទាន ទី ៤  
 កក្ការ

(៨៤) ខ្ញុំជាទេវបុត្ត បានចូលជាចំពោះព្រះពុទ្ធដោយនាយកព្រះ  
 នាមសិរី ខ្ញុំកាន់យកដំណើរ បង្ហាញថ្វាយព្រះពុទ្ធ ។ ក្នុង  
 កប្បទី ៣១ អំពីកប្បនេះ ព្រោះហេតុដែលខ្ញុំ បានថ្វាយ  
 ដំណើរ ខ្ញុំមិនដែលស្គាល់ទុគ្គតិ នេះជាផល នៃពុទ្ធបូជា ។

បញ្ចមំ មគ្គារវិបុលបូជិតតោរាបទានំ

ឥតោ ច ធនំមេ កក្កេយ្យ រាជា សត្តតមោ អហ្ម  
 សត្តរតនសម្បជ្ជោ ចក្កវត្តិ មហាពូលោ ។  
 បដិសម្ពិទា ចតស្សោ វិមោក្ខាបិច អដ្ឋិមេ  
 ធន្យកិញ្ញា សច្ចិកតា កតំ ពុទ្ធស្ស សាសនន្តិ ។  
 ឥតំ សុទំ អាយស្មា កក្ការព្វជកោ ថេរោ ឥមា  
 តាថាយោ អកាសិត្តាតិ ។

កក្ការព្វជិតតោរាបទានំ សមនំ ។

បញ្ចមំ មគ្គារវិបុលបូជិតតោរាបទានំ

[៥៥] ទេវតុត្តោ អហំ សន្តោ ព្វជយំ សិខិនាយកំ  
 មន្ទារវេន បុប្ផេន ពុទ្ធស្ស អភិរោមយំ ។  
 សត្តាហំ ធននំ អាសិ ទិព្វមាល្យំ តថាកតេ  
 សព្វេ ជនា សមាគន្ធា ធមស្សីសុ តថាកតំ ។  
 ឯកត្តិសេ ឥតោ កក្កេយ្យ យំ បុប្ផមភិរោមយំ  
 ទុក្ខតិ ធាកិជាធាមិ ពុទ្ធព្វជាយំទិ ជលំ ។

មត្តារវិបុលប្បដិកត្តោបទាន ទី ៥

ភ្នំក្នុងកម្មវិធី ៧ សំព័កប្បនេះ ខ្ញុំបានជាស្តេចបក្រពត្តិ ៧ ជាតិ  
ទ្រង់មានកម្លាំងច្រើន ទ្រង់ទុក្ខម បរិបូណ៌ដោយកែវ ៧  
ប្រការ ៗ បដិសម្ពិតា ៤ វិមោក្ខ ៨ និងអភិញ្ញា ៦ នេះ  
ខ្ញុំបានធ្វើឲ្យជាក់ច្បាស់ហើយ ទាំងសាសនា របស់ព្រះពុទ្ធ  
ខ្ញុំបានប្រតិបត្តិហើយ ។

បានឮថា ព្រះភក្ត្រារបូជកត្តោមានអាយុ បានសម្តែងនូវភាព  
ទាំងនេះ ដោយប្រការដូច្នោះ ។  
ចប់ កត្តារប្បដិកត្តោបទាន ។

មត្តារវិបុលប្បដិកត្តោបទាន ទី ៥

(៥៥) ខ្ញុំជាទេវបុត្រ បានបូជាចំពោះព្រះពុទ្ធ ជានាយក  
ព្រះនាមសិទ្ធិ ខ្ញុំបានបូជា ចំពោះព្រះពុទ្ធដោយផ្កាមន្ទារវៈ ។  
ផ្កាកម្រងទិព្វ ជាគ្រឿងប្រក់ពេញព្រះតថាគត អស់៧ ថ្ងៃ  
ពួកជនទាំងអស់មកបូជស្មោះហើយ នមស្ការព្រះតថាគត ។  
ភ្នំក្នុងកម្មវិធី ៧១ សំព័កប្បនេះ ព្រោះហេតុដែលខ្ញុំ បានថ្វាយ  
ផ្កា ខ្ញុំមិនដែលស្កាល់ទុក្ខតិ នេះជាផលនៃពុទ្ធបូជា ។

សុត្តន្តបិដកេ ខុទ្ទកនិកាយស្ស អបទានំ

ឥតោ ច មសាមេ កកេច្ឆេ រាជាហោសី ជុតិទ្ធកេ  
 សត្តវតនសម្មន្នោ ចក្កវត្តិ មហាព្វលោ ។  
 បដិសម្មិនា ចតស្សោ វិមោក្ខាបិច អដ្ឋមេ  
 ចន្ទ្យភិក្ខា សង្កិកតា កតំ ពុទ្ធស្ស សាសនន្តិ ។  
 ឥត្ថំ សុទិំ អាយស្មា មន្ទារវប្បប្បជកោ ថេរោ  
 ឥមា តាថាយោ អភាសិតាតិ ។

មន្ទារវប្បប្បជកេស្ស អបទានំ សមគ្គំ ។

ឆដ្ឋំ កិទ្ធម្មបបិយត្រៃវាបទានំ

(៥៦) ហិមវន្តស្សវិទ្ធកេ កក្កដោ ឆាម បព្វតោ  
 តម្ហិ បព្វតចានម្ហិ សត្ត ពុទ្ធា វសន្តិ តេ ។  
 កនម្ហំ ប្បប្បតិ ទិស្វា ទីបរាជីវ ខុក្កតិ  
 ខុកោហិត្តេហិ បក្កយ សត្ត ពុទ្ធិ សមោក្ករិ ។  
 ចត្តន្តវតេ ឥតោ កកេច្ឆេ យំ ប្បមកិរោមយី  
 ដុក្កតិ ឆាភិជាឆាមិ ពុទ្ធប្បជាយនិ ជលំ ។

សុត្តន្តបិដក ខុទ្ទកនិកាយ អបទាន

ក្នុងកថាខណ្ឌ ១០ អំពីកថាខណ្ឌនេះ ខ្ញុំបានកើតជាស្តេចបក្រពត្តិ ព្រះ  
នាមជុតិវរ្ម័នៈ ទ្រង់មានកម្លាំងច្រើន បរិបូណ៌ដោយកែវ ៧  
ប្រការ ។ បដិសម្ពុតា ៤ វិមាត្ថ ៨ និងអភិញ្ញា ៦ នេះ  
ខ្ញុំបានធ្វើឲ្យជាក់ច្បាស់ហើយ ទាំងសាសនា របស់ព្រះពុទ្ធ  
ខ្ញុំបានប្រតិបត្តិហើយ ។

បានឮថា ព្រះមន្ត្រីរបស់បុព្វបុរស មានអាយុ បានសម្តែង  
នូវភាពទាំងនេះ ដោយប្រការដូច្នោះ ។

ចប់ មន្ត្រីរបស់បុព្វបុរស អបទាន ។

កិទម្មបបិយត្រៃវាបទាន ទី ៦

(៥៦) ភ្នំឈ្មោះកកដៈ មានក្នុងទីដីតភ្នំហិមពាន្ត ព្រះពុទ្ធ ៧  
ព្រះអង្គនោះ តែងគង់នៅទៀបដីភ្នំនោះ ខ្ញុំបានឃើញដើម  
កទម្មដែលមានផ្ការីកស្កុះស្កាយ ដូចព្រះអាទិត្យរះឡើង ទើប  
កាន់យកដោយដៃទាំងពីរ ហើយរោយរាយថ្វាយព្រះពុទ្ធទាំង  
៧ អង្គ ។ ក្នុងកថាខណ្ឌ ៧៤ អំពីកថាខណ្ឌនេះ ព្រោះហេតុដែលខ្ញុំ  
បានថ្វាយផ្កា ខ្ញុំមិនដែលស្គាល់ទុក្ខគឺ នេះជាផលនៃពុទ្ធបូជា ។

សត្វមំ ពិណស្វលកិញ្ចោបទានំ

ទ្រេន្តុតេ ឥតោ កកេប្ប សត្តាសុំ បុប្ផនាមកា  
 សត្តាតនសម្បជ្ជា ចក្កាវត្ថំ មហាពូលា ។  
 បដិសម្ពិទា ពតស្សោ វិមោក្ខាបិច អដ្ឋិមេ  
 ធន្យកិញ្ចា សង្កកតា កតំ ពុទ្ធស្ស សាសនន្តិ។  
 ឥត្ថំ សុំ អាយស្មា កន្តម្ពុប្បិយោ បេរោ ឥមា  
 តាថាយោ អភាសិត្តាតិ ។

ពុទ្ធបុប្ផិយញ្ចេស្ស អបទានំ សមនំ ។

សត្វមំ ពិណស្វលកិញ្ចោបទានំ

[៥៧] ហិមវន្តស្សវិទូរេ ភូតកណោ នាម បព្វតោ  
 វសតេកោ ដិលោ តត្ថ សយម្ពុ លោកនិ ឃ្មុដោ។  
 តិណស្សលេ កហេត្វាន ពុទ្ធស្ស អភិរោបយី  
 ឯក្រនសតសហស្ស- កប្បំ ន វិទិហតកោ ។  
 ឥតោ ឯកានេស កកេប្ប ឯកោសី ធរណីរុហោ  
 សត្តាតនសម្បជ្ជា ចក្កាវត្ថំ មហាពូលា ។

វិណ្ឌស្វលកត្ថេរាបទាន ទី ៧

ក្នុងកប្បទី ៧២ អំពីកប្បនេះ ខ្ញុំបានកើតជាស្តេចចក្រភត្តិ ៧  
ជាតិ ព្រះនាមប្តេជ្ញៈដូចគ្នា ទ្រង់មានកម្លាំងច្រើន បរិបូណ៌  
ដោយកែវ ៧ ប្រការ ។ បដិសម្ព័ន្ធ ៤ វិមាត្រ ៨ និង  
អភិញ្ញា ៦ នេះ ខ្ញុំបានធ្វើឲ្យជាក់ច្បាស់ហើយ ទាំងសាសនា  
របស់ព្រះពុទ្ធ ខ្ញុំបានប្រតិបត្តិហើយ ។

បានឮថា ព្រះកម្ពុជប្រយោគ មានអាយុ បានសម្តែងនូវ  
ភាពទាំងនេះ ដោយប្រការដូច្នោះ ។

ប៉េ កម្ពុជប្រយោគត្ថេរាបទាន ។

វិណ្ឌស្វលកត្ថេរាបទាន ទី ៧

(៥៧) ក្នុងឈ្មោះភូតគណៈ មានក្នុងទីដីត្រីភូមិពាន្ត ព្រះ  
ជិនស្រី សយម្ព ទ្រង់រលាស់ចេញចាកលោក ទ្រង់គង់  
មួយអង្គឯក្នុងទីនោះ ។ ខ្ញុំយកជាម្ល៉េះរួតទាំងឡាយ បូជា  
ព្រះពុទ្ធ ខ្ញុំមិនដែលទៅកើតជាវិនិបាត អស់ ៧៧ ពាន់  
កប្ប ព្រោះកុសលនេះ ។ ក្នុងកប្បទី ១១ អំពីកប្បនេះ ខ្ញុំ  
បានកើតជាស្តេចចក្រភត្តិ មួយអង្គ ព្រះនាមធរណីរុហៈ  
ទ្រង់មានកម្លាំងច្រើន ទ្រង់បរិបូណ៌ដោយកែវ ៧ ប្រការ ។

សុត្តន្តបិដក ខុទ្ទកនិកាយស្ស អបទានំ

មជ្ជិមនិកាយា ចតុស្សោ វិមោក្ខាបិច អដ្ឋមេ

ធម្មនិកាយា សុត្តិកតា កតំ ពុទ្ធស្ស សាសនន្តិ ។

ឥត្តំ សុទ្ធិ ភាយស្សា តិណាស្សលកោ យេពេ ឥមា

តាថាយោ អភាសិតាតិ ។

ពិណស្សលកថេស្ស អបទានំ សម្ពុតំ ។

អដ្ឋមិ ពិគប្បិយត្ថេរាបទានំ

(៥៨) សុវត្ថោ នាម នាមេន ព្រាហ្មណោ មន្តចារក្ខ

បុរក្ខតោ សសិស្សេហិ វិសតិ បព្វតន្តរេ ។

បទុម្ពត្ថេវេ នាម ជិហោ អាហុតិទំ បដិក្ខហោ

មម្ពន្ធវិគុកាមោ សោ អាគញិ មម សន្តិកំ ។

វេហាយសេ កង្កមតិ ជិហោ បដ្ឋលតេ តថា

ហាសំ មមិ វិទិតានំ បក្កាមិ នាថិនាមុខោ ។



សុត្តន្តបិដក ខុទ្ទកនិកាយ អបទាន

ចដិសម្ពិទ្ធា ៤ វិមោក្ខ ៨ និងអភិញ្ញា ៦ នេះ ខ្ញុំបានធ្វើឱ្យ  
ជាក់ច្បាស់ហើយ ទាំងសាសនា របស់ព្រះពុទ្ធ ខ្ញុំបាន  
ប្រតិបត្តិហើយ ។

បានឮថា ព្រះតិណសូលកត្តោ មានអាយុ បានសម្ព័ន្ធនូវ  
ភាពទាំងនេះ ដោយប្រការដូច្នោះ ។

ចប់ តិណសូលកត្តោបទាន ។

នាគបរិយ័ត្តោបទាន ទី ៨

(៥៨) ព្រាហ្មណ៍ឈ្មោះសុវត្ថុៈ ជាអ្នកដល់នូវគ្រឿង  
នៃមន្ត មានពួកសិស្សចោមរោម តែងនៅក្នុងចន្លោះភ្នំ ។  
ព្រះជិនស្រី ព្រះនាមបុគ្គលៈ ទ្រង់គួរទទួលនូវគ្រឿងបូជា  
ព្រះអង្គមានប្រាថ្នាដើម្បីស្រោចស្រង់នូវខ្ញុំ ទើបស្តេចមកកាន់  
សំណាក់ខ្ញុំ ។ ទ្រង់ចង្រ្រមលើអាទាស ដូចប្រទីប រុងរឿង  
ទ្រង់ជ្រាបច្បាស់ នូវសេចក្តីត្រេកអររបស់ខ្ញុំ ហើយមាន  
ព្រះភ័ក្ត្របែរទៅទិសខាងកើត ស្តេចចៀសចេញទៅ ។

នវិមំ បុត្តាគបុប្ផិយត្ថោបទានំ

ភញ្ចុ អច្ឆរិយំ ទិស្វា អត្តតិ លោមហំសំទំ  
 ណាកប្បុប្ផំ កហេត្វាន កតមកុម្មំ ឌីកេរិ ។  
 សតសហស្សេ ឥតោ កក្កេយ្យ យំ ប្បុប្ផំ ឌីកេរិ អហំ  
 តេន ចិត្តប្បសារទេន ទុក្ខតិ ទ្ធិបបដ្ឋហំ ។  
 ឯកត្តិសេ ឥតោ កក្កេយ្យ រាជា អាសី មហារាជា  
 សត្តរតនសម្បទ្ធោ ចក្កវត្តិ មហាពូលោ ។  
 បដិសម្ពិទា ចតស្សោ វិហេត្តាបិច អដ្ឋិមេ  
 ចន្ទ្យកិញ្ញា សម្ពិកតា កតិ ពុទ្ធស្ស សាសនន្តិ ។  
 ឥត្តិ សុទំ អាយស្មា ណាកប្បុប្ផិយោ ថេរោ ឥមា  
 តាថាយោ អភាសិត្តតិ ។

តាគបុប្ផិយត្ថោស្ស អបទានំ សមត្តំ ។

នវិមំ បុត្តាគបុប្ផិយត្ថោបទានំ

(៥៧) កានទំ វនមោក្ខយ វសាមិ លុទ្ធកោ អហំ  
 បណ្ឌកំ បុប្ផំ ទិស្វា ពុទ្ធសេដ្ឋំ អនុស្សរិ ។

បុណ្ណបុប្ផិយត្ថេរាបទាន ទី ៩

ចំណែកខាងខ្ញុំ ឃើញហេតុអស្ចារ្យចម្លែក គួរជាទីត្រូវរោម  
 នោះហើយ ក៏កាន់យកនូវវត្ថុខ្លី រោយរោយលើផ្លូវដែល  
 ព្រះអង្គស្តេចទៅ ។ ក្នុងកប្ប ទីមួយសែន អំពីកប្បនេះ  
 ព្រោះហេតុដែលខ្ញុំបានរោយរោយដា ដោយចិត្តជ្រះថ្លានោះ  
 ខ្ញុំមិនដែលទៅកើតកងទុគ្គតិ ។ ក្នុងកប្បទី ៣១ អំពីកប្បនេះ  
 ខ្ញុំបានកើតជាស្តេចចក្រពត្តិ ព្រះនាមមហារថៈ ទ្រង់មាន  
 កម្លាំងច្រើន បរិបូណ៌ដោយកែវ ៧ ប្រការ ។ បដិសម្ភិតា ៤  
 រិមោក្ខ ៨ និងអភិញ្ញា ៦ នេះ ខ្ញុំបានធ្វើឱ្យជាក់ច្បាស់ហើយ  
 ទាំងសាសនា របស់ព្រះពុទ្ធ ខ្ញុំបានប្រតិបត្តិហើយ ។

បានឮថា ព្រះនាគបុប្ផិយត្ថេរមានអាយុ បានសម្តែងនូវភាព  
 ទាំងនេះ ដោយប្រការដូច្នោះ ។

ចប់ នាគបុប្ផិយត្ថេរាបទាន ។

បុណ្ណបុប្ផិយត្ថេរាបទាន ទី ៧

(៥៧) ខ្ញុំជានាយព្រាន បានចូលទៅនៅអាស្រ័យ ក្នុង  
 ព្រៃធំ បានឃើញដើមបុណ្ណត្រីក្ស ដែលមានផ្ការីកស្កុះ  
 ស្កាយ ហើយនឹករលឹកចំពោះព្រះពុទ្ធ ជាបុគ្គលដ៏ប្រសើរ ។

សុត្តន្តបិដកេ ខុទ្ទកនិកាយស្ស អបទានំ

តិ បុប្ផំ ខុំចិនិត្តាន	សុភក្ខំ កន្ធកន្ធកំ(១)
ធូបំ ករិត្តាន បុឡិទេ	ពុទ្ធស្ស អភិរោមយី ។
ទ្រេនុតេ ឥតោ កក្សេ	យី បុប្ផំ អភិបូជយី
ទុក្ខតិ យាភិជាយាមិ	ពុទ្ធបូជាយិទំ ឯលី ។
ឯកម្មំ ទុតេ កក្សេ	ឯកោ អាសី តមោទុនោ
សត្តវតនសម្មាញោ	ចក្កវតិ មហាពូលោ ។
បដិសម្មិទា ចតស្សោ	វិមោក្ខាបិច អដ្ឋិមេ
ធន្យកិញ្ញា សង្ខកតា	កតិ ពុទ្ធស្ស សាសនន្តិ។

ឥតិ សុទិ អាយស្មា បុណ្ណកបុប្ផិយោ ថេរោ ឥមា  
 តាថាយោ អភាសិតាតិ ។

បុណ្ណកបុប្ផិយត្ថេស្ស អបទានំ ឈម្ពំ ។

ទេសមិ កុម្មទោយកត្ថោបទានំ

(៦០) ហិមវន្តស្សវន្តរេ	មហាជាតស្សរោ អហុ
បទុមប្បលសញ្ញោ	បុណ្ណវិកសមោហិតោ(១)។

១ ម. បុណ្ណវិកសមោត្ថោ ។

សុត្តន្តបិដក ខុទ្ទកនិកាយ អបទាន

ខ្ញុំបេះដំណើរនោះ ដែលមានភ្នំក្រអូប យ៉ាងក្រែកលែង ហើយ  
 ធ្វើជាព្រះស្នូប លើផ្នែកខ្សាច់ រួមជាចំពោះព្រះពុទ្ធ ។ ក្នុងកប្ប  
 ទី ៧២ អំពីកប្បនេះ ព្រោះហេតុដែលខ្ញុំបានបូជាផ្កា ខ្ញុំមិន  
 ដែលស្គាល់ទុក្ខភិ នេះជាផលនៃពុទ្ធបូជា ។ ក្នុងកប្បទី ៧១  
 អំពីកប្បនេះ ខ្ញុំបានកើតជាស្តេចចក្រពត្តិ ១ អង្គ ព្រះនាម  
 តមោនុទៈ ទ្រង់មានកម្លាំងច្រើន បរិបូណ៌ដោយកែវ ៧  
 ប្រការ ។ បដិសម្ពុទ្ធ ៤ វិមោក្ខ ៨ និងអភិញ្ញា ៦ នេះ  
 ខ្ញុំបានធ្វើឲ្យជាក់ច្បាស់ហើយ ទាំងសាសនា របស់ព្រះពុទ្ធ  
 ខ្ញុំបានប្រតិបត្តិហើយ ។

បានឮថា ព្រះបុណ្យគប្បីយត្ថេរ មានអាយុ បានសម្រែងនូវ  
 ភាពទាំងនេះ ដោយប្រការដូច្នោះ ។

ចប់ បុណ្យបុណ្យយត្ថេរាបទាន ។

កុម្មុទ្ធាយ កិច្ចោបទាន ទី ១០

(៦០) មានស្រះកើតឯងដ៏ធំ ក្នុងទីជិតភ្នំហិមពាន្ត ជាស្រះដេរ-  
 ដាសដោយឈូកនិងឧប្បាល ព្រោងព្រាតដោយផ្កាឈូកស ។

ទសមំ កុម្មុទោយកន្តោបទានំ

កុក្កិដោ(១) បាម បាមេន តត្ថាសី សក្កុណោ តនា  
 សីលវា វត្តសម្មុទ្ទោ បញ្ញាបញ្ញោសុ កោដិដោ ។  
 បទុមត្រេ លោកវិទូ អាហុតិដំ បដិក្កហោ  
 ជាតស្សវស្សវិទូវេ សញ្ញវត្ត មហាមុនិ ។  
 ជលជំ កុម្មុនិ ភិក្ខុ(២) ឧបទេសី មហោសិទោ  
 មម សង្កប្បមញ្ញាយ បដិក្កហិ មហាមុនិ ។  
 តញ្ច ទានំ ទទិត្តាហិ សុក្កម្ភលេន បោទិតោ  
 កប្បនំ សតសហស្សំ ទុក្ខតិ ធូបបដិហំ ។  
 សោឡិសេតោ កប្បសតោ អាសុំ វុណាបាមកា  
 អដ្ឋ ឯតេ ជនា តត្ត តក្កវត្ត មហាព្វលា ។  
 បដិសម្ពុទា តតស្សោ វិមោក្ខាបិច អដ្ឋិមេ  
 ធន្យភិញ្ញា សម្មិកតា កតិ ពុទ្ធស្ស សាសនត្ថិ ។  
 តត្ថិ សុទិ អាយស្មា កុម្មុទោយកោ បេរោ ឥមា  
 តាថាយោ អកាសិតាតិ ។

កុម្មុទោយកន្តោស្ស អបទានំ សមត្ថំ ។

១ ម. កុក្កិដោ ។ ២ ម ជេត្តា ។

កុម្មុទទាយកញ្ជោបភាន ទី ១១

ក្នុងកាលនោះ ខ្ញុំកើតជាមាន' ជាសកុណជាតិ នៅជិតស្រះ  
 នោះ ជាសត្វមានសីល បរិច្ចណិដោយវត្ត ឈ្មោះវៃក្នុងអំពើ  
 បុណ្យនិងបាប ។ ព្រះពុទ្ធជាមហាមុនី ព្រះនាមបទមុត្តរៈ  
 ជ្រាបច្បាស់នូវលោក ទ្រង់គួរទទួលនូវគ្រឿងបូជា ត្រាច់ទៅ  
 ក្នុងទីមិនឆ្ងាយអំពីជាតិប្រះនោះ ។ ខ្ញុំបានកាច់ផ្កាកុម្មុទ ដែល  
 កើតក្នុងទឹក បង្ហោនចូលមកថ្វាយព្រះមហេសី ។ ព្រះពុទ្ធ  
 ជាមហាមុនី ទ្រង់ជ្រាបនូវរបបក្តិត្រិះរះរបស់ខ្ញុំ ទ្រង់ក៏ទទួល  
 យក ។ ខ្ញុំត្រូវកុសលមូលជាសំភ្លើង ព្រោះបានឲ្យភាននោះ  
 ខ្ញុំក៏មិនទៅកើតក្នុងទុគ្គតិ អស់មួយសែនកប្ប ។ ក្នុងកប្បទី  
 ១១៦ អំពីកប្បនេះ ខ្ញុំបានកើតជាស្តេចក្រពត្តិ ៨ ជាតិ ព្រះ  
 នាមវរុណៈដូចគ្នា ទ្រង់មានកម្លាំងច្រើន ។ បដិសម្ព័ន្ធ ៤  
 វិមោក្ខ ៨ និងអភិរាា ៦ នេះ ខ្ញុំបានធ្វើឲ្យជាក់ច្បាស់ហើយ  
 ទាំងសាសនា របស់ព្រះពុទ្ធ ខ្ញុំបានប្រតិបត្តិហើយ ។

បានឮថា ព្រះកុម្មុទទាយកត្ថេរ មានអាយុ បានសម្តែងនូវ  
 ភាថាទាំងនេះ ដោយប្រការដូច្នោះ ។

សុត្តន្តបិដក ខុទ្ទកនិកាយស្ស អបទានំ

ទូទ្វារិ

ពន្ធដីតម្មប្បិ

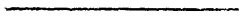
វិថីកក្ការប្បិយោ

មន្ទារវោ កនមិ ធិ

សូលកោ ធាតុប្បិយោ

ប្បដាលោ កោមុទី តាថា ធម្មញ្ញាសា បកិភ្នំតា ។

ពន្ធដីវិក្កោ សេឡុសមោ ។





សុត្តន្តបិដក ខុទ្ទកនិកាយ អបទាន

ឧទ្ទិស

ពន្លឺដីកត្តោបទាន ១ តម្របប្រយោគត្តោបទាន ១ វិថីសម្ម-  
ដីកត្តោបទាន ១ កក្ការប្រដកត្តោបទាន ១ មន្ទារប្របបដក-  
ត្តោបទាន ១ កទ្រម្រប្រយោគត្តោបទាន ១ តិណ្ណស្គលកត្តោ-  
បទាន ១ នាគប្រយោគត្តោបទាន ១ បន្ទាគប្រយោគត្តោបទាន ១  
កុម្មទោយកត្តោបទាន ១ តាថា (ទាំងនេះ) មាន ៥៦ ដែល  
លោកសម្មាសម្ពុទ្ធកហើយ ។

ចប់ពន្លឺដីកត្តោ ទី ១៦ ។



សត្តវសមោ សុប្បវិចារិយវិគោ

បឋមំ សុប្បវិចារិយត្រោបទានំ

(៦១) វទុមោ នាម នាមេន	ទិបទិដ្ឋោ នរាសកោ
បវេនា វកំនិក្ខម	ធម្មំ នេសេតិ ចក្កមា ។
យក្កានំ សមយោ អាសិ	អវិទ្ធកេ មហេសិនោ
យេន កិច្ចេន សម្បត្តា	អដ្ឋិ បេក្ខុស្ស(១) តាវទេ ។
ពុទ្ធស្ស កិរមណាយ	អមតស្សវ នេសនំ
បសន្តចិត្តោ សុមនោ	អប្បោដេត្វា ឧបដ្ឋហំ ។
សុចិណ្ណស្ស ដលំ បស្សំ	ឧបដ្ឋានស្ស សត្តនោ
តិសក្កប្បសហស្សេស្ស	ទុក្ខតំ នោបបដ្ឋហំ ។
ខនត្តិសេ កប្បសតេ	សមលដ្ឋតនាមកោ
សត្តវននសម្បដ្ឋោ	ចក្កវត្តំ មហាពុលោ ។
បដិសម្ពិទា ចតស្សោ	វិមោក្ខាបិច អដ្ឋិមេ
ធម្មកិណ្ណា សចិកតា	កតិំ ពុទ្ធស្ស សាសននំ ។

១ ម. អដ្ឋិចេត្វសុ ។

សុប្បារិបរិយវិត្ត ទី ១៧

សុប្បារិបរិយតោវាបទាន ទី ១

(៦១) ព្រះពុទ្ធព្រះនាមបទុមៈ ព្រះអង្គជាធំជាងសត្វដើង  
 ពីរ ជានរាសកៈ ទ្រង់មានបញ្ញាចក្ខុ ទ្រង់ចេញចាកព្រៃ  
 គីតណ្ណា តែងសម្តែងនូវធម៌ ។ ពួកយក្ខបានប្រជុំគ្នាក្នុងទីជិត  
 ព្រះពុទ្ធមហេសី ដោយកិច្ចដែលពួកយក្ខទាំងនោះមកជួបជុំគ្នា  
 ហើយប្រាថ្នាមើល (នូវព្រះសម្មាសម្ពុទ្ធ) ក្នុងខណៈនោះ ។ ខ្ញុំមាន  
 ចិត្តជ្រះថ្លា មានចិត្តត្រេកអរ ដឹងច្បាស់នូវវាចារបស់ព្រះពុទ្ធ  
 ជាគ្រឿងសំដែងនូវព្រះនិព្វាន ឈ្មោះអមតៈ ទះដៃហើយ  
 ចូលទៅបម្រើ ។ ខ្ញុំជួបនូវផលនៃការបម្រើ ដែលខ្ញុំសន្សំល្អ  
 ហើយ ចំពោះព្រះសាស្តា ក្នុងកប្បទីបីម៉ឺន ខ្ញុំមិនដែល  
 ទៅកើតក្នុងទុគ្គតិឡើយ ។ ក្នុងកប្បទី ១២៧ អំពីកប្បនេះ ខ្ញុំ  
 បានកើតជាស្តេចបក្រពត្តិ ព្រះនាមសមលន្តិតៈ ទ្រង់បរិច្ចណិ  
 ដោយវែកវែង ប្រការ មានកម្លាំងច្រើន ។ បដិសម្ព័ន្ធ ៣ ៤  
 វិមាត្រ ៨ និងអភិញ្ញា ៦ នេះ ខ្ញុំបានធ្វើឲ្យជាក់ច្បាស់ហើយ  
 ទាំងសាសនា របស់ព្រះពុទ្ធ ខ្ញុំបានប្រតិបត្តិហើយ ។

សុត្តន្តបិដកេ ខុទ្ទកនិកាយស្ស អបទានំ

ឥត្ថំ សុទ្ធិំ អាយស្មា សុចារិទ្ធវិយោ វេរោ ឥមា  
តាថាយោ អភាសិត្តាតិ ។

សុបិណ្ឌិយន្តេស្ស អបទានំ សមត្ថំ ។

ទុតិយំ កិណវេរប្បិយ្យត្រោបទានំ

(៦២) សិទ្ធិត្តោ ធាម កកវា	លោកដេដ្ឋោ នវាសកោ
បុត្រតោ សាវកេហិ	នកំ បដិបដ្ឋេ ។
វរោ អន្តេបវេ អាសី	តោបកោ អភិសម្មតោ
បាសានេ ខុបវិដ្ឋោហិ	អទ្ធិសំ លោកនាយកំ ។
កណារី កហេត្វាន	ភិក្ខុសង្ឃេ សមោកិរី
ពុទ្ធស្ស វិសុំ កត្វាន	តតោ ភិយ្យេ សមោកិរី ។
ចត្តន្តរតេ ឥតោ កប្បេ	យំ បុប្ផមភិរោបយី
ទុក្ខតិ ធាភិជាធាមិ	ពុទ្ធបដាយទំ ដលំ ។
សត្តាសីតិមិតោ កប្បេ	ចត្តវាសុំ មហិទ្ធិកា
សត្តវតនសម្មនា	ចក្កវត្តំ មហាពុលា ។
បដិសម្ពិទ្ធា ចតស្សោ	វិហោក្កាបិច អដ្ឋិមេ
ចន្ទ្យភិញ្ញា សុត្តិកតា	កតិំ ពុទ្ធស្ស សាសនតិ ។

សុត្តន្តបិដក ខុទ្ទកនិកាយ អបទាន

បានឮថា ព្រះសុបាវចរិយត្ថេរមានអាយុ បានសម្តែងនូវគាថា

ទាំងនេះ ដោយប្រការដូច្នោះ ។

ចប់ សុបាវចរិយត្ថេរអបទាន ។

កណ្តារិបបិយត្ថេរាបទាន ទី ២

(២២) ព្រះមានព្រះភាគព្រះនាមសិទ្ធក្នុង ជាចម្បងក្នុងលោក  
 ជានពសកៈ មានពួកសាវ័កចោមរោមហើយ ទ្រង់ស្តេចមក  
 កាន់ក្រុង ។ ខ្ញុំជាអ្នកគ្រប់គ្រងក្នុងខាងក្នុងប្តី របស់ស្តេច  
 ដែលស្តេចតែងតាំង ខ្ញុំចូលទៅក្នុងប្រាសាទ បានឃើញ  
 ព្រះពុទ្ធជាលោកនាយក ។ ខ្ញុំយកផ្កាច្បារ រោយរាយចំពោះ  
 ភិក្ខុសង្ឃ រោយរាយចំពោះព្រះពុទ្ធ ធ្វើឲ្យផ្សេងច្រើនក្រែក  
 លែងជាធំនោះ ។ ក្នុងកប្បទី ៧៤ អំពីកប្បនេះ ព្រោះហេតុ  
 ដែលខ្ញុំបានថ្វាយផ្កា ខ្ញុំមិនដែលស្គាល់ទុក្ខតិ នេះជាផលនៃ  
 ពុទ្ធបូជា ។ ក្នុងកប្បទី ៨៧ អំពីកប្បនេះ ខ្ញុំបានកើតជា  
 ស្តេចចក្រតិ ឈ្មោះមហិទ្ធិកៈ ទ្រង់បរិបូណ៌ដោយកែវ ៧  
 ប្រការ មានកម្លាំងច្រើន ។ បដិសម្ពិទា ៤ វិមោក្ខ ៨  
 នឹងអភិញ្ញា ៦ នេះ ខ្ញុំបានធ្វើឲ្យជាក់ច្បាស់ហើយ ទាំង  
 សាសនា របស់ព្រះពុទ្ធ ខ្ញុំបានប្រតិបត្តិហើយ ។

តតិយំ ខុដ្ឋោយកត្តោបទានំ

ឥត្តំ សុទ្ធំ អាយស្មា កណារេប្បដ្ឋិយោ ខេរោ

ឥមា តាថាយោ អភាសិតានិ ។

ពណេបច្ឆិយន្តោស្ស អបវាធំ ឈម្ពំ ។

តតិយំ ខុដ្ឋោយកត្តោបទានំ

[ ៦ ៣ ] ឥស្សស្សោ កកវតោ បុត្រោ ជលមនាសហំ  
 ពាឡិកេរត្តា ចានាសី ខុដ្ឋតិ អភិសម្មតិ ។  
 តុទ្ធិស្ស តមហំ ទត្តា ឥស្សស្សតុ មហេសិនោ  
 មោទាមហំ កាមកាមី ខុបបដ្ឋិ យមិច្ឆកំ ។  
 ទ្រេនុវតោ ឥតោ កថ្យោ យំ នានមទទី តនា  
 ទុក្ខតិ ពាកិជាធាមិ ជលនានស្សិទិ ជលំ ។  
 ឥតោ តេរសកប្បម្ហិ ពជា ឥន្ទសមោ អហុ  
 សត្តរតនសម្បន្នោ ចក្កវត្តិ មហាពុលោ ។  
 បដិសម្ពិទា ចតស្សោ វិមោក្ខាបិច អដ្ឋិមេ  
 ធម្មកិច្ចា សុច្ឆិតតា កតិ តុទ្ធិស្ស សាសនន្តិ ។

ខន្តិទាយកត្តោបទាន ទី ៣

បានឮថា ព្រះករុណារេបប្បិយត្រូវមានអាយុ បានសម្តែងនូវតាថា  
ទាំងនេះ ដោយប្រការដូច្នោះ ។

ចប់ ករុណារេបប្បិយត្រូវមាន ។

ខន្តិទាយកត្តោបទាន ទី ៣

(៦៣) ក្នុងកាលពិធីម ខ្ញុំបានថ្វាយផ្លែឈើ បានថ្វាយ  
ផ្លែដូង ដែលគេសន្មតថាជាបង្កើម ចំពោះព្រះមានព្រះភាគ  
ព្រះនាមតិស្សៈ ។ លុះខ្ញុំថ្វាយផ្លែឈើនោះ ចំពោះព្រះពុទ្ធ  
ព្រះនាមតិស្សៈជាមហេសីហើយ ក៏រកកយ ខ្ញុំមានសេចក្តី  
ប្រាថ្នាក្នុងកាម ក៏បានទៅកើតតាមសេចក្តីប្រាថ្នា ។ ក្នុង  
កប្បទី ៧២ អំពីកប្បនេះ ក្នុងគ្រានោះ ព្រោះហេតុដែលខ្ញុំ  
បានថ្វាយទាន ខ្ញុំមិនដែលស្គាល់ទុក្ខភិ នេះជាផលនៃការឲ្យ  
នូវផ្លែឈើ ។ ក្នុងកប្បទី ១៧ អំពីកប្បនេះ ខ្ញុំបានកើតជា  
ស្តេចបក្រពត្តិ ព្រះនាមឥន្ទ្រសមៈ ទ្រង់បរិបូណ៌ដោយកែវ៧  
ប្រការ មានកម្លាំងច្រើន ។ បដិសម្ភិទា ៤ វិមោក្ខ ៨ និង  
អភិញ្ញា ៦ នេះ ខ្ញុំបានធ្វើឲ្យជាក់ច្បាស់ហើយ ទាំងសាសនា  
របស់ព្រះពុទ្ធ ខ្ញុំបានប្រតិបត្តិហើយ ។

សុត្តន្តបិដកេ ខុទ្ទកនិកាយស្ស អបទានំ

ឥត្ថំ សុទ្ធំ អាយស្សា ខុទ្ទនាយកោ ថេរោ ឥមា  
តាជាយោ អកាសិត្តាតិ ។

ខុទ្ទកាយកថោស្ស អបទានំ សមត្ថំ ។

បត្តតិ ទេសបូជិកត្រៃវាបទានំ

(៦៤) អត្តទស្សី តុ ភកក	លោកដេដ្ឋោ ធរាសគោ
អត្តកុណា ន វេហាសំ	កថុន្តោ អនិលញ្ចសេ ។
យម្ហិ ទេសេ បិតោ សត្តា	អត្តកុត្តិ មហាមុទិ
តាហំ ទេសំ អប្បជេសី	បសន្នោ សេហិ ចាណិវេ ។
អដ្ឋារសេ កប្បសតេ	អទ្ធីសំ យំ មហាមុទិ
ទុក្ខតិ ធាភិជាធាមិ	ទេសប្បជាយំទិ វេលំ ។
ឯកាទសេ កប្បសតេ	តោ សុជាតសនាមកោ
សត្តវតនសម្បន្នោ	ចក្កវត្ថុ មហាពុលោ ។
បដិសម្ពិទា ចតុស្សោ	វិហោក្ខាបិក អដ្ឋិមេ
ចឡកិញ្ច សច្ចិកតា	កតិ ពុទ្ធស្ស សាសនំ ។



សុត្តន្តបិដក ខុទ្ទកនិកាយ អបទាន

បានឮថា ព្រះខន្តោយកត្តរមានអាយុ បានសំដែងនូវភាថា  
ទាំងនេះ ដោយប្រការដូច្នោះ ។

ចប់ ខុទ្ទកាយកត្តរអបទាន ។

ទេសប្បដិកត្តោបទាន ទី ៤

(៦៤) ព្រះមានព្រះភាគ ព្រះនាមអត្តទេស្សី ជាចម្បង  
ក្នុងលោក ជានរាសកៈ ហោះទៅកាន់អាគាស ស្តេចទៅក្នុង  
ផ្លូវអាគាស ។ ព្រះសាស្តាជាមហាមុនី បិតានៅក្នុងប្រទេស  
ណា ហើយទ្រង់ហោះទៅ ខ្ញុំជ្រះថ្លាបានបូជាចំពោះប្រទេស  
នោះ ដោយដែរបស់ខ្លួន ។ ក្នុងកប្បទី ១១៨ អំពីកប្បនេះ  
ព្រោះហេតុដែលខ្ញុំ បានឃើញព្រះមហាមុនី ខ្ញុំមិនដែល  
ស្គាល់ទុក្ខតិ នេះជាផលនៃការបូជាចំពោះប្រទេស ។ ក្នុង  
កប្បទី ១១១ អំពីកប្បនេះ ខ្ញុំបានកើតជាស្តេចបក្រពត្តិព្រះ  
នាមគោសុជាត ទ្រង់បរិបូណ៌ដោយកែវ ៧ ប្រការ មាន  
កម្លាំងច្រើន ។ បដិសម្ព័ន្ធ ៤ វិមោក្ខ ៨ និងអភិញ្ញា ៦ នេះ  
ខ្ញុំបានធ្វើឲ្យជាក់ច្បាស់ហើយ ទាំងសាសនា របស់ព្រះពុទ្ធ  
ខ្ញុំបានប្រតិបត្តិហើយ ។

បញ្ចម៌ កណ៌ការប្បទនិយត្ថេវាបទានំ

ឥត្តំ សុទ្ធិំ អាយស្មា ទេសប្បជគោ ថេរោ ឥតា  
តាថាយោ អភាសិត្តាតិ ។

ទេសប្បជគោស្ស អបទានំ សមគ្គំ ។

បញ្ចម៌ កណ៌ការប្បទនិយត្ថេវាបទានំ

(៦៥) វេស្សក្ខនាម សមុទ្រោ	លោកដេដ្ឋោ នរាសកោ
និវា វិហារាយ មុនិ	ឌីតាហយិ មហារំនិ ។
កណ៌ការិ ឌីចិណ្ឌិតា	ធនំ កត្តានហន្តនា
មុប្បច្ឆនិ កត្តាន	ពុទ្ធស្ស អភិរោមយី ។
ឯកត្តិសេ ឥតោ កប្ប្ប	យំ មុប្ប អភិរោមយី
នុត្តិ នាភិជាហមិ	ពុទ្ធប្បជាយំនិ ផលំ ។
ឥតោ វិសតិកប្ប្ប	សោណ្ណាភា អដ្ឋ ខត្តិយោ
សត្តរតនសម្បត្តា	ចក្កវត្តំ មហាពូលា ។
ចដិសត្តិទា ចតស្ស្ស	វិមោក្ខាបិច អដ្ឋិមេ
ធន្យកិញ្ញា សត្តិកតា	កតិ ពុទ្ធស្ស សាសន្តិ ។

កណ្តិការប្បទានិយត្តេរាបទាន ទី ៥

បានឮថា ព្រះទេសបូជកត្រូវមានអាយុ បានបរិវេណនូវតាម  
ទាំងនេះ ដោយប្រការដូច្នោះ ។

ចប់ ទេសបូជកត្តេរាបទាន ។

កណ្តិការប្បទានិយត្តេរាបទាន ទី ៥

(៦៥) ព្រះសមុទ្ធ ព្រះនាមវេស្សក្ខ ជាចម្បងក្នុងលោក  
ជាឧបាសកៈ ជាអ្នកប្រាជ្ញ ទ្រង់ស្តេចចូលទៅកាន់បហានីន  
ដើម្បីសម្រាកក្នុងវេលាថ្ងៃ ។ ក្នុងកាលនោះ ខ្ញុំកាប់ផ្កាកណ្តិ-  
ការធ្វើជានីត្រ លុះខ្ញុំធ្វើឲ្យជាដំបូលដោយផ្ការួចហើយ ទើប  
បូជាចំពោះព្រះពុទ្ធ ។ ក្នុងកប្បទី ៣១ អំពីកប្បនេះ ព្រោះ  
ហេតុដែលខ្ញុំបានបូជាផ្កា ខ្ញុំមិនដែលស្គាល់ទុក្ខភិ នេះជាផល  
នៃពុទ្ធបូជា ។ ក្នុងកប្បទី ២០ អំពីកប្បនេះ ខ្ញុំបានកើតជា  
ស្តេចចក្រតភិ ៨ ជាតិ ព្រះនាមសោណ្តាកៈដូចគ្នា ទ្រង់បរិ-  
បូណិដោយកែវ ៧ ប្រការ មានកម្លាំងច្រើន ។ បដិសម្ពិតា ៤  
វិហេតុ ៨ និងអភិញ្ញា ៦ នេះ ខ្ញុំបានធ្វើឲ្យធាក់ច្បាស់ហើយ  
ទាំងសាសនា របស់ព្រះពុទ្ធ ខ្ញុំបានប្រតិបត្តិហើយ ។

សុត្តន្តបិដកេ ខុទ្ទកនិកាយស្ស អបទានំ

ឥត្តំ សុទ្ធិ អាយ ស្មា កណិ កាវច្ឆននិយោ មេរោ

ឥមា តាថាយោ អភាសិត្តាតិ ។

កណិកាវច្ឆននិយោស្ស អបទានំ សមគ្គំ ។

ឆដ្ឋំ សប្បិទាយកត្តោបទានំ

[៦៦] ធុស្សោ ធាមាសិ កកវា	អាហុត្តំ បដិក្កហោ
កច្ឆតេ វិទិយា វិរោ	និព្វាមេន្តោ មហាជនំ ។
អនុប្បព្វន កកវា	អាគព្ពំ មម សន្តិកំ
តតោហំ បត្ត បក្កយ	សប្បតេលី អនាសហំ ។
ទ្រេន្យតេ ឥតោ កម្មេ	យំ សប្បមទនី ភទា
ទុក្ខតិ ធាភិជាធាមិ	សប្បនានស្សនិ ផលំ ។
ធប្បញ្ញាសេ ឥតោ កម្មេ	ឯកោ អាសី សមោទកោ
សត្តវតនសម្បន្តោ	ចក្កវត្តំ មហាពុលោ ។
បដិសម្ពិទា ចតស្សោ	វិមោក្ខាបិច អដ្ឋិមេ
ធប្បកិញ្ញា សច្ចិកតា	កតិ ពុទ្ធស្ស សាសននិ ។

សុត្តន្តបិដក ខុទ្ទកនិកាយ អបទាន

បានឮថា ព្រះកណិការច្នៃទនិយត្តោមានអាយុ បានសំដែង

នូវភាពទាំងនេះ ដោយប្រការដូច្នោះ ។

ចប់ កណិការច្នៃទនិយត្តោអបទាន ។

### សប្បិទាយកត្តោវបទាន ទី ៦

(៦៦) ព្រះមានព្រះភាគ ព្រះនាមជុស្សៈ ទ្រង់គួរទទួល  
 នូវគ្រឿងបូជា ព្រះអង្គជាវិរបុរស ស្តេចទៅតាមផ្លូវ ញ៉ាំង  
 មហាជនឲ្យរលត់ទុក្ខ ។ ព្រះមានព្រះភាគ ក៏ស្តេចមកកាន់  
 សំណាក់របស់ខ្ញុំតាមលំដាប់ ក្នុងកាលនោះ ខ្ញុំទទួលយក  
 បាត្រ ហើយបានថ្វាយទឹកដោះថ្នាំនិងប្រេង ។ ក្នុងកប្ប  
 ទី ៧២ អំពីកប្បនេះ ក្នុងកាលនោះ ព្រោះហេតុដែលខ្ញុំ  
 បានថ្វាយទឹកដោះថ្នាំ ខ្ញុំមិនដែលស្គាល់ទុក្ខភិ នេះជាផលនៃ  
 ការថ្វាយទឹកដោះថ្នាំ ។ ក្នុងកប្បទី ៥៦ អំពីកប្បនេះ ខ្ញុំ  
 បានកើតជាស្តេចចក្រពត្តិ មួយអង្គ ព្រះនាមសមោទកៈ  
 ទ្រង់បរិច្ចណិដោយវែកវែង ប្រការ មានកម្លាំងច្រើន ។  
 បដិសម្បិទាយ ៤ វិមាត្ថ ៨ និងអភិញ្ញា ៦ នេះ ខ្ញុំបានធ្វើឲ្យ  
 ជាក់ច្បាស់ហើយ ទាំងសាសនា របស់ព្រះពុទ្ធ ខ្ញុំបាន  
 ប្រតិបត្តិហើយ ។

សត្វមំ យុតិកប្បិយត្ថេរាវាគំ

ឥត្តំ សុទ្ធិំ អាយុស្ស កសាប្បិយាយកោ ថេរោ ឥមា  
តាថាយោ អកាសិត្តាតិ ។

សប្បិកាយកត្ថេរាស្ស អបទានំ សមត្តំ ។

សត្វមំ យុតិកប្បិយត្ថេរាវាគំ

(៦៧) ចន្ទភាតានន្ទិវេ	អនុសោតិ វជាមហំ
សយម្ពំ អនុសំ តត្ថ	សាលកដិវ ដុល្លតិ ។
ប្បម្ពំ យុតិកមាយ	ឧបកច្ឆំ មហាមុទិ
មសន្ទិវត្តោ សុមិណោ	ពុទ្ធស្ស អភិរោមយំ ។
ចន្ទន្ទិវត្តោ ឥត្តោ កប្បេ	យំ ប្បម្ពំ អភិរោមយំ
ទុក្ខតិ ណភិជាមាមិ	ពុទ្ធវជាយនិ ផលំ ។
សត្តសដ្ឋិមិត្តោ កប្បេ	ឯកោ សាមុទ្ធកោ អហ
សត្តវននសម្បន្នោ	ចក្កវត្តំ មហាពូលោ ។
មជិសម្ពិទា ចតស្សេ	វិមោក្ខាបិច អដ្ឋិមេ
ចន្ទិវត្តោ សច្ចិកតា	កតិ ពុទ្ធស្ស សាសននិ ។

យុត្តិកប្បវិធីយត្ថេរាបទាន ទី ៧

បានឮថា ព្រះសប្បិទាយកត្តេរមានកាយ បានសម្តែងនូវតាថា  
ទាំងនេះ ដោយប្រការដូច្នោះ ។

ចប់ សប្បិទាយកត្តេរាបទាន ។

យុត្តិកប្បវិធីយត្ថេរាបទាន ទី ៧

(៦៧) ខ្ញុំទៅតាមទីបណ្តោយខ្សែទឹក ទៀបឆ្នេរស្ទឹង  
ឈ្មោះចន្ទភាគា ខ្ញុំបានឃើញព្រះពុទ្ធ សយម ដូចសាល-  
រាជព្រឹក្ស ដែលមានផ្ការីកស្កុះស្កាយ ដិតស្ទឹងនោះ ។  
ខ្ញុំកាន់យកផ្កាដក់ទឹម ហើយចូលទៅគាល់ព្រះមហាមុនី ខ្ញុំ  
មានចិត្តជ្រះថ្លា មានចិត្តរីករាយ បានថ្វាយចំពោះព្រះពុទ្ធ ។  
កងកប្បទី ៧២ អំពីកប្បនេះ ព្រោះហេតុដែលខ្ញុំ បានថ្វាយ  
ផ្កា ខ្ញុំមិនដែលស្គាល់ទុគ្គតិ នេះជាផលនៃពុទ្ធបូជា ។ កង  
កប្បទី ៦៧ អំពីកប្បនេះ ខ្ញុំបានកើតជាស្តេចចក្រពត្តិមួយអង្គ  
ព្រះនាមសាមុទ្រៈ ទ្រង់បរិបូណ៌ដោយភិក្ខុ ៧ ប្រការ មាន  
កម្លាំងច្រើន ។ បដិសម្ពុទ្ធា ៤ វិមោក្ខ ៨ ជិនអភិញ្ញា ៦  
នេះ ខ្ញុំបានធ្វើឲ្យជាក់ច្បាស់ហើយ ទាំងសាសនា របស់  
ព្រះសម្មាសម្ពុទ្ធ ខ្ញុំបានប្រតិបត្តិហើយ ។

សុត្តន្តបិដកេ ខុទ្ទកនិកាយស្ស អបទានំ

ឥត្ថំ សុទ្ធិ អាយស្មា យុទ្ធិកម្មត្ថិយោ ថេរោ ឥមា  
តាថាយោ អកាសិត្តាតិ ។

យុទ្ធិកម្មត្ថិយោស្ស អបទានំ សមត្ថំ ។

### អដ្ឋមំ ទុស្សទាយកត្តោរាបទានំ

[៦៨] តិវាយំ បុរេ រម្មេ	រាជពុត្តោ អហំ តនា
បណ្ណាការំ លភិត្តាន	ទុបសន្តស្សនាសហំ ។
អធិវសេសំ កករា	វត្ថិ(១) ហត្ថេន អាមសិ
សិទ្ធពត្តោ អធិវសេត្តា	វេហាសំ នកម្មត្ថិ ។
ពុទ្ធស្ស កត្តមាទស្ស	ទុស្សា ធាវន្តំ បច្ឆតោ
តត្ថ ចិត្តំ បសាទេសំ	ពុទ្ធា ធា អក្កប្បក្កលោ ។
ចត្តវត្ថោ ឥតោ កប្បេ	យំ ទុស្សមទទី តនា
ទុក្ខតិ ធាភិជាធាមិ	ទុស្សនាទស្សិទិ ជលំ ។
សត្តសដ្ឋមិតោ កប្បេ	ចក្កវត្ថំ តនា អហា
បរិសុទ្ធាតិ ធាមេន	មន្មជំន្នោ មហាព្វលោ ។

១ ម. វិ ។



សុត្តន្តបិដក ខុទ្ទកនិកាយ អបទាន

បានឮថា ព្រះយុធិកបុរិយត្ថេរមានអាយុ បានសម្រែងនូវគាថា  
ទាំងនេះ ដោយប្រការដូច្នោះ ។

ធម៌ យុធិកបុរិយត្ថេរធម៌ ។

ទុស្ស័យាយកិច្ចោបទាន ទី ៨

(៦៨) ក្នុងកាលនោះ ខ្ញុំជាពជបុត្រក្នុងប្តីឈ្មោះតិវក ជា  
ទីក្រុងគួររីករាយ ខ្ញុំបាននូវបណ្ណាការ ហើយថ្វាយព្រះពុទ្ធ  
ព្រះអង្គជាបុគ្គលស្ងប់រម្ងាប់ ។ ព្រះមានព្រះភាគ ទ្រង់ទទួល  
ហើយទ្រង់ពាល់សំពត់ដោយព្រះហស្ត លុះព្រះពុទ្ធព្រះនាម  
សិទ្ធត្ថៈទទួលហើយ ក៏ហោះទៅកាន់អាគារសរេហាស៍ ។  
កាលព្រះពុទ្ធស្នេចទៅ សំពត់ទាំងឡាយក៏អណ្តែតទៅតាម  
ក្រោយ ខ្ញុំញ៉ាំងចិត្តឲ្យជ្រះថ្លាចំពោះព្រះពុទ្ធនោះថា ព្រះពុទ្ធ  
ជាអគ្គបុគ្គលរបស់យើង ។ ក្នុងកថាទី ៧៤ អំពីកថ្យនេះ ក្នុង  
កាលនោះ ព្រោះហេតុដែលខ្ញុំបានថ្វាយសំពត់ ខ្ញុំមិនដែល  
ស្គាល់ទុគ្គតិ នេះជាផលនៃការថ្វាយសំពត់ ។ ក្នុងកថាទី  
៦៧ អំពីកថ្យនេះ ក្នុងភាសានោះ ខ្ញុំបានកើតជាស្តេចបក្រពត្តិ  
ព្រះនាមបរិសុទ្ធៈ ជាធំជាងមនុស្ស ទ្រង់មានកម្លាំងច្រើន ។

និមិ សមាទបកត្ថោបទានំ

បដិសម្ព័ន្ធា ធនស្សោ វិហោត្តាបិក អដ្ឋិមេ  
 ធន្យតិញ្ញា សម្ពិគតតា កតិ តុទ្ធស្ស សាសនន្តិ ។  
 ឥត្តិ សុទិ អាយស្មា ទុស្សនាយកោ វេហ  
 ឥហ តាថាយោ អកាសិត្តាតិ ។

ទុស្សនាយកត្ថោស្ស អបទានំ សមត្ថំ ។

និមិ សមាទបកត្ថោបទានំ

(៦៧) តទ្ធមតិយា ធនេ មហាបូតតលោក អហ្ម  
 តេសាហំ បវហោ អាសី មម បដ្ឋតា(៦) វ តេ ។  
 តេ សទ្វេ សម្ពិទានេត្តា បុញ្ញកម្មេ សមាទិយី  
 មាលី ករិស្សាម សម្បុស្ស ចតាទេត្តមន្តិវិ ។  
 សាទ្ធិតិ តេ បដិស្សត្តា មម ធន្តវសានុតា  
 ធិដ្ឋាបេត្តាវ តិ មាឡិ វិបស្សីស្ស អនម្មសេ ។  
 ដិសេនវតេ ធនោ កម្មេ យី មាឡិមទទិ តនា  
 ទុត្តិ ធាតិដាទាមិ មាឡិហនស្សីទិ ធលិ ។

១ ម. អទុណា ២ តេ ។

សមាទមកត្តោបទាន ទី ៥

បដិសម្ពិតា ៤ វិហោតូ ៨ នឹងអភិញ្ញា ៦ នេះ ខ្ញុំបានធ្វើឲ្យណាវាច្បាស់  
ហើយ ទាំងសាសនា របស់ព្រះពុទ្ធ ខ្ញុំបានប្រតិបត្តិហើយ ។

បានឮថា ព្រះទុស្សតាយកត្តោបទាន បានសម្តែងឲ្យគាថា  
ទាំងនេះ ដោយប្រការដូច្នោះ ។

ចប់ ទុស្សតាយកត្តោបទាន ។

សមាទមកត្តោបទាន ទី ៧

(៦៧) ខ្ញុំជាអ្នកមានពួកគណៈប្រើមក្នុងក្រុងពនមតិ ជាបុគ្គល  
ប្រសើរ ជាងពួកជនទាំងនោះ ពួកជនទាំងនោះ សុទ្ធតែ  
ប្រព្រឹត្តតាមសេចក្តីប្រាថ្នារបស់ខ្ញុំ ។ ខ្ញុំប្រជុំពួកជនទាំងអស់  
នោះ ហើយបបួលក្នុងបុព្វាកម្មថា យើងនឹងធ្វើឲ្យរោងសម្រាប់  
ជាបុព្វាករក្នុងប្រសើរ របស់ព្រះសង្ឃ ។ ពួកជនទាំងនោះ  
ក៏ទទួលស្តាប់ថា ប្រព្រឹត ហើយប្រព្រឹត្តតាមអំណាចសេចក្តី  
ប្រាថ្នារបស់ខ្ញុំ លុះធ្វើរោងនោះឲ្យសម្រេចហើយ ក៏ថ្វាយ  
ចំពោះព្រះពុទ្ធ ព្រះនាមវិបស្សី ។ ក្នុងកថាទី ៧១ អំពីកថា  
នេះ ក្នុងកាលនោះ ព្រោះហេតុដែលខ្ញុំបានថ្វាយរោង ខ្ញុំមិន  
ដែលស្គាល់ទុគ្គតិ នេះជាផលវិនិច្ឆ័យថ្វាយរោង ។

សុត្តន្តបិដក ខុទ្ទកនិកាយស្ស អបកថំ

ឯក្កនសច្ចិកធម្ម័(១) ឯកោ អាសិ ជនាធិហោ  
 អាវេលោ នាម(២) នាមេន ចក្កវត្ថុ មហាពូលោ ។  
 បដិសម្ពុទ្ធា ចតុស្សោ វិហោក្កាបិច អដ្ឋមេ  
 ធម្មកិញ្ញា សច្ចិកតា កតំ ពុទ្ធស្ស សាសន្តិ ។  
 ឥត្ថំ សុទ្ធំ អាយស្មា សមាធមកោ ថេរោ ឥមា  
 តាថាយោ អកាសិត្ថាតិ ។

សមទេហត្ថេរស្ស អបកថំ សមត្ថំ ។

ទសមំ បញ្ចវគ្គលិយត្ថេរាបទានំ

(៧០) តិស្សោ នាមាសិ កកវា លោកនាថោ នវាសកោ  
 បរិសុទ្ធិ(៣) កុទ្ធកុដិ វិហារកុសលិ មុដិ(៤)  
 សុកុទ្ធមាល្យមាណយ អកមាសិ ជិន្និកិ  
 អប្បសន្នោ(៥) ច សម្ពុទ្ធេ បញ្ចវគ្គលិមនាសហំ ។

---

១ ម. ឯកុសត្តិកប្បេ ។ ២ ម. អាទេយ្យោ នាម ។ ៣ ម. បរិសិទ្ធំ ។ ៤ ម.  
 វិហារកុសលេន មុដិ ។ ៥ ម. អស្សុសត្ថេ ។

សុត្តន្តបិដក ខុទ្ទកនិកាយ អបទាន

ក្នុងកប្បទី ៥៧ អំពីកប្បនេះ ខ្ញុំបានកើតជាស្តេចចក្រពត្តិមួយ  
 អង្គ ព្រះនាមអាវេលៈ ទ្រង់ជាធំជាងជន មានកម្លាំងច្រើន ។  
 បដិសម្ព័ត្តា ២ វិមោក្ខ ៨ និងអភិញ្ញា ៦ នេះ ខ្ញុំបានធ្វើឲ្យ  
 ជាក់ច្បាស់ហើយ ទាំងសាសនា របស់ព្រះពុទ្ធ ខ្ញុំបាន  
 ប្រតិបត្តិហើយ ។

បានដូច្នោះ ព្រះសមាទបករត្តរ មានអាយុ បានសម្តែងនូវភាព  
 ទាំងនេះ ដោយប្រការដូច្នោះ ។

ចប់ សមាទបករត្តរ ។

បញ្ចង្គលិយត្ថេរាបទានិ ទី ១០  
៥១

[៧៦] ព្រះមានព្រះភាគ ព្រះនាមភិស្សៈ ជាទីពឹងនៃសត្វ  
 លោក ជានរាសកៈ ខ្ញុំបានឃើញព្រះពុទ្ធមហាមុនី ព្រះអង្គជា  
 អ្នកឈ្លាសវៃក្នុងវិហារធម៌ កំពុងចូលគន្លងក្នុង ទើបកាន់យក  
 នូវផ្កាកម្រងមានភ្លុនក្រអូប ហើយដើរទៅកាន់សំណាក់ព្រះ  
 ជិនស្រី ។ ខ្ញុំមានសម្ភាគបត្តចសោះ បានថ្វាយនូវគ្រឿង  
 ក្រអូប ប្រសំព្រំដោយម្រាមដៃប្រាំ ចំពោះព្រះសម្ពុទ្ធ ។

ទស្សន៍ បញ្ចង្គលីយត្ថេរវាទំ

ឡេនុវត្តេ ឥតោ ករេច្ឆ យំ កត្តមភិរោមយី

ឡុត្តេ ពាកិជាធាមំ បញ្ចង្គលីស្សីទំ ដលី ។

ឡេសត្តតម្ភិតោ ករេច្ឆ រាជា អាសី សយម្បតោ

សត្តរននសម្បនោ កត្តត្តំ មហាឡាយោ ។

បដិសម្ពិទា កតស្សោ វិមោត្តាមិច អដ្ឋមេ

ធម្មភិញ្ញា សម្ពិកតា កតិ ឡុត្តស្ស សាសនត្ថំ ។

ឥត្ថំ សុទ្ធំ អាយស្មា បញ្ចង្គលីយោ ថេរោ ឥមា

កាថាយោ អភាសិត្តាតិ ។

បញ្ចង្គលីយត្ថេរវាទំ អបមាដំ លមត្តំ ។

បញ្ញត្តិវិយោហបទាន ទី ១០

ក្នុងកថា ៧២ អំពីកថានេះ ព្រោះហេតុដែលខ្ញុំបានថ្វាយ  
 គ្រឿងក្រអូប ខ្ញុំមិនដែលស្គាល់គុណ នេះជាផលនៃគ្រឿង  
 ក្រអូប ដែលប្រសព្វដោយប្រាមដៃប្រាំ ។ ក្នុងកថា ៧២  
 អំពីកថានេះ ខ្ញុំបានកើតជាស្តេចបក្រពត្តិ ព្រះនាមសយម្យកៈ  
 ទ្រង់បរិច្ចណិដោយកែវ ៧ ប្រការ មានកម្លាំងច្រើន ។  
 បដិសម្ពិតា ៤ វិមោក្ខ ៨ និងអភិញ្ញា ៦ នេះ ខ្ញុំបានធ្វើឱ្យ  
 ជាក់ច្បាស់ហើយ ទាំងសាសនា របស់ព្រះពុទ្ធ ខ្ញុំបាន  
 ប្រតិបត្តិហើយ ។

បានឮថា ព្រះបញ្ចក្ខិលវិយោហ មានអាយុ បានសម្លឹងនូវ

គាថាទាំងនេះ ដោយប្រការផ្សេងៗ ។

សុត្តន្តបិដកេ ខុទ្ទកនិកាយស្ស អបទានំ

ឧទ្ធិនិ

សុញិចរិយកណារី ខន្ធកោ ទេសប្បជកោ  
 កណិការោ សប្បនទោ យុតិកោ ទុស្សនាយកោ  
 មាឡោ ច បញ្ចុតិកោ ចតុប្បញ្ញាសតាថកាតិ ។  
 សុញិចរិយវិញ្ញោ សន្តរសមោ ។

---



សុត្តន្តបិដក ខុទ្ទកនិកាយ អបបទាន

ខុទ្ទកនិកាយ

សុប្បាចិយិយត្ថេរាបទាន ១ កណ្តវេរុប្បិយេត្ថេរាបទាន ១ ខ្ព័-  
 ទាយកត្ថេរាបទាន ១ ទេសប្បដកត្ថេរាបទាន ១ កណិកាវច្ឆេ-  
 និយត្ថេរាបទាន ១ សប្បិទាយកត្ថេរាបទាន ១ យុធិកប្បិយេ-  
 ត្ថេរាបទាន ១ ទុស្សទាយកត្ថេរាបទាន ១ សមាទេបកត្ថេរាប-  
 ទាន ១ បញ្ចន្តិយត្ថេរាបទាន ១ មានគាថា ៥៤ ។

ចប់ សុណិចិយវគ្គ ទី ១៧ ។

---

អដ្ឋារសរោ កុម្មទវិគ្គោ  
បរិមំ កុម្មទមាលីយត្រោបទានំ

<p>(៧០) មត្តតេ ហិមវន្តុន្តំ          តត្ថដោ រត្តសោ អាសី          កុម្មទំ បុប្ផំ តត្ថ          តិច្ឆិកមិ ធម៌ បុប្ផ          អត្តទស្សី តុ ភគវា          បុប្ផំ សង្ការិកំ ទិស្វា          ឧបាសគញ ភម្មទំ          សព្វញ បុប្ផំ បគយ          យោតា ហិមវន្តុន្តំ          តាវច្ឆននសម្មន្តោ          អដ្ឋារសេ តត្ថសតេ          ទុក្ខនី ភាគិជាតិមិ</p>	<p>មហាជាតស្សរោ អហុ          យោរូតោ មហត្ថលោ ។          តត្ថមត្តាទិ ជាយេវ          ដលំលោ សម្មតំ តទា ។          ទិបទិទ្ធោ នរាសកោ          អាគច្ឆំ មម សន្តិកេ ។          ទេវទេវំ នរាសកំ          តុទ្ធស្ស អភិរោមយំ ។          យោវ មាលា តទា អហុ<sup>(១)</sup>          អគណសំ តតាគតោ ។          យំ បុប្ផមភិរោមយំ          តុទ្ធវុជាយំទិ ដលំ ។</p>
---	---

---

១ ប. យវិក ហិមវន្តុន្ត បរិសោ លា ពទា អហុ ។

ក្រមទ្រឹស្តី ទី ១៧

ក្រមទ្រឹស្តីយុត្តិធម៌រាជានីតិ ទី ១

(៧១) មានស្រះកើតឯងដ៏ធំ នៅទៀបភ្នំហិមពាន្ត ខ្ញុំជា  
 អារក្សទឹក កើតក្នុងស្រះនោះ មានរូងដ៏សម្បើម មានកម្លាំង  
 ច្រើន ។ ក្រុមទ្រឹស្តីយុត្តិធម៌រាជានីតិស្រះនោះ ពួកវា  
 ក្រុមទ្រឹស្តី ប្រហារប៉ុន្មាននេះ កើតឡើងក្នុងស្រះនោះ ខ្ញុំតែង  
 បេះផ្កាផង ផ្លែផង ជារឿយៗ ។ គាប់ចូន ព្រះមានព្រះភាគ  
 ព្រះនាមអត្តទេស្សី ជាធំជាងសត្វដើងពីរ ជាទេវតាសកៈ ទ្រង់  
 ឃើញផ្កា ដែលខ្ញុំបេះគេទុក ក៏ស្តេចមកក្នុងសំណាក់របស់  
 ខ្ញុំ ។ លុះ (ខ្ញុំឃើញ) នូវព្រះម្តង ជាទេវតារបស់ទេវតា  
 ជាទេវតាសកៈហើយ ខ្ញុំក៏យកផ្កាទាំងអស់ មកប្តូរឲ្យព្រះពុទ្ធ ។  
 ក្នុងកាលនោះ ផ្កាក្រមងទាំងប៉ុន្មាន ក៏ទៅជាគ្រឿងប្រក់  
 ថ្វាយព្រះធម៌តត ដែលស្តេចនៅទៀបភ្នំហិមពាន្ត ។ ក្នុង  
 កប្បទី ១១៨ អំពីកប្បនេះ ព្រោះហេតុដែលខ្ញុំ បាន  
 ថ្វាយផ្កា ខ្ញុំបានដែលស្គាល់ទុក្ខគឺ នេះជាផលនៃពុទ្ធបដិ ។

សុត្តន្តបិដកេ ខុទ្ទកនិកាយស្ស អបទានំ

ឥតោ បណ្ឌិតោ សេ កេច្ឆេ កត្តាហោស្មំ ជនាធិបា

សេហស្សរាជនាមា តេ ចក្កវត្តំ មហាពុលា

បដិសម្ពិទា ចតស្សោ វិមោក្ខាបិច អដ្ឋិមេ

ធន្យកិញ្ចា សម្មិកតា កតិ ពុទ្ធស្ស សាសនន្តិ ។

ឥត្តំ សុទ្ធិ អាយស្មា កុម្មទមាលីយោ ថេរោ ឥមា  
កាថាយោ អកាសិត្តាតិ ។

កុម្មទមាលីយន្តោស្ស អបទានំ សម្ពុតំ ។

ទុតិយំ និស្សេណីទាយកិច្ចោបទានំ

(៧២) កោណ្ឌក្ខន្ធស្ស កកវតោ លោកនាថស្ស តាធិបោ

អារោហត្តាយ មាសាទិ ធិស្សេណី កាវិតា មយា

តេន ចិត្តស្សសាទេន អនុរោត្តាន សម្ពុទា

នារមិ អន្តិមិ ទេហិ សម្មាសម្ពុទ្ធសាសនេ ។

សុត្តន្តបិដក ខុទ្ទកនិកាយ អបទាន

ក្នុងកថាខណ្ឌ ១៥ អំពីកថានេះ ខ្ញុំបានកើតជាស្តេចចក្រពត្តិ ៧  
 ជាតិ ជាធំជាងជន ព្រះនាមសហស្សរថ ទ្រង់មានកម្លាំង  
 ច្រើន ។ បដិសម្ព័ន្ធ ៤ វិមោក្ខ ៨ និងអភិញ្ញា ៦ នេះ  
 ខ្ញុំបានធ្វើឲ្យជាក់ច្បាស់ហើយ តាំងសាសនា របស់ព្រះពុទ្ធ  
 ខ្ញុំបានប្រតិបត្តិហើយ ។

បានឮថា ព្រះកុម្មុទេមាលីយតេរមានអាយុ បានសម្តែងនូវភាព  
 តាំងនេះ ដោយប្រការដូច្នោះ ។

ចប់ កុម្មុទេមាលីយតេរាបទាន ។

និស្សេណីទាយកត្តោរាបទាន ទី ២

(៧២) ខ្ញុំបានឲ្យគេធ្វើដំណើរសម្រាប់ឡើងកាន់ប្រាសាទ  
 ថ្វាយព្រះមានព្រះភាគព្រះនាមកោណ្ឌញ្ញ ជាទីពឹងនៃសត្វ-  
 លោក ទ្រង់ប្រកបដោយតាទិគុណ ។ ខ្ញុំបានបំពេញសម្បទា  
 (នៃបុណ្យ) ដោយសេចក្តីជ្រះថ្លានៃចិត្តនោះ ទើបខ្ញុំទ្រទ្រង់  
 នូវរាងកាយជាទីបំផុត ក្នុងសាសនា នៃព្រះសម្មាសម្ពុទ្ធ ។

គតិយំ វតិយបបិយត្រោវាមាតំ

ឯកត្តិសម្មំ កតម្បាទំ សវេនស្ស្គំ តយោ មរា(១)

សម្មហុណា ពាម វាជាយោ កត្តាត្តំ មហេតុណ ។

អដិសម្មំនា កតតស្ស្គំ វិហោត្តា បិក វដ្ឋិមេ

ធម្មកំពារា សត្តិកតា កតតំ តុទ្ធស្ស្គំ សាសនត្តំ ។

ឥត្តំ ស្ស្គំ អាយស្មា ធិស្ស្គណំ នាយកោ ខេរោ

ឥមា តាវាយោ អភាសិត្តាតិ ។

និស្សេណំវាយកម្មស្ស អមាតំ វមត្តំ ។

គតិយំ វតិយបបិយត្រោវាមាតំ

(៧៣) មិគលុខោ ចុវេ អាសី មរោញ កាននេ អហំ

វិមស្ស្គំ អទ្ធសំ តុទ្ធិ នេវនេវំ ធរាសភំ ។

វត្តិកំ បុប្ផិទំ ទិស្វា កុដិដិ ធរណីវុហំ

សម្មលំ បដ្ឋោត្តាន ធម្មនេសំ មហោសិនោ ។

ឯកនុវេត ឥវោ កតស្ស្គំ យំ ចុវេ មតិមេ ធម្មំ

ទុក្ខតំ ធាតុវិជានំ វិបស្សនា ធម្មតំ ធម្មំ ។

វិធីបបូជន៍ព្រះពុទ្ធបទាន ទី ៣

កងកប្បទី ១.០៧១ អំពីកប្បទេនេះ ខ្ញុំបានកើតជាស្តេចបច្ច្រ-  
ពត្តិ ៧ ជាតិ ព្រះនាមសម្បហារៈស្រុត្តា ទ្រង់មានកម្លាំង  
ច្រើន ។ បដិសម្ពិទ្ធា ៥ វិមោក្ខ ៨ វិនិកតិញា ៦ នេះ ខ្ញុំបាន  
ធ្វើឲ្យជាក់ច្បាស់ហើយ ទាំងសាសនា របស់ព្រះពុទ្ធ ខ្ញុំបាន  
ប្រតិបត្តិហើយ ។

បានព្រះបាទ ព្រះនិស្សលីវាយកត្តោបទាន មានអាយុ បានសម្តែង  
នូវគាថាទាំងនេះ ជាងប្រការដូច្នោះ ។

បឋមនិស្សលីវាយកត្តោបទាន ។

វិធីបបូជន៍ព្រះពុទ្ធបទាន ទី ៣

(៧៣) កងកប្បទី ១.០៧១ ខ្ញុំជាព្រះម្រឹត នៅក្នុងព្រះវិហារ ខ្ញុំ  
បានឃើញព្រះពុទ្ធ ព្រះនាមវិមល្យ ជាទេវតារបស់ទេវតា  
ជានិរតកៈ ។ ខ្ញុំបានឃើញដើមឈើខ្លាំងក្លា ដែលមាន  
ជាំរឹកសុខសាយ ប្រកបដោយសេចក្តីត្រេកអរ ហើយកាន់  
យកទាំងបួន មកថ្វាយព្រះពុទ្ធ ហោល ។ កងកប្ប  
ទី ៧១ អំពីកប្បទេនេះ ព្រោះហេតុដែលខ្ញុំ បានថ្វាយដា  
ខ្ញុំមិនដែលស្គាល់ទុកត នេះទេដែល នៃករមួយផ្តា ។

សុត្តន្តបិដក ខុទ្ទកនិកាយស្ស អបទានំ

ឥតោ ច អដ្ឋមេ កកេយ្យ សុប្បសន្នសនាមកោ  
 សត្តរតនសម្បជ្ជោ ចក្កវត្តំ មហាពូលោ<sup>(១)</sup> ។  
 បដិសម្ពិទ្ធា ចតស្សោ វិមោក្ខាបិច អដ្ឋមេ  
 ចន្ទ្យភិញ្ញា សច្ចិកតា កតំ ពុទ្ធស្ស សាសនន្តិ ។  
 ឥត្តំ សុទ្ធំ អាយស្មា រត្តិយបុប្ផិយោ ថេរោ ឥមា  
 តាថាយោ អកាសិត្តាតិ

រត្តិយបុប្ផិយស្ស អបទានំ សមត្តំ ។

បិដកំ ខុទ្ទកនិកាយកត្តោបទានំ

[៧៤] វិបស្សនោ កកវតោ ទុទទានោ កកោ មយា  
 ចិណ្ណាចាតំ កហេត្វាន ជិយ្យាទេសី អហំ តនា ។  
 ឯកនុកេ ឥតោ កកេយ្យ យំ កត្តមកវំ តនា  
 ទុក្ខតំ នាភិជាណមិ ទុទទានស្សនំ ដលំ ។  
 បដិសម្ពិទ្ធា ចតស្សោ វិមោក្ខាបិច អដ្ឋមេ  
 ចន្ទ្យភិញ្ញា សច្ចិកតា កតំ ពុទ្ធស្ស សាសនន្តិ ។

១ ម. រាជិយោសំ មហាពូលោ ។



សុត្តន្តបិដក ខុទ្ទកនិកាយ អបទាន

ក្នុងកប្បទី ៨ អំពីកប្បនេះ ខ្ញុំបានកើតជាស្តេចចក្រពត្តិព្រះ  
 នាមសុប្បសន្នៈ ទ្រង់បរិបូណ៌ដោយកែវ ៧ ប្រការ មាន  
 កម្លាំងច្រើន ។ បដិសម្ព័ត្តា ៤ វិមោក្ខ ៨ និងអភិញ្ញា ៦  
 នេះ ខ្ញុំបានធ្វើឲ្យជាក់ច្បាស់ហើយ ទាំងសាសនា របស់  
 ព្រះពុទ្ធ ខ្ញុំបានប្រតិបត្តិហើយ ។

បានឮថា ព្រះវត្តិយបុប្ផិយត្ថេរ មានអាយុ បានសម្តែងនូវគាថា ថា  
 ទាំងនេះ ដោយប្រការដូច្នោះ ។

ចប់ រង្គុយបុប្ផិយត្ថេរាបទាន ។

ឧទុណិនិទាយកិច្ចោបទាន ទី ៤

(៧៤) ខ្ញុំបានធ្វើអណ្ណន៍ ថ្វាយចំពោះព្រះមានព្រះភាគ  
 ព្រះនាមវិបស្សី ក្នុងកាលនោះ ខ្ញុំយកចង្កាន់បិណ្ឌបាតថ្វាយ  
 (ថែមទៀត) ។ ក្នុងកប្បទី ៧១ អំពីកប្បនេះ ក្នុងកាលនោះ  
 ព្រោះហេតុដែលខ្ញុំ បានធ្វើបុញ្ញកម្ម ខ្ញុំមិនដែលស្គាល់ទុគ្គតិ  
 នេះជាផលនៃការថ្វាយអណ្ណន៍ ។ បដិសម្ព័ត្តា ៤ វិមោក្ខ ៨  
 និងអភិញ្ញា ៦ នេះ ខ្ញុំបានធ្វើឲ្យជាក់ច្បាស់ហើយ ទាំង  
 សាសនា របស់ព្រះពុទ្ធ ខ្ញុំបានប្រតិបត្តិហើយ ។

បញ្ចម៍ សីហាសនកាយក្រៃលែង

ឥត្តំ ឡើង អាយស្មា ធុងចានមាយកោ ខេរោ  
ឥរោ ភាវាយោ អភាសិត្តានិ ។

ទេពនាយក្រៃលែង អបកនំ សមត្ថំ ។

បញ្ចម៍ សីហាសនកាយក្រៃលែង

(៧៥) ឥត្តំ ឡើង	លោកនាថត្តំ	មនុស្សនាយកោ
មស្មន្ទិចិត្តោ	សុមនោ	សីហាសនមនាសហំ ។
តហ្វហិ	កន្ទមាលេហិ	បរលោកសុខាវហោ(១)
តន្ត ប្បដំ	ករិត្តាន	ធិញ្ញាយតិ តហ្វដ្ឋនោ ។
មស្មន្ទិចិត្តោ	សុមនោ	វដ្តិត្តា ពោធិមុត្តមិ
ករហ្វដំ	សតសហស្សំ	ទុក្ខតិ ធួបបដ្ឋហំ ។
មណ្ឌវសសហស្សត្តិ		ករហ្វដំ អដ្ឋ អាសុ តេ(២)
សិល្បច្ចុយសនាមា ច		រាជានោ ចក្កវត្តនោ ។
បដិសប្បិទា ចតស្សោ		វិហោត្តាបិច អដ្ឋិមេ
ធន្យភិក្ខា សច្ចិកតា		កតិ ពុទ្ធស្ស សាសនដ្ឋំ ។

១ ច. វដ្តិត្តា, ហោហេ ។ ២ ឃ. ពេលញ៉ំ ។

សីហាសនទាយកត្តោបទាន ទី ៥

បានឮថា ព្រះទេពបានទាយកត្តោ មានអាយុ បានសម្បែង  
នូវគាថាទាំងនេះ ដោយប្រការដូច្នោះ ។

ចប់ ទេពាទាយកត្តោបទាន ។

សីហាសនទាយកត្តោបទាន ទី ៥

(៧៥) កាលព្រះពុទ្ធព្រះនាមបទុមគ្រូរៈ ជានាយក ជាទីពឹង  
នៃលោក បរិនិព្វានហើយ ខ្ញុំមានចិត្តជ្រះថ្លា មានចិត្តរីករាយ  
បានថ្វាយសីហាសនៈ ។ សេចក្តីពិត ជនមានប្រមាណ  
ច្រើននាក់ បាននូវសេចក្តីសុខក្នុងបរលោក ហើយរំលូត  
ទុក្ខបាន ព្រោះធ្វើនូវការបូជា ដោយគ្រឿងក្រអូបនិងផ្កា  
កម្រងជាច្រើន ក្នុងទីបរិនិព្វាននោះ ។ ខ្ញុំមានចិត្តជ្រះថ្លា  
មានចិត្តរីករាយ ថ្វាយបង្គំនូវពោធិ៍ត្រីក្សដ៏ទន្តម ខ្ញុំមិនទៅ  
កើតក្នុងទុគ្គតិ អស់មួយសែនកថ្ម ព្រោះកុសលនេះ ។  
ក្នុងកថ្ម ទី ១៥.០០០ អំពីកថ្មនេះ ខ្ញុំបានកើតជាស្តេចក្រពត្តិ  
៨ ជាតិ ព្រះនាមសីលុច្ឆយៈដ្ឋបត្តា ។ បដិសម្ពិទ្ធា ៤ វិហាកូ  
៨ និងភិក្ខា ៦ នេះ ខ្ញុំបានធ្វើឲ្យរលក់ច្បាស់ហើយ ទាំង  
សាលនា របស់ព្រះពុទ្ធ ខ្ញុំបានប្រតិបត្តិហើយ ។

សុត្តន្តបិដក ខុទ្ទកនិកាយស្ស អបទានំ

ឥត្ថំ សុទ្ធំ អាយស្មា សីហាសននាយកោ ថេរោ

ឥមា តាថាយោ អភាសិត្តាតិ ។

សីហាសននាយកន្ថេរស្ស អបទានំ សមត្ថំ ។

ឆដំ មគ្គទេតិកត្រៃវាបទានំ

(៧៦) អនោមទស្សិ កកវា	ទិបទិដ្ឋោ នវាសកោ
ទិដ្ឋធម្មសុខត្តាយ	អញ្ញោកាសម្មិ ចន្ទមិ ។
ឧទ្ធតោ បាទេ បុប្ផានិ	សោភិ(១) មុទ្ធនិ តិដ្ឋវេ
បសន្នចិត្តោ សុមនោ	វន្ទិត្វា បុប្ផមោកិរី ។
វីសកកប្បសហស្សមិ	ឥតោ បញ្ច ជនា អហំ
បុប្ផចន្ទនិយោ នាម	ចក្កវត្ថុ មហាពូលា ។
បដិសម្មិនា ចតុស្សោ	វិមោក្ខាវិច អដ្ឋិមេ
ចន្ទភិញ្ញា សច្ចិកតា	កតិ ពុទ្ធស្ស សាសននិ ។
ឥត្ថំ សុទ្ធំ អាយស្មា	មគ្គនត្ថិកោ ថេរោ ឥមា
តាថាយោ អភាសិត្តាតិ ។	

មគ្គទុក្ខន្ថេរស្ស អបទានំ សមត្ថំ ។

១ ប. ឆដំ ។

សុត្តន្តបិដក ខុទ្ទកនិកាយ អបទាន

បានឮថា ព្រះសីហាសនទាយកត្តោ មានអាយុ បាន  
សំដែងនូវគាថាទាំងនេះ ដោយប្រការដូច្នោះ ។

ចប់ សីហាសនទាយកត្តោបទាន ។

មគ្គទុតិកត្រៃវាបទាន ទី ៦

(៧៦) ព្រះមានព្រះភាគព្រះនាមអនោមទស្សី ជាធំជាង  
សត្វដើរពីរ ជានរកសកៈ ទ្រង់ចង្រ្រមកងទីវលស្រឡះ ដើម្បី  
ប្រយោជន៍ដល់សេចក្តីសុខ ក្នុងបច្ចុប្បន្ន ។ ខ្ញុំមានចិត្តជ្រះថ្លា  
មានចិត្តរីករាយ បានថ្វាយបង្គំព្រះបាទ ដែលទ្រង់លើកឡើង  
ហើយខ្ញុំបេះផ្កាទាំងឡាយដែលល្អបិតលើកំពូលភ្នំ មករោយ  
រាយថ្វាយ ។ ក្នុងកប្បទី ២០-០០០ អំពីកប្បនេះ ខ្ញុំបានកើត  
ជាស្តេចចក្រភត្តិ ៥ ជាតិ ព្រះនាមបុប្ផទនិយៈដូចគ្នា មាន  
កម្លាំងច្រើន ។ បដិសម្ភិទា ៤ វិមោក្ខ ៨ និងអភិញា ៦ នេះ  
ខ្ញុំបានធ្វើឲ្យជាក់ច្បាស់ហើយ ទាំងសាសនា របស់ព្រះពុទ្ធ  
ខ្ញុំបានប្រតិបត្តិហើយ ។

បានឮថា ព្រះមគ្គទុតិកត្តោ មានអាយុ បានសំដែងនូវគាថា  
ទាំងនេះ ដោយប្រការដូច្នោះ ។

ចប់ មគ្គទុតិកត្រៃវាបទាន ។

សត្តមំ ឯកទីបិយត្ថេវាបទានំ

(៧៧) បទុមុត្តរស្ស មុទិលោ សលឌ្យេ តោធិមុត្តមេ  
 បសន្នចិញ្ចោ សុមលោ ឯកទីមំ អនាសហំ ។  
 កវេ ធិត្ថុតហន្តិ ធិត្ថុតេ បពាសញ្ចយេ  
 ទុក្ខតំ ធាតិជាធាមិ ធិបទានស្សំទិ ផលំ ។  
 សោឌ្យសេ កុញ្ញសហស្សេ ឥតោ តេ ចតុរោ ជនា  
 ចន្ទារា នាម នាមេន ចក្កវត្តំ មហាពូលា ។  
 បដិសម្ពិទា ចតស្សោ វិមោត្តាបិក អដ្ឋមេ  
 ធន្យកិញ្ចា សន្និកតា កតំ តុទ្ធស្ស សាសន្តិ ។  
 ឥត្តំ សុទិ អាយស្មា ឯកទីបិយោ ថេរោ ឥមា  
 តាថាយោ អភាសិត្តាតិ ។

ឯកទីបិយត្ថេវាបទានំ សមត្តំ ។

វេមំ រាណារំ ។

ឯកទ័យត្ថេរាបទាន ទី ៧

(៧៧) ខ្ញុំមានចិត្តជ្រះថ្លា មានចិត្តរីករាយ បានថ្វាយ  
 ប្រទ័យមួយដល់ព្រះមុនី ព្រះនាមបទុមុត្តរៈ ទៀបដើមស្រល់  
 ជាពោធិ៍ត្រីក្សដ៍ប្រសើរ ។ កាលខ្ញុំកើតកង្កកត កាលការ  
 សន្សំបុណ្យកើតហើយ ខ្ញុំក៏មិនដែលស្គាល់ទុគ្គតិ នេះជា  
 ផលនៃការថ្វាយប្រទ័យ ។ កង្កកប្បទី ១៦ ពាន់ អំពីកប្ប  
 នេះ ខ្ញុំបានកើតជាស្តេចចក្រពត្តិ ៤ ជាតិ ព្រះនាមចន្ទភក្តិ  
 ដូចគ្នា ទ្រង់មានកម្លាំងច្រើន ។ បដិសម្ពិតា ៤ វិមោក្ខ ៤  
 និធិអភិញ្ញា ៦ នេះ ខ្ញុំបានធ្វើឲ្យជាក់ច្បាស់ហើយ ទាំង  
 សាសនា រចស៍ព្រះពុទ្ធ ខ្ញុំបានប្រតិបត្តិហើយ ។  
 បានព្រួយ ព្រះឯកទ័យត្ថេរ មានអាយុ បានសម្តែងនូវភាព  
 នេះ ដោយប្រការដូច្នោះ ។

ចប់ ឯកទ័យត្ថេរាបទាន ។  
 ចប់ កាលាវិរៈ ទី ៧ ។

សុត្តន្តបិដក ខុទ្ទកនិកាយស្ស អបទានំ

អង្គីមំ មណីបូជិកត្ថេរាបទានំ

(៧៧) ឱវេន ហិមវន្តស្ស ទទិកោ(១) សម្មវត្តថ  
 ភស្ស ចាទ្ធិបទេត្តមំ សយម្ហ វសតេ តនា ។  
 មណី បត្តិយ មន្ត្រីកំ សាធុចិត្តំ មនោរមំ  
 បសន្នចិត្តោ សុមនោ ពុទ្ធស្ស អភិរោបយំ ។  
 បត្តិវត្តេ វត្តោ កប្បេ យំ មណី អភិរោបយំ  
 ទុក្ខតំ យាភិជាយាមិ ពុទ្ធិប្បជាយនិំ ដលំ ។  
 វត្តោ ច ប្បាទសេ កប្បេ សុវរិស័សនាមកា  
 អង្គ តេ វាជាយោ អាស្សំ កក្កវត្តំ មហាពូលា ។  
 បដិសម្ពិទា តតស្សោ វិមោក្ខាបិត អង្គិមេ  
 ធន្និកិញ្ចា សច្ចិកតា កតំ ពុទ្ធស្ស សាសន្តិ ។  
 វត្តំ សុទិំ អាយស្មា មណីបូជិកោ ថេរោ វត្តា  
 តាថាយោ អកាសិត្តាតិ ។

មណីបូជិកត្ថេរស្ស អបទានំ សម្ពុត្តំ ។

១ ម.ន.ទេវា ។



សុត្តនិកាយ ខុទ្ទកនិកាយ អបរាជ

មណិប្បដិកត្តោបទាន ទី ៨

(៧៨) ស្នឹងតែងហូរចេញអំពីខាងអាយុក្នុងហិមពាន្ត គាប់  
 ចូនគ្រានោះ ព្រះពុទ្ធសយម្ប ទ្រង់គង់នៅក្នុងខេត្តជាបន្ទាប់  
 នៃស្នឹងនោះ ។ ខ្ញុំមានចិត្តជ្រះថ្លា មានចិត្តរីករាយ យក  
 បល្ល័ង្កកែវមណី ដែលគេរចនាដោយប្រពៃ ជាទីគ្រេកអរ  
 នៃចិត្ត ថ្វាយបំពោះព្រះពុទ្ធ ។ ក្នុងកប្បទី ៧៤ អំពីកប្បនេះ  
 ព្រោះហេតុដែលខ្ញុំ បានថ្វាយបល្ល័ង្កកែវមណី ខ្ញុំមិនដែល  
 ស្គាល់ទុគ្គតិ នេះជាផលនៃពុទ្ធបដា ។ ក្នុងកប្បទី ១២  
 អំពីកប្បនេះ ខ្ញុំបានកើតជាស្តេចចក្រពត្តិ ៨ ជាតិ ព្រះនាម  
 សតវង្សិជ្ជចគ្គា ទ្រង់មានកម្លាំងច្រើន ។ បដិសម្ពិទា ៤  
 វិមោក្ខ ៨ និងអភិញ្ញា ៦ នេះ ខ្ញុំបានធ្វើឲ្យជាក់ច្បាស់ហើយ  
 ទាំងសាសនា របស់ព្រះពុទ្ធ ខ្ញុំបានប្រតិបត្តិហើយ ។

បានឮថា ព្រះមណិប្បដិកត្តោ មានអាយុ បានសំដែងនូវ  
 ភាពទាំងនេះ ដោយប្រការដូច្នោះ ។

ចប់ មណិប្បដិកត្តោបទាន ។

នវិមំ តិកិប្បកត្តោបទានំ

(៧៧) ធនេវ ពន្ធមតិយា	វេជ្ជោ អាសី សុសិក្ខុតោ
អាតុកាមំ សុទ្ធក្ខំ(១)	មហាជនសុខាវហោ ។
ព្យាធិតំ សមណំ ទិស្វា	សីលវុទ្ធិំ មហាជុតី
បសុទ្ធិចិត្តោ សុមនោ	កេសជ្ជមទទី តទា ។
អរោតោ អាសី តេជេវ	សមណោ សុវុតិប្រិយោ
អសោកោ ធាម ធាមន	ឧបជ្ជាកោ វិបស្សនោ ។
ឯកនុតោ ឥតោ កម្មេ	យំ ឱសថមនាសហំ
ទុក្ខតំ ធាតិជាធាមិ	កេសជ្ជស្ស ឥទិ ជលំ ។
ឥតោ ច អជ្ជមេ កម្មេ	សព្វោសថសនាមកោ
សត្តាននសម្បជ្ជោ	ចក្កវត្តំ មហាពូលោ ។
បដិសម្ពិទា ចកស្សោ	វិហោត្វាបិច អជ្ជិមេ
ចជ្ឈកិញ្ចា សច្ចិកតា	កតំ ពុទ្ធស្ស ភោសន្តិ ។

១ ធន. សុទ្ធក្ខំ ។

តិកិប្បកថាបទាន ទី ៧

(៧៧) ខ្ញុំជាពេទ្យមានវេជ្ជសាស្ត្រសិក្សាល្អហើយ នៅ  
ក្នុងនគរពនមតិ ជាអ្នកនាំមកនូវសេចក្តីសុខដល់មហាជន  
ពិសេសចំពោះពួកជនអ្នកមានជម្ងឺ មានទុក្ខខ្លាំង ។ ខ្ញុំឃើញ  
សមណៈអ្នកមានសីល មានសេចក្តីរឿងច្រើន ដែល  
កំពុងឈឺថ្លាត់ ក្នុងកាលនោះ ក៏មានចិត្តជ្រះថ្លា មានចិត្ត  
រីករាយ បានប្រគេនភេសជ្ជៈ ។ សមណៈនោះ ឈ្មោះ  
អសោកៈ មានន្ទ្រិយសង្រមល្អ ជាទម្រង់របស់ព្រះវិបស្សី  
សមុទ្ធ ក៏សះជាពេគ ដោយភេសជ្ជៈនោះ ។ ក្នុងកប្បទី ៧១  
អំពីកប្បនេះ ព្រោះហេតុដែលខ្ញុំ បានប្រគេនភេសជ្ជៈ ខ្ញុំ  
មិនដែលស្គាល់ទុក្ខតិ នេះជាផលនៃភេសជ្ជៈ ។ ក្នុងកប្បទី  
៨ អំពីកប្បនេះ ខ្ញុំបានកើតជាស្តេចបក្រពត្តិ ព្រះនាម  
សព្វោសថៈ ទ្រង់បរិច្ចារិដោយកែវ ៧ ប្រការ មានកម្លាំង  
ច្រើន ។ បដិសម្ពុតា ៤ វិមោក្ខ ៨ និងអភិញ្ញា ៦ នេះ  
ខ្ញុំបានធ្វើឲ្យជាក់ច្បាស់ហើយ ទាំងសាសនា របស់ព្រះពុទ្ធ  
ខ្ញុំបានប្រតិបត្តិហើយ ។

សុត្តន្តបិដក ខុទ្ទកនិកាយស្ស អបទានំ

ឥត្ថំ សុទ្ធំ អាមរស្មា តិកិច្ចកោ យេវេ ឥមា  
តាថាយោ អកាសិត្តានិ ។

តិកិច្ចកោស្ស អបទានំ សមត្ថំ ។

ទេសមំ សង្ឃបដ្ឋាកត្តោបទានំ

(៨០) វេស្សកុម្មិ កកវតំ	អាសី អារាមិកោ អហំ(១)
បស្មន្ទចិត្តោ សុមនោ	ឧបជ្ជី សង្ឃមគ្គមំ ។
ឃកត្តិសេ ឥតោ កកខ្ស	យំ កក្ខមករី តទា
ទុក្ខតិ ធាតិជាធាមិ	ឧបដ្ឋានស្សំទិ ជលំ ។
ឥតោ តេ សត្តមេ កកខ្ស	សត្តោសំ សមោត្តកា
សត្តវតនសម្មន្ទា	កកវតំ មហាពូលា ។
បដិសម្ពិទា កកស្សោ	វិមោក្ខាបិច អដ្ឋមេ
ធន្យកិញ្ចា សច្ចិកតា	កតំ ពុទ្ធស្ស សាសនត្ថំ ។

១ ម. មណិកុដា ។

សុត្តន្តបិដក ខុទ្ទកនិកាយ អបទាន

បានឮថា ព្រះតិកិច្ចកតោ មានអាយុ បានសម្តែងនូវគាថា  
ទាំងនេះ ដោយប្រការដូច្នោះ ។

ធម៌ តិកិច្ចកតោ ទាន ។

សង្ឃបដិកក្កោបទាន ទី ១០

(៨០) ខ្ញុំជាអារាមិកជន (អ្នកទំនុកបម្រុងអារាមបូព្វោមវត្ត)  
ក្នុងសំណាក់ព្រះមានព្រះភាគ ព្រះនាមវេស្សក្ខ ខ្ញុំមានចិត្ត  
ជ្រះថ្លា មានចិត្តរីករាយ បានបម្រើព្រះសង្ឃដ៏ទត្តម ។ ក្នុង  
កប្បទី ៣១ អំពីកប្បនេះ ក្នុងគ្រានោះ ព្រោះហេតុដែល  
ខ្ញុំបានធ្វើបុណ្យ ខ្ញុំមិនដែលស្គាល់ទុក្ខភិ នេះជាផលនៃ  
ការបម្រើ ។ ក្នុងកប្បទី ៧ អំពីកប្បនេះ ខ្ញុំបានកើតជាស្តេច  
ចក្រពត្តិ ៧ ជាតិ ព្រះនាមសមោត្តកៈដូចគ្នា ទ្រង់បរិបូណ៌  
ដោយកែវ ៧ ប្រការ មានកម្លាំងច្រើន ។ បដិសម្ពុត ៤  
វិមោក្ខ ៨ និងអភិញ្ញា ៦ នេះ ខ្ញុំបានធ្វើឲ្យជាក់ច្បាស់ហើយ  
ទាំងសាសនា របស់ព្រះពុទ្ធ ខ្ញុំបានប្រតិបត្តិហើយ ។

ឧទានំ

ភ័ត្តំ ភ័ត្តំ អាមេស្មា សង្ឃវដ្ឋាកោ យេពោ  
 ឥហ តាថាយោ អភាសិត្តានិ ។  
 សង្ឃបដ្ឋិកោស្ស អចទានំ សមត្ថំ ។

ឧទ្ធិនំ

កុម្មុនោ អថ និស្សេយ្យំ វត្តិកោ ឧទទាននោ  
 សីហាសនី មគ្គប្បនោ ឯកទិបី មណិប្បនោ  
 តិកិត្តិកោ ឧបដ្ឋាកោ ឯក្ខន្ធមណាសតាថកានិ ។  
 កុម្មុវេត្តោ អដ្ឋិវេសមោ ។

---

ឧទាម

មានពួក ព្រះសង្ឃបដាក់ត្រូវ មានកាយ, មានសម្តែងនូវ  
ភាពទាំងនេះ ដោយប្រការដូច្នោះ ។

ចប់ សង្ឃបដាក់លោកវាទ ។

ឧទាម

កុម្មុយានិយក្រូកបទាន ១ និស្ស័យនិយក្រូកបទាន ១  
វិញ្ញាណប្បិយក្រូកបទាន ១ ទទេប្រាសនិយក្រូកបទាន ១  
សីហាសននិយក្រូកបទាន ១ មគ្គទិតិក្រូកបទាន ១  
ឯកទិប័យក្រូកបទាន ១ បណ្ឌិត្យក្រូកបទាន ១ តិកិច្ច-  
ក្រូកបទាន ១ សង្ឃបដាក់ក្រូកបទាន ១ មានភាព ៤៧ ។

ចប់ កុម្មុយានិយ ៤៧ ។

ឯកុនវីសតិមោ កុដិជបប្បិយវគ្គោ

បឋមិ កុដិជបប្បិយតោរាបទានំ

(៧០) សុវណ្ណវណំ សម្ពុទ្ធំ	សនរិសីវ ឧត្តមិ(១)
ទិសំ អនុវិលោកេន្តំ	កត្តន្តំ អនិលព្វាសេ ។
កុដដំ បុប្ផនិ ទិស្វា	សិរិភ្នកសមោត្តកំ
វុក្ខតោ ឌុំចិនិត្វាម	ដុស្សស្ស អភិរោមយិ(២)។
ទ្រេនុតោ ឥតោ ករេប្ប	យំ ពុប្បិ អភិរោមយិ
នុក្ខតិ ណភិដាមាមំ	ពុប្បិយាយិទិ ផលំ ។
ឥតោ សត្តរសេ ករេប្ប	តយោ អាសិស្ស បុប្ផតា
សត្តរននសម្បដា	កក្កតិ មហាពុលា ។
បដិសម្ពិទា ចតស្ស្ស	វិមោក្កាបិក អដ្ឋិមេ
ចឡិកិញ្ញា សន្តិកតា	កតិ ពុប្បស្ស សាសនន្តិ។
ឥន្តំ សុទិ អាយស្មា កុដជជបប្បិយោ ថេរោ ឥមា	
តាថាយោ អភាសិក្កាតិ ។	

កុដិជបប្បិយតោស្ស អបទានំ សមត្ថំ ។

១ ម. ឧត្តមិ ។ ២ ម. ដុស្សស្សអភិរោមយិ ។



កុដិដបប្បិយវិគ្គ ទី ១៧

កុដិដបប្បិយតោរាបទាន ទី ១

(៨១) (ខ្ញុំឃើញ) នូវព្រះផុស្សសម្ពុទ្ធ ទ្រង់មានវណ្ណៈដូច  
មាស ទ្រង់ទុក្ខដូចព្រះអាទិត្យ ទ្រង់ក្រឡេកមើលទិស  
ទ្រង់ធ្វើពុទ្ធដំណើរទៅព្រះវិហារ ។ ខ្ញុំបានឃើញដើម  
ខ្លែងគង់មានផ្ការីក ហើយបេះផ្ការីកនិងជាក្រពុំអំពីដើម បូជា  
ដល់ព្រះផុស្សសម្ពុទ្ធ ។ ក្នុងកប្បទី ៧២ អំពីកប្បនេះ ព្រោះ  
ហេតុដែលខ្ញុំបានបូជាផ្កា ខ្ញុំមិនដែលស្គាល់ទុក្ខតិ នេះជាផល  
នៃពុទ្ធបូជា ។ ក្នុងកប្បទី ១៧ អំពីកប្បនេះ ខ្ញុំបានកើតជា  
ស្តេចចក្រពត្តិ ៣ ជាតិ ព្រះនាមបុប្ផិតៈដូចគ្នា ទ្រង់បរិបូណ៌  
ដោយកែវ៧ ប្រការ ទ្រង់មានកម្លាំងច្រើន ។ បដិសម្ពុតា ៤  
វិរមាភូ ៨ និងអភិញ្ញា ៦ នេះ ខ្ញុំបានធ្វើឲ្យជាក់ច្បាស់ហើយ  
ទាំងសាសនា របស់ព្រះពុទ្ធ ខ្ញុំបានប្រតិបត្តិហើយ ។

បានឮថា ព្រះកុដិដបប្បិយតោរ មានអាយុ បានសម្តែង

នូវតាមទាំងនេះ ដោយប្រការដូច្នោះ ។

បរិ កុដិដបប្បិយតោរ ៧៧ ។

វត្ថុយី ពុទ្ធវិវិកតោបទានំ

(៨២) សោភិតោ ភាម សមុទោ សយទ្ធ សត្រិណិតោ

សោភិតំ សោ សមាបនោ ជំសំទិ បត្តនន្តរេ ។

ជានត្តរេ ករសេនោ ដករិ បប្បមត្តមំ

តត្ថុយីកេត្តនិ អន្តសំ សមនន្តរំ ។

ឧភោហត្តេហិ បទ្ធកយ ឧបត្តិ បហាមំ

បសន្និចត្តោ សុមនោ សោភិតស្ស្សភិរោមយំ(១) ។

តត្ថុយីតេ ឥតោ កប្បេ យំ ត្តប្បមតិរោមយំ

ទុក្ខំ ទាភិជាហិ តុទ្ធវាយិទិ ឥលំ ។

ឥតោ តត្ថុយេ កប្បេ ឯតោ អាសំ ជនាទិទោ

សត្តុកាត្តោ រោមេន តត្តរិទិ មហាត្ថលោ ។

បដិសត្តិទា តតស្ស្ស វិហាត្តាបិម អដ្ឋិមេ

ធម្មភិក្ខុ សច្ចិកតា កតំ តុទ្ធស្ស សាសនន្តិ ។

ឥតិ សុទិ អាយស្ស តត្ថុយីតោ ថេរោ ឥមា

តាថាយេ ធម្មាសិក្ខតិ ។

ពុទ្ធវិវិកតោស្ស អបទានំ បេដ្ឋំ ។

១៨. វត្ថុយីកេត្តនិ ។

ពន្លឺដីវិក្កេតរាបទាន ទី ២

(៨២) ព្រះសម្មាសម្ពុទ្ធ ព្រះនាមសោភ័តៈ ជាព្រះសម្មាសម្ពុទ្ធ  
 ដែលសប្បុរសសរសើរហើយ ព្រះអង្គស្តេចចូលសមាធិ គង់  
 នៅត្រង់ចន្លោះភ្នំ ។ ខ្ញុំកំពុងស្វែងរកផ្កាដ៏ប្រសើរ ដែលកើត  
 ក្នុងទឹកនៃជាតិស្រះ ក៏បានឃើញផ្កាច្បារ ក្នុងលំដាប់ស្មើ ។  
 ខ្ញុំកាន់យកដោយដៃទាំងពីរ ចូលទៅគាល់ព្រះមហាមុនី ខ្ញុំ  
 មានចិត្តជ្រះថ្លា មានចិត្តរីករាយ បានបូជាដល់ព្រះសោភ័ត-  
 សម្មាសម្ពុទ្ធ ។ ក្នុងកម្មវិធី ៧៤ អំពីកម្មនេះ ព្រោះហេតុដែលខ្ញុំ  
 បានបូជាផ្កា ខ្ញុំមិនដែលស្គាល់ទុក្ខភិ នេះជាផលនៃពុទ្ធបូជា ។  
 ក្នុងកម្មវិធី ១៤ អំពីកម្មនេះ ខ្ញុំបានកើតជាស្តេចចក្រពត្តិ មួយ  
 អង្គ ព្រះនាមសម្មាសម្ពុទ្ធកប្បៈ ជាធំជាងផន មានកម្លាំងប្រើប្រាស់  
 បដិសម្ពិទ្ធា ៤ វិមោក្ខ ៨ និងអភិញ្ញា ៦ នេះ ខ្ញុំបានធ្វើឱ្យ  
 ជាក់ច្បាស់ហើយ ទាំងសាសនា របស់ព្រះពុទ្ធ ខ្ញុំបាន  
 ប្រតិបត្តិហើយ ។

បានឮថា ព្រះពានដីវិក្កេតរា មានពាយុ បានសំដែងឱ្យគាថា  
 ទាំងនេះ ដោយប្រការដូច្នោះ ។

ធម៌ពន្លឺដីវិក្កេតរា ។

សុត្តន្តបិដកេ ខុទ្ទកនិកាយស្ស អបទានំ

តតិយំ កោតុម្ហិយត្ថេវាបទានំ

(៨ ក) ករណី កាវិ លោតន្តិ	និសិទ្ធិ បព្វតន្តរេ
អរិយមេយ្យិ ឧបេតិ	ឧទ្ធីតិ(១) ធរណី យថា
បុរេតិ ទេវសង្ឃេន	និសកាជានិយំ យថា
ហរោ ហរេន ចិត្តេន	ឧបកតំ ធរតមិ ។
សត្ត បច្ឆាមិ បក្ខយេ	កោតុម្ហិ សមាគុលំ
តុទ្ធស្ស អភិរោមសី	សិទ្ធិតោ លោកតទ្ធកោ ។
ឯកត្តសេ ឥតោ កម្មេ	យំ បុប្ផមភិរោមយំ
បុគ្គតិ ធាតិជាធាមិ	តុទ្ធច្បជាយនិ ជលំ ។
ឥតោ វិសតិកប្បមិ	មហានេលសនាមកោ
ឯកោ អាសិ(២) មហាតេជោ	តក្កវត្តិ មហាពុលោ ។
បដិសម្ពិទា តតស្សោ	វិមោក្ខាបិច អដ្ឋិមេ
ធន្យភិញ្ញា សម្មិកតា	កតិ តុទ្ធស្ស សាសនន្តិ ។
ឥត្តំ សុទ្ធិ អាយស្មា	កោតុម្ហិយោ បេរោ ឥមា
តាថាយោ អរាសិត្តាតិ ។	

កោតុម្ហិយត្ថេវាស្ស អបទានំ សមត្តំ ។

១ ម. វិគ្គតិ ។ ២ ម. អាសិ ។

សុត្តន្តបិដក ខុទ្ទកនិកាយ អបទាន

កោតិមុរិយត្ថេរាបទាន ទី ៣

(៨៣) ខ្ញុំមានចិត្តរីករាយ ចូលទៅរកព្រះសិវីសុទ្ធ ទ្រង់  
 រៀនដូចជាកណិការ ដែលគង់នៅត្រង់បន្ទោះភ្នំ ដូចជា  
 សមុទ្រប្រមាណមិនបាន ឬដូចផែនដីដ៏ក្រាស់ ព្រះអង្គមាន  
 ពួកទេវតាហែហមហើយ ទ្រង់ដូចជាអាជានេយ្យដ៏ប្រសើរ  
 ទ្រង់ជានរណៈដ៏ទុត្តម ។ ខ្ញុំយកជា ៧ ទង និងសំពត់រោមសក្ខ  
 ដែលលាយល្អ បូជាដល់ព្រះសុទ្ធ ព្រះនាមសិវី ជា  
 លោកពន្ធ ។ កងកប្បទី ៣១ អំពីកប្បនេះ ព្រោះហេតុ  
 ដែលខ្ញុំបានបូជាជា ខ្ញុំមិនដែលស្គាល់ទុត្តិ នេះជាផលនៃ  
 ពុទ្ធបូជា ។ កងកប្បទី ២០ អំពីកប្បនេះ ខ្ញុំបានកើតជាស្តេច  
 ចក្រពត្តិ មួយអង្គ ព្រះនាមមហានេលៈ ទ្រង់មានគេជៈ  
 ច្រើន មានកម្លាំងច្រើន ។ បដិសម្ភិទា ៤ វិហាកូ ៨  
 និងអភិញ្ញា ៦ នេះ ខ្ញុំបានធ្វើឲ្យជាកញ្ចប់ហើយ ទាំង  
 សាសនា របស់ព្រះពុទ្ធ ខ្ញុំបានប្រតិបត្តិហើយ ។

បានឮថា ព្រះកោតិមុរិយត្ថេរ មានអាយុ បានសម្តែងនូវភាព  
 ទាំងនេះ ដោយប្រការដូច្នោះ ។

ចប់ កោតិមុរិយត្ថេរាបទាន ។

បញ្ចប់ បញ្ចប់វិញ្ញាណបទានំ

[៨២] តំសេដ្ឋា ធាបាសិ ភគវា លោកដេដ្ឋា ធាសកោ

បុត្តតោ សារកេហិ វជិយំ បដិបដ្ឋេថ ។

បញ្ចុ ធិប្បលហត្ថា ច ចតុឡិដ្ឋបិណ មយា(១)

វាហិតិ ហត្ថកោមោហិ បុត្តោមិ ហិកសិទ្ធិយា(២)។

សុវណ្ណាណំ សុបដ្ឋំ កក្កនំ អន្តរាមលោ

ពុទ្ធវិសិហំ ដេដ្ឋាមិ ក្រដេសិ ទិបទុតមិ ។

ទ្រេដ្ឋតោ ឥតោ កាម្យេ យំ បុប្ផមកិរោមយំ

ទុក្ខតិ ឆាកិជាហមិ ពុទ្ធបដាយិទិ ថលំ ។

ឥតោ តេសត្ថប្បមិ បញ្ចុសុលកសម្មតា

សត្តានុបសម្មនា ចក្កវត្តំ មហាគុលា ។

បដិលក្ខិណា ចតស្ស្សា វិហោត្វាមិច អដ្ឋិមេ

ចទ្ធករណា សង្កតតា កកតិ ពុទ្ធស្សា សាសន្តិ ។

ឥត្តំ សុដំ កាយស្សា បញ្ចុហត្តិយោ ថេរោ ឥមា

តាថាយោ អាកាសិត្តាតិ ។

បញ្ចប់វិញ្ញាណបទានំ អបទានំ ធាតុ ។

១ ឥ. បញ្ចុ វិញ្ញាណបទានំ ធាតុ អបទានំ ថេរោ ។ ២ ឥ. បុត្តតោ វិញ្ញាណបទានំ ។

បញ្ចហត្ថិយត្រៃរាបទាន ទី ៤

(៨/៤) ព្រះមានព្រះភាគ ព្រះនាមតិស្សៈ ជាច្បងក្នុង  
លោក ជានរាសកៈ ដែលពួកសាវ័កចោមកេម ស្តេចទ្រង់  
ពុទ្ធដំណើរទៅក្នុងថ្នល់ ។ ខ្ញុំតាំងទុកនូវផ្កាឡាយ ៥ ក្តាប់  
ឬ ៤ ក្តាប់ ខ្ញុំជាកូននៃមាតាឈ្មោះហិតសិទ្ធិ ប្រាថ្នានឹងថ្វាយ  
គ្រឿងបូជា ។ ខ្ញុំដែលស្នើព្រះពុទ្ធភាល់ត្រូវហើយ បានបូជា  
ព្រះសម្មាសម្ពុទ្ធ ទ្រង់មានវណ្ណៈដូចជាមាស ទ្រង់ពុទ្ធដំណើរទៅក្នុង  
ចន្លោះរានផ្សារ ព្រះអង្គទតមជាន់សត្វជើងពីរ ។ ក្នុងកប្ប  
ទី ៧២ អំពីកប្បនេះ ព្រោះហេតុដែលខ្ញុំបានបូជាផ្កា ខ្ញុំមិន  
ដែលស្គាល់ទុត្តិ នេះជាផលនៃពុទ្ធបូជា ។ ក្នុងកប្បទី១៣  
អំពីកប្បនេះ ខ្ញុំបានកើតជាស្តេចចក្រតត្តិ ៥ ឆាតិ ព្រះនាម  
សុលកសម្មតៈដូចគ្នា ទ្រង់បរិបូណ៌ដោយកែវ ៧ ប្រការ  
មានកម្លាំងច្រើន ។ បដិសម្ពុត ៤ វិមាតូ ៨ និងអភិញ្ញា  
៦ នេះ ខ្ញុំបានធ្វើឱ្យជាក់ច្បាស់ហើយ ទាំងសាសនា  
របស់ព្រះពុទ្ធ ខ្ញុំបានប្រតិបត្តិហើយ ។

បានឮថា ព្រះបញ្ចហត្ថិយត្រៃ មានពាយុ ពុទ្ធសម្ពុទ្ធនូវ  
គាថាទាំងនេះ ដោយប្រការដូច្នោះ ។

ចប់ បញ្ចហត្ថិយត្រៃរាបទាន ។

សុត្តន្តបិដក ខុទ្ទកនិកាយស្ស អបទានំ

បញ្ចមំ ធិសីមុត្តទាយក្កេវបទានំ

(៨៥) ឧទេន្តំ សនរិសីវ	បីនរិសីវ កាល្យមិ
កក្កនិ វិលសន្តិវ(១)	បទុមត្តរាយកំ ។
ឥសិម្ពត្តិ ធិមន្តេត្តា(២)	មធិខុទ្ទ អនីលកេ
ពាសាទេបិ បិតោ សន្តោ	អនាសី លោកតទ្ធិយោ ។
អដ្ឋសតសហស្សានិ	អហោសុំ ពុទ្ធសាវកា
សព្វេសំ បត្ត បូរេន្តិ	តតោ វាបិ ពហូតិ ។
តេន ចិត្តប្បសាទេន	សុក្កម្ភលេន ចោទិតោ
កប្បានិ សតសហស្សំ	ទុក្ខតិ ធូបបដ្ឋហំ ។
ចត្តាឡិសម្ពិ សហស្សេ	កប្បានិ អដ្ឋតិសតេ
មហិសមន្តនាមា តេ(៣)	ចក្កវត្តិ មហាពុណ ។
បដិសម្ពិទា ចតស្សោ	វិមោក្ខាបិម អដ្ឋិមេ
ចន្ស៊ីតិញ្ញា សន្និកតា	កតិ ពុទ្ធស្ស សាសនន្តិ ។
ឥត្តំ សុទិ អាយស្មា	ឥសិម្ពត្តនាយកោ បេរោ
ឥមា តាវាយោ អភាសិត្តាតិ ។	

ធិសីមុត្តទាយក្កេវស្ស អបទានំ សមត្តំ ។

១ ម. វិលសន្តិវ ។ ២ ម. ឥសិម្ពត្តនិ បិសិញ្ញា ។ ៣ ម. ធិសីមុត្តសតាមេតេ ។



សុត្តន្តបិដក ខុទ្ទកនិកាយ អប្បទាន

ឥសិមុត្តទាយកត្តោបទាន ទី ៥

(៨៥) ខ្ញុំបាននិមន្តព្រះបទុមគ្រូរះជាទាយក ទ្រង់មានរស្មី  
 ដូចព្រះអាទិត្យដែលទើបនឹងរះឡើង ឬដូចព្រះអាទិត្យមានរស្មី  
 លឿង ទ្រង់ល្ងាសល្ងន់ ដូចដើមថ្ងាវង់ត្រូវខ្យល់ ។ ខ្ញុំបិតនៅ  
 លើប្រាសាទ បាននិមន្តព្រះអង្គជាសីដ៏ខ្ពង់ខ្ពស់ហើយថ្វាយ  
 ផ្គត់ផ្គង់ក្នុងដែលមិនមានមេ ដល់ព្រះពុទ្ធជាវោរកតន្ត ។ ពុទ្ធ-  
 សាវ័កមានចំនួន ៨ វិសេន ខ្ញុំបំពេញបាត្រ របស់ពុទ្ធសាវ័ក  
 ទាំងអស់ឲ្យពេញ ម្ស៊ីទៀត ខ្ញុំប្រគេនទូរវត្ថុច្រើនលើសជាង  
 នោះទៀត ។ ខ្ញុំត្រូវកុសលមូលដាស់ភ្លើង ខ្ញុំមិនដែលទៅ  
 កើតកងទុក្ខកិ អស់មួយវិសេនកប្ប ដោយចិត្តជ្រះថ្លានោះ ។  
 កងកប្បទី ៤០.០៣៨ ខ្ញុំបានកើតជាស្តេចចក្រពត្តិ ព្រះ  
 នាមមហិសមន្តៈ ទ្រង់មានកម្លាំងច្រើន ។ បដិសម្ភិទា ៤  
 វិមោក្ខ ៨ និងអភិញ្ញា ៦ នេះ ខ្ញុំបានធ្វើឲ្យជាក់ច្បាស់ហើយ  
 ទាំងសាសនា របស់ព្រះពុទ្ធ ខ្ញុំបានប្រតិបត្តិហើយ ។

បានឮថា ព្រះឥសិមុត្តយទាយកត្តោ មានអាយុ បានសម្រេចស្តេច

តាថាទាំងនេះ ដោយប្រការដូច្នោះ ។

ចប់ ឥសិមុត្តទាយកត្តោបទាន ។

ឆ្នំ ពោធិឧបដ្ឋាយកត្រោបទានំ

[៨៦] ឈរ រដ្ឋតិយោ	អាសី ម្បជវនគោ
និក្ខមដ្ឋានយុត្តោមិ	គតោហំ ពោធិម្បត្តមំ ។
សាយំ ពានំ ឧបដ្ឋិតា	សុក្កមលេន បោទិតោ
អដ្ឋារសេ កប្បសតេ	ទុក្ខតំ ទ្ធមបដ្ឋហំ ។
បញ្ចនសេ កប្បសតេ	ឥតោហោសី ជនាធិបោ
ទទេវោ ពាម (១) ពាមន	កក្កតំ មហាពុលោ ។
អដិសុត្តិទា កកស្សោ	វិអោក្ខាបិច អដ្ឋិមេ
នទ្បិភិញ្ញា សុត្តិកតា	កតំ ពុទ្ធស្ស សាសនត្ថំ ។
ឥតុំ សុទិំ អាយស្មា	ពោធិឧបដ្ឋាយកោ ថេរោ
ឥហ តាថាយោ អភាសិត្តាតិ ។	

ពោធិឧបដ្ឋាយកត្រោស្ស អបទានំ សមត្ថំ ។

១ ឆ. ម្បជោ ពាម ។

ពោធិ៍ឧបដ្ឋាយកត្ថេរាបទាន ទី ២

(៨៦) ខ្ញុំជាអ្នកវាយសំភោ ក្នុងខតរេប្រវត្តិ បានទៅ  
 ប្រកបការបម្រើជាខិច្ច នូវដើមពោធិ៍ព្រឹក្ស ដ៏ប្រសើរ ។  
 ខ្ញុំបម្រើល្ងាចព្រឹក ត្រូវកុសលមូលជាសំភៀនហើយ ក្នុង  
 កប្បទី ១.៨០០ ខ្ញុំមិនដែលទៅកើតក្នុងទុគ្គតិ ។ ក្នុងកប្បទី  
 ១.៥០០ អំពីកប្បនេះ ខ្ញុំបានកើតជាស្តេចចក្រពត្តិ ជាធំ  
 ជាងជន មានព្រះនាមទេមថៈ ទ្រង់មានកម្លាំងច្រើន ។ បដិ-  
 សម្ភិតា ៤ វិហោកូ ៨ និងអភិញ្ញា ៦ នេះ ខ្ញុំបានធ្វើឲ្យជាក់  
 ច្បាស់ហើយ តាំងសាសនា របស់ព្រះពុទ្ធ ខ្ញុំបានប្រតិបត្តិ  
 ហើយ ។

បានឮថា ព្រះពោធិ៍ឧបដ្ឋាយកត្ថេរ មានអាយុ បានសម្បែង  
 នូវភាពតាំងនេះ ដោយប្រការដូច្នោះ ។

ចប់ ពោធិ៍ឧបដ្ឋាយកត្ថេរាបទាន ។

សុត្តន្តបិដកេ ខុទ្ទកនិកាយស្ស អបទានំ

សត្វមី ឯកបិដិកតោរាបទានំ

(៨៧) យនា ទេវេ(១) ទេវកាយា ពវតេ(២) អាយុស្ន័យា

តយោ សទ្ធា ចិច្ចវន្តំ	ទេវំទំ អនុមោទនំ
តតោ កោ សុភតិ កត្ត	មនុស្សាទំ សហព្យតំ
មនុស្សក្រតោ សទ្ធម្មេ	លភ សទ្ធិ អនុត្តរំ ។
សា តេ សទ្ធា ចិវិជ្ជស្ស	មូលជាតា បតិជ្ជិតា
យាវជីវំ អសំហារា	សទ្ធម្មេ សុបវេទិតេ ។
កាយេន កុសលំ កត្តា	វាហាយ កុសលំ ពហំ
មនសា កុសលំ កត្តា	អព្យាបជ្ឈំ ជ្ឈូបជំ ។
តតោ ខុបតិ(៣) បញ្ញំ	កត្តា នាទេន តំ ពហំ
អញ្ញោច មន្តេ សទ្ធម្មេ	ព្រហ្មតរិយេ ចិវេសយ ។
តមាយ អនុកម្មាយ	ទេវទេវំ យថាវិទូ
កវន្តំ អនុមោទនំ	ឃិហំ ទេវ ចុនប្បទំ ។

១ ម. ទេវិ ។ ២ ម. បរិវិ ។ ៣ ម. ទេវិ ។

សុត្តន្តបិដក ខុទ្ទកនិកាយ អបទាន

ឯកបិដកត្ថេរាបទាន ទី ៧

(៨៧) កាលណា ទេវតាច្យុតចាកពួកទេវតា ព្រោះអស់អាយុ  
សំឡេង ឆាយ៉ាង របស់ពួកទេវតាកាលអនុមោទនា តែង  
លាន់ឮឡើងថា ម្ចាស់អ្នកដ៏ចម្រើន អ្នកច្យុតអំពីទេវលោកនេះ  
ហើយទៅកាន់សុគតិ នៅជាមួយនឹងពួកមនុស្ស លុះកើតជា  
មនុស្សហើយ ចូរបាននូវសទ្ធាដ៏ប្រសើរ ក្នុងព្រះសង្គមចុះ  
សទ្ធារបស់អ្នកដែលតាំងខ្លួនហើយនោះ នឹងកើតជាមូល  
តាំងនៅចំពោះ ជាសទ្ធាមិនកម្រើក ក្នុងព្រះសង្គមដែលព្រះ  
សុគតសម្តែងល្អហើយ ដរាបដល់អស់ជីវិត ។ អ្នកត្រូវធ្វើ  
កុសលដោយកាយ ធ្វើកុសលឲ្យច្រើនដោយវាចា ធ្វើកុសល  
គឺមិនព្យាបាទ មិនមានទុបធ៌ដោយចិត្ត ។ គតីនោះ អ្នកត្រូវធ្វើ  
បុណ្យនោះ ដែលខ្លួនសន្សំហើយឲ្យច្រើន ដោយការឲ្យទាន  
មួយវិញទៀត ត្រូវញ៉ាំងពួកសត្វដទៃ ឲ្យតាំងនៅក្នុងព្រះ  
សង្គម និងព្រហ្មចរិយធម៌ ។ ទេវតាជាអ្នកប្រាជ្ញតាំងឡាយ  
តែងរីករាយនឹងអ្នកដ៏ចម្រើន ដែលជាទេវតាវិសេស ដោយ  
សេចក្តីអនុគ្រោះនេះថា ម្ចាស់ទេវតា អ្នកចូរមករឿយ ។ ។

សត្វកំណត់ ឯកបិដកត្រៃបិដក

សិរិញ្ញោហំ <sup>(១)</sup> ភនា អាសី	ខេវត្រាជ្យេ សុពនគេ
កំសុ នាម មហំ យោនី	ភវិស្សុចិ ដំតោ ចុតោ ។
មម សិវេភមញ្ញាយ	កមយោ ភាវិកិដ្ឋិយោ
មមុទ្ធវិគុណោ លោ	អាភត្ថិ មម កុដ្ឋិកេ ។
កុមារោ នាម នាមេន	មទុមុត្តរសាវិតោ
អត្តនម្មាទុសាសិត្វា	សិវេជេសិ មម ភនា ។
ភស្សុហំ វេនំ កុស្វា	ពុទ្ធវិភិ មសាទយី
អភិវិទេត្វាចិ កុស្វិដ្ឋិ <sup>(២)</sup>	ភត្តកាលំ កាលោ មហំ ។
ឧបមជ្ជី កុ ភត្តវ	កុកុមុលេន ហោទិតោ
កត្សុនំ កុកុសុហស្សំ	ទុកុតិ ទុមមជ្ជហំ ។
មជ្ជិសុត្តិនា កុកុស្សុ	វិហោត្វាមិក មជ្ជិមេ
ធម្មិកិញ្ញា សុត្តិកតា	កុកុ ពុទ្ធស្សំ កុសុនុត្តិ ។
ឥត្តិ កុដិ អាយស្មា	ឯកចិដ្ឋិកោ វេហេ ឥហ
តាថាយោ អភាសិត្វាតិ ។	

ឯកបិដកត្រៃបិដក អបទានំ សមត្ថំ ។

១ ម. សិរិញ្ញោ មេ ។ ២ ប. តំ ធីរិ អភិវិទេត្វា ។

ឯកច្ឆ័ត្តកត្តោបទាម ទី ៧

កាលពួកទៅតាក់ត្បងប្រជុំគ្នា គ្រានោះ ខ្ញុំមានសេចក្តីសង្វេគ  
 ថា អាត្មាអញ រៀនចាតអត្តភាពនេះ ហើយនឹងទៅកាន់  
 កំណើតអ្វីហ្ន៎ ។ មានសមណៈមួយរូប មានវន្ត្រិយស្រគត់  
 ស្រគំ ជ្រាបសេចក្តីសង្វេគរបស់ខ្ញុំ លោកមានប្រាថ្នានឹង  
 ស្រង់ខ្ញុំ និមន្តមកក្នុងសំណាក់របស់ខ្ញុំ ។ ក្នុងកាលនោះ  
 សមណៈនោះ មាននាមថា សុមនៈ ជាសាវ័ករបស់ព្រះ  
 បទុមត្ថរសម្ពុទ្ធ លោកបានប្រដៅអត្តនិងធម៌ ធ្វើឲ្យខ្ញុំកើត  
 សង្វេគ ។ ខ្ញុំបានស្តាប់ពាក្យ របស់សមណៈនោះហើយ ក៏  
 ញ៉ាំងចិត្តឲ្យជ្រះថ្លាក្នុងព្រះពុទ្ធ បានថ្វាយបង្គំព្រះសម្ពុទ្ធហើយ  
 ធ្វើកាលកិរិយាក្នុងទីនោះ ។ ខ្ញុំនោះ ត្រូវកុសលេមូលដាស់  
 តៀន ក៏ចូលទៅក្នុងក្នុងទៅលោកនោះផងដែរ ខ្ញុំមិនដែល  
 ទៅកាន់ទុគ្គតិ គឺសម្បយសនកម្ម ។ ចង់សម្តីទា ៤  
 វិមាត្ថ ៨ និងវេកិញ្ញា ៦ នេះ ខ្ញុំបានធ្វើឲ្យដាក់ច្បាស់ហើយ  
 ទាំងសាសនា របស់ព្រះពុទ្ធ ខ្ញុំបានប្រតិបត្តិហើយ ។

បានឮថា ព្រះឯកច្ឆ័ត្តកត្តោ មានអាយុ បានសម្តែងនូវគាថា

ទាំងនេះ ដោយប្រការដូច្នោះ ។

សុត្តន្តបិដកេ ខុទ្ទកនិកាយស្ស អបទានំ

វជ្ជីមំ តិកណិបប្បិយត្ថេវាបទានំ  
ណ ៤៨ ១

(៨៨) ទេវត្វតោ អហំ សន្តោ អច្ឆរាហំ បុរត្តតោ  
 បព្វកម្មំ សវិត្តានេ ពុទ្ធសេដ្ឋំ អនុស្សរី ។  
 តិកណិបប្បិយ(១) បក្កយេ សកំ ចត្តំ បសាទយី  
 ពុទ្ធមិ អភិរោបេសី វិបស្សមិ ធរាសតេ ។  
 ឯកនុត្តេ វតោ ករេយ្យ យំ បុប្ផំ អភិរោមយី  
 ធម្មតំ ធារិយាធាមិ ពុទ្ធប្បជាយិទំ ដលី ។  
 វេសត្តតមិតោ ករេយ្យ ចតុរោសុ(២) រម្មត្តមា  
 សត្តរតនសម្បត្តា ចក្កវត្តំ មហាពូលា ។  
 បដិសម្ពុទ្ធា ចតស្សោ វិមោក្ខាបិច អដ្ឋិមេ  
 ធម្មកិញ្ញា សច្ចិកតា កតិ ពុទ្ធស្ស សាសនតិ ។  
 វត្តំ សុទិ អាយស្មា តិកណិបប្បិយោ(៣) មេរោ  
 វមា តាថាយោ អភាសិត្តាតិ ។

តិកណិបប្បិយត្ថេវាស្ស អបទានំ សមត្តំ ។

---

១ ម. តិកណិបប្បិ ។ ២ ម. ចតុរសុ ។ ៣ ម. តិកណិកប្បិយោ ។



សុត្តន្តបិដក ខុទ្ទកនិកាយ អបបទ

តិកណ្ឌិប្បិយត្ថេរាបទានី ទី ៨

(៨៨) ខ្ញុំកើតជាទេវតា មានពួកស្រីអប្សរចោមរោម រត្នក  
 នូវបុត្រកម្ម (របស់ខ្លួន) ហើយរត្នកនូវព្រះពុទ្ធដ៏ប្រសើរ ។  
 ខ្ញុំកាន់យកជាតិកណ្ឌិត្រីក្ស ធ្វើចិត្តរបស់ខ្លួនឲ្យជ្រះថ្លា បាន  
 បូជាដល់ព្រះពុទ្ធ ព្រះនាមវិបស្សី ជានរាសកៈ ។ កងកប្ប  
 ទី ៧១ អំពីកប្បនេះ ព្រោះហេតុដែលខ្ញុំបានបូជាផ្កា ខ្ញុំមិន  
 ដែលសាល់ទុក្ខតិ នេះជាផល នៃពុទ្ធបូជា ។ កងកប្បទី  
 ៧៣ អំពីកប្បនេះ ខ្ញុំបានកើតជាស្តេចបក្រពត្តិ ៤ ជាតិ ព្រះ  
 នាមមុត្តមៈដូចគ្នា ទ្រង់បរិបូណ៌ដោយភវ ៧ ប្រការ មាន  
 កម្លាំងច្រើន ។ បដិសម្ពុទា ៤ វិហាកូ ៨ និងអភិញ្ញា ៦ នេះ  
 ខ្ញុំបានធ្វើឲ្យជាក់ច្បាស់ហើយ ទាំងសាសនា របស់ព្រះពុទ្ធ  
 ខ្ញុំបានប្រតិបត្តិហើយ ។

បានឮថា ព្រះតិកណ្ឌិប្បិយត្ថេរ មានអាយុ បានសម្ព័ន្ធនូវ  
 ភាពទាំងនេះ ដោយប្រការដូច្នោះ ។

បឋំ តិកណ្ឌិប្បិយត្ថេរាបទានី ។

និទ្ទេស ឯកចារិយត្រៃវាបទាណំ

(៨៧) ភាវត្តិសេសុ ទេវេសុ មហាយោសោ តណា មហុ  
 តុទ្ធោ ត លោកេ ធិញ្ចតិ មយញ្ចម្ព សភគិយោ ។  
 តេសិ សំវេគជាតានិ សោកសល្លសមន្តំ  
 សពលេន ឧបត្តទ្ធោ អគមំ តុទ្ធសន្តិកេ ។  
 មហារំ ភហេត្វាន មន្តិកំ អភិធម្មិកំ  
 វរិធិញ្ចនកោលម្មិ តុទ្ធស្ស អភិរោមយំ ។  
 សព្វេ ទេវេនុមោទិសុ អច្ចរាយោ ត មេ តណា  
 ករ្យានំ សតសហស្សំ ទុក្ខតិ ទ្ធងបជ្ជហំ ។  
 សន្និកម្បសហស្សម្ពិ វតោ សោឡស តេ ជនា  
 មហាមល្លវេនា នាម ចក្កវត្តិ មហាពូលា ។  
 បដិសន្ធិនា ចតស្សោ វិមោត្តាមិច អដ្ឋិមេ  
 ធន្យកំញា សន្និកតា កតំ តុទ្ធស្ស សាសនន្តិ ។  
 វតំ សុទំ អាយស្សា ឯកចារិយោ ថេរោ វតា  
 តាថាយោ អភាសិត្តាតិ ។

ឯកចារិយត្រៃវាបទាណំ លមន្តំ ។

ឯកចារឹយព្រះរាជក្រឹត្យទី ៧៧

(៧៧) ក្នុងកាលនោះ មានសម្លេងខ្លាំង ក្នុងពួកទេវតា ឋានភារតីនិរ្យតា ព្រះពុទ្ធបរិនិព្វាន ក្នុងលោកផង ពួកយើង នៅមានរាគៈផង ។ កាលទេវតាទាំងនោះ កើតសេចក្តី សង្កេត ប្រកបដោយសរ គឺសេចក្តីសោក ខ្ញុំជាអ្នករឹងប៉ឹង ដោយកម្លាំងរបស់ខ្លួន ក៏បានទៅក្នុងសំណាក់នៃព្រះពុទ្ធ ។ ខ្ញុំយកផ្កាមន្ទារវៈ ដែលពួកទេវតានិម្មិតជាកម្រង បានបូជា ដល់ព្រះពុទ្ធ ក្នុងកាលដែលទ្រង់បរិនិព្វាន ។ កាលនោះ ពួកទេវតាទាំងអស់ និងពួកទេពអប្សរ ក៏ត្រេកអរចំពោះខ្ញុំ ខ្ញុំមិនដែលទៅកើតក្នុងទុគ្គតិ អស់មួយសែនកប្ប ។ ក្នុងកប្ប ទី ៦០.០០០ អំពីកប្បនេះ ខ្ញុំបានកើតជាស្តេចចក្រពត្តិ ១៦ ជាតិ ព្រះនាមមហាមព្វជនៈវង្សចក្ខុ ទ្រង់មានកម្លាំងច្រើន ។ បដិសម្ព័ត្តា ៤ វិមោក្ខ ៦ និងអភិញ្ញា ៦ នេះ ខ្ញុំបានធ្វើឱ្យជាក់ ច្បាស់ហើយ ទាំងសាសនា របស់ព្រះពុទ្ធ ខ្ញុំបានប្រតិបត្តិ ហើយ ។

បានឮថា ព្រះឯកចារឹយព្រះ មានអាយុ បានសម្តែងនូវតាថា ទាំងនេះ ដោយប្រការដូច្នោះ ។

សុត្តន្តបិដក ខុទ្ទកនិកាយស្ស គបទានំ

ទិវមំ ពិវណ្ណិបប្បិយតោបទានំ  
១ ដេ ១ ៤

[៧០] អភិក្កំ ថេរិ បដិជ្ឈា ម(១) សត្វេ សន្តិម្ហ តេ មយំ(២)

តេសំ និជ្ឈាយមាណានំ ចរិទ្ធាហោ អនាយថ ។

សុនម្ហោ នាម នាមេន តុទ្ធស្ស សារកោ តនា

ធម្មនស្សស្ស មុនិលោ អាគញ្ញិ មម សន្តិកេ ។

យេ មេ បដ្ឋពរា(៣) អាស្សំ តេ មេ បុប្ផំ អទ្ធិ តនា

តាហំ បុប្ផំ គហេត្វាន ហារកោ អភិរោបយំ ។

សោហំ កាលំ កតោ តត បុណិមំ ខុបបដ្ឋហំ

អដ្ឋារសេ កត្សបតេ វិនិទានំ ន កត្តាហំ ។

តោសេតោ កេ ប្បសតេ អដ្ឋាស្សំ ធម្មកេតុនោ

សត្តរតនសម្បត្តា ចត្តវត្ថុ មហាព្វលា ។

បដិសន្តិហា ពតសេស្ស វិហោត្វាបិច អដ្ឋិមេ

ធម្មភិក្កា សន្តិកតា កតិ តុទ្ធស្ស សាសនន្តិ ។

១ ម. អភិក្កំ បដិជ្ឈា ។ ២ ម. មម ។ ៣ ម. ពុទ្ធហរា ។

សុត្តន្តបិដក ខុទ្ទកនិកាយ អបទាន

តិរិណិបបិយត្ថេរាបទាន ទី ១០

(៧០) យើងទាំងអស់នោះ ដើរទៅសំឡឹងមើលនូវព្រះ  
 ថេរៈ ឈ្មោះអភិក្ខុ កាលយើងទាំងអស់នោះ កំពុងសំឡឹង  
 មើល សេចក្តីក្តៅក្រហាយក៏កើតឡើង ។ កាលនោះ ព្រះ  
 ថេរៈ ឈ្មោះសុនន្ទៈ ជាសាវ័ករបស់ព្រះសុម្ពុទ្ធ ព្រះនាម  
 ធម្មទស្សីជាមហាមុនី និមន្តមកក្នុងសំណាក់របស់ខ្ញុំ ។ ក្នុង  
 កាលនោះ ពួកជនណាស្ម័គ្រស្មាលនឹងខ្ញុំ ពួកជននោះបានឲ្យ  
 ផ្កាមកខ្ញុំ ។ ក៏យកផ្កានោះ ទៅបូជាដល់សាវ័ក ។ ខ្ញុំនោះ  
 ធ្វើកាលកិរិយាហើយ ទៅកើតក្នុងទីដដែលនោះទៀត ខ្ញុំមិន  
 ដែលទៅកើតក្នុងវិនិបាត អស់ ១.៨០០ កប្ប ។ ក្នុងកប្បទី  
 ១.៣០០ អំពីកប្បនេះ ខ្ញុំបានកើតជាស្តេចចក្រពត្តិ ៨ ជាតិ  
 ព្រះនាមចូមកេតុជូត្តា ទ្រង់បរិបូណ៌ដោយកែវ ៧ ប្រការ  
 មានកម្លាំងច្រើន ។ បដិសម្ពុទ្ធ ៤ វិមោក្ខ ៨ និងអភិញ្ញា  
 ៦ នេះ ខ្ញុំបានធ្វើឲ្យជាក់ច្បាស់ហើយ ទាំងសាសនា របស់  
 ព្រះពុទ្ធ ខ្ញុំបានប្រតិបត្តិហើយ ។

ឧទ្ទានំ

ឥន្ទ្រំ សុទ្ធិ អាយស្មា ឥវណ្ណិបុប្ផិយោ(១) ថេរោ ឥមា  
តាថាយោ អភាសិត្តាតិ ។

ធិវណ្ណិបុប្ផយន្តោស្ស អបទានំ សមគ្គំ ។

ឧទ្ទានំ

តុដជា ពន្ធដីរី ច កោតុម្ភិកហត្ថិយោ(២)  
ឥសិមុត្តោ ច ពោជិ ច ឯកចិន្ទិ ឥកណ្ណិកោ(៣)  
ឯកចារី ឥវណ្ណិ(៤) ច តាថា សដ្ឋិ ចកិត្តិតា ។

កុដិធិបុប្ផិយវន្តោ ឯកុទរីសតិមោ ។

---

១ម. ធិវណ្ណិបុប្ផិយោ ។ ២ ម. កោតុម្ភិកយហត្ថិយោ ។ ៣ ម. កំកណិកោ ។  
៤ ម. ធិវណ្ណិ ។

---

ទន្ធន

បានព្រម ព្រះតិវណិបបិយត្ថេរ មានភាយ បានសម្តែងនូវ  
ភាពទាំងនេះ ដោយប្រការដូច្នោះ ។  
ចប់ តិវណិបបិយត្ថេរាបទាន ។

ទូទ្វាជ

ក្នុងជបបិយត្ថេរាបទាន ១ ពន្លឺដីកត្ថេរាបទាន ១ កោតមរិ-  
យត្ថេរាបទាន ១ បញ្ចហតិយត្ថេរាបទាន ១ ឥសិមុត្តទាយក-  
ត្ថេរាបទាន ១ ពោធិទបង្គាយកត្ថេរាបទាន ១ ឯកចិនិកត្ថេរា-  
បទាន ១ តិវណិបបិយត្ថេរាបទាន ១ ឯកចារិយត្ថេរាបទាន ១  
តិវណិបបិយត្ថេរាបទាន ១ មានភាព ៦០ ដែលលោកសម្តែង  
ទុកហើយ ។

ចប់ កុណិជប្បិយវត្ថុ ទី ១៧ ។

វិសតិមោ តមាលបុប្ផិយវិគោ

បឋមំ តមាលបុប្ផិយត្ថេរាបទានំ

(៧០) ចុល្លាសីតិសហស្សានិ ថភោសោវណ្ណាយោ អហ្ម  
 ទេវលដ្ឋិបដិកាកំ វិមាទំ មេ សុទិម្មតិ ។  
 តមាលបុប្ផំ មក្កយេ វិប្បសន្នេន ចេតសា  
 ពុទ្ធស្ស អភិរោមេសី សិទិលោ លោកតទ្ធុលោ ។  
 ឯកត្ថសេ ឥតោ កប្បេ យំ កម្មមករី តណ  
 ទុកតិ បាភិជាបាមិ ពុទ្ធភ្នជាយំទំ ដលំ ។  
 ឥតោ វិសតិមេ កប្បេ ចទ្ធាត្ថោតិ ឯកតោ  
 សត្តរតនសម្បដ្ឋោ ចក្កវត្ថំ មហាពុលោ ។  
 បដិសម្ពិទា ចតស្សោ វិមោក្ខាបិច អដ្ឋិមេ  
 ធម្មភិញ្ញា សច្ចិកតា កតិ ពុទ្ធស្ស សាសនតិ ។  
 ឥតិ សុទិ អាយស្មា តមាលបុប្ផិយោ ថេរោ  
 ឥមា កាថាយោ អកាសិត្ថាតិ ។

តមាលបុប្ផិយត្ថេរាស្ស អបទានំ សមត្ថំ ។



តម្លាងប្រិយវិត ទី ២០

តម្លាងប្រិយត្ថេរាបទាន ទី ១

(៧១) វិមានរបស់ខ្ញុំ មានសសរ ៨៤.០០០ ជាវិការៈនៃមាស  
 ដែលបុត្រាកម្មនិម្មិតឲ្យហើយ មានចំណែកប្រៀបដូចលដ្ឋិន  
 ឡានរបស់ទេវតា ។ ខ្ញុំមានចិត្តជ្រះថ្លាយកង្ការស្វាភ័យ ឬជា  
 ដល់ព្រះពុទ្ធ ព្រះនាមសិវី ដោយលោកពានុ ។ កង្ការប្បទី  
 ១៧ អំពីកប្បនេះ កង្ការលនោះ ព្រោះហេតុដែលខ្ញុំបានធ្វើ  
 កុសលកម្ម ខ្ញុំមិនដែលស្គាល់គុតិ អេះជាដល់នៃពុទ្ធបូរាណ ។  
 កង្ការប្បទី ២០ អំពីកប្បនេះ ខ្ញុំបានកើតជាស្តេចចក្រពត្តិមួយ  
 ព្រះអង្គ ព្រះនាមចន្ទគិក្ខុៈ ទ្រង់បរិបូណ៌ ដោយកែវ ៧  
 ប្រការ មានកម្លាំងច្រើន ។ បដិសម្ព័ន្ធ ៤ វិមោក្ខ ៨ និង  
 អភិញ្ញា ៦ នេះ ខ្ញុំបានធ្វើឲ្យជាក់ច្បាស់ហើយ ទាំងសាសនា  
 របស់ព្រះពុទ្ធ ខ្ញុំបានប្រតិបត្តិហើយ ។

បានព្រះព្រះតម្លាងប្រិយត្ថេរា មានអាយុ បានសម្តែង

នូវគាថាទាំងនេះ ដោយប្រការដូច្នោះ ។

ធម៌ តម្លាងប្រិយត្ថេរាបទាន ។

ទុពិយំ តិណសត្តាវទ្ធាយកត្តោបទានំ

(៧២) យនា វន្តវសិកោ(១) ឥសិ តិណំ លាយមិ(២)

សត្តោ

សព្វេ បទក្ខណាវត្តា	បឋេព្យា និបតិកុ តេ ។
តមហំ តិណាមនាយ	សន្តវំ ធរណិម្ពត្តមេ(៣)
តិណោវ តាលបត្តានិ	អាហរិត្តានិហំ តនា
តិណន្តោ ធននំ កត្តា	សិទ្ធិត្តស្ស អនាសហំ
សត្តាហំ ធារយុំ តត្ត(៤)	ទេវមនុស្សា សត្តោ ។
ចតុន្តវត្តេ ឥតោ កក្កេ	យំ តិណំ អននី តនា
ទុក្ខតិ ធាកិជាធាមិ	តិណានិទស្សនិ ផលំ ។
បញ្ចសដ្ឋមិត្តោ កក្កេ	ចត្តារោកុំ មហាទុដា
សត្តវតនសម្បត្តា	ចក្កវត្តំ មហាពុលា ។
បដិសត្តនា ចតស្សោ	វិមោក្ខាបិច អដ្ឋមេ
ធន្យកិញ្ចា សច្ចកតា	កតំ តុទ្ធស្ស សាសនន្តំ ។

ឥត្តំ សុទ្ធិ អាយស្មា តិណាសត្តាវទ្ធាយកោ ថេរោ  
ឥមា តាថាយោ អភាសិត្តាតិ ។

តិណសត្តាវទ្ធាយកត្តោស្ស អបទានំ សមត្តំ ។

១ ម. វិនិសី ។ ២ ម. លាយតិ ។ ៣ ម. ធរណត្តមេ ។ ៤ ម. តស្ស ។

តិណសន្តារទាយកត្តោបទាន ទី ២

(៧២) ក្នុងកាលដែលខ្ញុំកើតជាសិ ទៅអាស្រ័យក្នុងព្រៃ  
តែងប្រកួតស្មៅថ្វាយព្រះសាស្តា ស្មៅទាំងអស់នោះធ្លាក់ចុះលើ  
ផែនដី វិលទៅខាងស្តាំ ។ ក្នុងកាលនោះ ខ្ញុំយកស្មៅនោះ  
ក្រាលលើធរណីដ៏ទុក្ខម ហើយខ្ញុំយកស្មៅកន្ត្រាត ៣ ពាន់ធ្វើ  
ជាដំបូល លើកំណត់ឈើ ៣ ដើម ថ្វាយដល់ព្រះសិទ្ធត្ថ-  
សមុទ្ធ ទៅគានិងមនុស្សទាំងឡាយ ទ្រថ្វាយព្រះសាស្តាអស់  
៧ ថ្ងៃ ក្នុងទីនោះ ។ ក្នុងកប្បទី ៧៤ អំពីកប្បនេះ ក្នុងកាល  
នោះ ព្រោះហេតុដែលខ្ញុំ បានថ្វាយស្មៅ ខ្ញុំមិនដែលស្គាល់  
ទុក្ខតិ នេះជាផលនៃការថ្វាយស្មៅ ។ ក្នុងកប្បទី ៦៥ អំពីកប្ប  
នេះ ខ្ញុំបានកើតជាស្តេចចក្រពត្តិ ៤ ជាតិ ព្រះនាមមហាទ្វនៈ  
ដូចគ្នា ទ្រង់បរិបូណ៌ដោយកែវ ៧ ប្រការ មានកម្លាំងច្រើន ។  
បដិសម្ភិតា ៤ វិមាត្ថ ៨ និងអភិញ្ញា ៦ នេះ ខ្ញុំបានធ្វើឲ្យជាក់  
ច្បាស់ហើយ ទាំងសាសនា របស់ព្រះពុទ្ធ ខ្ញុំបានប្រតិបត្តិ  
ហើយ ។

បានឮថា ព្រះតិណសន្តារទាយកត្តោ មានអាយុ បានសម្តែង  
នូវគាថាទាំងនេះ ដោយប្រការដូច្នោះ ។

ចប់ តិណសន្តារទាយកត្តោបទាន ។

សុត្តន្តបិដកេ ខុទ្ទកនិកាយស្ស អបទានំ

តតិយំ ខណ្ឌជុំល្អិយត្រោបទានំ

(៧៣) ដុស្សុស្សុ ខោ កកវតោ ដូចោ អាសិ មហាវនេ  
 កុញ្ញវេហិ តទា កិញ្ញោ សិរុទ្ធោ ចានោ តហិ ។  
 វិសមញ្ច សមិ កត្តា សុធាបិណ្ណំ អទាសហំ  
 តិលោកកកវនោ តស្ស កុលោហិ បរិតោសិតោ ។  
 ទ្រឡុតេ វតោ កម្មេ យំ កម្មមករិ តទា  
 ទុក្ខំ យកិជាយមិ សុធាបិណ្ណស្សំទំ ផលំ ។  
 សត្តសត្តតិកប្បមិ ជិតសេនាសុំ សោឡិស  
 សត្តវតទសម្បណ្ណា ចក្កវតិ មហាពុលា ។  
 បដិសម្ពុទា ចតស្សោ វិហោក្ខាបិច អដ្ឋិមេ  
 ចឡុកិញ្ញា សន្និកតា កតំ ពុទ្ធស្ស សាសនន្តិ ។  
 ភត្តិ សុទិ អាយស្មា ខណ្ឌជុំល្អិយោ(១) បេរោ  
 វេហា ពាថាយោ អភាសិត្តាតិ ។

ខណ្ឌជុំល្អិយត្រោស្ស អបទានំ សមត្តំ ។

១ ឆ. ខណ្ឌជុំល្អិយោ ។

សុត្តន្តបិដក ខុទ្ទកនិកាយ អបទាន

ខណ្ឌផុល្លិយត្ថេរាបទាន ទី ៣

(៧៣) ព្រះសូបរបស់ព្រះមានព្រះភាគ ព្រះនាមផុស្សៈ  
 នៅក្នុងព្រៃធំ ក្នុងកាលនោះ (ព្រះសូបនោះ) ត្រូវពួកដំរី  
 កម្ទេចហើយ ដើមឈើដុះទ្រុបទ្រុល ក្នុងទីនោះ ។ ខ្ញុំធ្វើ  
 កន្លែងរដំបូង (ប្រះតា) ឲ្យស្នើ ហើយលាបបាយអ ខ្ញុំ  
 ត្រេកអរដោយគុណទាំងឡាយ របស់សត្វក្នុងគ្រលោក ។  
 ក្នុងកប្បទី ៧២ អំពីកប្បនេះ ក្នុងកាលនោះ ព្រោះហេតុដែល  
 ខ្ញុំបានធ្វើកុសលកម្ម ខ្ញុំមិនដែលស្គាល់ទុគ្គតិ នេះជាផលនៃ  
 ដុំបាយអ ។ ក្នុងកប្បទី ៧៧ ខ្ញុំបានកើតជាស្តេចចក្រពត្តិ  
 ១៦ ជាតិ ព្រះនាមជិតសេនៈដូចគ្នា ទ្រង់បរិបូណ៌ដោយ  
 វិកវ ៧ ប្រការ មានកម្លាំងច្រើន ។ បដិសម្ភិទា ៤ វិមោក្ខ  
 ៨ និងអភិញ្ញា ៦ នេះ ខ្ញុំបានធ្វើឲ្យជាក់ច្បាស់ហើយ ទាំង  
 សាសនា របស់ព្រះពុទ្ធ ខ្ញុំបានប្រតិបត្តិហើយ ។

បានឮថា ព្រះខណ្ឌផុល្លិយត្ថេរ មានអាយុ បានសម្លឹង

នូវតាថាទាំងនេះ ដោយប្រការដូច្នោះ ។

ចប់ ខណ្ឌផុល្លិយត្ថេរាបទាន ។

បុត្តំ អសោកបូជិកត្នោរបទានំ

(៧២) តិប្បវាយំ(\*) បុរេ រម្មេ រាជ្យ្យានំ អហុ តនា  
 ឧយ្យាននាលោ តត្តាសី រត្តោ បដ្ឋតរោ អហំ ។  
 បទុមោ ធាម ធាមេន សយម្ភុ សប្បតោ អហុ  
 និសំដ្ឋំ បុណ្ណារិកម្ភិ ឆាយា ន ជហិតំ មុនំ ។  
 អសោកំ បុប្ផតំ ទិស្សា បុណ្ណារិ សុទ្ធស្សនំ  
 ពុទ្ធស្ស អភិរោមសី ជលដុត្តមធាមិធា ។  
 តត្តនុវតេ ឥតោ កក្កេយ្យ យំ បុប្ផំ អភិរោមយំ  
 ទុក្ខតំ ធាកិជាធាមិ ពុទ្ធប្បជាយំទំ ដលំ ។  
 សត្តតម្ភិ ឥតោ កក្កេយ្យ សោឡិស អរណាញ្ចហា  
 សត្តវតនសម្បជ្ជា តត្តវត្តំ មហាពូលា ។  
 បដិសម្ភិទា តតស្សោ វិមោក្ខាបិទ អដ្ឋិមេ  
 ធឧជ្ឈកិញ្ញា សច្ចិកតា កតំ ពុទ្ធស្សសាសនំ ។  
 ឥត្តំ សុទ្ធិ អាយស្សា អសោកបូជិកោ ថេរោ  
 ឥមា តាថាយោ អកាសិតាតិ ។

អសោកបូជិកត្នោរស្ស អបទានំ សមត្តំ ។

១ ម. ពិវាយំ ។

អសោកបូជិកត្ថេរាបទាន ទី ៤

(៧៤) កាលនោះ មានរាជទឡាន ១ ក្នុងតំបូកប្តី ជាទីរីក  
 រាយ ខ្ញុំជាទយ្យានបាល ជាអ្នកស្និទ្ធស្នាលនឹងស្តេចក្នុងក្រុង  
 នោះ ។ ព្រះសយម្បុព្រះនាមបទុមៈ ស្តេចមក (ក្នុងទឡាន  
 នោះ) ម្ហូបមិនលះបង់ព្រះមុនី ទ្រង់គង់នៅក្បែរដើមស្វាយស។  
 ខ្ញុំឃើញដើមអសោក មានផ្ការីក មានចង្កើមគួររមិលមើល  
 ទើបខ្ញុំបូជាដល់ព្រះពុទ្ធ ព្រះនាមបទុមៈ ។ ក្នុងកប្បទី ៧៤  
 អំពីកប្បនេះ ព្រោះហេតុដែលខ្ញុំ បានបូជាផ្កា ខ្ញុំមិនដែល  
 ស្គាល់ទុគ្គតិ នេះជាដល់នៃពុទ្ធបូជា ។ ក្នុងកប្បទី ៧០ អំពី  
 កប្បនេះ ខ្ញុំបានកើតជាស្តេចបក្រពត្តិ ១៦ ជាតិ ព្រះនាម  
 អរណញ្ញហៈដូចគ្នា ទ្រង់បរិបូណ៌ដោយភិក្ខុ ៧ ប្រការ មាន  
 កម្លាំងច្រើន ។ បដិសម្ពិទា ៤ វិមោក្ខ ៨ និងអភិញ្ញា ៦ នេះ  
 ខ្ញុំបានធ្វើឲ្យជាក់ប្បាសហើយ ទាំងសាសនា របស់ព្រះពុទ្ធ  
 ខ្ញុំបានប្រតិបត្តិហើយ ។

បានព្រះ ព្រះអសោកបូជិកត្ថេរា មានអាយុ បានសម្តែងនូវ

តាមទាំងនេះ ដោយប្រការដូច្នោះ ។

ឃប់ អសោកបូជិកត្ថេរាបទាន ។

សុត្តន្តបិដក ខុទ្ទកនិកាយស្ស អបទានំ

បញ្ចមំ អង្កោលកថោរាបទានំ

[៧៥] អង្កោលំ បុប្ផំ ទិស្វា មាលារាសមោកតំ  
 ឌុំ ធិនិត្តានំ តំ បុប្ផំ អកមំ ពុទ្ធសន្និកេ ។  
 សិទ្ធិត្តោ ភម្មំ សមយេ បដិលំ ឆោ មហាមុទិ  
 មហានំ បដិមាធនោ កុហាយំ បុប្ផមោករំ ។  
 ធនុរុត្តេ វតោ កប្បេ យំ បុប្ផំ អភិរោបយំ  
 ទុកតំ ធាកិយាធាមិ ពុទ្ធបុណ្ណាយំ ទិ វលំ ។  
 ធនំ សម្មំ វតោ កប្បេ អាសេកោ ទេវកដ្ឋិតោ  
 សត្តវតនសម្បដ្ឋោ ធករុត្តំ មហាពូលោ ។  
 បដិសម្មំ ធា ធនស្សោ រមោក្ខាបិ ធន អដ្ឋិមេ  
 ធន្យកិញ្ញា សច្ចិកតា កតំ ពុទ្ធស្ស សាសនន្នំ ។  
 វត្តំ សុទិំ អាយស្មា អង្កោលកោ បេរោ វមា  
 តាថាយោ អកាសិត្តាតិ ។

អង្កោលកថោរាស្ស អបទានំ សមត្តំ ។



សុត្តន្តបិដក ខុទ្ទកនិកាយ អបទាន

អង្កោលកត្តោបទាន ទី ៥

(៧៥) ខ្ញុំឃើញដើមអង្កោលមានផ្ការីក សំយុងចុះជារបៀប  
ដំរី ហើយបេះផ្កានោះយកទៅ ក្នុងសំណាក់ព្រះសម្មាសម្ពុទ្ធ ។  
ក្នុងសម័យនោះ ព្រះសិទ្ធក្នុងហាមុនីទ្រង់ពូនសម្ល ខ្ញុំរាប់អាន  
មួយរំពេច ហើយពេយពេយផ្កាក្នុងហាម ។ ក្នុងកប្បទី ៧៤  
អំពីកប្បនេះ ព្រោះហេតុដែលខ្ញុំបានបូជាផ្កា ខ្ញុំមិនដែលស្គាល់  
ទុគ្គតិ នេះជាផលនៃទុទ្ធបូជា ។ ក្នុងកប្បទី ៧៦ អំពីកប្បនេះ  
ខ្ញុំកើតជាស្តេចចក្រពត្តិ ព្រះនាមអាសេកទេវគង្គតៈ ទ្រង់បរិ  
បូណិដោយកែវ ៧ ប្រការ មានកម្លាំងច្រើន ។ បដិសម្ពុទា  
៤ រិហោកូ ៨ និងអភិពារា ៦ នេះ ខ្ញុំបានធ្វើឲ្យជាក់ច្បាស់  
ហើយ ទាំងសាសនារបស់ព្រះពុទ្ធ ខ្ញុំបានប្រតិបត្តិហើយ ។  
បានល្អថា ព្រះអង្កោលកត្តោ មានអាយុ បានសម្តែងនូវ  
ភាពទាំងនេះ ដោយប្រការដូច្នោះ ។

ព្រះ អង្កោលកត្តោបទាន ។

ឆៃដ្ឋី កិសលយប្បជកត្ថេរាបទានំ

(៧៦) ធនេរ ធារាវតិយា	មាលាវង្ខោ មមំ អហុ
ឧទទាមោ ច តត្តោ	មាធនាមំ វិរោមាមោ ។
សពលេន ឧបត្តុទ្ធោ	សិទ្ធិត្តោ អបរាជិតោ
មមាធិកុម្មមាមោ សោ	កច្ចតោ អនិលត្នាសេ ។
អញ្ញំ កេត្តំ ធមស្សាមិ	ប្បជាយោកំ មហេសិមោ
អសោកបល្លិ ទិស្វា	អាណាសេ ឧត្តិបិ អហំ ។
ពុទ្ធស្ស តេ កិសលយា	កច្ចតោ យន្តិ បច្ចតោ
តាហំ ទិស្វា ធមសិវិ	អហោ ពុទ្ធស្សឡារតា ។
ចតុទ្ធិតោ វតោ កក្កេយ្យ	បល្លិ អភិរោមយី
ទុក្ខតិ ធាតិជាធាមិ	ពុទ្ធប្បជាយិទិ ផលំ ។
សត្តវិសេ វតោ កក្កេយ្យ	ឯកោ ឯកិស្សរោ អហុ
សត្តវតនសម្បជ្ជោ	ចក្កវត្តំ មហាពុលោ ។
បដិសម្ពិទា តតស្សោ	វិមោក្ខាបិច អដ្ឋិមេ
ធម្មភិញ្ញា សច្ចិកតា	កតំ ពុទ្ធស្ស សាសនន្តិ ។

កិសលយបូជិកត្ថេរាបទាន ទី ៦

(៧៦) គម្ពដារបស់ខ្ញុំនៅក្នុងទារកី ទាំងអណ្តូងទឹកនិងដើម  
 ឈើ ក៏ដុះក្នុងក្រុងនោះដែរ ព្រះសិទ្ធត្ថសម្ពុទ្ធ ទ្រង់ឈ្នះមារ  
 ទ្រង់រើប្តឹងដោយកម្លាំងព្រះអង្គ ព្រះសិទ្ធត្ថសម្ពុទ្ធនោះ ទ្រង់  
 អនុគ្រោះចំពោះខ្ញុំ និមន្តទៅព្រះវិហារភាស ។ ខ្ញុំគន់រករបស់  
 អ្វីមួយដទៃដែលគួរឬជា ដល់ព្រះមហេសី ស្រាប់តែឃើញ  
 គ្រូយអសោក (ខ្ញុំកាច់) បោះឡើងទៅព្រះវិហារភាស ។ គ្រូយ  
 អសោកទាំងនោះ អណ្តែតទៅតាមក្រោយព្រះសម្ពុទ្ធ ដែល  
 កំពុងនិមន្តទៅ ខ្ញុំឃើញហេតុអស្ចារ្យនោះហើយ សង្កេតថា  
 ឧហ្ម<sup>+</sup> ភាពនៃព្រះពុទ្ធជាឧប្បារិកណាស់ ។ ក្នុងកប្បទី ៧៤  
 អំពីកប្បនេះ ព្រោះហេតុដែលខ្ញុំ បានថ្វាយគ្រូយអសោក ខ្ញុំ  
 មិនដែលស្គាល់ទុក្ខតិ នេះជាផលនៃពុទ្ធបូជា ។ ក្នុងកប្បទី  
 ២៧ អំពីកប្បនេះ ខ្ញុំកើតជាស្តេចចក្រព័ន្ធមួយអង្គ ប្រះនាម  
 ឯកិស្សរៈ ទ្រង់បរិបូណ៌ដោយកែវ ៧ ប្រការ មានកម្លាំង  
 ច្រើន ។ បដិសម្ពុទា ៤ វិមាត្ថ ៨ និងអភិញ្ញា ៦ នេះ  
 ខ្ញុំបានធ្វើឲ្យជាក់ច្បាស់ហើយ ទាំងសាសនា របស់ព្រះពុទ្ធ  
 ខ្ញុំបានប្រតិបត្តិហើយ ។

សុត្តន្តបិដកេ ខុទ្ទកនិកាយស្ស អបទានំ

វេទ្ឋំ សុទ្ឋំ អាយស្មា ភិសលយប្បជកោ ខេរោ

ឥមា ភាវាយោ អភាសិត្តាភិ ។

ភិសលយប្បជកញ្ជេស្ស អបទានំ លមន្តំ ។

សត្តមិ តិណ្ឌកិទាយកញ្ជោបទានំ

[៩៧] កិរិទ្ឋុត្តរោ អាសី មក្កដោ ជាមវេគិកោ

ផលំដំ តិទ្ឋុតិ ទិស្វា តុទ្ឋសេដ្ឋំ អនុស្សវី ។

ដិក្ខុមិត្តា កតិទាហំ វិចំដំ លោកនាយកំ

បស្មន្តត្រោ សុមនោ សិទ្ឋុតិ តិកវន្តកុំ ។

មម សង្កប្បមណាយ សត្តា លោកេ អនុត្តរោ

ទិណាសវសហស្សេហំ អាគញ្ចំ មម សន្តិកេ ។

ទាមដំ ជនយិត្តាន ដលហត្រោ ឧទាកមិ

បដិទ្ឋហេសិ កកវំ សត្តញ្ច វន្តិ វរោ ។

សុត្តន្តបិដក ខុទ្ទកនិកាយ អបទាន

បានឮថា ព្រះកិសលយបូជកត្រូវ មានអាយុ បានសម្បែងនូវ

ភាថាទាំងនេះ ដោយប្រការដូច្នោះ ។

ចប់ កិសលយបូជកន្ទេរអបទាន ។

តិរិយាទាយកត្តោរាបទាន ទី ៧

(៧៧) ខ្ញុំកើតជាស្វា ជាសត្វមានកម្លាំងនិងសន្ទុះ គ្រាច់  
 ទៅលើក្នុង ដែលគេទៅបានដោយកម្រ ឃើញដើមទ្រូបមាន  
 ផ្លែ ក៏នឹកព្រះសម្មាសម្ពុទ្ធដ៏ប្រសើរ ។ ខ្ញុំចេញទៅបាន ២.៣ ថ្ងៃ  
 ពិនិត្យមើលព្រះលោកនាយក ក៏មានចិត្តជ្រះថ្លា មានចិត្តរីក  
 រាយ ចំពោះព្រះសិទ្ធតួសម្ពុទ្ធ ទ្រង់ដល់ទីបំផុតនៃត្រកូត ។  
 ព្រះសាស្តា ព្រះអង្គប្រសើរ ក្នុងលោក ទ្រង់ជ្រាបតម្រិះ  
 របស់ខ្ញុំ ទើបស្តេចមកក្នុងសំណាក់របស់ខ្ញុំ ជាមួយនឹងព្រះ  
 ខ័ណ្ឌស្រព មួយពាន់អង្គ ។ ខ្ញុំកើតប្រាមោឡ កាន់យក  
 នូវផ្លែឈើ ចូលទៅគាល់ព្រះមានព្រះភាគ ជាសព្វញ្ញ ទ្រង់  
 ប្រសើរជាងពួកអ្នកប្រាជ្ញ ទ្រង់ទទួល (នូវផ្លែឈើនោះ) ។

អង្គម៍ គិរិលេលមុដ្ឋិបដិកត្តោបទានំ

ចតុន្ទ្រតេ ឥតោ កក្កេយ្យ យំ ផលំ អននិ តនា  
 ទុក្ខតំ ធាតុជាធាមិ ផលនានស្សនិ ផលំ ។  
 សត្តវត្តា សក្កម្មា ឧបទន្ធសនាមកោ  
 សត្តវត្តនសម្មា ចក្កវត្តំ មហាពូលោ ។  
 បដិសម្មិនា ចក្កស្សោ វិហោត្វាបិច អង្គមេ  
 ចន្ទ្រកិញ្ញា សត្តិកតា កតំ ទុក្ខស្ស សាសនន្តិ ។  
 ឥត្តំ សុនិ អាយស្មា ត្តន្តកនាយកោ វេរោ ឥម  
 តាថាយោ អភាសិត្តាតិ ។

ពិន្ទុកាយកត្តោស្ស អបទានំ លម្ពតំ ។

អង្គម៍ គិរិលេលមុដ្ឋិបដិកត្តោបទានំ

[៧៨] សុមេនោ ធាម ភក្កវ លោក្កដេដ្ឋោ នវាសកោ  
 បច្ឆិមេ អនុកក្កាយ បដានំ បទហិ ជិនោ ។  
 តស្ស ចច្ឆមមាទស្ស ទិបទិន្ធស្ស តាទិនោ  
 គិរិលេលស្ស បុច្ឆានំ មដ្ឋំ ទុក្ខស្ស រោបយី ។

គិរិលោមុដ្ឋិបដិកត្តោបទាន ទី ៨

ក្នុងកប្បទី ៧៤ អំពីកប្បនេះ ក្នុងកាលនោះ ព្រោះហេតុ  
 ដែលខ្ញុំបានថ្វាយផ្លែឈើ ខ្ញុំមិនដែលស្គាល់ទុគ្គតិ នេះជាផល  
 នៃការថ្វាយផ្លែឈើ ។ ក្នុងកប្បទី ៥៧ អំពីកប្បនេះ ខ្ញុំបាន  
 កើតជាស្តេចចក្រពត្តិ ព្រះនាមឧបនន្ទ ទ្រង់បរិបូណ៌ដោយ  
 កែវ៧ ប្រការ មានកម្លាំងច្រើន ។ បដិសម្ព័ន្ធ ៤ វិហេតុ  
 ៨ និងអភិញា ៦ នេះ ខ្ញុំបានធ្វើឲ្យជាក់ច្បាស់ហើយ ទាំង  
 រាសនា របស់ព្រះពុទ្ធ ខ្ញុំបានប្រតិបត្តិហើយ ។

បានព្យា ព្រះតិទុក្ខទាយកេត្តរ មានអាយុ បានសម្តែងនូវ  
 ភាពទាំងនេះ ដោយប្រការដូច្នោះ ។

ចប់ គិរិលោមុដ្ឋិបដិកត្តោបទាន ។

គិរិលោមុដ្ឋិបដិកត្តោបទាន ទី ៨

(៧៨) ព្រះជិនស្រី មានព្រះភាគ ព្រះនាមសុរមេធាច្បង  
 ក្នុងលោក ជានរាសកៈ ទ្រង់តាំងព្យាបរាម ដើម្បីអនុគ្រោះ  
 ពួកសត្វជាន់ក្រោយ ។ ព្រះសុរមេធាអង្គនោះ ជាធំជាង  
 សត្វដើម្បី ទ្រង់មិនញាប់ញ័រដោយលោកធម៌ ស្តេចកំពុង  
 ចង្រ្រម ខ្ញុំបូជាត្តិកិរិលោមុដ្ឋិក្រម្រុយក្តាប់ ដល់ព្រះសម្ពុទ្ធ ។

សុត្តន្តបិដក ខុទ្ទកនិកាយស្ស អបទានំ

តេន ចិត្តប្បសារទេន      សុក្កម្ភលេន ហោទិតោ  
 ភីសកម្បសហស្សានិ      ទុក្ខភី ទ្ធិបបដ្ឋហំ ។  
 តេវីសវិតកម្បសារេ      សុនេលោ ឆាម ខត្តិយោ  
 សត្តវតនសម្បជ្ជោ      ឃកោ អាសី មហាព្វលោ ។  
 បដិសម្ពិទា ចតស្សោ      វិមោក្ខាមិច អដ្ឋិមេ  
 ធន្យភិញ្ញា សច្ចិកតា      កតំ ពុទ្ធស្ស សាសនន្តិ ។  
 ឥត្តំ សុទ្ធំ អាយស្មា កិរិទេលមុដ្ឋិម្បដកោ មេរោ  
 ឥសា តាថាយោ អកាសិត្តាតិ ។

តិរិទេលមុដ្ឋិម្បដកោស្ស អបទានំ សមត្តំ ។

នវិមំ ពិកណ្ឌិបបិយ្យត្រោវបទានំ

(៧៧) សុមច្ឆំលោតិ ឆាមេន      សយម្ភ អមរាជិតោ  
 បវេណ(១) ទិក្ខមិត្តាន      នករំ ចារិសិ ជិបោ ។  
 បិណ្ណចារិ ចរិត្តាន      ទិក្ខម្ភ ទករា មុនិ  
 កតតិច្ឆោវ សម្បទោ      សោ វសិ វនមន្តវេ ។

១ ម. វិបតា ។



សុត្តន្តបដិក ខុទ្ទកនិកាយ អបទាន

ខ្ញុំត្រូវកុសលមូលដាស់តឿន ខ្ញុំមិនដែលទៅកាន់ទុក្ខតិ អស់  
 ៣០.០០០ កប្ប ដោយចិត្តជ្រះថ្លានោះ ក្នុងកប្បទី ២.៣០០  
 ខ្ញុំបានកើតជាស្តេចចក្រពត្តិមួយអង្គ ព្រះនាមសុនេលៈ ទ្រង់  
 បរិបូណ៌ដោយកែវ ៧ ប្រការ មានកម្លាំងច្រើន ។ បដិសម្ភិតា  
 ៤ វិមោក្ខ ៨ និងអភិញ្ញា ៦ នេះ ខ្ញុំបានធ្វើឲ្យជាក់ច្បាស់ហើយ  
 ទាំងសាសនា របស់ព្រះសម្មាសម្ពុទ្ធ ខ្ញុំបានប្រតិបត្តិហើយ ។

បានឮថា ព្រះគិរិនេលម្តីបូជកភ្នំ មានអាយុ បានសម្តែង

នូវគាថាទាំងនេះ ដោយប្រការដូច្នោះ ។

ចប់ គិរិនេលម្តីបូជកភ្នំ រតនបទាន ។

តិកណ្ឌិប្បប្បិយត្ថេវាបទាន ទី ៧

(៧៧) ព្រះជិនស្រីសយម្ព ទ្រង់ឈ្នះមារ ព្រះនាមសុមន្តលៈ  
 ស្តេចចេញអំពីព្រៃ ហើយចូលទៅកាន់ទីក្រុង ។ ព្រះមុនី  
 ស្តេចទៅចំណូលច្រក ហើយចេញអំពីទីក្រុង លុះព្រះសម្មាសម្ពុទ្ធ  
 អង្គនោះ ទ្រង់ធ្វើកត្តកិច្ចរួចហើយ ក៏គង់ក្នុងចន្លោះព្រៃ ។

ឆវិមំ ពិកណ្ឌិប្បវ្កិយញ្ញោបទានំ

តិកណ្ឌិប្បវ្កិយំ<sup>(១)</sup> បក្កយ ពុទ្ធស្ស អភិរោមយី

បសន្នចិត្តោ សុមោ ធម្មស្ស មហោសិលោ ។

ចក្កុវត្តោ ឥតោ កម្មេ យី ប្បមភិរោមយី

ទុក្ខតំ ធាតិជាធាមិ ពុទ្ធប្បជាយិទំ ដលំ ។

ធន្យាសិទ្ធិមិត្តោ កម្មេ អបសេណសនាមកោ<sup>(២)</sup>

សត្តរតនសម្មុញ្ញោ ចក្កុវត្តំ មហាពុលោ ។

បដិសម្ពិទ្ធា ចក្កស្ស វិរោត្តាបិច អដ្ឋិមេ

ធន្យភិញ្ញា សន្និកតា កតំ ពុទ្ធស្ស សាសនន្តិ ។

ឥតិ សុទិ អាយស្មា តិកណ្ឌិប្បវ្កិយោ ថេរោ

ឥមា តាថាយោ អកាសិត្តាតិ ។

ពិកណ្ឌិប្បវ្កិយញ្ញោស្ស អបទានំ សមម្ពំ ។

១ ម. ពិកណ្ឌិប្បវ្កិយំ ។ ២ ម. អបិណសិសតាមកោ ។

តិក្ខណ្ឌប្បធិយត្ថេរវគ្គ ទី ៩

ខ្ញុំមានចិត្តជ្រះថ្លា មានចិត្តរីករាយ បានយកជាតិកណ្ឌព្រឹក្ស

បូជាដល់ព្រះពុទ្ធសយម្ប ទ្រង់ស្វែងនូវគុណដ៏ធំ ។ ក្នុងកប្ប

ទី ៧៤ អំពីកប្បនេះ ព្រោះហេតុដែលខ្ញុំបានបូជា ខ្ញុំមិន

ដែលស្គាល់ទុក្ខគឺ នេះជាផលនៃពុទ្ធបូជា ។ ក្នុងកប្បទី ៧៦

អំពីកប្បនេះ ខ្ញុំបានកើតជាស្តេចចក្រពត្តិ មួយអង្គ ព្រះនាម

អបសេលៈ ទ្រង់បរិច្ចណិដោយកែវ ៧ ប្រការ មានកម្លាំង

ច្រើន ។ បដិសម្ពិទា ៤ វិហាកូ ៨ និងអភិញ្ញា ៦ នេះ

ខ្ញុំបានធ្វើឲ្យជាក់ច្បាស់ហើយ ទាំងសាសនា របស់ព្រះពុទ្ធ

ខ្ញុំបានប្រតិបត្តិហើយ ។

បានឮថា ព្រះតិក្ខណ្ឌប្បធិយត្ថេរ មានអាយុ បានសម្តែងនូវ

ភាពទាំងនេះ ដោយប្រការដូច្នោះ ។

សុត្តន្តបិដកេ ខុទ្ទកនិកាយស្ស អបទានំ  
ទូសមំ ប្បបិកប្បិយត្ថេរាបទានំ

(១០០) បទុមុត្តរោ នាម ជំនោ អាហុតិំ បដិក្កហោ

បវេនា និក្ខមិត្តាន និហារិ យាតិ ឥក្កហា ។

ឧកោហត្ថេហំ បក្កយ យុជិតំ បុប្ផមតមំ

ពុទ្ធស្ស អភិរោមេសី មេត្តចិត្តស្ស តាទិជោ ។

នេន ចិត្តប្បសារនេន អនុកោត្តាន សម្មទា

កក្ករាជំ សគសហស្សំ ទុក្ខតិ ទ្ធិបបដ្ឋហំ ។

វតោ បញ្ញាសកម្មេស្ស ឯកោ អាសិ ជនាជំនោ

សមិត្តនទ្ធិនោ នាម ឥក្កវតិ មហាពូលោ ។

បដិសម្ពិទា ឥតស្សោ វិហោក្ខាមិក អដ្ឋិមេ

ធន្យតិញ្ញា សច្ចិកតា កតិ ពុទ្ធស្ស សាសនតិ ។

វតិំ សុទិំ អាយស្ស យុជិតប្បិយោ ថេរោ វតោ

តាថាយោ អកាសិត្តាតិ ។

ប្បបិកប្បិយត្ថេរស្ស អបទានំ សមត្ថំ ។

សុត្តន្តបិដក ខុទ្ទកនិកាយ អបទាន

យុច្ឆិកបប្បិយត្ថេរាបទាន ទី ១០

(១០០) ព្រះជិនស្រី ព្រះនាមបទុមគ្គរៈ ទ្រង់មានបញ្ញាចក្ក  
 ព្រះអង្គគួរទទួលគ្រឿងបូជា ទ្រង់ចេញអំពីព្រហ្មហើយស្តេច  
 ទៅកាន់វិហារ ។ ខ្ញុំកាន់យុច្ឆិកាដ៏ប្រសើរ ដោយដៃ  
 ទាំងពីរ យកទៅបូជាដល់ព្រះសម្មាសម្ពុទ្ធ ទ្រង់មានព្រះហឫទ័យ  
 ប្រកបដោយមេត្តា មិនញាប់ញ័រដោយលោកធម៌ ។ ខ្ញុំបាន  
 សម្បទ៍រឿយ ។ មិនដែលទៅកាន់ទុក្ខតិ អស់មួយសែនកប្ប  
 ដោយចិត្តជ្រះថ្លានោះ ។ ក្នុងកប្បទី ៥០ អំពីកប្បនេះ ខ្ញុំបាន  
 កើតជាស្តេចបក្រតិមួយអង្គ ជាធំជាងជន ព្រះនាមសមិត-  
 នន្ទនៈ ទ្រង់មានកម្លាំងច្រើន ។ បដិសម្ពុទ្ធា ៤ វិមោក្ខ  
 ៨ និងអភិញ្ញា ៦ នេះ ខ្ញុំបានធ្វើឲ្យជាក់ច្បាស់ហើយ ទាំង  
 សាសនា របស់ព្រះពុទ្ធ ខ្ញុំបានប្រតិបត្តិហើយ ។

បានឮថា ព្រះយុច្ឆិកបប្បិយត្ថេរ មានអាយុ បានសម្ព័ន្ធនូវ

ភាពទាំងនេះ ដោយប្រការដូច្នោះ ។

ចប់ ប្បុច្ឆិកបប្បិយត្ថេរាបទាន ។

ទូទៅ

តមាលី តិណសត្តារោ ខណ្ឌដុល្លី អសោតិយោ  
អង្កោលគោ តិសលយោ(១) តិណ្ឌកោ ទេវបុត្តិយោ  
តិកណ្ឌិកោ ធម្មបិកោ(២) តាថា បញ្ញាស មដ្ឋ ។

គមលបុត្តិយវិញ្ញោ វិសតិមោ ។

អបិ វិគ្គហ្គំ

ភិក្ខុនាយិ បរិវារោ សេវេយ្យោ(៣) សោតិកោ តថា  
ធន្តោ(៤) ធម្មដ្ឋិវិ ធម្ម ភុក្កវិយោ បិច  
កុម្មុនោ កុដិដោ ទេវ តមាលី ធម្មោ កតោ  
ធម្មតាធិ ធម្មតាធិ ធម្មដ្ឋិ ធម្មតត្ថិ ។

ភិក្ខុវិញ្ញោ ទុតិយសត្តំ សត្តមំ ។

---

១ ម. បល្លោ ៥ ។ ២ ម. កំណតិយុបិកោ ៥ ។ ៣ ម. សេវេយ្យោ ។ ៤ ម. ធន្តំ ។

ឧទ្ទាន្ត

តមាលបុប្ផិយត្ថេរាបទាន ១ តំណសន្តារទាយកត្ថេរាប-  
 ទាន ១ ខណ្ឌផល្លិយត្ថេរាបទាន ១ អសោកបូជកត្ថេរាបទាន  
 ១ អវេញាលកត្ថេរាបទាន ១ កំសលយបូជកត្ថេរាបទាន ១  
 តំនកទាយកត្ថេរាបទាន ១ តំរិទេលមង្គ្គបូជកត្ថេរាបទាន ១  
 តំកណ្ឌិបប្ផិយត្ថេរាបទាន ១ មេថិកបប្ផិយត្ថេរាបទាន ១ មាន  
 ភាថា ៥៨ ។

ចប់ តមាលបុប្ផិយវគ្គ ទី ២០ ។

មួយទៀត ឧទ្ទាន្តនៃវគ្គ

ភិក្ខុទាយវគ្គ ១ មហាបរិវារវគ្គ ១ សេរេយ្យវគ្គ ១ សោភិត  
 វគ្គ ១ ឆតវគ្គ ១ ពន្ធដីវកវគ្គ ១ សុបារិបរិយវគ្គ ១  
 កុមរវគ្គ ១ កុដវគ្គ ១ តមាលបុប្ផិយវគ្គ ១ ត្រូវជា ១០  
 វគ្គ មានភាថា ៦៦៦ ។

ចប់ ភិក្ខុវគ្គទសកៈ និង ទុតិយសតកៈ ។



ឯកវិសតិមោ កណិការបុប្ផិយវគ្គោ

បឋមំ កណិការបុប្ផិយត្ថេរាទាបនំ

(១០០) កណិការិ(១) បុប្ផនិំ ទិស្វា ឌុំចិធិត្វានហំ តនា

តិស្សស្ស អភិរោមេសី ឌុំយតិណ្ណាស្ស តាទិមោ ។

ទ្វេនុវតេ ឥតោ កម្មេ យំ បុប្ផមភិរោមយំ

បុគ្គនី យាភិយាយិ ពុទ្ធប្បយាយិទិំ ដលិំ ។

បព្វតិសេ ឥតោ កម្មេ អុណាទាលោតិំ វិស្សតោ

សត្តរតនសម្មន្នោ ចក្កវត្តំ មហាពូលោ ។

បដិសម្ពិទា ចតស្សោ វិមោក្ខាបិព អដ្ឋិមេ

ធម្មភិញ្ញា សង្ខតតា កតំ ពុទ្ធស្សសាសនន្តិំ ។

ឥត្តំ សុដិំ អាយស្មា កណិការបុប្ផិយោ មេរោ

ឥមា តាថាយោ អភាសិត្តាតិ ។

កណិការបុប្ផិយត្ថេរាទា អចទានំ សមត្ថំ ។

១ ម. កណិកំ ។



ករណីការប្តឹងយកទឹក ទី ២១

ករណីការប្តឹងយកត្រូវបទាន ទី ១

(១០១) ក្នុងកាលនោះ ខ្ញុំឃើញដើមករណីការមានផ្ការីក  
ទើបចេះយកទៅបូជាព្រះភិស្សសម្ពុទ្ធ ទ្រង់ឆ្លងអន្លង់ហើយ  
មិនញាប់ញ័រដោយលោកធម៌ ។ ក្នុងកម្សៅទី ៧៦ អំពីកម្សៅ  
នេះ ព្រោះហេតុដែលខ្ញុំបានបូជាផ្កា ខ្ញុំមិនដែលស្គាល់ទុក្ខភិ  
នេះជាផលនៃពុទ្ធបូជា ។ ក្នុងកម្សៅទី ៣៥ អំពីកម្សៅនេះ ខ្ញុំ  
បានកើតជាស្តេចចក្រពត្តិ ៣ ជាតិ ព្រះនាមអរុណាបាលដូច  
គ្នា ទ្រង់បរិច្ចណិដោយកែវ ៧ ប្រការ មានកម្លាំងប្រើន ។  
បដិសម្ពុទ្ធ ៤ វិមាតូ ៨ នឹងអភិពា ៦ នេះ ខ្ញុំបានធ្វើឲ្យជាក់  
ច្បាស់ហើយ ទាំងសាសនា របស់ព្រះពុទ្ធ ខ្ញុំបានប្រតិបត្តិ  
ហើយ ។

បានពូជា ព្រះករណីការប្តឹងយកនូវ មានអាយុ បានសម្តែងនូវ  
ភាពទាំងនេះ ដោយប្រការដូច្នោះ ។

ប៉េ ករណីការប្តឹងយកត្រូវបទាន ។

ទុតិយំ មិណេលបុប្ផិយញ្ជេរាបទានំ

សុវណ្ណានុលោ កកវា	សតិសី បកាវរោ(១)
ចង្កមនំ សម្បារឡោ	មេត្តចិត្តោ សិខិ សតោ ។
បសុន្ទចិត្តោ សុមនោ	ដោមេត្តា ញ្ញាណមុត្តមំ
មិណេលបុប្ផិ បក្កយ	ពុទ្ធស្ស អភិរោបយី ។
ឯកត្តិសេ ឥតោ កកេជ្ឈ	យំ បុប្ផមភិប្បជយី
ធុត្តិ យាភិជាយាមិ	ពុទ្ធប្បជាយំនិ ផលំ ។
ឯក្ខន្តិសេ កក្ខ័យ	សុមេយយននាមកោ
សត្តវតនសម្បន្នោ	ចក្កវត្តិ មហាពុលោ ។
បដិសម្ពិទា ចតស្សោ	វិមោក្ខាបិច អដ្ឋិមេ
ធន្យភិញ្ញា សច្ចិកតា	កតិ ពុទ្ធស្ស សាសនន្តិ ។

ឥតិ សុទិ អាយស្មា មិណេលបុប្ផិយោ ថេរោ ឥមា  
 កាថាយោ អភាសិតាតិ ។

មិណេលបុប្ផិយញ្ជេរាស្ស អបកានំ សនតំ ។

១ ម. បកាបវា ។

មិណេលបុប្ផិយត្ថេរាបទាន ទី ២

(១០២) ព្រះមានព្រះភាគ ព្រះនាមសិវី ទ្រង់មានវណ្ណៈ  
 ដូចមាន មានរស្មីច្រើន មានពន្លឺដ៏ប្រសើរ មានមេត្តាចិត្ត  
 មានព្រះស្មារតី ស្តេចទៅកាន់ទីចង្រ្កម ។ ខ្ញុំមានចិត្តជ្រះថ្លា  
 មានចិត្តរីករាយ សរសើរនូវញាណដ៏ឧត្តម ហើយយកនូវ  
 ផ្កាមិណេលព្រឹក្ស ទៅបូជាដល់ព្រះសម្មាសម្ពុទ្ធ ។ ក្នុងកប្បទី ៣១  
 អំពីកប្បនេះ ព្រោះហេតុដែលខ្ញុំ បានបូជាផ្កា ខ្ញុំមិនដែល  
 សាល់ទុគ្គតិ នេះជាផលនៃពុទ្ធបូជា ។ ក្នុងកប្បទី ២៧  
 ខ្ញុំបានកើតជាស្តេចចក្រពត្តិមួយអង្គ ព្រះនាមសុមេយយនៈ  
 ទ្រង់បរិបូណ៌ដោយភែវ ៧ ប្រការ មានកម្លាំងច្រើន ។  
 បដិសម្មទា ៤ វិមោក្ខ ៨ និងអភិញ្ញា ៦ នេះ ខ្ញុំបានធ្វើឱ្យ  
 ជាក់ច្បាស់ហើយ ទាំងសាសនា របស់ព្រះពុទ្ធ ខ្ញុំបាន  
 ប្រតិបត្តិហើយ ។

បានព្រួយ ព្រះមិណេលបុប្ផិយត្ថេរ មានអាយុ បានសម្រែង  
 នូវតាថាទាំងនេះ ដោយប្រការដូច្នោះ ។

ចប់ មិណេលបុប្ផិយត្ថេរាបទាន ។

សុត្តន្តបិដកេ ខុទ្ទកនិកាយស្ស អបទានំ

តតិយំ កីកណិកបប្បិយត្រេវាបទានំ

(១០.៣) កក្កា ធួឡិយ សុដ្ឋាសោ សត្វញ្ច លោកនា-

យកោ

ឌី ធួកំ ធិហមោក្កយ ភិណយិ លោកនាយកោ ។

បក្កយ កីកណិកបប្បិ វិបស្សិស្សាភិរោមយី

ឌី ធួចិត្តោ សុមនោ ធិបទិទ្ធស្ស តានិលោ ។

ឯកនុតោ ឥតោ កក្កេយ្យ យំ បុប្ផមភិរោមយី

ធួក្កតិ នាភិជាតាថ ពុទ្ធភូជាយិទិ ដលំ ។

សត្តវិសតិកក្កេយ្យ រាជា ភិមរោ អហុ

សត្តវតនសម្បោ ចក្កវត្ត មហាពុលោ ។

បដិសម្ពុទ្ធា ចតស្សោ វិហោក្ខាបច អដ្ឋមេ

ធួឡកំញា សក្កិកតា កតំ ពុទ្ធស្ស សាសនន្តិ ។

ឥត្តិ សុបិ អាយស្មា កីកណិកបប្បិយោ ថេរោ

ឥហ តាយាយោ អកាសត្តាតិ ។

កីកណិកបប្បិយស្ស អបទានំ សមត្តំ ។

សុត្តន្តបិដក ខុទ្ទកនិកាយ អបទាន

កីកណិកបុប្ផិយត្ថេរាបទាន ទី ៣

(១០៣) ព្រះសព្វញ្ញ លោកនាយក ប្រាកដស្នើដោយ  
 គ្រឿងបូជាជារិការៈនៃមាស ព្រះលោកនាយក ស្តេចចុះកាន់  
 ទឹកស្រះហើយទ្រង់ស្រង់ ។ ខ្ញុំមានចិត្តត្រេកអរ មានចិត្ត  
 រីករាយ កាន់យកនូវផ្កាកណ្តឹង ទៅបូជាដល់ព្រះវិបស្សី ជា  
 ធំជាងសត្វដើងពីរ ទ្រង់មិនញាប់ញ័រដោយលោកធម៌ ។  
 កងកប្បទី ៧១ អំពីកប្បនេះ ព្រោះហេតុដែលខ្ញុំបានបូជាផ្កា  
 ខ្ញុំមិនដែលស្គាល់ទុក្ខតិ នេះជាផលនៃពុទ្ធបូជា ។ កងកប្បទី  
 ២៧ អំពីកប្បនេះ ខ្ញុំបានកើតជាស្តេចចក្រពត្តិ ព្រះនាម  
 ភិមរថ ទ្រង់បរិបូណ៌ដោយភែរ ៧ ប្រការ មានកម្លាំង  
 ច្រើន ។ បដិសម្ពុទ្ធា ៤ វិរោទ្ធា ៨ និងអភិញ្ញា ៦ នេះ  
 ខ្ញុំបានធ្វើឲ្យជាក់ច្បាស់ហើយ ទាំងសាសនា របស់ព្រះពុទ្ធ  
 ខ្ញុំបានប្រតិបត្តិហើយ ។

បានឮថា ព្រះកីកណិកបុប្ផិយត្ថេរ មានអាយុ បានសម្តែង

នូវភាពទាំងនេះ ដោយប្រការដូច្នោះ ។

បឋំ កីកណិកបុប្ផិយត្ថេរាបទាន ។

ប៊ុតត្ថំ តវណិយទ្កោបទានំ

(១០២) អន្តទស្សី តុ កកវា ទិបទិទ្កោ នវាសកោ  
 បុក្ខតោ សាវកេហំ កង្កាតិំ ឧបាគមំ ។  
 សមត្ថំ កាកោយ្យា កង្កា អាសិ ទុត្តក  
 ឧត្តារយំ ភិក្ខុសង្ឃំ ពុទ្ធា ទិបទុត្តមំ ។  
 អដ្ឋារសេ កប្បសតេ យំ កេម្មមកិរី តទា  
 ទុក្ខតិំ បាភិជាបាមិ តវណាយ ឥទិំ ផលំ ។  
 តោសតោ កប្បសតេ បញ្ច សញ្ញោកវា អហំ  
 សន្តរតនសម្មដ្ឋា ចក្ករត្ថំ មហាពូលា(១) ។  
 វដិសម្ពិទា ចតស្ស្យា វិនោក្ខាបិច អដ្ឋិមេ  
 ធន្យភិញ្ញា សច្ចកតា កតិំ ពុទ្ធស្ស សាសន្តំ ។  
 ឥតិំ សុទិំ អាយស្មា តវណិយោ ថេរោ ឥមា  
 តាថាយោ អកាសិត្តាតិ ។

តវណិយទ្កោស្ស អបទានំ សម្ពត្តំ ។

១ ប. ឥតោ បរំ បច្ឆិមេ ប វវេ អស្មំ ជាតោហំ ព្រាហ្មណេ កុលេ សទ្ធិំ គីហិ សហាយេហិ បព្វន្តំ សព្វ សាសនេតិ ទិស្សត្តំ ។

តវណិយត្ថេរាបទាន ទី ៤

(១០៤) ព្រះមានព្រះភាគ ព្រះនាមអត្តទស្សី ជាធំជាង  
សត្វជើងពីរ ជាទពសកៈ មានពួកសាវ័កវៃហោប ស្តេចចូល  
ទៅកាន់រត្នរទេត្តគង្គា ។ ឯទេត្តគង្គា មានទឹកពេញប្រៀប  
ល្មមក្អកទទង់កបាន ជាស្ទឹងដែលគេធ្លងបានដោយកម្រ ខ្ញុំ  
បានចម្លងភិក្ខុសង្ឃផង ព្រះពុទ្ធដ៏ទុក្ខមរោងសត្វជើងពីរផង ។  
ក្នុងកប្បទី ១.៨០០ អំពីកប្បនេះ ក្នុងកាលនោះ ព្រោះហេតុ  
ដែលខ្ញុំបានធ្វើកុសលកម្ម ខ្ញុំមិនដែលស្គាល់ទុក្ខភិ នេះជាផល  
នៃការចម្លង ។ ក្នុងកប្បទី ១.៧០០ អំពីកប្បនេះ ខ្ញុំបានកើត  
ជាស្តេចចក្រពត្តិ ៥ ជាតិ ព្រះនាមសព្វោកវៈដូចគ្នា ទ្រង់បរិ-  
ចូណិដោយកែវ ៧ ប្រការ មានកម្លាំងច្រើន ។ បដិសម្ភិទា  
៤ វិមាត្វ ៨ និងអភិញ្ញា ៦ នេះ ខ្ញុំបានធ្វើឲ្យជាក់ញ្ញាស់  
ហើយ ទាំងសាសនា របស់ព្រះពុទ្ធ ខ្ញុំបានប្រតិបត្តិហើយ ។  
បានឮថា ព្រះតវណិយត្ថេរ មានអាយុ បានសម្តែងនូវគាថា  
ទាំងនេះ ដោយប្រការដូច្នោះ ។

ចប់ តវណិយត្ថេរាបទាន ។

សុត្តន្តបិដកេ ខុទ្ទកនិកាយស្ស អបទានំ

បញ្ចមិ និគ្គណិប្បិយញ្ញោបទានំ  
៥ ១ ២ ៣ ៤ ៥ ៦

(១០៥) វិបស្សនិស្ស កក្កវតោ អាសី អាភមិកោ អហំ

និគ្គណិប្បិយំ បក្កេ ពុទ្ធស្ស អភិរោមយំ ។

ឯកន្យតេ វតោ កេច្ឆេ យំ បុប្ផមភិរោមយំ

ទុក្ខតិ នាភិជាតាមិ ពុទ្ធវ្វជាយំទិ ផលំ ។

បញ្ចត្តិសេ វតោ កេច្ឆេ ឯកោ អាសី ជនាធិចោ

មហាបតាចោ នាមេន ចក្កវត្តិ មហាពុលោ ។

បដិសម្ពិទា ចតុស្សោ វិមោក្ខាបិច អដ្ឋិមេ

នឡិកិញ្ញា សង្កកតា កតំ ពុទ្ធស្ស សាសនន្តិ ។

ឥតំ សុទិ អាយស្មា និគ្គណិប្បិយោ ថេរោ វតោ

តាថាយោ អភាសិត្តាតិ ។

និគ្គណិប្បិយញ្ញោស្ស អបទានំ សមត្តំ ។



សុត្តន្តបិដក ខុទ្ទកនិកាយ អបទាន

និគ្គណ្ឌបរិយេត្តោបទាន ទី ៥

(១០៥) ខ្ញុំជាអារម្មកដនរបស់ព្រះមានព្រះភាគ ព្រះនាម

វិបស្សី បានយកផ្កាលើភ្លើង ទៅបូជាដល់ព្រះពុទ្ធ ។ ក្នុង

កប្បទី ៧១ អំពីកប្បនេះ ព្រោះហេតុដែលខ្ញុំ បានបូជាផ្កា

ខ្ញុំមិនដែលស្គាល់គុតិ នេះជាផលនៃពុទ្ធបូជា ។ ក្នុងកប្បទី

៣៥ អំពីកប្បនេះ ខ្ញុំបានកើតជាស្តេចចក្រភតិ មួយអង្គ

ជាធំជាងដន ព្រះនាមមហាបតាចៈ ទ្រង់មានកម្លាំងច្រើន ។

បដិសម្ពុទា ៤ វិមោក្ខ ៥ និងអភិញា ៦ នេះ ខ្ញុំបានធ្វើឲ្យជាក់

ញាស់ហើយ ទាំងសាសនា របស់ព្រះពុទ្ធ ខ្ញុំបានប្រតិបត្តិ

ហើយ ។

បានល្អថា ព្រះនិគ្គណ្ឌបរិយេត្តោ មានអាយុ បានសម្តែងនូវ

ភាពទាំងនេះ ដោយប្រការដូច្នោះ ។

ចប់ និគ្គណ្ឌបរិយេត្តោបទាន ។

ឆ្លង ឧទកហយកត្តោបទានំ

[១០៦] កុញ្ញំ សមណំ ទិស្វា វិប្បសន្នមនាវិលំ

យដេហោនកមាយ សិទ្ធកុស្ស អនាសហំ ។

ទិម្ពលោ ហោមហំ អដ្ឋ វិមលោ ទំណសំសយោ

កវេ ទិព្វត្តមាទមិ(១) ដលំ ទិព្វត្តតេ មម(២) ។

ចតុន្ទ្រតេ ឥតោ កប្បេ ឧទកំ អទទី តនា(៣)

ទុក្ខតី យាភិជាយមិ ឧទកនាទស្សីទំ(៤) ដលំ ។

ឯកសដ្ឋមិតោ កប្បេ ឯកោវ វិមលោ អហុ

សត្តវតនសម្បដ្ឋោ ចក្កវតិ មហព្វលោ ។

បដិសម្ព័ន្ធោ ចតស្សោ វិមោក្ខាមិក អដ្ឋមេ

ធន្យកិញ្ញា សច្ចកតា កតំ ពុទ្ធស្ស សាសនន្តិ ។

ឥត្តំ សុទ្ធិ អាយស្មា ឧទកនាយកោ វេហោ ឥហ

តាវាយោ អកាសិត្តាតិ ។

ឧទកហយកត្តោស្ស អបទានំ សមត្តំ ។

១ ម. ទិព្វត្តមាទស្ស ។ ២ ម. សុភំ ។ ៣ ម. ចតុន្ទ្រតិកោ កប្បេ ឧទកំ យមទា-  
សហំ ។ ៤ ម. ទកនាទស្សីទំ ។

ឧទកទាយកត្តោបទាន ទី ៦

(១០៦) ខ្ញុំឃើញ (នូវព្រះសិទ្ធតសម្មទូ) ជាសមណៈ  
 កំពុងឆាន់ បានដងទឹកថ្លាមិនលក់មួយក្អម ថ្វាយដល់ព្រះ  
 សិទ្ធតៈ ។ ក្នុងថ្ងៃនេះ ខ្ញុំមិនមានមន្ទិល ប្រាសចាកមន្ទិល  
 អស់សេចក្តីសង្ស័យ ក្នុងភពដែលខ្ញុំកើតហើយ ផលរមែង  
 កើតដល់ខ្ញុំ ។ ក្នុងកប្បទី ៧៤ អំពីកប្បនេះ ក្នុងកាលនោះ  
 ព្រោះហេតុដែលខ្ញុំ បានថ្វាយទឹក ខ្ញុំមិនដែលស្គាល់ទុក្ខភិ  
 នេះជាផលនៃការថ្វាយទឹក ។ ក្នុងកប្បទី ៦១ អំពីកប្បនេះ  
 ខ្ញុំបានកើតជាស្តេចចក្រពត្តិមួយអង្គ ព្រះនាមវិមលៈ ទ្រង់បរិ  
 បូណ៌ដោយភិវេណ ប្រការ មានកម្លាំងច្រើន ។ បដិសម្ពុតា  
 ៤ វិមោក្ខ ៨ និងអភិញ្ញា ៦ នេះ ខ្ញុំបានធ្វើឲ្យជាក់ច្បាស់ហើយ  
 ទាំងសាសនា របស់ព្រះពុទ្ធ ខ្ញុំបានប្រតិបត្តិហើយ ។

បានព្រួយ ព្រះឧទកទាយកត្តោ មានអាយុ បានសម្តែង

នូវតាមទាំងនេះ ដោយប្រការដូច្នោះ ។

ចប់ ឧទកទាយកត្តោបទាន ។

សុត្តន្តបិដកេ ខុទ្ទកនិកាយស្ស អបទានំ

សត្តមំ សលឡមាលិយត្ថោបទានំ

(១០៧) កណិការិវ ជេតន្តិំ ធិសិទ្ធិំ បព្វតន្តរេ  
ឌីកាសេទ្ធិំ ទិសា សព្វា សិទ្ធិត្តំ ធរសារថី ។  
ធនិំ អពេជ្ឈិំ<sup>(១)</sup> កត្វាន ខុសំ សឡាយហំ តណា<sup>(២)</sup>  
បុរិំ សវណំ ធរត្វាន ពុទ្ធស្ស អភិរោបយី ។  
ចតុន្ទរតេ ឥតោ កក្សេយ្យ យំ បុព្វមភិរោបយី  
ទុក្ខតំ ពាកិជាពាមិ ពុទ្ធភូជាយិទិ ដលិ ។  
ឯកបញ្ញាសិតោ កក្សេយ្យ ឯកោ អាសិ ជុតិទ្ធកោ  
សត្តវតនសម្មន្នោ ចក្កវត្តំ មហាពុលោ ។  
បដិសង្កិទា ចតស្សោ វិហោក្ខាបិច អដ្ឋិមេ  
ធន្យភិញ្ញា សច្ចិកតា កតិំ ពុទ្ធស្ស សាសនទ្ធិំ ។  
ឥត្តំ សុទិំ អាយស្នា សលឡមាលិយោ ថេរោ  
ឥមា កាថាយោ អកាសិត្តាតិ ។

សលឡមាលិយត្ថោស្ស អបទានំ សមត្តំ ។

១ ម. អទ្រេជ្ឈិំ ។ ២ ម. ខុសំ សុន្ទេយ្យ ហន្តា ។

សុត្តន្តបិដក ខុទ្ទកនិកាយ អបទាន

សលឡមាលីយត្ថេរាបទាន ទី ៧

(១០៧) (ខ្ញុំបានឃើញ) ព្រះសិទ្ធតសម្ពុទ្ធ ព្រះអង្គជាសារថី  
 ទូន្មាននូវនរៈ ទ្រង់រុំរឿងដូចជាកណ៌ការ គង់នៅត្រង់ចន្លោះ  
 ភ្នំ ទ្រង់ញ៉ាំងទិសទាំងពួងឲ្យភ្នំស្វាង កាលនោះខ្ញុំសៀតព្រួញ  
 ធ្វើធម៌នឲ្យបែកជាពីរ បានកាច់ផ្កាទាំងទង បូជាព្រះពុទ្ធ ។  
 ក្នុងកប្បទី ៧៤ អំពីកប្បនេះ ព្រោះហេតុដែលខ្ញុំបានបូជាផ្កា  
 ខ្ញុំមិនដែលស្គាល់ទុគ្គតិ នេះជាផលនៃពុទ្ធបូជា ។ ក្នុងកប្ប  
 ទី ៥១ អំពីកប្បនេះ ខ្ញុំបានកើតជាស្តេចចក្រពត្តិ មួយអង្គ  
 ព្រះនាមជុតិវរ្ម័នៈ ទ្រង់បរិបូណ៌ដោយវ័ក្រ ៧ ប្រការ មាន  
 កម្លាំងច្រើន ។ បដិសម្ពុទា ៤ វិមោក្ខ ៨ និងអភិញ្ញា ៦ នេះ  
 ខ្ញុំបានធ្វើឲ្យជាក់ច្បាស់ហើយ ទាំងសាសនា របស់ព្រះពុទ្ធ  
 ខ្ញុំបានប្រតិបត្តិហើយ ។

បានឮថា ព្រះសលឡមាលីយត្ថេរ មានអាយុ បានសម្តែង

នូវតាថាទាំងនេះ ដោយប្រការដូច្នោះ ។

ចប់ សលឡមាលីយត្ថេរាបទាន ។

អដ្ឋមី កោរណ្ណបុប្ផិយត្ថោរាបទានំ

[១០៨] អក្កន្តញ្ច បទំ ទិស្វា ចក្កាលង្ការក្ខត្តិកំ  
 បទេនាទុបទំ យេនោ វិបស្សន្តិយ្យ មហេសិលោ ។  
 កោរណ្ណំ បុប្ផិកំ ទិស្វា សម្មលំ ឥន្ទ្រិកំ មយា  
 ហិដ្ឋោ ហិដ្ឋេន ចិន្ទេន អវុទ្ធិ បទេមុត្តមំ ។  
 ឯកនុត្តេ ឥតោ កប្បេ យំ បុប្ផមភិប្បជយី  
 ទុក្ខតំ នាភិជាបាមិ ពុទ្ធភ្នជាយិទិ ដលំ ។  
 សត្តបញ្ញាសកប្បមិ ឃីកោ វីតមលោ អហ្ម  
 សត្តាគនសម្បជោ ចក្កវត្តំ មហាពុលោ ។  
 បដិសម្ពុទា ចក្កស្សោ វិមោក្ខាបិច អដ្ឋិមេ  
 ធម្មភិញ្ញា សច្ចិកតា ករិទ្ធិពុទ្ធស្ស សាសនន្តិ ។  
 ឥន្ទ្រិយុទិ អាយស្មា កោរណ្ណបុប្ផិយោ បេរោ ឥមា  
 តាថាយោ អកាសិត្តាតិ ។

កោរណ្ណបុប្ផិយត្ថោរាបទានំ វគ្គំ ។

ការណ៍បុណ្យបិណ្ឌបិណ្ឌបិណ្ឌ ទី ៨

(១០៨) ខ្ញុំឃើញស្នាមព្រះបាទ ដែលទ្រង់ជាន់ទុក ប្រដាប់  
 ដោយគ្រឿងអលង្ការគឺចក្ខុ ហើយដើរទៅតាមលំដាប់ នៃ  
 ស្នាមព្រះបាទ របស់ព្រះមហេសីព្រះនាមរិបស្សី ។ ខ្ញុំបាន  
 ឃើញផ្កាស្មៅកន្ទុបដំរីកល្អ ហើយបូជាទាំងឡាយ ខ្ញុំជាអ្នក  
 មានចិត្តរីករាយ បានថ្វាយបង្គំ នូវស្នាមព្រះបាទដ៏ប្រសើរ  
 ដោយចិត្តរីករាយ ។ ក្នុងកថាខណ្ឌ ៧១ អំពីកថានេះ ព្រោះ  
 ហេតុដែលខ្ញុំបានបូជាផ្កា ខ្ញុំមិនដែលស្គាល់ទុក្ខតិ នេះជា  
 ផល នៃពុទ្ធបូជា ។ ក្នុងកថាខណ្ឌ ៧៧ ខ្ញុំបានកើតជាស្តេច  
 ចក្រពត្តិមួយអង្គ ព្រះនាមវិតមលៈ ទ្រង់បរិច្ចណ៍ដោយកែវ ៧  
 ប្រការ មានកម្លាំងច្រើន ។ បដិសម្ព័ន្ធ ៤ វិមាភូ ៨ និង  
 អភិញ្ញា ៦ នេះ ខ្ញុំបានធ្វើឲ្យដាក់ច្បាស់ហើយ ទាំងសាសនា  
 របស់ព្រះពុទ្ធ ខ្ញុំបានប្រតិបត្តិហើយ ។

បានឮថា ព្រះការណ៍បុណ្យបិណ្ឌបិណ្ឌ មានអាយុ បានសម្តែង

នូវភាពទាងនេះ ដោយប្រការដូច្នោះ ។

ចប់ ការណ៍បុណ្យបិណ្ឌបិណ្ឌ ។

សុត្តន្តបិដកេ ខុទ្ទកនិកាយស្ស អបទានំ

នវិមំ អាណាទាយកត្តោបទានំ

[១០៧] អាណាភិ មយា ទិដ្ឋំ សិខំនោ លោកតទ្ធានោ  
 ធារេមិ បឋវី សត្ថំ កេវលំ វស្សំ ឥមំ ។  
 តិលេសា ឈាបិតា មយំ ភវំ សព្វេ សម្មហតា  
 ធារេមិ អន្តិមំ ទេហំ សម្មាសម្ពុទ្ធសាសនេ ។  
 សត្តវីសេ ឥតោ កប្បេ អហេសំ ចតុរោ ជនា  
 សមន្តវុណា ធាម ចក្កវត្តំ មហាពូលា ។  
 បដិសម្ពិទា ចតស្សោ វិមោក្ខាបិច អដ្ឋិមេ  
 ធន្នកិញ្ចា សច្ចិកតា កតំ ពុទ្ធស្ស ហសនន្តិ ។  
 ឥត្ថំ សុដំ អាយស្មា អាណាទាយកោ បេរោ  
 ឥមា តាថាយោ អកាសិត្តាតិ ។

អាណាទាយកត្តោស្ស អបទានំ សមន្តំ ។



សុត្តន្តបិដក ខុទ្ទកនិកាយ អបទាន

អាណាទាយកត្តោបទាន ទី ៧

(១០៧) ខ្ញុំបានថ្វាយដើងអាណា ដល់ព្រះសិវី ជាលោក-

ពន្ធ (ដោយកុសលកម្មនេះ) ខ្ញុំទ្រទ្រង់ដែនដីទាំងមូលនេះ ។

ខ្ញុំដុតបំផ្លាញកិលេសទាំងឡាយ កត់ទាំងអស់ ខ្ញុំដកចោល

ហើយ ខ្ញុំទ្រទ្រង់កាយជាទីបំផុត ក្នុងសាសនា របស់

ព្រះសម្មាសម្ពុទ្ធ ។ ក្នុងកប្បទី ២៧ អំពីកប្បនេះ ខ្ញុំបាន

កើតជាស្តេចបក្រពត្តិ ៤ ជាតិ ព្រះនាមសមន្តវរុណដូចគ្នា

ទ្រង់មានកម្លាំងច្រើន ។ បដិសម្ពិទា ៤ វិមោក្ខ ៤ និង

អភិញ្ញា ៦ នេះ ខ្ញុំបានធ្វើឲ្យជាក់ច្បាស់ហើយ ទាំង

សាសនា របស់ព្រះពុទ្ធ ខ្ញុំបានប្រតិបត្តិហើយ ។

បានព្រួយ ព្រះអាណាទាយកត្តោ មានអាយុ បានសម្តែងនូវ

ភាពទាំងនេះ ដោយប្រការដូច្នោះ ។

ចប់ អាណាទាយកត្តោបទាន ។

ទូសម័ បាបនិរិយតោរាបទានំ

[១១០] តំស្សស្ស ហិ កកវតោ ទេវទេវស្ស តាទិទោ

ឯកច្ឆតំ មយា ទិទំ វិប្បសន្នោន ចេតសា ។

ទិវុតំ ហោតំ មេ ទាបំ កុសលស្ស្រូបសម្មទា

អាគាសេ ធន្តំ ជារេន្តំ បុព្វកម្មស្ស្រិទំ ដលំ ។

ចរិមំ វត្តតេ មយំ កវា សព្វេ សម្មហតា

ជារមំ អន្តិមំ ទេហំ សម្មាសម្ពុទ្ធិសាសនេ ។

ទ្រេនុវតេ ឥតោ កប្បេ យំ ធន្តមទទី តទា

ទុក្ខតំ ធាកិជាធាមិ ធន្តទានស្ស្រិទំ ដលំ ។

ទ្រេសត្តតំ ឥតោ កប្បេ អដ្ឋាសីសុ ជនាទិទា

មហានិទាននាមេន វាជាទោ ចក្កវត្តទោ ។

បដិសម្ព័ទា ចតស្សោ វិមោក្ខាបិច អដ្ឋិមេ

ធន្សកិញ្ចា សច្ចកតា កតំ ពុទ្ធស្ស្រិ សាសនន្តំ ។

ឥត្តំ សុទិំ អាយស្មា ទាបនិវរិយោ ថេរោ ឥមា

តាថាយោ អភាសិត្តាតិ ។

បាបនិរិយតោរាប អបទានំ សមន្តំ ។

បាបនិរិយតោបទាន ទី ១០

(១១០) ខ្ញុំមានចិត្តជ្រះថ្លាបានថ្វាយឆត្រមួយ ដល់ព្រះមាន  
 ព្រះភាគព្រះនាមគិស្សៈ ជាទេវតា របស់ទេវតា ជាតាទី  
 បុគ្គល ។ ខ្ញុំបានយាត់អំពើបាប ហើយបំពេញតែអំពើកុសល  
 ទេវតាតែងបាំងឆត្រ (ឲ្យខ្ញុំ) ព្រះអាកាស នេះជាផលនៃ  
 បុព្វកម្ម ។ ភពជាទីបំផុតរបស់ខ្ញុំ កំពុងប្រព្រឹត្តទៅ ភព  
 ទាំងអស់ខ្ញុំបានគាស់រំលើងចោលហើយ ខ្ញុំទ្រទ្រង់រាងកាយ  
 ជាទីបំផុត ក្នុងសាសនា នៃព្រះសម្មាសម្ពុទ្ធ ។ ក្នុងកម្សៅ  
 ៧២ អំពីកម្សៅនេះ ក្នុងកាលនោះ ព្រោះហេតុដែលខ្ញុំបាន  
 ថ្វាយឆត្រ ខ្ញុំមិនដែលស្តាប់ទុក្ខនិ នេះជាផលនៃការថ្វាយ  
 ឆត្រ ។ ក្នុងកម្សៅ ៧២ អំពីកម្សៅនេះ ខ្ញុំបានកើតជាស្តេច  
 ចក្រពត្តិ ៨ ជាតិ ជាធំជាងជន ព្រះនាមមហានិទាន ។  
 បដិសម្ពុទ្ធា ៤ វិមោក្ខ ៨ និងអភិញ្ញា ៦ នេះ ខ្ញុំបានធ្វើឲ្យ  
 ជាក់ច្បាស់ហើយ ទាំងសាសនា របស់ព្រះពុទ្ធ ខ្ញុំបាន  
 ប្រតិបត្តិហើយ ។

បានឮថា ព្រះបាបនិរិយតោ មានអាយុ បានសម្តែងនូវភាព  
 ទាំងនេះ ដោយប្រការដូច្នោះ ។

បឋំ បាបនិរិយតោបទាន ។

សុត្តន្តបិដកេ ខុទ្ទកនិកាយស្ស អបទានំ

ទូទ្រងំ

កណ៌កាពេ មិទេលត្ថា ក៏កណ៌ តារណោ ន  
 ជិត្តណិវត្តំ នកនោ សលឡោ ច កុវណ្ណកោ  
 អាណាទានំ ទាបត្ថា អដ្ឋតាឡិស តាថកា ។

កណិកាបុព្វិយវត្តោ ឯកវិសតិមោ ។



សុត្តន្តបិដក ខុទ្ទកនិកាយ អប្បទាន

ឧទ្ទាស

កណិកាបប្បិយត្ថេរាបទាន ១      មិនេលបប្បិយត្ថេរាបទាន ១

ក៏កណិកបប្បិយត្ថេរាបទាន ១      គវណិយត្ថេរាបទាន ១

និគណិបប្បិយត្ថេរាបទាន ១      ទទេកទាយកត្ថេរាបទាន ១

សលទ្ធកមាសិយត្ថេរាបទាន ១      កោរណបប្បិយត្ថេរាបទាន ១

អាធារទាយកត្ថេរាបទាន ១      បាបនិវរិយត្ថេរាបទាន ១

មានតាថា ៤៨ ។

ចប់ កណិកាបប្បិយវិគ្គ ទី ២០ ។



ពារីសតិមោ ហត្ថិវគ្គោ

បឋមី ហត្ថិទាយកញ្ជែរាបទានំ

(១០០) សំទ្ធុត្ថស្ស ភកវតោ ទិបទិទ្ធុស្ស តាទិទោ  
 ឆានសេដ្ឋោ មយា ទិដ្ឋោ ត្យាសានន្តោ ឧទ្ធុញ្ញោ ។  
 ឧត្តមត្ថំ អនុកោមិ សន្តិមទមនុត្តរំ  
 ឆានទានំ(១) មយា ទិទ្ធុ សព្វលោកហិតេសិទោ ។  
 ចត្តន្តរិតេ ឥតោ កប្បេ យំ ឆានមទទំ ភទា(២)  
 ឧត្តតិ ឆានិជាឆានិ ឆានទានស្សំទិ វេលំ ។  
 អដ្ឋសត្តតិកប្បមិ សោឡសាសីសុ ខត្តិយា  
 សមន្តទាសាទិកា ឆាន ចក្កវត្តំ មហាពុលា ។  
 បទិសម្ពិទា ចតស្សោ វិមោក្ខាមិ ច អដ្ឋិមេ  
 ឆន្សិកញ្ញា សច្ចិកតា កតិ ពុទ្ធស្ស សាសនន្តំ ។  
 ឥត្ថំ សុទិ អាយស្សា ហត្ថិទាយកោ ថេរោ ឥមា  
 តាថាយោ អភាសិត្តាតិ ។

ហត្ថិទាយកញ្ជែរាស្ស អបទានំ វាមន្តំ ។

១ ម. អន្តរាទំ ។ ២ ម. វាមមទទន្តា ។

ហត្ថវិគ្គ ទី ២២

ហត្ថិទាយកត្តោបទាន ទី ១

(១១១) ខ្ញុំបានថ្វាយដំរីដ៏ប្រសើរ មានក្នុង មានកម្លាំង  
 ព្យាយាមក្លាហាន ដល់ព្រះមានព្រះភាគ ព្រះនាមសិទ្ធក្លះ ជា  
 ធំជាងសត្វដើងពីរ ជាតាទិបុគ្គល ។ ខ្ញុំបាននូវប្រយោជន៍  
 ដ៏ទុក្ខម គឺសន្តិបទដ៏ប្រសើរនេះឯង ព្រោះខ្ញុំបានថ្វាយដំរី  
 ដល់ព្រះសម្មា ទ្រង់ស្វែងរកនូវប្រយោជន៍ ដល់សត្វលោក  
 ទាំងពួង ។ ក្នុងកប្បទី ៧៤ អំពីកប្បនេះ ក្នុងកាលនោះ  
 ព្រោះហេតុដែលខ្ញុំ បានថ្វាយដំរី ខ្ញុំមិនដែលស្គាល់ទុក្ខភិ  
 នេះជាផលនៃការថ្វាយដំរី ។ ក្នុងកប្បទី ៧៨ ខ្ញុំបានកើតជា  
 ស្តេចចក្រភត្តិ ១៦ ជាតិ ព្រះនាមសមន្តបាណទិកៈដូចគ្នា  
 ទ្រង់មានកម្លាំងច្រើន ។ បដិសម្ពិទា ៤ វិមាត្ត ៨ និង  
 អភិញ្ញា ៦ នេះ ខ្ញុំបានធ្វើឱ្យជាក់ច្បាស់ហើយ ទាំងសាសនា  
 របស់ព្រះពុទ្ធ ខ្ញុំបានប្រតិបត្តិហើយ ។

បានព្រម ព្រះហត្ថិទាយកត្តោ មានអាយុ បានសម្តែងនូវ  
 ភាពទាំងនេះ ដោយប្រការដូច្នោះ ។

ចប់ ហត្ថិទាយកត្តោបទាន ។

សុត្តន្តបិដក ខុទ្ទកនិកាយស្ស អបទានំ

ទ្រឹយ័ បាណជីវាយកត្តោបទានំ

(១១២) អរត្តិកស្ស ឈាយនោ(១) មេត្តចិត្តតបស្សិទោ(២)

ធម្មស្ស ភារិតត្តស្ស អនាសី ចានធិ មហំ ។

តេន កម្មេន ទិបទិន្ទ លោកដេដ្ឋ ធរាសក

ទិព្វយានំ មនុកោមិ បុព្វកម្មស្សិទំ ដលំ ។

ចត្តន្តរតេ ឥតោ កប្បេ យំ កម្មមករី តនា

ទុក្ខតំ ពាកិជាពាមិ ចានធិស្ស ឥទំ ដលំ ។

សត្តសត្តតិតោ កប្បេ អដ្ឋ អាសីសុ ខត្តិយា

សុយោនា ពាម ពាមេន ចក្កវត្តំ មហព្វលា ។

បដិសម្ពុទា ចតស្សោ វិមោក្ខាបិច អដ្ឋិមេ

ធន្យភិញ្ញា សច្ចិកតា កតំ ពុទ្ធស្ស សាសនន្តំ ។

ឥត្តំ សុទំ អាយស្មា ចានធិនាយកោ ថេរោ ឥមា  
តាថាយោ អភាសិត្តតិ ។

បាណជីវាយកត្តោស្ស អបទានំ សម្ពុំ ។

១ ម. ពិសិទោ ។ ២ ម. ចិរញ្ញកបស្សិទោ ។



សុត្តន្តបិដក ខុទ្ទកនិកាយ អបទាន

បាណិជិទាយកញ្ជោបទាន ទី ២

(១១២) ខ្ញុំបានថ្វាយស្បែកជើងដល់ឥសី អ្នកមានមេត្តា-  
 ចិត្ត មានគបធម៌ នៅក្នុងវ្រៃ ចម្រើនឈាន ចម្រើនធម៌ ។  
 បពិត្រព្រះអង្គជាធំជាងសត្វជើងពីរ ជាច្បងក្នុងលោក ជា  
 នរសកៈ ខ្ញុំតែងបានទទួលនូវយានជាទិព្វ ដោយកម្មនោះ  
 នេះជាផលនៃបុព្វកម្ម ។ ក្នុងកប្បទី ៧៤ អំពីកប្បនេះ ក្នុង  
 កាលនោះ ព្រោះហេតុដែលខ្ញុំបានធ្វើកុសលកម្ម ខ្ញុំមិនដែល  
 ស្គាល់ទុក្ខភិ នេះជាផលនៃស្បែកជើង ។ ក្នុងកប្បទី ៧៧  
 អំពីកប្បនេះ ខ្ញុំបានកើតជាស្តេចចក្រពត្តិ ៨ ជាតិ ព្រះនាម  
 សុយានៈដូចគ្នា ទ្រង់មានកម្លាំងច្រើន ។ បដិសម្ពិទា ៤  
 វិមោក្ខ ៨ និងអភិញ្ញា ៦ នេះ ខ្ញុំបានធ្វើឱ្យជាក់ច្បាស់ហើយ  
 ទាំងសាសនា របស់ព្រះពុទ្ធ ខ្ញុំបានប្រតិបត្តិហើយ ។  
 បានព្រួយ ព្រះបានធិតាយកត្តោ មានអាយុ បានសម្ព័ន្ធនូវ  
 ភាពទាំងនេះ ដោយប្រការដូច្នោះ ។

ចប់ បាណិជិទាយកញ្ជោបទាន ។

តតិយំ សច្ចសញ្ញាកថោបទានំ

(១១៣) វេស្សក្ខ ឆាម កកវា កិក្កុស ឡ្ហ្ហុយុក្ខតោ  
 ទេសេតិ អរិយសត្វានិ ទិញ្ចាបេន្តោ មហាជនំ ។  
 បរមការាណាស្តោមិ សមិតិ អកមាសហំ  
 សោហំ ទិសិទ្ធកោស្តោ ធម្មិ អស្សោសិ សត្តុនោ ។  
 កស្សាហំ ធម្មិ សុត្តាន ទេវលោកិ អកត្តហំ  
 តិស កត្តហំ ទេវេស្ស អវសី តត្តហំ បុរេ ។  
 ឯកត្តិសេ ឥតោ កប្បេ យំ សតាមលកិ តទា  
 ទុក្ខតិ ឆាតិជាឆាមិ សច្ចសញ្ញាយំទំ ជលំ ។  
 ធម្មិសម្មិ ឥតោ កប្បេ ឯកោ អាសី ជនាធិទោ  
 ឯកុស្សិតនាមោ ចក្កវត្តិ មហាពូលោ ។  
 បដិសម្មិទា ចតស្សោ វិមោក្ខាបិច អដ្ឋិមេ  
 ធម្មិកិញ្ញា សច្ចិកេតា កតិ ពុទ្ធស្ស សាសនន្តិ ។  
 ឥតិ សុទិ អាយស្មា សច្ចសញ្ញាកោ បេរោ ឥមា  
 តាថាយោ អកាសិត្តាតិ ។

សច្ចសញ្ញាកថោស្ស អបទានំ សមន្តំ ។

### សច្ចសញ្ញាកត្តោបទាន ទី ៣

(១១៣) ព្រះមានព្រះភាគព្រះនាមវេស្សក្ខ មានភិក្ខុសង្ឃ  
 ចោមកោមទ្រង់សម្តែងអរិយសច្ច ញ៉ាំងមហាជនឲ្យរលត់ទុកៗ  
 ខ្ញុំដល់នូវសេចក្តីករុណា បានទៅកាន់ទីប្រជុំ ខ្ញុំនោះអង្គុយ  
 ស្តាប់ធម៌របស់ព្រះសាស្តា ។ លុះខ្ញុំស្តាប់ធម៌របស់ព្រះសាស្តា  
 នោះហើយ ក៏បានទៅកាន់ទៅលោក ខ្ញុំនៅក្នុងបូរីក្នុងទៅ-  
 លោកនោះ អស់ ៣០ កប្ប ។ ក្នុងកប្បទី ៣១ អំពីកប្បនេះ  
 ក្នុងកាលនោះ ព្រោះហេតុដែលខ្ញុំបាននូវសញ្ញា ខ្ញុំមិនដែល  
 ស្គាល់ទុក្ខតិ នេះជាផលនៃសច្ចសញ្ញា ។ ក្នុងកប្បទី ២៦  
 អំពីកប្បនេះ ខ្ញុំបានកើតជាស្តេចចក្រពត្តិមួយអង្គ ជាធំជាងជន  
 ព្រះនាមឯកផុស្សិតៈ ទ្រង់មានកម្លាំងច្រើន ។ បដិសម្ពិទា ៤  
 វិមាត្ថ ៨ នឹងអភិញ្ញា ៦ នេះ ខ្ញុំបានធ្វើឲ្យជាក់ច្បាស់ហើយ  
 ទាំងសាសនា របស់ព្រះពុទ្ធ ខ្ញុំបានប្រតិបត្តិហើយ ។

បានឮថា ព្រះសច្ចសញ្ញាកត្តោ មានអាយុ បានសម្តែងនូវភាព  
 ទាំងនេះ ដោយប្រការដូច្នោះ ។

ចប់ សច្ចសញ្ញាកត្តោបទាន ។

សុត្តន្តបិដកេ ខុទ្ទកនិកាយស្ស អបទានំ

បពិត្តំ ឯកសព្វកត្តោបទានំ

(១១២) ទុមត្តេ បិសុត្តុលំកំ លក្ខំ ទិស្វាន សត្តុនោ  
 អញ្ចលំ បត្តហេត្វាន បិសុត្តុលំ អវដ្ឋិហំ ។  
 ឯកត្តសេ ឥតោ កម្មេ យំ សព្វាមលកំ គណ  
 ទុក្ខតំ ធាតិជាធាមិ ពុទ្ធប្បជាយទិ ផលំ ។  
 បញ្ចវិសេ ឥតោ កម្មេ ឯកោ អាសី ជនាធិនោ  
 អមិតាកោតិ ធាមេន ចក្កវត្តំ មហាពុលោ ។  
 បដិសង្កិនា ចតស្សោ វិមោក្ខាបិច អដ្ឋិមេ  
 ធម្មកិញ្ញា សច្ចិកតា កតិ ពុទ្ធស្ស សាសនដ្ឋិ ។  
 ឥត្តំ សុទិ អាយស្មា ឯកសព្វកោ ថេរោ  
 ឥមា តាថាយោ អកាសិត្តាតិ ។

ឯកសព្វកត្តោស្ស អបទានំ សមត្តំ ។

បញ្ចមំ វិសិសព្វកត្តោបទានំ

(១១៥) ឧទេន្តំ សតវិសី បិវិសី កាល្យាមិ  
 ព្យក្សុសកំ បរិ សុជាតិ បព្វតន្តរេ ។

សុត្តន្តបិដក ខុទ្ទកនិកាយ អបទាន

ឯកសញ្ញាកត្តោបទាន ទី ៤

(១១៤) ខ្ញុំឃើញសំពត់បង្សកូល ដែលទើរលើចុងឈើ  
 ក៏ផ្គងអញ្ញាលីថ្វាយសំពត់បង្សកូលដល់ព្រះសាស្តា ។ ក្នុងកប្ប  
 ទី ៣១ អំពីកប្បនេះ ក្នុងកាលនោះ ព្រោះហេតុដែលខ្ញុំបាន  
 នូវសញ្ញា ខ្ញុំមិនដែលស្គាល់ទុគ្គតិ នេះជាផលនៃពុទ្ធបូជា ។  
 ក្នុងកប្បទី ២៥ អំពីកប្បនេះ ខ្ញុំបានកើតជាស្តេចចក្រពត្តិ  
 មួយអង្គ ជាធំជាងដទៃ ព្រះនាមអមិតាកៈ ទ្រង់មានកម្លាំង  
 ច្រើន ។ បដិសម្ភិទា ៤ វិមោក្ខ ៨ និងអភិញ្ញា ៦ នេះ  
 ខ្ញុំបានធ្វើឲ្យជាក់ច្បាស់ហើយ ទាំងសាសនា របស់ព្រះពុទ្ធ  
 ខ្ញុំបានប្រតិបត្តិហើយ ។

បានឮថា ព្រះឯកសញ្ញាកត្តោ មានអាយុ បានសម្តែងនូវភាព  
 ទាំងនេះ ដោយប្រការដូច្នោះ ។

ចប់ ឯកសញ្ញាកត្តោបទាន ។

វិសិសញ្ញាកត្តោបទាន ទី ៥

(១១៥) (ខ្ញុំបានឃើញ) ព្រះសុជាតសម្ពុទ្ធ ទ្រង់មានវស្សិច្រើន  
 ដូចព្រះអាទិត្យដែលទើបនឹងរះ ឬដូចព្រះចន្ទ្រមានវស្សិល្បឿង  
 ព្រះអង្គប្រសើរ ដូចខ្លាធំនិងគោទសក គ្រង់ចន្ទ្រនៃភ្នំ ។

បញ្ចម៍ វិស័សញ្ញាព្រលបទានំ

ពុទ្ធស្ស អាណុភារោ សោ ជនេន បព្វតន្តរេ

វិសេ ចិត្តំ បសាទេត្វា កត្សំ សត្តមំ ហេទិហំ ។

អវសេសេសុ កប្បេសុ កុសលំ ការិតំ មយា

តេន ចិត្តប្បសាទេន ពុទ្ធានុស្សតិយោបិច ។

តិសកត្សសហស្សតោ យំ សញ្ញាមលភំ គណ

ទុក្ខតិ ធាតិជាធាមិ ពុទ្ធសញ្ញាយំទំ ផលំ ។

សត្តបញ្ញាសកត្សមិ ឯកោ អាសី ជនាចិចោ

សុជាតោ ធាម កាមេន ចក្កវត្តិ មហេត្វលោ ។

បដិសម្ពិទា ចនស្សេន វិហោត្វាបិច អដ្ឋិមេ

ចប្បតញ្ញា សច្ចិកតា កតំ ពុទ្ធស្ស សាសន្តំ ។

ឥត្តំ កុទំ ហយស្មា វិសិសញ្ញាកោ បេរោ ឥមា

តាជាយោ អកាសត្តាតិ ។

វិស័សញ្ញាព្រលបទានំ អបទានំ លមត្តំ ។

វិសិស្សកញ្ចកបទាន ទី ៥

អាទិភាពរបស់ព្រះពុទ្ធនោះ រឹងរៀងក្នុងចន្លោះក្តី ខ្ញុំធ្វើចិត្ត  
 ឲ្យជ្រះថ្លាក្នុងរស្មីហើយ ក៏បានទៅរីករាយក្នុងឋានសួគ៌ អស់  
 មួយកប្ប ។ ក្នុងកប្បទាំងឡាយដ៏សេស ខ្ញុំបានធ្វើកុសល  
 ដោយចិត្តជ្រះថ្លានោះផង ដោយការលើកពុទ្ធភ័ណ្ណផង ។ ក្នុង  
 កប្បទី ៣០.០០០ អំពីកប្បនេះ ក្នុងកាលនោះ ព្រោះហេតុ  
 ដែលខ្ញុំ បាននូវសញ្ញា ខ្ញុំមិនដែលស្គាល់ទុគ្គតិ នេះជាផល  
 នៃសេចក្តីសំគាល់ក្នុងព្រះពុទ្ធ ។ ក្នុងកប្បទី ៥៧ អំពីកប្ប  
 នេះ ខ្ញុំបានកើតជាស្តេចបក្រពត្តិ មួយអង្គ ជាធំជាងជន  
 ព្រះនាមសុជាត ទ្រង់មានកម្លាំងច្រើន ។ បដិសម្ព័ន្ធ ៤  
 វិមាត្ថ ៨ និងអភិញ្ញា ៦ នេះ ខ្ញុំបានធ្វើឲ្យជាក់ប្បាសហើយ  
 ទាំងសាសនា របស់ព្រះពុទ្ធ ខ្ញុំបានប្រតិបត្តិហើយ ។

បានឮថា ព្រះវិសិសញ្ញកត្តេរ មានអាយុ បានសម្តែងនូវ  
 ភាពទាំងនេះ ដោយប្រការដូច្នោះ ។

សុត្តន្តបិដកេ ខុទ្ទកនិកាយស្ស អបទានំ

ឆដ្ឋី សន្និច្ចតោរាបទានំ

[១១៦] អស្សត្ថេ ហរិគោកាសេ សិរិវុទ្ធិម្ហិ មាទមេ

ឯកំ ពុទ្ធកតំ សញ្ញំ អលភិក្ខុំ បដិស្សតោ ។

ឯកត្ថីសេ ឥតោ កម្មេ យំ សញ្ញមលភិ តទា

តស្ស សញ្ញាយ វិហសា មត្តោ មេ អាសវក្ខយោ ។

ឥតោ តោសកម្មម្ហិ វង្ខោ មាម ខត្តិយោ

សត្តវតទសម្មុទ្ទោ ចក្កវត្តំ មហាពូលោ ។

មជ្ជិសម្ពិទា ចតស្សោ វិមោក្ខាបិច អដ្ឋិមេ

ធម្មភិញ្ញា សច្ចិកតា កតំ ពុទ្ធស្ស សាសន្តិ ។

ឥត្តំ សុដិ អាយស្មា សន្និច្ចតោ មេរោ ឥតា

តាថាយោ អភាសិត្តាតិ ។

សន្និច្ចេស្ស អរោទំ សមត្តំ ។



សុត្តន្តបិដក ខុទ្ទកនិកាយ អបរាម

សន្និធិត្ថេរាបទាន ទី ៦

(១១៦) ខ្ញុំមានស្មារតីបាននូវសញ្ញាមួយ ដែលតាំងនៅ  
 ក្នុងព្រះពុទ្ធ គ្រងដើមអស្សត្រព្រឹក្ស ដែលមានរស្មីខៀវ ដុះ  
 ឡើងទ្រុបទ្រុល ។ ក្នុងកប្បទី ៣១ អំពីកប្បនេះ ក្នុងកាល  
 នោះ ព្រោះហេតុដែលខ្ញុំ បាននូវសញ្ញា ខ្ញុំដល់នូវការអស់  
 ទៅនៃអាសវៈ ដោយអំណាចនៃសញ្ញានោះ ។ ក្នុងកប្បទី  
 ១៣ អំពីកប្បនេះ ខ្ញុំបានកើតជាស្តេចបក្រពត្តិ ព្រះនាមវនិទ្ធុៈ  
 ទ្រង់បរិបូណ៌ដោយវិកវ ៧ ប្រការ មានកម្លាំងច្រើន ។  
 បដិសម្ព័ន្ធ ៤ វិមោក្ខ ៨ និងអភិញ្ញា ៦ នេះ ខ្ញុំបានធ្វើឲ្យ  
 ជាក់ច្បាស់ហើយ តាំងសាសនា របស់ព្រះពុទ្ធ ខ្ញុំបាន  
 ប្រតិបត្តិហើយ ។

បានឮថា ព្រះបន្ទិតត្ថេរ មានអាយុ បានសម្រែងនូវភាថា

តាំងនេះ ដោយប្រការដូច្នោះ ។

ចប់ សន្និធិត្ថេរាបទាន ។

សង្ខមំ តាលវណ្ណំ ទាយកត្រៃរាបទានំ

[១១៧] តាលវណ្ណំ មយា ទិដ្ឋិ តិស្សស្ស ទិព្វតក្កោ  
 ភិម្ហំ ទិព្វាបទត្តាយ បរិឡាហោបសន្តិយា ។  
 សន្តិញាមេមិ រាគក្កំ ទោសក្កិញា តទុតរី  
 ទិព្វាមេមិ ធមោហក្កំ តាលវណ្ណស្សិទិ ដលំ ។  
 កិលេសា ឈាបិតា មយំ ភវា សត្វេ សម្មហតា  
 ទារមិ អន្តិមំ ទេហំ សម្មាសម្ពុទ្ធសាសនេ ។  
 ទ្រេនុត្រេ ឥតោ កក្សេ យំ កម្មមករី តទា  
 ទុក្ខតិ ទាភិជាទាមិ តាលវណ្ណស្សិទិ ដលំ ។  
 តេសន្តិម្ហំ ឥតោ កក្សេ មណារាមសនាមកោ  
 សត្តវតទសម្បន្នោ ចក្កវតិ មហាព្វលោ ។  
 បដិសម្ពិទា ចតស្សោ វិមោក្កាបិច អដ្ឋិមេ  
 ធម្មកិញា សច្ចិកតា កតិ ពុទ្ធស្ស សាសនន្តិ ។  
 ឥត្តំ សុទិ អាយស្មា តាលវណ្ណនាយកោ មេរោ  
 ឥមា តាថាយោ អកាសិត្តាភិ ។

តាលវណ្ណទាយកត្រៃស្ស អបទានំ សមត្ថំ ។

ពាលវិណ្ណទាយកត្តោបទាន ទី ៧

(១១៧) ខ្ញុំបានថ្វាយផ្ចិតស្លឹកត្នោត ដល់ព្រះបុព្វុទ្ធ ព្រះ  
នាមភិស្សៈ ទ្រង់មានទិព្វចក្ក ដើម្បីរំលត់កម្ដៅ នឹងរក្សា  
សេចក្ដីក្រហល់ក្រហាយ ។ ខ្ញុំបានរំលត់ភ្លើងរក្លះផង ភ្លើង  
គោសៈផង រំលត់ភ្លើងមោហៈផង ដែលជាភ្លើងក្ដៅក្រៃលែង  
យ៉ាងនោះ នេះជាផល នៃផ្ចិតស្លឹកត្នោត ។ ខ្ញុំដុតចម្រាញា  
កិលេសទាំងឡាយ គាស់រំលើងភពទាំងអស់ ខ្ញុំទ្រទ្រង់រាង  
កាយជាទីបំផុត ក្នុងសាសនា របស់ព្រះសម្មាសម្ពុទ្ធ ។ ក្នុង  
កប្បទី ៧៦ អំពីកប្បនេះ ក្នុងកាលនោះ ព្រោះហេតុដែលខ្ញុំ  
បានធ្វើកុសលកម្ម ខ្ញុំមិនដែលស្គាល់ទុគ្គតិ នេះជាផលនៃផ្ចិត  
ស្លឹកត្នោត ។ ក្នុងកប្បទី ៦៣ អំពីកប្បនេះ ខ្ញុំបានកើតជា  
ស្ដេចបក្រព័ក្ដិ មួយអង្គ ព្រះនាមមហាពមៈ ទ្រង់បរិបូណ៌  
ដោយកែវ ៧ ប្រការ មានកម្លាំងច្រើន ។ បដិសម្ព័ត្តា ៤  
វិមោក្ខ ៨ និងអភិញ្ញា ៦ នេះ ខ្ញុំបានធ្វើឲ្យជាក់ច្បាស់ហើយ  
ទាំងសាសនា របស់ព្រះពុទ្ធ ខ្ញុំបានប្រតិបត្តិហើយ ។

បានឮថា ព្រះភាលវិណ្ណទាយកត្តោ មានគោរព បានសម្ដែង  
នូវគាថាទាំងនេះ ដោយប្រការដូច្នោះ ។

ឈប់ ពាលវិណ្ណទាយកត្តោបទាន ។

សុត្តន្តបិដកេ ខុទ្ទកនិកាយស្ស អបទានំ

អដ្ឋមិ អកុសលញាតិភោហិបទានំ  
៨ ១១ ញ ១

[១១៧] កុសាជកំ កហេត្វាន ឧបជ្ឈាយស្ស ចារុបេ(១)

មន្តេត្វា អនុសិក្ខាមិ កណ្ណាកេនស្ស(២) បត្តិយា ។

អនុសិ វិរជិ ពុទ្ធិ អាពុត្តនិ បដិក្ខហំ

ឧសភិ បវិ អភិ តិស្សិ ពុទ្ធិ កជត្តមិ(៣) ។

កុសាជកំ បត្តវតិ អក្កមនិ ធរត្តមិ

សមគ្គតិ មហាវិ លោកុដេដ្ឋិ ធរសភិ ។

ទិស្វា តិ លោកុបដ្ឋោតិ វិមលំ ចន្ទសន្និកំ

អវិទ្ធិ សត្តនោ មាទេ វិប្បសន្នេន ចេតសា ។

ចត្តន្តវេតេ វេតោ កប្បេ យំ អទាសំ កុសាជកំ

ទុក្ខតិ ធាតិជាតាមិ កុសាជកស្សិទិ ដលំ ។

សត្តតិសេ វេតោ កប្បេ ឯកោ អាសិ ជនាធិតោ

សុននោ ចាម ចាមេន ចក្កវតិ មហាពូលោ ។

---

១ ម. ឧបជ្ឈាយស្សហំ បុប ។ ២ ម. គន្ថ ហេសស្ស ។ ៣ ម. គណ្ណមិ ។

សុត្តន្តបិដក ខុទ្ទកនិកាយ អបទាន

អកុណសញ្ញាភិក្ខុវាចនាទានី ទី ៨  
ក១១ ញ ១៦

(១១៨) ខ្ញុំយកសាដកអាក្រក់ (សាដកសាច់ក្រាស់) ហើយ  
សិក្សាមន្ត ក្នុងខាងមុខនៃព្រះទេវជ្ឈាយ៍ ដើម្បីដល់នូវការ  
ទម្លាយនូវពាក្យ ។ ខ្ញុំបានឃើញព្រះពុទ្ធព្រះនាមតិស្សៈ ទ្រង់  
ប្រោសចាកធូលីគីកិលេស ក្នុងទទួលនូវគ្រឿងបូជា ព្រះអង្គ  
ខ្ពង់ខ្ពស់ ប្រសើរលើសលុប ទ្រង់ត្រាស់ដឹងនូវសច្ចៈ ទត្តម  
ជាធិគណៈ ។ លុះខ្ញុំបានឃើញព្រះមហាវិរៈ ជាទរៈដ៏ទត្តម  
ខ្ពង់ខ្ពស់បំផុត ជាច្បងក្នុងលោក ជាវរទសៈ ទ្រង់ជាន់សំពត់  
សាដកដ៏អាក្រក់ ដែលខ្ញុំក្រាលហើយ ព្រះអង្គបិក្ខុលោក  
ដូចព្រះចន្ទ ទ្រង់ប្រោសចាកមន្ទិល បានថ្វាយបង្គំព្រះបាទា  
របស់ព្រះសាស្តាដោយចិត្តជ្រះថ្លា ។ ក្នុងកប្បទី ៧៤ អំពីកប្ប  
នេះ ព្រោះហេតុដែលខ្ញុំបានថ្វាយសាដកអាក្រក់ ខ្ញុំមិនដែល  
ស្គាល់ទុក្ខតិ នេះជាផលនៃការថ្វាយសាដកអាក្រក់ ។ ក្នុង  
កប្បទី ៣៧ អំពីកប្បនេះ ខ្ញុំបានកើតជាស្តេចចក្រពត្តិមួយអង្គ  
ជាកំជាងជន ព្រះនាមសុនន្ទៈ ទ្រង់មានកម្លាំងច្រើន ។

នវិមំ សប្បិទាយកត្តោបទានំ

បដិសម្ពុទ្ធា ពតស្សោ វិហោក្ខាវិច អដ្ឋិមេ  
 ធម្មតិញ្ញា សច្ចិកតា កតំ តុទ្ធស្ស សាសន្តំ ។  
 ឥត្តំ សុទ្ធំ អាយស្សា អក្កនិសង្ខារោ ថេរោ  
 ឥមា តាថាយោ អភាសិត្តាតិ ។

អក្កនិសង្ខារោ អបទានំ សម្ពុទ្ធំ ។

នវិមំ សប្បិទាយកត្តោបទានំ

(១១៧) និសិដ្ឋោ ចាសាទវេ ធាវិកណបុរក្ខតោ

ព្យាដិទំ សមណំ ទិស្វា អតិណមេសហំ យវិ  
 ឧបវិដ្ឋិ មហារិវិ ទេវទេវំ ធរាសកំ  
 សច្ចុតេលំ មយា ទិដ្ឋិ សិទ្ធិត្តស្ស មហោសិលោ ។  
 បស្សុទ្ធនវេ ទិស្វា វិប្បសន្តម្មទិជ្រៃយិ  
 វិដ្ឋិតា សត្តុលោ ចាទេ អនុសំសាវយី បុរេ ។

សប្បិទាយកត្តោបទាន ទី ៩

បដិសម្ពិទា ៤ វិហាក ៨ និងអភិញា ៦ នេះ ខ្ញុំបានធ្វើឲ្យ  
ដាក់ច្បាប់ហើយ ទាំងសាសនា របស់ព្រះពុទ្ធ ខ្ញុំបាន  
ប្រតិបត្តិហើយ ។

បានត្រូវ ព្រះអង្គសព្វគ្រាន់ មានអាយុ បានសម្តែងនូវ  
ភាពទាំងនេះ ដោយប្រការដូច្នោះ ។

ចប់ អក្ខរសព្វកត្តោបទាន ។

សប្បិទាយកត្តោបទាន ទី ៧

(១១៧) ខ្ញុំអង្វរក្នុងប្រាសាទដ៏ប្រសើរ មានពួកនារី  
ចោមរោម បានឃើញព្រះសមណៈជាមហារិះ ជាទេវតា  
ដ៏ក្រៃលែង ជាទេវតាសកៈ ទ្រង់មានអាពាធ ស្តេចចូលមក  
ជិត ខ្ញុំក៏នាំមកកាន់ផ្ទះ ខ្ញុំបានថ្វាយសប្បិទិន្ទ្រប្រេង ផល  
ព្រះសិទ្ធត្ថមហេសី ។ ខ្ញុំឃើញ (ព្រះអង្គ) បានក្រវល់  
ក្រវាយរម្ងាប់ហើយ មានមុខទ្រុឺយស្រស់បស់ ក៏ថ្វាយ  
បង្គំព្រះបាទារបស់ព្រះអាស្ថា ហើយដើរទៅខាងមុខ ។

សុត្តន្តបិដកេ ខុទ្ទកនិកាយស្ស អបទានំ

ទិស្វា មំ សុបសាទ្ធនំ ឥទ្ធិយា ទាវមី កតោ  
 ធនំ អត្តភមិ វិរោ ហំសរាជានំ អម្ពរេ ។

ចត្តន្តរតោ ឥតោ កប្បេ យំ នានមទទី ភនា  
 ទុក្ខតិ នាភិជាតមិ សប្បតេលស្ស្រិទិ ដលំ ។

ឥតោ សត្តរសេ កប្បេ ទុតិទេវសនាមកោ  
 សត្តរភនសម្បន្នោ ចក្កវត្តិ មហាពូលោ ។

បដិសម្ពិទា កតស្សោ វិមោក្ខាបិច អដ្ឋិមេ  
 ធន្នកិញ្ចា សច្ចិកតា កកំ ពុទ្ធស្ស សាសនន្តិ ។

ឥត្តំ សុទិ អាយស្មា សប្បនាយកោ ដេរោ  
 ឥហ តាថាយោ អកាសិតាតិ ។

សប្បិទាយកន្តោស្ស អបទានំ សមត្តំ ។



សុត្តន្តបិដក ខុទ្ទកនិកាយ អបទាន

ព្រះវិរសមណៈ ទ្រង់ដល់នូវគ្រឿងនៃបុទ្ធី ទ្រង់ឃើញខ្ញុំនោះ

មានសេចក្តីជ្រះថ្លាស្មោះ ក៏ហោះឡើងកាន់អាកាស ដូច

ស្តេចហង្សហើរទៅព្រំដីអាកាស ។ ក្នុងកប្បទី ៧៤ អំពីកប្ប

នេះ ក្នុងកាលនោះ ព្រោះហេតុដែលខ្ញុំបានថ្វាយទាន ខ្ញុំ

មិនដែលស្គាល់ទុក្ខតិ នេះជាផលនៃការថ្វាយសប្បុរសធម៌ ។

ក្នុងកប្បទី ១៧ អំពីកប្បនេះ ខ្ញុំបានកើតជាស្តេចចក្រពត្តិ

មួយអង្គ ព្រះនាមទុតិទេវៈ ទ្រង់បរិបូណ៌ដោយកែវ ៧

ប្រការ មានកម្លាំងច្រើន ។ បដិសម្ព័ត ៤ វិមាត្ថ ៨ និង

អភិញ្ញា ៦ នេះ ខ្ញុំបានធ្វើឲ្យជាក់ច្បាស់ហើយ ទាំងសាសនា

របស់ព្រះពុទ្ធ ខ្ញុំបានប្រតិបត្តិហើយ ។

បានឮថា ព្រះសប្បុរសជន មានអាយុ បានសម្តែង

នូវភាពទាំងនេះ ដោយប្រការដូច្នោះ ។

ចប់ សប្បុរសជន ។

ទូសមី បាបនិវរិយត្ថេរាបទានំ

[១២០] បិយាទស្ស័ស្ស ភគវតោ តង្គមី សោធិតំ មហោ

ធន្យតេហិ មជ្ជិច្ឆន្តំ វតតាគមនិវរណំ ។

តាមី វិវជ្ជនត្តាយ កុសលស្ស័បសម្មនា

តិលសាទំ មហានាយ មទហី សត្តសាសនេ ។

ឥតោ ឃីនាទសេ កម្សេ អត្តិគេជោតិ វិស្សតោ

សត្តរគនសម្មនោ តត្តវត្តិ មហាពុលោ ។

មជ្ជិសម្មនា តតស្សេ វិហេត្តាមិច អដ្ឋិមេ

ធន្យតិណា សច្ចិកតា កតំ ពុទ្ធស្ស័សាសនត្តិ។

ឥត្តំ សុទិ វាយស្មា តាមនិវរិយោ យេហេ ឥហ

តាថាយោ មគាស្តត្តាតិ ។

បាបនិវរិយត្ថេរាបទានំ អបទានំ សត្តំ ។

បាបនិរិយតោបទាន ទី ១០

(១២០) ខ្ញុំជម្រះទ័ពត្រ័ម បិទបាំងដោយដើមបបូស ជា  
 គ្រឿងការពារខ្យល់និងកម្ដៅថ្ងៃ ដើម្បីព្រះមានព្រះភាគព្រះ  
 នាមបិយទស្សី ។ ខ្ញុំតម្កល់ទុកនូវការបំពេញកុសល ដើម្បី  
 ប្រយោជន៍ដល់ការរៀបរយនូវបាប ដើម្បីលះបង់នូវកិលេស  
 ទាំងឡាយ ក្នុងសាសនានៃព្រះសាស្តា ។ ក្នុងកប្បទី ១១  
 អំពីកប្បនេះ ខ្ញុំបានកើតជាស្ដេចចក្រពត្តិ ព្រះនាមអគ្គិគេដះ  
 ទ្រង់បរិបូណ៌ដោយវិវា ៧ ប្រការ មានកម្លាំងច្រើន ។  
 បដិសម្ភិទា ៤ វិមាត្រ ៨ និងអភិញ្ញា ៦ នេះ ខ្ញុំបានធ្វើ  
 ជាកំច្បាស់ហើយ ទាំងសាសនា របស់ព្រះពុទ្ធ ខ្ញុំបាន  
 ប្រតិបត្តិហើយ ។

បានឮថា ព្រះបាបនិរិយតោ មានអាយុ បានសម្ដែងនូវ

ភាពទាំងនេះ ដោយប្រការដូច្នោះ ។

ចប់ បាបនិរិយតោបទាន ។

សុត្តន្តបិដកេ ខុទ្ទកនិកាយស្ស អបទានំ

ទូទ្វារិ

ហត្ថិ ចានជិ សច្ចញ្ញា ឯកសញ្ញា ច វិសិយោ(១)

សច្ចិភោ តាលវណ្ណិ(២) ច តថា ឯកន្តសញ្ញាភោ(៣)

សញ្ញិ ចាបទិវរិ ច កតុប្បញ្ញាស តាថកោតិ ។

ហន្តិវត្តោ ពារីសតិមោ ។

---

១ ម. វិសិកោ ។ ២ ម. តាលវណ្ណិ ។ ៣ ម. អក្កន្តសញ្ញិណោ ។

សុត្តន្តបិដក ខុទ្ទកនិកាយ អបទាន

ឧទ្ទិស

ហត្ថិទាយកត្តរាជទាន ១ បុរេនិទាយកត្តរាជទាន ១ សច្ច-  
សញ្ញាកត្តរាជទាន ១ ឯកសញ្ញាកត្តរាជទាន ១ វិសិសញ្ញា-  
កត្តរាជទាន ១ សន្និកត្តរាជទាន ១ តាលវណ្ណទាយកត្ត-  
រាជទាន ១ អក្កនិសញ្ញាកត្តរាជទាន ១ សប្បិទាយកត្តរា-  
ជទាន ១ បុរេនិវរិយត្តរាជទាន ១ មានគាថា ៥៤ ។

ចប់ ហត្ថិវគ្គ ទី ២២ ។



តើវិសតិមោ អាសម្ព័ន្ធទាយកវិគ្គោ

បឋមំ អាសម្ព័ន្ធទាយកត្ថេរាបទានំ

(១២០) អន្ធនុស្ស័ស្ស កកវតោ លោកេដដ្ឋស្ស តាទិហោ

អាសម្ព័ន្ធិ មយោ ទិដ្ឋំ ទិវទិទ្ធស្ស តាទិហោ ។

ធរណី បដិបដ្ឋាមិ វិបុលំ សាករម្បំ

ពាលោសុ ច ឥស្សរិយំ វត្តេមិ វសុនាយ ច ។

កិលេសា យាបិតា មយំ កវំ សព្វេ សម្មហតា

តិស្សោ វិជ្ជា អនុប្បត្តា កតំ ពុទ្ធស្ស សាសនំ ។

ឥតោ ទ្រេសដ្ឋិកម្មមិ តយោ អាសីសុ ខត្តិយោ

ឯកានុស្ស័តនាមា តេ ចក្កវត្តំ មហាពូណា ។

បដិសម្ពិទា ចតស្សោ វិហោក្ខាបិច អដ្ឋិមេ

ចន្ទ្យភិញ្ញា សង្ខិកតា កតំ ពុទ្ធស្ស សាសនត្ថំ ។

ឥត្ថំ សុទិំ អាយស្មា អាសម្ព័ន្ធនាយកោ ថេរោ

ឥមា តាថាយោ អកាសីត្តាតិ ។

អាសម្ព័ន្ធទាយកត្ថេរាបទានំ សមត្ថំ ។

អាណម្ព័ន្ធជាយកវិគ្គ ទី ២៣

អាណម្ព័ន្ធជាយកត្ថេរាបទាន ទី ១

[១២១] ខ្ញុំបានថ្វាយបង្គំនៃដៃ ដល់ព្រះមានព្រះភាគព្រះ  
នាមអគ្គិស្សី ជាច្បងក្នុងលោក ទ្រង់នឹងផ្គត់ ជាដំបាំង  
ពួកសត្វជើងពីរ ជាតាទីបុគ្គល ។ ខ្ញុំគ្រប់គ្រងផែនដីធំទល់  
នឹងសាគរ ញ៉ាំងឥស្សរិយយសឲ្យប្រព្រឹត្តទៅក្នុងពួកសត្វផង  
លើផែនពសុធាផង ។ ខ្ញុំដុតបំផ្លាញកិលេសទាំងឡាយហើយ  
តាសរំលើងភពទាំងពួងចោលហើយ បានដល់វិជ្ជា ញ សាស  
នារបស់ព្រះពុទ្ធ ខ្ញុំបានធ្វើហើយ ព្រោះកុសលកម្មនេះ ។  
ក្នុងកប្បទី ៦២ អំពីកប្បនេះ ខ្ញុំបានកើតជាស្តេចបក្រព័ន្ធក្នុង ៣  
ជាតិ ព្រះនាមព្រះអគ្គិស្សីត្រូវដូចគ្នា ទ្រង់មានកម្លាំងច្រើន ។  
បដិសន្ធិទា ៤ វិញ្ញក្ខ ៧ និងអភិញ្ញា ៦ នេះ ខ្ញុំបានធ្វើឲ្យជាក់  
ច្បាស់ហើយ ទាំងសាសនា របស់ព្រះពុទ្ធ ខ្ញុំបានប្រតិបត្តិ  
ហើយ ។

បានខ្ញុំថា ព្រះអាណម្ព័ន្ធជាយកត្ថេរា មានគាយ បានសម្តែងនូវ  
ភាពទាំងនេះ អោយប្រការដូច្នោះ ។

ឃុំ អាណម្ព័ន្ធជាយកត្ថេរាបទាន ។

សុត្តន្តបិដកេ ខុទ្ទកនិកាយស្ស អបទានំ  
ទុតិយំ អជិនទាយកត្តោបទានំ

(១២២) ឯកត្តិសេ ឥតោ កម្មេ កណាសន្តារកោ អហំ

អន្ទសំ វេជំ ពុទ្ធិ អាហាតំនិ បដិក្កហំ ។

ចម្មុខណ្ណំ មយា ទិដ្ឋិ សិខិតោ លោកតទ្ធិនោ

តេន កម្មេន ទិបទិដ្ឋ លោកជេដ្ឋ ទរាសក ។

សម្បត្តិ អនុកោត្វាន កិលេសេ យាបយំ អហំ

នារមិ អន្តិមិ ទេហំ សម្មាសម្ពុទ្ធសាសនេ ។

ឯកត្តិសេ ឥតោ កម្មេ អជិនំ យំ អនាសហំ

ទុក្ខតិ ពាកិជាជាមិ អជិនស្ស ឥទិ ផលំ ។

ឥតោ បញ្ចាសកេ កម្មេ រាជា អាសី សុទាយកោ

សត្តរតនសម្មុទ្ទោ ចក្កវត្តិ មហាពូលោ ។

បដិសម្ពិទា ចតស្សោ វិមោក្ខាមិច អដ្ឋិមេ

ចឡកិញ្ញា សច្ចិកតា កតិ ពុទ្ធស្ស សាសន្តិ ។



សុត្តន្តបិដក ខុទ្ទកនិកាយ អបទាន

អណិទទាយកត្តោបទាន ទី ២

[១២២] ក្នុងកប្បទី ៣១ អំពីកប្បនេះ ខ្ញុំបានកើតជាបុរស  
អ្នកគ្រាលកម្រាលសម្រាប់គណៈ បានឃើញព្រះពុទ្ធ ទ្រង់  
ប្រាសចាកធូលីតីរកៈ គួរទទួលនូវគ្រឿងបូជា ។ ខ្ញុំបាន  
ថ្វាយកំណាត់ស្បែកខ្លា ដល់ព្រះសិវីជាលោកពន្ធ បតិគ្រ  
ព្រះអង្គជាធំជាងសត្វជើងពីរ ជាច្បងក្នុងលោក ជានរាសកៈ  
ខ្ញុំបានទទួលនូវសម្បត្តិ ហើយដុតបំផ្លាញ នូវតួកកិលេស  
ដោយកម្មនោះ ខ្ញុំទ្រទ្រង់រាងកាយជាទីបំផុត ក្នុងសាសនា  
របស់ព្រះសម្មាសម្ពុទ្ធ ។ ក្នុងកប្បទី ៣១ អំពីកប្បនេះ ព្រោះ  
ហេតុដែលខ្ញុំ បានថ្វាយស្បែកខ្លា ខ្ញុំមិនដែលស្គាល់ទុគ្គតិ  
នេះជាផលនៃការថ្វាយស្បែកខ្លា ។ ក្នុងកប្បទី ៤០ អំពីកប្ប  
នេះ ខ្ញុំបានកើតជាស្តេចចក្រពត្តិ ព្រះនាមសុទាយកៈ ទ្រង់  
បរិបូណ៌ដោយកែវ ៧ ប្រការ មានកម្លាំងច្រើន ។ បដិសម្ពិតា  
៤ វិមាត្ត ៨ នឹងអភិព្វា ៦ នេះ ខ្ញុំបានធ្វើឲ្យជាក់ច្បាស់  
ហើយ ទាំងសាសនា របស់ព្រះពុទ្ធ ខ្ញុំបានប្រតិបត្តិហើយ ។

តតិយំ ទ្រេតិយញ្ចោបទានំ

ឥត្តិ សុទ្ធិ អាយស្មា អជិននាយកោ មេរោ  
ឥហ តាថាយោ អភាសិត្តាតិ ។

អជិននាយកញ្ចោស្ស អបទានំ សមគ្គំ ។

តតិយំ ទ្រេតិយញ្ចោបទានំ

(១២៣) មិកលុទ្ធា បុរេ អាសី អរោញ្ច កាននេ មហំ  
អទ្ធិសំ វិវជំ តុទ្ធិ អាហុតិទំ បដិក្កហំ ។  
មិសបេសិ មយា ទិញ្ា វិបស្សិស្ស មហោសិលោ  
សនេវេកស្មិ លោកស្មិ ឥស្សរិ កាវយាមហំ ។  
ឥមិនា មិសនានេន រតនំ និព្វត្តតេ មម  
ទុរេ មេ រតនា លោកេ ទិដ្ឋធម្មស្ស បត្តិយា ។  
តេហំ សព្វេ អតិកោមិ(១) មិសនានស្ស បត្តិយា  
កត្តញ្ច មុទុកំ មយំ បញ្ញា និបុណេវទិដ្ឋិ ។  
ឯកនុវតេ ឥតោ កប្បេ យំ មិសមទទី តនា(២)  
ទុក្ខតិ នាភិជាតាមិ មិសនានស្សិទិ ដលំ ។

១ ម. អនុកោមិ ។ ២ ម. អហំ ។

ទ្វេតនិយត្ថេរាបទាន ទី ៣

បានឮថា ព្រះអង្គនិទាយករត្ថេរ មានអាយុ បានសម្តែងនូវគាថា  
ទាំងនេះ ដោយប្រការដូច្នោះ ។

ចប់ អង្គនិទាយករត្ថេរាបទាន ។

ទ្វេតនិយត្ថេរាបទាន ទី ៣

(១២៣) ក្នុងកតមុន ខ្ញុំកើតជាព្រានម្រឹគនៅក្នុងព្រៃធំ  
បានឃើញព្រះសម្មាសម្ពុទ្ធ ទ្រង់ប្រាសចាកធូលីគីរិកតៈ គួរទទួល  
នូវគ្រឿងបូជា ។ ខ្ញុំបានថ្វាយដុំសាច់ដល់ព្រះវិបស្សមហេសី  
ខ្ញុំបាននូវឥស្សរភាព ក្នុងលោក ព្រមទាំងទៅលោក ។  
រតនៈតែងកើតឡើងសម្រាប់ខ្ញុំ ដោយការថ្វាយនូវសាច់នេះ  
រតនៈពីរយ៉ាងក្នុងលោក កើតឡើងដល់ខ្ញុំ ដោយចំណែក  
នៃផលបច្ចុប្បន្ន ។ ខ្ញុំគ្របសង្កត់នូវសត្វលោកទាំងអស់នោះ  
ដោយចំណែកនៃការថ្វាយសាច់ ខ្លួនរបស់ខ្ញុំទន់ភ្លន់ផង ទាំង  
បញ្ញា (របស់ខ្ញុំ) ក៏ដឹងនូវហេតុដ៏ល្អិតផង ។ ក្នុងកប្បទី ៧១  
អំពីកប្បនេះ ក្នុងគោលនោះ ព្រោះហេតុដែលខ្ញុំបានថ្វាយ  
សាច់ ខ្ញុំមិនដែលស្គាល់ទុក្ខគឺ នេះជាផលនៃបំណង ។

សុត្តន្តបិដកេ ខុទ្ទកនិកាយស្ស អបទានំ

ឥតោ ពតុត្តកេ កកប្ប ឯកោ អាសី ជនាធិនោ  
 មហាពេហិតនាមោ សោ ចក្កវត្តំ មហាពូលោ ។  
 មជ្ជិសម្ពុទ្ធា ធនស្សេប វិមោក្ខាបិច អដ្ឋិមេ  
 ធន្យកំណា សម្មិកតា កតំ ពុទ្ធស្សសាសនត្ថំ ។  
 ឥត្តំ សុទ្ធិ អាយស្មា ទ្រេតនិយោ ថេរោ ឥមា  
 តាថាយោ អភាសិតាតិ ។

ទ្រេតនិយញោស្ស អបទានំ សម្ពុត្តំ ។  
 ទសមំ រាណារិ ។

បិដកំ អារក្ខនាយកញោបទានំ

[១២៤] សិទ្ធិត្តស្ស កកវតោ វេទិកា កាវិតា(១) មយោ  
 អារក្ខោ ច មយោ ទិដ្ឋោ សុកតស្ស មហេសិលោ ។  
 តេន កម្មវិសេសេន ន បស្សេ(២) កយកេរិ  
 កុហិត្តំ ឧបបន្ទស្ស តាសោ មយ្ហំ នវិជ្ជតិ ។  
 ចត្តន្តវតោ ឥតោ កកប្ប យំ វេទី កាយ មុវេ  
 ទុក្ខតំ ធាកិដាធាមិ វេទិកាយ ឥទិ ផលំ ។

១ ម. ពត រាណិម ។ ២ ម. ឆ បស្សី ។

សុត្តន្តបិដក ខុទ្ទកនិកាយ អបទាន

កងកប្បទី ៤ អំពីកប្បនេះ ខ្ញុំនោះបានកើតជាស្តេចបក្រពត្តិ  
មួយអង្គ ជាធំជាងជន ព្រះនាមមហារាហិត ទ្រង់មាន  
កម្លាំងច្រើន ។ បដិសម្ពិត ៤ វិមោក្ខ ៨ និងអភិញ្ញា ៦  
នេះ ខ្ញុំបានធ្វើឲ្យជាក់ច្បាស់ហើយ ទាំងសាសនា របស់  
ព្រះពុទ្ធ ខ្ញុំបានប្រតិបត្តិហើយ ។

បានឮថា ព្រះទ្រូរតនិយត្ថេរ មានអាយុ បានសម្តែងនូវគាថា  
ទាំងនេះ ដោយប្រការដូច្នោះ ។

ចប់ ទ្រេតនិយត្ថេរាបទាន ។

ចប់ កាលាវិរះ ទី ១០ ។

អារក្ខទាយកត្តោបទាន ទី ៤

(១២២) ខ្ញុំឲ្យគេធ្វើបង្គំនៃដ ថ្វាយព្រះមានព្រះភាគ ព្រះ  
នាមសិទ្ធក្លះ មួយទៀត ខ្ញុំថ្វាយការរក្សាចំពោះព្រះសុគត  
មហេសី ។ ហេតុតែកម្មដ៏វិសេសនោះ ខ្ញុំមិនដែលចូបក៏យ  
ដែលគួរខ្លាចទេ ខ្ញុំដែលកើតកងទីណា ។ មិនចេះមាន  
សេចក្តីតក់ស្លុតឡើយ ។ កងកប្បទី ៧៤ អំពីកប្បនេះ  
ព្រោះហេតុដែលខ្ញុំ បានឲ្យគេធ្វើបង្គំនៃដ ថ្វាយព្រះពុទ្ធក្នុង  
កតម្មន ខ្ញុំមិនដែលស្គាល់ទុគត នេះជាផលនៃបង្គំនៃដ ។

បញ្ចម៍ អព្យាជិកត្ថេរាបទានំ

ឥតោ ធម្មំ កម្មំ អបស្សនសនាមកោ  
 សត្តវតនសម្បទោ ចក្កវត្តិ មហាពូលោ ។  
 បដិសម្ពុទ្ធា ចតស្សោ វិហោក្ខាបិច អដ្ឋិថេ  
 ធម្មកិញ្ញា សម្មិកតា កតំ ពុទ្ធស្សសាសនំ ។  
 ឥត្ថំ សុទ្ធិ អាយស្មា អារត្តនាយកោ ថេរោ  
 ឥមា តាថាយោ អភាសិត្តាតិ ។

អារត្តនាយកន្ទេរស្ស អបទានំ សមត្ថំ ។

បញ្ចម៍ អព្យាជិកត្ថេរាបទានំ

(១២៥) វិបស្សនស្ស ភក្កវតោ អត្ថិសាលំ អនាសហំ  
 ព្យាធិការនញ្ច អារាសំ ឧល្លោទកម្មដិក្ខហំ ។  
 តេន កម្មេន យំ មយំ អត្តការោ សុទិម្ពតោ  
 ព្យាធាហំ ធាភិជាធាមិ បុញ្ញកម្មស្សនំ ផលំ ។  
 ឯកនវតេ ឯតោ កម្មេ យំ សាលមទទី វតា  
 ឧត្តតិ ធាភិជាធាមិ អត្ថិសាលាយំ ផលំ ។

អព្យាធិកត្ថេរាបទាន ទី ៥

ក្នុងកប្បទី ៦ អំពីកប្បនេះ ខ្ញុំបានកើតជាស្តេចចក្រភូតិមួយ  
 អង្គ ព្រះនាមអបសេរ្យនៈ ទ្រង់បរិបូណ៌ដោយកែវ ៧ ប្រការ  
 មានកម្លាំងច្រើន ។ បដិសម្ភិទា ៤ វិហោក្ខ ៨ និងអភិញ្ញា  
 ៦ នេះ ខ្ញុំបានធ្វើឲ្យជាក់ច្បាស់ហើយ ទាំងសាសនា របស់  
 ព្រះពុទ្ធ ខ្ញុំបានប្រតិបត្តិហើយ ។

បានឮថា ព្រះអារក្ខទាយកត្តោ មានអាយុ បានសម្តែងនូវ  
 ភាពទាំងនេះ ដោយប្រការដូច្នោះ ។

ចប់ អារក្ខទាយកត្ថេរាបទាន ។

អព្យាធិកត្ថេរាបទាន ទី ៥

(១២៥) ខ្ញុំបានថ្វាយរោងភ្លើង ដល់ព្រះមានព្រះភាគព្រះ  
 នាមវិបស្សីផង បានប្រគេនអារក្ខសសម្រាប់ទទួលទឹកក្តៅដល់  
 ភិក្ខុដែលមានជម្ងឺផង ។ អត្តភាពរបស់ខ្ញុំដែលបញ្ចាកម្មនិមិត្ត  
 ល្អហើយ ដោយកម្មណា ខ្ញុំមិនដែលស្គាល់ជម្ងឺដោយកម្ម  
 នោះ នេះជាផលនៃបញ្ចាកម្ម ។ ក្នុងកប្បទី ៩១ អំពីកប្ប  
 នេះ ក្នុងកាលនោះ ព្រោះហេតុដែលខ្ញុំ បានថ្វាយរោង  
 ភ្លើង ខ្ញុំមិនដែលស្គាល់ទុក្ខគឺ នេះជាផលនៃរោងភ្លើង ។

សុត្តន្តបិដកេ ខុទ្ទកនិកាយស្ស អបទានំ

ឥតោ ច សត្តមេ កក្កេ ឯកោ អាសី ធនធិនោ(១)  
 សត្តរតនសម្មុទ្ទោ ធកក្កត្តំ មហាពុលោ ។  
 បដិសម្មិទា ចតស្សោ វិមោក្ខាបិច អដ្ឋមេ  
 ធន្យកិញ្ញា សច្ចកតា កតំ ពុទ្ធស្ស សាសនន្តិ ។  
 ឥត្តំ សុទ្ធំ អាយស្មា អព្យាធិកោ មេរោ ឥមា  
 តាថាយោ អកាសិត្តាតិ ។

អព្យាធិកព្រះស្ស អបទានំ សមម្ពំ ។

ឆដំ វិកលបប្បិយត្រោបទានំ

(១២៦) ធារនោ(២) ឥតិ មេ ធាមិ កក្កេនោ ឥតិ មិ វិទ្ធ  
 អទ្ទសី សមណានិ វិបស្សី ទេវសក្កតិ  
 អនុព្យាញនធជរិ(៣) ពុទ្ធំ អាហុតិទិ បដិក្ខហិ  
 វក្កលប្បញ្ញិ(៤) បក្ខយ ពុទ្ធស្ស អភិរោមយី ។  
 ឯកនុតេ ឥតោ កក្កេ យិ ប្បមភិរោមយី  
 ទុក្ខតំ ធាកិជាធាមិ ពុទ្ធវាយិទិ ជលិ ។

មេ. ឯកោសិ អបទានិកោ ។ ២៥. វិទោ ។ ៣ ម. អនុព្យាញនរិ ។ ៤ ម. ពកោលប្បញ្ញិ។



សុត្តន្តបិដក ខុទ្ទកនិកាយ អបទាន

កុដិកប្បទី ៧ អំពីកប្បនេះ ខ្ញុំបានកើតជាស្តេចចក្រពត្តិមួយ  
 អង្គ ជាធំជាងពួកនរៈ ទ្រង់បរិបូណ៌ដោយកែវ ៧ ប្រការ  
 មានកម្លាំងច្រើន ។ បដិសម្ពិតា ៤ វិមោក្ខ ៨ និងអភិញ្ញា  
 ៦ នេះ ខ្ញុំបានធ្វើឲ្យជាក់ច្បាស់ហើយ ទាំងសាសនា របស់  
 ព្រះពុទ្ធ ខ្ញុំបានប្រតិបត្តិហើយ ។

បានឮថា ព្រះអព្យាធិកត្តេរ មានអាយុ បានសម្តែងនូវភាព  
 ទាំងនេះ ដោយប្រការដូច្នោះ ។

ចប់ អព្យាធិកត្តេរ បទាន ។

វិក្កលបប្បិយត្ថេរាបទាន ទី ៦

(១២៦) ខ្ញុំឈ្មោះនារទៈ តែគេស្គាល់ខ្ញុំថាកស្សបៈ ខ្ញុំ  
 បានឃើញព្រះវិបស្សីសម្ពុទ្ធ ជាកំពូលនៃពួកសមណៈ ដែល  
 ទៅតាតែងធ្វើសក្ការៈហើយ ជាព្រះពុទ្ធ ទ្រទ្រង់នូវអនុព្យា-  
 ញនៈ គួរទទួលនូវគ្រឿងបូជា ខ្ញុំយកផ្កាផលបូជាដល់ព្រះ  
 សម្ពុទ្ធ ។ កុដិកប្បទី ៧១ អំពីកប្បនេះ ព្រោះហេតុដែលខ្ញុំ  
 បានបូជាផ្កា ខ្ញុំមិនដែលស្គាល់ទុគ្គតិ នេះជាផលនៃពុទ្ធបូជា ។

សត្វមំ លោវណ្ណវិជ្ជិសកិយត្រោបទានំ

ធនុសត្តតោ កក្សេ រោមសោ ជាម ខត្តិយោ  
 អាមុត្តណាលករណោ សយោក្កតលវាហោ ។  
 មជ្ជិសម្ពិទ្ធា ធនុស្សោ វិហោត្វា មិន អដ្ឋិមេ  
 ធន្ម្យកំណា សម្មិកតា កកិ តុទ្ធស្ស សាសនន្តិ ។  
 ឥត្តិ សុទិ អាយស្មា វក្កលមុច្ឆិយោ មេរោ ឥមា  
 តាថាយោ អកាសិត្តាតិ ។

វក្កលមុច្ឆិយលោស្ស អបទានំ សមត្តំ ។

សត្វមំ លោវណ្ណវិជ្ជិសកិយត្រោបទានំ

(១២៧) ឧយ្យានក្ខមិ និយ្យនោ អន្តសំ លោកតាយកំ  
 វជ្ជិសកំ កហេតាន លោវណ្ណំ សាដុនិម្មិតំ ។  
 សំយំ កតោ សមារុយ ហត្តិខន្ធកតោ អហំ  
 តុទ្ធស្ស អភិរោមេសី សិខិនោ លោកតុទ្ធខោ ។  
 ឯកត្តិសេ ឥតោ កក្សេ យំ មុប្បមភិរោមយំ  
 ទុក្ខតិ ធាតិវាជាមិ តុទ្ធស្សជាយំនិ(១) ដលំ ។  
 សត្តវិសេ ឥតោ កក្សេ ឯកោ អាសី ជនាធិចោ  
 មហាមតាចោ ជាមេន ធនុត្តិ មហាពុលោ ។

១ ម. បុព្វបដាយិទំ ។

សោវណ្ណវិជ្ជិតិយត្ថេរាបទាន ទី ៧

ក្នុងកប្បទី ៧៤ អំពីកប្បនេះ ខ្ញុំបានកើតជាក្សត្រព្រះនាម  
 រោមសៈ ពាក់កម្រងជានិងគ្រឿងអម្ពរ ប្រកបដោយយាន  
 និងពលពាហនៈ ។ បដិសម្ពិតា ៤ វិមោក្ខ ៨ និងអភិញ្ញា ៦  
 នេះ ខ្ញុំបានធ្វើឲ្យជាក់ច្បាស់ហើយ ទាំងសាសនា របស់  
 ព្រះពុទ្ធ ខ្ញុំបានប្រតិបត្តិហើយ ។

បានឮថា ព្រះវិក្កលបុប្ផិយត្ថេរ មានអាយុ បានសម្តែងនូវតាថា  
 ទាំងនេះ ដោយប្រការដូច្នោះ ។

បច្ចំ វិក្កលបុប្ផិយត្ថេរាបទាន ។

សោវណ្ណវិជ្ជិតិយត្ថេរាបទាន ទី ៧

(១២៧) ខ្ញុំដើរទៅកាន់ទីទួល បានឃើញព្រះលោក-  
 នាយក ក៏កាន់ផ្កាប្រដាប់ក្បាលធ្វើដោយមាស ដែលជាន់  
 និម្មិតល្អហើយ ។ ខ្ញុំដើរទៅដោយរួសរាន់ ឡើងដំរើលើក  
 ដំរី ហើយបូជាដល់ព្រះពុទ្ធ ព្រះនាមសិវី ជាលោកពន្ធ ។  
 ក្នុងកប្បទី ៣១ អំពីកប្បនេះ ព្រោះហេតុដែលខ្ញុំ បានថ្វាយផ្កា  
 ខ្ញុំមិនដែលស្គាល់ទុក្ខតិ នេះជាផលនៃពុទ្ធបូជា ។ ក្នុងកប្បទី  
 ២៧ អំពីកប្បនេះ ខ្ញុំបានកើតជាស្តេចចក្រពត្តិមួយអង្គ ជាធំ  
 ជាងផន ព្រះនាមមហាបតាបៈ ទ្រង់មានកម្លាំងច្រើន ។

សុត្តន្តបិដកេ ខុទ្ទកនិកាយស្ស អបទានំ

បដិសង្កិនា ចតុស្សោ វិមោក្ខាបិច អដ្ឋមេ  
 ធន្យភិញ្ញា សង្កតតា កតំ ពុទ្ធស្ស សាសនន្តំ ។  
 ឥត្តំ សុទ្ធិ អាយស្សា សេវណ្ណវដិសតិយោ ខេរោ  
 ឥមា តាថាយោ អភាសិត្តាតិ ។

សេវណ្ណវដិសកិយញ្ចេស្ស អបទានំ សមត្តំ ។

អដ្ឋមំ មិញ្ញវដិសកិយញ្ចេរាបទានំ

(១២៨) និព្វតេ លោកនាថម្មំ សិទ្ធិម្មំ វនតិ វេ  
 វដិសកេហំ អាគណ្ណំ ពោធិប្បជំ អកាសហំ ។  
 ឯកត្តិសេ ឥតោ កក្កេយ្យ យំ ប្បជមករំ តនា  
 ទុក្ខតំ ហភិជានាមិ ពោធិប្បជាយនិ ផលំ ។  
 ឥតោ ធាតុសតិកក្កេយ្យ អហំ មេយព្ពនាមកោ  
 សន្តវននសម្មុទ្ទោ ចក្កវត្តំ មហាព្វលោ ។  
 បដិសង្កិនា ចតុស្សោ វិមោក្ខាបិច អដ្ឋមេ  
 ធន្យភិញ្ញា សង្កតតា កតំ ពុទ្ធស្ស សាសនន្តំ ។

សុត្តន្តបិដក ខុទ្ទកនិកាយ អបទាន

បដិសម្ពិទ្ធ ៤ វិហោក្ខ ៨ និងអភិញ្ញា ៦ នេះ ខ្ញុំបានធ្វើ  
ឲ្យជាក់ច្បាស់ហើយ ទាំងសាសនា របស់ព្រះពុទ្ធ ខ្ញុំបាន  
ប្រតិបត្តិហើយ ។

បានឮថា ព្រះសោវណ្ណវិនិសកិយត្ថេរ មានអាយុ បានសម្តែង  
នូវគាថាទាំងនេះ ដោយប្រការដូច្នោះ ។

ចប់ សោវណ្ណវិនិសកិយត្ថេរអបទាន ។

មិញ្ញាវិនិសកិយត្ថេរអបទាន ទី ៨

(១២៨) កាលព្រះលោកនាថព្រះនាមសិវី ប្រសើរជាង  
ពួកអ្នកប្រាជ្ញ ទ្រង់បរិនិព្វានហើយ ខ្ញុំបានធ្វើការបូជាដើម  
ពោធិព្រឹក្ស ដេរជាសដោយផ្កា ប្រដាប់ក្បាល ។ ក្នុងកប្បទី  
៣១ អំពីកប្បនេះ ក្នុងកាលនោះ ព្រោះហេតុដែលខ្ញុំបានធ្វើ  
បូជាដោយផ្កា ខ្ញុំមិនដែលស្គាល់ទុគ្គតិ នេះជាផលនៃពោធិ  
បូជា ។ ក្នុងកប្បទី ២៦ អំពីកប្បនេះ ខ្ញុំបានកើតជាស្តេច  
ចក្រពត្តិមួយអង្គ ព្រះនាមមេឃព្វៈ ទ្រង់បរិបូណ៌ដោយកែវ  
៧ ប្រការ មានកម្លាំងច្រើន ។ បដិសម្ពិទ្ធ ៤ វិហោក្ខ ៨  
និងអភិញ្ញា ៦ នេះ ខ្ញុំបានធ្វើឲ្យជាក់ច្បាស់ហើយ ទាំង  
សាសនា របស់ព្រះពុទ្ធ ខ្ញុំបានប្រតិបត្តិហើយ ។

នវិមំ សុកតាវេឡីយត្ថេរាបទានំ

ឥត្ថំ សុទ្ធិំ អាថេស្មា មិញ្ញវដិសកិយោ ថេរោ  
ឥមា តាថាយោ អកាសិត្តាតិ ។  
មិញ្ញវដិសកិយត្ថេរស្ស អបទានំ សមត្ថំ ។

នវិមំ សុកតាវេឡីយត្ថេរាបទានំ

(១២៧) អសិកោ នាម នាមេន មាលាគារោអហំ តនា  
អាវេឡិំ បត្តិហេត្វាន រពោ នាតុំ វជាមហំ ។  
អសម្មត្តោមិំ រណិនំ អន្តសំ សិទិណាយកំ  
ហដ្ឋោ ហដ្ឋេន ចិត្តេន ពុទ្ធស្ស អភិរោមយី ។  
ឯកត្ថិសេ ឥតោ កប្បេ យំ បុប្ផមភិរោមយី  
ទុក្ខតិំ នាភិជាមិមិ ពុទ្ធប្បជាយិទិំ ផលំ ។  
មញ្ញវសេ ឥតោ កប្បេ រណិ ហោមិ មហាពូលោ  
វេការោ នាម នាមេន តត្តវត្ថំ មហាពូលោ ។  
បដិសម្ពិទា តតស្សោ វិមោត្តាបិទ អដ្ឋិមេ  
ធន្យកិញ្ច សម្ពិកតា កតិំ ពុទ្ធស្ស សាសនត្ថិ ។  
ឥត្ថំ សុទ្ធិំ អាថេស្មា សុកតាវេឡីយោ ថេរោ ឥមា  
តាថាយោ អកាសិត្តាតិ ។

សុកតាវេឡីយត្ថេរស្ស អបទានំ សមត្ថំ ។

សុកតាវេជ្ជិយត្ថេរាបទាន ទី ៩

បានឮថា ព្រះមិញ្ញវិសិកិយត្ថេរ មានអាយុ បានសម្តែងនូវ  
តាថាទាំងនេះ ដោយប្រការដូច្នោះ ។

ឈប់ មិញ្ញវិសិកិយត្ថេរាបទាន ។

សុកតាវេជ្ជិយត្ថេរាបទាន ទី ៧

(១២៩) ក្នុងកាលនោះ ខ្ញុំកើតជាអ្នកក្រុងផ្កាឈ្មោះអសិគៈ  
កាន់កម្រងផ្កាប្រដាប់ក្បាលដើរទៅ ដើម្បីនឹងថ្វាយស្តេច ។  
ខ្ញុំមិនទាន់ដល់ស្តេច ក៏បានឃើញព្រះសិវិនាយក ខ្ញុំមានចិត្ត  
រីករាយ ក៏ប្តូរដល់ព្រះពុទ្ធ ដោយចិត្តរីករាយ ។ ក្នុងកម្សៅ  
៣១ អំពីកម្សៅនេះ ព្រោះហេតុដែលខ្ញុំបានបូជាផ្កា ខ្ញុំមិន  
ដែលទៅកាន់ពុទ្ធគិ នេះជាផលនៃពុទ្ធបូជា ។ ក្នុងកម្សៅ  
២៥ អំពីកម្សៅនេះ ខ្ញុំបានកើតជាស្តេចចក្រពត្តិ ព្រះនាម  
វេតារៈ ទ្រង់មានកម្លាំងច្រើន ។ បដិសម្ពិតា ៤ វិមោក្ខ ៨  
និងអភិញ្ញា ៦ នេះ ខ្ញុំបានធ្វើឲ្យដាក់ច្បាស់ហើយ ទាំង  
សាសនា របស់ព្រះពុទ្ធ ខ្ញុំបានប្រតិបត្តិហើយ ។

បានឮថា ព្រះសុកតាវេជ្ជិយត្ថេរ មានអាយុ បានសម្តែង  
នូវតាថាទាំងនេះ ដោយប្រការដូច្នោះ ។

ឈប់ សុកតាវេជ្ជិយត្ថេរាបទាន ។

សុត្តន្តបិដកេ ខុទ្ទកនិកាយស្ស អបទានំ

ទសមំ ឯកវិន្ទនិយត្តោបទានំ

[១៣០] ឧសភំ បវរំ វិរិ វេស្សកំ វិជិតាវទំ

បសន្នចិត្តោ សុមនោ ពុទ្ធសេដ្ឋំ អវន្តហំ ។

ឯកត្ថសេ ឥតោ កប្បេ យំ កម្មមករំ តទា

ទុក្ខតំ នាភិជាណមិ វន្តនាយ ឥទំ ដលំ ។

ចត្តវស្សំ កប្បម្ហំ វិគតានុទ្ធាមកោ

សត្តវតនសម្បជ្ជោ ចក្កវត្តំ មហាពុលោ ។

បដិសម្ព័ន្ធា ចតស្ស្ស វិមោក្ខាបិច អដ្ឋិមេ

ធន្យភិញ្ញា សច្ចិកតា កតំ ពុទ្ធស្ស សាសន្តំ ។

ឥតំ សុទំ អាយស្មា ឯកវន្តនិយោ មេរោ ឥមា

តាថាយោ អភាសិត្តាតិ ។

ឯកវិន្ទនិយត្តោស្ស អបទានំ សមត្ថំ ។



សុត្តន្តបិដក ខុទ្ទកនិកាយ អបទាន

ឯកវិន្ទនិយត្តោបទាន ទី ១០

(១៣០) ខ្ញុំមានចិត្តជ្រះថ្លា មានចិត្តរីករាយ បានថ្វាយ  
 បង្គំព្រះពុទ្ធដ៏ប្រសើរ ព្រះនាមវេស្សក្ស ជាទសកៈដ៏ប្រសើរ  
 ទ្រង់មានព្យាយាម ទ្រង់ឈ្នះមារ ។ ក្នុងកប្បទី ៣១ អំពី  
 កប្បនេះ ក្នុងកាលនោះ ព្រោះហេតុដែលខ្ញុំបានធ្វើកុសល-  
 កម្ម ខ្ញុំមិនដែលស្គាល់ទុក្ខភិ នេះជាផលនៃការថ្វាយបង្គំ ។  
 ក្នុងកប្បទី ២២ ខ្ញុំបានកើតជាស្តេចបក្រពត្តិមួយអង្គ ព្រះនាម  
 វិគតានន្ទៈ ទ្រង់បរិបូណ៌ដោយកែវ ៧ ប្រការ មានកម្លាំង  
 ច្រើន ។ បដិសម្ពុទ្ធា ៤ វិមោក្ខ ៨ និងអភិញ្ញា ៦ នេះ  
 ខ្ញុំបានធ្វើឲ្យជាក់ច្បាស់ហើយ ទាំងសា បនា របស់ព្រះពុទ្ធ  
 ខ្ញុំបានប្រតិបត្តិហើយ ។

បានឮថា ព្រះឯកវិន្ទនិយត្តោ មានអាយុ បានសម្តែងនូវគាថា

ទាំងនេះ ដោយប្រការដូច្នោះ ។

ចប់ ឯកវិន្ទនិយត្តោបទាន ។

ឧទ្ទិស

អាលម្ពនញ្ច អដ្ឋិទំ                    មិសនាវត្ថុនាយកោ  
 អព្យាធិវកុលសោណ្ឌិ            មញ្ញំ អាវេឡ្យវដ្ឋិទំ  
 បញ្ចបញ្ញាស តាថាយោ        វណិតា អត្តនស្សីហិតិ ។  
  
 អាលម្ពនាយកវិញ្ញោ គេរិសតិមោ ។

---

ឱទ្ធាន

អាណម្ពន្ធនាយកត្ថេរាបទាន ១ អជិននាយកត្ថេរាបទាន ១  
 ទេវតនិយត្ថេរាបទាន ១ អារក្ខនាយកត្ថេរាបទាន ១ អព្យា-  
 ធិកត្ថេរាបទាន ១ វិកុលបបិយត្ថេរាបទាន ១ សោវណវេ-  
 ជ័សកិយត្ថេរាបទាន ១ មិញ្ញវជ័សកិយត្ថេរាបទាន ១ សុក-  
 តាវេឡិយត្ថេរាបទាន ១ ឯកវន្តនិយត្ថេរាបទាន ១ មាន  
 តាថា ៥៥ ដែលពួកអ្នកប្រាជ្ញ ឃើញនូវប្រយោជន៍បានរាប់  
 ហើយ ។

ចប់ អាណម្ពន្ធនាយកវគ្គ ទី ២៣ ។

---

បត្តិលោ ឧទេកាសនទាយវិគ្គោ

បឋម ឧទេកាសនទាយកតោបទានំ

[១៣០] អាវាមធារា ធិក្កម្ម ដលកំ សន្តរំ អហំ

ឧទកត្តា ឧបដ្ឋាសំ ឧត្តមត្តស្ស បត្តិយា ។

ឯកត្តិសេ វតោ កប្បេ យំ កម្មមករំ តនា

ទុក្ខំ ជានិជាជានិ អាសនេ ចោទកេ ដលំ ។

វតោ បណ្ណាសេ កប្បេ អភិសាមសម្មយោ

សត្តាននសម្មយោ ចក្កវត្តំ មហាពាលា ។

មជ្ជិសម្មិទា ចតស្ស វិហោក្ខាមិក អដ្ឋិមេ

ធន្យកិញ្ច សន្តិកតា កតំ ពុទ្ធស្ស សាសនន្តិ ។

វត្តំ ស្មំ អាយស្មា ឧទកាសនទាយកោ វេរោ

សមា តាវាយោ អកាសត្តាតិ ។

ឧទេកាសនទាយកតោស្ស អបកំ សច្ចំ ។

ឧទេកាសនទាយវិភ័ត្ត ទី ២៤

ឧទេកាសនទាយកត្តោបទាន ទី ១

(១៣១) ខ្ញុំចេញទៅអំពីទារអាភម បានក្រាលបន្ទះក្តារ  
 ផង តម្កល់ទឹកទុកផង ដើម្បីសម្រេចប្រយោជន៍ដ៏ខ្ពង់ខ្ពស់ ។  
 កងកប្បទី ៣១ អំពីកប្បនេះ កងកាលនោះ ព្រោះហេតុ  
 ដែលខ្ញុំបានធ្វើកុសលកម្ម ខ្ញុំមិនដែលស្គាល់ទុក្ខគឺ នេះជា  
 ផលនៃអាសនៈនិងទឹក ។ កងកប្បទី ១៥ អំពីកប្បនេះ ខ្ញុំ  
 បានកើតជាស្តេចបក្រពត្តិ ព្រះនាមអភិសាមៈ ទ្រង់បរិបូណ៌  
 ដោយវិក័រ ៧ ប្រការ មានកម្លាំងច្រើន ។ បដិសម្ព័តា ៤  
 វិមោក្ខ ៨ និងអភិញា ៦ នេះ ខ្ញុំបានធ្វើឲ្យជាក់ច្បាស់ហើយ  
 ទាំងសាសនា របស់ព្រះពុទ្ធ ខ្ញុំបានប្រតិបត្តិហើយ ។

បានឮថា ព្រះឧទេកាសនទាយកត្តោ មានអាយុ បានសម្តែង

នូវគាថាទាំងនេះ ដោយប្រការដូច្នោះ ។

ទុតិយំ ភាជនទាយកត្រៃរាបទានំ

(១៣២) នគរេ ពន្ធមតិយា កុម្មុកាហេ អហំ តនា  
 ភាជនំ អនុបាលេសី ភិក្ខុសង្ឃស្ស តាវនេ ។  
 ឯកនុតិសោ កុប្បេ ភាជនំ អនុបាលយី  
 ទុក្ខតំ ធាតិជាធាមិ ភាជនស្ស ឥទិ ជលំ ។  
 តេបញ្ញាសេ ឥតោ កុប្បេ អនន្តជលិធាមកោ(១)  
 សត្តរតនសម្មុទ្ធោ ចក្កវត្តំ មហាពូលោ ។  
 បដិសម្ពិទ្ធា ចតស្សោ វិហោត្តាបិច អដ្ឋិមេ  
 ចន្ទ្យភិញ្ញា សច្ឆិកតា កតំ ពុទ្ធស្ស សាសនន្តំ ។  
 ឥតំ សុទិំ អាយស្មា ភាជននាយកោ ថេរោ ឥមា  
 តាថាយោ អភាសិត្តាតំ ។

ភាជនទាយកត្រៃរាបទានំ អបទានំ សមត្តំ ។

តតិយំ សាលបបិយត្រៃរាបទានំ

(១៣៣) អរុណវតិយា នគរេ អហោសី បុរិកោ តនា  
 មម ទ្វារេន កន្ធនំ សិទិំ អន្តសំ ជិនំ ។

១ ម. អន្តជលិធាមកោ ។

រាជិនទាយកត្តោបទាន ទី ២

(១៣២) កាលនោះ ខ្ញុំកើតជានាយសុនតាំង នៅក្នុង  
 ក្រុងពន្ធមតី បានរក្សាកាជនរបស់ភិក្ខុសង្ឃ ៗ ក្នុងកប្បទី ៧១  
 អំពីកប្បនេះ ព្រោះហេតុដែលខ្ញុំបានរក្សាកាជន ខ្ញុំមិនដែល  
 ស្គាល់ទុក្ខតិ នេះជាផលនៃកាជន ៗ ក្នុងកប្បទី ៥៣ អំពី  
 កប្បនេះ ខ្ញុំបានកើតជាស្តេចចក្រពត្តិមួយអង្គ ព្រះនាម  
 អនន្តជលិ ទ្រង់បរិបូណ៌ដោយកែវ ៧ ប្រការ មានកម្លាំង  
 ច្រើន ៗ បដិសម្ភិតា ៤ វិមោក្ខ ៨ និងអភិញ្ញា ៦ នេះ  
 ខ្ញុំបានធ្វើឲ្យជាក់ច្បាស់ហើយ ទាំងសាសនា របស់ព្រះពុទ្ធ  
 ខ្ញុំបានប្រតិបត្តិហើយ ។

បានព្រះ ព្រះកាជនទាយកត្តោ មានអាយុ បានសម្លឹង  
 នូវគាថាទាំងនេះ ដោយប្រការដូច្នោះ ។

ចប់ រាជិនទាយកត្តោបទាន ។

សាលប្បបិយត្តោបទាន ទី ៣

(១៣៣) កាលនោះ ខ្ញុំកើតជាអ្នកធ្វើនំ នៅក្នុងក្រុងអរុណវតី  
 បានឃើញព្រះជិនស្រី ព្រះនាមសិទ្ធិ ស្តេចនិមន្តតាមទាររបស់ខ្ញុំ ។

សុត្តន្តបិដកេ ខុទ្ទកនិកាយស្ស អបទានំ

ពុទ្ធស្ស កតំ បក្កយេ សាលបុប្ផំ អនាសហំ  
 សម្មកុកស្ស ពុទ្ធស្ស វិប្បសន្នោន ចេតសា ។  
 ឯកត្តិសេ ឥតោ កប្បេ យំ បុប្ផមកំនាសហំ  
 ទុក្ខតំ ពាកិជាពាមិ សាលបុប្ផស្សំទិ ផលំ ។  
 ឥតោ ទុទ្ធសកប្បម្មំ អហោសី អមិគញ្ញាលោ  
 សត្តវគនសម្បន្នោ ចក្កវត្តិ មហាពូលោ ។  
 បដិសម្ពុទា ចតស្សោ វិមោក្ខាមិច អដ្ឋិមេ  
 ធន្យកិញ្ញា សច្ចិកតា កតំ ពុទ្ធស្ស សាសន្តិ ។  
 ឥតិ សុទិ អាយស្សា សាលបុប្ផិយោ ថេរោ ឥមា  
 តាថាយោ អភាសិត្តាតិ ។

សាលបុប្ផិយន្តោស្ស អបទានំ សម្ពុតំ ។

បច្ចតំ កិលញ្ញោយកត្តោបទានំ

(១៧២) តិវរាយំ បុថេ រម្មេ នធយ្យកាវោ អហំ តនា  
 សុទ្ធត្តោ លោកេបដ្ឋោតេ បសាញា ជនតា តហី ។



សុត្តន្តបិដក ខុទ្ទកនិកាយ អបទាន

ខ្ញុំមានចិត្តជ្រះថ្លា បានទទួលបាត្ររបស់ព្រះពុទ្ធ ហើយថ្វាយ  
 ដ្កាសាលព្រឹក្ស ដល់ព្រះសម្មាសម្ពុទ្ធ ដែលកំពុងស្តេចទៅតាម  
 ផ្លូវតែមួយព្រះអង្គ ។ ក្នុងកប្បទី ៣១ អំពីកប្បនេះ ព្រោះ  
 ហេតុដែលខ្ញុំ បានថ្វាយដ្កា ខ្ញុំមិនដែលស្គាល់ទុក្ខតិ នេះ  
 ជាផល នៃដ្កាសាលព្រឹក្ស ។ ក្នុងកប្បទី ១២ អំពីកប្បនេះ  
 ខ្ញុំបានកើតជាស្តេចចក្រពត្តិ ព្រះនាមអមិតញ្ញលៈ ទ្រង់បរិ-  
 បូណិដោយកែវ ៧ ប្រការ មានកម្លាំងច្រើន ។ បដិសម្ពុទា  
 ៤ វិមោក្ខ ៨ និងអភិញ្ញា ៦ នេះ ខ្ញុំបានធ្វើឲ្យជាក់ច្បាស់  
 ហើយ ទាំងសាសនារបស់ព្រះពុទ្ធ ខ្ញុំបានប្រតិបត្តិហើយ ។

បានឮថា ព្រះសាលបុរិយត្ថេរ មានអាយុ បានសម្តែងនូវ  
 ភាពទាំងនេះ ដោយប្រការដូច្នោះ ។

ចប់ សាលបុរិយត្ថេរអបទាន ។

កិលញ្ញាយត្ថេរាបទាន ទី ៤

(១៣២) ក្នុងកាលនោះ ខ្ញុំកើតជាអ្នកត្បាញផែង នៅ  
 ក្នុងតិវបូរី ជាទីរមណីយដ្ឋាន ឯប្រជុំជនបានជ្រះថ្លាចំពោះ  
 ព្រះសិទ្ធតសម្មាសម្ពុទ្ធ ព្រះអង្គទ្រង់បំភ្លឺលោក ក្នុងទីនោះ ។

បញ្ចម៍ វេទិទាយកត្តោបទានំ

បូជន្តំ	លោកនាថស្ស	កិលញ្ជំ	បរិយេសតិ
ពុទ្ធបូជំ	កកោន្តានំ	កិលញ្ជំ	អនិទំ អហំ ។
ចក្កន្តំ	តេស្តោ កកោ	យំ	កក្កមករី តនា
ទុក្ខតិ	នាភិជានាមិ	កិលញ្ជស្ស	និទំ ដលំ ។
សត្តសត្តតិ	កក្កប្បម្មំ	រាជា	អាសិ ជលទ្ធកោ
សត្តរតន	សម្មុទ្ធា	ចក្កវត្តំ	មហាពូលោ ។
បដិសម្មំ	នា ចតស្សោ	វិមោក្កា	មិច អដ្ឋិមេ
ចន្ទកិញ្ញា	សច្ចិកតា	កតិ	ពុទ្ធស្ស សាសន្តំ ។
នត្តំ	សុទិ	អាយស្មា	កិលញ្ជាយកោ យេរោ

នេន តាថាយោ អភាសិត្តាតិ ។

កិលញ្ជទាយកត្តោស្ស អបទានំ សមត្តំ ។

បញ្ចម៍ វេទិទាយកត្តោបទានំ

(១៣៥) វិបស្សនោ កក្កវត្តោ ពោធិយា ពានបុត្តមេ

បសន្តិចិត្តោ	សុមនោ	កាវេសី	វេទិកំ អហំ ។
ឯកន្តំ	តេស្តោ កកោ	កាវេសី	វេទិកំ អហំ
ទុក្ខតិ	នាភិជានាមិ	វេទិកាយ	និទំ ដលំ ។

វេទិទាយកត្តោបទាន ទី ៥

ប្រជុំជនស្វន្តរកកន្ទេល ដើម្បីបូជាព្រះលោកនាថ ខ្ញុំបាន  
 ឲ្យកន្ទេលដល់ពួកជនអ្នកធ្វើពុទ្ធបូជា ។ ក្នុងកប្បទី ៧៤ អំពី  
 កប្បនេះ ក្នុងកាលនោះ ព្រោះហេតុដែលខ្ញុំបានធ្វើកុសល-  
 កម្ម ខ្ញុំមិនដែលស្គាល់ទុគ្គតិ នេះជាផលនៃកន្ទេល ។ ក្នុង  
 កប្បទី ៧៧ ខ្ញុំបានកើតជាស្តេចចក្រពត្តិ ព្រះនាមផលន្ទ្រៈ  
 ទ្រង់បរិបូណ៌ដោយវែកៗ ប្រការ មានកម្លាំងច្រើន ។  
 បដិសម្ព័ន្ធ ៤ វិមាតុ ៨ និងអភិញ្ញា ៦ នេះ ខ្ញុំបានធ្វើ  
 ឲ្យជាកំច្បាស់ហើយ ទាំងសាសនា របស់ព្រះពុទ្ធ ខ្ញុំបាន  
 ប្រតិបត្តិហើយ ។

បានឮថា ព្រះកិលញ្ចាយកត្តោ មានអាយុ បានសម្តែង  
 នូវភាពទាំងនេះ ដោយប្រការដូច្នោះ ។

ចប់ កិលញ្ចាយកត្តោបទាន ។

វេទិទាយកត្តោបទាន ទី ៥

(១៣៥) ខ្ញុំមានចិត្តជ្រះថ្លា មានចិត្តរីករាយ បាន  
 ឲ្យគេធ្វើខ្សឿន គ្រងដើមពោធិព្រឹក្ស ដ៏ប្រសើរ របស់  
 ព្រះមានព្រះភាគ ព្រះនាមវិបស្សី ។ ក្នុងកប្បទី ៧១ អំពី  
 កប្បនេះ ក្នុងកាលនោះ ព្រោះហេតុដែលខ្ញុំ បានឲ្យគេ  
 កសាងខ្សឿន ខ្ញុំមិនដែលស្គាល់ទុគ្គតិ នេះជាផលនៃខ្សឿន ។

សុត្តន្តបិដក ខុទ្ទកនិកាយស្ស អបទានំ

ឥតោ ឯកានិសេ កកេច្ឆ អារោសី ស្វរិយស្សនោ  
 សត្តវតនិសម្បន្តោ ចក្កវត្ថុ មហាពូលោ ។  
 បដិសម្ពិទ្ធា ចតស្សោ វិមោក្ខាបិក អដ្ឋមេ  
 ធន្យកិញ្ញា សន្និកតា កតំ ពុទ្ធស្ស សាសនន្តិ ។  
 ឥត្ថំ សុទ្ធិ អាយស្មា វេទិនាយកោ ថេរោ ឥមា  
 តាថាយោ អភាសិត្តាតិ ។

វេទិកាយកត្តេរស្ស អបទានំ សមត្តំ ។

ធម្មំ វិណ្ឌ ការកត្តេរាបទានំ

(១៣៦) នគរេ អរុណាវតិយា វណ្ណ កាហោ អហំ ភទា  
 ចេតិយេ ទុស្សកណ្ណានិ នាហាវណ្ណំ រាជេមហំ(១) ។  
 ឯកត្ថិសេ ឥតោ កកេច្ឆ យំ វណ្ណំ វជយំ ភទា  
 ទុក្ខតិ នាភិជាតាមិ វណ្ណានានស្សិទិ វលំ ។  
 ឥតោ តេវីសតិកកេច្ឆ ចន្ទសមសនាមកោ(២)  
 សត្តវតនិសម្បន្តោ ចក្កវត្ថុ មហាពូលោ ។

១ ម. រជំ អហំ ។ ២ ម. វិណ្ណសមសនាមកោ ។

សុត្តន្តបិដក ខុទ្ទកនិកាយ អបទាន

ក្នុងកប្បទី ១១ អំពីកប្បនេះ ខ្ញុំបានកើតជាស្តេចចក្រពត្តិ  
ព្រះនាមសុរិយស្សមៈ ទ្រង់បរិច្ចណិដោយកែវ ៧ ប្រការ  
មានកម្លាំងច្រើន ។ បដិសម្ពុទា ៤ វិមោក្ខ ៨ និងអភិញ្ញា  
៦ នេះ ខ្ញុំបានធ្វើឲ្យជាក់ច្បាស់ហើយ ទាំងសាសនា  
របស់ព្រះពុទ្ធ ខ្ញុំបានប្រតិបត្តិហើយ ។

បានឮថា ព្រះវេទិទាយកត្តរ មានអាយុ បានសម្លឹងនូវ  
គាថាទាំងនេះ ដោយប្រការដូច្នោះ ។

ចប់ វេទិទាយកត្តរអបទាន ។

វិណ្ណការកត្តោបទាន ទី ៦

(១៣៦) ក្នុងកាលនោះ ខ្ញុំកើតជាជាងជ្រលក់ ក្នុងក្រុង  
អរុណវតី បានជ្រលក់គ្រឿងប្រដាប់ជាក់សំពត់ ក្នុងចេតិយ  
ឲ្យមានពណ៌ផ្សេង ។ ។ ក្នុងកប្បទី ៣១ អំពីកប្បនេះ ក្នុង  
កាលនោះ ព្រោះហេតុដែលខ្ញុំបានជ្រលក់ពណ៌ ខ្ញុំមិនដែល  
ស្គាល់ទុក្ខតិ នេះជាផលនៃវិណ្ណទាន ។ ក្នុងកប្បទី ២៣ អំពី  
កប្បនេះ ខ្ញុំបានកើតជាស្តេចចក្រពត្តិមួយអង្គ ព្រះនាមចន្ទ-  
សមៈ ទ្រង់បរិច្ចណិដោយកែវ ៧ ប្រការ មានកម្លាំងច្រើន ។

សត្តមំ បិយាលបបិយត្ថេវាបទានំ

បដិសម្ព័ន្ធា ចតុស្សោ វិមោក្ខាបិច អដ្ឋមេ  
 ធន្យកិញ្ញា សង្កតតា កតំ ពុទ្ធស្ស សាសនន្តំ ។  
 ឥតំ សុទ្ធិ អាយស្ស វណ្ណការកោ បេរោ ឥមា  
 តាថាយោ អភាសិត្តាតិ ។

វណ្ណការកោស្ស អបទានំ សមត្ថំ ។

សត្តមំ បិយាលបបិយត្ថេវាបទានំ

(១៣៧) មិគលុទ្ធា ធុរេ អាសី អរញ្ញោ កាននេ អហំ  
 បិយាលំ បុប្ផតិ ទិស្វា កតមក្កេ ខិបី អហំ ។  
 ពុទ្ធស្ស បតិ បក្កយេ បិយាលបុប្ផមនាសហំ  
 មក្កេ កតស្ស ពុទ្ធស្ស វិប្បសន្នេន ចេតសា ។  
 ឯកនុតេ ឥតោ កុល្យេ យំ បុប្ផមកិប្បជយី  
 ទុក្កតិ ពាកិជាពមិ ពុទ្ធប្បជាយិទិ ដលី ។  
 បដិសម្ព័ន្ធា ចតុស្សោ វិមោក្ខាបិច អដ្ឋមេ  
 ធន្យកិញ្ញា សង្កតតា កតំ ពុទ្ធស្ស សាសនន្តំ ។

បិយាលបុប្ផិយត្ថេរាបទាន

បដិសម្ពិទា ៤ វិមោក្ខ ៨ និរិកិញា ៦ នេះ ខ្ញុំបានធ្វើ  
ឲ្យជាក់ច្បាស់ហើយ តាំងសាសនា របស់ព្រះពុទ្ធ ខ្ញុំបាន  
ប្រតិបត្តិហើយ ។

បានឮថា ព្រះវណ្ណការកត្តោ មានអាយុ បានសម្ព័ន្ធនូវ  
ភាពតាំងនេះ ដោយប្រការដូច្នោះ ។

ចប់ វណ្ណការកត្តោបទាន ។

បិយាលបុប្ផិយត្ថេរាបទាន ទី ៧

(១៣៧) កងកតមុន ខ្ញុំបានកើតជាព្រានម្រឹគ នៅក្នុង  
ព្រៃធំ បានឃើញដើមទ្រូយដ៏វែងវែលមានផ្ការីក ក៏បាចសាច  
ទៅគ្រងផ្លូវដើរ ។ ខ្ញុំមានចិត្តជ្រះថ្លា បានកាន់យកបាត្រ  
របស់ព្រះពុទ្ធ ហើយថ្វាយដាក់ទ្រូយដ៏វែងវែលព្រះពុទ្ធ ដែលទ្រង់  
ពុទ្ធដំណើរក្នុងផ្លូវ (នោះ) ។ កងកប្បទី ៧១ អំពីកប្បនេះ  
ព្រោះហេតុដែលខ្ញុំបានបូជាដាក់ ខ្ញុំមិនដែលស្គាល់ទុក្ខតិ នេះ  
ជាផលនៃពុទ្ធបូជា ។ បដិសម្ពិទា ៤ វិមោក្ខ ៨ និរិកិញា  
៦ នេះ ខ្ញុំបានធ្វើឲ្យជាក់ច្បាស់ហើយ តាំងសាសនា របស់  
ព្រះពុទ្ធ ខ្ញុំបានប្រតិបត្តិហើយ ។

សុត្តន្តបិដក ខុទ្ទកនិកាយស្ស អបគាមំ

ឥត្ថំ សុទ្ធិំ អាយស្មា បិយាលបុប្ផិយោ ថេរោ ឥមា  
តាថាយោ អកាសិត្តាតិ ។

បិយាលបុប្ផិយត្ថោស្ស អបគាមំ សមត្ថំ ។

អដ្ឋមិ អម្ពយាគទាយកត្ថោរាបទានំ

(១៣៨) សកេតេ សិប្បេ មបត្តន្តោ មគមិ កាននំ អហំ

សម្ពុទ្ធិំ យន្តំ ទិស្វាន អម្ពយាគំ អនាសហំ ។

ឯកនុត្តេ ឥតោ កប្បេ យំ នានមទទី តនា

ទុក្ខតិ នាភិជាណមិ អម្ពយាគស្សំទិ ជលំ ។

បដិសម្ពិទា ចតស្សោ វិមោត្តាបិច អដ្ឋិមេ

ធន្យកិញ្ញា សម្មិកតា កតំ ពុទ្ធស្សំ សាសនន្តិ ។

ឥត្ថំ សុទ្ធិំ អាយស្មា អម្ពយាគនាយកោ ថេរោ

ឥមា តាថាយោ អកាសិត្តាតិ ។

អម្ពយាគទាយកត្ថោស្ស អបគាមំ សមត្ថំ ។



ឧត្តមបិណ្ឌ ខុទ្ទកនិកាយ អប្បទាន

បានឮថា ព្រះចិយាលប្បិយត្ថេរ មានអាយុ បានសម្តែងនូវ

ភាថាទាំងនេះ ដោយប្រការដូច្នោះ ។

ធម៌ ចិយាលប្បិយត្ថេរាប្បទាន ។

អម្ពយាគទាយកិច្ចោបទាន ទី ៨

(១៣៨) ខ្ញុំគានសេចក្តីរឹងតឹង ក្នុងសិប្បៈរបស់ខ្លួន បាន  
ដើរទៅក្នុងព្រៃធំ ខ្ញុំឃើញព្រះសម្មាសម្ពុទ្ធ កំពុងធ្វើពុទ្ធដំណើរ  
ទៅ ក៏ថ្វាយនូវការបូជាដោយផ្លែស្វាយ ។ ក្នុងកប្បទី ៧១  
អំពីកប្បនេះ ក្នុងកាលនោះ ព្រោះហេតុដែលខ្ញុំបានថ្វាយ  
ទាន ខ្ញុំមិនដែលស្គាលទុគ្គតិ នេះជាផលនៃការបូជាដោយផ្លែ  
ស្វាយ ។ បដិសម្ពុទា ៤ វិមោក្ខ ៨ និងអភិញ្ញា ៦ នេះ ខ្ញុំ  
បានធ្វើឲ្យជាក់ច្បាស់ហើយ ទាំងសាសនា របស់ព្រះពុទ្ធ  
ខ្ញុំបានប្រតិបត្តិហើយ ។

បានឮថា ព្រះអម្ពយាគទាយកត្ថេរ មានអាយុ បានសម្តែង

នូវភាថាទាំងនេះ ដោយប្រការដូច្នោះ ។

ធម៌ អម្ពយាគទាយកត្ថេរាប្បទាន ។

នវិមំ ជិតិការកត្តោបទានំ

[១៣៧] ធិត្ថុតេ លោកោធន៍ អត្តទស្សីនុត្តមេ  
 ជកតិ កាវតា មយំ ពុទ្ធស្ស ឧបមត្តមេ(១) ។  
 អដ្ឋារសេ កប្បសតេ យំ កម្មមករី តនា  
 ធុកតិ ធាភិជាធាមិ ជកតិយា ឥទំ ដលំ ។  
 បដិសម្ពិទា ចតស្សក្ក វិមោក្ខាបិច អដ្ឋិមេ  
 ធន្យកិញ្ញា សច្ចកតា កតិ ពុទ្ធស្ស សាសន្តិ ។  
 ឥត្តិ សុទ្ធិ អាយស្មា ជកតិការកោ យេវេ ឥមា  
 តាថាយោ អភាសិតាតិ ។

ជិតិការកត្តោស្ស អបទានំ សមត្ថំ ។

ទុសមំ វិសិទាយកត្តោបទានំ

[១៤០] កម្មារោហំ បុរេ អាសី តិវរាយំ បុរត្តមេ  
 ឯកា វាសិ មយា ធិញ្ញា សយម្ពំ អបរាជិតំ ។  
 ចតុនុត្តេ ឥតោ កប្បេ យំ វាសិមទទិ តនា  
 ធុកតិ ធាភិជាធាមិ វាសិធានស្សីទិ ដលំ ។

១ ម. បស្កុច្ចិញ្ញោ សុមតោ ជិតិ ការិកា មយាតិ ពិមេ ធាប ទិស្សត្តិ ។

ជំគតិការកត្តោបទាន ទី ៧

(១៧៧) កាលព្រះអគ្គទស្សីជាលោកនាថ ទ្រង់ប្រសើរ  
 ជាងពួកនរៈ ព្រះអង្គបរិនិព្វានហើយ ខ្ញុំបានឲ្យគេដម្រះផែនដី  
 គ្រង់កន្លែងព្រះស្នូបដ៏ប្រសើរ របស់ព្រះពុទ្ធ ។ ក្នុងកប្បទី  
 ១,៨០០ ក្នុងកាលនោះ ព្រោះហេតុដែលខ្ញុំបានធ្វើកុសលកម្ម  
 ខ្ញុំមិនដែលស្គាល់ទុក្ខតិ នេះជាផលនៃផែនដី ។ បដិសម្ភិទា  
 ៤ វិមោក្ខ ៨ និងអភិញ្ញា ៦ នេះ ខ្ញុំបានធ្វើឲ្យជាក់ច្បាស់  
 ហើយ ទាំងសាសនា របស់ព្រះពុទ្ធ ខ្ញុំបានប្រតិបត្តិហើយ ។

បានឮថា ព្រះជតតិការកត្តោ មានអាយុ បានសម្តែងនូវភាថ  
 ទាំងនេះ ដោយប្រការដូច្នោះ ។

ចប់ ជំគតិការកត្តោបទាន ។

វិសិទ្ធិយកត្តោបទាន ទី ១០

(១៤០) ក្នុងភពមុន ខ្ញុំកើតជាជាងដែក ក្នុងក្រុងតិវរ  
 ជាបុរីដ៏ប្រសើរ ខ្ញុំបានថ្វាយកាំបិតព្រាមួយ ដល់ព្រះសយម្ប  
 ទ្រង់ឈ្នះកិលេស ។ ក្នុងកប្បទី ៧៤ អំពីកប្បនេះ ក្នុង  
 កាលនោះ ព្រោះហេតុដែលខ្ញុំ បានថ្វាយកាំបិតព្រា ខ្ញុំ  
 មិនដែលស្គាល់ទុក្ខតិ នេះជាផលនៃការថ្វាយកាំបិតព្រា ។

សុត្តន្តបិដកេ ខុទ្ទកនិកាយស្ស អបទានំ

បដិសម្ពិទ្ធា វត្តសេដ្ឋា វិហោក្ខាបិច អដ្ឋមេ

ធន្យភិញ្ញា សង្កកតា កតំ ពុទ្ធស្ស សាសនន្តិ ។

ឥត្ថំ សុទ្ធិ អាយស្ស វាសិនាយកោ ថេរោ ឥមា

តាថាយោ អកាសិន្ទានិ ។

វាសិកាយកន្លះស្ស អបទានំ សុត្តមំ ។

ខុទ្ទកំ

ខុទ្ធកោសមិ កាជនិយោ សាលបុត្តិ កិលញ្ចនោ(១)

វេទិកា វណ្ណកោហា ធិ បិយាលម្ពយាគនោ

ជន្នី វាសិនាយិ(២) ធិ តាថា តិស ធិ អដ្ឋ ចាតិ ។

ទេវក.ខណ្ឌយិវត្តោ បុត្តវិលោ ។

---

១ ម. ខុទ្ធកោសនក.ជន្នី សាលបុត្តិ វិលាញ្ចកោតិ ធិហិស្សុត្តោ ទិស្សតិ ។ ២ ម. វាសិកា ។

សុត្តន្តបិដក ខុទ្ទកនិកាយ អបទាន

បដិសម្ពុតា ៤ វិមោក្ខ ៨ និវេទន្តិកា ៦ នេះ ខ្ញុំបានធ្វើឱ្យ  
ដាក់ច្បាប់ហើយ ទាំងសាសនា របស់ព្រះពុទ្ធ ខ្ញុំបាន  
ប្រតិបត្តិហើយ ។

បានព្រះសិវ័យកត្តោ មានអាយុ បានសម្តែងខ្លួន  
តាមទាំងនេះ ដោយប្រការដូច្នោះ ។

ចប់ វិសិទ្ធិយកត្តោបទាន ។

ឧទាហរណ៍

ឧទាហរណ៍ ១ កាលណា កាលណា ១  
សាលបុគ្គល ១ កាលណា កាលណា ១ វេទិ-  
កាលណា ១ វេទិកា ១ បិយាលបុគ្គល  
យកត្តោបទាន ១ អម្ពយាគយកត្តោបទាន ១ ជគតិការ-  
កត្តោបទាន ១ វិសិទ្ធិយកត្តោបទាន ១ មានតាម ៧៨ ។

ចប់ ឧទាហរណ៍វិញ ទី ២៤ ។

បញ្ជីលោ ត្រូវទាយគ្រោះ

បឋម ត្រូវដឹងទាយកត្រូវបទានំ

(១៤១) ម័គ្គលុទ្ធា មុរេ អាសី អាហោ កាណនេ មហា(១)

តំ ទិស្វា រុវិរាមាយ(២) សង្ឃស្ស អននី អហំ ។

ឯកនុតៃ ឥតោ កកេយ្យ យំ ទានមននី តទា

ទុក្ខតំ យកំជាទាម ត្រូវដឹងស្សិទិ ផលំ(៣) ។

បដិសម្ពិទា ធនស្សោ វិមោក្ខាបិច អដ្ឋិមេ

ធន្យកិញ្ចា សង្ខតតា កតំ ពុទ្ធស្ស សាសនន្តិ ។

ឥតំ សុទំ អាយស្សា ត្រូវដឹងនាយកោ(៤) ខេហ

ឥមា តាថាយោ អកាសិតាតិ ។

គុរុវិទយាវោស្ស អបទានំ សមត្ថំ ។

ទុតិយំ គាតកេសរិយត្រូវបទានំ

(១៤២) ធន្តិ អវេជ្ជ(៥) កត្វាន វនមជ្ជោ ភហំ អហំ

កេសរំ ឡិសរំ ទិស្វា បព្វមត្តំ(៦) សម្មដ្ឋិតំ ។

ឧហោហាន្តេហិ មត្តយ សិរេ កត្វាន អញ្ជាលី

ពុទ្ធស្ស អភិបេសេសី តិស្សស្ស លោកតពុទ្ធលោ ។

១ ម. រាជនត្តិហំ ។ ២ ម. ភិក្ខុ គុរុវិទយា ។ ៣ ម. ត្រូវស្ស ឥទំ ផលំ ។

៤ ម. គុរុវិទយោ ។ ៥ ម. អវេជ្ជិ ។ ៦ ម. បព្វមត្តំ ។

តុរិយាយវិគ្គ ទី ២៥

តុរិយ្យាយកត្តោបទាន ទី ១

(១៤១) ក្នុងភពមុន ខ្ញុំកើតជាព្រានប្រឹគ នៅក្នុងវិប្រាធំ  
ខ្ញុំបានឃើញផ្នែកកំញាននោះ មានសម្បុរក្រហម ហើយនាំ  
យកទៅប្រគេនដល់ព្រះសង្ឃ ។ ក្នុងកម្មវិធី ៧១ អំពីកម្មនេះ  
ក្នុងកាលនោះ ព្រោះហេតុដែលខ្ញុំបានឲ្យទាន ខ្ញុំមិនដែល  
ស្គាល់ទុក្ខភិ នេះជាផលនៃគ្រាប់កំញាណ ។ បដិសម្ភិតា ៤  
វិមោក្ខ ៨ នឹងអភិញា ៦ នេះ ខ្ញុំបានធ្វើឲ្យជាក់ច្បាស់ហើយ  
ទាំងហោសនា របស់ព្រះពុទ្ធ ខ្ញុំបានប្រតិបត្តិហើយ ។

បានឮថា ព្រះតុរិយ្យាយកត្តោ មានអាយុ បានសម្តែងនូវ  
ភាពទាំងនេះ ដោយប្រការដូច្នោះ ។

ចប់ តុរិយ្យាយកត្តោបទាន ។

នាគកេសរិយត្តោបទាន ទី ២

(១៤២) ខ្ញុំធ្វើធម៌និម្មិតហើយ ដើរចូលទៅក្នុងវិប្រា  
បានឃើញដើមខ្នុំនឹង មានជ្រូកកញ្ចាំ ដែលតាំងឡើងខាង  
ចុងប៉ោង ខ្ញុំកាន់យកដោយដៃទាំងពីរ ធ្វើអញ្ជាលើស្បែក  
បានបូជាដល់ព្រះពុទ្ធ ព្រះនាមភិស្សៈ ជាលោកពន្ធុ ។

សុត្តន្តបិដកេ ខុទ្ទកនិកាយស្ស អបទានំ

ទ្វេនុវុតេ វតោ កុប្បេ យំ បុប្ផមភិរោមយំ<sup>(១)</sup>  
 នុត្តតិ ជាភិជាជាមិ តុទ្ធិប្បជាយនិំ ផលំ ។  
 សត្តសត្តតិមេ កុប្បេ សមោក្ខវណាណាមកោ<sup>(២)</sup>  
 សត្តវគនសម្មុទ្ធោ ចក្កវត្តំ មហាពុលោ ។  
 បដិសម្ពុទា ចតស្សោ វិមោក្ខាថេច អដ្ឋិមេ  
 ចន្ទ្យភិញ្ញា សច្ចិកតា កតំ តុទ្ធិស្ស សាសនន្តិ ។  
 វត្តំ សុទិំ អាយស្សា ជាតកេសវិយោ ថេរោ  
 វេមា តាថាយោ អភាសិត្តាតិ ។

នាគពេសរិយត្ថេស្ស អបទានំ សមត្តំ ។

តតិយំ នទ្ធិនិកេសរិយត្ថេវាបទានំ

(១២៣) ជាតស្សវស្ស វេមជ្ឈេ វសាមិ ផលក្កក្កដោ  
 អថន្តសំ នេវនេវំ កត្តន្តំ អនិលញ្ចាសេ ។  
 តុល្លោន កេសរិ<sup>(៣)</sup> កយ វិប្បសន្នោន ចេតសា  
 តុទ្ធិស្ស អភិរោមេសី តិស្សស្ស លោកិកតុទ្ធិលោ ។

---

១ ម. បុប្ផមភិរូជយំ ។ ២ ម. ពេសត្តតំត្តិកប្បម្ពិ សុត្តពេសរាមកាតិ ពិមេ យា វិស្សត្តិ ។  
 ៣ ម. កេសរិ ។



សុត្តន្តបិដក ខុទ្ទកនិកាយេ អបបទាន

ក្នុងកប្បទី ៧២ អំពីកប្បនេះ ព្រោះហេតុដែលខ្ញុំ បានបូជា  
 ជា ខ្ញុំមិនដែលស្គាល់ទុក្ខតិ នេះជាផលនៃពុទ្ធបូជា ។ ក្នុង  
 កប្បទី ៧៧ ខ្ញុំបានកើតជាស្តេចចក្រពត្តិ ព្រះនាមសមោក្ខ-  
 រណៈ ទ្រង់បរិបូណ៌ដោយកែវ ៧ ប្រការ មានកម្លាំងច្រើន ។  
 ចងសម្ពុទ្ធា ៤ វិមោក្ខ ៨ និងអភិញ្ញា ៦ នេះ ខ្ញុំបានធ្វើ  
 ឲ្យជាកំច្បាស់ហើយ ទាំងសាសនា របស់ព្រះពុទ្ធ ខ្ញុំបាន  
 ប្រតិបត្តិហើយ ។

បានឮថា ព្រះនាគកេសរិយត្ថេរ មានអាយុ បានសម្តែងនូវ  
 ភាពទាំងនេះ ដោយប្រការដូច្នោះ ។

ចប់ នាគកេសរិយត្ថេរាបទាន ។

និទ្ទៀនកេសរិយត្ថេរាបទាន ទី ៣

(១៤៣) ក្នុងភពមុន ខ្ញុំកើតជាសត្វមរណ៍ទឹក នៅក្នុង  
 កណ្តាលជាតស្រះ កាលនោះខ្ញុំបានឃើញ (ព្រះសម្ពុទ្ធ) ជា  
 ទេវតាដ៏ប្រសើរ កំពុងស្តេចធ្វើពុទ្ធដំណើរទៅឲ្យជីវិតភាស ។  
 ខ្ញុំមានចិត្តជ្រះថ្លា បាននាំយកកេសរ (ផ្កាឈូក) ដោយចំពុះ  
 ហើយបូជាដល់ព្រះពុទ្ធ ព្រះនាមតិស្សៈ ជាលោកពនុ ។

បក្កំ វិវិប្បិយត្ថេវាបទានំ

ទ្កេនុត្តេ ឥតោ កេច្ឆេ យំ បុប្ផមភិប្បជយំ  
 ទុក្ខតំ ណភិជាណមិ ពុទ្ធប្បជាយំទំ ដលំ ។  
 តេសត្តតិមិ កេច្ឆេមិ សត្តបត្តសធាមកោ(១)  
 សត្តវតនសម្មុទ្ទោ ធកក្កតំ មហាព្វលោ ។  
 បដិសម្មិទា ធកតស្សោ វិមោក្ខាបធម អដ្ឋិមេ  
 ធម្មិកិញ្ញា សម្មិកតា កតំ ពុទ្ធស្ស សាសនន្តិ ។  
 ឥត្តំ សុទិំ អាយស្មា នធម្មិទកេសវិយោ ថេរោ  
 ឥមា តាថាយោ អកាសិត្តាតិ ។

ឧទ្ទិសេសវិយាធិស្ស អបទានំ សមត្តំ ។

បក្កំ វិវិប្បិយត្ថេវាបទានំ

(១៤៤) ខីណាសវសមាស្សេហិ និយ្យាតិ លោក-

នាយកោ

វិវិប្បិយំ បក្កយំ ពុទ្ធស្ស អភិរោបយំ ។  
 ឯកេនុត្តេ ឥតោ កេច្ឆេ យំ បុប្ផមភិប្បជយំ  
 ទុក្ខតំ ណភិជាណមិ ពុទ្ធប្បជាយំទំ ដលំ ។

១ ម. សត្តេសវតមកា ។

វិវិបុធិយត្ថេរាបទាន ទី ៤

ក្នុងកប្បទី ៧២ អំពីកប្បនេះ ព្រោះហេតុដែលខ្ញុំ បានបូជា  
 ជា ខ្ញុំមិនដែលស្គាល់ទុគ្គតិ នេះជាផលនៃពុទ្ធបូជា ។ ក្នុង  
 កប្បទី ៧៣ ខ្ញុំបានកើតជាស្តេចបក្រពត្តិ ព្រះនាមសត្តបត្តៈ  
 ទ្រង់បរិច្ចណិដោយកែវ ៧ ប្រការ មានកម្លាំងច្រើន ។  
 បដិសម្ពិទា ៤ វិមោក្ខ ៨ និងអភិញ្ញា ៦ នេះ ខ្ញុំបានធ្វើ  
 ឲ្យជាក់ច្បាស់ហើយ ទាំងសាសនា របស់ព្រះពុទ្ធ ខ្ញុំបាន  
 ប្រតិបត្តិហើយ ។

បានព្យាថា ព្រះនឿនកេសរិយត្ថេរ មានអាយុ បានសម្តែង  
 នូវតាថាទាំងនេះ ដោយប្រការដូច្នោះ ។

ចប់ នឿនកេសរិយត្ថេរាបទាន ។

វិវិបុធិយត្ថេរាបទាន ទី ៥

(១៤៤) ព្រះលោកនាយក ទ្រង់ធ្វើពុទ្ធជំណើរ ជាមួយនឹង  
 ព្រះវិណាស្រពមួយពាន់អង្គ ខ្ញុំកាន់យកក្នុងវិវិប្រឹក្សទៅបូជា  
 ដល់ព្រះពុទ្ធ ។ ក្នុងកប្បទី ៧១ អំពីកប្បនេះ ព្រោះហេតុដែល  
 ខ្ញុំបានបូជាជា ខ្ញុំមិនដែលស្គាល់ទុគ្គតិ នេះជាផលនៃពុទ្ធបូជា ។

សុត្តន្តបិដកេ ខុទ្ទកនិកាយស្ស អបទានំ

បដិសម្មិនា ចតុស្សោ វិហោត្តាបិច អដ្ឋមេ

ធន្យកិញ្ញា សច្ចិកតា កតំ ពុទ្ធស្ស សាសនន្តំ ។

ឥត្តំ សុទ្ធំ អាយស្មា វិវិបុធិយោ ថេរោ ឥមា

តាថាយោ អភាសិត្តាតិ ។

វិវិបុធិយទ្កេស្ស អបទានំ សមន្តំ ។

បញ្ជី កុដិធ្មបកថោរាបទានំ

(១២៥) សិទ្ធត្ថស្ស ភកវតោ អយោសី កុដិគោមគោ

កាលន កាលំ ចូមេសី<sup>(១)</sup> បសាទ្ធោ សេហិ បាលិភិ ។

ចតុទ្ធកុតេ ឥតោ កេឃ្មេ យំ កម្មមករី តទា

ទុក្ខនំ បាភិជាបាមិ ចូមនានស្សន្តំ<sup>(២)</sup> ដលំ ។

បដិសម្មិនា ចតុស្សោ វិហោត្តាបិច អដ្ឋមេ

ធន្យកិញ្ញា សច្ចិកតា កតំ ពុទ្ធស្ស សាសនន្តំ ។

ឥត្តំ សុទ្ធំ អាយស្មា កុដិចូមគោ<sup>(៣)</sup> ថេរោ ឥមា

តាថាយោ អភាសិត្តាតិ ។

កុដិធ្មបកថោរាបទានំ សមន្តំ ។

១ ឃ. ចូមេសី ។ ២ ឃ. ចូមនានស្សន្តំ ។ ៣ ឃ. កុដិធ្មគោ ។

សុត្តន្តបិដក ខុទ្ទកនិកាយ អបទាន

បដិសម្ពិទា ៤ វិមោក្ខ ៨ នឹងអភិញ្ញា ៦ នេះ ខ្ញុំបានធ្វើឲ្យ  
ជាក់ច្បាស់ហើយ ទាំងសាសនា របស់ព្រះពុទ្ធ ខ្ញុំបាន  
ប្រតិបត្តិហើយ ។

បានឮថា ព្រះវិរិបុជ្ឈិយតេរ មានអាយុ បានសម្តែងនូវភាព  
ទាំងនេះ ដោយប្រការដូច្នោះ ។

ចប់ វិរិបុជ្ឈិយត្ថេរាបទាន ។

កុដិធូបកត្ថេរាបទាន ទី ៥

(១៤៥) ខ្ញុំជាអ្នករក្សាកុដិ របស់ព្រះមានព្រះភាគ ព្រះ  
នាមសិទ្ធិត្ថៈ ខ្ញុំជ្រះថ្លាបានបង្ហាញផ្សេងអប់ ដោយដៃរបស់ខ្លួន  
អស់កាលទាំងពួង ។ ក្នុងកប្បទី ៧៤ អំពីកប្បនេះ ក្នុងកាល  
នោះ ព្រោះហេតុដែលខ្ញុំបានធ្វើកុសលកម្ម ខ្ញុំមិនដែលស្គាល់  
ទុក្ខតិ នេះជាផលនៃធូបទាន ។ បដិសម្ពិទា ៤ វិមោក្ខ  
៨ នឹងអភិញ្ញា ៦ នេះ ខ្ញុំបានធ្វើឲ្យជាក់ច្បាស់ហើយ ទាំង  
សាសនា របស់ព្រះពុទ្ធ ខ្ញុំបានប្រតិបត្តិហើយ ។

បានឮថា ព្រះកុដិធូបកតេរ មានអាយុ បានសម្តែងនូវភាព  
ទាំងនេះ ដោយប្រការដូច្នោះ ។

ចប់ កុដិធូបកត្ថេរាបទាន ។

សត្តមំ ពាក្យបដិកត្តោបទានំ

ឆដ្ឋំ បត្តទាយកត្តោបទានំ

(១៤៦) មរមេន ធម៌េន សិទ្ធិត្ថស្ស មហេសិទោ  
 បត្តនាទំ មយា ទិដ្ឋំ ឧជុក្ខតស្ស តាទិទោ ។  
 ចតុន្ទុតេ ឥតោ កឃ្មេ យំ នានមទទី តនា  
 ទុក្ខតី នាភិជាទាមិ បត្តនាទស្សិទំ ដលំ ។  
 បដិសម្ពិទា ចតស្សោ វិមោក្ខាបិច អដ្ឋិមេ  
 ធម្មកិញ្ចា សច្ចិកតា កតំ តុទ្ធស្ស សាសនទិ ។  
 ឥត្ថំ សុទំ អាយស្មា បត្តនាយកោ យេវេ ឥមា  
 តាថាយោ អកាសិត្តាតិ ។

បត្តទាយកត្តោស្ស អបទានំ សមត្ថំ ។

សត្តមំ ពាក្យបដិកត្តោបទានំ

(១៤៧) ទិព្វតេ លោកនាថមិ សិទ្ធិត្ថមិ នរុតមេ  
 ឯកនាតុ មយា លទ្ធា ទិមទិទ្ធស្ស តាទិទោ ។

បត្តិទាយកត្តោបទាន ទី ៦

[១៤៦] ខ្ញុំមានចិត្តទូន្មាន ដ៏ក្រៃលែង បានប្រគេនបុត្រ  
 ដល់ព្រះមហេសី ព្រះនាមសិទ្ធក្ខៈ មានព្រះទ័យត្រង់ មិន  
 ញាប់ញ័រដោយលោកធម៌ ។ ក្នុងកប្បទី ៧៤ អំពីកប្បនេះ  
 ក្នុងកាលនោះ ព្រោះហេតុដែលខ្ញុំ បានឲ្យទាន ខ្ញុំមិនដែល  
 ស្គាល់ទុក្ខភិ នេះជាផលនៃការថ្វាយបុត្រ ។ បដិសម្ពិទា ៤  
 វិមោក្ខ ៨ នឹងអភិញ្ញា ៦ នេះ ខ្ញុំបានធ្វើឲ្យជាក់ច្បាស់ហើយ  
 ទាំងសាសនា របស់ព្រះពុទ្ធ ខ្ញុំបានប្រតិបត្តិហើយ ។

បានឮថា ព្រះបត្តិទាយកត្តោ មានអាយុ បានសម្ព័ន្ធនូវ  
 ភាពទាំងនេះ ដោយប្រការដូច្នោះ ។

ចប់ បត្តិទាយកត្តោបទាន ។

ធាតុបូជិកត្តោបទាន ទី ៧

[១៤៧] កាលព្រះលោកនាថ ព្រះនាមសិទ្ធក្ខៈ ទុក្ខមជ្ជា  
 ពួកនរៈ ទ្រង់បរិនិព្វានហើយ ខ្ញុំបានព្រះធាតុមួយអង្គ របស់  
 ព្រះសិទ្ធក្ខៈ ព្រះអង្គប្រសើរជាងសត្វដើងពីរ ជាតាទិបុគ្គល ។

សុត្តន្តបិដកេ ខុទ្ទកនិកាយស្ស អបទានំ

តាហំ ជានុំ កហេត្វាន	ពុទ្ធស្ស ទិច្ចពុទ្ធលោ
បញ្ចវស្សេ បរិចរី	តិដ្ឋនិវ នរតមិ ។
ចតុន្ទវត្តេ ឥតោ កហេយ្យ	យំ ជានុមភិប្បជយី
ទុក្ខតី លាភិជាលាមិ	ជានុបដ្ឋហនេ ផលិ ។
បដិសម្មិទា ចតស្សេ	វិហេត្តាបិច អដ្ឋិមេ
ធម្មភិញ្ញា សច្ចិកតា	កតំ ពុទ្ធស្ស សាសន្តិ ។

ឥត្តំ សុទិ អាយស្មា ជានុប្បជកោ បេរោ ឥមា  
តាថាយោ អភាសិត្តាតិ ។

ធាតុបូជកញ្ជ័ស្ស អបទានំ សមគ្គំ ។

អដ្ឋិមំ សត្តសត្តលីបបបដិកត្តោបទានំ

(១៤៨) សត្ត សត្តលីប្បប្បាជិ	សីសេ កត្វានហន្តនា
ពុទ្ធស្ស អភិរោមេសី	វេស្សកមិ នរតមេ ។
ឯកត្តិសេ ឥតោ កហេយ្យ	យំ ប្បមភិប្បជយី
ទុក្ខតី លាភិជាលាមិ	ប្បប្បជាយិទិ ផលិ ។



ព្រះត្រៃបិដក ខុទ្ទកនិកាយ អបទាន

ខ្ញុំកាន់យកព្រះធាតុនោះ របស់ព្រះពុទ្ធជាដៅពង្ស នៃព្រះ  
 អាទិត្យ ហើយបម្រើ អស់ ៥ ឆ្នាំ ដូចកាលបម្រើព្រះអង្គជា  
 បុគ្គលទុក្ខម ជាងពួកនរៈ កាលទ្រង់គង់ព្រះជន្មនៅឡើយ  
 ដែរ ។ ក្នុងកប្បទី ៧៤ អំពីកប្បនេះ ព្រោះហេតុដែល  
 ខ្ញុំបានបូជាព្រះធាតុ ខ្ញុំមិនដែលស្គាល់ទុក្ខតិ នេះជាផល  
 នៃការបម្រើព្រះធាតុ ។ បដិសម្ពិទ្ធា ៤ វិមោក្ខ ៨ និង  
 អភិញ្ញា ៦ នេះ ខ្ញុំបានធ្វើឲ្យជាក់ច្បាស់ហើយ ទាំង  
 សាសនា របស់ព្រះពុទ្ធ ខ្ញុំបានប្រតិបត្តិហើយ ។

បានឮថា ព្រះធាតុបូជកត្រូវ មានអាយុ បានសម្មាសម្ពុទ្ធភាព

ទាំងនេះ ដោយប្រការដូច្នោះ ។

ចប់ ធាតុបូជកត្រូវអបទាន ។

សុត្តនិបបបបដិកត្តេរាបទាន ទី ៧  
 ១ ១ ៧២ ៧

(១៤៨) ក្នុងកាលនោះ ខ្ញុំបានក្រងជាម៉្លះរួតទាំងឡាយ ៧  
 កម្រង ជាក់លើក្បាល ហើយបូជាដល់ព្រះពុទ្ធ ព្រះនាម  
 វេស្សភ្នំ ព្រះអង្គប្រសើរជាងពួកនរៈ ។ ក្នុងកប្បទី ៣១  
 អំពីកប្បនេះ ក្នុងកាលនោះ ព្រោះហេតុដែលខ្ញុំ បានឃ្លាយ  
 ជា ខ្ញុំមិនដែលស្គាល់ទុក្ខតិ នេះជាផលនៃការបូជាផ្កា ។

សិរីមំ ពិអិដាលបបិយត្ថោបទានំ

បដិសម្ពិទា ចតស្សោ វិមោក្ខាបិច អដ្ឋិមេ  
 ធន្យកិញ្ចា សច្ចិកតា កតំ ពុទ្ធស្ស សាសនទ្ធំ ។  
 ឥត្តំ សុទ្ធំ អាយស្មា សត្តសត្តលិបប្បជណោ  
 ថេរោ ឥមា តាថាយោ អភាសិត្តាតិ ។

សត្តសត្តលិបប្បជណោស្ស អបទានំ សមត្តំ ។

សិរីមំ ពិអិដាលបបិយត្ថោបទានំ

(១៤៧) បទុមត្ថោ ឆាម ជិទោ សយម្ហ អក្ខប្បក្ខលោ  
 ធនុសត្តំ មកាសេតិ ទេសេតិ(១) អមតិ បដិ ។  
 ពិអិដាលកប្បទានិ បុថុ កត្តានហំ តនា  
 ពុទ្ធស្ស អភិរោបសី ទិបទិទ្ធស្ស តាទិទោ ។  
 អដ្ឋសដ្ឋិមិតោ ករេប្ប ធនុរោ កិញ្ចកេសរា  
 សត្តរតនសម្បទា ចក្ខវ័ត្ត មហាពូលា ។  
 បដិសម្ពិទា ចតស្សោ វិមោក្ខាបិច អដ្ឋិមេ  
 ធន្យកិញ្ចា សច្ចិកតា កតំ ពុទ្ធស្ស សាសនទ្ធំ ។

១ ម. ទីបេតិ ។

ពិម្ពិដាលបុប្ផិយត្ថេរាបទាន ទី ៥

បដិសម្ពិតា ៤ វិមោក្ខ ៨ និងអភិញ្ញា ៦ នេះ ខ្ញុំបានធ្វើ  
ឲ្យជាក់ច្បាស់ហើយ ទាំងសាសនា របស់ព្រះពុទ្ធ ខ្ញុំបាន  
ប្រតិបត្តិហើយ ។

បានឮថា ព្រះសត្វសត្វលីបុប្ផជកតេរ មានអាយុ បានសម្តែង  
នូវភាពទាំងនេះ ដោយប្រការដូច្នោះ ។

ចប់ សត្វសត្វលីបុប្ផជកតេរាបទាន ។

ពិម្ពិដាលបុប្ផិយត្ថេរាបទាន ទី ៥

(១៤៧) ព្រះជិនស្រីសយម្ព ព្រះនាមបទុម្ពត្តរៈ ជាអគ្គ-  
បុគ្គល ទ្រង់ប្រកាសនូវសច្ចៈ ៤ សម្តែងនូវអមតបទ គឺ  
ព្រះនិព្វាន ។ ក្នុងកាលនោះ ខ្ញុំធ្វើជាពិម្ពិដាលព្រឹក្សមាន  
ប្រមាណច្រើន បូជាដល់ព្រះពុទ្ធ ទ្រង់ជាដំជាងសត្វជើងពីរ  
ជាតាទិបុគ្គល ។ ក្នុងកប្បទី ៦៨ អំពីកប្បនេះ ខ្ញុំបានកើត  
ជាស្តេចបក្រពត្តិ ៤ ជាតិ ព្រះនាមកិញ្ញាកេសរៈដូចគ្នា ទ្រង់បរិ-  
បូណិដោយកែវ ៧ ប្រការ មានកម្លាំងច្រើន ។ បដិសម្ពិតា  
៤ វិមោក្ខ ៨ និងអភិញ្ញា ៦ នេះ ខ្ញុំបានធ្វើឲ្យជាក់ច្បាស់  
ហើយ ទាំងសាសនា របស់ព្រះពុទ្ធ ខ្ញុំបានប្រតិបត្តិហើយ ។

សុត្តន្តបិដកេ ខុទ្ទកនិកាយស្ស អបទានំ

ឥត្ថំ សុទ្ធិំ អាយស្មា តិម្ពិជាលបុប្ផិយោ ថេរោ

ឥមា តាថាយោ អកាសិត្តាតិ ។

ពិម្ពិជាលបុប្ផិយន្តោស្ស អបទានំ សមត្ថំ ។

ទេសមី ខុទ្ទាលទាយកិត្តោបទានំ

(១៥០) កុក្កោ ឆាម ឆាមេន សយម្ប អបរាជិតោ  
 បរោ(១) ធិត្តមិត្តាន អនុប្បត្តោ មហានទី ។  
 ខុទ្ទាលតំ កហេត្តាន សយម្បស្ស អនាសហំ  
 សំយតស្សជ្រកតស្ស បសន្នមនសោ តទា ។  
 ឯកត្ថិសេ ឥតោ ករេប្ប យំ បុប្ផមភិរោបយំ  
 ទុក្ខតិ ឆាភិជាឆាមិ បុប្ផនានស្សិទិ ដលំ ។  
 បដិសម្ពិទា ចតស្សោ វិមោក្ខាបិច អដ្ឋិមេ  
 ធន្យកិញ្ចា សច្ចិកតា កតិ ពុទ្ធស្ស សាសនតិ ។  
 ឥត្ថំ សុទ្ធិំ អាយស្មា ខុទ្ទាលទាយកោ ថេរោ ឥមា  
 តាថាយោ អកាសិត្តាតិ ។

ខុទ្ទាលទាយកិត្តោស្ស អបទានំ សមត្ថំ។

១ ម. វិបិទា ។

សុត្តន្តបិដក ខុទ្ទកនិកាយ អបទាន

បានឮថា ព្រះតិម្កិជាលបុប្ផិយភ្នែក មានអាយុ បានសម្តែង  
នូវភាពតាំងនេះ ដោយប្រការដូច្នោះ ។

ចប់ ពិម្ពិជាលបុប្ផិយភ្នែកអបទាន ។

ឧទ្ទាលទាយកត្តោបទាន ទី ១០

(១៥០) ព្រះសយម្ប ទ្រង់ឈ្នះកិលេស មាននាមថា កកុឆៈ  
ស្តេចបេញអំពីព្រៃធំ បានដល់នូវស្នឹងធំ ។ ក្នុងកាលនោះ  
ខ្ញុំមានចិត្តជ្រះថ្លា កាន់យកផ្ការាជព្រឹក្ស ថ្វាយដល់ព្រះសយម្ប  
ទ្រង់ជាអ្នកសង្គ្រម មានព្រះទ័យត្រង់ ។ ក្នុងកប្បទី ៣១  
អំពីកប្បនេះ ព្រោះហេតុដែលខ្ញុំបានថ្វាយផ្កា ខ្ញុំមិនដែល  
ស្គាល់ទុក្ខតិ នេះជាផលនៃបុប្ផាន ។ បដិសម្ពិទ្ធា ៤ វិមោក្ខ  
៨ និងអភិញ្ញា ៦ នេះ ខ្ញុំបានធ្វើឱ្យជាក់ច្បាស់ហើយ តាំង  
សាសនា របស់ព្រះពុទ្ធ ខ្ញុំបានប្រតិបត្តិហើយ ។

បានឮថា ព្រះឧទ្ទាលទាយកភ្នែក មានអាយុ បានសម្តែងនូវ  
ភាពតាំងនេះ ដោយប្រការដូច្នោះ ។

ចប់ ឧទ្ទាលទាយកត្តោបទាន ។



ឧទ្ទិស

គរុវង្សបាយកន្ត្រកបទាន ១ នាគកេសវិយកន្ត្រកបទាន ១  
 នឡើងបាយកន្ត្រកបទាន ១ វិវេបបិយកន្ត្រកបទាន ១ កុងត្រ-  
 បកន្ត្រកបទាន ១ បត្តបាយកន្ត្រកបទាន ១ ធាតុបូជកន្ត្រក-  
 បទាន ១ សត្វសត្វលិបបិយកន្ត្រកបទាន ១ តិមិជាលបបិយ-  
 កន្ត្រកបទាន ១ ទទ្ទាលបាយកន្ត្រកបទាន ១ មានភាថា ព្រះ  
 ដែលអ្នកប្រាជ្ញទាំងឡាយ បានគណនាហើយ ។

ចប់ គរុវិទ្យាវិគ្គ ទី ២៥ ។



ឆ្លៀតស្រពិមោ ហោមកវិគ្គោ

បឋមី ហោមកត្រេវាបទានំ

[១៥១] ទេវលោកេ វិសោ សន្តោ វិបស្សិស្ស មហេ-

សិនោ

ធម្មំ សុត្តាន មុទិតោ(១) ឥមំ វាចំ អកាសហំ

នមោ តេ បុរិសាជញ្ញា នមោ តេ បុរិសុត្តម

ពហុជ្ជំ តារយសិ ទេសេន្តោ អមតំ បទំ ។

ឯកទុរតេ ឥតោ កុប្បេ យំ វាចំ អកណី តណ

ទុក្ខតំ ធាតិជាធាមិ យោមនាយ ឥទំ វេលំ ។

បដិសម្ពិទា ចតស្សោ វិមោក្ខាបិច អដ្ឋិមេ

ធម្មកិញ្ញា សច្ចិកតា កតំ ពុទ្ធស្ស សាសន្តំ ។

ឥត្តំ សុទិ អាយស្មា យោមតោ ថេរោ ឥមា

តាជាយោ អកាសិត្តាតិ ។

ហោមកត្រេវាស្ស អបទានំ សមត្តំ ។

១ ម. សុណិ បមោទិតោ ។



ហោមកវិគ្គ ទី ២៦

ហោមកត្ថេរាបទាន ទី ១

(១៥១) ខ្ញុំជាទេវតាបិតនៅក្នុងទេវលោក បានស្តាប់ធម៌  
 របស់ព្រះពុទ្ធ ជាមហេសី ព្រះនាមវិបស្សី មានចិត្តរីករាយ  
 ហើយបានពោល នូវវាចានេះថា បពិត្រព្រះអង្គជាបុរស  
 អាជានេយ្យ ខ្ញុំសូមនមស្ការ ចំពោះព្រះអង្គ បពិត្រព្រះ  
 អង្គជាបុរស ខ្ពង់ខ្ពស់ ខ្ញុំសូមនមស្ការ ចំពោះព្រះអង្គ ព្រះ  
 អង្គសម្តែងនូវអមតបទ គឺព្រះនិព្វាន តែងចម្លងជនច្រើន  
 (ឲ្យដល់នូវគ្រឿងគឺព្រះនិព្វាន) ។ ក្នុងកប្បទី ៧១ អំពី  
 កប្បនេះ ក្នុងកាលនោះ ព្រោះហេតុដែលខ្ញុំ បានពោល  
 វាចា ខ្ញុំមិនដែលស្គាល់ទុគ្គតិ នេះជាផលនៃការសរសើរ ។  
 បដិសម្ព័ត្តា ៤ វិមាត្ថ ៨ និងអភិញ្ញា ៦ នេះ ខ្ញុំបាន  
 ធ្វើឲ្យជាក់ច្បាស់ហើយ ទាំងសាសនា របស់ព្រះពុទ្ធ ខ្ញុំ  
 បានប្រតិបត្តិហើយ ។

បានឮថា ព្រះហោមកត្ថេរ មានអាយុ បានសម្តែងនូវតាថា  
 ទាំងនេះ ដោយប្រការដូច្នោះ ។

ចប់ ហោមកត្ថេរាបទាន ។

ទុតិយំ ឯកសនទាយកត្តោបទានំ (១)

(១៥៥) វិជហិតា ទេវេណំ សករិយោ ឥនាគមី  
អធិការំ កត្តកាមោ ពុទ្ធសេដ្ឋស្ស សាសនេ ។  
ទេវលោ នាម នាមេន បទុមត្រសារីកោ  
តស្ស ភិក្ខុ មយា ទិន្នា វិប្បសន្នេន ចេតសា ។  
សតសហស្សេ ឥតោ កម្មេ យំ កម្មមករំ តនា  
ទុក្ខតំ នាភិជានាមិ បិណ្ឌានាតស្សិទំ ដលំ ។  
បដិសម្ពិទា ចតស្ស្ស វិហោត្តាបិច អដ្ឋិមេ  
ធន្យភិញ្ញា សង្ខកតា កតំ ពុទ្ធស្ស សាសនន្តំ ។  
ឥត្តំ សុទំ អាយស្មា ឯកាសនទាយកោ ថេរោ  
ឥនា តាថាយោ អកាសិត្តាតិ ។

ឯកសនទាយកត្តោស្ស អបទានំ សមត្តំ ។

តតិយំ បិតកិប្បដិកត្តោបទានំ

(១៥៦) អាណន្តោ នាម សម្ពុទ្ធោ សយម្ប អបរាជិតោ  
អរោញ្ច បរិនិព្វាយំ អមនុស្សមិ កាណនេ ។

១ ភិក្ខុទាយកត្តោបទានន្តិ យុត្តនិយមំ ។

### ឯកាសនទាយកត្តោបទាន ទី ២

(១៥២) ខ្ញុំព្រមទាំងភរិយា បានលះបង់នូវកេខនៃទេវតា  
 ហើយមកក្នុងមនុស្សលោកនេះ ប្រាថ្នានឹងធ្វើនូវការកសាង  
 ក្នុងសាសនារបស់ព្រះពុទ្ធដ៏ប្រសើរ ។ មានសាវ័ករបស់ព្រះ  
 បទុមគរៈ ឈ្មោះទេវលៈ ខ្ញុំមានចិត្តជ្រះថ្លា បានថ្វាយភិក្ខុ  
 ដល់ព្រះទេវលៈនោះ ។ ក្នុងកប្បទីមួយសែន អំពីកប្បនេះ  
 ក្នុងកាលនោះ ព្រោះហេតុដែលខ្ញុំបានធ្វើកុសលកម្ម ខ្ញុំមិន  
 ដែលស្គាល់ទុក្ខតិ នេះជាផលនៃបិណ្ឌបាត ។ បដិសម្ពុទា ៤  
 វិមាត្ថ ៨ និងអភិញ្ញា ៦ នេះ ខ្ញុំបានធ្វើឲ្យជាក់ច្បាស់ហើយ  
 ទាំងសាសនា របស់ព្រះពុទ្ធ ខ្ញុំបានប្រតិបត្តិហើយ ។

បានឮថា ព្រះឯកាសនទាយកត្តោ មានអាយុ បានសម្តែងនូវ  
 ភាពទាំងនេះ ដោយប្រការដូច្នោះ ។

បឋំ ឯកាសនទាយកត្តោបទាន ។

### បិតកប្បជីកត្តោបទាន ទី ៣

(១៥៣) ព្រះសយម្បសម្ពុទ្ធ ទ្រង់ឈ្នះកិលេស ព្រះនាម  
 អានន្ទ ទ្រង់បរិនិព្វានក្នុងព្រៃធំ ដែលមិនមានមនុស្ស ។

សុត្តន្តបិដក ខុទ្ទកនិកាយស្ស អបទានំ

ទេវលោកា ឥនាភត្តា	ចិត្តំ កត្តានហំ ភទា
សរីរំ ភត្តំ យាយេសី	សក្ការញ្ច អកាសហំ ។
ឯកនុត្តេ ឥនោ កម្មេ	យំ កម្មមករី ភទា
ទុក្ខតិ ធាភិជាធាមិ	តុទ្ធច្ធជាយំទំ ដលំ ។
បដិសម្ពិទា ចតស្សោ	វិមោត្តាបត អដ្ឋិមេ
ធន្នភិញ្ញា សច្ចិកតា	កតិ តុទ្ធស្ស សាសនន្តិ ។

ឥត្តំ សុទិំ អាយស្សា ចិត្តកម្មជកោ មេពោ ឥមា  
 តាថាយោ អកាសិត្តាតិ ។

ចិត្តកម្មជកោស្ស អបទានំ សមត្ថំ ។

បត្តតំ បម្បកប្បបិយត្ថេវាបទានំ

(១៥៤) ហិមវន្តស្សវិទូវេ	វិកុលោ ធាម(១) បព្វតោ
ភស្ស វេមជ្ឈេ វសតិ	សមណោ ភាវិតិទ្រិយោ ។
ទិស្សាន ភស្សាមសមិ	វិប្បសន្នេន ចេតសា
តិណិ ចម្បកប្បបិយំ	កហេត្តាន សមោកិរី ។

១ ម.វិរាពោ តាម។

សុត្តន្តបិដក ខុទ្ទកនិកាយ អបទាន

ក្នុងកាលនោះ ខ្ញុំចុះអំពីទៅលោកមកក្នុងទីនេះ ធ្វើជើងថ្កូវបូជា  
 សរីរៈផង ធ្វើសក្ការៈផង ក្នុងព្រៃនោះ ។ ក្នុងកប្បទី ៧១  
 អំពីកប្បនេះ ក្នុងកាលនោះ ព្រោះហេតុដែលខ្ញុំ បានធ្វើ  
 កុសលកម្ម ខ្ញុំមិនដែលស្គាល់ទុគ្គតិ នេះជាផល នៃពុទ្ធ-  
 បូជា ។ បដិសម្ពិទា ៤ វិមោក្ខ ៨ និងអភិញ្ញា ៦ នេះ ខ្ញុំ  
 បានធ្វើឲ្យជាក់ច្បាស់ហើយ ទាំងសាសនា របស់ព្រះពុទ្ធ  
 ខ្ញុំបានប្រតិបត្តិហើយ ។

បានឮថា ព្រះចិត្តកប្បជកតោរ មានអាយុ បានសម្តែងនូវភាថា  
 ទាំងនេះ ដោយប្រការដូច្នោះ ។

បឋមបិដកប្បដិកតោរ ។

បម្បកបបិយតោរាបទាន ទី ៤

(១៥៤) មានកុំមួយឈ្មោះវិភនៈ នៅជិតព្រៃហិមពាន្ត មាន  
 សមណៈមួយអង្គ មានឥន្ទ្រិយស្រគត់ស្រត់ គង់នៅកណ្តាលក្នុង  
 នោះ ។ ខ្ញុំមានចិត្តជ្រះថ្លា បានឃើញសេចក្តីស្ងប់រម្ងាប់ របស់  
 សមណៈនោះ ទើបកាន់យកដាចម្បា ៣ ទង ចូលទៅរោយរាយ ។

បញ្ចមំ សត្តបាដិលីយត្ថេវាបទានំ

ឯកន្ទុវតេ ឥតោ កុប្បេ យំ បុប្ផមភិរោមយី  
 ទុក្ខតំ នាភិជាណមិ ពុទ្ធប្បជាយិទំ ផលំ ។  
 បដិសម្ពិទា ធនស្សោ វិមោក្ខាបិច អដ្ឋមេ  
 ធន្យភិញ្ញា សច្ចិកតា កតំ ពុទ្ធស្ស សាសនន្តំ ។  
 ឥត្តំ សុទំ អាយស្មា ធម្មកុប្បិយោ ថេរោ ឥមា  
 តាថាយោ អភាសិត្តាតិ ។

បញ្ចកប្បិយន្តោស្ស អបទានំ សមន្តំ ។

បញ្ចមំ សត្តបាដិលីយត្ថេវាបទានំ

(១៥៥) កណិការិវេ ជោតន្តំ ទិសិន្តំ បព្វតន្តវេ  
 សត្តនាដលិបុទានិ ពុទ្ធស្ស អភិរោមយី ។  
 ធន្ទុវតេ ឥតោ កុប្បេ យំ បុប្ផមភិរោមយី  
 ទុក្ខតំ នាភិជាណមិ ពុទ្ធប្បជាយិទំ ផលំ ។  
 បដិសម្ពិទា ធនស្សោ វិមោក្ខាបិច អដ្ឋមេ  
 ធន្យភិញ្ញា សច្ចិកតា កតំ ពុទ្ធស្ស សាសនន្តំ ។

សត្តបាលីយត្ថេរាបទាន ទី ៥

ក្នុងកថា ៧១ អំពីកថានេះ ព្រោះហេតុដែលខ្ញុំបានបូជាផ្កា  
ខ្ញុំមិនដែលស្គាល់ទុក្ខតិ នេះជាផលនៃពុទ្ធបូជា ។ បដិសម្មិតា  
៤ វិមោក្ខ ៨ និងអភិញ្ញា ៦ នេះ ខ្ញុំបានធ្វើឲ្យជាក់ច្បាស់  
ហើយ ទាំងសាសនា របស់ព្រះពុទ្ធ ខ្ញុំបានប្រតិបត្តិហើយ ។

បានព្រះ ព្រះចម្បកបុប្ផិយត្ថេរ មានអាយុ បានសម្តែងនូវ  
ភាពទាំងនេះ ដោយប្រការដូច្នោះ ។

ចប់ ចម្បកបុប្ផិយត្ថេរាបទាន ។

សត្តបាលីយត្ថេរាបទាន ទី ៥

(១៥៥) ខ្ញុំបានឃើញព្រះសម្មាសម្ពុទ្ធ មានរស្មីរស្មីរឿង ដូច  
ផ្កាកណិការ ទ្រង់គង់ត្រង់ចន្លោះភ្នំ ខ្ញុំបានឃ្វាយផ្កាប្រទៀង  
៧ ទង់ដល់ព្រះពុទ្ធ ។ ក្នុងកថា ៧២ អំពីកថានេះ ព្រោះ  
ហេតុដែលខ្ញុំបានបូជាផ្កា ខ្ញុំមិនដែលស្គាល់ទុក្ខតិ នេះជាផល  
នៃពុទ្ធបូជា ។ បដិសម្មិតា ៤ វិមោក្ខ ៨ និងអភិញ្ញា ៦ នេះ  
ខ្ញុំបានធ្វើឲ្យជាក់ច្បាស់ហើយ ទាំងសាសនា របស់ព្រះពុទ្ធ  
ខ្ញុំបានប្រតិបត្តិហើយ ។

សុត្តន្តបិដកេ ខុទ្ទកនិកាយស្ស អបទានំ

ឥត្ថំ សុទ្ធិំ អាយស្មា សត្តនាដលិយោ ថេរោ ឥមា  
តាថាយោ អភាសិត្តាតិ ។

សត្តន្តបិដកេ ខុទ្ទកនិកាយស្ស អបទានំ សមត្ថំ ។

ឆដ្ឋំ ខុបាហនទាយកត្តោបទានំ

[១៥៦] អរោសី ចន្ទោ ឆាម សម្ពុទ្ធស្សត្រដោ គណ

ឃកោចាហោ មយា ទិញោ ពោធិ សម្បជ្ជ មេ តុរិ ។

ឃកធុតេ ឥតោ កឃ្មេ យំ ចាទិ អទទី គណ(១)

ទុក្ខតិ ឆាភិជាឆាមិ ខុបាហនស្សិទិ ដលិ ។

បដិសម្ពិទា ចតស្សោ វិមោក្ខាបិច អដ្ឋិមេ

ចឡភិញា សង្ខិកតា កតិ តុទ្ធស្ស សាសនន្តិ ។

ឥត្ថំ សុទ្ធិំ អាយស្មា ខុបាហនទាយកោ ថេរោ  
ឥមា តាថាយោ អភាសិត្តាតិ ។

ខុបាហនទាយកត្តោស្ស អបទានំ សមត្ថំ ។

---

១ម. ឆាធិទិទ្ធិតា ។



សុត្តន្តបិដក ខុទ្ទកនិកាយ អបទាន

បានឮថា ព្រះសត្តបាដល់យក្ខេវ មានអាយុ បានសម្តែងនូវ  
ភាថាទាំងនេះ ដោយប្រការដូច្នោះ ។

ចប់ សុត្តនិលិយត្ថេរវគ្គ ។

ឧបាហានទាយកត្តោបទាន ទី ៦

(១៥៦) ក្នុងកាលនោះ ខ្ញុំឈ្មោះចន្ទនៈ ជាបុត្ររបស់  
ព្រះសម្មាសម្ពុទ្ធ ខ្ញុំថ្វាយស្បែកជើងមួយសម្រាប់ (ដោយបំណង  
ថា) សូមព្រះអង្គញ៉ាំងពោធិញ្ញាណឲ្យសម្រេចដល់ខ្ញុំ ។ ក្នុង  
កថាទី ៧១ អំពីកថានេះ ក្នុងកាលនោះ ព្រោះហេតុដែល  
ខ្ញុំបានថ្វាយស្បែកជើង ខ្ញុំមិនដែលស្គាល់ទុគ្គតិ នេះជាផល  
នៃស្បែកជើង ។ បដិសម្ពិទ្ធា ៤ វិមាត្ថ ៨ និងអភិញ្ញា  
៦ នេះ ខ្ញុំបានធ្វើឲ្យជាក់ច្បាស់ហើយ ទាំងសាសនារបស់  
ព្រះពុទ្ធ ខ្ញុំបានប្រតិបត្តិហើយ ។

បានឮថា ព្រះឧបាហានទាយកត្តោ មានអាយុ បានសម្តែងនូវ  
ភាថាទាំងនេះ ដោយប្រការដូច្នោះ ។

ចប់ ឧបាហានទាយកត្តោវគ្គ ។

សត្វមី មញ្ញវិបុលកញ្ជ្រាបទានំ

[១៥៧] មញ្ញវិកំ ករិត្តាន រដិយំ បដិបដ្ឋហំ  
អន្ទុសំ សមណានត្តំ ភិក្ខុសង្ឃបុរិត្តតំ ។  
បសន្នចិត្តោ សុមនោ បរមាយ ច បិតិយា  
ឧភោហិត្តេហិ បក្កយំ ពុទ្ធស្ស អភិរោមយំ ។  
ទ្រេន្យតេ ឥតោ កប្បេ យំ បុប្ផមភិប្បជយំ  
ទុក្ខតិ ឆានិជាឆានិ បុប្ផជាយំទំ ដលំ ។  
ឥតោ តេសត្តតិកប្បេ ឯកោ អាសី មហ័បតិ  
ជោតិយោ ឆាម ឆាមន ចក្កវត្តំ មហាពុលោ ។  
បដិសម្មិនា ចតស្សោ វិមោក្ខាបិច អដ្ឋិមេ  
ធន្យភិញ្ញា សច្ចិកតា កតំ ពុទ្ធស្ស សាសនន្ទិ។  
ឥត្តំ សុដំ អាយស្មា មញ្ញវិប្បជកោ ថេរោ ឥមា  
តាថាយោ អភាសិត្តាតិ ។

មញ្ញវិបុលកញ្ជ្រាប្ប អបទានំ សមត្តំ ។

មញ្ញវិបុលកិច្ចោបទាន ទី ៧

(១៥៧) ខ្ញុំធ្វើនូវជាមញ្ញវិបុលកិច្ចោបទាន (លើក្បាល) ហើយដើរ  
 ទៅកាន់ប្រក បានឃើញព្រះសម្មាសម្ពុទ្ធដ៏ប្រសើរលើសជាងពួក  
 សមណៈ មានពួកភិក្ខុសង្ឃចោមរោមហើយ ។ ខ្ញុំមានចិត្ត  
 ជ្រះថ្លា មានចិត្តរីករាយ ដោយបិតិយ៉ាងក្រៃលែង ហើយ  
 កាន់យកដោយដៃទាំងពីរ បូជាចំពោះព្រះពុទ្ធ ។ ក្នុងកិច្ច  
 ទី ៧២ អំពីកិច្ចនេះ ព្រោះហេតុដែលខ្ញុំ បានបូជាផ្កា ខ្ញុំ  
 មិនដែលស្គាល់ទុគ្គតិ នេះជាផលនៃការបូជាផ្កា ។ ក្នុងកិច្ច  
 ទី ៧៣ អំពីកិច្ចនេះ ខ្ញុំបានកើតជាស្តេចបក្រពត្តិមួយអង្គ  
 ជាធំលើផែនដី ព្រះនាមជោតិយៈ ទ្រង់មានកម្លាំងច្រើន ។  
 បដិសម្ពិតា ៤ វិមោក្ខ ៨ និងអភិញ្ញា ៦ នេះ ខ្ញុំបាន  
 ធ្វើឲ្យជាក់ច្បាស់ហើយ ទាំងសាសនា របស់ព្រះពុទ្ធ ខ្ញុំ  
 បានប្រតិបត្តិហើយ ។

បានឮថា ព្រះមញ្ញវិបុលកិច្ចោបទាន មានអាយុ បានសម្តែងនូវភាព  
 ទាំងនេះ ដោយប្រការដូច្នោះ ។

ឆប់ មញ្ញវិបុលកិច្ចោបទាន ។

សុត្តន្តបិដកេ ខុទ្ទកនិកាយស្ស អបទានំ

អដ្ឋមិ បណ្ណទាយកត្តោបទានំ

[១៥៨] បព្វតេ ហិមវន្តម្ហិ វាកចិរជរោ អហំ  
 អលោណាបណ្ណាកត្តោម្ហិ ជិយមេសុ ច សំវុតោ ។  
 មាតរាសេ អនុប្បត្តេ សិទ្ធាត្តោ ឧបកត្តា មិ  
 តាហំ ពុទ្ធស្ស មាណសំ បសន្នោសេហិមាលិហិ ។  
 ចតុន្ទរតេ ឥតោ កប្បេ យំ បណ្ណមទទី តទា  
 ទុក្ខតិ ធាតិជាធាមិ បណ្ណានានស្សំទិ ដលំ ។  
 សត្តវិសម្ហិ កប្បម្ហិ រាជា អាសី យទត្តិយោ(១)  
 សត្តវតនសម្បន្នោ ចក្កវត្តំ មហាពូលោ ។  
 បដិសម្ហិនា ចតស្សោ វិមោក្ខាបិច អដ្ឋមេ  
 ចឡភិញ្ញា សច្ចិកតា កតំ ពុទ្ធស្ស សាសនន្តិ ។  
 ឥត្តំ សុទិ អាយស្មា បណ្ណានាយកោ ថេរោ  
 ឥមា តាថាយោ អកាសិត្តាតិ ។

បណ្ណទាយកត្តោស្ស អបទានំ សមត្តំ ។

១ ម. សទត្តិយោ ។

សុត្តន្តបិដក ខុទ្ទកនិកាយ អបទាន

បណ្ណទាយកត្ថេរាបទាន ទី ៨

(១៥៨) ខ្ញុំស្ងៀកសម្តត់សំបកឈើ នៅជិតភ្នំហិមពាន្ត ជា  
អ្នកបរិភោគស្លឹកឈើ មិនមានរសវិប្រផង សង្រួមកងការ  
ប្រព្រឹត្តិទាំងឡាយផង ។ ក្នុងពេលបាយព្រឹក ព្រះសិទ្ធត្ថ-  
សម្ពុទ្ធស្តេចបូលមករកខ្ញុំ ខ្ញុំមានចិត្តជ្រះថ្លា បានថ្វាយបង្គំ  
ស្លឹកឈើនោះ ដល់ព្រះសម្ពុទ្ធ ដោយវិធីរបស់ខ្លួន ។ ក្នុង  
កប្បទី ៧៤ អំពីកប្បទីនេះ ក្នុងកាលនោះ ព្រោះហេតុដែល  
ខ្ញុំបានថ្វាយស្លឹកឈើ ខ្ញុំមិនដែលស្គាល់ទុគ្គតិ នេះជាផលនៃ  
ការថ្វាយស្លឹកឈើ ក្នុងកប្បទី ២៧ ខ្ញុំបានកើតជាស្តេច  
ចក្រពត្តិ ព្រះនាមយទ្ធិម្មេៈ ទ្រង់បរិបូណ៌ដោយកែវ ៧  
ប្រការ មានកម្លាំងច្រើន ។ បដិសម្ពិទា ៤ វិមោក្ខ ៨ និង  
អភិញា ៦ នេះ ខ្ញុំបានធ្វើឲ្យដាក់ឲ្យរស់ហើយ ទាំងសាសនា  
របស់ព្រះពុទ្ធ ខ្ញុំបានប្រតិបត្តិហើយ ។

បានឮថា ព្រះបណ្ណទាយកត្ថេរ មានអាយុ បានបម្រើនូវ  
ភាពទាំងនេះ ដោយប្រការដូច្នោះ ។

ចប់ បណ្ណទាយកត្ថេរាបទាន ។

នវិមំ កុដិទាយកត្តោបទានំ

(១៥៧) វិបិទំ ចារិ សមុទ្រោ វុត្តម្ភលេ វសិ តទា  
 បណ្ណសាលំ ករិត្តាន អទាសី អបរាជិតេ ។  
 ឯកទុក្ខេ ឥតោ អប្បេ យំ បណ្ណកុដិកំ ទទា(១)  
 ទុក្ខតិ ធាតិជាធាមិ កុដិទានស្សំទំ ផលំ ។  
 អដ្ឋតិសេ ឥតោ កប្បេ សោឡសាសីសុ រាជិទោ  
 សព្វត្ថ អភិវស្សិតិ វចរេ ចក្កវតិទោ ។  
 បដិសម្មិទា ចតស្សោ វិទោក្ខាបិច អដ្ឋិមេ  
 ចឡិកិញ្ញា សច្ចិកតា កតំ ពុទ្ធស្ស សាសនន្តិ ។  
 ឥតំ សុទំ អាយស្មា កុដិទាយកោ ថេរោ ឥមា  
 តាថាយោ អភាសិត្តាតិ ។

កុដិទាយកត្តោស្ស អបទានំ សវត្តំ ។

១៥៧. អវ ។

កុដិទាយកត្តោបទាន ទី ៧

(១៥៧) កាលនោះ ព្រះសម្មាសម្ពុទ្ធស្តេចទៅក្នុងព្រៃ គង់នៅ

ទៀបគល់ឈើ ខ្ញុំក៏បានធ្វើបណ្តាសាលាថ្វាយដល់ព្រះសម្មា

សម្មាសម្ពុទ្ធនិយម ។ ក្នុងកប្បទី ៧១ អំពីកប្បនេះ ក្នុងកាល

នោះ ព្រោះហេតុដែលខ្ញុំបានថ្វាយបណ្តាកុដិ (ភូមស្វីក) ខ្ញុំ

មិនដែលស្គាល់ទុគ្គតិ នេះជាផលនៃការថ្វាយកុដិ ។ ក្នុងកប្ប

ទី ៣៨ អំពីកប្បនេះ ខ្ញុំបានកើតជាស្តេចបក្រពត្តិ ១៦ ជាតិ

ព្រះនាមអភិវស្សជ្ជបត្តា ក្នុងលោកទាំងមូល ។ បដិសម្ពិទា ៤

វិមោក្ខ ៨ និងអភិញ្ញា ៦ នេះ ខ្ញុំបានធ្វើឲ្យជាក់ច្បាស់ហើយ

ទាំងសាសនា របស់ព្រះពុទ្ធ ខ្ញុំបានប្រតិបត្តិហើយ ។

បានឮថា ព្រះកុដិទាយកត្តោ មានអាយុ បានសម្តែងនូវភាព

ទាំងនេះ ដោយប្រការដូច្នោះ ។

ចប់ កុដិទាយកត្តោបទាន ។

សុត្តន្តបិដកេ ខុទ្ទកនិកាយស្ស អបទានំ

ទូលមំ អគ្គប្រ័យញ្ជោបទានំ

(១២០) សុវណ្ណវណ្ណំ សម្មទ្ធិំ និសំទ្ធិំ បព្វតន្តរេ  
 ឌុកាសយន្តំ រិសិយា សំខំនំ សំខំនំ យថា ។  
 អគ្គជំ បុប្ផមាណាយ ឧបកញ្ចំ នរត្តមំ  
 បសុន្តចិត្តោ សុបមោ តុទ្ធិស្ស អភិរោមយី ។  
 ឯកត្តិសេ វតោ ករម្បេ យំ បុប្ផមភិប្បជយី  
 ទុក្ខតំ មាភិជាមាមិ តុទ្ធិស្ស យំនិ ជលិ ។  
 បញ្ចវិសតិកប្បមិ អយោសី មិត្តយាតកោ(១)  
 សត្តរតនសម្បជ្ជោ ចក្កវត្តិ មហាពូលោ ។  
 បដិសម្មិទា ចកស្សោ វិទោ ភ្នាមិច អដ្ឋិមេ  
 ធន្យកិញ្ញា សម្មិកា ភាវិ តុទ្ធិស្ស សាសនន្តិ ។  
 វត្តំ សុដិ អាយស្ស អគ្គប្រ័យញ្ជោ មេរោ វមា  
 តាថាយោ អភាសិត្តាភំ ។

អគ្គប្រ័យញ្ជោស្ស អបទានំ លមន្តំ ។

១ ម. អបិពោ គពោ ។



សុត្តន្តបិដក ខុទ្ទកនិកាយ អបទាន

អគ្គបប្ផិយត្ថេរាបទានី ទី ១០  
គ ដេ ១

(១៦០) ខ្ញុំបានឃើញព្រះសម្មាសម្ពុទ្ធ ទ្រង់មានវណ្ណៈដូចមាស  
 គង់នៅចន្លោះភ្នំ ទ្រង់ភ្លឺស្វាងដោយរស្មី ដូចអណ្តាតភ្លឺង ។  
 ខ្ញុំកាន់យកផ្ការកជាតិដែលរីកមុនគេ ហើយចូលទៅរកព្រះ  
 សម្មាសម្ពុទ្ធ ដ៏ប្រសើរជាងពួកនរា ខ្ញុំមានចិត្តជ្រះថ្លា មានចិត្តរីក  
 រាយ បានបូជាដល់ព្រះពុទ្ធ ។ កងកប្បទី ៣១ អំពីកប្បនេះ  
 ព្រោះហេតុដែលខ្ញុំបានបូជាផ្កា ខ្ញុំមិនដែលស្គាល់ទុគ្គតិ នេះជា  
 ផលនៃពុទ្ធបូជា ។ កងកប្បទី ៦៥ អំពីកប្បនេះ ខ្ញុំបានកើត  
 ជាស្តេចចក្រពត្តិ ព្រះនាមមិត្តយាគកៈ ទ្រង់បរិច្ចណិដោយ  
 កែវ ៧ ប្រការ មានកម្លាំងច្រើន ។ ចដិសម្ពិទា ៤ វិមោក្ខ  
 ៨ និងអភិញ្ញា ៦ នេះ ខ្ញុំបានធ្វើឲ្យជាក់ច្បាស់ហើយ ទាំង  
 សាសនា របស់ព្រះពុទ្ធ ខ្ញុំបានប្រតិបត្តិហើយ ។

បានឮថា ព្រះអគ្គបប្ផិយត្ថេរា មានអាយុ បានសម្តែងនូវភាព  
 ទាំងនេះ ដោយប្រការដូច្នោះ ។

ចប់ អគ្គបប្ផិយត្ថេរាបទាន ។

ឧទ្ទិស

ដោយគោរព ភិក្ខុ ចិត្តកាំ ចម្បងគោរព សត្តបាដល់  
 បាទុមញ្ញ បណ្ឌិត កុដិទោ អគ្គបណ្ឌិត  
 តាថាយោ គណៈតា ចេត្ត ឯកស្តារឡីសមេវ ច ។  
 ដោយការព្រោះ ឆ្លៀសពីមេ ។

---

ទូទៅ

ដោយកត្តាបទ ១ ភិក្ខុពាយកត្តាបទ ១ ចិត្ត-  
 បូជកត្តាបទ ១ បម្បុកបម្បីយត្តាបទ ១ សត្តបាដលិ-  
 យត្តាបទ ១ ទុប្បាហនពាយកត្តាបទ ១ មញ្ញវិបូជក-  
 ត្តាបទ ១ បណ្ណពាយកត្តាបទ ១ កុដិពាយកត្តា-  
 បទ ១ អគ្គបម្បីយត្តាបទ ១ មានគាថា ៤១ ដែលអ្នក  
 ប្រាជ្ញរាប់ហើយក្នុងវគ្គនេះ ។

ចប់ ថោមវគ្គ ទី ២៦ ។

---

សតវិសោ បទុមកេបរិគោ

បឋមំ អាកាសក្ខិបិយតោរាបទានំ

(១៦០) សុវណ្ណវណ្ណំ សិទ្ធិតំ កច្ចុតំ អន្តរាបលោ  
 ជលជគ្គេ ធុរេ កយ ឧមកញ្ចំ ធរាសកំ ។  
 ឯកញ្ច បុប្ផំ ចានេសុ ពុទ្ធសេដ្ឋស្ស ឯក្ខបំ  
 ឯកញ្ច បុប្ផំ បក្ខយ អាគាសេ ឧក្ខបំ អហំ ។  
 ចក្កុវតេ ឥតោ កប្បេ យំ បុប្ផមកិច្ចជយំ  
 ធុកតំ ធាកិវាធាមំ បុប្ផនាទស្សំទំ ដលំ ។  
 ឥតោ ឥត្តិសកប្បម្មំ<sup>(១)</sup> ឯកោ អាសំ មហិប្បតិ  
 អន្តលិក្ខករោ ធាម ចក្កវតំ មហាពូលោ ។  
 បដិសម្មំនា ចកស្សោ វិហោត្តាបិច អដ្ឋិមេ  
 ធុទ្ធកិញ្ញា សច្ចិកតា កតំ ពុទ្ធស្ស សាសន្តំ ។  
 ឥតំ សុទ្ធិំ អាយស្សា អាគាសុក្ខិបិយោ ថេរោ  
 ឥមា តាថាយោ អកាសិក្ខាតិ ។

អាកាសក្ខិបិយតោរា អបទានំ សមត្តំ ។

១ ម. ធុត្តិសកប្បម្មំ ។

បទមក្កេបវិគ្គ ទី ២៧

អាកាសក្ខិបិយត្ថេរាបទាន ទី ១

(១៦១) ខ្ញុំ(បានឃើញ) ព្រះសិទ្ធក្ខសមុទ្រដ៏ មានវណ្ណៈដូច  
មាស កំពុងនិមន្តទៅគ្រង់ចន្លោះពនធុរា ក៏កាន់យកក្បាលយូក  
២ ទង ចូលទៅកព្រះពុទ្ធជានពសភៈ ។ ខ្ញុំដាក់ចុះនូវផ្កាមួយ  
ទង ទៀបព្រះបាទានព្រះពុទ្ធដ៏ប្រសើរ ហើយកាន់យកនូវផ្កា  
មួយទងបោះឡើងទៅទាមាស ។ ក្នុងកប្បទី ៧៤ អំពីកប្ប  
នេះ ព្រោះហេតុដែលខ្ញុំបានបូជាផ្កា ខ្ញុំមិនដែលស្គាល់ទុត្តិ  
នេះជាផលនៃការបូជាផ្កា ។ ក្នុងកប្បទី ៣២ អំពីកប្បនេះ  
ខ្ញុំបានកើតជាស្តេចចក្រវត្តិ មួយអង្គ ជាម្ចាស់ផែនដី ព្រះ  
នាមអនុលូក្ខករៈ ទ្រង់មានកម្លាំងច្រើន ។ បដិសម្បទា ៤  
វិមោក្ខ ៨ និងអភិញ្ញា ៦ នេះ ខ្ញុំបានធ្វើឲ្យជាក់ច្បាស់  
ហើយ ទាំងសាសនា របស់ព្រះពុទ្ធ ខ្ញុំបានប្រតិបត្តិហើយ ។

បានឮថា ព្រះអាកាសក្ខិបិយត្ថេរ មានអាយុ បានសម្រែង

នូវថាទាំងនេះ ដោយប្រការដូច្នោះ ។

ចប់ អាកាសក្ខិបិយត្ថេរាបទាន ។

ទុតិយំ ពេលមក្ខិយត្ថេរាបទានំ

(១៦២) សិទ្ធក្ខិ ភក្កតិ ធិត្ថក្ខិ នវាសកេ  
 ពោធិយា វេទិកាយាហំ តេលំ មក្ខេសិ តាវទេ ។  
 ចក្កន្ទ្រតេ ឥតោ កប្បេ យំ តេលំ មក្ខយំ តនា  
 ទុក្ខំ ធាកិជាធាមិ មក្ខនាយ ឥទំ ដលំ ។  
 ចតុវិសេ ឥតោ កប្បេ សុច្ឆរិ ធាម ខត្តិយោ  
 សត្តវតនសម្បជ្ជោ ចក្កវត្តិ មហាពូលោ ។  
 មជិសម្ពិទ្ធា ចតស្សោ វិមោក្ខាមិច អដ្ឋិមេ  
 ធម្មកិញ្ញា សច្ឆិកតា កតំ ពុទ្ធស្ស សាសនន្តិ ។  
 ឥត្តំ សុទ្ធិ អាយស្មា តេលមក្ខិយោ ថេរោ ឥមា  
 តាថាយោ អភាសិត្តាតិ ។

ពេលមក្ខិយត្ថេរស្ស អបទានំ សម្ពត្តំ ។

គេលមក្ខិយត្ថេរាបទាន ទី ២

[១៦២] កាលព្រះមានព្រះភាគ ព្រះនាមសិទ្ធក្លុះ ជានរា-  
 សកៈ បរិនិព្វានហើយ ក្នុងកាលនោះ ខ្ញុំបានលាបប្រេងត្រង់  
 ខ្សឿនពោធិព្រឹក្ស ។ ក្នុងកប្បទី ៧៤ អំពីកប្បនេះ ក្នុងកាល  
 នោះ ព្រោះហេតុដែលខ្ញុំបានលាបប្រេង ខ្ញុំមិនដែលស្គាល់  
 ទុគ្គតិ នេះជាផលនៃការលាបប្រេង ។ ក្នុងកប្បទី ២៤  
 អំពីកប្បនេះ ខ្ញុំបានកើតជាស្តេចចក្រពត្តិ ព្រះនាមសុប្បិ  
 ទ្រង់បរិច្ចណិដោយកែវ ៧ ប្រការ មានកម្លាំងច្រើន ។  
 បដិសម្ពុទា ៤ វិមាត្ថ ៨ និងអភិញ្ញា ៦ នេះ ខ្ញុំបានធ្វើ  
 ឲ្យជាក់ច្បាស់ហើយ ទាំងសាសនា របស់ព្រះពុទ្ធ ខ្ញុំបាន  
 ប្រតិបត្តិហើយ ។

បានឮថា ព្រះគេលមក្ខិយត្ថេរ មានអាយុ បានសម្តែងនូវ  
 តាថាទាំងនេះ ដោយប្រការដូច្នោះ ។

ចប់ គេលមក្ខិយត្ថេរាបទាន ។

សុត្តន្តបិដកេ ខុទ្ទកនិកាយស្ស អបទានំ

ពតិយំ អឌ្ឍចន្ទិយត្ថេវាបទានំ

(១៦៣) តិស្សស្ស ខេ(១)ភកវតោ ពោធិយា វាទបុត្តមេ

អឌ្ឍចន្ទំ មយា ទិដ្ឋំ ធរណីរុហវាទមេ ។

ទ្រេនុវតេ ឥតោ កក្សេ យំ ចន្ទមភិរោមយំ(២)

ទុក្ខតិ ធាតិជាធាមិ ពោធិប្បជាយិទំ ផលំ ។

មញ្ជរិសេ ឥតោ កក្សេ ទេវលោ ធាម ខត្តិយោ

សត្តរតមសម្មាទោ ចក្កវត្តិ មហាពូលោ ។

បដិសម្ពិទា ពតស្សោ វិមោក្ខាបិច អដ្ឋិមេ

ធន្យកិញ្ចា សច្ឆិកតា កតំ ពុទ្ធស្ស សាសនន្តិ។

ឥត្តំ សុទំ អាយស្មា អឌ្ឍចន្ទិយោ ថេរោ ឥមា

តាថាយោ អកាសិត្តានិ ។

អឌ្ឍចន្ទិយត្ថេវាស្ស អបទានំ សមត្តំ ។

១ ម. តិស្សស្សពំ ។ ២ ម. បុប្ផមភិរោមយំ ។



សុត្តន្តបិដក ខុទ្ទកនិកាយ អបទាន

អង្គបណ្ឌិតយុត្តបទាន ទី ៣

(១៦៧) ខ្ញុំបានថ្វាយក្បាច់អង្គបន្ទ ចំពោះពោធិព្រឹក្ស ដ៏

ទុក្ខម របស់ព្រះមានព្រះភាគព្រះនាមគិស្សៈ ដែលជាឈើ

ដុះលើធរណី ។ ក្នុងកប្បទី ៧២ អំពីកប្បនេះ ព្រោះហេតុ

ដែលខ្ញុំបានថ្វាយអង្គបន្ទ ខ្ញុំមិនដែលស្គាល់ទុក្ខគិ នេះជា

ផលនៃការបូជាពោធិព្រឹក្ស ។ ក្នុងកប្បទី ២៥ អំពីកប្បនេះ

ខ្ញុំបានកើតជាស្តេចក្រពត្តិ ព្រះនាមទេវលៈ ទ្រង់បរិបូណ៌

ដោយកែវ ៧ ប្រការ មានកម្លាំងច្រើន ។ បដិសម្ពុទា ៤

វិមោក្ខ ៨ និងអភិញ្ញា ៦ នេះ ខ្ញុំបានធ្វើឲ្យជាក់ច្បាស់ហើយ

ទាំងសាសនា របស់ព្រះពុទ្ធ ខ្ញុំបានប្រតិបត្តិហើយ ។

បានឮថា ព្រះអង្គបន្ទិយក្តៅ មានអាយុ បានសម្តែងនូវភាព

ទាំងនេះ ដោយប្រការដូច្នោះ ។

ចប់ អង្គបណ្ឌិតយុត្តបទាន ។

បឋមវិញ្ញាណកថា

[១២៤] នេវគ្គតោ អហំ សន្តោ ឡិយ្ហ បឋវី ភត្តា

បទីមេ បញ្ច ទាណសី បសន្តោ សេហិ ទាណិហិ ។

ចតុន្ទរតេ ឥតោ កម្មេ យំ ទីបមទទី ភត្តា

ទុក្ខតី ធាភិជាធាមិ ទីបទានស្សំទំ ផលំ ។

បញ្ចបញ្ញាសកេ កម្មេ ឯកោ អាសី មហិបតិ

សមន្តចក្ខុ ធាមេន ចក្ខុវតី មហាពុលោ ។

បទីសម្មិទា ចតស្ស្ស វិមោក្ខាបិច អដ្ឋមេ

ធម្មភិញ្ញា សច្ចិកតា កតំ ពុទ្ធស្ស សាសន្តិ ។

ឥត្ថំ សុទំ អាយស្មា ទីបទាយកោ ថេរោ ឥមា

តាថាយោ អកាសិត្ថតិ ។

ទីបទាយកថាស្ស អបទានំ សមត្ថំ ។

ទីបទាយកថ្តោបទាន ទី ៤

(១២៤) ក្នុងកាលនោះ ខ្ញុំកើតជាទេវតា ចុះមកកាន់ដែនដី

មានចិត្តជ្រះថ្លា បានថ្វាយប្រទ័ប ៥ ដោយដៃរបស់ខ្លួន ។

ក្នុងកប្បទី ៧៤ អំពីកប្បនេះ ក្នុងកាលនោះ ព្រះហេតុ

ដែលខ្ញុំបានថ្វាយប្រទ័ប ខ្ញុំមិនដែលស្គាល់ទុគ្គតិ នេះជាផល

នៃការថ្វាយប្រទ័ប ។ ក្នុងកប្បទី ៥៥ ខ្ញុំបានកើតជាស្តេច

ចក្រពត្តិ មួយអង្គ ជាម្ចាស់ដែនដី ព្រះនាមសមន្តចក្ខុ ទ្រង់

មានកម្លាំងច្រើន ។ បដិសម្ពិតា ៤ វិមោក្ខ ៧ និងអភិញ្ញា ៦

នេះ ខ្ញុំបានធ្វើឲ្យជាក់ច្បាស់ហើយ ទាំងសាសនា របស់

ព្រះពុទ្ធ ខ្ញុំបានប្រតិបត្តិហើយ ។

បានឮថា ព្រះទីបទាយកត្តោ មានអាយុ បានសម្លឹងឮវិញថា

ទាំងនេះ ដោយប្រការដូច្នោះ ។

ចប់ រឹបភយកថ្តោបទាន ។

សុត្តន្តបិដកេ ខុទ្ទកនិកាយស្ស អបទានំ

បញ្ចមំ វិទ្យាលីទាយកត្តោបទានំ

[១៦៥] ហិមវន្តស្ស អវិទូរេ រោមសោ នាម បព្វតោ  
 ភម្មំ បព្វតទាទម្មំ សមណោ ភាវិតិប្រ្និយោ ។  
 វិទ្យាលីយោ(១) កហេត្វាន សមណស្ស អនាសហំ  
 អនុមោទិ មហារីរោ សយម្ហ អបរាជិតោ  
 វិទ្យាលី តេ មម ទិដ្ឋា វិប្បសន្នេន ចេតសា  
 ករេ ទិព្វត្តមាទម្មំ ដលំ ទិព្វត្តនំ តវ ។  
 ចតុន្ទរតេ ឥតោ កកប្ប យំ វិទ្យាលីមនាសហំ  
 ទុក្ខនី យាភិជាយាមិ វិទ្យាលីយា ឥទំ ដលំ ។  
 បដិសម្ព័ន្ធា ចតស្សោ វិមោក្ខាបិច អដ្ឋិមេ  
 ធម្មកំណា សច្ចកតា កតំ ពុទ្ធស្ស សាសនត្ថំ ។  
 ឥន្ទំ សុទិ អាយស្សា វិទ្យាលីនាយកោ ថេរោ ឥមា  
 តាថាយោ អកាសិត្តាតិ ។

វិទ្យាលីទាយកត្តោស្ស អបទានំ សមត្ថំ ។

១ អ. វិទ្យាលីរោ ។

សុត្តន្តបិដក ខុទ្ទកនិកាយ អបទាន

វិទ្យាលីទាយកត្តោបទាន ទី ៥

(១៦៥) មានកុំមួយឈ្មោះរោមសៈ នៅជិតព្រហ្មមពាន្ត  
 ព្រះពុទ្ធជាសមណៈមួយអង្គ មានឥន្ទ្រិយស្រគត់ស្រគំ (គង់  
 នៅ) ក្បែរជើងភ្នំនោះ ។ ខ្ញុំយកដំឡូងដៃខ្លា ទៅប្រគេន  
 ព្រះសមណៈ ឯព្រះសយម្ប ជាមហាវីរៈ ទ្រង់ឈ្នះភិលេស  
 បានអនុមោទនាថា អ្នកមានចិត្តជ្រះថ្លា បានថ្វាយដំឡូងដៃខ្លា  
 ដល់តថាគត ផលតែឯកើតឡើងដល់អ្នក ក្នុងភពដែលអ្នក  
 កើត ។ ក្នុងកប្បទី ៧៤ អំពីកប្បនេះ ព្រោះហេតុដែល  
 ខ្ញុំបានថ្វាយដំឡូង ខ្ញុំមិនដែលស្គាល់ទុគ្គតិ នេះជាផលនៃ  
 ដំឡូងដៃខ្លា ។ បដិសម្ព័ន្ធ ២ វិមោក្ខ ៨ និងអភិញ្ញា ៦  
 នេះ ខ្ញុំបានធ្វើឲ្យជាក់ច្បាស់ហើយ ទាំងសាសនា របស់  
 ព្រះពុទ្ធ ខ្ញុំបានប្រតិបត្តិហើយ ។

បានឮថា ព្រះវិទ្យាលីទាយកត្តោ មានអាយុ បានសម្តែងនូវ  
 ភាពទាំងនេះ ដោយប្រការដូច្នោះ ។

ចប់ វិទ្យាលីទាយកត្តោបទាន ។

ឆ្ល័យ មច្ចុទាយកិច្ចោបទានំ

(១៦៦) ចន្ទភាគាននិគ័យេ អហោសិ ឧត្តសោ តនា

មហានំ មច្ចំ បត្តយ ភិទ្ធកុស្ស មនិទោ អនំ ។

ចន្ទន្ត្រៃត ឥតោ កប្បយ យំ មច្ចមននំ តនា

និគ្គតំ លាភិជាលាមំ មច្ចនានស្សនំ ជសំ ។

បដិសម្ពិទ្ធា ចតស្សោ វិមោក្ខាមិច អដ្ឋិមេ

ធម្មិកិញ្ញា សច្ចិកតា កតំ ពុទ្ធស្ស សាសននំ ។

ឥត្តំ សុទំ អាយស្មា មច្ចនាយតោ យេវេ ឥមា

តាថាយោ អកាសិត្តតិ ។

ច្បុទាយកិច្ចោស្ស មច្ចទានំ សមត្តំ ។

មប្បទាយកត្តោបទាន ទី ៦

(១៦៦) ភ័ក្ត្រកាលនោះ ខ្ញុំកើតជាសត្វអក នៅលើផ្ទៃ

ស្នឹងចន្ទភាគ ខ្ញុំបានយកត្រីដ៏ធំ ថ្វាយដល់ព្រះមុនីព្រះនាម

សិទ្ធត ។ ក្នុងកប្បទី ៧៤ អំពីកប្បនេះ ភ័ក្ត្រកាលនោះ ព្រោះ

ហេតុដែលខ្ញុំ បានថ្វាយត្រី ខ្ញុំមិនដែលស្គាល់ទុគ្គតិ នេះជា

ផលនៃការថ្វាយត្រី ។ បដិសម្ព័ន្ធ ៤ វិមោក្ខ ៨ និងអភិញ្ញា

៦ នេះ ខ្ញុំបានធ្វើឲ្យជាក់ច្បាស់ហើយ ទាំងសាសនា របស់

ព្រះពុទ្ធ ខ្ញុំបានប្រតិបត្តិហើយ ។

បានដូច្នោះ ព្រះមប្បទាយកត្តោ មានអាយុ បានសម្រេចនូវគាថា

ទាំងនេះ ដោយប្រការដូច្នោះ ។

ចប់ មប្បទាយកត្តោបទាន ។

សុត្តន្តបិដកេ ខុទ្ទកនិកាយស្ស អបទានំ

ពរតមំ ជីវហង្សកតោរាបទានំ

(១៦៧) ចន្ទភាតានទីតិវេ អាសី វនចរោ តណ  
សិទ្ធិតំ អន្ទសំ ពុទ្ធិ កច្ឆនំ អនិលញ្ចសេ ។  
អញ្ចលី បន្តហេត្វាន ឌីលោកេន្តោ មហាមុទី  
សកំ ចំតំ បសាទេត្វា អភិវុទ្ធិ លោកនាយកំ ។  
ចតុន្ទវត្តេ វត្តោ កប្បេ យំ អវុទ្ធិ ធរាសកំ  
ទុក្ខតិ ធាកិជាធាមិ វន្តនាយ វនិ ជលំ ។  
បដិសម្ពុទា ចតស្សោ វិមោក្ខាបិច អដ្ឋិមេ  
ធម្មកិញ្ចា សច្ចិកតា កតំ ពុទ្ធស្ស សាសនន្តិ ។  
វត្តំ សុទិ អាយស្មា ជវហង្សកោ ថេរោ វមា  
តាថាយោ អភាសិត្តាតិ ។

ជីវហង្សកតោរាស្ស អបទានំ សមត្តំ ។



សុត្តន្តបិដក ខុទ្ទកនិកាយ អបទាន

ជីវិតវិញ្ញាណក្ខណៈ ទី ៧

(១៦៧) កាលនោះ ខ្ញុំគាច់ទៅក្នុងព្រៃ ក្បែរនេរស្ទឹង  
 ចន្ទភាគា បានឃើញព្រះពុទ្ធព្រះនាមសិទ្ធត្ថ និមន្តទៅព្រះ  
 អាគាស ។ ខ្ញុំផ្អែកស្នាក់ ហើយក្រឡេកមើលព្រះមហាមុនី  
 ហើយញ៉ាំងចិត្តរបស់ខ្លួនឲ្យជ្រះថ្លា បានថ្វាយបង្គំព្រះលោក-  
 នាយក ។ ក្នុងកប្បទី ៧៤ អំពីកប្បនេះ ព្រោះហេតុដែលខ្ញុំ  
 បានថ្វាយបង្គំនូវព្រះនរោសកៈ ខ្ញុំមិនដែលស្គាល់ទុក្ខតិ នេះ  
 ជាផលនៃការថ្វាយបង្គំ ។ បដិសម្ពិទ្ធា ៤ វិមោក្ខ ៨ និង  
 អភិញ្ញា ៦ នេះ ខ្ញុំបានធ្វើឲ្យជាក់ច្បាស់ហើយ ទាំងសាសនា  
 របស់ព្រះពុទ្ធ ខ្ញុំបានប្រតិបត្តិហើយ ។

បានឮថា ព្រះជីវិតវិញ្ញាណក្ខណៈ មានអាយុ បានសម្រេចនូវគាថា

ទាំងនេះ ដោយប្រការដូច្នោះ ។

ចប់ ជីវិតវិញ្ញាណក្ខណៈ ។

អដ្ឋមិ សលទ្ធិបុប្ផិយតោរាបទានំ

[១៦៨] ចន្ទភាតាននិទិត្តេរ      អហោសី កំណ្ហោ ភទា  
 វិបស្សី អន្តិសំ ពុទ្ធិ      វិសិដាលសមាគ្គុលំ ។  
 បសន្តចិត្តោ សុមហោ      បរមាយ ច បតិយោ  
 បក្ខយ សលទ្ធិ បុប្ផិ      វិបស្សីស្ស ឌីកិរី អហំ ។  
 ឯកនុតោ ឥតោ កប្បេ      យំ បុប្ផមកិក្ខុជយំ  
 ទុក្ខតំ ពាកិជាពាមិ      ពុទ្ធិប្បជាយំទិ ដលំ ។  
 បដិសម្ពិទា ចតស្សោ      វិហោក្ខាបិច អដ្ឋិមេ  
 ធន្យកិញ្ញា សច្ចិកតា      កតំ ពុទ្ធិស្ស សាសននិ ។  
 ឥតិ សុទិ អាយស្មា សលទ្ធិបុប្ផិយោ ខេរោ ឥមា  
 តាថាយោ អកាសិត្តាតិ ។

សលទ្ធិបុប្ផិយតោរាបទានំ សមត្ថំ ។

សលឡប្បប្បិយត្ថេរាបទាន ទី ៨

[១៦៨] ក្នុងកាលនោះ ខ្ញុំកើតជាកិណរ នៅក្បែរឆ្នេរស្ទឹង

ចន្ទភាគា បានឃើញព្រះពុទ្ធ ព្រះនាមវិបស្សី ទ្រង់បរិបូណ៌

ដោយបណ្តាញគីរស្នី ។ ខ្ញុំមានចិត្តជ្រះថ្លា មានចិត្តរីករាយ

ដោយបីតិយ៉ាងក្រៃលែង បានកាន់យកផ្កាស្រស់ រោយរាយ

ថ្វាយចំពោះព្រះវិបស្សី ។ ក្នុងកប្បទី ៧១ អំពីកប្បនេះ

ព្រោះហេតុដែលខ្ញុំបានបូជាផ្កា ខ្ញុំមិនដែលស្គាល់ទុគ្គតិ នេះ

ជាផលនៃពុទ្ធបូជា ។ បដិសម្ពិទ្ធា ៤ វិមោក្ខ ៨ និងអភិពាញ

៦ នេះ ខ្ញុំបានធ្វើឲ្យជាក់ច្បាស់ហើយ ទាំងសាសនា របស់

ព្រះពុទ្ធ ខ្ញុំបានប្រតិបត្តិហើយ ។

បានឮថា ព្រះសលឡប្បប្បិយត្ថេរ មានអាយុ បានសម្រែងនូវ

តាមទាំងនេះ ដោយប្រការដូច្នោះ ។

ចប់ សលឡប្បប្បិយត្ថេរាបទាន ។

សុត្តន្តបិដក ខុទ្ទកនិកាយស្ស អបទានំ

និរិមំ ខុបាគតហាសនិយត្តោបទានំ

(១៦៧) ហិមវន្តស្ស វេមជ្ឈេ សរោ អាសិ សុនិម្មិតោ  
តត្តាហំ រក្ខតោ អាសី ហេដ្ឋសីសោ ភយានិកោ ។  
អនុកម្មតោ កាវុណិកោ វិមស្សី លោកនាយតោ  
មមុទ្ធវិគុកាមោ សោ អាភត្តិ មម សន្តិកេ ។  
ខុបាគតំ មហារិរិ ទេវទេវំ ធរាសកំ  
អាសយា អភិទិក្ខម អវន្តិ សត្តោ អហំ ។  
ឯកនុតោ ឥតោ កម្មេ យំ វន្តិ បុរិសុត្តមំ  
ទុក្ខតំ ពាកិជាតាមិ វន្តនាយ ឥទំ ជលំ ។  
បដិសម្ពិទា ចតស្សោ វិមោក្ខាមិច អដ្ឋមេ  
ធម្មកិញ្ញា សច្ចិកតា កតំ ពុទ្ធស្ស សាសនន្តិ ។  
ឥតំ សុទិំ អាយស្មា ខុបាគតហាសនិយោ ថេរោ  
ឥមា តាថាយោ អភាសិត្តាតិ ។

ខុបាគតហាសនិយត្តោស្ស អបទានំ សម្ពុតំ ។

សុត្តន្តបិដក ខុទ្ទកនិកាយ អបទាន

ឧបាគតហាសនិយត្តេរាបទាន ទី ៧

(១៦៧) មានស្រះដែលធម្មតានិម្មិតល្អហើយ នៅកណ្តាល  
 ព្រៃហិមពាន្ត ឯខ្ញុំកើតជាអារក្សទឹកក្នុងស្រះនោះ ជាអ្នកមាន  
 ក្បាលសំយុងចុះគួរខ្លាច ។ ព្រះលោកនាយក ព្រះនាមវិប-  
 ស្សី ទ្រង់មានសេចក្តីអនុគ្រោះ មានសេចក្តីករុណា ប្រាថ្នា  
 នឹងស្រង់ខ្ញុំ ព្រះអង្គស្តេចនិមន្តមក ក្នុងសំណាក់របស់ខ្ញុំ ។  
 ខ្ញុំ (ឃើញ) ព្រះមហាវិរៈ ជាទេវតាដ៏ក្រៃលែង ទ្រង់ជា  
 នរាសកៈ ស្តេចចូលមកហើយ ទើបខ្ញុំចេញអំពីលំនៅ បាន  
 ថ្វាយបង្គំចំពោះព្រះសាស្តា ។ ក្នុងកិច្ចទី ៧១ អំពីកិច្ចនេះ  
 ព្រោះហេតុដែលខ្ញុំ បានថ្វាយបង្គំព្រះសម្ពុទ្ធជាបុរសប្រសើរ  
 ខ្ញុំមិនដែលស្គាល់ទេត្តិ នេះជាផល នៃការថ្វាយបង្គំ ។  
 បដិសម្ពុទា ៤ វិមោក្ខ ៨ និងអភិញ្ញា ៦ នេះ ខ្ញុំបានធ្វើ  
 ឲ្យជាក់ច្បាស់ហើយ ទាំងសាសនា របស់ព្រះពុទ្ធ ខ្ញុំបាន  
 ប្រតិបត្តិហើយ ។

បានឮថា ព្រះឧបាគតហាសនិយត្តេរ មានអាយុ បានសម្រែង  
 នូវតាថាទាំងនេះ ដោយប្រការដូច្នោះ ។

ចប់ ឧបាគតហាសនិយត្តេរាបទាន ។

ទស្សន៍ គណីយត្រៃបទានំ

(១៧០) សុវណ្ណវណ្ណា សុត្តន្តោ វិបស្សនី ឆាម

នាយកោ(១)

នទីតិរេ វិគោ សុត្តា ភិក្ខុសង្ឃបុក្ខតោ ។

នាវំ ន វិជ្ជតេ តត្ថ វេទ្ធារណី មហន្តរេ

នទីយា អភិទិក្ខុត្ថ តារាសី លោកេនាយកំ ។

ឯកនុតេ ឥតោ វេស្សេ យំ តារាសី ទុក្ខមំ

ទុក្ខតិ នាភិណាមិ តារាណាយ ឥទំ ជលំ ។

មជិសម្ពិទា ឥតសេន្ត វិចោក្ខាមិទ មជ្ជិមេ

ធន្យភិញ្ញា សង្ឃិកោ កតិ ពុទ្ធស្ស សាសនមិ ។

ឥត្តំ សុទិ កាយស្ស តារាណាយ ថេរោ ឥមា

តាថាយោ មតាសិក្ខាតិ ។

គណីយត្រៃបទានំ ធម្មទានំ ធម្មតំ ។

១ ឧ. វិបស្សនី ទក្ខិណារណេតិ ទិស្សតិ ។

តវណិយតេរាបទាន ទី ១០

(១៧០) ព្រះសមុទ្រលោកនាយកជាសាស្តា ព្រះនាមវិបស្សី

មានវណៈដូចមាស មានក្រុសង្ស្រចោមរោម ទ្រង់បិតនៅ

នាឆ្នេរស្ទឹង ។ ឯនាវាសម្រាប់ចម្លងកង់ស្ទឹង ដែលមាន

អន្លង់ធំនោះក៏មិនមាន ទើបខ្ញុំចេញអំពីស្ទឹង មកចម្លងព្រះ

លោកនាយក ។ កង់កប្បដី ៧១ អំពីកប្បនេះ ព្រោះហេតុ

ដែលខ្ញុំ បានចម្លងព្រះនរតមសម្មាសម្ពុទ្ធ ខ្ញុំមិនដែលស្គាល់

ទុគ្គតិ នេះជាផលនៃការចម្លង ។ បដិសម្ពិទ្ធា ៤ វិមោក្ខ

៨ និងអភិញ្ញា ៦ នេះ ខ្ញុំបានធ្វើឲ្យជាក់ច្បាស់ហើយ ទាំង

សាសនា របស់ព្រះពុទ្ធ ខ្ញុំបានប្រតិបត្តិហើយ ។

បានព្រម ព្រះតវណិយតេរា មានកាយ បានសម្តែងនូវគាថា

ទាំងនេះ ដោយច្រកាវរុញ្ជៈ ។

ចប់ តវណិយតេរាបទាន ។

សុត្តន្តបិដកេ ខុទ្ទកនិកាយស្ស អបទានំ

ទុក្ខំ

ឧក្កេច្ចំ កេលចង្កំ ច ដីបនោ ច វិឡាលនោ  
 មន្ទោ ជរោ សលឡនោ រក្ខុសោ ករណោ ទស  
 តាថាយោ ចេត្តសង្ខតា តាឡីសមេកមេវ ច ។  
 បទុមុក្ខេបវន្តោ សន្តវីសោ ។

---



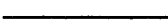
សុត្តន្តបិដក ខុទ្ទកនិកាយ អបទាន

ទុទ្ធំនិ

អាកាសុភ្នំបិយត្ថេរាបទាន ១ ភេលមភ្នំបិយត្ថេរាបទាន ១  
 អង្គរចន្ទិយត្ថេរាបទាន ១ ទីបទាយកត្ថេរាបទាន ១ វិទ្យា-  
 លិទាយកត្ថេរាបទាន ១ មច្ឆទាយកត្ថេរាបទាន ១ ជវហ-  
 ង្សិកត្ថេរាបទាន ១ សលទ្បបបិយត្ថេរាបទាន ១ ទបុគ្គត-  
 ហាសនិយត្ថេរាបទាន ១ តរណិយត្ថេរាបទាន ១ ត្រូវ  
 ជា ១១ ឯតាថាមាន ៤១ លោកអ្នកប្រាជ្ញបានរាប់ហើយ

កងវគ្គនេះ ៗ

បឋម បទុមុក្ខេបវគ្គ ទី ២៧ ។



អង្គវិសតិមោ សុវណ្ណពិញ្ញាហនិវគ្គោ

បឋមំ សុវណ្ណពិញ្ញាហនិយតោរបទានំ

(១៧១) ឯកាសនំ អហមនំ មសន្នោ សេហំ ចាណិហំ

ពិញ្ញាហនញ្ច ចាណសី ឧត្តមត្តស្ស បត្តិយា ។

ឯកនុត្តេ ឥតោ កឃ្យេ ពិញ្ញាហនមនាសហំ

ឧត្តតំ នាភិជាយមិ ពិញ្ញាហនស្សិទំ ដលំ ។

ឥតោ តេសជ្ជិមេ កឃ្យេ អសមោ នាម ខត្តិយោ

សត្តាននសម្បន្នោ ចក្កវត្តំ មហាពុលោ ។

មជ្ជិមម្ពិទា ចក្កស្សោ វិមោក្ខាបិក អជ្ជិមេ

ចន្ទ្យកិញ្ញា សច្ចិកតា កតំ ពុទ្ធស្ស សាសនន្ទិ ។

ឥតំ សុទំ អាយស្មា សុវណ្ណពិញ្ញាហនិយោ ថេរោ

ឥមា តាថាយោ អភាសិត្តានិ ។

សុវណ្ណពិញ្ញាហនិយតោស្ស អបទានំ សមត្តំ ។

សុវណ្ណតិញ្ចោហានវិគ្គ ទី ២៤

សុវណ្ណតិញ្ចោហានិយត្តោបទាន ទី ១

(១៧១) ខ្ញុំមានចិត្តជ្រះជ្រា បានថ្វាយអាសនៈមួយ ដោយវែង  
របស់ខ្លួន គឺថ្វាយឡើយ ដើម្បីសម្រេចប្រយោជន៍ដ៏ខ្ពង់ខ្ពស់ ។  
កងកប្បទី ៨១ អំពីកប្បនេះ ព្រោះហេតុដែលខ្ញុំបានថ្វាយ  
ឡើយ ខ្ញុំមិនដែលស្គាល់ទុក្ខគឺ នេះជាផលនៃឡើយ ។ កង  
កប្បទី ៦៣ អំពីកប្បនេះ ខ្ញុំបានកើតជាក្សត្រចក្រពត្តិ ព្រះ  
នាមអសមៈ ទ្រង់បរិបូណ៌ដោយវិភវ ៧ ប្រការ មានកម្លាំង  
ច្រើន ។ បដិសម្ពិទា ៤ វិមោក្ខ ៨ និងអភិញ្ញា ៦ នេះ ខ្ញុំ  
បានធ្វើឲ្យជាក់ច្បាស់ហើយ ទាំងសាសនា របស់ព្រះពុទ្ធ  
ខ្ញុំបានប្រតិបត្តិហើយ ។

បានឮថា ព្រះសុវណ្ណតិញ្ចោហានិយត្តោ មានអាយុ បានសម្តែង

ឲ្យគាថាទាំងនេះ ដោយប្រការដូច្នោះ ។

ចប់ សុវណ្ណតិញ្ចោហានិយត្តោបទាន ។

សុត្តន្តបិដកេ ខុទ្ទកនិកាយស្ស អបទានំ

ទុតិយំ តិលមុដ្ឋិយញ្ចោរាបទានំ

(១៧២) មម សង្កប្បមញ្ញាយ សត្តា លោកកុត្តនាយកោ

មនោមយេន កាយេន ឥន្ទ្រិយា ឧបសង្កមំ ។

សត្តារំ ឧបសង្កនំ វន្ទិតា បរិសុត្តមំ

បសង្កចិត្តោ សុមនោ តិលមុដ្ឋិមនាសហំ ។

ឯកន្ទុតោ ឥតោ កប្បយំ ទានមទទំ តទា

ទុក្ខតិ នាភិជាតាមិ តិលមុដ្ឋិយនំ ដលំ ។

ឥតោ សោឡសកប្បមិ ឥន្ទ្រិយោ នាម(១) ឧត្តិយោ

សត្តវតនសម្បន្នោ ចក្កវតិ មហាពូលោ ។

បដិសម្ពិទា ចតស្សោ វិមោក្ខាបិច អដ្ឋិមេ

ធន្យភិញ្ញា សច្ចិកតា កតំ ពុទ្ធស្ស សាសនន្តិ ។

ឥត្តំ សុទំ អាយស្មា តិលមុដ្ឋិយោ ថេរោ ឥមា

តាថាយោ អភាសិត្តាតិ ។

តិលមុដ្ឋិយញ្ចោរាបទានំ សមគ្គំ ។

១ ម. ពន្លឺសោ ពាម ។

សុត្តន្តបិដក ខុទ្ទកនិកាយ អបទាន

តិលមុដ្ឋិយត្ថេរាបទាន ទី ២

[១៧២] ព្រះសាស្តាជាអគ្គនាយកក្នុងលោក ទ្រង់ជ្រាប  
 នូវគម្រិះរបស់ខ្ញុំ បានស្តេចមកដោយកាយប្លង្គិ សម្រេច  
 ដោយចិត្ត ។ ខ្ញុំមានចិត្តជ្រះថ្លា មានចិត្តរីករាយ ក៏ថ្វាយបង្គំ  
 ព្រះសាស្តា ជាបុរសប្រសើរបំផុត ដែលកំពុងស្តេចចូលមក  
 ហើយថ្វាយល្ង មួយក្តាប់ ។ ក្នុងកប្បទី ៧១ អំពីកប្បនេះ  
 ក្នុងកាលនោះ ព្រោះហេតុដែលខ្ញុំ បានថ្វាយល្ង ខ្ញុំមិន  
 ដែលស្គាល់ទុគ្គតិ នេះជាផល នៃល្ងមួយក្តាប់ ។ ក្នុងកប្ប  
 ទី ១៦ អំពីកប្បនេះ ខ្ញុំបានកើតជាស្តេចបក្រពត្តិ ព្រះនាម  
 គន្ធិយៈ ទ្រង់បរិបូណ៌ដោយកែវ ៧ ប្រការ មានកម្លាំង  
 ច្រើន ។ បដិសម្ពុទ្ធា ៤ វិមោក្ខ ៤ និងអភិពោ ៦ នេះ  
 ខ្ញុំបានធ្វើឲ្យជាក់ច្បាស់ហើយ ទាំងសាសនា របស់ព្រះពុទ្ធ  
 ខ្ញុំបានប្រតិបត្តិហើយ ។

បានឮថា ព្រះតិលមុដ្ឋិយត្ថេរ មានអាយុ បានសម្តែងនូវភាព  
 ទាំងនេះ ដោយប្រការដូច្នោះ ។

ចប់ តិលមុដ្ឋិយត្ថេរាបទាន ។

តតិយំ បង្កោជិកិយត្ថេរាបទានំ

(១៧៣) មហាសម្មាសម្ពុទ្ធិនិស្សាយ វសតិ បព្វតន្តរេ

បព្វតន្តរោ កាមហំ ចង្កោជកមទាសហំ ។

សិទ្ធកុស្មំ មហេសិនោ សយម្បស្សនុកម្មំទោ(១)

បុប្ផចង្កោជកំ ទត្វា កម្មំ សក្ខមំ មោទហំ ។

តតន្តរេតេ ឥតោ កប្បេ ចង្កោជកមទំ តទា

ទុក្ខតិ បាភិដាបាមំ ចង្កោជកស្សិទិ មលី ។

បដិសម្ពុទា តតស្សោ វិមោក្ខាបិច អដ្ឋិមេ

ធម្មភិក្ខា សង្ខតតា កតំ ពុទ្ធស្ស សាសនន្តិ ។

ឥត្ថំ ស្សិទិ អាយស្មា ចង្កោជកិយោ មេរោ ឥមា  
តាថាយោ អភាសិត្តាតិ ។

បង្កោជិកិយត្ថេរាបទានំ សម្ពុទ្ធិ ។

១ ម. សព្វសត្តានុកម្មំទោ ។

បង្កោដំកើយត្ថេរាបទាន ទី ៣

(១៧៣) ព្រះសម្មាសម្ពុទ្ធច្រើនគង់នៅត្រង់ចន្លោះភ្នំ អាស្រ័យ  
មហាសម្មុទ្ធ ខ្ញុំប្រាថ្នានូវបុណ្យ ក្រោកទៅទទួល ហើយ  
បានប្រគេនប្រអប់ផ្កា លុះខ្ញុំបានប្រគេនប្រអប់ផ្កា ផលព្រះ  
សយម្ពុ ព្រះនាមសិទ្ធក្លះ ព្រះអង្គស្វែងរកនូវគុណធំ ទ្រង់  
មានសេចក្តីអនុគ្រោះហើយ បានរីករាយក្នុងឋានសួគ៌ អស់  
មួយកប្ប ។ ក្នុងកប្បទី ៧៤ អំពីកប្បនេះ ក្នុងកាលនោះ  
ព្រោះហេតុដែលខ្ញុំ បានថ្វាយប្រអប់ផ្កា ខ្ញុំមិនដែលស្គាល់  
ទុគ្គតិ នេះជាផលនៃប្រអប់ផ្កា ។ បដិសម្ពុទា ៤ វិមោក្ខ  
៨ និងអភិញ្ញា ៦ នេះ ខ្ញុំបានធ្វើឲ្យជាក់ច្បាស់ហើយ ទាំង  
សាសនា របស់ព្រះពុទ្ធ ខ្ញុំបានប្រតិបត្តិហើយ ។

បានពួង ព្រះចង្កោដំកើយត្ថេរ មានអាយុ បានសម្តែងនូវ

ភាពទាំងនេះ ដោយប្រការដូច្នោះ ។

សុត្តន្តបិដកេ ខុទ្ទកនិកាយស្ស អបទានំ

បច្ចតិ អពញានិទាយកត្តោបទានំ

(១៧៤) កោណ្ឌញ្ញស្ស ភគវតោ វិភវកស្ស តាទិទោ  
អកក្កសស្ស ចិត្តស្ស(១) និបបញ្ចស្ស ឈាយិទោ ។  
សព្វមោហាភិវត្តស្ស សព្វលោកហិតេសិទោ  
អពញានំ មយា ទិដ្ឋិ ទិបទិដ្ឋស្ស តាទិទោ ។  
អបរិមេយ្យេ ឥតោ កប្បេ អពញានមនាសហំ  
ទុក្ខតិ នាភិជាទាមិ អពញានស្សិទិ ផលំ ។  
ឥតោ បណ្ណារសេ កប្បេ វិមេជ្ជា នាម(២) ខត្តិយោ  
សត្តវតនសម្បន្នោ ចក្កវត្តិ មហាពូលោ ។  
បដិសម្ពិទា ចតស្សោ វិមោក្ខាបិច អដ្ឋិមេ  
ធន្យភិញ្ញា សច្ចិកតា កតិ ពុទ្ធស្ស សាសនន្តិ ។  
ឥត្តិ សុទិ អាយស្មា អពញាននាយកោ ថេរោ ឥមា  
តាថាយោ អភាសិត្តាតិ ។

អពញាននាយកត្តោស្ស អបទានំ សមត្តំ ។

១ ម. អាកាសសមចិត្តស្ស ។ ២ ម. បិរញ្ញោ តាម ។



សុត្តន្តបិដក ខុទ្ទកនិកាយ អបទាន

អំពញានទាយកត្តោភវទាន ទី ៤

(១៧៤) ខ្ញុំបានថ្វាយថ្នាំបន្តក់ភ្នែក ដល់ព្រះមានព្រះភាគ  
 ព្រះនាមកោណ្ឌញ្ញៈ ព្រះអង្គមានរាគៈទៅប្រាសហើយ ជា  
 ភាទិបុគ្គល មានព្រះទ័យមិនអាក្រក់ មិនមានដំណើរយឺត  
 យូរគឺកិលេស ព្រះអង្គមានឈាន ប្រព្រឹត្តកន្លងនូវមោហាៈ  
 ទាំងពួង ទ្រង់ស្វែងរកប្រយោជន៍ ដល់សត្វលោកទាំងពួង  
 ព្រះអង្គជាជំជាងសត្វជើងពីរ ទ្រង់មិនញាប់ញ័រ ។ ក្នុងកប្ប  
 ប្រមណាមិនបាន អំពីកប្បនេះ ក្នុងកាលនោះ ព្រោះហេតុ  
 ដែលខ្ញុំ បានថ្វាយថ្នាំបន្តក់ភ្នែក ខ្ញុំមិនដែលស្គាល់ទុគ្គតិ នេះ  
 ជាផលនៃថ្នាំបន្តក់ភ្នែក ។ ក្នុងកប្បទី ១៥ អំពីកប្បនេះ ខ្ញុំ  
 បានកើតជាស្តេចចក្រពត្តិ ព្រះនាមវិរប្បៈ ទ្រង់បរិបូណ៌ដោយ  
 កែវ៧ ប្រការ មានកម្លាំងច្រើន ។ បដិសម្ពុទា ៤ វិមោក្ខ  
 ៨ និងអភិញ្ញា ៦ នេះ ខ្ញុំបានធ្វើឲ្យជាក់ច្បាស់ហើយ ទាំង  
 សាសនា របស់ព្រះពុទ្ធ ខ្ញុំបានប្រតិបត្តិហើយ ។

បានឮថា ព្រះអព្ពញ្ជានទាយកត្តោ មានអាយុ បានសម្តែង  
 នូវភាពទាំងនេះ ដោយប្រការដូច្នោះ ។

ចប់ អព្ពញ្ជានទាយកត្តោភវទាន ។

បញ្ចមំ ឯកញ្ជលីយត្ថេរាបទានំ

(១៧៥) ឧទុម្ពរេ វសន្តស្ស ជិយតេ បណ្ឌាសន្តរេ

វុត្តោកាសោ មយា ទិដ្ឋោ សមណស្ស មហេសិទោ ។

តិស្សស្ស ទិបទិន្ទស្ស លោកនាថស្ស តាទិទោ

អញ្ជលី បក្កហេត្វាន សន្តវី បុប្ផសន្តវី ។

ទ្រេនវុតេ វតោ កប្បេ យំ កវី បុប្ផសន្តវី

ទុក្ខតំ ទាតិជាទាមិ សន្តរស្ស វទំ ដលំ ។

វតោ ចុទ្ធសកប្បម្ភិ អហោសី មនុជាទិទោ

ឯកអញ្ជលីកោ ទាម ចក្កវតំ មហាទុលោ ។

បដិសម្ភិទា ចតស្សោ វិមោក្ខាបិច អដ្ឋិមេ

ធន្យភិញ្ញា សច្ចិកតា កតំ ពុទ្ធស្ស សាសនន្តិ ។

វត្ថុំ សុទំ អាយស្មា ឯកញ្ជលីយោ ថេរោ វតោ

តាថាយោ អកាសិត្តាតិ ។

ឯកញ្ជលីយត្ថេរស្ស អបទានំ សមត្ថំ ។

ឯកញ្ជីយត្ថេរាបទាន ទី ៥

(១៧៥) ខ្ញុំបានប្រគេនឧកាសជាទីនៅ លើកម្រាលស្លឹក  
 ឈើដែលខ្ញុំតាំងទុក ដល់ព្រះសមណៈ (ព្រះនាមគិស្សៈ)  
 ទ្រង់ស្វែងរកនូវគុណធំ កាលគង់នៅជិតដើមល្វា ។ ខ្ញុំផ្គង  
 អញ្ជូលី ហើយក្រាលកម្រាលផ្កា ថ្វាយព្រះគិស្សសម្មាសម្ពុទ្ធ  
 ធំជាងសត្វដើរពីរ ជាទីតាំងនៃសត្វលោក ជាតាទិបុគ្គល ។  
 ក្នុងកប្បទី ៧២ អំពីកប្បនេះ ព្រោះហេតុដែលខ្ញុំ បានធ្វើ  
 កម្រាលផ្កា ខ្ញុំមិនដែលស្គាល់ទុក្ខគិ នេះជាផលនៃកម្រាល ។  
 ក្នុងកប្បទី ១៤ អំពីកប្បនេះ ខ្ញុំបានកើតជាស្តេចបក្រពត្តិ ជា  
 ធំជាងពួកមនុស្ស ព្រះនាមឯកអញ្ជូលីកៈ ទ្រង់មានកម្លាំង  
 ច្រើន ។ បដិសម្ពិទា ៤ វិមោក្ខ ៨ និងអភិញ្ញា ៦ នេះ  
 ខ្ញុំបានធ្វើឲ្យជាក់ច្បាស់ហើយ ទាំងសាសនា របស់ព្រះពុទ្ធ  
 ខ្ញុំបានប្រតិបត្តិហើយ ។

បានឮថា ព្រះឯកញ្ជីយត្ថេរ មានអាយុ បានសម្តែងនូវ  
 ភាពទាំងនេះ ដោយប្រការដូច្នោះ ។

ចប់ ឯកញ្ជីយត្ថេរាបទាន ។

សុត្តន្តបិដកេ ខុទ្ទកនិកាយស្ស អបទានំ

ឆដំ បោតុទាយកត្តោរាបទានំ

[១៧៦] សត្តារំ ធម្មមារត្ត សង្ឃក្ការិ មហោសិទោ  
 ទោតុទានំ មយា និទ្ធិ ទត្តិណោយ្យេ អនុត្តរេ ។  
 ឯកនុត្តេ ឥតោ កម្មេ យំ កម្មមករី វិនា  
 ទុក្ខតំ ធាកិជាធាមិ ទោតុទានសង្ឃិទំ ដលំ ។  
 វដិសម្ពិទ្ធា ចតស្សោ វិមោក្កាបិច អដ្ឋិមេ  
 ធម្មកិញ្ញា សង្កកតា កតិ ពុទ្ធស្ស សាសនន្តិ ។  
 ឥតិ សុទិ អាយស្មា ទោតុទាយកោ វេរោ ឥមា  
 កាថាយោ អកាសិត្តាតិ ។

បោតុទាយកត្តោស្ស អបទានំ សមត្តំ ។

សត្តមំ បិពកប្បជីកត្តោរាបទានំ

[១៧៧] ចទ្ធកាតាននិទ្ធិវេ អនុសោតិ វជាមហំ  
 សត្ត មាលុវុប្បច្ឆានិ ចិត្តកាពេបយំ អហំ ។  
 ចតុនុត្តេ ឥតោ កម្មេ ចិត្តកំ យំ អប្បជយំ  
 ទុក្ខតំ ធាកិជាធាមិ ចិត្តប្បជាយិទំ ដលំ ។

សុត្តន្តបិដក ខុទ្ទកនិកាយ អបទាន

បោត្តទាយកត្តោបទាន ទី ៦

(១៧៦) ខ្ញុំប្រាជ្ញនូវព្រះសាស្តាផង ព្រះធម៌ផង ព្រះសង្ឃផង បានប្រគេនបោត្តទាន (សម្ពត្តស្មីកឈើ) ដល់ព្រះសម្ពុទ្ធមហេសី ជាទុក្ខិណោយ្យបុគ្គល ដ៏ប្រសើរ ។ ក្នុងកប្បទី ៧១ អំពីកប្បនេះ ក្នុងកាលនោះ ព្រោះហេតុដែលខ្ញុំ បានធ្វើកុសលកម្ម ខ្ញុំមិនដែលស្គាល់ទុក្ខតិ នេះជាផលនៃបោត្តទាន ។ បដិសម្ពិទា ៤ វិមោក្ខ ៨ និងអភិពោធិ ៦ នេះ ខ្ញុំបានធ្វើឲ្យជាក់ច្បាស់ហើយ ទាំងសាសនា របស់ព្រះពុទ្ធ ខ្ញុំបានប្រតិបត្តិហើយ ។

បានពួងថា ព្រះបោត្តទាយកត្តោ មានអាយុ បានសម្ព័ន្ធនូវភាពទាំងនេះ ដោយប្រការដូច្នោះ ។

ចប់ បោត្តទាយកត្តោបទាន ។

បិទិកប្បដិកត្តោបទាន ទី ៧

(១៧៧) ខ្ញុំដើរទៅកាន់ទីបណ្តោយខ្សែទឹក លើឆ្នេរស្ទឹងចន្ទភាតា ខ្ញុំបានយកដាដ្រៃ ៧ ជាក់បូជាជើងថ្ម ។ ក្នុងកប្បទី ៧២ អំពីកប្បនេះ ព្រោះហេតុដែលខ្ញុំបានបូជាជើងថ្ម ខ្ញុំមិនដែលស្គាល់ទុក្ខតិ នេះជាផលនៃការបូជាជើងថ្ម ។

អដ្ឋម៍ អាណុវិទាយកត្តោបទានំ

សត្តសង្ខតោ កកេប្ប បដិជក្កសនាមកោ

សត្តវតនសម្បជ្ជោ កក្កវត្តិ មហាព្វលោ(១) ។

បដិសម្ពិទ្ធា ចតស្សោ វិមោក្ខាមិច អដ្ឋមេ

ធន្យភិញ្ញា សច្ចិកតា កតិ ពុទ្ធស្ស សាសនន្តិ ។

ឥត្តិ សុទ្ធិ អាយស្មា ចិតកក្ខដកោ បេរោ ឥមា

តាថាយោ អកាសិត្តាតិ ។

ចិតកក្ខដកត្តោស្ស អបទានំ សមត្តំ ។

អដ្ឋម៍ អាណុវិទាយកត្តោបទានំ

(១៧៨) បព្វតេ ហិមវន្តមិ មហាសិន្ទុ សុទ្ធស្សនោ

តត្ថទ្ធិសំ វិគរកិ សម្បកាសំ(២) សុទ្ធស្សនំ ។

បរមោបសមេ យុត្តិ ទិស្វា វិម្ពិកមាណសោ

អាណុវិ តស្ស មាណសិ មសន្នោ សេហិ មាណិហិ ។

១ ម. សត្តាសុំ បក្កវិគ្គិទោតិ ទិស្សតិ ។ ២ ម. សុបកាសំ ។

អាណុវិទាយកត្តោបទាន ទី ៧

ក្នុងកថា ៦៧ អំពីកថានេះ ខ្ញុំបានកើតជាស្តេចចក្រពត្តិ  
ព្រះនាមបដិដគ្គៈ ទ្រង់បរិបូណ៌ដោយកែវ ៧ ប្រការ មាន  
កម្លាំងច្រើន ។ បដិសម្ព័ន្ធ ៤ វិមោក្ខ ៨ និងអភិញ្ញា ៦  
នេះ ខ្ញុំបានធ្វើឲ្យជាក់ច្បាស់ហើយ ទាំងសាសនា របស់  
ព្រះពុទ្ធ ខ្ញុំបានប្រតិបត្តិហើយ ។

បានឮថា ព្រះចិត្តកបូជកត្តោ មានអាយុ បានសម្តែងនូវគាថា  
ទាំងនេះ ដោយប្រការដូច្នោះ ។

ចប់ ចិត្តកបូជកត្តោបទាន ។

អាណុវិទាយកត្តោបទាន ទី ៨

(១៧៨) មានស្នឹងធំមួយ ឈ្មោះសុទ្ធស្សនៈ នៅក្បែរ  
ភ្នំហឹមពាន្ត ខ្ញុំបានឃើញព្រះសម្ពុទ្ធ ព្រះនាមសុទ្ធស្សនៈ  
មានរស្មីល្អ ទ្រង់ប្រាសចាករាគៈ គង់នៅក្បែរស្នឹងនោះ ។  
លុះខ្ញុំឃើញព្រះអង្គ ប្រកបក្នុងសេចក្តីស្ងប់រម្ងាប់ យ៉ាងក្រៃ  
លែង ខ្ញុំមានចិត្តសង្វេគជ្រះថ្លា បានថ្វាយវល្លិក្ខ ជាខ្សែ  
ស្បៀង ដល់ព្រះសុទ្ធស្សនៈអង្គនោះ ដោយវែងរបស់ខ្លួន ។

សុត្តន្តបិដកេ ខុទ្ទកនិកាយស្ស អបទានំ

ឯកត្តិសេ ឥតោ កក្កេប្ប យំ អាលុវ្យមទាសហំ  
 ទុក្ខតិ ធាកិជាធាមិ អាលុវ្យស្ស ឥទិ ដលំ ។  
 បដិសម្ពិទា ចតស្សោ វិមោក្ខាបិច អដ្ឋិមេ  
 ធន្យកិញ្ញា សច្ចិកតា កតំ ពុទ្ធស្ស សាសនន្តិ ។  
 ឥត្តិ សុទិ អាយស្មា អាលុវ្យាយកោដេរោ ឥមា  
 តាថាយោ អភាសិត្តាតិ ។

អាលុវ្យាយកញ្ជេស្ស អបទានំ សមត្តំ ។

នវិមំ បុណ្ណវិកត្តោវបទានំ

(១៧៧) រោមសោ ធាម ធាមេន សយម្ម សប្បកោ(១) ភទា  
 បុណ្ណវិកំ មយា ទិទ្ធិ វិប្បសន្នេន ចេតសា ។  
 ចតុន្ទវតេ ឥតោ កក្កេប្ប បុណ្ណវិកមទទិ ភទា  
 ទុក្ខតិ ធាកិជាធាមិ បុណ្ណវិកស្សិទិ ដលំ ។  
 បដិសម្ពិទា ចតស្សោ វិមោក្ខាបិច អដ្ឋិមេ  
 ធន្យកិញ្ញា សច្ចិកតា កតំ ពុទ្ធស្ស សាសនន្តិ ។

១ ម. សុព្វពោ ។



សុត្តន្តបិដក ខុទ្ទកនិកាយ អបទាន

ក្នុងកថាខណ្ឌ ៣១ អំពីកថាខណ្ឌនេះ ក្នុងកាលនោះ ព្រោះហេតុ  
 ដែលខ្ញុំ បានថ្វាយវល្លិក្ខំ ខ្ញុំមិនដែលស្គាល់ទុគ្គតិ នេះជា  
 ផលនៃវល្លិក្ខំ ។ បដិសម្ពិទ្ធា ៤ វិមោក្ខ ៨ និងអភិញ្ញា ៦  
 នេះ ខ្ញុំបានធ្វើឲ្យជាក់ច្បាស់ហើយ ទាំងសាសនា របស់  
 ព្រះពុទ្ធ ខ្ញុំបានប្រតិបត្តិហើយ ។

បានឮថា ព្រះអាល្លវតាយកត្តោ មានអាយុ បានសម្តែងនូវគាថា  
 ទាំងនេះ ដោយប្រការដូច្នោះ ។

ចប់ អាល្លវតាយកត្តោបទាន ។

បុណ្ណវិកត្តោបទាន ទី ៧

(១៧៧) ក្នុងកាលនោះ ព្រះសយម្ប ព្រះនាមរោមសៈ  
 មានវស្សីល្អ ខ្ញុំមានចិត្តជ្រះថ្លា បានថ្វាយផ្កាឈូកស ។ ក្នុង  
 កថាខណ្ឌ ៧៤ អំពីកថាខណ្ឌនេះ ក្នុងកាលនោះ ព្រោះហេតុដែលខ្ញុំ  
 បានថ្វាយផ្កាឈូកស ខ្ញុំមិនដែលស្គាល់ទុគ្គតិ នេះជាផលនៃ  
 ការថ្វាយឈូកស ។ បដិសម្ពិទ្ធា ៤ វិមោក្ខ ៨ និងអភិញ្ញា  
 ៦ នេះ ខ្ញុំបានធ្វើឲ្យជាក់ច្បាស់ហើយ ទាំងសាសនា របស់  
 ព្រះពុទ្ធ ខ្ញុំបានប្រតិបត្តិហើយ ។

ទសមំ គរណិយត្ថេរាបទានំ

ឥត្ថំ សុទ្ធិ អាយស្មា បុណ្ណារីកោ ខេរោ ឥមា  
តាថាយោ អកាសិត្តាតិ ។

បុណ្ណារីកត្ថេរស្ស អបទានំ សមគ្គំ ។

ទសមំ គរណិយត្ថេរាបទានំ

[១៨០] មហាបថម្មិ វិសមេ សេតុ កាវចិតំ មយា  
តរណាត្តាយ លោកស្ស បសន្នោ សេហិ ចាណិកិ ។  
ឯកនុត្ថេ ឥតោ កប្បេ យំ សេតុ កាវចិតំ មយា  
ទុក្ខតិ នាភិជាជាមិ សេតុនានស្សំទិ ដលំ ។  
បញ្ចបញ្ញាសិតោ កប្បេ ឯកោ អាសី សមោគតោ(១)  
សត្តរតនសម្បន្នោ ចក្កវតិ មហាពូលោ ។  
បដិសម្ពិទា ចតស្សោ វិហោក្ខាបិច អដ្ឋិមេ  
ធម្មកិញ្ញា សច្ចិកតា កតំ ពុទ្ធស្ស សាសនត្ថិ ។  
ឥត្ថំ សុទ្ធិ អាយស្មា តរណិយោ ខេរោ ឥមា  
តាថាយោ អកាសិត្តាតិ ។

គរណិយត្ថេរស្ស អបទានំ សមគ្គំ ។

១ម. សមោគតោ ។

តណ្ហិយត្ថេរាបទាន ទី ១០

បានឮថា ព្រះបុណ្ណរិកត្ថេរ មានអាយុ បានសម្តែងនូវភាថា  
តាំងនេះ ដោយប្រការដូច្នោះ ។

ចប់ បុណ្ណរិកត្ថេរាបទាន ។

តណ្ហិយត្ថេរាបទាន ទី ១០

(១៨០) ខ្ញុំមានចិត្តជ្រះថ្លា បានស្តាប់នាស្តាន ត្រង់ផ្លូវធំ  
ដែលមានជង្គុក ដើម្បីប្រយោជន៍ដល់ការត្រង់ នៃសត្វលោក  
ដោយដែលរបស់ខ្លួន ។ កងកប្បទី ៧១ អំពីកប្បនេះ ព្រោះ  
ហេតុដែលខ្ញុំ បានស្តាប់នាស្តាន ខ្ញុំមិនដែលស្គាល់ទុគ្គតិ នេះ  
ជាផលនៃការឲ្យស្តាន ។ កងកប្បទី ៥៥ អំពីកប្បនេះ ខ្ញុំ  
បានកើតជាស្តេចចក្រពត្តិមួយអង្គ ព្រះនាមសមោគតៈ ទ្រង់  
បរិបូណ៌ដោយភិវ ៧ ប្រការ មានកម្លាំងច្រើន ។ បដិ-  
សម្ពិត ៤ វិមាត្ត ៨ និងអភិញ្ញា ៦ នេះ ខ្ញុំបានធ្វើឲ្យជាក់  
ច្បាស់ហើយ តាំងសាសនា របស់ព្រះពុទ្ធ ខ្ញុំបានប្រតិបត្តិ  
ហើយ ។

បានឮថា ព្រះតណ្ហិយត្ថេរ មានអាយុ បានសម្តែងនូវភាថា  
តាំងនេះ ដោយប្រការដូច្នោះ ។

ចប់ តណ្ហិយត្ថេរាបទាន ។

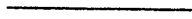
សុត្តន្តបិដកេ ខុទ្ទកនិកាយស្ស អបទានំ

ទុទ្ធំ

សោវណ្ណំ តិលមុដ្ឋិ ច ឆន្តោជកត្តញ្ញមញ្ញលិ  
 ហេតុកោ ធិតមាលុវោ ឯកមុណ្ណារិ សេតុយា  
 ទ្រេចត្តាឡីស តាថាយោ កណិតាយោ វិការិហិ ។

សុវណ្ណពិច្ឆោហនវន្តោ អន្តរិសតិមោ ។

ឯកាទសមំ ពាលារិ ។



សុត្តន្តបិដក ខុទ្ទកនិកាយ អបទាន

ទូទ្វាជិ

សុវណ្ណតិញ្ចោហនិយត្តោបទាន ១ តិលម្ពដ្ឋិយត្តោបទាន ១  
 ចង្កើដកិយត្តោបទាន ១ អព្ពពានទាយកត្តោបទាន ១  
 ឯកញ្ជាលិយត្តោបទាន ១ បេត្តទាយកត្តោបទាន ១ បិត្ត-  
 កប្បដកត្តោបទាន ១ អាសុវត្ថោបទាន ១ បុណ្យវិក-  
 ត្តោបទាន ១ ភវណិយត្តោបទាន ១ មានគាថា ៤២  
 ដែលអ្នកប្រាជ្ញរាប់ហើយ ។

ចប់ សុវណ្ណតិញ្ចោហនវគ្គ ទី ២៧ ។  
 ចប់ ភាណវិរៈ ទី ១១ ។



ឯកុនត្ថិលោ បណ្ណាទាយកវិគោ

បឋមំ បណ្ណាទាយកតេរាបទានំ

(១៧១) បណ្ណាសាលេ និសំនោមិ បណ្ណាកោជនកោជនោ

ឧបវដ្ឋត្វា មំ សន្តំ ឧបកត្វា មហាសសិ ។

សិទ្ធីត្តោ លោកបដ្ឋោតោ សព្វលោកតិកត្តកោ

តស្ស បណ្ណំ មយា និទ្ធិំ និសំនុស្ស បណ្ណាសទ្ធីរេ ។

ចតុន្ទវតោ ឥតោ កប្បេ យំ បណ្ណាមទទិ តណ

ទុកតិ ពាកិជាពាមិ បណ្ណាទានស្សនិ ផលំ ។

បដិសម្ពិទា ចតស្សោ វិមោក្ខាបិច អដ្ឋិមេ

នទ្ធិកិញ្ញា សច្ចិកតា កតំ ពុទ្ធស្ស សាសនន្តំ ។

ឥតំ សុទិ អាយស្មា បណ្ណាទាយកោ ខេរោ

ឥមា តាថាយោ អភាសិតាតិ ។

បណ្ណាទាយកន្តេស្ស អបទានំ សមត្តំ ។

បណ្ណាទាយកវិគ្គ ទី ២៧

បណ្ណាទាយកត្ថេរាបទាន ទី ១

[១៨១] ខ្ញុំអង្គុយនៅក្នុងបណ្ណសាលា កំពុងបរិភោគស្លឹក  
ឈើជាភោជន ព្រះសម្មាសម្ពុទ្ធជាមហាវសី ស្តេចចូលមករកខ្ញុំ  
ដែលកំពុងអង្គុយ ។ ព្រះសម្មាសម្ពុទ្ធព្រះនាមសិទ្ធត ជាប្រទីបកង  
លោក ព្រះអង្គជាអ្នករក្សា នូវសត្វលោកទាំងអស់ ខ្ញុំបាន  
ថ្វាយស្លឹកឈើចំពោះព្រះអង្គ ដែលទ្រង់គង់នៅលើកម្រាល  
ស្លឹកឈើ ។ ក្នុងកប្បទី ៧៤ អំពីកប្បនេះ ក្នុងកាលនោះ  
ព្រោះហេតុដែលខ្ញុំ បានថ្វាយស្លឹកឈើ ខ្ញុំមិនដែលស្គាល់  
ទុគ្គតិ នេះជាផលនៃការថ្វាយស្លឹកឈើ ។ បដិសម្ពុទា ៤  
វិមោក្ខ ៨ និងអភិញ្ញា ៦ នេះ ខ្ញុំបានធ្វើឲ្យជាក់ច្បាស់ហើយ  
ទាំងសាសនា របស់ព្រះពុទ្ធ ខ្ញុំបានប្រតិបត្តិហើយ ។

បានឮថា ព្រះបណ្ណាទាយកត្ថេរ មានអាយុ បានសម្តែងនូវ  
ភាពទាំងនេះ ដោយប្រការដូច្នោះ ។

ចប់ បណ្ណាទាយកត្ថេរាបទាន ។

សុត្តន្តបិដកេ ខុទ្ទកនិកាយស្ស អបទានំ

ទុតិយំ ផលទាយកត្តោបទានំ

[១៨២] សំនេរុសមសន្តោសោ ធរណីធរសាទិសោ(១)

វុដ្ឋហិត្តា	សមាធិម្ហា	ភិក្ខុយ	មមុបដ្ឋិតោ ។
ហរ័តកំ	អាមលកំ	អម្ពំ	ជម្ពំ វិភេទកំ
កោលំ	កល្យាតកំ	ពេលំ	ជាវុសកដលានិ ច ។
សិទ្ធិត្ថស្ស	មហេសិស្ស	សព្វលោកានុកម្មំ	នោ
តញ្ចុ	សត្វំ	មយា	ទិដ្ឋិ វិប្បសន្នេន ចេតសា ។
ធនុន្តរតេ	ឥតោ	កម្មេ	យំ ដលំ អននិ តនា
ទុក្ខតិ	នាភិជា	នាមិ	ដលនានស្សិទិ ដលំ ។
សត្តបញ្ញាសិតោ	កម្មេ	ឯកជ្ឈោ	នាម ខត្តិយោ
សត្តរតនសម្មន្នោ		ចក្កវតិ	មហាពុលោ ។
បដិសម្ពិទា	ចតស្សោ	វិមោក្ខាបិច	អដ្ឋិមេ
ធន្យភិញ្ញា	សច្ចិកតា	កតំ	ពុទ្ធស្សសាសនន្តិ ។
ឥត្តំ	សុទិ	អាយស្មា	ដលនាយកោ ថេរា ឥមា
តាថាយោ	អភាសិត្តាតិ		។

ផលទាយកត្តោស្ស អបទានំ សមត្ថំ ។

១ ម. ធរណីសមសាទិសោ ។



សុត្តន្តបិដក ខុទ្ទកនិកាយ អបទាន

ផលទាយកត្តោបទាន ទី ២

(១៨២) ព្រះសម្មាសម្ពុទ្ធព្រះនាមសិទ្ធក្ខ មានព្រះទ័យសន្តោស  
 ស្នើដោយក្នុងសិរេវុ ឬក៏ប្រហែលដោយធរណី ស្តេចចេញ  
 ចាកសមាធិ ហើយទ្រង់ស្តេចចូលទៅរកខ្ញុំដើម្បីភិក្ខុ ។ ខ្ញុំ  
 មានចិត្តជ្រះថ្លា បានប្រគេនផ្ទៃឈើទាំងអស់នោះគឺ ផ្ទៃសម័  
 កន្ទត់ព្រៃ ស្វាយ ព្រីង ផ្ទៃសម័ពិកេទេក៍ ពព្រា ពក់ខ្មៅ ស្រគំ  
 ញៅ និងផ្ទៃមាក់ប្រាង ដល់ព្រះមហេសីព្រះនាមសិទ្ធក្ខ ព្រះ  
 អង្គមានសេចក្តីអនុគ្រោះ ដល់សត្វលោកទាំងពួង ។ ក្នុង  
 កប្បទី ៧៤ អំពីកប្បនេះ ក្នុងកាលនោះ ព្រោះហេតុដែល  
 ខ្ញុំបានថ្វាយផ្ទៃឈើ ខ្ញុំមិនដែលស្គាល់ទុគ្គតិ នេះជាផលនៃ  
 ការថ្វាយផ្ទៃឈើ ។ ក្នុងកប្បទី ៥៧ អំពីកប្បនេះ ខ្ញុំបាន  
 កើតជាស្តេចចក្រពត្តិ ព្រះនាមឯកជ្ឈៈ ទ្រង់បរិបូណ៌ដោយ  
 វិករ ៧ ប្រការ មានកម្លាំងច្រើន ។ បដិសម្ពុតា ៤ វិមោក្ខ  
 ៨ និងអភិញ្ញា ៦ នេះ ខ្ញុំបានធ្វើឲ្យជាក់ច្បាស់ហើយ ទាំង  
 សាសនា របស់ព្រះពុទ្ធ ខ្ញុំបានប្រតិបត្តិហើយ ។

បានឮថា ព្រះផលទាយកត្តោ មានអាយុ បានសម្តែងនូវភាព  
 ទាំងនេះ ដោយប្រការដូច្នោះ ។

ចប់ ផលទាយកត្តោបទាន ។

តតិយំ បច្ចុក្កមនិយត្តោបទានំ

(១៨៣) សីហំ យថា វនេវំ ធិសភាជាធិយំ យថា

កក្កដំ វិលសន្តំ អាគច្ឆន្តំ ធរាសកំ ។

សិទ្ធិតំ លោកបដ្ឋានំ សព្វលោកតិកិត្តកំ

អកាសី បច្ចុក្កមនិ វិប្បសន្នេន ចេតសា ។

ចតុន្ទរតេ ឥតោ(១) កក្កដ្ឋ បច្ចុក្កញ្ញំ ធរាសកំ

ទុក្ខតំ ធាកិជាធាមិ បច្ចុក្កមនិទំ ដលំ ។

សត្តវិសេ ឥតោ កក្កដ្ឋ ឯកោ អាសី ជនាធិនោ

បរិវារេតិ ធាមេន ចក្កវត្តំ មហាព្វលោ ។

បដិសម្ពុទា ចតស្សោ វិមោក្ខាបិច អដ្ឋិមេ

ធន្យកិញ្ចា សច្ចិកតា កតិ ពុទ្ធស្ស សាសនន្តិ ។

ឥត្តំ សុទិ អាយស្មា បច្ចុក្កមនិយោ ថេរោ ឥហា

កថាយោ អកាសិត្តាតិ ។

បច្ចុក្កមនិយត្តោស្ស អបទានំ សមត្តំ ។

១ ម. ឯកនិកិតោ ។

បច្ចុគ្គមនិយតោបទាន ទី ៣

(១៨៣) ខ្ញុំមានចិត្តជ្រះថ្លា បានធ្វើនូវការក្រោកឡើងព្រះ  
សម្ពុទ្ធ ព្រះនាមសិទ្ធក្ខ ព្រះអង្គជាប្រធានក្នុងលោក ជាអ្នក  
រក្សាសត្វលោកទាំងពួង ទ្រង់ជានរោសកៈ ទ្រង់ស្តេចមក ដូច  
សត្វសីហៈគ្រាច់ទៅក្នុងព្រៃ ឬដូចនិសកអាជានេយ្យ ឬក៏ដូច  
លំពង់ថ្ងៃនឹងល្ងាសល្ងន់ ។ ក្នុងកប្បទី ៧៤ អំពីកប្បនេះ ក្នុង  
កាលនោះ ព្រោះហេតុដែលខ្ញុំ បានក្រោកឡើងព្រះនរោសកៈ  
ខ្ញុំមិនដែលស្គាល់ទុក្ខតិ នេះជាផលនៃការក្រោកឡើង ។ ក្នុង  
កប្បទី ២៧ អំពីកប្បនេះ ខ្ញុំបានកើតជាស្តេចបក្រពត្តិមួយ  
អង្គ ព្រះនាមបរិវារៈ ជាធំជាងដទៃ ទ្រង់មានកម្លាំងច្រើន ។  
បដិសម្ពុទ្ធា ៤ វិមោក្ខ ៨ និងអភិញ្ញា ៦ នេះ ខ្ញុំបានធ្វើ  
ឲ្យជាក់ច្បាស់ហើយ ទាំងសាសនា របស់ព្រះពុទ្ធ ខ្ញុំបាន  
ប្រតិបត្តិហើយ ។

បានឮថា ព្រះបច្ចុគ្គមនិយតោ មានអាយុ បានសម្តែងនូវតាថា  
ទាំងនេះ ដោយប្រការដូច្នោះ ។

ចប់ បច្ចុគ្គមនិយតោបទាន ។

សុត្តន្តបិដក ខុទ្ទកនិកាយស្ស អបទានំ

បត្តតំ ឯកបប្បិយត្ថេរាបទានំ

(១៨៤) ទត្តិណាមិ ទុវាមិ បិសាខោ អាសហន្តនា

អទ្ទសិ វិជំ ពុទ្ធិ បីតវិសិវេ កាលុមំ ។

វិបស្សនិស្ស ធរក្កស្ស សព្វលោកហិតេសិលោ

ឯកបប្បិ មយា ទិដ្ឋិ ទិបទិទ្ធស្ស តាទិលោ ។

ឯកនុតេ ឥតោ កប្បេ យំ បុប្ផមទទំ តនា

ទុក្កតិ ធាកិជាធាមិ ពុទ្ធប្បជាយំទិ ដលំ ។

បដិសម្ពិទា ចតស្សោ វិមោក្ខាបិច អដ្ឋិមេ

ធន្យកិញ្ញា សម្មិកតា កតំ ពុទ្ធស្ស សាសន្តិ ។

ឥត្តំ សុទិ អាយស្មា ឯកបប្បិយោ ថេរោ ឥតា

តាថាយោ អកាសិក្កាតិ ។

ឯកបប្បិយត្ថេរាស្ស អបទានំ សមត្តំ ។

សុត្តន្តបិដក ខុទ្ទកនិកាយ អបទាន

ឯកបុប្ផិយត្ថេរាបទាន ទី ៤

(១៨៤) កាលនោះ ខ្ញុំកើតជាបិសាចនៅគ្រង់ទ្វារខាងត្បូង  
បានឃើញព្រះសម្មាសម្ពុទ្ធ ព្រះអង្គមិនមានចូលគិតគុះ ដូចជាព្រះ  
អាទិត្យមានរស្មីល្បឿន ។ ខ្ញុំបានថ្វាយផ្កាមួយ បំពោះព្រះ  
វិបស្សី ព្រះអង្គប្រសើរជាងនរៈ ទ្រង់ស្វែងរកនូវប្រយោជន៍  
ដល់សត្វលោកទាំងពួង ព្រះអង្គជាធំជាងសត្វជើងពីរ ប្រកប  
ដោយភាទិគុណ ។ ក្នុងកប្បទី ៧១ អំពីកប្បនេះ ក្នុងកាល  
នោះ ព្រោះហេតុដែលខ្ញុំបានថ្វាយផ្កា ខ្ញុំមិនដែលស្គាល់  
ទុគ្គតិ នេះជាផលនៃពុទ្ធបូជា ។ បដិសម្ពុទា ៤ វិមោក្ខ ៨  
និងអភិញ្ញា ៦ នេះ ខ្ញុំបានធ្វើឲ្យជាក់ច្បាស់ហើយ ទាំង  
សាសនា របស់ព្រះពុទ្ធ ខ្ញុំបានប្រតិបត្តិហើយ ។

បានឮថា ព្រះឯកបុប្ផិយត្ថេរ មានអាយុ បានសម្តែងនូវភាថា  
ទាំងនេះ ដោយប្រការដូច្នោះ ។

ចប់ ឯកបុប្ផិយត្ថេរាបទាន ។

បញ្ចមី មយវប្បិយត្ថេរាបទានំ

(១៨៥) នម្មនាននិយោ តិវេ សយម្ហ អបរាជិតោ

សមាធិសោ សមាបន្នោ វិប្បសន្នោ អនាវិលោ ។

ទិស្វា បសន្នោ សុមនោ សម្ពុទ្ធំ អបរាជិតំ

ពាហំ មយវប្បិយេន សយម្ហំ ប្បជយី តនា ។

ឯកនុត្តេ ឥតោ កល្យ យំ បុប្ផមកិប្បជយី

នុត្តតិ ធាតិជាធាមិ ពុទ្ធប្បជាយិទិ ផលំ ។

បដិសម្ពិទា ពតស្សោ វិមោក្ខាបិព អដ្ឋិមេ

ធម្មកិញ្ញា សច្ចិកតា កតំ ពុទ្ធស្ស សាសន្តំ។

ឥត្តំ សុទំ អាយស្មា មយវប្បិយោ បេរោ ឥមា

តាថាយោ អកាសិត្តាតិ ។

មយវប្បិយត្ថេរស្ស អបទានំ សម្ពុទ្ធំ ។

មយវិបុល្លិយត្ថេរាបទាន ទី ៥

(១៨៥) ព្រះសយម្ប ដែលពួកមារផ្កាញ៉ាំមិនបាន មាន  
 ឥទ្ធិយដ៏ថ្លាស្អាត មិនមានកករលក់ ព្រះអង្គទ្រង់ចូលកាន់  
 សមាធិ ក្បែរឆ្នេរស្ទឹងនម្ពទា ។ កាលនោះ ខ្ញុំមានចិត្តជ្រះ  
 ថ្លា មានចិត្តរីករាយ បានឃើញព្រះសម្បដែលពួកមារផ្កាញ៉ាំ  
 មិនបាន ហើយបូជាព្រះសយម្បអង្គនោះ ដោយផ្កាមយវិ-  
 ត្រីក្ស ។ ក្នុងកប្បទី ៧១ អំពីកប្បនេះ ព្រោះហេតុដែលខ្ញុំ  
 បានបូជាផ្កា ខ្ញុំមិនដែលស្គាល់ទុគ្គតិ នេះជាផលនៃពុទ្ធបូជា ។  
 បដិសម្ពិទា ៤ វិមោក្ខ ៨ និងអភិញ្ញា ៦ នេះ ខ្ញុំបានធ្វើ  
 ឲ្យជាក់ច្បាស់ហើយ ទាំងសាសនា របស់ព្រះពុទ្ធ ខ្ញុំបាន  
 ប្រតិបត្តិហើយ ។

បានឮថា ព្រះមយវិបុល្លិយត្ថេរ មានភាយ បានសម្តែងនូវភាថា  
 ទាំងនេះ ដោយប្រការដូច្នោះ ។

ចប់ មយវិបុល្លិយត្ថេរាបទាន ។

សុត្តន្តបិដកេ ខុទ្ទកនិកាយស្ស អបទានំ

ឆដំ ឧបដ្ឋាយិកត្រៃវាបទានំ

[១៨៦] រថិយំ បដិបដ្ឋន្តំ	អាហុតំ បដិក្កហំ
ទិបទិដ្ឋំ មហានាគំ	លោកដេដ្ឋំ នរសកំ ។
បក្កោសាថិយតស្សហំ <sup>(១)</sup>	សព្វលោកហិតេសិទោ
ឧបដ្ឋាកោ មយា ទិដ្ឋោ	សិទ្ធកុស្ស មហេសិទោ ។
បដិក្កហេត្វាន សមុទ្រោ	និយ្យានេសិ មហាមុនិ <sup>(២)</sup>
ឧដ្ឋាយ អាសនា តម្លា	បក្កាមិ ពាចិណមុខោ ។
បត្តន្តវតេ វតោ កប្បេ	ឧបដ្ឋាកមទំ តនា
ទុក្ខតិ នាភិជាណមិ	ឧបដ្ឋានស្សំទំ ដលំ ។
សត្តបញ្ញាសិទោ កប្បេ	ពលសេនសនាមកោ
សត្តវតនសម្បទោ	ចក្កវតិ មហាពូលោ ។
បដិសម្ពិទា ចតស្សោ	វិមោក្ខាថិច មដ្ឋិមេ
ធន្យកិញ្ញា សច្ចិកតា	កតំ ពុទ្ធស្ស សាសនន្តិ ។

១ម. បក្កាមិ សកុសស្សហំ ។ ២ម. មហានិសំ ។



សុត្តន្តបិដក ខុទ្ទកនិកាយ អបទាន

ឧបដ្ឋាយិកត្រៃរាបទាន ទី ៦

(១៨៦) ខ្ញុំបានឃើញព្រះមហានាគ ព្រះអង្គជាធំជាងសត្វ  
 ជើងពីរ ជាច្បងក្នុងលោក ទ្រង់ជានពសកៈ គួរទទួលនូវ  
 គ្រឿងបូជា ស្តេចទៅតាមច្រក ។ ខ្ញុំបានថ្វាយទបដ្ឋាកម្នាក់  
 ដល់ព្រះមហេសី ព្រះនាមសិទ្ធក្ខ ដែលខ្ញុំបានឲ្យគេនិមន្ត ព្រះ  
 អង្គស្វែងរកនូវប្រយោជន៍ ដល់សត្វលោកទាំងពួង ។ ព្រះ  
 សម្មាសម្ពុទ្ធជាអ្នកប្រាជ្ញប្រសើរ ទ្រង់ទទួលហើយប្រគល់ឲ្យខ្ញុំវិញ  
 ទ្រង់ក្រោកចាកអាសនៈនោះ មានព្រះភក្ត្របែរចេញទៅកាន់  
 បាចិនទិស ហើយទ្រង់ចៀសចេញទៅ ។ ក្នុងកប្បទី ៧៤  
 អំពីកប្បនេះ ក្នុងកាលនោះ ព្រោះហេតុដែលខ្ញុំ បានថ្វាយ  
 ទបដ្ឋាក ខ្ញុំមិនដែលស្គាល់ទុគ្គតិ នេះជាផលនៃការថ្វាយ  
 ទបដ្ឋាក ។ ក្នុងកប្បទី ៥៧ អំពីកប្បនេះ ខ្ញុំបានកើតជា  
 ស្តេចបក្រព័ន្ធក្តី ព្រះនាមពាលសេនៈ ទ្រង់បរិបូណ៌ដោយកែវ  
 ៧ ប្រការ មានកម្លាំងច្រើន ។ បដិសម្ព័ន្ធ ៤ វិមោក្ខ ៨  
 នឹងអភិញ្ញា ៦ នេះ ខ្ញុំបានធ្វើឲ្យជាក់ច្បាស់ហើយ ទាំង  
 សាសនា របស់ព្រះពុទ្ធ ខ្ញុំបានប្រតិបត្តិហើយ ។

សត្វម៌ អបទានិយត្ថេរាបទានំ

ឥត្ថំ សុទ្ធិំ អាយស្មា ឧបដ្ឋាយិកោ ថេរោ ឥមា  
កាថាយោ អកាសិត្តាតិ ។

ឧបដ្ឋាយិកត្ថេរស្ស អបទានំ សមត្ថំ ។

សត្វម៌ អបទានិយត្ថេរាបទានំ

(១៨៧) អបទានំ សុគតានំ កត្តយីហំ មហេសិនំ  
ចានេ ច សិរសា វដ្ឋិ បសន្នោ សេហិ ចាលិហិ ។  
ទ្រេនុវតេ ឥតោ កប្ប អបទានំ បកត្តយី  
ទុក្ខតិ យកិជាយមិ កត្តនាយ ឥទិ ដលី ។  
បដិសម្ពិទា ចតស្សោ វិមោក្ខាបិច អដ្ឋិមេ  
ធម្មកិញ្ញា សច្ចិកតា កតំ ពុទ្ធស្ស សាសន្តិ ។  
ឥត្ថំ សុទ្ធិំ អាយស្មា អបទានិយោ ថេរោ ឥមា  
កាថាយោ អកាសិត្តាតិ ។

អបទានិយត្ថេរស្ស អបទានំ សមត្ថំ ។

អបទាននិយត្តោបទាន ទី ៧

បានព្រះបាទ ព្រះបាទជ័យវរ្ម័ន មានអាយុ បានសម្តែងនូវគាថា  
ទាំងនេះ ដោយប្រការដូច្នោះ ។

ចប់ ឧបនិយត្តោបទាន ។

អបទាននិយត្តោបទាន ទី ៨

(១៨៧) ខ្ញុំមានចិត្តជ្រះថ្លា សម្តែងនូវអបទាន (រឿង) របស់  
ព្រះសុគតទាំងឡាយ ព្រះអង្គស្វែងរកនូវគុណដ៏ធំ ហើយ  
ក៏ថ្វាយបង្គំព្រះបាទទាំងគ្នា ដោយគ្រូនិមន្តិយរបស់ខ្លួន ។  
ក្នុងកថាខណ្ឌ ៧២ អំពីកថានេះ ក្នុងកាលនោះ ព្រោះហេតុ  
ដែលខ្ញុំ បានសម្តែង នូវអបទាន ខ្ញុំមិនដែលស្គាល់ទុក្ខគិ  
នេះជាផលនៃការសម្តែង ។ បដិសម្ព័ន្ធ ៤ វិមោក្ខ ៨ និង  
អភិញ្ញា ៦ នេះ ខ្ញុំបានធ្វើឲ្យជាក់ច្បាស់ហើយ ទាំងសាសនា  
របស់ព្រះពុទ្ធ ខ្ញុំបានប្រតិបត្តិហើយ ។

បានព្រះបាទ ព្រះអបទាននិយត្តោ មានអាយុ បាន សម្តែងនូវ  
គាថាទាំងនេះ ដោយប្រការដូច្នោះ ។

ចប់ អបទាននិយត្តោបទាន ។

សុត្តន្តបិដកេ ខុទ្ទកនិកាយស្ស អបរាមំ

អដ្ឋមិ សត្តាហបព្វជិតត្ថេរាបទានិ

(១៨៨) វិបស្សន្តិយំ កកវតោ	សរដ្ឋោ សក្កតមាធិតោ
ព្យសទំ មេ អនុប្បត្តិ	ញាតិកេនោ(១)បុរេ អហុ
បព្វជិដ្ឋិ ឧបកម្ពាន	ព្យសនុបសមាយហំ
សត្តាហាភិរតោ តត្ថ	សត្តសាសនកម្យតា ។
ឯកនុរុតេ វតោ កកប្ប	យមហំ បព្វជិ តទា
ទុក្ខតិ ហាភិជាហមិ	បព្វជ្ជាយ វទំ ដលំ ។
សត្តសដ្ឋិមិតោ កកប្ប	សត្ត អាស្មិ មហិប្បតិ
សុនេត្តម្មាតិ ញាយន្តិ	ចក្កវតិ មហាពូលា ។
បដិសម្ពិទា ចកស្សោ	វិមោក្ខាបិច អដ្ឋិមេ
ធន្យភិញ្ញា សច្ចកតា	កតិ ពុទ្ធស្ស សាសនន្តិ ។
វត្ថុ សុទិ អាយស្មា	សត្តាហបព្វជិតោ ថេរោ
វតមា តាថាយោ អភាសិត្តាតិ ។	

សត្តាហបព្វជិតត្ថេរាស្ស អបរាមំ សមត្តំ ។

១ ម. ញាតិថេរោ ។

សុត្តន្តបិដក ខុទ្ទកនិកាយ អបទាន

សត្តាហបព្វជិតត្ថេរាបទាន ទី ៧

(១៨៨) ក្នុងកតមុន មានព្រះសង្ឃរបស់ព្រះមានព្រះភាគ  
 ព្រះនាមវិបស្សី ដែលទៅតានិងមនុស្សធ្វើសក្ការៈ រាប់អាន  
 ហើយ ខ្ញុំឯងក៏ដល់នូវសេចក្តីវិរាស បានបែកចាកពួកញាតិ  
 ខ្ញុំចូលទៅកាន់ផ្នួស ដើម្បីរម្ងាប់ទុកព្រួយព្រោះសេចក្តីវិរាស  
 នោះ ខ្ញុំគ្រេកអរក្នុងផ្នួសនោះ អស់ ៧ ថ្ងៃ ព្រោះប្រាថ្នា  
 បំពេញកិច្ចក្នុងសាសនារបស់ព្រះសាស្តា ។ ក្នុងកប្បទី ៧១  
 អំពីកប្បនេះ ក្នុងកាលនោះ ព្រោះហេតុដែលខ្ញុំបានឬស ខ្ញុំ  
 មិនដែលស្គាល់ទុគ្គតិ នេះជាផល នៃបព្វជា ។ ក្នុងកប្បទី  
 ៦៧ អំពីកប្បនេះ ខ្ញុំបានកើតជាស្តេចបក្រពត្តិ ៧ ជាតិ  
 ជាម្ចាស់ផែនដី គេតែងស្គាល់ថា ព្រះបាទសុទេកម្មៈដូចគ្នា  
 ទ្រង់មានកម្លាំងច្រើន ។ បដិសម្ភិទា ៤ វិមាភូ ៨ និងអ.  
 ភិញ្ញា ៦ នេះ ខ្ញុំបានធ្វើឲ្យជាក់ច្បាស់ហើយ ទាំងសាសនា  
 របស់ព្រះពុទ្ធ ខ្ញុំបានប្រតិបត្តិហើយ ។

បានឮថា ព្រះសត្តាហបព្វជិតត្ថេរ មានអាយុ បានសម្តែងនូវ

ភាពទាំងនេះ ដោយប្រការដូច្នោះ ។

ចប់ សត្តាហបព្វជិតត្ថេរាបទាន ។

និមិត្ត ពុទ្ធបដ្ឋាយិកត្រៃវបទានំ

[១៨៧] វេទម្ពិទ្ធិតិ(១) មេ នាមិ មិត្ត សន្និ មមិ តនា  
 មម ហត្ថំ កហេត្វាន ឧបាយ មហាមុដិ  
 ឥមេ មិ ឧទ្ធិសយន្តំ ពុទ្ធា លោកក្កនាយកា  
 តេហំ ឧបដ្ឋិ សក្កន្តំ បសោ ឆោ សេហិ ចាលិហិ ។  
 ឯកត្តិសេ ឥតោ កហ្មេ ពុទ្ធិ បរិចរី តនា  
 ទុក្ខតំ នាភិជាយមិ ឧបដ្ឋានស្សន្តិ ដលំ ។  
 តេវិសម្ពិ ឥតោ កហ្មេ ចតុរោ អាសុ ខត្តិយា  
 សមណ្ឌបដ្ឋកា នាម កក្កវត្តំ មហាពុលា ។  
 បដិសម្ពិទា ចតុស្សោ វិមោ ក្ខាបិច អដ្ឋិមេ  
 ចន្សិភិញ្ញា សម្ពិកតា កតំ ពុទ្ធស្ស សាសនន្តិ ។  
 ឥត្តិ សុដិ អាយស្មា ពុទ្ធបដ្ឋាយិកោ ថេរោ ឥមា  
 តាថាយោ អកាសិត្តាតិ ។

ពុទ្ធបដ្ឋាយិកត្រៃវបទានំ សម្ពត្តំ ។

១ ម. វេទម្ពិទ្ធិតិ ។

ពុទ្ធបដ្ឋាយិកត្ថេរាបទាន ទី ៧

(១៨៧) កាលនោះ ខ្ញុំឈ្មោះវេធម្មិនី បិតារបស់ខ្ញុំក៏ឈ្មោះ  
 វេធម្មិនីដែរ បិតាខ្ញុំដឹកដៃខ្ញុំចូលទៅរកព្រះមហាមុនី ឯព្រះ  
 មហាមុនី សម្តែងប្រាប់ខ្ញុំថា ព្រះពុទ្ធាំណឿននេះ ជា  
 អគ្គនាយកក្នុងលោក ខ្ញុំជ្រះថ្លា បានបម្រើព្រះពុទ្ធាំណឿននោះ  
 ដោយគោរព ដោយដៃរបស់ខ្លួន ។ ក្នុងកប្បទី ៣១ អំពី  
 កប្បនេះ ក្នុងកាលនោះ ព្រោះហេតុដែលខ្ញុំ បានបម្រើព្រះ  
 ពុទ្ធាំណឿន ខ្ញុំមិនដែលស្គាល់ទុក្ខតិ នេះជាផលនៃការ  
 បម្រើ ។ ក្នុងកប្បទី ២៣ អំពីកប្បនេះ ខ្ញុំបានកើតជាស្តេច  
 ចក្រតក្ខិ ៤ ជាតិ មានព្រះនាមសមណុបដ្ឋាកៈដូចគ្នា ទ្រង់  
 មានកម្លាំងច្រើន ។ បដិសម្ពិទា ៤ វិមោក្ខ ៨ និងអភិញ្ញា  
 ៦ នេះ ខ្ញុំបានធ្វើឲ្យជាក់ច្បាស់ហើយ តាំងសាសនា របស់  
 ព្រះពុទ្ធ ខ្ញុំបានប្រតិបត្តិហើយ ។

បានព្យា ព្រះពុទ្ធបដ្ឋាយិកត្ថេរ មានអាយុ បានសម្តែងនូវ

តាថាតាំងនេះ ដោយប្រការដូច្នោះ ។

សុត្តន្តបិដកេ ខុទ្ទកនិកាយស្ស អបទាន

ទុសមំ បុព្វង្គមនិយត្តោបទានំ

(១៧០) ចុល្លាសីតិសហស្សានិ បព្វជិម្ហ អភិញ្ញាតា  
 តេសំ បុព្វង្គមោ អាសី ឧត្តមត្តស្ស បត្តិយា ។  
 សវភា សមោហា(១) ចេតេ វិប្បសន្នមទាវលំ  
 ឧបដ្ឋហីស្ស សក្កច្ឆំ បសន្នា សេហិ ចាណិហិ ។  
 ខំណាសវា វន្តនោសា កកតកិច្ចា អទាសវា  
 ជរីស្ស មេត្តចិត្តេន សយម្ប អបរាជិតា ។  
 តេសំ ឧបដ្ឋហិត្វាន មម្ពទានំ បដិស្សតោ  
 មរណាញ អនុប្បតា ទេវតញ អកម្មសេ ។  
 ចតុន្ទវតេ ឥតោ កុប្បយំ សីលមនុចាលយំ  
 ទុក្ខតំ ទាភិជាទាមិ សញ្ញាមស្ស ឥទំ ជលំ ។  
 បដិសម្ពិទា ចតស្ស្សា វិមោក្ខាបិច មជ្ឈិមេ  
 ធម្មកិញ្ញា សច្ចកតា កតំ ពុទ្ធស្ស សាសន្តំ ។

១ ម. សវា ។



សុត្តន្តបិដក ខុទ្ទកនិកាយ អបទាន

ប្រព្រឹត្តិយត្តិវិញ្ញាណទាន ទី ១០

(១៧០) ពួកយើង ៨៤.០០០ នាក់ មិនមានសេចក្តីកន្លង់  
 បានបួសហើយ ដើម្បីសម្រេចនូវប្រយោជន៍ដ៏ខ្ពង់ខ្ពស់ ខ្ញុំឯង  
 ជាប្រធាន របស់កុលបុត្រទាំងនោះ ។ ឯកុលបុត្រទាំងនោះនៅ  
 មានរក្ខតៈនិងមោហៈ តែមានចិត្តជ្រះថ្លា បានបម្រើព្រះសម្មាសម្ពុទ្ធ  
 ដែលមានឥន្ទ្រិយថ្វាស្តា មិនមានកករលាក់ ដោយគោរព  
 ដោយដៃរបស់ខ្លួន ។ ព្រះសម្មាសម្ពុទ្ធតាំងឡាយដែលពួកមាន  
 ផ្តាញ់មិនបាន ព្រះអង្គជាព្រះខ្នាតស្រព មានទោសៈខ្លះ  
 ចោលហើយ មានសោឡសកិច្ចធ្វើរចហើយ មិនមានអា-  
 សវៈ តែងផ្សាយមេត្តាចិត្ត ។ ពួកយើងបានបម្រើព្រះសម្មាសម្ពុទ្ធ  
 ទាំងនោះ ដោយសេចក្តីកោតក្រែង លុះដល់មរណៈក៏បាន  
 ទៅកាន់អត្តភាពជាទេវតា ។ កងកប្បទី ៧៤ អំពីកប្បទីនេះ  
 ព្រោះហេតុដែលខ្ញុំ បានរក្សាសីល ខ្ញុំមិនដែលស្គាល់ទុក្ខភិ  
 នេះជាផលនៃការសង្រួមកងសីល ។ បដិសម្ពុត ៤ វិមោក្ខ  
 ៨ និងអភិញ្ញា ៦ នេះ ខ្ញុំបានធ្វើឱ្យជាក់ច្បាស់ហើយ ទាំង  
 សាសនា របស់ព្រះពុទ្ធ ខ្ញុំបានប្រតិបត្តិហើយ ។

ឧត្តរំ

ឥត្ថំ សុទ្ធំ អាយស្មា បុព្វង្គមនិយោ ថេរោ ឥមា  
កាថាយោ អកាសិត្ថាតិ ។

បុព្វង្គមនិយោស្ស អបកានំ សច្ចំ ។

ឧទ្ធារំ

បណ្ណំ ផលំ ឧត្តមិយោ ឯកបុគ្គំ ច មាយរោ  
ឧបដ្ឋាកោបទានញ្ច បព្វជ្ជា ច ឧបដ្ឋិតំ ។  
បុព្វង្គមោ ច កាថាយោ អដ្ឋតាឡិស កិត្តិតា ។

បណ្ណាយារំភោ ឯកុសត្ថិសោ ។



ឧទាន

បានព្រះបុព្វនិមន្តិយភោគ មានអាយុ បានសម្តែងនូវ

ភាពតាំងនេះ ដោយប្រការដូច្នោះ ។

ចប់ បុព្វនិមន្តិយភោគ ។

ឧទ្ទាន

បណ្ណតាយកត្តោបទាន ១ ផលតាយកត្តោបទាន ១

បច្ចុគ្គនិមន្តិយភោគ ១ ឯកបច្ចុប្បិយភោគ ១

មយវបច្ចុប្បិយភោគ ១ ទុបដ្ឋាយិកត្តោបទាន ១

អបទានិយភោគ ១ សក្កាហបព្វជិតត្តោបទាន ១

ពុទ្ធបដ្ឋាយិកត្តោបទាន ១ បុព្វនិមន្តិយភោគ ១ មាន

ភាព ៤៨ ដែលអ្នកប្រាជ្ញសម្តែងទុកហើយ ។

ចប់ បណ្ណតាយកត្តោ ទី ២៨ ។



តិលោ បិពកបូជិកវគ្គោ

បឋមំ បិពកបូជិកត្ថេរាបទានំ

(១៧១) អដិគោ នាម នាមេន អហោសី ព្រាហ្មណោ តនា

អាហុតិ យដ្ឋកាមោហំ នាណបុប្ផំ សមាធយំ ។

ជលន្តំ ចិត្តកំ ទិស្សា សិខិដោ លោកតទុដោ

តញ្ច បុប្ផំ សមាទេត្វា ចិត្តកេ ឡិកិរី អហំ ។

ឯកត្តិសេ ឥតោ កប្បេ យំ បុប្ផមភិប្បជយំ

ទុក្ខតិ នាភិជាណមិ ពុទ្ធបុជាយំទិ ជលំ ។

សត្តិសេ ឥតោ កប្បេ សត្តាសុំ មទុជាធិនា

សុបដ្ឋលិតនាមា តេ ចក្កវត្តំ មហាពុលា ។

បដិសម្ពុទា តតស្សោ វិមោក្ខាបិច អដ្ឋិមេ

ធន្យភិញ្ញា សង្កតតា កតំ ពុទ្ធស្ស សាសនន្តំ ។

ឥត្តំ សុទិ អាយស្ស ចិត្តកប្បជកោ ថេរោ ឥមា

តាថាយោ អភាសិត្តាតិ ។

បិពកបូជិកត្ថេរាស្ស អបទានំ សមន្តំ ។

ចិត្តកម្មដ៏កំរិត ទី ៣០

ចិត្តកម្មដ៏កត្តោបទាន ទី ១

(១៧១) កាលនោះ ខ្ញុំកើតជាព្រាហ្មណ៍ ឈ្មោះអធិតៈ  
 ខ្ញុំប្រាថ្នានឹងបូជាខ្យល់គ្រឿងបូជា បានប្រមូលផ្តុំផ្សេងៗ ។  
 ខ្ញុំឃើញជើងថ្កូវ ដែលកំពុងរុញរឿង របស់ព្រះពុទ្ធ ព្រះនាម  
 សិខិ ព្រះអង្គជាដៅពង្សនៃសត្វលោក ហើយយកផ្តុំនោះមក  
 រោយរោយចុះគ្រងជើងថ្កូវ ។ ក្នុងកម្មទី ៣១ អំពីកម្មនេះ  
 ក្នុងកាលនោះ ព្រោះហេតុដែលខ្ញុំបានបូជាផ្តុំ ខ្ញុំមិនដែល  
 ស្គាល់ទុក្ខគឺ នេះជាផលនៃពុទ្ធបូជា ។ ក្នុងកម្មទី ២៧ អំពី  
 កម្មនេះ ខ្ញុំបានកើតជាស្តេចបក្រពត្តិ ៧ ជាតិ ជាធំជាងពួក  
 មនុស្ស ព្រះនាមសុបជ្ឈលិតៈដូចគ្នា ទ្រង់មានកម្លាំងច្រើន ។  
 បដិសម្ភិទា ៤ វិមោក្ខ ៨ និងអភិញ្ញា ៦ នេះ ខ្ញុំបានធ្វើ  
 ឲ្យជាក់ច្បាស់ហើយ ទាំងសាសនា របស់ព្រះពុទ្ធ ខ្ញុំបាន  
 ប្រតិបត្តិហើយ ។

បានព្យាង្គ ព្រះចិត្តកម្មដ៏កត្តោ មានអាយុ បានសម្តែងខ្យល់  
 ភាពទាំងនេះ ដោយប្រការដូច្នោះ ។  
 ចប់ ចិត្តកម្មដ៏កត្តោបទាន ។

ទុតិយំ បុប្ផការកថោបទានំ

[១៧២] វិកតវិរដេវោ អាសី អជិនុត្តរវិសិទោ  
 អភិញ្ញា បញ្ច ធិត្ថតោ ចន្ទស្ស បរិមជ្ឈកោ ។  
 វិបស្សី លោកបដ្ឋោតិ ធិស្វា អភិភតិ មមិ  
 ចារិច្ឆតកប្បច្ឆាធិ ជារេសី សត្តុទោ អហំ ។  
 ឯកនុត្តរេ ឥតោ កប្បេ យំ បុប្ផមភិជារយំ  
 ទុក្ខតិ ធាភិជាធាមិ ជារណាយ ឥទំ ដលំ ។  
 សត្តាសីតិម្ហតោ កប្បេ ឯកោ អាសី មហិបតិ  
 សមន្តជរណោ ធាម ចក្កវតិ មហាពូលោ ។  
 បដិសម្ពុទា ចតស្សោ វិមោក្ខាបិច អដ្ឋមេ  
 ធន្យភិញ្ញា សច្ឆិកតា កតិ ពុទ្ធស្ស សាសនន្តិ ។  
 ឥតិ សុទិ អាយស្ស បុប្ផការកោ ថេរោ ឥមា  
 តាថាយោ អភាសិត្តាតិ ។

បុប្ផការកថោស្ស អបទានំ សមន្តំ ។

បុប្ផការកត្តោបទាន ទី ២

(១៧២) ខ្ញុំស្ងៀកសម្តត់សម្បកឈើ ដណ្តប់សម្តត់ស្បែកខ្លា  
 ញ៉ាំងអភិញ្ញា ៥ ឲ្យកើត ជាអ្នកស្តាប់អង្គលព្រះចន្ទ្របាទ ។  
 ខ្ញុំបានឃើញព្រះវិបស្សី ព្រះអង្គបំភ្លឺលោក ដែលកំពុងស្តេច  
 មកកាន់សំណាក់របស់ខ្ញុំ ទើបខ្ញុំបាំងផ្កាបារិច្ឆតកព្រឹក្សថ្វាយ  
 ព្រះសាស្តា ។ ក្នុងកប្បទី ៧១ អំពីកប្បនេះ ក្នុងកាលនោះ  
 ព្រោះហេតុដែលខ្ញុំ បានបាំងផ្កាថ្វាយ ខ្ញុំមិនដែលស្គាល់ទុគ្គតិ  
 នេះជាផលនៃការបាំងផ្កា ។ ក្នុងកប្បទី ៨៧ អំពីកប្បនេះ  
 ខ្ញុំបានកើតជាស្តេចចក្រពត្តិ មួយអង្គ ជាម្ចាស់ផែនដី ព្រះ  
 នាមសមន្តធរណៈ ទ្រង់មានកម្លាំងច្រើន ។ បដិសម្ពិត ៤  
 វិមោក្ខ ៨ នឹងអភិញ្ញា ៦ នេះ ខ្ញុំបានធ្វើឲ្យជាក់ច្បាស់ហើយ  
 ទាំងហសនា របស់ព្រះពុទ្ធ ខ្ញុំបានប្រតិបត្តិហើយ ។

បានឮថា ព្រះបុប្ផការកត្តោ មានអាយុ បានសម្តែងទូរ

ភាពទាំងនេះ ដោយប្រការដូច្នោះ ។

ចប់ បុប្ផការកត្តោបទាន ។

សុត្តន្តបិដកេ ខុទ្ទកនិកាយស្ស អបទានំ

តតិយំ ឆត្តទាយកញ្ជោរបទានំ

(១៧៣) បុត្តោ មម បព្វជិតោ កាសាយវសនោ ភទា  
សោ ច ពុទ្ធិត្ថសម្បត្តោ ធិពុតោ លោកព្វជិតោ ។  
វិចិននោ សកំ បុត្តំ អារាមិ<sup>(១)</sup> បច្ឆតោ មមិ<sup>(២)</sup>  
ធិពុតស្ស មហន្តស្ស ចិតកំ អគមាសហំ ។  
បក្កយ អញ្ចលំ តត្ថ វន្តិត្តា ចិតកំ អហំ  
សេតច្ឆតញ្ច បក្កយ អារោមេសី អហំ ភទា ។  
ចត្ថន្ទតេ ឥតោ កប្បេ យំ ឆត្តមកិរោមយំ  
ទុក្ខតំ ធាកិជាធាមិ ឆត្តនានស្សំទិ ជលំ ។  
បញ្ចវសេ ឥតោ កប្បេ សត្ត អាស្សំ ជនាធិបា  
មហារហសនាមា តេ ចក្កវត្តំ មហព្វលា ។  
បដិសម្ពុទា ចតស្សោ វិមោក្ខាបិច អដ្ឋិមេ  
ធន្យកិញ្ច សច្ចិកតា កតំ ពុទ្ធិស្ស សាសនន្តិ ។  
ឥត្តំ សុទិ អាយស្មា ឆត្តនាយកោ មេរោ ឥមា  
តាថាយោ អកាសិត្តាភិ ។

ឆត្តទាយកញ្ជោស្ស អបទានំ សម្ពុំ ។

១ ម. អភិមិ ។ ២ ម. អហំ ។



សុត្តន្តបិដក ខុទ្ទកនិកាយ អបទាន

ឆត្តទាយកិច្ចោបទាន ទី ៣

(១៧៣) ក្នុងកាលនោះ កូនរបស់ខ្ញុំប្អូន ស្ងៀកសម្អាត  
 កាសាយៈ កូនខ្ញុំនោះបានដល់ភាពជាព្រះពុទ្ធ ដែលសត្វ-  
 លោកបូជា បានបរិនិព្វានហើយ ។ ខ្ញុំស្វែងរកកូនរបស់ខ្ញុំ  
 ក៏ទៅកាន់ជើងថ្កូវ របស់ព្រះពុទ្ធដ៏ប្រសើរ ជាកូនរបស់ខ្ញុំ  
 ដែលបរិនិព្វានហើយ នៅខាងក្រោយអាកាម ។ កាលនោះ  
 ខ្ញុំផងអញ្ជាលី ថ្វាយបង្គំជើងថ្កូវគ្រងកន្លែងនោះ ហើយខ្ញុំកាន់  
 ស្ងួតច្រូតថ្វាយ ។ ក្នុងកប្បទី ៧៤ អំពីកប្បនេះ ព្រោះ  
 ហេតុដែលខ្ញុំបានបូជាត្រ ខ្ញុំមិនដែលស្គាល់ទុក្ខតិ នេះជា  
 ផលនៃការថ្វាយត្រ ។ ក្នុងកប្បទី ២៥ អំពីកប្បនេះ ខ្ញុំ  
 បានកើតជាស្តេចចក្រពត្តិ ៧ ជាតិ ជាធំជាងជន ព្រះនាម  
 មហារហៈ ដូចគ្នា ទ្រង់មានកម្លាំងច្រើន ។ បដិសម្ភិទា ៤  
 វិមាត្ត ៨ និងអភិញ្ញា ៦ នេះ ខ្ញុំបានធ្វើឲ្យជាក់ច្បាស់ហើយ  
 ទាំងសាសនា របស់ព្រះពុទ្ធ ខ្ញុំបានប្រតិបត្តិហើយ ។

បានឮថា ព្រះឆត្តទាយកតេរ មានអាយុ បានសម្តែងនូវ  
 ភាពទាំងនេះ ដោយប្រការដូច្នោះ ។

ចប់ ឆត្តទាយកនិកាយ ។

ប្រតិបត្តិ សុទ្ធសញ្ញាភិក្ខុវិទ្យា

(១៧២) អនុកុត្តមិ អាទិច្ឆេ បសាទោ វិបុលោ អហុ  
 ពុទ្ធសេដ្ឋស្ស លោកម្មិ ទានុកាវេ មហេសិនោ ។  
 សទ្ធិមស្សោ សហំ(១) តត ធម បស្សមិ នំ ជិនំ  
 មរណញ្ច អនុប្បត្តោ ពុទ្ធសញ្ញាមនុស្សី ។  
 ចតុន្ទរតោ ឥតោ កល្យា យំ សញ្ញាមលកំ តទា  
 ទុក្ខតំ ទានិជាទានិ ពុទ្ធប្បជាយិនំ ផលំ ។  
 បដិសម្មិនា ចតុស្សោ វិហោក្ខាបិច អដ្ឋិមេ  
 ធម្មភិញ្ញា សច្ចិកតា កតំ ពុទ្ធស្ស សាសនន្តំ ។  
 ឥតំ សុទ្ធិ អាយស្មា សុទ្ធសញ្ញាកោ បេរោ ឥហ  
 កាថាយោ អកាសិត្តានិ ។

សុទ្ធសញ្ញាភិក្ខុវិទ្យា អបទានំ សមត្ថំ ។

១. ម. បេរោសមស្សោសញ្ញា វិស្សតិ ។

សទ្ធសញ្ញកត្តោបទាន ទី ៤

[១៧៤] កាលព្រះអាទិត្យមិនទាន់រះឡើយ សេចក្តីជ្រះថ្លា  
យ៉ាងខ្លាំង ចំពោះព្រះពុទ្ធដ៏ប្រសើរ ព្រះអង្គស្វែងរកនូវគុណ  
ដ៏ធំ ក៏កើតមានប្រាកដ ក្នុងលោក ។ ខ្ញុំបានឮសំឡេង  
ប្រកាសថា ព្រះពុទ្ធគ្រាស់ហើយ ក្នុងទីនោះ តែខ្ញុំឥតបាន  
ឃើញព្រះជិនស្រីនោះឡើយ លុះដល់ខ្ញុំដិតនឹងមរណកាល  
ខ្ញុំបានចាប់ភ្នំកន្តីកដល់ព្រះពុទ្ធ ។ ក្នុងកប្បទី ៧៤ អំពីកប្បនេះ  
ក្នុងកាលនោះ ព្រោះហេតុដែលខ្ញុំ បាននូវពុទ្ធសញ្ញា ខ្ញុំមិន  
ដែលស្គាល់ទុក្ខគិ នេះជាផលនៃពុទ្ធបូជា ។ បដិសម្ពិទា  
៤ វិមាត្ថ ៨ និងអភិញ្ញា ៦ នេះ ខ្ញុំបានធ្វើឲ្យជាក់ច្បាស់  
ហើយ ទាំងសាសនា របស់ព្រះពុទ្ធ ខ្ញុំបានប្រតិបត្តិហើយ ។

បានឮថា ព្រះសទ្ធសញ្ញកត្តោ មានអាយុ បានសម្តែងនូវគាថា

ទាំងនេះ ដោយប្រការដូច្នោះ ។

ពរ សទ្ធសញ្ញកត្តោបទាន ។

សុត្តន្តបិដកេ ខុទ្ទកនិកាយស្ស អបទានំ

បញ្ចមិ គោសីសនិក្ខេបកថ្មេរាបទានំ

(១៧៥) អាវាមន្តារា និក្ខម្ហ តោសីសំ សន្តតិ មយា

អនុភោមិ សកំ កម្ហំ បុព្វកម្មស្សំទំ ជលំ ។

អាជានិយា វាតជវា សិទ្ធា សីយពាហនា

អនុភោមិ សព្វមេតិ តោសីសស្សំ វទំ ជលំ ។

អហោ ការំ បរមការំ សុខេត្តំ សុកតិ មយា

សង្ឃំ កតស្សំ ការស្សំ ន អញ្ញំ កលមក្សតិ ។

ចតុន្ទរតេ វតោ កប្បយំ សីសំ សន្តរិ អហំ

ទុកតិ នាភិជានាមិ សន្តរស្សំ វទំ ជលំ ។

បញ្ចសត្តតិកប្បមិ សុបតិដ្ឋិតនាមកោ

ឯកោ អាសី មហានេដោ ចក្កវតិ មហព្វលោ ។

បដិសម្ពុទា ចតស្សោ វិមោក្ខាបិច អដ្ឋិមេ

ធម្មភិញ្ញា សច្ចិកតា កតិ ពុទ្ធស្សំ សាសន្តិ ។

សុត្តន្តបិដក ខុទ្ទកនិកាយ អបទាន

គោសីលនិក្ខេបកថោវាបទាន ទី ៥

(១៧៥) ខ្ញុំបានក្រាលកម្រាលទ្រនាប់ជើង ចេញអំពីទ្វារ  
 អាពម (ថ្វាយចំពោះសង្ឃ) ខ្ញុំបានទទួលកុសលកម្មរបស់ខ្លួន  
 នេះ នេះជាផលនៃបុព្វកម្ម ។ ខ្ញុំបាននូវពាហនៈទាំងអស់  
 + នេះ គឺសេះអាជានេយ្យ មានសន្ទះដូចខ្យល់ និងសេះសិទ្ធិព  
 ជាពាហនៈដ៏លឿន នេះជាផលនៃកម្រាលទ្រនាប់ជើង ។ ឧ!  
 គ្រឿងសក្ការៈជាសក្ការៈដ៏ថ្លៃថ្លា ដែលខ្ញុំបានធ្វើហើយដោយ  
 ប្រពៃ ចំពោះបុព្វកេតុដ៏ល្អ គ្រឿងសក្ការៈដ៏ទៃមិនដល់មួយ  
 ចំណិតនៃសក្ការៈ ដែលខ្ញុំធ្វើចំពោះសង្ឃឡើយ ។ ក្នុងកប្ប  
 ទី ៧៤ អំពីកប្បនេះ ព្រោះហេតុដែលខ្ញុំ បានក្រាលកម្រាល  
 ទ្រនាប់ជើង ខ្ញុំមិនដែលស្គាល់ទុគ្គតិ នេះជាផលនៃកម្រាល ។  
 ក្នុងកប្បទី ៧៥ ខ្ញុំបានកើតជាស្តេចបក្រពត្តិ មួយអង្គ ព្រះ  
 នាមសុបតិដ្ឋិតៈ ទ្រង់មានគេជះច្រើន មានកម្លាំងច្រើន ។  
 ចង់សម្ពុទ្ធ ៤ វិមោក្ខ ៨ និងអភិពាញ ៦ នេះ ខ្ញុំបានធ្វើ  
 ឲ្យជាក់ច្បាស់ហើយ ទាំងសាសនា របស់ព្រះពុទ្ធ ខ្ញុំបាន  
 ប្រតិបត្តិហើយ ។

ឆ្លង បទបូជកញ្ជ័រាបទានំ

ឥត្តំ សុទ្ធិ អាយស្មា តោសីសនិក្ខេបកោ ថេរោ  
ឥមា តាថាយោ អភាសិត្តាតិ ។

ពោសីសនិក្ខេបកញ្ជ័រាស្ស អបទានំ សមត្តំ ។

ឆ្លង បទបូជកញ្ជ័រាបទានំ

(១៩៦) បព្វតេ ហិមវន្តម្ហិ	អហោសី តន្តរោ តនា
អន្តសំ វិរជំ ពុទ្ធិ	បិទិសីវ ភាណុមិ ។
ឧបេតោបិ តនា ពុទ្ធិ	វិបស្សី លោកនាយកំ
ចន្ទនំ ភកិរំ វាបិ	ចារេ ឌុសិត្តហំ តនា ។
ឯកនុវតេ ឥតោ កុប្ប	យំ បទំ អភិប្បជយំ
ទុក្ខតំ លាភិជាលាមិ	បទប្បជាយនិ ឥលំ ។
បដិសម្ពិទា ចតស្សោ	វិមោក្ខាបិច អដ្ឋិមេ
ធម្មកិញ្ញា សច្ចិកតា	កតិ ពុទ្ធស្ស សាសនន្តិ ។
ឥត្តំ សុទ្ធិ អាយស្មា	បទប្បជកោ ថេរោ ឥមា
តាថាយោ អភាសិត្តាតិ ។	

បទបូជកញ្ជ័រាស្ស អបទានំ សមត្តំ ។

បទប្បដិកត្តោបទាន ទី ៦

បានឮថា ព្រះគោសីសនិក្ខេបកត្តោ មានអាយុ បានសម្តែង  
នូវគាថាទាំងនេះ ដោយប្រការដូច្នោះ ។

ចប់ គោសីសនិក្ខេបកត្តោបទាន ។

បទប្បដិកត្តោបទាន ទី ៦

(១៧៦) កាលនោះ ខ្ញុំកើតជាកំនរ នៅនាភ្នំហិមពាន្ត  
បានឃើញព្រះសម្មាសម្ពុទ្ធ ព្រះអង្គប្រោសចាកធូលីភ័ក្ត្រ ដូចជា  
ព្រះអាទិត្យមានរស្មីល្បឿង ។ កាលនោះ ខ្ញុំចូលទៅរកព្រះ  
តុល្ល ព្រះនាមវិបស្សី ព្រះអង្គជានាយកនៃសត្វលោក ហើយ  
ស្រោចនូវខ្លឹមចន្ទន៍និងក្រសួ លើព្រះបាទក្នុងកាលនោះ ។  
ក្នុងកប្បទី ៧១ អំពីកប្បនេះ ព្រោះហេតុដែលខ្ញុំបានបូជា  
ព្រះបាទ ខ្ញុំមិនដែលស្គាល់ទុក្ខតិ នេះជាផលនៃការបូជា  
ព្រះបាទ ។ បដិសម្ពុទា ៤ វិមោក្ខ ៨ និងអភិញ្ញា ៦ នេះ  
ខ្ញុំបានធ្វើឲ្យជាក់ច្បាស់ហើយ ទាំងសាសនា របស់ព្រះតុល្ល  
ខ្ញុំបានប្រតិបត្តិហើយ ។

បានឮថា ព្រះបទប្បដកត្តោ មានអាយុ បានសម្តែងនូវគាថា  
ទាំងនេះ ដោយប្រការដូច្នោះ ។

ចប់ បទប្បដិកត្តោបទាន ។

សុត្តន្តបិដកេ ខុទ្ទកនិកាយស្ស អបទានំ

សុត្តិមិ ទេសកិគ្គិកត្តោរាបទានំ

(១៧៧) ឧបសាល្លកតាមោហំ អយោសី ព្រាហ្មណោ

ភទា

កាននំ វនមោកយ	លោកនាមំ ធរាសកំ
ទិស្វាន វន្តំ ទានេសុ	លោកហត្ថបដិក្កហំ
បស្នេចិភ្នំ មិ ញត្ថា	ពុទ្ធា អន្តរាយេ ។
កាននា អភិទិក្ខម	ពុទ្ធសេដ្ឋំ អនុស្សរំ
តន្តេសំ កត្តយត្ថាន	កប្បំ សក្កមំ មោទហំ ។
ទ្រេនុត្ថេ ឥតោ កប្បេ	យំ ទេសមភិកត្តយំ
ទុក្ខតំ យាភិជាយមិ	កត្តនាយ ឥទិ ដលំ ។
បដិសម្ពិទា ពតស្សោ	វិមោក្ខាបិច អដ្ឋមេ
ធន្យភិញ្ញា សច្ចកតា	កតំ ពុទ្ធស្ស សាសនន្តិ ។
ឥត្តំ សុទិំ អាយស្មា	ទេសកត្តិកោ បេរោ ឥមា
តាថាយោ អភាសិត្តាតិ ។	

ទេសកិគ្គិកត្តោស្ស អបទានំ សម្ពុត្តំ ។



សុត្តន្តបិដក ខុទ្ទកនិកាយ អបទាន

ទេសកិច្ចិកត្ថេរវបទាន ទី ៧

(១៧៧) ក្នុងកាលនោះ ខ្ញុំកើតជាព្រាហ្មណ៍ ឈ្មោះ  
 ទបសាល្ហកៈ ខ្ញុំដើរចូលទៅក្នុងព្រៃធំ បានឃើញព្រះ  
 លោកនាថ ជានរោសកៈ គួរទទួលនូវគ្រឿងបូជារបស់សត្វ-  
 លោក ហើយខ្ញុំថ្វាយបង្គំទៀបព្រះបាទា ព្រះពុទ្ធច្រង់ជ្រាប  
 ថាខ្ញុំមានចិត្តជ្រះថ្លាហើយ ក៏ស្តេចបាត់ទៅ ។ ខ្ញុំចេញចាក  
 ព្រៃធំនោះ ក៏បានរលឹកនឹកដល់ព្រះពុទ្ធដ៏ប្រសើរ ខ្ញុំបានសរ-  
 សើរនូវប្រទេសនោះ ហើយរីករាយក្នុងឋានសួគ៌ អស់មួយ  
 កប្ប ។ ក្នុងកប្បទី ៧២ អំពីកប្បនេះ ព្រោះហេតុដែល  
 ខ្ញុំ បានពោលសរសើរនូវប្រទេស ខ្ញុំមិនដែលស្គាល់ទុគ្គតិ  
 នេះជាផលនៃការសរសើរ ។ បដិសម្ព័ន្ធ ៤ វិមោក្ខ ៨ និង  
 អភិញ្ញា ៦ នេះ ខ្ញុំបានធ្វើឲ្យជាក់ច្បាស់ហើយ ទាំងសាសនា  
 របស់ព្រះពុទ្ធ ខ្ញុំបានប្រតិបត្តិហើយ ។

បានឮថា ព្រះទេសកិច្ចិកត្ថេរ មានអាយុ បានសម្តែងនូវភាព

ទាំងនេះ ដោយប្រការដូច្នោះ ។

ធម៌ ទេសកិច្ចិកត្ថេរវបទាន ។

អដ្ឋមី សរណគមនិយត្តោបទានំ

[១៩៨] បព្ភតេ ហិមវន្តិមិ អហោសី លុទ្ធកោ តនា

វិមស្សី អន្តសំ តុទ្ធិ លោកដេដ្ឋី នវសកំ ។

ឧទាសិត្តាន សន្តិទ្ធិ វេយ្យាវច្ឆមកាសហំ

សរណញ្ច ឧទានញ្ចី ទិបទិទ្ធស្ស តាទិយោ ។

ឯកនុត្តេ ឥតោ កម្មេ យំ សរណំ អកញ្ចហំ(១)

ទុក្ខតិ ណភិជាណមិ សរណាយ ឥទំ ជលំ ។

បដិសន្តិទា ចតស្សោ វិមោក្ខាបិច អដ្ឋមេ

ធន្យកិញ្ចា សច្ចិកតា កតំ តុទ្ធស្ស សាសនន្តិ ។

ឥត្តំ សុទិ អាយស្មា សរណគមនិយោ ថេរោ ឥមា

តាថាយោ អតាសិត្តាតិ ។

សរណគមនិយត្តោស្ស អបទានំ សមត្តំ ។

១ ម. សរណំ ឧបត្ថហំ ។

សរណគមនិយត្តេរាបទាន ទី ៧

(១៧៨) កាលនោះ ខ្ញុំកើតជាព្រានវ័ត្រ នៅនាភ្នំហិមពាន្ត

បានឃើញព្រះពុទ្ធ ព្រះនាមវិបស្សី ព្រះអង្គជាប្បវង្គក្នុងលោក

ជាឧបាសកៈ ។ ខ្ញុំចូលទៅជិតព្រះសម្ពុទ្ធ ធ្វើនូវការបម្រើ

ទាំងបានថ្វាយខ្លួនជាឧបាសក ដល់សរណៈ (ក្នុងសំណាក់)

នៃព្រះសម្ពុទ្ធ ព្រះអង្គជាធំជាងសត្វជើងពីរ ប្រកបដោយតា-

ទិគុណ ។ ក្នុងកប្បទី ៧១ អំពីកប្បនេះ ព្រោះហេតុដែល

ខ្ញុំ បានដល់សរណៈ ខ្ញុំមិនដែលស្គាល់ទុគ្គតិ នេះជាផលនៃ

សរណៈ ។ បដិសម្ពិទ្ធ ៤ វិមោក្ខ ៨ និងអភិញ្ញា ៦ នេះ

ខ្ញុំបានធ្វើឲ្យជាក់ច្បាស់ហើយ ទាំងសាសនា របស់ព្រះពុទ្ធ

ខ្ញុំបានប្រតិបត្តិហើយ ។

បានឮថា ព្រះសរណគមនិយត្តេរ មានអាយុ បានសម្តែងនូវ

ភាពទាំងនេះ ដោយប្រការដូច្នោះ ។

ចប់ សរណគមនិយត្តេរាបទាន ។

សុត្តន្តបិដកេ ខុទ្ទកនិកាយស្ស អបទានំ

និមិ អម្ពបិណ្ឌិយត្រៃវាបទានំ

(១៧៧) ពេមសោ នាម នាមេន នានេវេ ឥតិ វិស្សុតោ

អម្ពបិណ្ឌោ មយោ ទិដ្ឋោ វិបស្សិស្ស មហេសិទោ ។

ឯកេនវុតេ ឥតោ កុប្បេ យំ អម្ពមទទី តតា

ទុក្ខតិ នាភិជាតាមិ អម្ពនានស្សិទំ ជលំ ។

បដិសម្ពិទា ចតស្សោ វិមោក្ខាបិច អដ្ឋិមេ

ធន្យកិញ្ចា សម្មិកតា កតំ ពុទ្ធស្ស សាសនន្តិ ។

ឥតិ ស្សិទំ អាយស្មា អម្ពបិណ្ឌិយោ មេពេ ឥមា

តាថាយោ អកាសិត្តាតិ ។

អម្ពបិណ្ឌិយត្រៃវាស្ស អបទានំ សមគ្គំ ។

ទុលមិ អនុសំណិកត្រៃវាបទានំ

(២០០) បិណ្ឌាយ ចរមាណាហំ វិបស្សី អនុសំ ជិទំ

ទុល្ល័កិក្កំ អនាសី ទិបទិទ្ធស្ស តាទិទោ ។

សុត្តន្តបិដក ខុទ្ទកនិកាយ អបទាន

អម្ពបិណ្ឌិយត្ថេរាបទាន ទី ៧

[១៧៧] ខ្ញុំឈ្មោះរោមសៈ តែគេស្គាល់ពល់គ្នាថាទានវៈ  
 ខ្ញុំបានថ្វាយផ្លែស្វាយមួយដុំ ដល់ព្រះពុទ្ធ ព្រះនាមវិបស្សី  
 ព្រះអង្គស្វែងរកទូរគុណដ៏ធំ ។ ក្នុងកប្បទី៧១ អំពីកប្បនេះ  
 ព្រោះហេតុដែលខ្ញុំ បានថ្វាយផ្លែស្វាយ ខ្ញុំមិនដែលស្គាល់  
 ទុគ្គតិ នេះជាផលនៃការថ្វាយផ្លែស្វាយ ។ បដិសម្ពិទា ៤  
 វិមោក្ខ ៨ និងអភិញា ៦ នេះ ខ្ញុំបានធ្វើឲ្យជាក់ច្បាស់ហើយ  
 ទាំងសាសនា របស់ព្រះពុទ្ធ ខ្ញុំបានប្រតិបត្តិហើយ ។

បានឮថា ព្រះអម្ពបិណ្ឌិយត្ថេរ មានអាយុ បានសម្លឹងនូវ  
 ភាពទាំងនេះ ដោយប្រការដូច្នោះ ។

ចប់ អម្ពបិណ្ឌិយត្ថេរាបទាន ។

អនុសិលាវិកត្ថេរាបទាន ទី ១០

[២០០] ខ្ញុំបានឃើញព្រះជិនស្រី ព្រះនាមវិបស្សី កំពុង  
 ត្រាច់ទៅបិណ្ឌបាត បានថ្វាយបង្គំនម្ភយវិក ដល់ព្រះសម្មាសម្ពុទ្ធ  
 ព្រះអង្គជាធំជាងសត្វដើរពីរ ទ្រង់ប្រកបដោយភាទិគុណ ។

ទូតំ

បសុទ្ធចិគ្គោ សុមនោ អភិវរិទេសហំ វិនា  
 អនុសំសារយំ ពុទ្ធិ ឧត្តមត្តស្ស បត្តិយា ។  
 ឯកនុត្តោ ឥតោ កក្កេយ្យ អនុសំសារយំ អហំ  
 ទុក្ខតិ ធាតិជាធាមិ អនុសំសារយំ ធាសំ ។  
 បដិសម្ពុទ្ធា ចតស្សោ វិមោក្ខាមិច អដ្ឋិមេ  
 ធម្មកិញ្ញា សច្ចិកតា កតិ ពុទ្ធស្ស សាសន្តិ ។  
 ឥត្តំ សុទិ អាយស្មា អនុសំសារិកោ ថេរោ ឥមា  
 តាថាយោ អភាសិត្តាតិ ។

អនុសំសារិកត្តោស្ស អចទានំ សមត្តំ ។

ទូត្តំ

ចិត្តកំ ចារិធត្តញ្ច សុទ្ធិ កោសិសសន្តិ  
 បទំ បទេសំ សរណំ អម្ពោសំសារិកោមិច  
 សត្តតាឡិសតាថាយោ(១) កណិកាយោ វិការិហិ ។

បិពកប្បជករិក្កោ គីសោ ។

១ ម. អដ្ឋិកាឡិសតាថាយោតិ ទិស្សតិ ។

១១៣

កាលនោះ ខ្ញុំមានចិត្តជ្រះថ្លា មានចិត្តរីករាយ បានថ្វាយបង្គំ  
 ពោលសរសើរព្រះសុម្ពុទ្ធ ដើម្បីសម្រេចនូវប្រយោជន៍ដ៏ខ្ពង់  
 ខ្ពស់ ។ ក្នុងកប្បទី ៧១ អំពីកប្បនេះ ព្រោហេតុដែលខ្ញុំ  
 បានសរសើរព្រះពុទ្ធ ខ្ញុំមិនដែលស្គាល់ទុក្ខតិ នេះជាផលនៃ  
 ការសរសើរ ។ បដិសម្ពិទា ៤ វិមោក្ខ ៨ និងអភិញា ៦  
 នេះ ខ្ញុំបានធ្វើឲ្យជាក់ច្បាស់ហើយ ទាំងសាសនា របស់  
 ព្រះពុទ្ធ ខ្ញុំបានប្រតិបត្តិហើយ ។

បានឮថា ព្រះអនុសំសារិកត្ថេរ មានអាយុ បានសម្តែងនូវគាថា  
 ទាំងនេះ ដោយប្រការដូច្នោះ ។

ចប់ អនុសំសារិកត្ថេររាមទាន ។

ឧទ្ទាស័

ចិត្តកប្បជកត្ថេររាមទាន ១ បុប្ផធារកត្ថេររាមទាន ១ ឆត្តទាយក-  
 ត្ថេររាមទាន ១ សទ្ធសព្វាកត្ថេររាមទាន ១ គោសិសនិក្ខេបកត្ថេ-  
 រាមទាន ១ បទប្បជកត្ថេររាមទាន ១ ទេសកិត្តិកត្ថេររាមទាន ១  
 សរណគមនិយត្ថេររាមទាន ១ អម្ពបំណិយត្ថេររាមទាន ១ អនុសំ-  
 សារិកត្ថេររាមទាន ១ មានគាថា ៤៧ ដែលពួកអ្នកប្រាជ្ញ  
 រាប់ហើយ ។

ចប់ ចិត្តកប្បជកវង្ស វិ ៣០ ។

សុត្តន្តបិដកេ ខុទ្ទកនិកាយស្ស អបរាមំ

អំបី វិគ្គហានំ  
កុ

កណ៌កាពោ ហត្ថិនោ អាលម្ពនុទកាសនំ  
 តុរិ យោមកោ យេ ឧត្តេបំ ស័សុបទានំ ។  
 បណ្ណិនោ ចិត្តបដិ ធន តាថាយោ យេ សព្វសោ  
 ធនានំ ធន សតានំហ វិកបញ្ញាសមេវ ធន ។  
 វញ្ជីស សតា សញ្ញា ទ្វាសត្តតិ តទុត្តរំ  
 តិស សតានំ បទានំ កណ៌កា អត្តនស្ស្រិកំ ។

គតិយំ សតិកំ សមត្តំ ។





សុត្តន្តបិដក ខុទ្ទកនិកាយ អបទាន

មួយទៀត ឧទាននៃវិគ្គ

កណិការបបិយវគ្គ ១ ហតិវគ្គ ១ អាណមនទាយកវគ្គ ១ ទទ-

កាសនទាយវគ្គ ១ តវរទាយវគ្គ ១ ថោមកវគ្គ ១ ទកេប-

វគ្គ ១ សីសុបធានវគ្គ ១ បណទាយវគ្គ ១ ចិត្តកប្បជកវគ្គ

១ កងវគ្គនេះ មានតាថា ៤៥១ ដោយសព្វគ្រប់ ។ តាថា

ទាំងអស់ ១២៥ ផង លើសពីនោះ ៧២ ទៀតផង នៃបទ

១៣០ ដែលអ្នកប្រាជ្ញ ជាអ្នកឃើញនូវប្រយោជន៍ បាន

រាប់ឃើញហើយ ។

ធម៌ សត្តកៈ ទី ៣០ ។



សុត្តនិបិដក

ខុទ្ទកនិកាយស្ស អបទានិ

ទុតិយោ ភាគោ

មាតិកាបត្តានិ

មាតិកា

អង្កេ

ជំពូកទសមោ ភិក្ខុទាយវិគ្គោ

ភិក្ខុទាយវិគ្គោ	បឋមំ ភិក្ខុទាយកត្តោបទានំ . . . . .	១
	ទុតិយំ ញាណសញ្ញាកត្តោបទានំ . . . . .	២
	តតិយំ ទប្បលហត្ថិយកត្តោបទានំ . . . . .	៣
	ចតុត្ថំ បទបូជកត្តោបទានំ . . . . .	៥
	បញ្ចមំ មជ្ឈិមបិយកត្តោបទានំ . . . . .	៦
	ឆដ្ឋមំ ទទកបូជកត្តោបទានំ . . . . .	៧
	សត្តមំ និទ្ធាលិយកត្តោបទានំ . . . . .	៨
	អដ្ឋមំ ពាសនបដ្ឋាយកត្តោបទានំ . . . . .	១០
	នវមំ ពិទ្ធាលិយកត្តោបទានំ . . . . .	១១
	ទសមំ ពេទ្យបូជកត្តោបទានំ . . . . .	១៧

សត្តន្តបិដក  
១១១

ខុទ្ទកនិកាយ អបទាន  
១២

ទុតិយភាគ  
១

សន្តិកប្រាប់មាតិកា

មាតិកា

ទំព័រ

ភិក្ខុទាយវិគ្គ ទី ១១

ភិក្ខុទាយវិគ្គ	ភិក្ខុទាយកត្តោបទាន ទី ១ . . . . .	១
	ញាណសញ្ញាកត្តោបទាន ទី ២ . . . . .	២
	ទប្បលហត្ថិយកត្តោបទាន ទី ៣ . . . . .	៣
	បទបូជកត្តោបទាន ទី ៤ . . . . .	៥
	មុដិបបិយកត្តោបទាន ទី ៥ រដ្ឋាវ	៦
	ទទកបូជកត្តោបទាន ទី ៦ . . . . .	៧
	នទ្យមាលិយកត្តោបទាន ទី ៧ . . . . .	៨
	ភាសនបង្គាយកត្តោបទាន ទី ៨ . . . . .	១០
	តិទ្យាលិទាយកត្តោបទាន ទី ៩ . . . . .	១១
	វេណបូជកត្តោបទាន ទី ១០ . . . . .	១៧

### មាតិកាបត្រានិ

មាតិកា

អង្កែក

### ព្រះទេសមោ មហាបរិវារវិគ្គោ

មហាបរិវារវគ្គ	បឋម មហាបរិវារវគ្គរាជបទានំ . . . . .	១៥
	ទុតិយំ សុមង្គលវគ្គរាជបទានំ . . . . .	១៦
	តតិយំ សវណគមនិយវគ្គរាជបទានំ . . . . .	១៨
	ចតុត្ថំ ឯកាសនិយវគ្គរាជបទានំ . . . . .	២០
	បញ្ចមំ សវណបឋិយវគ្គរាជបទានំ . . . . .	២២
	ឆដំ ចិត្តកប្បជកវគ្គរាជបទានំ . . . . .	២៣
	សត្តមំ ព្រះទេសញ្ញាសញ្ញាវគ្គរាជបទានំ . . . . .	២៤
	អដមំ មគ្គសញ្ញាវគ្គរាជបទានំ . . . . .	២៦
	នវមំ បច្ចបដានសញ្ញាវគ្គរាជបទានំ . . . . .	២៨
	ទសមំ ជាតិប្បជកវគ្គរាជបទានំ . . . . .	២៧

# សន្លឹកប្រាប់មាតិកា

មាតិកា

ទំព័រ

## មហាបរិវារវគ្គ ទី ១ ២

មហាបរិវារវគ្គ	មហាបរិវារត្ថេរាបទាន ទី ១ . . . . .	១៥
	សុមន្តិលត្ថេរាបទាន ទី ២ . . . . .	១៦
	សរណគមនិយត្ថេរាបទាន ទី ៣ . . . . .	១៨
	ឯកាសនិយត្ថេរាបទាន ទី ៤ . . . . .	២០
	សុវណបថិយត្ថេរាបទាន ទី ៥ . . . . .	២២
	ចិត្តកប្បជកត្ថេរាបទាន ទី ៦ . . . . .	២៣
	ពុទ្ធសញ្ញាត្ថេរាបទាន ទី ៧ . . . . .	២៥
	មគ្គសញ្ញាត្ថេរាបទាន ទី ៨ . . . . .	២៦
	បច្ចុបដានសញ្ញាត្ថេរាបទាន ទី ៩ . . . . .	២៨
	ជាតិប្បជកត្ថេរាបទាន ទី ១០ . . . . .	២៧

មាតិកាបញ្ជី

មាតិកា

រង្វង់

តេសេមោ សេយ្យវិគ្គោ

សេយ្យវិគ្គោ	បឋមំ សេយ្យកត្តោបទានំ . . . . .	៣២
	ទុតិយំ បឋមប្បិយកត្តោបទានំ . . . . .	៣៣
	តតិយំ បាយាសទាយកត្តោបទានំ . . . . .	៣៦
	បតុត្តំ គន្លោទិកិយកត្តោបទានំ . . . . .	៣៨
	បញ្ចមំ សមុខាថិកកត្តោបទានំ . . . . .	៣៧
	ឆដំ កសុមាសនិយកត្តោបទានំ . . . . .	៤២
	សត្តមំ ផលទាយកត្តោបទានំ - . . . . .	៤៤
	អដមំ ញាណសញ្ញាកត្តោបទានំ . . . . .	៤៦
	នវមំ គន្ធបឋមិយកត្តោបទានំ . . . . .	៤៧
	ទេសមំ បទុមប្បដកត្តោបទានំ . . . . .	៤៨

សន្និកប្រាប់មាតិកា

មាតិកា

ទំព័រ

សេរេយ្យវិគ្គ ទី ១៣

សេរេយ្យវគ្គ	សេរេយ្យកត្តរាមទាន ទី ១ . . . . .	៣២
	បឋមបិយកត្តរាមទាន ទី ២ . . . . .	៣៣
	បុយាសទាយកត្តរាមទាន ទី ៣ . . . . .	៣៦
	គន្ធាទកិយកត្តរាមទាន ទី ៤ . . . . .	៣៨
	សមុខាថវិកកត្តរាមទាន ទី ៥ . . . . .	៣៧
	កុសុមាសនិយកត្តរាមទាន ទី ៦ . . . . .	៤២
	ផលទាយកត្តរាមទាន ទី ៧ . . . . .	៤៤
	ញាណសញ្ញាកត្តរាមទាន ទី ៨ . . . . .	៤៦
	គន្ធបិយកត្តរាមទាន ទី ៩ . . . . .	៤៧
	បទុមបូជកត្តរាមទាន ទី ១០ . . . . .	៤៨

មាតិកាបញ្ជី

មាតិកា

រង្វង់

បទសមោ សោភិតវគ្គ

សោភិតវគ្គ	បឋមំ សោភិតត្ថេរាបទានំ . . . . .	៥១
	ទុតិយំ សុទ្ធស្សនត្ថេរាបទានំ . . . . .	៥២
	តតិយំ បន្ទនបូជកត្ថេរាបទានំ . . . . .	៥៤
	ចតុតិ បបធនទិយត្ថេរាបទានំ . . . . .	៥៥
	បញ្ចមំ រហោសព្វាកត្ថេរាបទានំ . . . . .	៥៧
	ឆដំ ចម្បកបបិយត្ថេរាបទានំ . . . . .	៥៨
	សត្តមំ អត្តសន្ទស្សកត្ថេរាបទានំ . . . . .	៥៧
	អដ្ឋមំ ឯកវិសិយត្ថេរាបទានំ . . . . .	៦១
	នវមំ សាលទាយកត្ថេរាបទានំ . . . . .	៦២
	ទសមំ ផលទាយកត្ថេរាបទានំ . . . . .	៦៣



សន្លឹកប្រាប់មាតិកា

មាតិកា

ទំព័រ

សោភ័តវគ្គ ទី ១៤

សោភ័តវគ្គ	សោភ័តត្រៃរាមបាន ទី ១ . . . . .	៥១
	សុទ្ធស្សនត្រៃរាមបាន ទី ២ . . . . .	៥២
	ចន្ទបុជ្ជត្រៃរាមបាន ទី ៣ . . . . .	៥៤
	ចប្បនិយត្រៃរាមបាន ទី ៤ . . . . .	៥៥
	រហោសព្វាភត្រៃរាមបាន ទី ៥ . . . . .	៥៧
	ចម្បកប្បិយត្រៃរាមបាន ទី ៦ . . . . .	៥៨
	អដ្ឋសុទ្ធស្សត្រៃរាមបាន ទី ៧ . . . . .	៥៩
	ឯកវិសិយត្រៃរាមបាន ទី ៨ . . . . .	៦១
	សាលទាយកត្រៃរាមបាន ទី ៩ . . . . .	៦២
	ផលទាយកត្រៃរាមបាន ទី ១០ . . . . .	៦៣

មាតិកាបញ្ជី

មាតិកា

អង្កេត

បណ្ណាល័យ ឆ្នាំ ២០០០

ឆ្នាំ ២០០០

បឋម អធិបតីយករណ៍ . . . . . ៦៤

ទុតិយ ថ្មី បណ្ណាល័យករណ៍ . . . . . ៦៦

តតិយ វេទិកាករណ៍ . . . . . ៦៧

ចតុតិយ សម្រាប់វិទ្យាស្ថាន . . . . . ៦៨

បញ្ចម ទម្រង់បណ្ណាល័យករណ៍ . . . . . ៦៩

ឆដំ អនុលោមតាមករណ៍ . . . . . ៧០

សតម មគ្គុទ្ទេសក៍ . . . . . ៧១

អដ្ឋម ផលប្រយោជន៍ករណ៍ . . . . . ៧២

នវម វិស័យករណ៍ . . . . . ៧៣

ទសម បណ្ណាល័យករណ៍ . . . . . ៧៤

សន្លឹកប្រាប់មាតិកា

មាតិកា

ទំព័រ

ឆត្រវិគ្គ ទី ១៥

ឆត្រវិគ្គ	អធិឆត្តិយត្ថេរាបទាន ទី ១ . . . . .	៦៥
	ថម្ពារោបកត្ថេរាបទាន ទី ២ . . . . .	៦៦
	វេទិការកត្ថេរាបទាន ទី ៣ . . . . .	៦៧
	សបរិវារិយត្ថេរាបទាន ទី ៤ . . . . .	៦៨
	ឧម្មាប្បប្បិយត្ថេរាបទាន ទី ៥ . . . . .	៦៩
	អនុលោមទាយត្ថេរាបទាន ទី ៦ . . . . .	៧០
	មគ្គទាយកត្ថេរាបទាន ទី ៧ . . . . .	៧១
	ផលទាយកត្ថេរាបទាន ទី ៨ . . . . .	៧២
	វជ្ជសក្កិយត្ថេរាបទាន ទី ៩ . . . . .	៧៣
	បល្ល័ង្កទាយកត្ថេរាបទាន ទី ១០ . . . . .	៧៤

មាតិកាបញ្ជី

មាតិកា

រង្វង់  
ក

សេចក្តីសម្រេច ពន្ធដីករវិគ្គ

ពន្ធដីករវិគ្គ	បឋម ពន្ធដីករវិគ្គរាជធានី	- . . . . . ៧៧
	ទី២ គម្របប្រយោជន៍រាជធានី	. . . . . ៧៨
	ទី៣ វិស័យសម្របប្រយោជន៍	. . . . . ៧៩
	ចតុត្តម កិច្ចការប្រជុំរាជធានី	. . . . . ៨០
	បញ្ចម មន្ទីរវេជ្ជបណ្ឌិតរាជធានី	. . . . . ៨១
	ឆដំ កម្មវិធីប្រយោជន៍រាជធានី	. . . . . ៨២
	សត្តម គណៈស្នងការរាជធានី	. . . . . ៨៣
	អដម ភ្នាក់ងារប្រយោជន៍រាជធានី	. . . . . ៨៤
	នវម ប្រភេទប្រយោជន៍រាជធានី	. . . . . ៨៥
	សម កម្មវិធីប្រយោជន៍រាជធានី	. . . . . ៨៦

# សន្លឹកប្រាប់មាតិកា

មាតិកា

ទំព័រ

## ពន្ធដីវកវិក្ខ ទី ១៦

ពន្ធដីវកវិក្ខ	ពន្ធដីវកវិក្ខ ទី ១ . . . . .	៧៧
កម្មប័យ	កម្មប័យ ពន្ធដីវកវិក្ខ ទី ២ . . . . .	៧៨
វិប័សមជ្ជក	វិប័សមជ្ជក ពន្ធដីវកវិក្ខ ទី ៣ . . . . .	៧៧
កការបដក	កការបដក ពន្ធដីវកវិក្ខ ទី ៤ . . . . .	៨០
មន្ទវេបបដក	មន្ទវេបបដក ពន្ធដីវកវិក្ខ ទី ៥ . . . . .	៨១
កទម្មប័យ	កទម្មប័យ ពន្ធដីវកវិក្ខ ទី ៦ . . . . .	៨២
ភណសូល	ភណសូល ពន្ធដីវកវិក្ខ ទី ៧ . . . . .	៨៣
នាគប័យ	នាគប័យ ពន្ធដីវកវិក្ខ ទី ៨ . . . . .	៨៤
បនាគប័យ	បនាគប័យ ពន្ធដីវកវិក្ខ ទី ៩ . . . . .	៨៥
កម្មទាយ	កម្មទាយ ពន្ធដីវកវិក្ខ ទី ១០ . . . . .	៨៦

# សន្លឹកប្រាប់មាតិកា

មាតិកា

ទំព័រ

## សុប្បនិប្បិយវគ្គ ទី ១៧

សុប្បនិប្បិយវគ្គ ប្រាំបីយក្ខណៈ ទី ១	. . . . .	៨៧
កណ្តវេរប្បិយក្ខណៈ ទី ២	. . . . .	៨០
ខន្តទាយក្ខណៈ ទី ៣	. . . . .	៨១
ទេសបូជក្ខណៈ ទី ៤	. . . . .	៨២
កណ្តិការច្នៃទន្សាយក្ខណៈ ទី ៥	. . . . .	៨៣
សប្បទាយក្ខណៈ ទី ៦	. . . . .	៨៤
យុត្តិកប្បិយក្ខណៈ ទី ៧	. . . . .	៨៥
ទុស្សទាយក្ខណៈ ទី ៨	. . . . .	៨៦
សមាទេបក្ខណៈ ទី ៩	. . . . .	៨៧
បញ្ចន្តលិយក្ខណៈ ទី ១០	. . . . .	៨៨

មាតិកាបញ្ជី

មាតិកា

អង្កែក

សត្វសមោ សុប្បារិច្ឆយវិគ្គោ

សុប្បារិច្ឆយវិគ្គោ បឋមំ សុប្បារិច្ឆយត្ថេរាបទានំ . . . . . ៨៧

ទតិយំ កណវេរបប្បិយត្ថេរាបទានំ . . . . . ៨០

តតិយំ ខដ្ឋទាយកត្ថេរាបទានំ . . . . . ៨១

ចតុតំ ទេសបូជកត្ថេរាបទានំ . . . . . ៨២

បញ្ចមំ កណិការច្ឆទនិយត្ថេរាបទានំ . . . . . ៨៣

ឆដ្ឋំ សប្បិទាយកត្ថេរាបទានំ . . . . . ៨៤

សត្តមំ យុធិកបប្បិយត្ថេរាបទានំ . . . . . ៨៥

អដ្ឋមំ ទុស្សទាយកត្ថេរាបទានំ . . . . . ៨៦

នវមំ សមាទេបកត្ថេរាបទានំ . . . . . ៨៧

ទសមំ បញ្ចន្តិលិយត្ថេរាបទានំ . . . . . ៨៨

មាតិកាបញ្ជី

មាតិកា

អង្កេត

អដ្ឋវសមោ កុម្មទេវគ្គោ

កុម្មទេវគ្គោ

បឋម កុម្មទេវគ្គោ លាយកត្តរាបទានំ . . . . . ១០១

ទុតិយំ និស្ស្រណីទាយកត្តរាបទានំ . . . . . ១០២

តតិយំ រត្តិយបឋិយកត្តរាបទានំ . . . . . ១០៣

ចតុត្ថំ ទទេនទាយកត្តរាបទានំ . . . . . ១០៤

បញ្ចមំ សីហាសនទាយកត្តរាបទានំ . . . . . ១០៥

ឆដំ មគ្គទុតិកត្តរាបទានំ . . . . . ១០៦

សត្តមំ ឯកទីបិយកត្តរាបទានំ . . . . . ១០៧

អដមំ មណិប្បដកត្តរាបទានំ . . . . . ១០៨

នវមំ ភិក្ខុចក្កកត្តរាបទានំ . . . . . ១០៩

ទសមំ សង្ឃប្រជាកត្តរាបទានំ . . . . . ១១០



# សន្លឹកប្រាប់មាតិកា

មាតិកា

ទំព័រ

## កម្មវត្ថុ ទី ៣៨

កម្មវត្ថុ ១១ គ	កម្មវត្ថុមាលិយភ្នាក់ងារ ទី ១ . . . . .	១០១
	និស្ស័យនិយមភ្នាក់ងារ ទី ២ . . . . .	១០២
	ភ្នាក់ងារប្រយោជន៍ភ្នាក់ងារ ទី ៣ . . . . .	១០៣
	ទទួលបាននិយមភ្នាក់ងារ ទី ៤ . . . . .	១០៤
	សីហាសននិយមភ្នាក់ងារ ទី ៥ . . . . .	១០៥
	មគ្គុទ្ទិសភ្នាក់ងារ ទី ៦ . . . . .	១០៦
	ឯកទ័យភ្នាក់ងារ ទី ៧ . . . . .	១០៧
	មណិបូជនភ្នាក់ងារ ទី ៨ . . . . .	១០៨
	ភិក្ខុភ្នាក់ងារ ទី ៩ . . . . .	១០៩
	សង្ឃប្រជុំភ្នាក់ងារ ទី ១០ . . . . .	១១០

មាតិកាបន្តិ

មាតិកា

អង្កែក

ឯកសារសិរិមោ ក្នុងជំហ្មឺយវិគ្គោ

ក្នុងជំហ្មឺយវិគ្គោ	បឋម ក្នុងជំហ្មឺយវិគ្គោ	គ្រប់បទ	១១២
	គតិយំ ពន្លឺវិគ្គោ	គ្រប់បទ	១១៣
	គតិយំ កោតមរិយវិគ្គោ	គ្រប់បទ	១១៤
	បត្តិ បញ្ចហតិយវិគ្គោ	គ្រប់បទ	១១៥
	បញ្ចម ឥសិមគុណយវិគ្គោ	គ្រប់បទ	១១៦
	នដ្ឋ ពោធិបដ្ឋយវិគ្គោ	គ្រប់បទ	១១៧
	សត្តម ឯកបិណ្ឌវិគ្គោ	គ្រប់បទ	១១៨
	អដ្ឋម ភិកណិបឋមវិគ្គោ	គ្រប់បទ	១២០
	នវម ឯកចារិយវិគ្គោ	គ្រប់បទ	១២១
	ទសម ភិណិបឋមវិគ្គោ	គ្រប់បទ	១២២

# សន្លឹកប្រាប់មាតិកា

មាតិកា

ទំព័រ

## កូដិជបប៊ុយវិត ទី ១៧

កូដិជបប៊ុយវិត	កូដិជបប៊ុយវិតរកបទាន ទី ១ . . . . .	១១២
	ពន្ធដ័រករកបទាន ទី ២ . . . . .	១១៣
	កោតមរិយករកបទាន ទី ៣ . . . . .	១១៤
	បញ្ចហតិយករកបទាន ទី ៤ . . . . .	១១៥
	ឥសិមុតទាយករកបទាន ទី ៥ . . . . .	១១៦
	ពោធិទបដ្ឋាយករកបទាន ទី ៦ . . . . .	១១៧
	ឯកចិន្តិកករកបទាន ទី ៧ . . . . .	១១៨
	តិកណិបប៊ុយវិត	
	តិកណិបប៊ុយវិតរកបទាន ទី ៨ . . . . .	១២០
	ឯកចារិយករកបទាន ទី ៩ . . . . .	១២១
	តិណិបប៊ុយវិត	
	តិណិបប៊ុយវិតរកបទាន ទី ១០ . . . . .	១២២

មាតិកាបញ្ជី

មាតិកា

អង្កែក

វិស័យ តម្លាបប្រើយវិគ្គ

តម្លាបប្រើយវិគ្គ បឋម តម្លាបប្រើយវិគ្គរាជទានំ . . . . . ១៥៤

ទុតិយំ តិណ្ណសន្តាទាយកត្តរាជទានំ . . . . . ១៥៥

តតិយំ ខណ្ឌវល្លិយវិគ្គរាជទានំ . . . . . ១៥៦

បតតិ អសោកបុជកត្តរាជទានំ . . . . . ១៥៧

បញ្ចមំ អង្កែលកត្តរាជទានំ . . . . . ១៥៨

ឆដំ កិសលយបុជកត្តរាជទានំ . . . . . ១៥៩

សត្តមំ ភិទ្ធកទាយកត្តរាជទានំ . . . . . ១៦០

អដ្ឋមំ គិរិនេលមដ្ឋបុជកត្តរាជទានំ . . . . . ១៦១

នវមំ តិកណ្ឌិបរិយវិគ្គរាជទានំ . . . . . ១៦២

ទសមំ យុច្ឆិកបរិយវិគ្គរាជទានំ . . . . . ១៦៤

# សន្លឹកប្រាប់មាតិកា

មាតិកា

ទំព័រ

## តម្លាឈប់ប្រើវិគ្គ ទី ២០

តម្លាឈប់ប្រើវិគ្គ ១ . . . . .	១២៤
តម្លាឈប់ប្រើវិគ្គ ២ . . . . .	១២៥
តម្លាឈប់ប្រើវិគ្គ ៣ . . . . .	១២៦
តម្លាឈប់ប្រើវិគ្គ ៤ . . . . .	១២៧
តម្លាឈប់ប្រើវិគ្គ ៥ . . . . .	១២៨
តម្លាឈប់ប្រើវិគ្គ ៦ . . . . .	១២៩
តម្លាឈប់ប្រើវិគ្គ ៧ . . . . .	១៣០
តម្លាឈប់ប្រើវិគ្គ ៨ . . . . .	១៣១
តម្លាឈប់ប្រើវិគ្គ ៩ . . . . .	១៣២
តម្លាឈប់ប្រើវិគ្គ ១០ . . . . .	១៣៤

### មាតិកាបត្រានិ

មាតិកា

អង្កេត

#### ឯកវិស័យសិល្បៈ កណ្តិការបច្ចេកវិទ្យា

កណ្តិការបច្ចេកវិទ្យា បឋម កណ្តិការបច្ចេកវិទ្យារាជធានី . . . . .	១៣៦
ទ្រឹស្តី មនោលក្ខណៈបច្ចេកវិទ្យារាជធានី . . . . .	១៣៧
គតិយ៍ ក៏កណ្តិការបច្ចេកវិទ្យារាជធានី . . . . .	១៣៨
បត្រា ករណីយ៍បច្ចេកវិទ្យារាជធានី . . . . .	១៣៧
បញ្ជី ទឹកកណ្តិការបច្ចេកវិទ្យារាជធានី . . . . .	១៤០
ឆ្លង ទឹកកណ្តិការបច្ចេកវិទ្យារាជធានី . . . . .	១៤១
សត្វ មនោលក្ខណៈបច្ចេកវិទ្យារាជធានី . . . . .	១៤២
អង្គ ការណ៍បច្ចេកវិទ្យារាជធានី . . . . .	១៤៣
នវម័ អាណាបច្ចេកវិទ្យារាជធានី . . . . .	១៤៤
សេម បុរេនិវរណ៍បច្ចេកវិទ្យារាជធានី . . . . .	១៤៥

# សន្លឹកប្រាប់មាតិកា

មាតិកា

ទំព័រ

## កណ្តិការបឋមវគ្គ ទី ២១

កណ្តិការបឋមវគ្គ កណ្តិការបឋមវគ្គ ទី ១ . . . . .	១៣៦
មិនេលបឋមវគ្គ ទី ២ . . . . .	១៣៧
កំណិកបឋមវគ្គ ទី ៣ . . . . .	១៣៨
តណ្ហាយត្រកបទាន ទី ៤ . . . . .	១៣៩
និគណ្តិបឋមវគ្គ ទី ៥ . . . . .	១៤០
ទទកទាយកត្រកបទាន ទី ៦ . . . . .	១៤១
សលទ្ធិមាលិយត្រកបទាន ទី ៧ . . . . .	១៤២
ការណ៍បឋមវគ្គ ទី ៨ . . . . .	១៤៣
អាណាទាយកត្រកបទាន ទី ៩ . . . . .	១៤៤
បាបនិវារយត្រកបទាន ទី ១០ . . . . .	១៤៥

### មាតិកាបត្តានិ

មាតិកា

អង្កេត

### ពារីសតិមោ ហតិវិគ្គោ

ហតិវគ្គោ	បឋមំ	ហតិទាយកត្តោបទានំ	. . . . .	១៤៧
	ទុតិយំ	បាទនិទាយកត្តោបទានំ	. . . . .	១៤៨
	តតិយំ	សច្ចសញ្ញាកត្តោបទានំ	. . . . .	១៤៧
	ចតុតិ	ឯកសញ្ញាកត្តោបទានំ	. . . . .	១៥០
	បញ្ចមំ	វិសិសញ្ញាកត្តោបទានំ	. . . . .	"
	ឆដំ	សន្តិកត្តោបទានំ	. . . . .	១៥២
	សត្តមំ	តាលវណ្ណទាយកត្តោបទានំ	. . . . .	១៥៣
	អដមំ	អកនសញ្ញាកត្តោបទានំ	. . . . .	១៥៤
	នវមំ	សប្បទាយកត្តោបទានំ	. . . . .	១៥៥
	ទសមំ	បាបនិវរិយកត្តោបទានំ	. . . . .	១៥៧



សន្លឹកប្រាប់មាតិកា

មាតិកា

ទំព័រ

ហត្ថវិគ្គ ទី ២២

ហត្ថវិគ្គ	ហត្ថទាយកត្តោបទាន ទី ១ . . . . .	១៤៧
	បានធិទាយកត្តោបទាន ទី ២ . . . . .	១៤៨
	សុចសញ្ញាកត្តោបទាន ទី ៣ . . . . .	១៤៧
	ឯកសញ្ញាកត្តោបទាន ទី ៤ . . . . .	១៥០
	វិសិសញ្ញាកត្តោបទាន ទី ៥ . . . . .	១៥០
	សន្និកត្តោបទាន ទី ៦ . . . . .	១៥២
	កាលវណ្ណទាយកត្តោបទាន ទី ៧ . . . . .	១៥៣
	អក្ខរសញ្ញាកត្តោបទាន ទី ៨ . . . . .	១៥៤
	សប្បទាយកត្តោបទាន ទី ៧ . . . . .	១៥៥
	បុប្ផិកវិយកត្តោបទាន ទី ១០ . . . . .	១៥៧

មាតិកាបត្រានី

មាតិកា

អង្កេត

តើវិសតិមោ អាសម្ពន្ធបាយកវិគ្គោ

អាសម្ពន្ធបាយកវិគ្គោ បឋម អាសម្ពន្ធបាយកត្រៃបទានំ . . . . .	១៥៧
ទុតិយំ អដិនបាយកត្រៃបទានំ . . . . .	១៦០
តតិយំ ទេវតនិយត្រៃបទានំ . . . . .	១៦១
បត្តតំ អារក្ខបាយកត្រៃបទានំ . . . . .	១៦២
បញ្ចមំ អព្យាធិកត្រៃបទានំ . . . . .	១៦៣
ឆដំ វកលបបិយត្រៃបទានំ . . . . .	១៦៤
សត្តមំ សោវណវដំសកិយត្រៃបទានំ . . . . .	១៦៥
អដ្ឋមំ មិញ្ញវដំសកិយត្រៃបទានំ . . . . .	១៦៦
នវមំ សុកតាវេឡិយត្រៃបទានំ . . . . .	១៦៧
ទសមំ ឯកវន្ទនិយត្រៃបទានំ . . . . .	១៦៨

# សន្លឹកប្រាប់មាតិកា

មាតិកា

ទំព័រ

## អាណាម្ពនទាយកវិគ្គ ទី ២៣

អាណាម្ពនទាយកវិគ្គ អាណាម្ពនទាយកត្រៃរាមទាន ទី ១ . . . . .	១៥៧
អដិនទាយកត្រៃរាមទាន ទី ២ . . . . .	១៦០
ទ្វេតនិយត្រៃរាមទាន ទី ៣ . . . . .	១៦១
អារក្ខទាយកត្រៃរាមទាន ទី ៤ . . . . .	១៦២
អព្យាធិកត្រៃរាមទាន ទី ៥ . . . . .	១៦៣
វគ្គលប្បបិយត្រៃរាមទាន ទី ៦ . . . . .	១៦៤
សោវណវដ៍សកិយត្រៃរាមទាន ទី ៧ . . . . .	១៦៥
មិញ្ញវដ៍សកិយត្រៃរាមទាន ទី ៨ . . . . .	១៦៦
សុគតាវេទ្យិយត្រៃរាមទាន ទី ៩ . . . . .	១៦៧
ឯកវន្តនិយត្រៃរាមទាន ទី ១០ . . . . .	១៦៨

មាតិកាបត្តាណិ

មាតិកា

អង្កេត

បឋមស្ថាន ឧទេកាសនទាយវិគ្គោ

ឧទេកាសនទាយវិគ្គោ បឋមំ ឧទេកាសនទាយកត្តកបទានំ . . . ១៧០

ទុតិយំ ភាជនទាយកត្តកបទានំ . . . ១៧១

តតិយំ សាលបបិយេកត្តកបទានំ . . . . . ”

ចតុតិយំ កិលញ្ញទាយកត្តកបទានំ . . . . . ១៧២

បញ្ចមំ វេទិទាយកត្តកបទានំ . . . . . ១៧៣

ឆដំ វណ្ណការកត្តកបទានំ . . . . . ១៧៤

សត្តមំ បិយាលបបិយេកត្តកបទានំ . . . . . ១៧៥

អដមំ អមយាគទាយកត្តកបទានំ . . . . . ១៧៦

នវមំ ជគតិការកត្តកបទានំ . . . . . ១៧៧

ទសមំ វាសិទាយកត្តកបទានំ . . . . . ”

សន្លឹកប្រាប់មាតិកា

មាតិកា

ទំព័រ

ឧទេកាសនទាយវិគ្គ ទី ២៤

ឧទេកាសនទាយវិគ្គ ឧទេកាសនទាយកត្តកថាន ទី ១ . . .	១៧០
ភាជនទាយកត្តកថាន ទី ២ . . . . .	១៧១
សាលបថិយកត្តកថាន ទី ៣ . . . . .	”
ភិលញ្ចទាយកត្តកថាន ទី ៤ . . . . .	១៧២
វេទិទាយកត្តកថាន ទី ៥ . . . . .	១៧៣
វណ្ណការកត្តកថាន ទី ៦ . . . . .	១៧៤
ចិយាលបថិយកត្តកថាន ទី ៧ . . . . .	១៧៥
អម្ពយាគទាយកត្តកថាន ទី ៨ . . . . .	១៧៦
ជគតិការកត្តកថាន ទី ៩ . . . . .	១៧៧
វាសិទាយកត្តកថាន ទី ១០ . . . . .	”

### មាតិកាបញ្ជី

មាតិកា

អង្ក

#### បញ្ជីសោ តវិទាយវិគោ

តវិទាយវិគោ	បឋម តវិទាយកត្តោបទានំ . . . . .	១៧៧
	ទុតិយំ នាគកេសរិយកត្តោបទានំ . . . . .	”
	តតិយំ នឡិនកេសរិយកត្តោបទានំ . . . . .	១៧០
	បតតំ វិវិច្ឆិយកត្តោបទានំ . . . . .	១៧១
	បញ្ចមំ កុដិធម្មកត្តោបទានំ . . . . .	១៧២
	ឆដំ បត្តទាយកត្តោបទានំ . . . . .	១៧៣
	សត្តមំ ធាតុប្បដកត្តោបទានំ . . . . .	”
	អដ្ឋមំ សត្តសត្តលិច្ឆប្បដកត្តោបទានំ . . . . .	១៧៤
	នវមំ ពិម្ពិជ្ជាលប្បដកត្តោបទានំ . . . . .	១៧៥
	ទសមំ ទុទ្ទាលទាយកត្តោបទានំ . . . . .	១៧៦

សន្លឹកប្រាប់មាតិកា

មាតិកា

ទំព័រ

តវិរទាយវិគ្គ ទី ២៥

តវិរទាយវិគ្គ	តវិរដ្ឋទាយកត្តោបទាន ទី ១ . . . . .	១៧៧
	នាគកេសវិយកត្តោបទាន ទី ២ . . . . .	”
	នឡិនកេសវិយកត្តោបទាន ទី ៣ . . . . .	១៨០
	វិវិបបិយកត្តោបទាន ទី ៤ . . . . .	១៨១
	កង្កិបកត្តោបទាន ទី ៥ . . . . .	១៨២
	បត្តទាយកត្តោបទាន ទី ៦ . . . . .	១៨៣
	ធាតុបដកត្តោបទាន ទី ៧ . . . . .	”
	សត្តសត្តលិបបបដកត្តោបទាន ទី ៨ . . . . .	១៨៤
	តិម្ពិជាលបបិយកត្តោបទាន ទី ៩ . . . . .	១៨៥
	ទុទាលទាយកត្តោបទាន ទី ១០ . . . . .	១៨៦

### មាតិកាបត្តានិ

មាតិកា

អង្កេត

### ឆ្លើយស្តីម្ល៉ោ ហ្វែមករវិគ្គោ

ហ្វែមករវិគ្គោ បឋម ហ្វែមករត្ថរាបទានំ . . . . .	១៤៨
ទុតិយំ ឯកាសនទាយករត្ថរាបទានំ . . . . .	១៤៧
តតិយំ ចិត្តកប្បជករត្ថរាបទានំ . . . . .	”
ចតុតិ ចម្បកប្បបិយរត្ថរាបទានំ . . . . .	១៥០
បញ្ចមំ សត្តបាដលិយរត្ថរាបទានំ . . . . .	១៥១
ឆដំ ទបាហនទាយករត្ថរាបទានំ . . . . .	១៥២
សត្តមំ មញ្ញវិប្បជករត្ថរាបទានំ . . . . .	១៥៣
អដមំ បណ្ណទាយករត្ថរាបទានំ . . . . .	១៥៤
នវមំ កុដិទាយករត្ថរាបទានំ - - . . . . .	១៥៥
ទសមំ អត្ថបបិយរត្ថរាបទានំ . . . . .	១៥៦



# សន្លឹកប្រាប់មាតិកា

មាតិកា

ទំព័រ

## ហោមកវគ្គ ទី ២៦

ហោមកវគ្គ	ហោមកត្រូវបាន ទី ១ . . . . .	១៨៨
	ឯកសារនាយកត្រូវបាន ទី ២ . . . . .	១៨៧
	ចិត្តកម្មជកត្រូវបាន ទី ៣ - . . . . .	„
	ចម្បកបថយត្រូវបាន ទី ៤ . . . . .	១៧០
	សត្តបាដលីយត្រូវបាន ទី ៥ . . . . .	១៧១
	ទុបាហាននាយកត្រូវបាន ទី ៦ . . . . .	១៧២
	មញ្ញវិប្បជកត្រូវបាន ទី ៧ . . . . .	១៧៣
	បណ្ណនាយកត្រូវបាន ទី ៨ . . . . .	១៧៤
	កុដិនាយកត្រូវបាន ទី ៩ . . . . .	១៧៥
	អគ្គបថយត្រូវបាន ទី ១០ . . . . .	១៧៦

មាតិកាបត្រានិ

មាតិកា

អង្រែក

សេចក្តីស្នើសុំ បទប្បញ្ញត្តិ

បទប្បញ្ញត្តិ	បឋម អាកាសភូមិយត្តភាពបទប្បញ្ញត្តិ . . . . .	១៧៨
	ទុតិយ គោលមគ្គុយត្តភាពបទប្បញ្ញត្តិ . . . . .	១៧៧
	តតិយ អន្តរាគមន៍យត្តភាពបទប្បញ្ញត្តិ . . . . .	២០០
	ចតុតិយ ទីបំបាត់យត្តភាពបទប្បញ្ញត្តិ . . . . .	២០១
	បញ្ចម វិទ្យាល័យយត្តភាពបទប្បញ្ញត្តិ . . . . .	២០២
	ឆដំ មជ្ឈមណ្ឌលយត្តភាពបទប្បញ្ញត្តិ . . . . .	២០៣
	សត្តម ជំរឿនយត្តភាពបទប្បញ្ញត្តិ . . . . .	២០៤
	អដម សាលាបច្ចេកវិទ្យាយត្តភាពបទប្បញ្ញត្តិ . . . . .	២០៥
	នវម ទណ្ឌកម្មសន្តិយត្តភាពបទប្បញ្ញត្តិ . . . . .	២០៦
	ទសម ត្រណាយត្តភាពបទប្បញ្ញត្តិ . . . . .	២០៧

# សន្លឹកប្រាប់មាតិកា

មាតិកា

ទំព័រ

## បទុមក្រុមវគ្គ ទី ២៧

បទុមក្រុមវគ្គ	អាកាសកិច្ចការក្រុមបទាន ទី ១ . . . . .	១៧៨
	គេលមកិយក្រុមបទាន ទី ២ . . . . .	១៧៧
	អង្គបទុមក្រុមបទាន ទី ៣ . . . . .	២០០
	ទីបាយកក្រុមបទាន ទី ៤ . . . . .	២០១
	វិទ្យាល័យកក្រុមបទាន ទី ៥ . . . . .	២០២
	មជ្ឈមាយកក្រុមបទាន ទី ៦ . . . . .	២០៣
	ជវហរ្យកក្រុមបទាន ទី ៧ . . . . .	២០៤
	សសទ្យបប្រិយកក្រុមបទាន ទី ៨ . . . . .	២០៥
	ទុបុគ្គល ហាសនិយកក្រុមបទាន ទី ៩ . . . . .	២០៦
	គរណិយកក្រុមបទាន ទី ១០ . . . . .	២០៧

មាតិកាបញ្ជី

មាតិកា

អង្កែក

អដ្ឋវិសតិមោ សុវណ្ណតិញ្ចោហនវិគ្គោ

សុវណ្ណតិញ្ចោហនវគ្គ បឋមំ សុវណ្ណតិញ្ចោហនិយត្តកបទានំ . ២០៧

ទតិយំ ភិលមុដ្ឋិយត្តកបទានំ . . . . . ២១០

តតិយំ ចរោដកិយត្តកបទានំ . . . . . ២១១

ចតុត្ថំ អពពានទាយកត្តកបទានំ . . . . . ២១២

បញ្ចមំ ឯកពាលិយត្តកបទានំ . . . . . ២១៣

ឆដ្ឋំ បោត្តទាយកត្តកបទានំ . . . . . ២១៤

សត្តមំ បិភកទាយកត្តកបទានំ . . . . . ”

អដ្ឋមំ ភាលុវទាយកត្តកបទានំ . . . . . ២១៥

នវមំ បុណ្យវិកត្តកបទានំ . . . . . ២១៦

ទសមំ តវណិយត្តកបទានំ . . . . . ២១៧

សន្លឹកប្រាប់មាតិកា

មាតិកា

ទំព័រ

សវ័ណ្ណពិញ្ញាបនវិគ្គ ទី ២៨

សវ័ណ្ណពិញ្ញាបនវិគ្គ សវ័ណ្ណពិញ្ញាបនវិគ្គ ទី ១ . . . . .	២០៧
គិលមុជ្ជយក្កេរាបទាន ទី ២ . . . . .	២១០
ចង្កើងកិលយក្កេរាបទាន ទី ៣ . . . . .	២១១
អព្ពពានទាយកក្កេរាបទាន ទី ៤ . . . . .	២១២
ឯកញ្ជាវិយកក្កេរាបទាន ទី ៥ . . . . .	២១៣
បោត្តទាយកក្កេរាបទាន ទី ៦ . . . . .	២១៤
ចិត្តកទាយកក្កេរាបទាន ទី ៧ . . . . .	„
អាណុវិទយកក្កេរាបទាន ទី ៨ . . . . .	២១៥
បុណ្ណវិកក្កេរាបទាន ទី ៩ . . . . .	២១៦
តរណវិយកក្កេរាបទាន ទី ១០ . . . . .	២១៧

មាតិកាបត្រានិ

មាតិកា

អង្កេត

ជំកូនត្រីសោ បណ្ណាទាយករិគ្គោ

បណ្ណាទាយករិគ្គោ បឋម បណ្ណាទាយករិគ្គោបទានំ . . . . .	២១៧
ទុតិយំ ផលទាយករិគ្គោបទានំ . . . . .	២២០
តតិយំ បច្ចុគមនិយរិគ្គោបទានំ . . . . .	២២១
បត្តិកំ ឯកបត្តិយរិគ្គោបទានំ . . . . .	២២២
បញ្ចមំ មយវបច្ចិយរិគ្គោបទានំ . . . . .	២២៣
ឆដំ ទបដ្ឋាយិករិគ្គោបទានំ . . . . .	២២៤
សត្តមំ អបទានិយរិគ្គោបទានំ . . . . .	២២៥
អដ្ឋមំ សត្តាហបព្វជិតរិគ្គោបទានំ . . . . .	២២៦
នវមំ ពុទ្ធបដ្ឋាយិករិគ្គោបទានំ . . . . .	២២៧
ទសមំ បុព្វនិមនិយរិគ្គោបទានំ . . . . .	២២៨

# សន្លឹកប្រាប់មាតិកា

មាតិកា

ទំព័រ

## បណ្តាទាយកវិគ្គ ទី ២៧

បណ្តា ទាយកវិគ្គ បណ្តា ទាយកត្ថេរាបទាន ទី ១ . . . . .	២៥៧
ផលទាយកត្ថេរាបទាន ទី ២ . . . . .	២៦០
បច្ចុគ្គមនិយត្ថេរាបទាន ទី ៣ . . . . .	២៦១
ឯកបុគ្គិយត្ថេរាបទាន ទី ៤ . . . . .	២៦២
មយវបុគ្គិយត្ថេរាបទាន ទី ៥ . . . . .	២៦៣
ទបដ្ឋាយិកត្ថេរាបទាន ទី ៦ . . . . .	២៦៤
អបទានិយត្ថេរាបទាន ទី ៧ . . . . .	២៦៥
សត្តាហបព្វជិតត្ថេរាបទាន ទី ៨ . . . . .	២៦៦
ពុទ្ធបដ្ឋាយិកត្ថេរាបទាន ទី ៩ . . . . .	២៦៧
បព្វន្តមនិយត្ថេរាបទាន ទី ១០ . . . . .	២៦៨

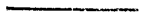
### មាតិកាបន្តានិ

មាតិកា

អង្កេត

### តិលោ បិតកបូជិកវិគ្គោ

បិតកបូជកវគ្គ បឋម បិតកបូជកត្រៃរាបទានំ . . . . .	២៣០
ទុតិយំ បឋមរាត្រៃរាបទានំ . . . . .	២៣១
តតិយំ ឆតុទាយកត្រៃរាបទានំ . . . . .	២៣២
បត្តតំ សទ្ធសព្វកត្រៃរាបទានំ . . . . .	២៣៣
បញ្ចមំ គោសិសនិក្ខេបកត្រៃរាបទានំ . . . . .	២៣៤
ឆដ្ឋំ បទបូជកត្រៃរាបទានំ . . . . .	២៣៥
សត្តមំ ទេសកត្តិកត្រៃរាបទានំ - . . . . .	២៣៦
អដ្ឋមំ សរណគមនិយត្រៃរាបទានំ . . . . .	២៣៧
នវមំ អម្ពបិណ្ឌិយត្រៃរាបទានំ . . . . .	២៣៨
ទសមំ អនុសំសាវកត្រៃរាបទានំ . . . . .	"





សន្លឹកប្រាប់មាតិកា

មាតិកា

ទំព័រ

បិតកប្បជកវគ្គ ទី ៣០

បិតកប្បជកវគ្គ	បិតកប្បជកត្រូវបទាន ទី ១ . . . . .	២៣០
	បុប្ផារកត្រូវបទាន ទី ២ . . . . .	២៣១
	ឆត្តបាយកត្រូវបទាន ទី ៣ . . . . .	២៣២
	សទ្ធសញ្ញាកត្រូវបទាន ទី ៤ . . . . .	២៣៣
	គោសីសនិក្ខេបកត្រូវបទាន ទី ៥ . . . . .	២៣៤
	បទប្បជកត្រូវបទាន ទី ៦ . . . . .	២៣៥
	ទេសកិគ្គិកត្រូវបទាន ទី ៧ . . . . .	២៣៦
	សរណគមនិយត្រូវបទាន ទី ៨ . . . . .	២៣៧
	អម្ពចិណ្ឌិយត្រូវបទាន ទី ៩ . . . . .	២៣៨
	អនុសំសាវកត្រូវបទាន ទី ១០ . . . . .	"



វិវិទ្យាវិវិទ្យាប្រតិ

វិវិទ្យាប្រតិ	អវិវិទ្យាប្រតិ	អង្កេត	រដ្ឋលេខាយ
តិចប្បកិដ្ឋ	តិចប្បកិដ្ឋ	៣ ២	៦
បុប្ផប្បិយត្តរាមនាដិ	បុប្ផប្បិយត្តរា-		
	មនាដិ	៣ ៣	១
ករុណាគោ	ករុណាគោ	៥៥	១៥
នាមា តេចក្កវត្ត	នាមា តេចក្កវត្ត	៥៦	១១
ការតា	តារតា	៥៨	១៦
បុប្ផយត្តរស្ស	បុប្ផយត្តរស្ស	១២៣	៤
ស្សវណ្ណ	(១០២)ស្សវណ្ណ	១ ៣៧	២
និក្ខណ្ឌ	និក្ខណ្ឌ	១៤០	"
ការាមតា	ការាមតា	១៦២	១៧
តុដ្ឋិ	តុដ្ឋិ	១៦៤	១២
វរ	វរ	១៦៨	៣
ចតុត្ថិសោ	ចតុត្ថិសោ	១៧០	១

អវិទ្ធាអវិទូបត្តិ

អវិទូបាហើ 12	អវិទូបាហើ 12	អង្កេ ១	រដ្ឋលេខាយ័ ៥
វេទនាយកត្តោ- បនាដំ	វេទនាយកត្តោ- រាបនាដំ	១៧៣	១
សត្តម៌	សមត្តំ	១៧៨	៦
ករិត្យា គុរវមាណាយ	ករិត្យា គុរវមាណាយ	១៧៧	១៧
វិមោក្ខាបថ	វិមោក្ខាបថ	១៨១	៦
សត្តនាដលិយត្តោ- បនាដំ	សត្តនាដលិយត្តោ- រាបនាដំ	១៧១	១
ឱនាហននាយកត្តោ- រស្ស	ឱនាហននាយកត្តោ- កត្តោរស្ស	១៧២	១២
បញ្ចវិសេ	បញ្ចវិសេ	២០០	៧
ចង្កោដកិយត្តោរស្ស	ចង្កោដកិយត្តោ- រស្ស	២១១	១២
អាណុវនាយកោថេរោ	អាណុវនាយកោ ថេរោ	២១៦	៦
ថេរោ	ថេរោ	២២០	១៥
ដលិ	ដលិ	២៣៧	៧



សន្លឹកប្រាប់ពាក្យខុសត្រូវ

ពាក្យខុស	ពាក្យត្រូវ	ទំព័រ	បន្ទាត់
មហេស	មហេស៍	១	១០
ខុទ្ទនិកាយ ១៤	ខុទ្ទកនិកាយ ១៤	៤	១
ព្រះហឫទ័យ	ព្រះហឫទ័យ	៨	៧
អបទាន	អបទាន	១៤	១
ទ្រង់ឈរ	ទ្រង់ឈរ	១៧	៣
ទ្រង់បរិនិព្វាន	ទ្រង់បរិនិព្វាន	២០	១១
ប្រាមោជ្យ	ប្រាមោទ្យ	២២	១៣
សុតន ១៣៧	សុតន ១៣៧	២៤	១
កង ៥	កង ៥	២៥	២
ប្រថីតិ	ប្រីថីតិ	„	១៣
សព្វាកតោបទាន ៣៧	សព្វាកតោបទាន ៣៧	២៦	១១
អតទាន	អបទាន	២៨	១
អំភិកប្បនេ	អំភិកប្បនេ	៣០	១២
ធ្វើជាក់ច្បាស់	ធ្វើឲ្យជាក់ច្បាស់	„	១៥
នេះ	នេះ	៣៧	៦

សន្លឹកប្រាប់ពាក្យខុសត្រូវ

ពាក្យខុស	ពាក្យត្រូវ	ទំព័រ	បន្ទាត់
ពុទ្ធ	ពុទ្ធ-	៣៨	៥
កប្ប	កប្ប	”	១១
គន្លាទេកិយត្ថរ	គន្លាទេកិយត្ថរ	”	១៦
អគ្គិ	អគ្គិ	៤១	១១
កុស	កុស	៤២	១៣
ឥតិហា-	ឥតិហាស-	”	១៥
កុសមាសនិយត្ថរពាន	កុសមាសនិយត្ថរពាន	៤៣	១
កាល្លះ	កាល្លះ	៤៥	១១
បថ្វិយក	បថ្វិយ	៤៧	១
បថ្វិ	បថ្វិយ	៤៨	១១
ប្រាមោជ្យ	ប្រាមោឡ	៥៤	១៧
តាបស	តាបស	៥៨	១០
ទាយកត្ថរពាន	ទាយកត្ថរពាន	១៦៤	៧
ព្រះអង្គ	ព្រះអង្គ	៨៤	១២
មគ្គទតិកត្ថរពាន	មគ្គទតិកត្ថរពាន	១០៦	១៨

សន្លឹកប្រាប់ពាក្យខុសត្រូវ

ពាក្យខុស	ពាក្យត្រូវ	ទំព័រ	បន្ទាត់
ឯកាចរិយត្ថេរ	ឯកចារិយត្ថេរ	១២១	១៦
ឯកាចរិយត្ថេរាបទាន	ឯកចារិយត្ថេរាបទាន	"	១៨
ក្នុងទ្វារវតី	ក្នុងក្រុងទ្វារវតី	១២៧	២
ទ្រង់	ទ្រង់	"	៣
ដល	ដល់	១៣០	១០
ចំណុចាត្រ	ចំណុចាត	១៣២	១៤
ទទេកទាយត្ថេរាបទាន	ទទេកទាយកត្ថេរាបទាន	១៤១	១៥
ការលឹក	ការរលឹក	១៥១	៥
ជាននសកៈ	ជានរាសកៈ	១៥៤	៧
ថ្វាយសប្បិ	ថ្វាយសប្បិ	១៥៦	៦
សាស	សាស-	១៥៧	៨
ប្រាស័ពក	ប្រាសពក	១៦១	៧
មួយអង្គ	មួយអង្គ	១៦៨	៨
កិលញ្ជាទាយត្ថេរាបទាន	កិលញ្ជាទាយកត្ថេរាបទាន	១៧២	១៤
និងកិញ	និងអកិញ	១៧៥	២

សន្លឹកប្រាប់ពាក្យខុសត្រូវ

ពាក្យខុស	ពាក្យត្រូវ	ទំព័រ	បន្ទាត់
ទុក្ខភិ 10	ទុក្ខភិ 10	១៧៦	១០
	ធាតុបូជកត្ថេរាបទាន ទី ៧	២៧៣	១
នូវថា	នូវភាថា	១៧៨	១៥
ទ្រង់	ទ្រង់	២០៧	៨
ច្បាស់	ច្បាស់	..	១០
ប្រាសហើយ	ប្រាសហើយ	២១២	៤
ល្ងាស់ល្ងន់	ល្ងាសល្ងន់	៦៦១	៦
អបទាននិយត្តេរាបទាន	អបទាននិយត្តេរាបទាន	២២៥	១
ជាមាស	ជាម្ហាស	២៣១	៧
ព្រោះហេតុ	ព្រោះហេតុ	២៣៧	៤
សតកៈ ទី ៣០	សតកៈ ទី ៣	២៤០	១០



សៀវភៅនេះ ត្រូវបានបោះពុម្ពឡើងវិញ ដោយប្រាក់អំណោយនៃ  
អ្នកខាងក្រោមនេះ :

Printing costs were met through the gift of

**Wat. Nichirensu Myoanji Temple**  
The Rev. Chikou Ichikawa  
4-18-15, Kamata, Ota-ku, Tokyo 144 Japan

この本は次の方によって復刻されました。

日蓮宗 妙安寺 住職 市川智康  
〒144 東京都大田区蒲田4-18-15  
☎03-3738-5236



ព្រះត្រៃបិដក ភាគទី ១១០ " អភិធម្មបិដក "  
ការផ្សាយរបស់ពុទ្ធសាសនបណ្ឌិត្យ, ភ្នំពេញ  
ការបោះពុម្ពជាថ្មីឡើងវិញ របស់សមាគមជំនួយដល់ការបោះពុម្ពព្រះត្រៃបិដកឡើងវិញ  
បោះពុម្ព ថ្ងៃទី ១០ កក្កដា ឆ្នាំ ១៩៩៤  
សហប្រតិបត្តិការរៀបរៀង និងបោះពុម្ពនៅប្រទេសជប៉ុន

TRIPITAKA VOL. 73 (of 110 volumes total)  
"SUTTANTA PITAKA"  
Published by the Buddhist Institute, Phnom Penh  
Reproduced with the kind cooperation of the  
TRIPITAKA PUBLISHING COMMITTEE  
First edition December 8, 1994  
Printed in Japan by Hiroşaki Sogo Printing Ltd.

トリピタカ (南伝大蔵経) 全110巻・第73巻スuttantaピタカ (経部)

---

発行：プノンペン仏教研究所

復刻救援：カンボジア版トリピタカ (南伝大蔵経) 復刻救援委員会

発行：1994年12月8日

---

印刷・製本／弘前相互印刷株式会社

製作にあたり弘前相互印刷株式会社の多大な協力を得ました。

